

**De Nyew Testament**

New Testament

# Matthew

**1** <sup>1</sup>Dis yah de people wa dey write down say been kin ta Jodus Christ, fom way back ta Abraham time. Jodus come out fom King David fambly, an King David come out fom Abraham fambly.

<sup>2</sup> Abraham been de fada ob Isaac. Isaac been de fada ob Jacob. Jacob been de fada ob Judah an e broda dem.

<sup>3</sup> Judah been de fada ob Perez an Zerah, an dey modda been Tamar. Perez been de fada ob Hezron. Hezron been de fada ob Ram.

<sup>4</sup> Ram been de fada ob Amminadab. Amminadab been de fada ob Nahshon. Nahshon been de fada ob Salmon.

<sup>5</sup> Salmon been de fada ob Boaz, an e modda been Rahab. Boaz been de fada ob Obed, an e modda been Ruth. Obed been de fada ob Jesse.

<sup>6</sup> Jesse been de fada ob King David. David been de fada ob Solomon, an e modda been Uriah wife.

<sup>7</sup> Solomon been de fada ob Rehoboam.  
Rehoboam been de fada ob Abijah.  
Abijah been de fada ob Asa.

<sup>8</sup> Asa been de fada ob Jehoshaphat.  
Jehoshaphat been de fada ob Joram.  
Joram been de fada ob Uzziah.

<sup>9</sup> Uzziah been de fada ob Jotham.  
Jotham been de fada ob Ahaz. Ahaz been  
de fada ob Hezekiah.

<sup>10</sup> Hezekiah been de fada ob Manasseh.  
Manasseh been de fada ob Amon. Amon  
been de fada ob Josiah.

<sup>11</sup> Josiah been de fada ob Jechoniah  
an e broda dem. Dey been bon wen de  
people fom Babylon come een pon de  
Israel people an cyaa um off wid um ta  
Babylon an pit um een slabery.

<sup>12</sup> Atta dey enemy dem pit um een  
slabery an cyaa um off ta Babylon,  
Shealtiel been bon. Jechoniah been de  
fada ob Shealtiel. Shealtiel been de fada  
ob Zerubbabel.

<sup>13</sup> Zerubbabel been de fada ob Abiud.  
Abiud been de fada ob Eliakim. Eliakim  
been de fada ob Azor.

<sup>14</sup> Azor been de fada ob Zadok. Zadok  
been de fada ob Achim. Achim been de  
fada ob Eliud.

<sup>15</sup> Eliud been de fada ob Eleazar. Eleazar been de fada ob Matthan. Mattah been de fada ob Jacob.

<sup>16</sup> Jacob been de fada ob Joseph. Joseph been Mary husban, an Jodus, wa dey call Christ, been Mary son.

<sup>17</sup> So den, dey been foteen generation (fom granfada ta granchise) fom Abraham time ta King David time. An dey been foteen generation fom King David time ta de time wen de people fom Babylon pit um een slabery an cyaa um off ta Babylon. An dey been foteen generation fom den ta de time wen Jodus Christ bon.

<sup>18</sup> Now dis yah wa happen wen Jodus Christ bon. Jodus modda Mary been gage fa marry Joseph. Bot, fo dey git marry an Joseph cyaa um fa lib wid um, dey find out dat Mary been speckin. An dat been de powa ob de Holy Sperit wa mek dat happen.

<sup>19</sup> Now Joseph wa been gage fa marry Mary, e been a man wa waak scraight wid God, an e ain been wahn fa see Mary come ta no open shame. So Joseph mek op e mind fa paat wid Mary an keep um hush op.

<sup>20</sup> E beena study haad bout wa e gwine do, wen de Lawd sen a angel ta um een a dream. De angel tell um say, Joseph, ya wa come out fom King David fambly, mus dohn be scaid fa marry Mary. Cause de chile wa e speckin, dat wa de Holy Sperit mek happen.

<sup>21</sup> E gwine hab son, an ya mus gim de name Jедus, cause e gwine sabe e people fom dey sin.

<sup>22</sup> Now all dis happen so dat wa de Lawd done tell de prophet say gwine happen, e happen fa true. E say,

<sup>23</sup> One nyoung ooman dat ain neba know no man, e gwine be wid chile. E gwine hab son, an dey gwine call de chile Emmanuel. (Dat mean fa say, God right yah wid we.)

<sup>24</sup> So wen Joseph wake op, e done wa de Lawd angel chaage um fa do. E gone an marry Mary.

<sup>25</sup> Bot Joseph neba tetch Mary til e done hab e son. An Joseph name de chile Jедus.

**2** <sup>1</sup> Now Jедus been bon een Betlem town, een Judea, jurin de same time wen Herod been king. Atta Jедus been bon, some wise man dem dat study bout

de staa dem come ta Jerusalem fom weh  
dey been een de east.

<sup>2</sup>An dey aks say, Weh de chile da, wa  
bon fa be de Jew people king? We beena  
see de staa wa tell bout um een de east,  
an we come fa woshup um op.

<sup>3</sup>Wen King Herod yeh dat, e been opsot  
fa true. An ebrybody een Jerusalem been  
opsot too.

<sup>4</sup>E call togeda all de leada dem ob de  
Jew priest dem an de Jew Law teacha  
dem. E aks um say. Weh de Messiah  
gwine be bon at?

<sup>5</sup>Dey tell King Herod say, E gwine be  
bon een Betlem town een Judea. Cause  
de prophet write say,

<sup>6</sup>Betlem een Judah lan, ya sompin  
fa sho mongst dem oda town dey een  
Judah. Cause one ob ya people gwine be  
a big rula. E gwine rule oba me Israel  
people, same like a shephud da lead e  
sheep.

<sup>7</sup>So King Herod sen fa de man dem dat  
done come fom de east fa meet wid um,  
bot e ain tell nobody bout de meetin.  
Den Herod aks dem man fa tell um de  
zact time wen dey fus see dat staa.

<sup>8</sup>E tell um say, Oona mus go ta Betlem  
an look roun good fa de chile. Wen oona  
find um, mus come back an leh me  
know, so dat A kin go mesef fa woshup  
um op too.

<sup>9</sup>Atta dem man yeh wa de king say, dey  
gone on, an dey see de same staa dat  
dey beena see wen dey been back een  
de east. Dey folla dat staa til dey git ta  
de place weh de chile been, an den dat  
staa ain gone no foda.

<sup>10</sup>Wen de man dem fom de east see dat  
staa dey, dey been too glad. Dey been  
glad til dey ain know wa fa do.

<sup>11</sup>Dey gone eenta de house, an dey see  
de chile dey wid e modda, Mary. Den dey  
kneel down fo de chile an woshup um op.  
An dey open op dey bag an tek out de  
rich ting dey beena cyaa long wid um fa  
gii de chile. Dey gim gole, frankincense,  
an myrrh.

<sup>12</sup>Now den, de Lawd come ta dem man  
een a dream an waan um, tell um say,  
Mus dohn go back fa tell King Herod  
nottin. So dey gone noda way back ta  
weh dey come fom.

<sup>13</sup>Atta de man dem fom de east done  
gone, de Lawd sen one angel een a

dream fa waan Joseph. De angel tell um say, King Herod gwine come look fa de chile, fa kill um. Ya mus git op, tek de chile an e modda an ron way right now ta Egypt lan. Stay dey til A tell oona fa come back fom dey.

<sup>14</sup> So Joseph git op, e tek de chile an e modda an gone een de night time ta Egypt lan.

<sup>15</sup> E stay dey til King Herod been dead. Wa de Lawd been tell de prophet fa say gwine happen, e happen fa true. E been say, A call me Son fa come out fom Egypt lan.

<sup>16</sup> Wen King Herod find out dat de man dem fom de east done fool um good, e been mad down. E gii orda ta e sodja dem say, Mus kill all de boy chullun een Betlem an een de whole arie roun bout. Mus kill all dem two yeah ole an nyouniga. De king done dat cause ob wa dem man fom de east done tell um bout de time wen dey fus beena see de staa.

<sup>17</sup> Dis mek wa de prophet Jeremiah done say come true. E say,

<sup>18</sup> Dey yeh a noise da come outta Ramah, dey yeh somebody da weep an wail. Dat been Rachel da cry fa e

chullun. Ain nobody kinmek um stop fa cry, cause e chullun done git kill op.

<sup>19</sup> Atta Herod done dead, de Lawd sen e angel een a dream ta Joseph dey een Egypt lan. E tell um say,

<sup>20</sup> Mus git op an tek de chile an e modda an gone back ta Israel lan, cause dem dat beena try fa kill de chile done dead.

<sup>21</sup> So den Joseph git op an tek de chile an e modda an gone back ta Israel.

<sup>22</sup> Bot wen Joseph yeh say dat Archelaus been tek e fada Herod place fa rule een Judea, e been scaid fa go dey fa lib. De Lawd sen e angel fa waan Joseph, tell um een a dream wa fa do. So Joseph gone ta de arie call Galilee.

<sup>23</sup> E gone fa lib een one town dey name Nazareth. So wa de prophet dem done say bout Jedus, e come true. Dey been say, Dey gwine say e de man fom Nazareth.

**3** <sup>1</sup>Een dat time, John wa Bactize come ta de wildaness een Judea, an e staat fa preach dey.

<sup>2</sup>E tell um say, Oona mus change oona sinful way an dohn do um no mo. Cause de time mos yah wen God gwine rule oba we!

<sup>3</sup> John been de man wa de prophet Isaiah beena taak bout wen e say, Somebody da holla een de wildaness say, Oona mus cleah de road weh de Lawd gwine come shru. Mek de pat scraight fa um fa waak!

<sup>4</sup> John cloes been mek wid camel hair, an de belt roun e wais been mek wid animal hide. E beena nyam locust an wile honey.

<sup>5</sup> A whole heapa people come fa yeh um, fom Jerusalem, fom all ob Judea, an fom all de whole arie close ta de Jerden Riba.

<sup>6</sup> Dey beena tell all de sinful ting dat dey done done, an dey aks God fa fagib um. Den John beena bactize um een de Jerden Riba.

<sup>7</sup> Heapa de Pharisee an de Sadducee dem beena come fa hab John bactize um. Wen John shim, e tell um say, Oona ebil, jes like snake! Who tell oona dat ef oona git bactize, oona kin git way fom de jedgment wa God gwine sen fa punish oona?

<sup>8</sup> Oona mus do dem ting wa show oona done change oona way fa true.

<sup>9</sup>An oona mus dohn tink say, We de chullun ob Abraham. Dat ain gwine sabe oona. A da tell oona, God able fa tek dem stone yah an ton um eenta Abraham chullun!

<sup>10</sup>Now de ax ta de foot ob de tree, ready fa cut um. Ebry tree wa ain beah good fruit, God gwine cut um down an chunk um een de fire.

<sup>11</sup>A da bactize oona wid wata fa show dat oona done change oona sinful way. Bot one man wa hab heap more tority den me gwine come. A ain fit fa eben tote e shoe. E gwine bactize oona wid de Holy Sperit an wid fire.

<sup>12</sup>E gwine jedge de people an separate um op like a faama wa hab e pitfork een e han fa separate de chaff fom de wheat. E gwine geda de good wheat an pit um een e baan. Bot de chaff, e gwine bun um een de ebalastin fire.

<sup>13</sup>Den Jедus come fom Galilee an gone ta de Jerden Riba. E gone fa hab John bactize um.

<sup>14</sup>Bot John ain wahn fa gree fa bactize Jедus. E tell Jедus say, A oughta hab ya bactize me. Ya ain oughta come fa me fa bactize ya, ainty?

<sup>15</sup> Jedus tell John say, Leh we do um de way A say fa now. E fittin fa we fa do all wa God tell we fa do. So den John gree fa do wa Jedus say.

<sup>16</sup> Atta John done bactize Jedus, Jedus come op outta de wata. Jes den God open op de sky. An Jedus see de Holy Sperit da come down like a dob an light pon Jedus.

<sup>17</sup> Den dey yeh a boice fom heaben say, Dis yah me own Son wa A da lob. E pledja me tommuch.

**4** <sup>1</sup> Atta dat, de Holy Sperit lead Jedus eenta de wildaness, weh de Debil try fa mek um do sompin e ain oughta do.

<sup>2</sup> Wen Jedus ain nyam nottin fa foty day an foty night, e been hongry down.

<sup>3</sup> De Debil, wa try fa mek people do ebil ting, come ta Jedus dey an tell um say, Since ya God Son, chaage dese rock yah fa ton eenta bread.

<sup>4</sup> Jedus ansa um say, Dey done write down een God Book say, E tek mo den sompin fa nyam fa mek people lib fa true. E tek ebry wod dat come outta God mout.

<sup>5</sup> Den de Debil cyaa Jedes ta de holy city Jerusalem. E pit um way op pontop de mos high paat ob God House.

<sup>6</sup> E tell Jedes say, Since ya God Son, shrow yasef down fom yah. Cause dey done write down een God Book say, God gwine gii orda ta e angel dem, tell um fa tek cyah ob ya. De angel dem gwine tote ya een dey han, so dat ya ain gwine hut eben ya foot pon a rock.

<sup>7</sup> Jedes tell de Debil say, Dey done write down noda ting een God Book, say, Mus dohn try fa test de Lawd ya God.

<sup>8</sup> Atta dat, de Debil tek Jedes op ta a high place an show um all de country dem een de whole wol wid all dey powa an all dey purty ting wa dey got.

<sup>9</sup> De Debil tell Jedes say, A gwine gii ya all dem ting ef ya bow down an woshup me op.

<sup>10</sup> Jedes tell um say, Git way fom yah, Satan! Cause dey done write down een God Book say, Mus woshup de Lawd ya God an mus dohn saab nobody cep um.

<sup>11</sup> Den de Debil lef Jedes, an de angel dem come fa tek cyah ob um.

<sup>12</sup> Wen Jeduhs yeh dat dey done pit John eenta de jailhouse, e gone back ta Galilee.

<sup>13</sup> Bot e ain gone ta Nazareth. E gone fa lib een Capernaum, one willage close ta Lake Galilee, een de arie ob Zebulun an Naphtali.

<sup>14</sup> Dis happen fa mek come true wa de prophet Isaiah done been say,

<sup>15</sup> Een Zebulun an Naphtali lan, pon de oda side ob de Jerden Riba, an pon de way ta de great sea, een Galilee, weh dey plenty people wa ain Jew,

<sup>16</sup> dem people beena lib een de daak. Dey ain know God, bot now dey see a great light. Dey beena lib een de daak lan full ob det, bot now de light da shine pon um.

<sup>17</sup> Fom dat time dey, Jeduhs staat fa tell all de people say, Oona mus change oona sinful way an dohn do um no mo. Cause de time mos yah wen God gwine rule oba oona!

<sup>18</sup> Jeduhs beena waak long de sho ta Lake Galilee wen e see two broda dey wa been fishaman. Dey name been Simon, wa dey call Peter, an e broda Andrew.

Dey beena cyas dey net eenta de wata fa ketch fish.

<sup>19</sup> Jedus tell um say, Oona mus come folla me! Oona beena ketch fish, bot tareckly, A gwine laan oona fa ketch people fa me.

<sup>20</sup> Soon as e say dat, dey lef dey fishin net an gone long wid Jedus fa folla um.

<sup>21</sup> Jedus gone on fom dey, an e see two oda broda name James an John. Dey Zebedee son dem. Dey been dey een dey boat wid dey fada Zebedee, da mend dey fishin net. Jedus call um fa come folla um.

<sup>22</sup> Scraight way, James an John lef de boat an dey fada, an dey gone wid Jedus.

<sup>23</sup> Jedus gone all shru Galilee. E beena laan de people een de Jew meetin house dem, an e tell um de Good Nyews bout how God da come fa rule. An e heal all kind ob ailment dat de people hab.

<sup>24</sup> De nyews bout Jedus spread all oba Syria country, an de people come ta um. Dey come da tote all de sick people dat hab all diffunt kind ob ailment. Some dem beena suffa plenty pain an some hab ebil sperit eenside um. Some hab fits an some ob dem ain able fa eben

moob. Dey all come ta Jodus, an e heal dem op.

<sup>25</sup>A great big crowd ob people gone long wid Jodus. Dey come fom Galilee, fom de Ten Town, an fom Jerusalem, an Judea an de arie pon de oda side ob de Jerden Riba, an dey all folla Jodus.

**5** <sup>1</sup>Wen Jodus see all de crowd dem, e gone pontop one high hill. E seddown dey, an e ciple dem come geda roun um.

<sup>2</sup>Den Jodus staat fa laan um. E say,

<sup>3</sup>Dey bless fa true, dem people wa ain hab no hope een deyself, cause God da rule oba um.

<sup>4</sup>Dey bless fa true, dem wa saaful now, cause God gwine courage um.

<sup>5</sup>Dey bless fa true, dem wa ain tink dey mo den wa dey da, cause all de whole wol gwine blongst ta um.

<sup>6</sup>Dey bless fa true, dem wa hongry an tosty fa wa right, cause dey gwine git sattify.

<sup>7</sup>Dey bless fa true, dem wa hab mussy pon oda people, cause God gwine hab mussy pon dem.

<sup>8</sup>Dey bless fa true, dem dat only wahn fa jes saab de Lawd, cause dey gwine see God.

<sup>9</sup>Dey bless fa true, dem wa da wok haad fa hep people lib peaceable wid one noda, cause God gwine call um e chullun.

<sup>10</sup>Dey bless fa true, dem wa oda people mek suffa cause dey da waak scraight wid God, cause God da rule oba um.

<sup>11</sup>Ya bless fa true wen people hole ya cheap an mek ya suffa an wen dey say all kind ob bad ting bout ya wa ain true, cause ya da folla me.

<sup>12</sup>Mus be glad fa true, cause ya gwine git a whole heapa good ting dat God da keep fa ya een heaben. Ya mus memba dat de people wa mek ya suffa dem ting yah, dey ole people done de same ting ta de prophet dem wa lib way back dey.

<sup>13</sup>Oona jes like salt fa all people. Bot ef de salt done loss e taste, ain no way ya kin mek um git e good taste back, ainty? Dat salt dey ain good fa nottin, cep chunk um out.

<sup>14</sup>Oona jes like light fa de whole wol. Ain no way ya kin hide a city wa people build pontop a hill.

<sup>15</sup>An ain nobody light a lamp an den pit um ondaneet a bushel basket. Steada dat, dey pit de lamp op pontop de table,

weh e da shine so all de people een de house kin see.

<sup>16</sup> Same way so, ya mus leh ya light shine een front ob people, so dey kin see de good ting ya da do. Den dey gwine praise ya Fada God een heaben!

<sup>17</sup> Ya mus dohn tink say dat A come fa git rid ob de law wa God gii Moses, needa wa de prophet dem beena laan de people. A ain come fa git rid ob dem. A come fa mek ebryting happen wa dey say been gwine happen.

<sup>18</sup> A da tell oona fa true, long as de heaben an de whole wol las, ain nottin een God Law gwine be git rid ob, not eben de leeleetles pen maak needa de leeleetles pint, til all dat de law taak bout done happen fa true.

<sup>19</sup> Ef somebody ain do wa eben de leeleetles one ob dem law dat God gii we say, an ef e laan oda people, say dey ain got fa do um needa, God gwine mek dat poson hab de mos low place weh God da rule. Bot dem wa da do wa de law dat God gii we say, an da laan oda people fa do um too, God gwine gii dem a place high op weh God da rule.

<sup>20</sup> So den, A tell oona say, ya ain gwine go ta heaben weh God da rule ef ya ain scraight wid God mo den de Jew Law teacha dem an de Pharisee dem.

<sup>21</sup> Oona done yeh dat dey beena laan de Jew people way back dey, say, Ya mus dohn kill nobody. Dey gwine cyaa de poson ta court wa kill somebody.

<sup>22</sup> Bot A tell oona say, whosoneba git mad op wid e neighba, dey gwine cyaa um ta court. Whosoneba shrow slam pon e neighba say, Ya ain good fa nottin, dey gwine cyaa um ta de Jew High Court fa jedge um. An whosoneba tell e neighba say, Ya fool! dat bad nuff fa mek um go suffa een de fire ob hell.

<sup>23</sup> So den, ef ya staat fa gii ya gif ta God dey fo de alta een God House, an ya memba dat ya neighba got sompin ginst ya,

<sup>24</sup> ya mus leabe ya gif dey een front de alta an go scraight ta ya neighba. Fus ya mus mek peace wid um. Den ya kin come back ta God House an gii ya gif ta God.

<sup>25</sup> Ef anybody aagy wid one ob oona an e da cyaa ya ta courthouse, den ya mus try fa settle wid um fo ya git dey. Cause

ef ya git ta de courthouse, e gwine han ya oba ta de jedge. An de jedge, e gwine han ya oba ta de police, an dey gwine chunk ya eenta de jailhouse.

<sup>26</sup>A da tell oona fa true, ya gwine stay een de jailhouse til ya pay de las cent ob de fine wa ya owe.

<sup>27</sup>Oona yeh dat dey beena laan de people say, A man mus dohn sleep wid noda man wife.

<sup>28</sup>Bot A da tell oona say, de man wa look pon a ooman wa ain e wife an wahn fa sleep wid um, dat man done sleep wid dat ooman een e haat.

<sup>29</sup>So ef ya right eye da mek ya sin, dig um out an chunk um way! Fa sho, e mo betta fa loss jes one paat ob ya body, den fa leh ya whole body git chunk eenta hell.

<sup>30</sup>Ef ya right han da mek ya sin, cut um off an chunk um way! Fa sho, e mo betta fa loss jes one paat ob ya body, den fa leh ya whole body git chunk eenta hell.

<sup>31</sup>Oona yeh too wa dey beena say, Ef a man worce e wife, e haffa write paper an gim ta de ooman fa show e done worce fom um.

<sup>32</sup> Bot A da tell oona say, ef any man worce e wife wen dat ooman ain sleep wid noda man, dat husban sponsible wen e wife git marry gin, fa mek de ooman lib een sin, cause e da sleep wid noda man. An de oda man dat marry de ooman wa done been worce dat way, dat man da lib een sin too. E da sleep wid noda man wife.

<sup>33</sup> Oona yeh too dat dey beena laan de people way back, say, Wen ya gii ya wod an sweah ya gwine do sompin fa true, ya mus do wa ya promise fo de Lawd fa do.

<sup>34</sup> Bot A da tell oona say, Mus dohn sweah tall, say A sweah ta heaben, cause een heaben God da seddown an rule.

<sup>35</sup> Mus dohn say, A sweah ta de wol, cause God da res e foot pon de wol. Mus dohn say needa, A sweah ta Jerusalem, cause Jerusalem de city ob God de great King.

<sup>36</sup> An ya mus dohn say, A sweah ta me head, cause ya ain able fa mek eben one dem hair een ya head ton white o ton black.

<sup>37</sup> Mus jes say yeh o no, cause any oda wod come scraight fom de Debil.

<sup>38</sup> Oona yeh too dat dey beena laan de people say, Ef somebody buss ya eye out, ya kin buss out dat poson eye, an Ef somebody knock ya teet out, ya kin knock out dat poson teet.

<sup>39</sup> Bot A da tell oona say, Ya mus dohn git back at de poson wa da do ya bad. Ef somebody knock de right side ob ya face, ya mus ton an leh um knock de lef side too.

<sup>40</sup> An ef somebody tek ya ta court fa mek ya gim ya shat, ya mus leh um hab ya coat too.

<sup>41</sup> Ef somebody mek ya tote e load one mile, ya mus tote e load two mile.

<sup>42</sup> Ef somebody beg ya fa sompin, ya mus gim. An ef somebody wahn fa borry sompin fom ya, ya mus lend um ta um.

<sup>43</sup> Oona yeh dat dey beena laan de people say, Ya mus lob ya neighba dem an hate dem wa do ya wrong.

<sup>44</sup> Bot A da tell oona say, Ya mus lob dem wa do ya wrong, an ya mus pray ta God fa dem people wa da mek ya suffa.

<sup>45</sup> Dat way oona gwine be chullun fa true ob oona Fada een heaben. Oona Fada God da mek de sun shine pon de ebil people an pon de good people dem

all two. E da mek rain come down pon dem wa da do wa e wahn an pon dem wa ain do wa e wahn.

<sup>46</sup> Ef oona lob jes dem wa lob oona, oona ain got no right fa look fa no payback fom God fa dat, ainty? Cause eben dem wa da ged a tax, dey da do de same ting!

<sup>47</sup> An ef oona speak jes ta oona broda dem, oona ain do no mo den oda people da do, ainty? Cause eben people wa ain bleebe pon God, dey da do de same ting!

<sup>48</sup> Ya mus be pafeck, same like ya Fada God een heaben pafeck.

**6** <sup>1</sup>Tek cyah! Wen ya da do dem good ting wa God wahn ya fa do fa hep people, ya mus dohn do um een front ob oda people so dat dey gwine shim. Ef ya da do dat, ya ain gwine git de payback wa ya Fada een heaben got fa.

<sup>2</sup>So wen ya da gii sompin ta dem wa ain got nottin, ya mus dohn tell all de people bout wa ya da do, same like de hypocrit dem do een de Jew meetin house an een de screet. Dey do um fa mek people praise um. A da tell oona fa true, dat praise wa dey git fom people, dat all de payback dey gwine git.

<sup>3</sup> Bot wen ya da gii ta dem wa ain got  
nottin, ya mus do um so dat eben ya bes  
fren ain gwine know bout dat.

<sup>4</sup> Mus dohn leh nobody know bout de  
good ting dem ya done. An ya Fada God  
wa see wa ya do een secret, e gwine pay  
ya back.

<sup>5</sup> Wen ya da pray ta God, ya mus dohn  
do like de hypocrit dem da do. Dey lob fa  
pray wiles dey da stanop een de meetin  
house an pon de cona ob de screet, so  
dat all de people kin see dem wiles dey  
da pray. A da tell oona fa true, dey done  
git all de payback wa dey gwine git.

<sup>6</sup> Bot wen ya da pray, ya mus go eenta  
ya room. Ya mus shet de door an pray ta  
ya Fada God wa dey een heaben weh ya  
cyahn shim. Ya Fada da see all wa ya da  
do, eben wen nobody else ain shim. An  
e gwine pay ya back.

<sup>7</sup> Wen ya da pray, ya mus dohn go on  
an on wid sommuch taak wa ain mean  
nottin, same like dem wa ain bleebe pon  
God da do. Dey tink dat wen dey da  
pray, God gwine yeh um cause dey da  
pray so long.

<sup>8</sup>Ya mus dohn be like dem, cause ya Fada God done know wa ya need fo ya aks um.

<sup>9</sup>Pray like dis yah, say, We Fada wa dey een heaben, leh ebrybody hona ya name.

<sup>10</sup>We pray dat soon ya gwine rule oba de wol. Wasoneba ting ya wahn, leh um be so een dis wol same like dey een heaben.

<sup>11</sup>Gii we de food wa we need dis day yah an ebry day.

<sup>12</sup>Fagib we fa we sin, same like we da fagib dem people wa do bad ta we.

<sup>13</sup>Leh we dohn hab haad test wen Satan try we. Keep we fom ebil.

<sup>14</sup>Ef oona fagib oda people fa de bad wa dey do oona, oona Fada een heaben esef gwine fagib oona.

<sup>15</sup>Bot ef oona ain fagib oda people fa de bad wa dey do, oona Fada een heaben esef ain gwine fagib oona fa de bad oona do.

<sup>16</sup>Wen ya fast an ain nyam nottin so dat ya kin woshup God, mus dohn pit on no long face same like de hypocrit dem do. Cause dey da go roun wid dey face all mess op so dat ebrybody see dat dey

da fast. A da tell oona fa true, dey done git all de payback wa dey gwine git.

<sup>17</sup> Bot wen ya fast, ya mus pit oll pon ya head an wash ya face so ya kin look good ta people.

<sup>18</sup> Ya mus do dat so dat people ain gwine see ya da fast. Jes ya Fada God wa ain nobody kin see, e da see wa ya da do, eben wen people ain shim. E gwine gii ya ya payback.

<sup>19</sup> Ya mus dohn pile op a whole heapa spensiz ting fa yasef een dis wol. Cause de mot kin nyam um, an de rust kin rust um out, an tief broke een an tief um.

<sup>20</sup> Stead ob dat, ya mus pile op ya tredja een heaben. Ain no mot kin nyam um, needa no rust kin rust um out dey, an ain no tief kin broke een an tief um.

<sup>21</sup> Cause weh ya tredja da, dat weh ya haat gwine be.

<sup>22</sup> Ya eye like a lamp fa ya body. Ef ya eye good, all ya body full op wid light.

<sup>23</sup> Bot ef ya eye ain no good, all ya body gwine be een de daak. So den, ef de light wa spose fa be dey eenside ya ain dey, den de daak wa dey dey eenside ya gwine be daak fa sho, mo den all oda daak!

<sup>24</sup> Ain nobody able fa saab two massa. Ef ya try fa do dat, ya gwine hate one an lob de oda one. Ya gwine be true ta one an hole de oda one cheap. Ya ain able fa saab God an be a slabe ta money same time.

<sup>25</sup> So den, A da tell oona say, mus dohn warry bout how ya gwine lib, wa ya gwine nyam, o wa ya gwine drink, needa wa cloes ya gwine weah pon ya body. Cause ya life walyable way mo den sompson fa nyam, ainty? An ya body walyable way mo den cloes, ainty?

<sup>26</sup> Now den, leh we study bout de bod dem wa fly roun. Dey ain plant no seed, needa geda crop. Dey ain pit op no crop een de conehouse. Stillyet, oona Fada een heaben da feed um. Oona way mo walyable den dem bod, ainty?

<sup>27</sup> An fa true, ain nary one ob oona kin lib a bit longa cause e da warry, ainty?

<sup>28</sup> An hoccoome ya da warry bout cloes fa weah? Leh we study bout de lily wa da grow wile. Dey ain wok, needa mek cloes fa deysef.

<sup>29</sup> Now, A da tell oona, King Solomon been too rich an hab fine cloes. Stillyet,

eben Solomon ain neba hab cloes fa  
dress purty an fine like dem lily.

<sup>30</sup> God de one dat gii cloes ta de wile  
grass. An dat grass dey taday an e gone  
demarra. People cut um down an bun  
um op. Ef God dress op de wile grass like  
dat, fa true e gwine do way mo den dat  
fa mek sho ya hab cloes fa weah. Sho  
nuff, oona ain bleebe God wid all oona  
haat!

<sup>31</sup> So den, ya mus dohn warry none tall  
say, Weh A gwine git sompin fa nyam? o  
Weh A gwine git sompin fa drink? needa  
say, Weh A gwine git cloes fa weah?

<sup>32</sup> De people dat ain bleebe een God,  
dey da warry all de time bout dem ting.  
Oona Fada een heaben know ya haffa  
hab sompin fa nyam an drink an cloes fa  
weah.

<sup>33</sup> Bot fus ob all, leh God rule een ya  
life, an study bout how e wahn ya fa  
waak scraight wid um, an den God gwine  
gii ya all dem oda ting yah too.

<sup>34</sup> So den, mus dohn warry bout wa  
gwine happen demarra. Demarra gwine  
hab e own warry. Ebry day hab nuff  
trouble ob e own.

**7** <sup>1</sup>Mus dohn jedge oda people. Den God esef ain gwine jedge ya.

<sup>2</sup>De same way ya jedge oda people, dat how God gwine jedge ya. Ef ya easy on oda people o ef ya mek um suffa, dat de same way God gwine do ya.

<sup>3</sup>Wa mek ya see de leetle splinta ob wood een ya broda eye, bot ya ain pay no mind ta de big log een ya own eye?

<sup>4</sup>How ya gwine tell ya broda say, Broda, leh me tek dat leetle splinta out ya eye, wen ya ain eben pay no mind ta de big log een ya own eye?

<sup>5</sup>Ya hypicrit! Fus ya mus tek de big log out ya own eye. Den ya kin see plain how fa tek dat leetle splinta out ya broda eye.

<sup>6</sup>Mus dohn gii dog dem ting wa blongst ta God. Ef ya do dat, de dog gwine ton an teah ya op. Mus dohn shrow ya fine bead dem ta de hog dem. Ef ya do dat, dey gwine mash um onda dey foot, an den ton roun an teah ya op.

<sup>7</sup>Aks God, an e gwine gii ya wa ya aks fa. Look ta God, an ya gwine find waeba ya da look fa. Knock ta God door, an e gwine open um op ta ya.

<sup>8</sup>Cause de one wa da aks, God gwine gim. De one wa da look ta God, e gwine find waeba e da look fa. An de one wa da knock ta God door, God gwine open op de door ta um.

<sup>9</sup>Ef ya hab a son, an ef e aks ya fa a piece ob bread, ya ain gwine gim no rock, ainty?

<sup>10</sup>An ef ya son aks ya fa a piece ob fish, ya ain gwine gim no snake, ainty?

<sup>11</sup>Ef oona wa ebil know how fa gii oona chullun good ting, oona Fada een heaben know how fa gii a heap mo good ting ta dem wa aks um!

<sup>12</sup>Een all wa ya do, ya mus do ta ebrybody jes like ya wahn dem fa do ta oona. Dat wa de law God gii Moses an wa de prophet dem laan we.

<sup>13</sup>Ya mus go een shru de leeleetle door. Cause de door weh people da go een weh dey gwine be stroy een hell, dat door big fa true, an dat way easy fa folla. Plenty people da waak een dat way dey.

<sup>14</sup>Bot de door weh people da go een fa git ebalastin life, dat a leeleetle door, an dat way haad fa folla. Ain a whole heapa people wa find dat way.

<sup>15</sup>Oona mus tek cyah! Look out fa dem prophet wa ain taak true. Wen ya shim, dey look jes like sheep. Bot eenside dey haat, dey jes like a wile wolf.

<sup>16</sup>Ya gwine know dem by de fruit dey da beah. Ya ain gwine pick grape fom a bramble bush, ainty? Ya ain gwine geda fig fom de briah patch, ainty?

<sup>17</sup>Same way so, ebry tree wa da grow good, e da beah good fruit, bot a tree wa ain grow good, e da beah bad fruit.

<sup>18</sup>A tree wa da grow good, e cyahn beah no bad fruit. An a tree wa ain grow good cyahn beah no good fruit.

<sup>19</sup>Dey gwine cut down all dem tree wa ain beah no good fruit. Dey gwine chunk um een de fire.

<sup>20</sup>So den, ya gwine know dem by de fruit dey da beah.

<sup>21</sup>Ain ebrybody wa da call me say, Lawd, Lawd ain gwine go een weh God da rule een heaben. Jes dem wa do wa me Fada God een heaben wahn.

<sup>22</sup>Wen dat day come, plenty people gwine tell me say, Lawd, Lawd! Een ya name we done beena tell people wa God say, ainty? Een ya name, we done beena

drike out ebil sperit an do plenty miracle,  
ainty!

<sup>23</sup> Den A gwine tell um say, A ain neba  
know oona. All oona wickity people, git  
way fom me!

<sup>24</sup> So den, ebrybody wa da yeh me wod  
an do wa A tell um, dey stan same like  
a poson wa got sense. Wen e build e  
house, e lay de foundation pon de rock.

<sup>25</sup> De rain come, an de riba flood oba.  
De haad wind blow an beat ginst dat  
house. Stillyet, de house ain faddown,  
cause de man done lay de foundation  
pon de rock.

<sup>26</sup> Bot de poson wa yeh me wod an ain  
do wa A tell um, dat poson dey same like  
a fool man wa build e house pontop de  
sand.

<sup>27</sup> De rain come, an de riba flood all  
oba. De haad wind blow an beat ginst  
dat fool man house. An de house fall  
down, bam! E smash op!

<sup>28</sup> Atta Jedus done tell de people all dis,  
dey been stonish how Jedus da laan um.

<sup>29</sup> Cause e ain laan um like de Jew Law  
teacha dem. E laan um like e hab tority  
fa laan people dem ting yah.

**8** <sup>1</sup>Wen Jедus come down fom de high hill, a whole heapa people beena folla um.

<sup>2</sup>An one man been dey wa been sick wid leposy. E come an kneel down pon de groun fo Jедus. E beg um say, Sah, ef ya gree fa do um, ya able fa mek me clean!

<sup>3</sup>Jедus scretch out e han an tetch um say, A wahn fa do um. A mek ya clean! Same time, de leposy gone, an de man been well.

<sup>4</sup>Den Jедus chaage um say, See yah, mus dohn tell nobody bout dis. Mus go ta de Jew priest an leh um see dat ya all well now, an offa de sacrifice wa Moses done chaage de people fa mek. Dat gwine mek ebrybody know ya all well now fa sho.

<sup>5</sup>Wen Jедus git ta Capernaum, one Roman offisa gone meet um. E beg Jедus fa hep um.

<sup>6</sup>E beg um say, Lawd, me saabant bad off sick. E da leddown een de house, an e cyahn moob. E da suffa too bad.

<sup>7</sup>Jедus tell de offisa say, A gwine ta ya house an mek um well.

<sup>8</sup>Bot de offisa say, No, Lawd! A ain fit fa hab ya come eenta me house. Bot jes say de wod, an me saabant gwine git heal.

<sup>9</sup>A mesef a man onda tority ob offisa wa oba me, an A hab tority oba oda sodja dem wa onda me. A tell one say, Mus go! an e gone. An A tell noda one say, Mus come! an e come. An A tell me saabant say, Mus do dis wok! an e do um.

<sup>10</sup>Wen Jodus yeh wa de offisa say, e been scruck. E tell de people wa beena folla um, say, A da tell oona fa true. A ain neba see nobody yah een all ob Israel wa hab fait like dis man yah.

<sup>11</sup>A da tell oona, plenty people gwine come fom all oba de wol, fom de east an fom de west. Dey gwine seddown wid Abraham, Isaac an Jacob een dey place ta de feas weh God da rule een heaben.

<sup>12</sup>Bot God gwine sen way dem wa ain onda e rule, out eenta de daak place weh dey gwine cry an grine dey teet.

<sup>13</sup>Den Jodus tell de Roman offisa say, Ya mus go ta ya house. Jes wa ya bleebe, dat wa gwine happen. An de offisa

saabant, e done git well dat same time wiles Jodus beena taak ta de offisa.

<sup>14</sup> Jodus gone ta Peter house, an e see de modda ob Peter wife sick een de bed wid de feba.

<sup>15</sup> Jodus tetch de ooman han, an de feba lef um. An e git op an staat fa fix sompin fa Jodus fa nyam.

<sup>16</sup> Dat ebenin, people come ta Jodus da bring plenty people wa got ebil sperit eenside um. Jodus drike out dem ebil sperit wid de wod wa e say, an e mek all de sick people well.

<sup>17</sup> All dem ting yah dat Jodus do, dey happen fa mek come true wa de prophet Isaiah been say. E say, E tek way all we ailment. E cyaa off all we sickness.

<sup>18</sup> Jodus see all de crowd roun um, an e gii orda ta e ciple dem, say mus git ready fa cross oba ta de oda side ob de lake.

<sup>19</sup> Den one Jew Law teacha come ta um an say, Teacha, A gwine folla ya wehsoneba ya gwine go.

<sup>20</sup> Jodus tell um say, De fox got hole een de groun, an de bod wa fly roun op een de air, dey got nes. Bot de Man wa

Come fom God ain got noweh fa lay e head fa res.

<sup>21</sup> One oda man wa beena gone long wid Jedes, e tell Jedes say, Sah, A gwine folla ya, bot fus leh me go an bury me fada.

<sup>22</sup> Jedes ansa um say, Ya mus folla me. Leh dem wa dead bury dey own dead.

<sup>23</sup> Jedes git eenta de boat, an e ciple dem folla um.

<sup>24</sup> An jes dat fast, a big wind come an blow oba de lake. E mek de swellin wata come eenta de boat til e mos sink. Bot Jedes beena sleep.

<sup>25</sup> De ciple dem gone an wake Jedes op. Dey say, Lawd, sabe we! We gwine git drown!

<sup>26</sup> Jedes ansa say, Hoccome oona so scaid? Oona ain got bot jes a leeleetle fait een me! Den Jedes git op an e chaage de big wind an de swellin wata. Jes den ebryting calm right down.

<sup>27</sup> De man dem been stonish. Dey aks one noda say, Who dis man yah? E da chaage eben de wind an de wata, tell um wa fa do, an dey do um!

<sup>28</sup> Jedes cross ta de oda side ob de lake ta de arie weh de Gadarene people

lib. Wen e git dey, two man wid ebil sperit da lib eenside um come out ob de grabeyaad fa meet um. Dem man been so wile dat nobody ain been able fa pass by dat way.

<sup>29</sup>Dey holla loud say, Ya de Son ob God! Wa bidness ya got wid we? Ya come yah fa mek we suffa fo de time wen God gwine toment we?

<sup>30</sup>Now den, a heapa hog beena nyam pon a hill dey.

<sup>31</sup>Dem ebil sperit da beg Jodus say, Ef ya gwine drike we outta de man dem, leh we go eenside dem hog.

<sup>32</sup>Jodus tell um say, Oona git way fom yah! So de ebil sperit dem come outta de two man an gone eenside de hog dem. Den all de hog ron down de side ob de steep hill like sompin wile. Dey ron eenta de lake an git drown.

<sup>33</sup>De people wa beena mind de hog dem ron off an gone ta de town. Dey tell de people all de nyews an wa done happen ta de man dem wa been hab ebil sperit eenside um.

<sup>34</sup>Den all de people een de town gone fa meet Jodus. Wen dey shim, dey beg Jodus fa go way fom dey.

**9**<sup>1</sup> Jodus git eenta a boat an cross ta de oda side de lake, an e come ta e own town.

<sup>2</sup> Some man dem come long da tote one man wa paralyze, pon e bed. Wen Jodus see dat dey bleebe fa true dat e gwine heal de man, e tell de sick man say, Me son, ya mus dohn worry. Ya sin done been fagib.

<sup>3</sup> Wen dey yeh dat, some de Law teacha dem say ta deyself, Dis man Jodus da hole God cheap!

<sup>4</sup> Jodus know wa de Law teacha dem beena tink bout, so e tell um say, Wa mek oona tink bad ting een oona haat?

<sup>5</sup> Fa sho, e mo easy fa tell dis man say, Ya sin done been fagib den fa chaage um say, Git op an waak ainty?

<sup>6</sup> A gwine show oona dat de Man wa Come fom God hab tority een dis wol fa fagib people sin. Den Jodus tell de paralyze man say, Git op, tek ya bed an go home!

<sup>7</sup> De man git op an gone home.

<sup>8</sup> Wen de crowd see wa happen, dey been cyaa way. An dey praise God cause e gii a man dis kinda tority.

<sup>9</sup> Jedes lef de place weh e been. Wiles e beena gwine, e see one man name Matthew, wa da geda tax, da seddown ta e office. Jedes tell um say, Come folla me. An e git op an gone folla Jedes.

<sup>10</sup> Jedes beena seddown fa nyam een Matthew house. Plenty people wa da geda tax come, long wid oda people wa de Jew leada dem say ain fit fa mix wid de Jew people. An dey all seddown, da nyam wid Jedes an e ciple dem.

<sup>11</sup> Wen some Pharisee see dat, dey aks e ciple dem say, Oona teacha ain oughta nyam wid dem kinda people, ainty?

<sup>12</sup> Jedes yeh wa dey say, so e tell um say, Dem wa well ain need no docta. Jes dem wa sick need um.

<sup>13</sup> Oona mus go an find out wa dey mean wen dey write say, God wahn people fa hab mussy pon oda people. E ain wahn jes dem animal sacrifice wa oona da mek. A ain come fa call dem wa tink dey da waak scraight wid God. A come fa call de sinna dem.

<sup>14</sup> John ciple dem come ta Jedes an aks um say, Hoccome we an de Pharisee dem da fast, bot ya own ciple dem, dey ain fast?

<sup>15</sup> Jedus ansa um say, Wen people come ta a weddin, dey ain gwine be saaful long as de groom dey wid um. Bot de time gwine come wen de groom gwine be tek way fom mongst um. Dat de time wen dey gwine fast.

<sup>16</sup> Ain nobody gwine cut piece fom nyew closs wa ain neba been wash fa shrink, an nyuse um fa patch e ole cloes, cause wen de patch shrink e gwine pull, an den de teah gwine be eben wossa.

<sup>17</sup> Ain nobody gwine tek ole wineskin bottle an pit nyew wine een um wiles de wine still da draw. Cause ef e do dat, dat wine gwine buss open de ole haad wineskin. De wine gwine waste an de ole wineskin bottle gwine git ruint too. Stead ob dat, dey mus pit nyew wine een nyew wineskin bottle wa ain gwine broke op, an de wine ain gwine waste needa.

<sup>18</sup> Jedus still beena taak ta dem wen one leada een de Jew meetin house come an kneel down ta Jedus foot. E beg Jedus say, Me daughta mos dead. Bot do please, come an pit ya han pon um an pray fa um. Den e gwine lib.

<sup>19</sup> So Jedus git op an folla dat leada, an e ciple dem gone long wid um too.

<sup>20</sup> Jes den, one sick ooman wa beena bleed fa tweb yeah, e come op hine Jedus an tetch de edge ob Jedus cloes.

<sup>21</sup> De ooman beena say een e haat, Ef A jes tetch e cloes, A gwine git heal.

<sup>22</sup> Jedus ton roun. E see de ooman an tell um say, Me daughta, ya mus dohn warry! Cause ya bleebe, ya done been heal. Dat same time e been heal.

<sup>23</sup> Wen Jedus git ta de leada house an gone een, e see de people dem wa beena gwine fa play flute fa de buryin an ebrybody wa beena weep an wail loud fa de chile.

<sup>24</sup> Jedus tell um say, Oona git out de house! De chile ain dead. E da sleep! De people jes laff at um.

<sup>25</sup> Wen dey done mek all de crowd go out de house, Jedus gone eenta de chile room. E tek de chile han, an de gyal git op.

<sup>26</sup> Den de nyews spread all oba dat lan dey bout wa Jedus done.

<sup>27</sup> Wen Jedus come outta dat place, two man wa been bline beena folla um. Dey holla say, David Son, hab mussy pon we!

<sup>28</sup> Den Jedus gone eenta de house an de man dem wa been bline come ta um.

Jedus aks um say, Oona bleebe A able fa heal oona? Dey tell um say, Yeh, we bleebe, Lawd!

<sup>29</sup> Jedus tetch dey eye an say, Leh um happen den, jes like oona bleebe!

<sup>30</sup> Den dey been able fa see gin. Dey been heal. Jedus taak scrong ta um say, Oona mus dohn tell nobody wa happen.

<sup>31</sup> Bot de man dem gone an spread de nyews bout Jesus all oba dat lan dey.

<sup>32</sup> Wiles de two man wa been bline beena gwine out fom weh Jesus been, some people come ta Jesus, da bring one man wa ain able fa taak an wa got ebil sperit eenside um.

<sup>33</sup> Jesus drike de ebil sperit outta dat man, an soon as e done dat, de man staat fa taak. All de people been stonish. Dey say, Nobody ain neba see nottin like dis fo een Israel!

<sup>34</sup> Bot de Pharisee dem say, De leada ob de ebil sperit dem, e de one wa gii Jesus powa fa drike ebil sperit outta people.

<sup>35</sup> Jesus gone roun ta all de town an willage dem. E beena laan de people een dey meetin house an tell um de Good Nyews bout God rule. An e heal de sick people wa got all kind ob ailment.

<sup>36</sup> Wen Jedu see all de crowd dem, e been too saary fa um fa true, cause dey been mixop an ain able fa hep deyself, jes like sheep wa ain got no shephud fa mind um.

<sup>37</sup> Den Jedu tell e ciple dem say, De crop done ready fa geda, bot dey ain nuff han fa geda um.

<sup>38</sup> Mus pray ta de Lawd ob de crop fa sen out mo han fa geda de crop.

**10**<sup>1</sup> Jedu call e tweb ciple togeda, an e gim powa fa drike out ebil sperit an fa heal dem wa hab all kind ob ailment.

<sup>2</sup> Now dis yah de name ob de tweb man Jedu name postle: fus, Simon wa dey da call Peter, an e broda Andrew, James an e broda John, wa been Zebedee boy dem,

<sup>3</sup> Philip an Bartholomew, Thomas an Matthew wa beena geda tax, James wa been Alphaeus boy, an Thaddaeus,

<sup>4</sup> Simon wa been call de Patrot, an Judas Iscariot wa ton Jedu een fa money.

<sup>5</sup> Jedu sen dem tweb postle fa go out fa tell de Good Nyews. Bot e chaage um say, Oona mus dohn go noweh weh de

people lib wa ain Jew, needa ta no town  
een Samaria.

<sup>6</sup> Steada dat, oona mus go ta de Israel  
people, wa same like sheep wa done  
loss.

<sup>7</sup> Wiles oona da gwine, oona fa tell all  
de people say, De time wen God gwine  
rule done come!

<sup>8</sup> Oona mus heal de sick people. Mus  
mek de people dem wa done dead git  
life back. Mek de people wa got leposy  
clean gin, an drible de ebil sperit dem  
fom outta people. Oona ain pay nottin  
fa wa oona git fom God. Same fashion,  
oona mus dohn mek people pay nottin fa  
wa oona da gim.

<sup>9</sup> Mus dohn tote nottin long wid ya. Mus  
dohn tek no money, no gole, no silba,  
not eben a penny een ya money bag.

<sup>10</sup> Mus dohn cyaa no grip long wid oona  
fa de trip, needa no cloes fa change,  
needa no spare pair ob sandal, not eben  
no stick fa waak. Cause de people dem  
wa oona gwine wok fa, dey haffa gii oona  
wa oona need.

<sup>11</sup> Wen ya come ta a town o a willage,  
ya mus find somebody dey wa glad fa gii

ya haaty welcome. Ya fa stay wid um til ya ready fa lef dat place dey.

<sup>12</sup> Wen ya da go eenta de house dey, ya fa say, Leh God peace be pon oona.

<sup>13</sup> Ef de people dem een de house gii ya haaty welcome, leh de blessin ya gim stay dey pon um. Bot ef dey ain gii ya no welcome, ya fa tek back de blessin wa ya gim.

<sup>14</sup> Ef ya come ta a house o a town an de people dey ain glad fa hab ya stay dey, wen ya da come outta dey, shake de dort fom off ya foot.

<sup>15</sup> A da tell oona fa true, wen de Jedgiment Day come, dem een dat town gwine suffa mo den de people een Sodom an Gomorrah!

<sup>16</sup> Listen! A da sen oona fa go, an oona jes like sheep wa da gwine mongst wolf. Oona mus be wise, same like a saapent. Oona mus dohn do no bad ta nobody, same like a dob.

<sup>17</sup> Ya mus look out fa people wa gwine do ya bad. Dey gwine grab hole ta ya an bring ya fa be jedge front ob de leada dem een dey court. Dey gwine beat ya een dey meetin house.

<sup>18</sup>Dey gwine grab hole ob ya, cyaa ya ta de gobna an de king fa dem fa jedge ya. Dat wen ya gwine tell dem an all people de Good Nyews.

<sup>19</sup>Wen dey grab hole ta ya an tek ya fa jedge ya, mus dohn warry bout wa ya gwine say. Wen dat time come, God gwine tell ya wa fa say.

<sup>20</sup>De wod ya say den, dey ain gwine be ya own wod, cause de Holy Sperit wa ya Fada God sen, e gwine pit de wod dem een ya mout.

<sup>21</sup>Dey broada wa gwine han oba dey own broda ta people wa gwine kill um. Same fashion, some fada gwine han oba dey own chullun. An some chullun gwine ton ginst dey own fada an modda an han um oba ta de tority fa jedge um an kill um.

<sup>22</sup>All de people gwine be ginst oona cause oona bleebe pon me. Bot God gwine sabe all ob oona wa stanop fa me til de wol done end.

<sup>23</sup>Wen dey mek ya suffa een one town, ya mus ron go ta noda town. A da tell oona fa true say, ya ain gwine do wok een all de town dem een Israel fo de Man wa Come fom God gwine come back gin.

<sup>24</sup> Poson wa da laan ain mo betta den de one wa da laan um. An saabant ain mo betta den e massa.

<sup>25</sup> E good nuff fa de one wa laan fa be same like de one wa laan um, an fa de saabant fa be same like e massa. Ef people beena call de head man ob de house, say e Beelzebub, fa sho dey gwine say ting eben mo wossa bout dat man fambly.

<sup>26</sup> So den, mus dohn be scaid ob people. Waeba kiba op gwine be onkiba. Waeba people da do een secret, ebrybody gwine know bout um.

<sup>27</sup> Wa A da tell oona een de daak ob de night, ya mus tell um gin ta people een de broad daylight. An wa A da taak bout wid oona ondaneet me bret eenside de house, ya mus holla um pontop de house.

<sup>28</sup> Ya mus dohn be scaid ob dem wa able fa stroy ya body, cause dey ain able fa stroy ya soul. Steada dat, ya mus feah God, cause e able fa stroy ya body an ya soul all two een hell.

<sup>29</sup> De sparra ain wot nottin. Two ob dem wot one cent, ainty? Stillyet, ain eben

one ob dem gwine faddown pon de groun  
ef oona Fada God ain gree fa leh um.

<sup>30</sup> God esef done count ebry scran ob  
hair pon ya head.

<sup>31</sup> So den mus dohn be scaid. Oona way  
mo walyable den a whole heapa sparra!

<sup>32</sup> Jedus tell um say, De poson wa da  
tell people dat e blongst ta me, A mesef  
gwine tell me Fada God een heaben say,  
dat poson dey blongst ta me!

<sup>33</sup> Bot de poson wa da tell people, say e  
ain blongst ta me, A gwine tell me Fada  
God een heaben, say dat one dey ain  
blongst ta me!

<sup>34</sup> Oona mus dohn tink say dat A come  
fa bring peace ta de wol. No, A ain come  
fa bring peace. A come fa bring a sode.

<sup>35</sup> A come fa ton de son ginist e fada, de  
daughta ginist e modda. A come fa ton de  
daughta-een-law ginist e moda-een-law.

<sup>36</sup> Some mongst oona own fambly  
gwine be oona enemy wa hate oona mo  
den all.

<sup>37</sup> Whosoneba lob e fada o e modda  
mo den me, e ain fit fa be me ciple.  
Whosoneba lob e son o e daughta mo  
den me, e ain fit fa be me ciple.

<sup>38</sup> An whosoneba dohn tote e own cross  
an come folla me, dat poson ain fit fa be  
me ciple.

<sup>39</sup> De poson wa da try fa sabe e life, e  
gwine loss e true life. Bot de poson wa  
loss e life cause ob me, e gwine git true  
life.

<sup>40</sup> Whosoneba gii oona haaty welcome,  
dat poson da gii me haaty welcome. An  
whosoneba gii me haaty welcome, e da  
gii de one wa sen me haaty welcome.

<sup>41</sup> Whosoneba gii God prophet a  
haaty welcome, God gwine gim de  
same payback wa e gii de prophet. An  
whosoneba gii haaty welcome ta de  
poson wa waak scraight wid God, God  
gwine gim de same payback dat e gii de  
oda poson.

<sup>42</sup> Whosoneba gii cole wata fa drink ta  
de poson wa leas ob all me ciple dem, fa  
true dat poson gwine git e payback.

**11** <sup>1</sup> Wen Jodus done tell e ciple dem  
wa dey spose fa do, e lef dey an  
gone ta dey town fa teach an tell de  
people de Good Nyews.

<sup>2</sup> Now den, wen John, wa been een de  
jailhouse, yeh bout dem ting dat Jodus

Christ beena do, e sen e ciple dem ta Jedus.

<sup>3</sup>Dey aks Jedus say, Ya de Messiah wa been gwine come, o we spose fa look fa noda poson?

<sup>4</sup>Jedus tell um say, Oona mus go back an tell John wa oona da yeh an wa oona da see.

<sup>5</sup>De people wa been bline, dey kin see. De cripple op people da waak. Dem wa hab leposy, dey clean now. De deaf people able fa yeh, an dem wa done dead git op an lib gin. An de po people da yeh de Good Nyews.

<sup>6</sup>De one wa ain loss e fait een me, e bless fa true.

<sup>7</sup>Now wen dem ciple ob John beena gwine back, Jedus tell de great crowd bout John. E say, Wen oona gone ta John een de wildaness, wa ya been spect fa see? Ya spect fa see a piece ob grass wa da bend down wen de breeze da blow? No, ya ain gone fa see dat.

<sup>8</sup>Den wa ya gone fa see? Ya gone fa see a man dress op een fine cloes? No, ya ain gone fa see dat. Cause dem wa dress op een fine cloes, dey lib een house wa blongst ta king dem.

<sup>9</sup> Bot fa true, wa ya gone fa see? Ya gone fa see a prophet, ainty? An A da tell oona de trute, oona done see de man wa mo greata den all de oda prophet dem.

<sup>10</sup> John de one dey write bout een God wod say, A gwine sen me messenja fa go head ob ya fa cleah de road an mek um ready fa ya.

<sup>11</sup> A da tell oona fa true, John wa Bactize, e mo greata den all de people wa eba lib. Stillyet, de poson wa leas ob all dem people wa God da rule, dat poson mo greata den John.

<sup>12</sup> Fom de time wen John wa Bactize tell people bout God rule, op til now, dey been plenty people da fight ginst God rule fa tek um way.

<sup>13</sup> All de prophet dem an de law wa God gii Moses, op til John come, dey all taak bout God rule.

<sup>14</sup> An ef oona wahn fa bleebe wa dey tell oona, John de man wa dey beena taak bout wen dey say Elijah gwine come back.

<sup>15</sup> Oona wa got yea fa yeh, oona mus yeh wa A say!

<sup>16</sup> Jedu say, De people dat lib een dis day yah, wa kin A say dey like? Dem

people stan like chullun wa da seddown ta de maakut. Dey da holla ta oda chullun say,

<sup>17</sup> We done play music fa oona, bot oona ain dance! We done sing sompin saaful, bot oona ain cry!

<sup>18</sup> Wen John come, e fast fa woshup God an e ain drink no wine, an dey say, Dat man got ebil sperit eenside um!

<sup>19</sup> Now wen de Man wa Come fom God come, e da nyam an drink, an dey say, Look yah, dat man da stuff e gut an e a dronka! Dem people wa da gedat tax an dem oda people wa ain fit fa mix wid Jew people, dem e fren! Stillyet, dem wa da waak scraight wid God, dey gwine show dat God wise fa true.

<sup>20</sup> Den Jodus staat fa buke de people wa lib dey een dem town weh e beena do mos all ob e great miracle, cause dey ain change dey sinful way.

<sup>21</sup> E say, E gwine be a haad time fa oona wa lib een Chorazin an een Bethsaida! Cause ef de people wa lib een Tyre an Sidon been see dem miracle wa A beena do fa oona, dey been gwine change dey sinful way. Dey been gwine weah croka sack an rub ashesh pon dey head an

seddown fa leh ebrybody know dey done  
change dey way!

<sup>22</sup>A da tell oona, wen de Jedgiment Day come an God da jedge all de people, oona gwine suffa mo den dem people een Tyre an Sidon!

<sup>23</sup>An oona wa lib dey een Capernaum, oona tink say, oona gwine git lif op ta heaben, ainty? No! Oona gwine git shrow down ta hell! Ef de people wa beena lib een Sodom been see dem miracle wa A beena do fa oona, Sodom been gwine still been dey eben op til now.

<sup>24</sup>A da tell oona fa true, wen de Jedgiment Day come, an God da jedge all de people, oona gwine suffa mo den dem people een Sodom!

<sup>25</sup>Dat same time dey, Jodus say, Fada, ya de Lawd. Ya da rule heaben an ya da rule dis wol. A tank ya cause ya done hide dese ting fom dem wa tink say, dey wise an hab plenty laanin, an ya done show dese ting ta dem wa ain hab no laanin.

<sup>26</sup>Yeh, Fada, e been ya good pledja fa do um like dis.

<sup>27</sup>Jodus tell de people say, Me Fada done gii me powa oba ebryting. Ain

nobody know de Son cep fa de Fada. An ain nobody know de Fada cep fa de Son an dem wa de Son pick fa mek um know de Fada.

<sup>28</sup>Come ta me, all oona wa weary an da tote hebbey load. Come, an A gwine gii oona res.

<sup>29</sup>Jes like de ox tek dey wood yoke pon dey shoulda, tek me yoke pon ya. Leh me laan ya, cause A da beah wid ya an A hab a humble haat. Ef ya come ta me like dat, ya gwine git res fa ya soul.

<sup>30</sup>De yoke wa A gii ya ain haad fa beah. An de load A gii ya ain hebbey tall.

**12**<sup>1</sup>Jurin dat time, Jedes dem beena waak shru de wheat fiel pon one Jew Woshup Day. E ciple dem been hongry so dey pick some wheat an nyam um.

<sup>2</sup>Wen some Pharisee see dat, dey tell Jedes say, Look yah! Oona ciple dem da do wa de Jew law say we ain spose fa do pon de Woshup Day!

<sup>3</sup>Jedes tell um say, A mos sho oona done read wa King David done, wen e an de man dem wid um been hongry, ainty?

<sup>4</sup>David gone eenside God House, an e an dem wid um been nyam de bread

dat de Jew priest dem done been gii ta God. Stillyet, we law say nobody spose fa nyam dat bread cep de priest dem.

<sup>5</sup>An A mos sho dat oona done read de law wa God gii Moses, wa taak bout how de priest dem een God House kin do wa de law say we ain spose fa do pon de Woshup Day? Stillyet, dey ain done nottin bad, ainty?

<sup>6</sup>A da tell oona fa true. Dey sompin yah wa mo greata den God House.

<sup>7</sup>Dey write een God Book say, A wahn oona fa hab mussy pon oda people. A ain wahn dem animal sacrifice dat oona da mek! Ef oona beena know wa dem wod yah mean, oona ain been gwine condemn people wa ain done nottin bad.

<sup>8</sup>Cause de Man wa Come fom God, e de Lawd ob de Woshup Day.

<sup>9</sup>Jedus lef dey an gone ta dey Jew meetin house.

<sup>10</sup>One man been dey an e han been flicted. Dey beena wahn fa cuse Jedus, say e da do wrong, so dey aks Jedus say, Ain e ginst we law fa heal somebody pon de Woshup Day?

<sup>11</sup>Jedus ansa um say, Sposin one ob oona got a sheep wa fall eenta a big hole

pon de Woshup Day. Ya gwine grab hole ta dat sheep an pull um outta dat hole, ainty?

<sup>12</sup>A man way mo walyable den a sheep! So den we law leh we do good pon de Woshup Day.

<sup>13</sup>Den Jedus tell de man wa han been flicted say, Scratch out ya han! De man do wa Jedus tell um, an e han git well gin, same like de oda one.

<sup>14</sup>Bot de Pharisee dem lef dey an meet fa study how dey gwine kill Jedus.

<sup>15</sup>Jedus know dey da plan fa kill um, so e gone way fom dey. An a whole heapa people beena folla um, an e heal all dem wa been sick.

<sup>16</sup>E waan de people, chaage um say, Mus dohn tell nobody bout me.

<sup>17</sup>Wen Jedus do dis, e mek come true wa de prophet Isaiah done say,

<sup>18</sup>Dis yah me saabant wa A done pick fa do me wok. A lob um an A sho please wid um. A gwine pit me Sperit eenside um, an e gwine tell all people God gwine sabe um.

<sup>19</sup>E ain gwine aagy. E ain gwine holla. E ain gwine taak loud een de screet.

<sup>20</sup>E ain gwine broke off a reed wa done bend oba, an e ain gwine pit out a lamp wa da flicka. E gwine keep on til wa God say gwine win out oba all.

<sup>21</sup>An all people gwine pit dey hope een um.

<sup>22</sup>Some people bring one man ta Jedus wa been bline an ain able fa taak cause a ebil sperit been dey eenside um. Jedus mek de man well so dat e able fa taak an see.

<sup>23</sup>All de people dey been stonish, an dey aks one noda say, Dis man yah, ya tink e de Son ob David?

<sup>24</sup>Wen de Pharisee dem yeh bout dat, dey say, Dat jes de debil Beelzebub, de leada ob de ebil sperit dem, wa da gii dis man Jedus de powa fa drike out ebil sperit.

<sup>25</sup>Jedus know wa dem beena tink, an e tell um say, Ef de people een a country da fight ginst one noda, dat country ain gwine las. Same way, ef de people ob a town o a house da fight ginst one noda, dey gwine soon paat.

<sup>26</sup>An ef dem wa wok fa Satan da fight mongst deyself, Satan rule ain gwine las, ainty?

<sup>27</sup> An ef Beelzebub da gii me de powa fa drike out dem ebil sperit, whodat gii oona people de powa fa drike um out? No! Dem ting wa oona people deyself da do, dey show dat oona ain right.

<sup>28</sup> God Sperit esef da gii me de powa fa drike out ebil sperit, an dat show dat God done staat fa rule mongst oona.

<sup>29</sup> Ain nobody able fa broke een a scrong man house an tief wa e got, cep ef e fus tie um op. Den e kin cyaa off all dat de scrong man got een e house.

<sup>30</sup> Now de poson wa ain fa me, e ginst me. An e wa ain hep me fa gedä people, e da scatta um.

<sup>31</sup> So den, A da tell oona fa true say, God gwine fagib ebry bad ting wa people do an ebry bad taak wa dey da taak, bot God ain gwine fagib nobody wa taak bad ginst de Holy Sperit.

<sup>32</sup> God gwine fagib people wa taak ginst de Man wa Come fom God, bot God ain gwine fagib nobody wa taak ginst de Holy Sperit. God ain gwine fagib um now een dis wol, an e ain gwine fagib um een de nex wol needa.

<sup>33</sup> Ef ya got a tree wa good, ya gwine git good fruit fom dat tree. Bot ef a tree

ain no good, ya ain gwine git no good fruit. Ya know de tree by de fruit e beah.

<sup>34</sup>Oona snake! How oona gwine taak good wen oona bad people? Wa de haat full op wid, dat wa de mout da taak.

<sup>35</sup>De poson wa good, e da pile op good ting een e haat, an dat mek um do good ting. Bot de bad poson, e da pile op ebil ting een e haat, an dat da mek um do bad ting.

<sup>36</sup>A da tell oona say, wen de day come wen God gwine jedge de wol, all people gwine haffa ansa ta God fa ebry wod wa dey done been say jes dry long so.

<sup>37</sup>Cause God gwine tek de wod dem wa ebry one ob oona say, an e gwine nyuse dem wod fa sho ef oona guilty o ef oona ain guilty.

<sup>38</sup>Den some Jew Law teacha an some Pharisee dem say, Teacha, show we a sign.

<sup>39</sup>Bot Jедus tell um say, De people wa lib now, dey wickity an dey ain bleebe pon God. Dey da aks me fa show um a sign, bot A ain gwine do um. Dey ain gwine see nottin cep de sign ob de prophet Jonah.

<sup>40</sup> Jes like de prophet Jonah been shree day an shree night een de big fish belly, same way so de Man wa Come fom God gwine be dey shree day an shree night een de groun.

<sup>41</sup> Wen Jedgment Day come, de people ob Ninevah gwine condemn dese people wa da lib now. Cause wen de people ob Ninevah yeh wa Jonah say, dey change dey sinful way an ain do um no mo. An look a yah, somebody way mo greata den Jonah dey yah now!

<sup>42</sup> Wen Jedgment Day come, de queen wa nyuse fa rule een de sout, e gwine stanop an taak ginst de people wa da lib now. Cause e trabel haf way roun de wol fom e country, clean ta weh Solomon been. E gone dey fa yeh de wise wod wa Solomon da say. An look yah, somebody way mo greata den Solomon dey yah now!

<sup>43</sup> Wen ebil sperit done come outta a man, e da trabel shru place wa dry fa find a place fa res, bot e ain able fa find no place.

<sup>44</sup> So den e say ta esef, A da gwine back eenside de house weh A been. Wen e come back eenside de man, e ain find

nottin dey. E find um jes like a house wa clean an scraighten op.

<sup>45</sup> Den de ebil sperit gone an git seben oda sperit way mo ebil den esef. Dey all come fa lib eenside dat man. Now dat man een a wossa shape den e been. Dat how e gwine stan fa dese wickity people wa da lib now.

<sup>46</sup> Jedus still beena taak ta de people wen e modda an e broda dem come ta um. Dey beena stan outside de house da wahn fa taak wid Jedus.

<sup>47</sup> [Somebody tell Jedus say, Ya modda an ya broda dem da stan outside de house. Dey wahn fa taak ta ya.]

<sup>48</sup> Jedus aks um say, Oona know who me modda an me broda dem fa true?

<sup>49</sup> E pint ta e ciple dem an say, Look! Dese yah me modda an me broda dem fa true.

<sup>50</sup> Cause de poson wa da do wa me Fada wa dey een heaben wahn, dat poson me broda, me sista an me modda.

**13**<sup>1</sup> Dat same day dey, Jedus come outta de house weh e been an e gone seddown close ta Lake Galilee.

<sup>2</sup> An de crowd wa geda roun um been so big dat e git eenta a boat, an e seddown

een de boat wiles de people dem beena stanop pon de sho.

<sup>3</sup>Den e tell de people paable fa laan um plenty ting. E say, One faama gone ta e fiel fa plant seed.

<sup>4</sup>Wiles e beena scatta de seed, some fall long de pat, an de bod dem come an nyam um op.

<sup>5</sup>Some seed fall pontop ob groun weh dey been heapa stone, an dey ain been bot a leetle bit ob dort. De seed sprout an staat fa grow quick cause de dort ain been deep dey.

<sup>6</sup>Bot wen de sun git hot, e bun de leaf ob de plant dem. Dey root ain grow nuff een de groun an dey wilta.

<sup>7</sup>Some seed fall eenta de briah. De briah grow op an choke de plant dem til dey ain been able fa grow.

<sup>8</sup>An some seed fall pontop good groun, an de plant dem beah. Some plant beah a hundud, some beah sixty, an some beah tirty time mo den wa e staat wid.

<sup>9</sup>An den Jedes say, Oona got yea fa yeh, ainty? Den oona mus yeh wa A da say!

<sup>10</sup>Jedus ciple dem come ta Jedus an aks um say, Wa mek ya tell paable fa laan de people?

<sup>11</sup>Jedus tell um say, God gii oona de chance fa know bout dem secret bout how e gwine rule all people, bot oda people ain got dat chance.

<sup>12</sup>De poson wa hab sompin, God gwine gim mo. Bot de poson wa ain hab nottin, God gwine tek way eben dat leeleetle bit wa e hab.

<sup>13</sup>Dis hoccoome A tell um paable. A tell um so dat dey kin look, bot eben dough dey look, dey ain gwine see. Dey kin yeh, bot dey ain gwine yeh fa true, needa ondastan.

<sup>14</sup>So dey da mek wa de prophet Isaiah done been say come true, Oona gwine yeh an yeh, bot oona ain neba gwine ondastan. Oona gwine look an look, bot oona ain neba gwine see fa true.

<sup>15</sup>Cause dem people git haad haat. Dey done stop op dey yea an cyahn yeh nottin, an dey done shet dey eye. Cause ob dat, dey ain able fa see wid dey eye, dey ain able fa yeh wid dey yea, dey ain able fa ondastan wid dey haat, an dey ain able fa ton ta me fa heal um.

<sup>16</sup> Bot oona bless fa true, cause oona eye da see an oona yea da yeh.

<sup>17</sup> A da tell oona fa true say, plenty prophet an plenty people wa waak scraight wid God beena wahn fa see dem ting wa oona da see, bot dey ain shim. Dey beena wahn fa yeh wa oona da yeh, bot dey ain yeh um.

<sup>18</sup> Now den, oona mus listen yah ta wa de paable bout de seed mean.

<sup>19</sup> De people dem wa yeh, bot ain ondastan de wod wa tell bout God rule, dey stan like de seed wa fall long de pat. De Ebil One come long an tek way de wod wa been dey een dey haat.

<sup>20</sup> De seed wa fall down pontop de groun wa full op wid rock, dat like people wa yeh de wod an dey glad fa bleebe um soon as dey yeh um.

<sup>21</sup> Bot dey ain got no root. De wod ain down deep een dey haat fa true, so dem people bleebe jes a leetle wile. Cause dey beena bleebe de wod, dey git trouble an people mek um suffa. So den dey lef tareckly.

<sup>22</sup> Dem seed wa fall eenta de briah, dat like de people wa yeh de wod, bot dey fret bout de ting dem dey got. Dey lob

plenty ting an pledja een dis wol. Dem ting choke out de wod een dey haat. Dem people ain do nottin fa God. Dey crop dohn mount ta nottin.

<sup>23</sup> Bot de seed wa fall pon de good groun, dat like de people wa yeh de wod an ondastan um een dey haat. Dey mek good crop. Some beah a hundud, some beah sixty, an some beah thirty.

<sup>24</sup> Jedes tell um noda paable say, Wen God da rule, e stan like wen one man plant good seed een e fiel.

<sup>25</sup> Bot one night wiles all de people beena sleep, dat man enemy come an plant grass mongst de good wheat seed wa de man done plant. Den e enemy gone.

<sup>26</sup> Wen de plant dem grow an staat fa beah, people see de grass mix op wid de wheat plant.

<sup>27</sup> Dat man wa own de fiel, e saabant dem aks say, Sah, ya done plant good seed een ya fiel, ainty? Weh de grass come fom wa da grow dey?

<sup>28</sup> De man tell um say, Dat been me enemy wa done dat. De saabant dem aks um say, Ya wahn we fa go pull de grass op?

<sup>29</sup> E tell um say, No, cause wen oona da pull de grass op, oona gwine pull some de wheat plant op long wid de grass.

<sup>30</sup> Oona leh de wheat an de grass grow togeda til haabis time come. Den A gwine tell de haabis wokman dem say, Oona pull de grass op fus an bun um. Den oona geda de wheat an pit um eenta me baan.

<sup>31</sup> Jedus tell um noda paable, say, Wen God da rule, e stan like one mustard seed dat a man tek an plant een e fiel.

<sup>32</sup> Now de mustard seed de leeleetles seed ob all, stillyet wen e grow, e git big mo den all de oda plant dem een de gyaaden. E da ton ta a tree, so dat de bod dem come an mek nes pon e limb.

<sup>33</sup> Jedus tell um noda paable say, Wen God da rule, e jes like yeast. A ooman tek yeast an mix um wid a big sack ob flour til de whole dough rise op.

<sup>34</sup> Jedus tell de crowd ob people all dem ting yah een paable. E ain tell um nottin cep een paable.

<sup>35</sup> E tell um paable so dat wa de prophet done say, dat gwine happen, wen e say, A gwine tell paable wen A da taak ta de people. A gwine tell um bout de ting dem

wa dey ain been know fom de time wen  
de wol fus staat.

<sup>36</sup> Den Jodus lef de crowd an gone eenta  
de house. E ciple dem come an aks um  
fa tell um wa de paable bout de grass  
een de fiel mean.

<sup>37</sup> Jodus tell um say, De Man wa Come  
fom God, e de man wa plant de good  
seed.

<sup>38</sup> De fiel, dat de wol, an de good seed  
stan like de people dem wa God da rule  
oba. An de grass, dat dem wa blongst ta  
de Ebil One.

<sup>39</sup> De enemy wa plant de grass, e de  
Debil. De haabis time, dat de time wen  
de wol gwine end, an de haabis wokman,  
dat de angel dem.

<sup>40</sup> Jes like dey pull de grass op an bun  
um een de fire, dat de same ting wa  
gwine happen wen de end time come.

<sup>41</sup> De Man wa Come fom God gwine sen  
e angel dem an dey gwine pull out all  
dem wa mek people sin, an dem wa do  
ebil, mongst dem wa God da rule oba.

<sup>42</sup> De angel dem gwine shrow dem bad  
people eenta de hell fire, an dey gwine  
cry bitta teah an grine dey teet.

<sup>43</sup> Den de people dem wa waak scraight wid God, dey gwine shine same like de sun, dey weh God da rule. Oona got yea fa yeh, ainty? Den oona fa yeh wa A say!

<sup>44</sup> Wen God da rule, e stan like one walyable ting wa dey done bury een a fiel fa hide um. A man come find um, an den e bury um gin fa hide um. E so full op wid joy dat e gone an sell all e got. Den e gone back an buy dat fiel.

<sup>45</sup> Same way so, wen God da rule, e stan like one poson wa da look fa walyable bead fa buy.

<sup>46</sup> Wen e find one wa walyable mo den mos ob um, e gone an sell all e got an e buy dat walyable bead.

<sup>47</sup> Same way so, wen God da rule, e stan like a fishin net wa people cyas eenta de wata an ketch all kind ob fish.

<sup>48</sup> Wen de net full, de fishaman dem drag um ta de sho. Den dey seddown fa pick de good fish dem an pit um eenta dey bucket, an dey shrow way de fish wa ain no good.

<sup>49</sup> Dat how e gwine be een de time wen de end come. De angel dem gwine come an geda op de ebil people, pick um out

fom mongst dem wa waak scraight wid God.

<sup>50</sup> An de angel dem gwine shrow dem ebil people eenta de hell fire. Dey dey gwine cry bitta teah an grine dey teet.

<sup>51</sup> Jedus aks um say, Oona ondastan all dis wa A done tell oona? Dey tell um, Yeh!

<sup>52</sup> E tell um say, So den, dis mean dat ebry Law teacha wa done laan de true ting bout God rule, e stan jes like a poson wa own a house an e bring ting wa walyable outta e room weh e sto um, ole ting an nyew ting too.

<sup>53</sup> Wen Jedus been shru da tell dem paable, e lef dey.

<sup>54</sup> E gone back ta e home town. E staat fa laan de people een dey meetin house. An de people dem wa yeh um dey been stonish. Dey say, Weh dis man git dis sense an de powa fa do dem miracle yah?

<sup>55</sup> Ain dis de capenta boy? Ain Mary e modda an ain James, Joseph, Simon an Judas dem e broda?

<sup>56</sup> Ain e sista dem all dey yah wid we? Weh dis man git all dis sense an powa fa do miracle yah?

<sup>57</sup> So dey ain wahn fa hab nottin fa do wid um. Jedu tell um say, De people gii hona ta a prophet ebryweh cep weh e raise op at. Een e own town an een e own fambly dey ain gim no hona.

<sup>58</sup> An cause de people ain bleebe een um, Jedu do jes a few miracle een dat place dey.

**14** <sup>1</sup>Dat same time dey, Herod wa beena rule een Galilee, e yeh bout all wa Jedu beena do.

<sup>2</sup>King Herod tell e saabant dem, say, Dat man, e John wa Bactize! E done dead, bot now e da lib gin! Dat wa mek um git powa fa do dem miracle yah.

<sup>3</sup>Now den, fo dat time, King Herod done been mek dem grab hole ob John an tie um op an pit um een de jailhouse. King Herod done dat cause ob Herodias, wa e been marry ta, eben dough Herodias been King Herod broda Philip wife.

<sup>4</sup>Cause John beena tell King Herod say, Ain fittin fa ya fa marry ya broda Philip wife!

<sup>5</sup>King Herod beena wahn fa kill John, bot e been scaid ob de people, cause dey been tek John fa a prophet.

<sup>6</sup> Bot de day wen dey beena mek paaty fa King Herod birsday, Herodias daughta come an dance fa Herod an de people ta de paaty. An King Herod been too heppy fa e dance.

<sup>7</sup> So e promise dat gyal an sweah ta um say, Ya mus aks me fa waeba ya wahn. A da tell ya de trute, A gwine gim ta ya!

<sup>8</sup> Herodias done been tell e daughta wa fa say, so de daughta tell King Herod say, Ya know John wa Bactize. A wahn ya fa gii me e head pon a big plate right yah!

<sup>9</sup> De king been too saary. Bot cause e done been promise de gyal fa true an sweah ta um, an de people ta e paaty done been yeh wa e say, e gii orda fa dem fa gii de gyal John head.

<sup>10</sup> So e sen e sodja fa go cut John head off een de jailhouse.

<sup>11</sup> Dey pit John head pon a big plate an bring um, gim ta de gyal. De gyal tek um, gim ta e modda Herodias.

<sup>12</sup> An John ciple dem come an tek way John body, pit um een a tomb. Den dey gone an tell Jедus.

<sup>13</sup> Wen Jедus yeh bout dat, e lef dat place weh e been an e tek a boat ta a place weh nobody ain lib at. Bot wen de

crowd ob people yeh bout weh Jedus gone, dey come out de town dem, an dey folla um, da waak by lan fa go ta um.

<sup>14</sup>Wen Jedus come out de boat pon de sho, e see de big crowd. E feel saaful fa um an e heal dey sick people.

<sup>15</sup>Dat ebenin, e ciple dem come ta Jedus say, Sundown done come an nobody ain lib ta dis place yah. Ya mus sen way de crowd. Mek um go ta de willage dem fa buy deyself sompin fa nyam.

<sup>16</sup>Jedus tell um say, Dey ain haffa go way fom yah. Oona mus gim sompin fa nyam.

<sup>17</sup>De ciple dem tell um say, We ain got nottin yah cep fibe loaf ob bread an two fish.

<sup>18</sup>Jedus say, Oona mus bring um ta me.

<sup>19</sup>E chaage de people fa seddown pon de grass. Den e tek de fibe loaf ob bread an de two fish. E look op ta heaben an e tank God fa de bread an de fish. Den e broke op de bread an e gim ta e ciple dem an de ciple dem gim ta de people.

<sup>20</sup> All dem done nyam til dey been sattify. An de ciple dem geda tweb basket ob lef oba bread an fish.

<sup>21</sup> Bout fibe tousan man been dey, an dat ain count de ooman an de chullun dem.

<sup>22</sup> Jes atta dat, Jodus chaage de ciple dem fa git eenta de boat an go head ob um ta de oda side. Dey fa cross oba de lake. Wiles dey beena gwine, Jodus tell de crowd dat e time fa go back home now.

<sup>23</sup> Atta e done sen de people home, e gone op one high hill by esef fa pray ta God. An wen ebenin come, e been dey. Ain nobody been dey cep um.

<sup>24</sup> Now dat time dey, de boat wid e ciple dem been out faaway fom lan. De wata been so rough dat de boat ain been steady cause de wind beena blow ginst um.

<sup>25</sup> So late een de night, sometime atta shree o'clock, Jodus gone out ta e ciple dem. E beena waak pontop de wata.

<sup>26</sup> Wen de ciple dem see Jodus da waak pontop de wata, dey been scaid ta det. Dey say, Dat a ghost! An dey holla loud cause dey been so scaid.

<sup>27</sup> Jedus speak op fast. E tell um say,  
Study yasef! Dis me! Mus dohn be scaid!

<sup>28</sup> Den Peter tell um say, Lawd, ef dat  
ya fa true, mus chaage me fa come out  
pontop de wata fa meet ya.

<sup>29</sup> Jedus say, Come! So den Peter git  
out de boat an waak pontop de wata ta  
Jedus.

<sup>30</sup> Bot wen Peter feel de scrong wind,  
e been scaid. An e staat fa sink down  
eenta de wata. E holla say, Lawd, sabe  
me!

<sup>31</sup> Jes den Jedus scratch out e han an  
grab hole ta Peter. E tell Peter say, Ya ain  
bleebe pon me no mo den jes a leetle  
bit! Wa mek ya doubt?

<sup>32</sup> Den de two ob dem git eenta de boat  
an de wind stop.

<sup>33</sup> De ciple dem een de boat woshup  
Jedus an say, Fa true, ya God Son!

<sup>34</sup> Wen dey been cross oba de lake, dey  
ian ta Gennesaret.

<sup>35</sup> De people dey been know Jedus wen  
dey shim. So dey sen wod all oba de lan  
dey. An people come ta Jedus, fa tote all  
dey sick ta um.

<sup>36</sup> De people beg Jedus fa jes leh dey  
sick tetch de hem ob e cloes. An all dem

wa tetch e cloes, same time dey tetch um, dey git heal.

**15**<sup>1</sup> Some Pharisee an Jew Law teacha dem fom Jerusalem come ta Jедus an aks um say,

<sup>2</sup>Hoccome ya ciple dem ain do wa we ole people been laan we? Dey ain wash dey han fo dey nyam!

<sup>3</sup>Jедus aks um back say, An hoccome oona ain do wa God Law tell oona fa do fa sake ob wa oona ole people tell oona fa do?

<sup>4</sup>Cause God chaage we say, Ya mus show hona an be manisable ta ya fada an modda, an De poson wa taak bad ginst e fada o e modda, oona mus kill um.

<sup>5</sup>Bot oona say, ef a poson got sompin e able fa gii e fada o e modda wa gwine hep um, bot e say, A done promise fa gii God dis ting yah,

<sup>6</sup>oona say dat poson dey ain haffa show hona ta e fada an gim dat ting fa hep um. Dat show how oona ain do wa God Law say. Oona jes da do dem ting wa oona ole people laan oona fa do.

<sup>7</sup>Oona hypocrit! De prophet Isaiah done tell de trute bout oona wen e say,

<sup>8</sup>Dese people yah da hona me wid dey mout, bot dey haat ain dey wid me.

<sup>9</sup>Wen dey woshup me op, dat dohn mean nottin, cause dey da laan people fa do law wa people jesmek op. Dey say dat God Law, bot e ain so.

<sup>10</sup>Jedus call de crowd fa come ta um. E tell um say, Oona mus yeh wa A say an ondastan!

<sup>11</sup>E ain wa gone eenta poson mout wa mek um sinna een God eye. Wa come outta de poson mout, dat wa mek um sinna een God eye.

<sup>12</sup>Den de ciple dem come ta um, aks um say, Ya know dat de Pharisee dem been opsot wen dey yeh wa ya say?

<sup>13</sup>Jedus ansa say, Me Fada een heaben gwine root op ebry plant wa e esef ain plant.

<sup>14</sup>Oona fa leabe um be! Dey bline people wa da try fa lead oda bline people, an ef bline poson lead bline poson, dey all two gwine faddown eenta de ditch.

<sup>15</sup>Peter aks Jedus fa splain ta um wa dat paable mean.

<sup>16</sup>So Jedus tell um say, Oona stillyet ain ondastan wa A tell oona, ainty?

<sup>17</sup> Ain oona see dat wasoneba gone eenta somebody mout, e leabe dey an gwine go eenta e belly an den come outta e body?

<sup>18</sup> Bot de wod dat come outta somebody mout, dey come fom eenside e haat. Dat wa mek e sinna een God eye.

<sup>19</sup> Cause eenside, een e haat, a poson da study fa do ebil ting, fa kill, fa ramify roun an do wickity ting, fa tief, fa lie, fa taak bad bout oda people.

<sup>20</sup> All dem ebil ting come fom eenside a poson haat an da mek um sinna een God eye. Bot ef a poson ain wash e han, dat ain mek um sinna een God eye.

<sup>21</sup> Jedus lef dey an gone way ta de arie close ta Tyre an Sidon.

<sup>22</sup> One ooman wa beena lib dey wa ain Jew gone ta Jedus. E been fom Canaan. Dat ooman beg Jedus say, Sah, David son, do please, hab mussy pon me! Me daughta da suffa tommuch cause ebil sperit dey eenside um.

<sup>23</sup> Bot Jedus ain gap e teet. De ciple dem come ta Jedus an beg um say, Sen dat ooman way. E da folla we an da holla loud.

<sup>24</sup> Jedus ansa say, God sen me jes ta de people ob Israel wa stan like loss sheep.

<sup>25</sup> Den de ooman come kneel down fo Jedus an say, Sah, do please hep me!

<sup>26</sup> Jedus ansa de ooman say, E ain fittin fa tek de food way fom de chullun an chunk um ta de dog.

<sup>27</sup> De ooman say, Dat true, sah, bot eben de dog dem kin nyam de food lef oba wa da faddown fom dey massa table!

<sup>28</sup> So den, Jedus tell um say, Ya a ooman wa bleebe fa true! Wa ya wahn, leh dat happen. De ooman daughta git well dat same time.

<sup>29</sup> Jedus lef dey an waak long de sho ob Lake Galilee. Den e climb op one high hill an seddown dey.

<sup>30</sup> A whole heapa people gone ta um. Dey bring um people wa ain able fa waak, dem wa bline, dem wa cripple op, dem wa ain able fa taak, an plenty oda sick people. Dey pit um fo Jedus an Jedus mek um well.

<sup>31</sup> De people been stonish wen dey yeh dem wa ain been able fa taak, now dey da taak. Dem wa been cripple op, dey well, an dem wa ain been able fa waak,

now dey da waak. Dem wa been bline,  
now dey da see. An dey praise de God  
ob Israel.

<sup>32</sup> Jedus call e ciple dem fa come ta um  
an tell um say, A saary fa de people yah.  
Dey been wid me shree day, an now dey  
ain hab nottin fa nyam. A ain wahn fa  
tell um fa go ta dey house wid nottin fa  
nyam. Dey gwine pass out long de road.

<sup>33</sup> E ciple dem aks Jedus say, Weh we  
kin find nuff food fa gii ta all de big crowd  
yah fa nyam? We ain able fa git no bread  
out een dis place weh ain nobody da lib.

<sup>34</sup> Jedus aks um say, Hommuch bread  
oona got? Dey ansa say, We got seben  
loaf an few leetle fish.

<sup>35</sup> Jedus chaage de people fa seddown  
pon de groun.

<sup>36</sup> Den e tek de seben loaf an de fish an  
e tank God fa um. E broke de bread an  
de fish op an gim ta e ciple dem, an de  
ciple dem gim ta de people.

<sup>37</sup> All de people nyam til dey belly full.  
An wen de ciple dem gone fa git de food  
wa been lef oba, dey geda seben basket  
full.

<sup>38</sup> Bout fo tousan man been dey, an dat ain count de ooman dem an de chullun dem.

<sup>39</sup> Den Jodus tell de people dat e time fa go ta dey house. Den e git eenta de boat an go ta de Magadan sho.

**16**<sup>1</sup> Some Pharisee an some Sadducee dem come ta Jodus.

Dey wahn fa test Jodus so dey tell um say, show dem a sign fa show dat God sen um fa true.

<sup>2</sup> Jodus ansa um say, Wen ebenin come, oona kin say, Demarra gwine be fine, cause de sky red.

<sup>3</sup> An wen e day clean, oona kin say, E gwine be bad weda cause de sky red an daak. Oona know how fa look ta de eliment an tapetate bout de weda, bot oona ain able fa tapetate de sign dem wa ya da see een dis day yah.

<sup>4</sup> De people wa da lib now, dey wickity an dey ain bleebe pon God! Oona da aks fa a sign fa show dat God sen me. A da tell oona fa true, A ain gwine show no sign cep fa de sign ob de prophet Jonah. So den Jodus lef um, e gone.

<sup>5</sup>Dey done cross oba ta oda side ob de lake, bot de ciple dem been fagit fa cyaa bread wid um.

<sup>6</sup>Den Jedes waan um say, Oona mus tek cyah. Mus look out fa de Pharisee an de Sadducee kinda yeast.

<sup>7</sup>De ciple dem staat fa taak ta one noda bout dat say, E say dat cause we ain cyaa no bread wid we.

<sup>8</sup>Jesus know wa dey da say, so e aks um say, Hoccome oona da taak ta one noda, da warry cause oona ain got no bread? Oona ain bleebe pon me haadly tall!

<sup>9</sup>Oona stillyet ain ondastan, ainty? Oona ain memba wen A broke op dem fibe loaf ob bread fa gim ta fibe tousan man fa nyam? Memba hommuch basket full ob lefoba bread oona done pick op?

<sup>10</sup>An wen A broke op seben loaf ob bread fa gim ta fo tousan man fa nyam? How many basket full ob lefoba bread oona done pick op?

<sup>11</sup>Hoccome oona ain ondastan dat A ain da taak ta oona bout bread? A beena tell oona fa look out ginst de Pharisee an Sadducee kinda yeast.

<sup>12</sup> Den de ciple dem ondastan dat Jedes ain beena waan um fa look out fa de yeast wa dey pit een bread. Jedes beena say fa dem fa look out ginst wa de Pharisee an de Sadducee dem da laan de people.

<sup>13</sup> Jedes an e ciple dem gone ta de arie name Caesarea Philippi. An e aks e ciple dem say, Who people say de Man wa Come fom God da?

<sup>14</sup> Dey ansa um say, Some people say ya John wa Bactize. Oda people say ya Elijah. An some say ya Jeremiah o one dem oda prophet fom way back.

<sup>15</sup> Den Jedes aks e ciple dem say, Well den, who oona say A da?

<sup>16</sup> Simon Peter ansa um say, Ya de Messiah, de Son ob God wa da lib faeba.

<sup>17</sup> Jedes ansa, Ya bless fa true, Simon, Jonah son! Cause no poson laan ya dis. Me Fada een heaben, e show ya.

<sup>18</sup> An A da tell ya say, ya Peter, an pon dis rock yah A gwine build me choch. An eben all de powa ob hell ain neba gwine be able fa win out oba um.

<sup>19</sup> A gwine gii ya de key dem fa weh God da rule. Waeba ya say ain oughta be een dis wol, God gwine gree, say dat

dey ain fa be een heaben. An waeba ya say kin be een dis wol, God gwine gree, say dat dey fa be een heaben.

<sup>20</sup> Den Jodus waan e ciple dem say, mus dohn tell nobody dat e de Messiah.

<sup>21</sup> Fom dat time dey, Jodus staat fa splain ta e ciple dem say, A haffa go ta Jerusalem. Dey de Jew leada dem an de leada dem ob de priest dem an de Law teacha dem, dey gwine mek me suffa a whole heap. Dey gwine kill me, bot een shree day A gwine git op fom mongst de dead an lib gin.

<sup>22</sup> Peter call Jodus way fom de oda ciple dem an e staat fa buke Jodus say, Lawd, mus dohn leh dat happen! Dat ain neba gwine happen ta ya!

<sup>23</sup> Jodus ton roun an tell Peter say, Git way fom me Satan! Ya da git een me way, cause ya da tink like people da tink. Ya ain tink like how God da tink!

<sup>24</sup> Den Jodus tell e ciple dem say, Ef a poson wahn fa come wid me, e mus dohn do jes wa e wahn fa do no mo. E haffa tote e cross an folla me.

<sup>25</sup> De poson wa da try fa sabe e life, e gwine loss e true life. Bot de poson wa

loss e life cause ob me, e gwine git de true life.

<sup>26</sup>Wa good e do a poson ef e git ebryting een de whole wol an stillyet e gone ta hell wen e dead? E done loss e true life, ainty?

<sup>27</sup>Cause de Man wa Come fom God gwine come wid e Fada God glory an de angel dem. An den e gwine gii all people de pay fa wa dey done.

<sup>28</sup>A da tell oona fa true, some ob dem wa dey yah, dey ain gwine dead til dey done see de Man wa Come fom God come fa rule oba de wol.

**17** <sup>1</sup>Atta six day, Jedus call Peter, James an e broda John fa go long wid um. Dey gone pontop a mountain, an jes dem been dey.

<sup>2</sup>An wiles de ciple dem beena look pon um, dey see Jedus change right fo dey eye. E face beena shine like de sun, an e cloes ton white jes like a bright light.

<sup>3</sup>All ob a sudden, dem shree ciple see Moses an Elijah appeah, da taak wid Jedus.

<sup>4</sup>Peter tell Jedus say, Lawd, e a good ting we dey yah! Ef ya wahn, A gwine

mek shree brush aaba oba yah, one fa ya, one fa Moses an one fa Elijah.

<sup>5</sup> Wiles Peter da taak, a cloud wa beena shine bright, cyas a shada oba um an kiba um op. An dey yeh one boice come outta de cloud say, Dis yah me Son, wa A lob a whole heap. A sho please wid um. Mus listen ta wa e tell oona!

<sup>6</sup> Wen de ciple dem yeh dat boice, dey been so scайд dey faddown wid dey face ta de groun.

<sup>7</sup> Jodus come tetch um, an say, Git op! Mus dohn be scайд!

<sup>8</sup> So dey look op, bot dey ain see nobody dey cep Jodus.

<sup>9</sup> Wen dey come down de hill, Jodus chaage um say, Oona mus dohn tell nobody wa oona been see op dey, til de Man wa Come fom God done git op fom de dead an lib gin.

<sup>10</sup> De ciple dem aks Jodus say, Den hoccome de Jew Law teacha dem say Elijah haffa come fus?

<sup>11</sup> Jodus ansa um say, Fa sho, Elijah come fus, an e gwine git all ting ready.

<sup>12</sup> Bot A da tell oona, Elijah done come, bot people ain know um. An dey beena do um jes how dey wahn fa do. Same

way so dey gwine mek de Man wa Come fom God suffa.

<sup>13</sup> So den, de ciple dem ondastan dat Jedus beena taak ta um bout John wa Bactize.

<sup>14</sup> Wen Jedus an e ciple dem git ta de crowd ob people, one man come an kneel down fo Jedus.

<sup>15</sup> E say, Lawd, A da beg ya, hab mussy pon me son! E ketch fits an da suffa tommuch. E so bad dat heapa time e faddown eenta de fire an eenta de wata.

<sup>16</sup> A done bring um ta ya ciple dem, bot dey ain been able fa mek um well.

<sup>17</sup> Jedus mek ansa say, Oona people yah wa lib een dis time ain got no fait! Oona ain ondastan nottin. Hommuch mo longa A gwine haffa pit op wid oona? Den e tell de man say, Bring ya son yah.

<sup>18</sup> Jedus gii orda ta de ebil sperit wa hab de boy. Dat ebil sperit come outta de boy, an jes den dat boy git well.

<sup>19</sup> Den de ciple dem come ta Jedus, way fom de oda people. Dey aks um say, Hoccome we ain been able fa drike de ebil sperit outta de boy?

<sup>20</sup> Jedus ansa say, Oona ain got nuff fait. A da tell oona fa true say, ef oona

bleebe, eben ef oona fait ain no mo big den a leetle mustard seed, oona kin gii orda ta dis high hill say, Come outta dey an go oba yonda! An dat hill gwine moob. Ain nottin wa oona ain gwine be able fa do!

<sup>21</sup> [Bot oona ain gwine be able fa drike out dat kind ob ebil sperit, cep oona pray an fast.]

<sup>22</sup> Wen de ciple dem all meet op een Galilee, Jedes tell um say, Dey gwine han oba de Man wa Come fom God ta dem wa een chaage yah.

<sup>23</sup> Dey gwine kill um. Bot atta shree day e gwine git op fom mongst de dead. E gwine lib gin. Den de ciple dem been saaful tommuch.

<sup>24</sup> Wen Jedes an e ciple dem git ta Capernaum, de people wa ged a tax come ta Peter. Dey aks Peter say, Oona teacha da pay de tax fa God House, ainty?

<sup>25</sup> Peter ansa um say, Yeah, e da pay de tax. Wen Peter gone eenta de house, Jedes taak ta um fus, say, Simon, wa ya tink bout dis? Who pay all de diffunt kind ob tax dem ta de rula dem een dis wol. De been-yah people, o de come-yah people?

<sup>26</sup> Peter ansa say, De come-yah people, ainty? Jodus tell Peter say, So den, de people wa blongst ta de country ain haffa pay.

<sup>27</sup> Bot we ain wahn famek dem people bex wid we, so go ta de lake an cyas ya hook out eenta de wata. De fus fish wa ya ketch, open e mout an ya gwine find one silba coin dey. Tek dat coin an pay um fa we tax.

**18** <sup>1</sup>Jes den, de ciple dem come aks Jodus say, Whodat de big leada mongst dem wa God da rule?

<sup>2</sup>Jodus call one leetle chile an hab um stanop mongst um.

<sup>3</sup>Jodus say, A da tell oona fa true, cep oona change oona way an come fa be like leetle chullun, oona ain neba gwine be wid God wen e da rule.

<sup>4</sup>Weh God da rule, de poson wa humble esef like a leetle chile, God hona um de mos.

<sup>5</sup>An de poson wa heppy fa tek een a leetle chile like dis one yah een me name, dat poson da tek me een too.

<sup>6</sup>De poson wa mek one ob de leetle chullun like dis wa bleebe pon me do bad, e mo betta fa dat poson ef dey

been tie a big grine stone roun e neck an chunk um eenta de deep sea.

<sup>7</sup> E gwine be a haad time fa de people een de wol cause ob dem ting dey wa da mek um sin! Fa true, ting gwine happen wa mek people wahn fa do bad. Bot de poson wa mek dem ting happen, e gwine hab plenty trouble!

<sup>8</sup> Ef oona han o oona foot da mek oona do bad ting, cut um off an shrow um way. E mo betta fa oona fa be cripple op an hab jes one han o one foot an git life wa neba end, den fa oona fa keep two han an two foot an den dey chunk oona eenta de fire wa gwine keep on da bun faeba.

<sup>9</sup> An ef oona eye da mek oona do bad ting, oona fa pull um out an chunk um way! E mo betta fa oona fa hab jes one eye an git life wa neba end, den fa oona fa keep two eye an den dey chunk oona eenta de hell fire.

<sup>10</sup> Oona mus mek sho dat oona ain look down pon none ob dese leetle one yah, tink say e ain mount ta nottin. Cause A da tell oona dat dese leetle one yah, dey own angel dem een heaben da look pon me Fada face all de time!

<sup>11</sup> [De Man wa Come fom God, e come fa sabe dem people wa done loss dey way.]

<sup>12</sup> Sposin a hundud sheep blongst ta one man. Ef one ob dem sheep git loss, wa dat man fa do? E gwine lef de ninety-nine sheep wa safe dey pon de hillside, an e gwine saach fa de one wa loss, ainty?

<sup>13</sup> An A da tell oona fa true, ef e find um, e gwine rejoice fa dat one sheep mo den fa de ninety-nine oda res wa ain neba loss dey way.

<sup>14</sup> Same way so, oona Fada God een heaben ain wahn none ob dese leetle one fa loss e way.

<sup>15</sup> Ef ya broda da do ya bad, go ta um an show um wa e do bad ginst ya. Bot ya mus tek um off ta de side. Ef e gree, say e done bad, ya done win ya broda back.

<sup>16</sup> Bot ef e ain gree wid ya, ya mus tek one o two oda broda long wid ya an go ta um, so dat two o shree poson gwine be dey fa know wa e been say.

<sup>17</sup> Ef dat broda ain gree wid wa de oda broda dem tell um, den ya mus tell de choch wa e done bad ginst ya. An ef dat poson ain gree eben wid wa de choch

people tell um, den ya mus treat um like poson wa ain bleebe pon God, an like poson wa gedat tax.

<sup>18</sup>A da tell oona fa true say, waeba oona say ain oughta be done een dis wol, God gwine say dat ain oughta be done een heaben. An waeba oona say kin be done een dis wol, God gwine say dat kin be done een heaben.

<sup>19</sup>A da tell oona gin say, wen two ob oona een dis wol gree bout waeba ting oona da aks God fa, me Fada een heaben gwine do dat ting fa oona.

<sup>20</sup>Cause weh two o shree gedat togeda fa pray een me name, A dey wid um.

<sup>21</sup>Den Peter come ta Jedes an aks um say, Lawd, how many time A mus fagib me broda wen e da do me bad? A fa fagib um til e reach seben time?

<sup>22</sup>Jedes ansa um say, No, not jes seben time. Ya mus fagib um sebenty-seben time.

<sup>23</sup>Cause wen God da rule, e stan like one king dat cide fa look at e book weh e been write down hommuch e saabant dem owe um.

<sup>24</sup> Wen de king staat fa look at de book,  
dey come da bring een one saabant wa  
owe um a whole heapa money.

<sup>25</sup> De saabant ain got no money, so  
de king chaage e man dem fa sell dat  
saabant, long wid e wife an e chullun  
fa be slave, an fa sell all dat saabant  
propaty, fa pay wa e owe.

<sup>26</sup> Den dat saabant faddown fo de king  
an beg um say, Lawd, do please, beah  
wid me, an A gwine pay ya ebryting A  
owe ya!

<sup>27</sup> De king feel saary fa dat saabant an  
e tell um e ain haffa pay back de money  
e owe um, an e leh um go free.

<sup>28</sup> Bot wen dat saabant done gone, e  
meet one ob de oda saabant dem wa  
been owe um a leetle bit ob money. E  
grab hole ob um by e troat an staat fa  
choke um, an chaage um say, Ya mus  
pay me all wa ya owe me!

<sup>29</sup> Dat oda saabant faddown fo um an  
beg um say, Please sah, beah wid me,  
an A gwine pay ya back wa A owe ya!

<sup>30</sup> Bot dat saabant ain gree ta dat.  
Steada dat, e mek dem shrow dat oda  
saabant eenta de jailhouse til e pay de  
debt.

<sup>31</sup> Wen de oda res ob de saabant dem see wa happen, dey been opsot fa true. So dey gone an tell de king all wa done happen.

<sup>32</sup> Den de king hab um call een dat saabant wa e been fagib. E tell um say, Ya wickity saabant! A been say ya ain haffa pay back de money wa ya owe me, cause ya beg me.

<sup>33</sup> Yasef oughta been hab mussy pon de oda saabant, jes like A been hab mussy pon ya, ainty?

<sup>34</sup> De king been too bex so e gim ta dem wa gyaad de jailhouse an mek um pit dat saabant eenta de jailhouse til e pay back all wa e owe.

<sup>35</sup> An Jедus say, So den, dat how me Fada een heaben gwine do ta ebry one ob oona, ef wid all ya haat ya ain fagib ya broda wa do ya bad.

**19** <sup>1</sup> Wen Jедus done say dem ting dey, e come outta Galilee an gone ta de lan ob Judea ta de oda side ob de Jerden Riba.

<sup>2</sup> Great crowd ob people dem folla um dey, an e heal de sick people.

<sup>3</sup> Some Pharisee dem been wahn fa ketch um da taak ginist God Law, so dey

aks um say, Coddin ta we law, e right fa man fa worce e wife, waeba mek um wahn fa do um?

<sup>4</sup>Jedus ansa de Pharisee dem say, Ain oona neba read wa God Book say? Fom wen e fus mek de wol, God mek two kind ob people, man an ooman.

<sup>5</sup>An God say, Cause ob dat, de man gwine lef e fada an e modda an jine wid e wife, an dem two gwine come fa be one poson.

<sup>6</sup>So dey ain two poson no mo. Dem two done come fa be one poson. So den, wen God done jine dem togeda, mus dohn nobody tek um paat fom one noda.

<sup>7</sup>De Pharisee dem aks Jedus say, Den hoccoome Moses been gii we law wa say man kin gii e wife worce paper an sen um way?

<sup>8</sup>Jedus ansa um say, Cause oona haat haad, Moses gii oona dat law dey wa say man kin worce e wife. Bot dat ain de way dat been wen God fus mek man an ooman.

<sup>9</sup>A da tell oona say, ef a man worce e wife fa oda reason cep ef e sleep wid oda man, an den dat man marry noda

ooman, dat man done guilty ob sleep  
wid ooman wa ain e own wife.

<sup>10</sup>Jedus ciple dem tell Jedus say, Well  
den, ef dat so e stan wid man an e wife,  
e betta ef a man ain git marry.

<sup>11</sup>Jedus ansa um say, Ain all man kin  
cep dis, bot jes dem wa God done mek  
um able fa do dat.

<sup>12</sup>Dey diffunt reason wa mek some  
people able fa lib dout dey marry. Some  
dem dat way fom de time dey bon, an  
some dat way cause people mek um  
like dat. An some oda ain marry cause  
dey wahn fa gii God all dey life fa bring  
people fa lib onda God rule. So den, de  
poson wa able fa cep dis, leh um cep um.

<sup>13</sup>Some people bring leetle chullun ta  
Jedus fa hab um pit e han pon dey head  
an pray fa um. Bot de ciple dem buke  
dem people wa beena bring um.

<sup>14</sup>Jedus say, Oona mus leh de chullun  
come ta me. Mus dohn stop um, cause  
de people wa like dem chullun yah gwine  
be wid God wen e da rule.

<sup>15</sup>An Jedus pit e han pon dey head an  
bless um. Den e gone way fom dey.

<sup>16</sup>One man come ta Jedes an aks um say, Teacha, wa good ting A mus do fa git ebalastin life?

<sup>17</sup>Jesus ansa um say, Hoccome ya aks me bout wa good? Ain nobody good cep fa God. Ef ya wahn fa git ebalastin life, ya mus do wa God law tell ya fa do.

<sup>18</sup>De man aks Jesus say, Wish ob de law dem A haffa keep? Jesus ansa, Mus dohn kill nobody. Mus dohn sleep wid oda man wife. Mus dohn tief. Mus dohn lie bout wa oda people done.

<sup>19</sup>Ya mus pay mind ta ya fada an ya modda, an lob oda people same like ya da lob yasef.

<sup>20</sup>De nyoung man tell Jesus say, A done keep all dem law yah. Wa lef dat A haffa do?

<sup>21</sup>Jesus ansa, Ef ya wahn fa be fit een God eye fa git ebalastin life, ya mus go sell all dem ting ya got an gii way de money ta de people wa ain got nottin. Ef ya do dat, ya gwine be rich fa true een heaben. Atta ya done done dat, ya mus come folla me.

<sup>22</sup>Wen dat nyoung man yeh wa Jesus say, e been too saaful an e lef Jesus, cause e hab a whole heapa ting.

<sup>23</sup> Den Jodus tell e ciple dem say, A da tell oona fa true, e ain easy eben a leetle bit fa rich people fa come onda God rule.

<sup>24</sup> A da tell oona sompin mo, e mo easy fa mek de camel go shru a needle eye den fa a rich man fa come onda God rule.

<sup>25</sup> Wen de ciple dem yeh wa Jodus say, dey been stonish an dey aks um say, Ef dat so e stan, ain nobody gwine be sabe, ainty?

<sup>26</sup> Jodus look scraight at um an ansa say, God able fa do wa people ain able fa do. God able fa do all ting.

<sup>27</sup> Den Peter ansa say, Look yah! We done lef ebryting fa folla ya! Wa God gwine gii we?

<sup>28</sup> Jodus tell um say, A da tell oona fa true say, een de wol wa gwine come, wen de Man wa Come fom God gwine seddown pon e trone fa rule de wol wid great glory, oona wa beena folla me gwine seddown too, pon tweb trone fa jedge de tweb tribe ob Israel.

<sup>29</sup> An ebrybody wa done lef e house, o e broda dem, o e sista dem, o e fada, o e modda, o e chullun, o e propaty so dat e kin do wa A tell um fa do, God gwine gim

a hundud time mo den wa e done lef fa folla me, an e gwine gim ebalastin life.

<sup>30</sup> Bot plenty wa fus now, dey gwine be las, an plenty dem wa las now, dey gwine be fus.

**20**<sup>1</sup> Wen God rule, e stan like wen one man wa got a faam go out aaly een de maanin fa find wokman dem fa go wok een e grape fiel.

<sup>2</sup> De man gree fa gii dem wokman dey pay fa de day, wa been one silba coin fa ebry man. Den e sen um out fa wok een e fiel.

<sup>3</sup> Bout nine o'clock, de man gone out gin ta weh all de man dem da geda, an e see some oda man dem da stanop dey an dey ain da do nottin.

<sup>4</sup> So e tell um say, Oona fa go wok een me fiel too, an A gwine pay oona wa right fa oona fa git. So de man dem gone fa wok.

<sup>5</sup> Den bout tweb o'clock an bout shree o'clock e gone back gin an done de same ting.

<sup>6</sup> Bout fibe o'clock e gone out gin ta weh de man dem beena geda, an e see oda man dem still da stanop dey. E aks um

say, Hoccome oona da stan yah all day  
an ya ain do nottin?

<sup>7</sup>Dey ansa um say, Ain nobody aks we  
fa wok fa um. De man say, Well den,  
oona gwine come an wok een me grape  
fiel too.

<sup>8</sup>Wen ebenin come, de man wa got de  
faam tell e head man ob de wokman  
dem say, Call de wokman dem an gim  
dey pay. Staat wid dem wokman fus wa  
A sen las ta de fiel an keep on da pay  
dem dat way til ya end op wid dem wa A  
sen fus ta de fiel.

<sup>9</sup>E gii ebry one ob de wokman dem wa  
e sen ta de fiel bout fibe o'clock, one  
silba coin.

<sup>10</sup>So den, wen de wokman dem wa e  
sen fus ta de fiel see dat, dey tink say  
e gwine pay um mo den e pay de oda  
wokman dem. Bot e gii ebry one ob um  
one silba coin.

<sup>11</sup>Wen dey git dey money, dey staat fa  
grumble ginst de man wa got de faam.

<sup>12</sup>Dey say, Dem wokman wa ya sen fa  
wok las, dey wok jes one hour. Bot we  
beena wok de whole day een de hot sun.  
Stillyet, ya gii we de same pay same like  
dey got.

<sup>13</sup> Bot de man wa got de faam, e ansa one ob um say, Me fren, listen ta me! A ain do ya bad. Ya been gree fa wok fa one silba coin, ainty?

<sup>14</sup> Tek ya pay an go ta ya house. A wahn fa gii dem wokman wa A sen las ta de fiel de same pay wa A gii ya.

<sup>15</sup> Ain A got de right fa do wa A wahn wid me own money? Ya ain git de long eye cause A good ta dem, ainty?

<sup>16</sup> An Jodus tell um say, So den, dem wa las gwine be fus, an dem wa fus gwine be las.

<sup>17</sup> Wen Jodus beena gwine op ta Jerusalem, e tek de tweb ciple ta one side an e tell um say,

<sup>18</sup> We da gwine op ta Jerusalem. An de people dey gwine han de Man wa Come fom God oba ta de leada dem ob de Jew priest dem an de Jew Law teacha dem. Dey gwine jedge um an say e mus dead.

<sup>19</sup> Atta dat, dey gwine ton um oba ta de people wa ain bleebe pon God. Dem people gwine tek um famek fun. Dey gwine whip um an den dey gwine nail um pon a cross til e dead. Bot atta shree day, de Man wa Come fom God gwine git op fom mongst de dead an lib gin.

<sup>20</sup> Atta dat, Zebedee wife wid e son dem come ta Jedus. De ooman kneel down fo Jedus an beg um fa do sompin fa um.

<sup>21</sup> Jedus aks um say, Wa ya wahn me fa do fa ya? E ansa say, A wahn ya fa promise me say dat wen ya gwine rule, ya gwine leh me two son seddown close ta ya, one ob um pon ya right han side an de oda one pon ya lef han side.

<sup>22</sup> Bot Jedus tell de son dem say, Oona ain ondastan wa oona da aks me fa do. Oona gwine be able fa suffa wid me, fa drink fom de cup wa A gwine drink fom? Dey ansa say, We gwine be able fa do um.

<sup>23</sup> Jedus say, Fa true oona gwine drink fom dat cup wa A gwine drink fom. Bot A ain got de tority fa say dat oona gwine seddown pon me right han side an pon me lef han side. Me Fada da keep dem place dey fa de people wa e done pick.

<sup>24</sup> Wen de oda ten ciple dem yeh bout dat, dey been too bex wid de two broda.

<sup>25</sup> Jedus call um all togeda an tell um say, Oona know bout de leada dem wa da rule oba de people dey een de wol. Dey tell de people wa fa do all de time, an dey big leada dem got tority oba um.

<sup>26</sup> Bot e ain gwine be dat way mongst oona. Steada dat, ef one ob oona wahn fa be oona leada, e mus be oona saabant.

<sup>27</sup> An ef one ob oona wahn fa be fus, e mus be oona slabé,

<sup>28</sup> jes like de Man wa Come fom God. E ain come fa mek people e saabant. E come fa be de people saabant, an fa gii e life fa pay de price fa sabe a whole heapa people.

<sup>29</sup> Wen Jедus an e ciple dem beena come outta Jericho, a big crowd ob people beena folla um.

<sup>30</sup> Two bline man been seddown close by de road. Wen dey yeh say dat Jедus da pass by, dey holla say, Lawd, Son ob David, hab mussy pon we!

<sup>31</sup> De people een de crowd buke de man dem, tell um fa hush op dey mout. Bot de man dem holla mo louda, Lawd, Son ob David hab mussy pon we!

<sup>32</sup> Jедus stop dey an call ta um. E aks um say, Wa oona wahn me fa do fa oona?

<sup>33</sup> Dey ansa say, Lawd, we wahn ya fa mek we see.

<sup>34</sup> Jedus been saary fa um een e haat. E tetch dey eye. Dat same time dem man been able fa see, an dey folla Jedus.

**21** <sup>1</sup> Wen Jedus an e ciple dem git close ta Jerusalem, dey git ta Bethphage, dey ta de big hill dey call de Mount ob Olib. Jedus sen two e ciple dem on head ob um.

<sup>2</sup> E tell um say, Go ta de willage wa dey fo oona. Same time oona git ta de willage, oona gwine see one donkey dat dey done tie op dey. E got e leetle one dey close ta um. Oona mus ontie um an fetch um ta me yah.

<sup>3</sup> Ef anybody aks oona wa ya da do, oona fa tell um say, De Lawd need um. Den dey gwine sen um right way.

<sup>4</sup> Dis happen famek come true wa de prophet been say gwine happen, wen e say,

<sup>5</sup> Tell de people een Jerusalem, de city ob Zion, say, Look yah, oona king da come ta oona! E ain hut nottin, an e da ride pon a donkey, an pon de modda donkey leetle donkey.

<sup>6</sup> So de two ciple dem gone long ta de willage, an dey done wa Jedus tell um fa do.

<sup>7</sup> Dey tek de donkey an e leetle one ta Jedus. Den dey pit dey cloes pontop um, an Jedus git op pon um, da seddown pon dey cloes.

<sup>8</sup> A great big crowd ob people wa been dey spread some ob dey cloes pon de road front ob Jedus. Oda people broke off some leetle branch fom some tree, spread um pon de road weh Jedus been gwine pass.

<sup>9</sup> De great crowd ob people dem wa beena waak long front ob Jedus, an dem wa come hine um, dey beena holla, say, Leh we praise de Son ob David! God bless de one wa come een de Lawd name! Praise God een heaben!

<sup>10</sup> Wen Jedus gone eenta Jerusalem, de town ton opside down. De people been stir op an dey say, Who dis man yah?

<sup>11</sup> De crowd ob people ansa say, Dis yah Jedus, de prophet. E come fom Nazareth een Galilee.

<sup>12</sup> Den Jedus gone eenside God House, an e drike out all dem people wa beena buy an sell ting dey. E ton oba de table dem weh people beena mek change fa de money ob people fom oda lan. An e

ton oba de chair dem weh dey beena sell pigeon.

<sup>13</sup> E tell de people say, God Book say, People gwine call me House de place weh people come fa pray ta God, bot oona da ton um eenta place weh de tief dem da hide!

<sup>14</sup> De bline people an dem wa cripple op, dey come ta Jedu\$ dey een God House, an e mek um well.

<sup>15</sup> Bot de leada dem ob de Jew priest dem an de Jew Law teacha dem been too bex cause dey see de great wok dem wa Jedu\$ beena do, an dey yeh de chullun dey een God House da holla say, Leh we praise David Son!

<sup>16</sup> So de leada dem ob de Jew priest dem an de Law teacha dem aks Jedu\$ say, Ya ain yeh wa dey da say? Jedu\$ ansa um say, Yeah, A da yeh um. Ain oona neba read wa dey write een God Book say, God done laan nyong chullun an baby dem fa gim praise?

<sup>17</sup> Jedu\$ lef um an gone outta de city fa sleep een Bethany.

<sup>18</sup> De nex maanin wen Jedu\$ beena go back ta Jerusalem, e been hongry.

<sup>19</sup> E see one fig tree close ta de road, so e gone ta de tree. Bot e ain find nothin pon um cep leaf. Den e tell de tree say, Ya ain fa beah no fig no mo! Right way, de fig tree done dry op.

<sup>20</sup> Wen de ciple dem see wa happen, dey stonish, an dey aks say, Wa mek dis tree yah dry op right way?

<sup>21</sup> Jedus ansa um say, A da tell oona fa true, ef oona bleebe God fa true an oona ain doubt, oona gwine be able fa do wa A done ta de fig tree yah. An ain jes dat dat oona gwine be able fa do. Oona gwine be able fa tell dis mountain yah say, Ya fa git op an go shrow yasef eenta de sea, an dat wa gwine happen.

<sup>22</sup> Wen oona da pray ta God fa sompin, ef oona bleebe God gwine do um fa oona, den fa true dat wa gwine happen.

<sup>23</sup> Jedus gone eenta God House. An wiles e beena laan de people dey, de leada dem ob de Jew priest dem an oda Jew leada dem come aks Jedus say, Tell we, hoccoome ya got de right fa do dem ting yah? Whodat gii ya dat right?

<sup>24</sup> Jedus ansa um say, Leh me aks oona one queshon too. Ef oona ansa me, A

gwine tell oona whodat gii me de tority fa do dem ting.

<sup>25</sup> Wen John wa Beena Bactize people come yah, whodat gim de right fa bactize. Tell me, God gim de tority, o de people gim dat tority? Dey staat fa bicka mongst deyself say, Ef we say God gii John dat tority, Jedes gwine aks we say, Well den, hoccoome oona ain bleebe John?

<sup>26</sup> Bot ef we say people gii John dat tority, we haffa be scaid ob de people, cause dey all bleebe dat John been a prophet.

<sup>27</sup> So dey ansa Jedes say, We ain know. Den Jedes say, Well den, A ain needa gwine tell oona whodat gii me de tority fa do dem ting yah.

<sup>28</sup> Jedes say, Now den, wa oona tink bout dis? One man got two son. E gone ta de fus son an tell um say, Me son, dis day yah go wok fa me een de gyaaden.

<sup>29</sup> De son ansa e fada say, A ain gwine do um. Bot atta dat, e saary fa wa e say. E change e mind an e gone fa do de wok.

<sup>30</sup> Den de fada gone ta e oda son an tell um de same ting. Dat son ansa um say,

A gwine go do um, sah, bot e ain go do um.

<sup>31</sup> Now den, tell me wish one ob dem two son yah done wa e fada tell um fa do? Dey ansa Jedus say, De fus son done um. Jedus say, A da tell oona fa true, dem people wa da geda tax an dem ooman wa da lib loose life, dey gwine come onda God rule fo oona.

<sup>32</sup> Cause John wa Beena Bactize been come fa show oona how fa waak scraight wid God, an oona ain bleebe um. Bot dem wa da geda tax an dem ooman wa da lib loose life, dey bleebe um. Eben wen oona see dat dey bleebe um, oona still ain change oona sinful way an bleebe um.

<sup>33</sup> Jedus tell um say, Listen yah ta dis oda paable. One man wa got a faam, e plant a heapa grapewine. E mek a wall roun de grapewine fiel, an e mek a place fa mash op de grape dem fa mek wine. An e build a place pontop de stone wall fa people fa keep gyaad oba de gyaaden. Den e rent de faam wid de grapewine ta some faama dem fa tek cyah ob de gyaaden. Den dat man gone way ta noda country.

<sup>34</sup> Wen haabis time come, de man wa own de grapewine faam sen e wokman dem fa git de owna paat ob de haabis.

<sup>35</sup> Bot dem faama wa tek cyah ob de grapewine, dey grab hole ta de owna wokman dem. Dey beat op on one, an dey kill noda one. An dey chunk stone at noda one.

<sup>36</sup> Den de man wa own de grapewine faam sen oda wokman dem, mo den de fus time. Bot dey beat um op same way.

<sup>37</sup> So den las ob all, de owna sen e son ta de faama dem. E say, Dey gwine show hona ta me son.

<sup>38</sup> Bot wen de faama dem see de owna son, dey tell one noda say, Dat de son wa dis propaty yah gwine be lef ta. Leh we kill um, so dat de propaty gwine come ta we.

<sup>39</sup> So dey grab hole ta um an shrow um outta de faam an kill um.

<sup>40</sup> Den Jedes aks um say, Now den, wen de man wa own de grapewine faam come, wa e gwine do ta dem faama?

<sup>41</sup> Dey ansa say, Fa true, e gwine kill dem wickity people, an e gwine find oda faama dem fa tek cyah ob de grapewine,

an fa gim e paat ob de haabis wen haabis time come.

<sup>42</sup> Jedus tell um say, Ain oona neba read wa dey write een God Book? Dey say, De stone dat de builda chunk out, dat de stone wa portant mo den all de oda res. De Lawd mek um dat way, an we tink dis a great ting wa done happen!

<sup>43</sup> So den, A da tell oona say, de right wa oona got fa lib onda God rule ain gwine blongst ta oona no mo. Oda nation wa gwine do wa God tell um, dey gwine git de right fa hab God rule oba um.

<sup>44</sup> [De poson wa faddown pon dis stone yah gwine broke op all e bone. An wen de stone faddown pon somebody, e gwine grine um op.]

<sup>45</sup> Wen de leada dem ob de Jew priest dem de Pharisee dem yeh dem paable wa Jedus tell, dey ondastan dat e beena taak bout dem.

<sup>46</sup> So dey beena look fa way fa grab hole ob um. Bot dey been scaid ob de crowd ob people, cause de people bleebe dat Jedus a prophet.

**22**<sup>1</sup> Jedus da taak ta de people een paable gin.

<sup>2</sup>E say, God rule stan like wen one king  
beena mek a marry feas fa e son.

<sup>3</sup>E sen e saabant dem fa go call de  
people wa e done eenbite fa come ta de  
marry feas, bot dey ain wahn fa come.

<sup>4</sup>So den, e sen oda saabant an e tell  
um say, Tell dem wa A been eenbite say,  
A done mek ready all ting fa de feas. A  
hab um butcha me ox dem an me fat calf  
dem, an ebryting done ready. Oona mus  
come ta de marry feas!

<sup>5</sup>Bot de people wa de saabant dem call  
fa come, dey ain pay um no mind, an  
dey gone off. One gone ta e faam. Noda  
one gone ta e store.

<sup>6</sup>De oda res grab hole ta de saabant  
dem wa de king sen. Dey beat um op an  
kill um.

<sup>7</sup>De king been too bex. E sen e sodja  
dem fa go kill de people wa done kill e  
saabant dem, an fa bun dey town.

<sup>8</sup>Den de king tell e oda saabant dem  
say, De marry feas done ready, bot de  
people wa A done been eenbite ain been  
fit fa come dey.

<sup>9</sup>Mus go out ta de main screet dem an  
eenbite all de people wa oona able fa  
find.

<sup>10</sup> So de saabant dem gone out ta de screet an geda all de people dey able fa find. Dey eenbite good people an bad people. An de place weh de king mek e marry feas been full op wid dem people wa e eenbite.

<sup>11</sup> Bot wen de king gone een ta dat place fa see dem wa e eenbite, e see one man dey wa ain weah de cloes dat e oughta weah ta de marry feas.

<sup>12</sup> De king aks um say, Me fren, how ya happen fa come eenside yah wen ya ain weah de cloes dat ya oughta weah ta de marry feas? De man ain got nottin fa say.

<sup>13</sup> Den de king tell e saabant dem say, Tie op dis man han an foot, an chunk um out een de daak. Dey, people gwine cry bitta teah an bite dey tongue.

<sup>14</sup> An Jедus say, God eenbite plenty people, bot plenty people ain been pick fa come lib onda e rule.

<sup>15</sup> Den de Pharisee dem gone way an mek plan togeda fa aks Jедus schemy queshon fa trip um op.

<sup>16</sup> Dey sen dey own ciple dem ta Jедus, togeda wid some ob de Jew people wa been jine Herod group. Dey sen um fa

go tell Jodus say, Teacha, we know ya da taak true, an ya da laan we de true way fa folla God. Ya ain warry bout wa people da tink, cause ya da look pon all people de same.

<sup>17</sup> Den dey aks Jodus say, Well den, tell we wa ya tink. E right, cordin ta we Law, fa pay tax ta de Roman rula Caesar?

<sup>18</sup> Bot Jodus see shru dey trick, so e tell um say, Oona hypicrit! Hoccome oona da try fa tek wa A say fa ketch me?

<sup>19</sup> Show me de Roman coin wa oona tek fa pay de tax! Dey gone bring um de coin.

<sup>20</sup> Den Jodus aks um say, Whodat hab e face an e name dey pon dis coin?

<sup>21</sup> Dey say, Dat Caesar face an name dey. Jodus say, Well den, oona mus gii Caesar dat wa blongst ta Caesar, an gii God wa blongst ta God.

<sup>22</sup> Wen dey yeh wa Jodus tell um, dey been stonish down. So dey lef um an gone way.

<sup>23</sup> Dat same day dey, some Sadducee come ta Jodus. De Sadducee dem say dat dead people ain gwine git op fom mongst de dead an lib gin. Dey come aks Jodus one queshon.

<sup>24</sup> Dey say, Teacha, Moses been say, Ef a man dead an lef e wife an ain hab no chullun, de man broda mus marry de wida ooman an hab chullun een de name ob de man wa done pass oba.

<sup>25</sup> Now den, dey been seben broda wa nyusta lib yah mongst we. De fus one marry an e dead. Bot cause e ain hab no chullun, e lef e wife ta e nex broda.

<sup>26</sup> De same ting happen ta de nex broda, an de nex atta dat. De same ting happen ta all de seben broda dem.

<sup>27</sup> Las ob all, de wida ooman esef dead.

<sup>28</sup> So den, wen de time come wen de dead people gwine git op an lib gin, whodat mongst de seben gwine hab dat ooman fa e wife? All dem been marry um.

<sup>29</sup> Jodus ansa um say, Oona ain tink right, cause oona ain ondastan wa dey write een God Book, needa God powa.

<sup>30</sup> Wen de dead lib gin, dey gwine be like de angel dem een heaben an dey ain gwine be marry.

<sup>31</sup> Now den, oona ain neba read wa God tell oona een e Book bout people wa gwine git op fom mongst de dead an lib gin?

<sup>32</sup> God say, A de God ob Abraham, de God ob Isaac, an de God ob Jacob. Dat tell we dat e de God ob people wa da lib. E ain no God ob dead people.

<sup>33</sup> Dat dey wa Jedes beena laan de people mek um stonish.

<sup>34</sup> Wen de Pharisee dem yeh say dat Jedes ansa de Sadducee dem so good dat dey ain got nottin mo fa say, den dey git togeda.

<sup>35</sup> One ob dem Pharisee wa been a Jew Law teacha come ta Jedes an aks um queshon fa try trap um.

<sup>36</sup> E aks um say, Teacha, wish law great mo den all de oda law dem?

<sup>37</sup> Jedes say, Ya mus lob de Lawd ya God wid all ya haat, an wid all ya soul, an wid all ya mind.

<sup>38</sup> Dat de law wa great mo den all de oda law dem. Dat fus ob all de law dem.

<sup>39</sup> De secon law, wa great mo den de oda res, e like dat fus law. Dat law say, Ya mus lob ya neighba de same way ya lob yasef.

<sup>40</sup> All de law dem wa God gii Moses, an all wa God hab de prophet dem laan people, dey eenside dem two law yah.

<sup>41</sup> Wen de Pharisee dem geda togeda,  
Jedus aks um one queshon.

<sup>42</sup> E say, Wa oona tink bout de Messiah?  
Whodat fambly e come out fom? Dey  
ansa um say, De Messiah come out fom  
de fambly ob King David.

<sup>43</sup> Jedus say, Den hoccoome God Sperit  
mek David call um Lawd? Cause David  
say,

<sup>44</sup> De Lawd say ta me Lawd, Seddown  
yah ta me right han side, til A pit ya  
enemy dem ondaneet ya foot.

<sup>45</sup> David call Christ Lawd. So den  
hoccoome Christ kin come fom David  
fambly?

<sup>46</sup> Wen Jedus say dat, ain been nobody  
able fa ansa um. Fom dat time dey,  
nobody ain got no mind fa aks Jedus  
queshon no mo.

**23**<sup>1</sup> Den Jedus taak ta de crowd ob  
people an e ciple dem.

<sup>2</sup>E say, De Law teacha dem an de  
Pharisee dem got de tority fa tapetate fa  
oona de law wa God been gii Moses.

<sup>3</sup>So den, oona mus do all wa dey  
chaage oona fa do. Bot oona mus dohn  
do wa dey da do, cause dey ain do wa  
dey tell oda people fa do.

<sup>4</sup>Dey way dey da tapetate de law, dey gii people hebbey load fa tote. Bot deyself ain pit eben one finga fa hep um tote dat load.

<sup>5</sup>Waeba dey da do, dey do um jes fa leh all de people shim. Dey da tie lezza case pon dey han an de front ob dey head wid diffunt wod fom God Book eenside um. Bot dem Pharisee an Law teacha mek dey case big so dat all de people kin shim. Same way so, dey got long tassle pon de bottom paat ob dey cloes.

<sup>6</sup>Wen dey a feas, dey lob fa seddown ta de bes place fa nyam. Ta de meetin house, dey lob fa seddown weh all de people kin shim.

<sup>7</sup>Pon de road, dey lob fa people fa hail um, call um Teacha.

<sup>8</sup>Bot oona me ciple dem, oona mus dohn git people fa call oona Teacha, cause oona all broda ob one noda, an oona got jes one Teacha.

<sup>9</sup>Oona mus dohn call nobody yah een dis wol Fada, cause oona got jes one Fada, an e dey een heaben.

<sup>10</sup>An oona mus dohn git people fa call oona Massa, cause oona got jes one Massa, wa de Messiah.

<sup>11</sup> De one wa de mos high op mongst oona, e mus be oona saabant.

<sup>12</sup> De poson wa pit esef op, God gwine pit um down, an de poson wa ain try fa be sompin special mongst oona, God gwine raise um op.

<sup>13</sup> E gwine be a haad time fa oona, oona Law teacha an Pharisee! Oona hypicrit! Oona da shet de door een people face ta weh God da rule. Oonasef ain wahn fa go eenta weh e da rule, an oona da stop de oda people wa da try fa go een fa lib weh e da rule!

<sup>14</sup> [E gwine be a haad time fa oona, oona Law teacha an Pharisee! Oona hypicrit! Oona tek oba wida-ooman propaty an tief all dey got. An den oona stanop da pray long time so dat people kin say oona good people fa true! Cause ob dat, God gwine punish oona mo den e gwine punish oda people!] ]

<sup>15</sup> E gwine be a haad time fa oona, oona Law teacha an Pharisee! Oona hypicrit! Oona da trabel all oba de lan an de sea fa taak ta jes one poson an win um oba fa bleebe wa oona bleebe. An wen e bleebe, oona da mek dat poson go ta

hell jes like oonasef, an e two time mo wossa den oonasef!

<sup>16</sup> E gwine be a haad time fa oona! Oona jes like bline people wa da show oda bline people de road! Oona da laan people say, Ef poson mek a wow an sweah ta God House, e ain haffa do wa e say e gwine do. Bot ef e mek a wow an sweah ta de gole wa dey een God House, dat poson haffa do wa e say e gwine do.

<sup>17</sup> Oona bline eye fool! Fa true God House mo greata den de gole, cause God House wa mek de gole God own, ainty?

<sup>18</sup> An oona da laan people say too, Ef poson mek a wow an sweah ta de alta een God House, e ain haffa do wa e say e gwine do. Bot ef e mek a wow an sweah ta de gif dey pon de alta, dat poson haffa do wa e say e gwine do.

<sup>19</sup> Oona bline eye fool! Fa true de alta mo greata den de gif, cause de alta wa mek de gif God own, ainty?

<sup>20</sup> So den, wen a poson mek a wow an sweah ta de alta, e da sweah ta de alta an all de gif dem pon de alta.

<sup>21</sup> An wen a poson mek a wow an sweah ta God House, e da sweah ta God House an ta God wa da lib dey een God House.

<sup>22</sup> An a poson wa mek a wow an sweah ta heaben, e da sweah ta de place weh God seddown fa rule, an ta God wa da seddown dey.

<sup>23</sup> E gwine be a haad time fa oona, oona Law teacha an Pharisee! Oona hypicrit! Oona gii God a tent ob all de crop an ting oona git, eben de leetle mint an dill an cummin an oda herb wa oona grow een ya gyaaden. Stillyet, oona ain got no mind fa do de mo bigga ting dem wa God Law say oona mus do. Oona ain da do right ta people an hab mussy pon um. Oona ain scraight wid God. Fa true, all dem ting yah ya spose fa do, bot ya mus dohn lef off dem oda ting.

<sup>24</sup> Oona jes like bline people wa da show oda bline people de road! Oona da tek cyah fa pull de leeleetle fly outta ya drink bot swalla de big camel.

<sup>25</sup> E gwine be a haad time fa oona, oona Law teacha an Pharisee! Oona hypicrit! Oona da wash de outside ob oona cup an plate, bot dey full op wid all dem ting wa ya git wen ya da tief an lib jes fa yasef.

<sup>26</sup> Oona bline Pharisee! Oona mus clean eenside de cup an de plate fus, an den de outside gwine be clean too.

<sup>27</sup> E gwine be a haad time fa oona, oona Law teacha an Pharisee! Oona hypicrit! Oona jes like tomb wa dey kiba op wid white paint. De outside ob de tomb look too fine, bot eenside de tomb full op wid dead people bone an all kind ob dorts ting.

<sup>28</sup> Same way so, wen people see oona, e look like oona da waak scraight wid God, bot eenside oona haat full op wid bad ting oona da do cause oona hypicrit an wickity.

<sup>29</sup> E gwine be a haad time fa oona, oona Law teacha an Pharisee! Oona hypicrit! Oona build tomb fa memba de prophet dem. An de tombstone ob dem wa beena waak scraight wid God, oona mek look too fine.

<sup>30</sup> Oona da say, ef oona been dey een dat time wen we ole people been dey, oona ain been fa do wa dey done wen dey kill de prophet dem.

<sup>31</sup> So oona da gree, say dat oona de chullun chullun ob dem wa been kill de prophet dem.

<sup>32</sup> So den, oona mus go finish op de guilty wok wa oona ole people been staat fa do.

<sup>33</sup>Oona snake an de son ob de snake!  
Oona mus dohn tink oona gwine be able  
fa do sompin fa mek God dohn condemn  
oona fa go ta hell.

<sup>34</sup>So den, A da sen oona prophet dem,  
man dem wa got sense an Law teacha  
dem. Oona gwine kill some ob dem.  
Oona gwine nail some ob dem pon a  
cross. An oona gwine beat some ob dem  
een de meetin house an drike um fom  
one town ta noda.

<sup>35</sup>An so God gwine hole oona sponsible  
fa all dem people wa done been kill yah  
pon dis eart, wa ain done nottin bad.  
Oona gwine suffa fa all dem wa been  
kill fom Abel, wa been scraight een God  
eye, all de way ta Zechariah, wa been  
Barachiah son, wa oona done kill dey  
tween God House an de alta weh dey  
mek sacrifice ta God.

<sup>36</sup>A da tell oona fa true say, God gwine  
hole oona people yah wa da lib now  
sponsible fa all dat!

<sup>37</sup>Oh Jerusalem, Jerusalem! Oona kill  
de prophet dem wa taak fa God, an  
chunk rock til oona kill dem wa God sen  
ta oona! Hommuch time A beena wahn  
fa geda oona people togeda roun me, jes

like a hen geda e biddy dem ondaneet e wing! Bot oona people ain wahn me fa do dat!

<sup>38</sup> Look yah! God gwine lef oona place, an ain nobody gwine go dey.

<sup>39</sup> A da tell oona, oona ain gwine see me gin til de time come wen oona gwine say, God bless de one dat e done sen, dat come een de Lawd name.

**24** <sup>1</sup>Jedus come outta God House an e beena waak way, wen e ciple dem come ta um fa git um fa look good at de buildin dem ob God House.

<sup>2</sup>Jedus aks um say, Oona see all dis? A da tell oona fa true, none dese stone yah gwine be lef een dey place, one pontop de oda. Ebry stone yah gwine be chunk down outta e place.

<sup>3</sup>Wen Jedus seddown pon de Mount ob Olib, e ciple dem come ta um. Wen dey ain been none oda people dey, de ciple dem aks Jedus say, Wen dat gwine happen? Wa gwine happen fa show we wen ya da come back and de time done come?

<sup>4</sup>Jedus ansa um say, Oona mus be on de watch. Mus dohn leh nobody fool oona.

<sup>5</sup>Cause plenty people gwine come een me name. Dey gwine say, A de Messiah! An dey gwinemek plenty people fool.

<sup>6</sup>Oona gwine yeh bout war dem wa dey close by oona, an people gwine tell oona bout dem wa faa way. Bot oona mus dohn be scaid. Dese ting yah haffa happen fus, bot dat ain mean dat de end time done come.

<sup>7</sup>Nation gwine fight ginst oda nation, an one country gwine be ginst noda county. All oba de wol dry drought dem gwine come shru an plenty people ain gwine hab nottin fa nyam, an de groun gwine rumble all roun.

<sup>8</sup>All dem ting dey, dey same like de fus pain wa come fa de modda wen e da bon e chile.

<sup>9</sup>Den de people wa hab tority gwine grab hole ta oona an do oona plenty bad ting. An den dey gwine kill oona. People een all de country dem ob de wol gwine hate oona cause ob me.

<sup>10</sup>Een dat same time dey, plenty people gwine fall eenta sin an ain gwine folla me no mo. Dey gwine hate one noda an han one noda oba ta de tority dem.

<sup>11</sup> Heapa prophet wa ain taak true, dey gwine appeah an fool plenty people.

<sup>12</sup> An cause ebil gwine spread all oba de wol mo an mo, heapa people gwine hab less an less lob een dey haat.

<sup>13</sup> Bot God gwine sabe ebrybody wa stanop fa me til de wol done end.

<sup>14</sup> Dey gwine tell de Good Nyews bout God rule all oba de wol, so dat all people gwine git de chance fa yeh. An den de end gwine come.

<sup>15</sup> Oona gwine see De Horrible Bad Ting wa mek God place empty wa de prophet Daniel been taak bout, da stanop een de place wa blongst ta God. (Oona wa da read, oona fa ondastan wa dis mean!)

<sup>16</sup> Wen dat time come, de people een Judea mus ron way quick ta de hill country.

<sup>17</sup> Dem wa dey pontop de roof ob dey house mus dohn tek de time fa go down eenside dey house gin fa tek dey ting.

<sup>18</sup> An dem wa da wok een de fiel mus dohn go back fa tek dey cloes.

<sup>19</sup> Dat time gwine be mighty haad fa ooman dem wa wid chile, an dem wa hab leetle baby!

<sup>20</sup>Oona mus pray ta God dat dat time  
wen oona haffa ron way ain come een de  
winta time, needa pon de Woshup Day!

<sup>21</sup>De bad trouble wa gwine come ta  
people een dat time gwine be wossa den  
all de trouble dem wa done come fom de  
time wen God mek de wol op til now, an  
atta dat, ting like dat ain gwine happen  
gin.

<sup>22</sup>Bot God done been say dat e gwine  
cut shot dat time dey wen people gwine  
suffa too bad. Ef God ain done dat, ain  
nobody gwine be lef een de wol. Bot fa  
de sake ob dem people wa God done  
pick, e gwine cut shot dat time dey.

<sup>23</sup>Wen dat time come, oona mus dohn  
bleebe nobody ef e tell oona say, Look de  
Messiah dey yah! o Look, e oba yonda!

<sup>24</sup>Cause some people gwine come wa  
gwine lie, say dey de Messiah. Some  
gwine come wa gwine lie, say dey a  
prophet. Dey gwine do miracle an show  
plenty sign wa maze de people. Dey  
gwine try famek fool ob de people dem  
wa God done pick, ef dey been able fa  
do dat.

<sup>25</sup>So den oona mus listen op! A done  
waan oona bout dem ting yah.

<sup>26</sup>Ef people tell oona say, Look, de Messiah dey een de desat! oona mus dohn go dey. Needa ef dey tell oona say, Look, e da hide yah eenside de house! oona mus dohn bleebe um.

<sup>27</sup>Cause wen de Man wa Come fom God gwine come gin, ebrybody gwine be able fa shim, jes like lightnin dat flash cross all de sky an light um op fom de east side ta de west side.

<sup>28</sup>Wehsoneba dey a dead body, de buzzat dem gwine geda togeda dey too.

<sup>29</sup>Wen all dat bad trouble dey done, de sun gwine daak an de moon ain gwine shine no mo. De staa dem gwine faddown outta de sky, an de powa dem wa dey een de eliment gwine shake an moob outta dey place.

<sup>30</sup>Dat de time wen de people gwine see de sign een de cloud wa show dat de Man wa Come fom God da come. Den ebrybody fom ebry nation gwine cry bitta teah. Dey gwine see de Man wa Come fom God da come down pon a cloud wid powa an great glory.

<sup>31</sup>De trumpet gwine blow loud. Den e gwine sen e angel dem all oba de wol fom one end ta de oda, fa geda togeda

dem people wa e done pick fa be e own  
an bring um ta um.

<sup>32</sup> Now den, mus look ta de fig tree fa  
laan fom um. Wen de branch ob dat tree  
hab nyew life an staat fa leaf out, oona  
know summa mos yah.

<sup>33</sup> Same way, wen oona see all dem ting  
wa A beena taak bout, oona gwine know  
dat de end time mos yah.

<sup>34</sup> A da tell oona fa true, all dem ting  
yah gwine happen fo de people dead wa  
da lib now.

<sup>35</sup> De eliment an de wol esef ain gwine  
las faeba, bot me wod gwine las faeba  
an eba.

<sup>36</sup> Ain nobody know de day, ain nobody  
know de hour wen dem ting yah gwine  
happen. De angel dem wa een heaben  
deysef, needa God Son esef ain know  
dat day o dat hour. Jes me Fada God,  
e de onliest one wa know de time wen  
dem ting gwine happen.

<sup>37</sup> Jes like how e been een Noah time,  
dat de way e gwine be wen de Man wa  
Come fom God come back.

<sup>38</sup> Een Noah time fo de wata been kiba  
de wol, de people beena nyam an drink  
an git marry. Dey beena lib dat same

way til dat day wen Noah gone eenside de ark.

<sup>39</sup> Stillyet dey ain been know wa beena happen til de big rain come an dey all git kiba op een de wata. Dat so e gwine be dat day wen de Man wa Come fom God gwine come back ta de wol.

<sup>40</sup> Two man gwine be een de fiel, da wok. Angel gwine come tek one an lef de oda one.

<sup>41</sup> Two ooman gwine be dey da grine meal. Angel gwine come tek one an lef de oda one.

<sup>42</sup> So den, oona mus be on de watch, cause oona ain know wa day oona Lawd gwine come back.

<sup>43</sup> Oona mus ondastan dat ef de man wa own a house know wen de tief gwine come ta um een de night, dat man ain gwine sleep. E gwine stay wide wake an e ain gwine leh de tief broke eenta e house an tief e propaty.

<sup>44</sup> Same fashion, oonasef mus stay ready all de time, cause de Man wa Come fom God gwine come back ta dis wol wen oona da tink say, E ain da come now!

<sup>45</sup> Who dat wokman wa got plenty sense  
an wa true ta de man e wok fa? E de one  
dat de boszman gii chaage oba all dem  
een de house wen de boszman gone off,  
fa gii de oda wokman dem dey food wen  
de time come fa nyam.

<sup>46</sup> Dat wokman gwine be bless fa true,  
wen de boszman come home, ef e find  
um da do dem ting wa e done tell um fa  
do.

<sup>47</sup> A da tell oona fa true, de boszman  
gwine gim chaage oba all e propaty an  
ting.

<sup>48</sup> Bot sposin dat wokman een chaage,  
e wickity an tink say, Me boszman ain  
gwine come right back.

<sup>49</sup> Den e gwine staat fa beat op pon de  
oda wokman dem, an e gwine nyam an  
drink wid dem wa git dronk.

<sup>50</sup> Den one day de boszman gwine come  
back home wen dat wokman ain spect  
um fa come.

<sup>51</sup> De boszman gwine whip um too  
bad. E gwine mek um suffa dey weh de  
hypicrit dem da suffa. Dey een dat place  
e gwine cry bitta teah an bite e tongue.

**25**<sup>1</sup> Wen dat day come, God rule  
gwine stan like wen ten nyoung

gyal dey tek dey oll lamp an gone fa  
meet de groom.

<sup>2</sup>Fibe ob dem nyoung gyal ain got no  
sense, bot de oda fibe dem got sense.

<sup>3</sup>Wen de fibe wa ain got no sense tek  
dey lamp an gone, dey ain totd no extry  
oll long wid um fa dey lamp.

<sup>4</sup>Bot dem wa got sense, dey tote extry  
oll long wid um fa dey lamp.

<sup>5</sup>De groom been late, so de nyoung  
gyal dem all git tired an fall fa sleep.

<sup>6</sup>Somebody holla out een de middle ob  
de night say, Look, de groom da come!  
Oona mus go meet um!

<sup>7</sup>Den all dem gyal git op an trim dey  
lamp dem, git um all ready.

<sup>8</sup>Dem wa ain got no sense tell dem wa  
got sense say, Oona mus gii we some ob  
oona oll, cause we lamp da gwine out.

<sup>9</sup>Bot dem wa got sense, dey tell um  
say, No, cause we jes got nuff oll fa  
wesef. Steada dat, oona mus go ta dem  
wa sell oll an buy oona own.

<sup>10</sup>So dem fibe gyal wa ain got no sense,  
dey gone fa buy dey oll. Bot wiles dey  
beena gwine, de groom git dey ta de fibe  
gyal wa got sense. Dey done been ready  
fa meet um an dey gone wid de groom

eenta de place weh de marry feas been.  
Den de door ta dat place been lock shet.

<sup>11</sup> Atta dat, de oda fibe gyal wa ain got no sense, dey come back an say, Please sah, open de door fa we!

<sup>12</sup> Bot de groom say, A da tell oona fa true, A ain know who ya da!

<sup>13</sup> An Jедus tell de people say, Oona mus keep on da watch, cause oona ain know de day o de hour wen A gwine come back.

<sup>14</sup> God rule gwine be jes like wen one man ready fa lef e house an go faa way. E call e wokman dem an gim chaage oba e propaty.

<sup>15</sup> De man gii all de wokman dem walyable gole coin, coddin ta how ebry one ob um able fa do e wok. E gii one wokman fibe gole coin, an e gii de secon wokman two gole coin. E gii de oda wokman one gole coin. Den e gone pon e journey.

<sup>16</sup> Tareckly de wokman wa got de fibe coin gone fa trade wid e gole coin an e mek fibe mo gole coin.

<sup>17</sup> Same way so, de wokman wa got two gole coin, e mek two mo gole coin.

<sup>18</sup> Bot de wokman wa got one gole coin,  
e gone an dig a hole een de groun an  
hide de gole coin wa e bossman gim.

<sup>19</sup> Long time e gone, de bossman ob  
dem wokman come back. E aks de  
wokman dem fa tell um wa dey done wid  
de gole coin dem wa e gim.

<sup>20</sup> De wokman wa e been gii fibe gole  
coin, e come bring um fibe coin mo. E  
say, Sah, ya gii me chaage oba fibe gole  
coin. Look! A done mek fibe mo gole  
coin.

<sup>21</sup> E bossman ansa say, Ya done good.  
Ya a good wokman wa true ta e bossman!  
Cause A able fa trus ya fa do a leetle job,  
now A gwine gii ya chaage oba plenty  
big ting. Come hab a good time long wid  
ya bossman!

<sup>22</sup> Den de wokman wa de bossman been  
gii two gole coin, e come say, Sah, ya gii  
me chaage oba two gole coin. Look! A  
done mek two mo gole coin.

<sup>23</sup> E bossman ansa say, Ya done good.  
Ya a good wokman wa true ta e bossman!  
Cause A able fa trus ya fa do a leetle job,  
now A gwine gii ya chaage oba plenty  
big ting. Come hab a good time long wid  
ya bossman!

<sup>24</sup> Den de wokman wa de bossman been gii one gole coin, e come say, Sah, A been know dat ya a haad man. Ya da haabis weh ya ain plant an ya da geda weh ya ain scatta no seed.

<sup>25</sup> So A scaid ob ya an A gone out an hide de gole coin wa ya been gii me, een de groun. Look! Yah de gole coin wa blongst ta ya.

<sup>26</sup> De bossman ansa say, Ya a wickity wokman wa ain do nottin! So ya been know dat A da haabis weh A ain plant an A da geda weh A ain scatta seed, ainty?

<sup>27</sup> Well den, ya oughta hab pit me money een de bank. Den wen A come back, leas A gwine hab de money an de interest e done git too.

<sup>28</sup> E say, Oona mus tek de gole coin fom dis man. Gim ta de wokman wa hab de ten gole coin.

<sup>29</sup> Ebry poson wa got sompin, God gwine gim mo, an e gwine hab mo den nuff. Bot de one wa ain got nottin, God gwine tek way dat leeleetle bit wa e got.

<sup>30</sup> An dis wokman yah wa ain wot nottin, chunk um way outside, eenta de daak place. Dey, people gwine cry bitta teah an bite dey tongue.

<sup>31</sup> Wen de Man wa Come fom God gwine come gin wid all e glory an all God angel dem, e gwine seddown pon de trone fa rule.

<sup>32</sup> All de people een de wol gwine be geda dey fo um. Den e gwine wide de people op eenta two side, jes like de shephud wa da wide op de sheep dem pon one side an de goat dem pon de oda side.

<sup>33</sup> E gwine pit de sheep dem pon e right han side, an e gwine pit de goat dem pon e lef han side.

<sup>34</sup> Den de King gwine tell dem people pon e right han side, say, Oona come, oona wa me Fada bless! Oona come tek ya place wa God gwine gii ya onda e rule. E done git dat place dey ready fa oona fom de time wen e fus mek de wol.

<sup>35</sup> Cause wen A been hongry, oona gii me sompin fa nyam, an wen A been tosty, oona gii me sompin fa drink. Wen A been a scranja, oona gii me haaty welcome eenta oona house.

<sup>36</sup> Wen A ain hab nottin fa weah, oona gii me cloes, an wen A been sick, oona come hep me. Wen A been een de jailhouse, oona come an wisit me.

<sup>37</sup> De people wa waak scraight wid God, dey gwine ansa say, Lawd, wen ya been hongry an we gii ya sompin fa nyam? Wen ya been tosty an we gii ya sompin fa drink?

<sup>38</sup> Wen ya been a scranja an we gii ya haaty welcome eenta we house? Wen ya ain hab nottin fa weah an we gii ya cloes?

<sup>39</sup> Wen ya been sick o ya been een de jailhouse an we gone fa wisit ya?

<sup>40</sup> De King gwine ansa say, A da tell oona fa true, weneba oona done dem ting yah fa one ob me broda dem yah wa oda people say ain wot nottin, dat been fa me dat oona done dem ting.

<sup>41</sup> Den de King gwine tell de people dem wa pon e lef han side, say, Oona git way fom me! God done condemn oona fa suffa een de fire wa gwine bun faeba an eba, wa God done git ready fa de Debil an e angel dem.

<sup>42</sup> Cause wen A been hongry, oona ain gii me nottin fa nyam. Wen A been tosty, oona ain gii me nottin fa drink.

<sup>43</sup> Wen A been a scranja, oona ain gii me no welcome eenta oona house. Wen A ain been hab no cloes, oona ain gii me

nottin fa weah. Wen A been sick an een de jailhouse, oona ain come fa wisit me.

<sup>44</sup> Den dey gwine ansa say, Lawd, wen we eba see ya hongry o tosty o ya a scranja? Wen we eba see ya wid nottin fa weah o sick o een de jailhouse, an we ain hep oona?

<sup>45</sup> De King gwine ansa say, A da tell oona fa true, weneba oona ain hep one ob dem people yah wa oda people say ain wot nottin, dat been me dat oona ain hep.

<sup>46</sup> So den, dey gwine go way weh dey gwine be punish faeba an eba. Bot de people dem wa waak scraight wid God, dey gwine git ebalastin life.

**26**<sup>1</sup> Wen Jodus done taak all dem wod yah, e taak ta e ciple dem.

<sup>2</sup>E say, Oona know dat een two day de Passoba holiday da come, an dey gwine han oba de Man wa Come fom God ta people wa gwine nail um pon a cross.

<sup>3</sup> Den de leada dem ob de Jew priest dem an de oda Jew leada dem, dey meet togeda een Caiaphas bighouse. Caiaphas been head man ob de Jew priest leada dem.

<sup>4</sup>Dey beena study dey head fa figga out how fa grab hole ta Jodus an kill um dout nobody find out bout um.

<sup>5</sup>Bot dey say, We mus dohn do dat jurin de Passoba holiday, cause ef we do, de people gwine fight fa um.

<sup>6</sup>Jodus been ta Bethany een Simon house. Simon de man wa been hab leposy.

<sup>7</sup>Wen Jodus gone ta de table an dey beena nyam, one ooman come ta Jodus, da tote spensiz pafume een a jar wa dey mek fom alabasta stone. De ooman pour dat pafume pon Jodus head.

<sup>8</sup>Jodus ciple dem shim an dey git bex. Dey aks one noda say, Hoccome dis ooman done waste spensiz pafume like dat?

<sup>9</sup>Dey kin sell dat pafume an git a whole heapa money fa um, an gii dat money ta de people wa ain got nottin!

<sup>10</sup>Jodus been know wa dey beena say, so e aks um say, Hoccome oona da bodega dat ooman? Dat one fine ting wa e done fa me.

<sup>11</sup>People wa ain got nottin gwine be dey wid oona all de time, bot A ain gwine be dey wid oona all de time.

<sup>12</sup> Wen de ooman pit dis pafume pon me body, e done um fa git me ready fa de time wen dey gwine bury me.

<sup>13</sup> A da tell oona fa true, all oba de wol, wehsoneba dey gwine go fa tell de Good Nyews, dey gwine memba dis ooman an taak bout dis ting wa e done.

<sup>14</sup> One ob Jedes tweb ciple wa name Judas Iscariot, e gone ta de leada dem ob de Jew priest dem.

<sup>15</sup> E aks um say, Wa oona gwine pay me ef A han Jedes oba ta oona? Dey gim tirty silba coin.

<sup>16</sup> Fom dat time dey, Judas staat fa look fa a chance fa han Jedes oba ta dem.

<sup>17</sup> De fus day ob de Feas ob Unleaven Bread, de ciple dem come ta Jedes an aks um say, Weh ya wahn we fa go git de Passoba ration ready fa nyam?

<sup>18</sup> Jedes ansa um say, One man dey een de city. Oona go ta um an tell um say, De Teacha say, me time ain faa way. Me an me ciple dem gwine nyam de Passoba Suppa ta ya house.

<sup>19</sup> De ciple dem gone fa do wa Jedes tell um, an dey git de ration ready fa de Passoba Suppa.

<sup>20</sup> Wen ebenin time come, Jodus an de tweb ciple dem come seddown ta de table fa nyam.

<sup>21</sup> Wiles dey beena nyam, Jodus say, A da tell oona fa true, one ob oona gwine han me oba ta dem people wa wahn fa kill me.

<sup>22</sup> De ciple dem been too saaful, an dey staat fa aks Jodus one by one say, Fa sho, Lawd ya ain mean me, ainty?

<sup>23</sup> Jodus ansa say, De one wa dip e bread een de same dish wid me, e de one wa gwine han me oba.

<sup>24</sup> De Man wa Come fom God gwine dead jes like dey write bout um een God Book. Bot e gwine be too bad fa dat man wa da han oba de Man wa Come fom God ta dem wa gwine kill um! E been gwine be faa betta fa dat man dey ef e ain neba been bon!

<sup>25</sup> Den Judas, de one wa gwine han Jodus oba, say, Fa sho, Teacha, ya ain mean me ainty? Jodus ansa say, Yeah, ya de one.

<sup>26</sup> Wiles dey beena nyam, Jodus tek de bread an tank God fa um. Den e broke de bread op an gim ta e ciple dem an

say, Oona fa tek dis bread yah an nyam um. Dis yah me body.

<sup>27</sup> Den e tek de cup ob wine an tank God fa um. An e gim ta um an say, All ob oona, drink fom dis cup.

<sup>28</sup> Dis me blood wa bine op de nyew cobnant tween God an e people. Wen me blood done pour out, God gwine fagib plenty people dey sin.

<sup>29</sup> A da tell oona, A ain gwine drink wine no mo til dat day wen A gwine drink de nyew wine wid oona weh me Fada da rule.

<sup>30</sup> Den dey sing one hymn an gone out ta de Mount ob Olib.

<sup>31</sup> Den Jodus tell um say, Dis night, oona all gwine ron way an bandon me. Cause dey write een God Book say, God gwine kill de shephud, an de sheep gwine scatta.

<sup>32</sup> Bot atta A git op fom mongst de dead an lib gin, A gwine go ta Galilee head ob oona.

<sup>33</sup> Peter tell Jodus say, Eben ef all de oda ciple dem bandon ya, A ain neba gwine bandon ya!

<sup>34</sup> Jodus tell um say, A da tell oona fa true, dis night, fo de roosta crow, ya

gwine say shree time dat ya ain know me.

<sup>35</sup> Bot Peter ansa say, Eben ef A haffa dead wid ya, A ain neba gwine say dat A ain know ya! An all de oda ciple dem say de same ting.

<sup>36</sup> Den Jедus gone wid e ciple dem ta a place wa dey call Gethsemane. E tell um say, Oona seddown yah wiles A pray oba yonda.

<sup>37</sup> Wen e gone, e tek Peter an Zebedee two son long wid um. An Jедus git too saaful an e haat been too hebbey.

<sup>38</sup> E tell um say, Me haat hebbey sommuch, A feel like A gwine dead. Oona wait yah an stay wake wid me.

<sup>39</sup> E lef um an gone on a leetle bit mo. Den e git down wid e face pon de groun an e pray ta God say, Me Fada, ef e kin be, tek way dis cup fom me. Stillyet, ya mus dohn do wa A wahn. Mus do wa ya wahn.

<sup>40</sup> Den Jедus gone back ta de ciple dem an e see dat dey beena sleep. E aks Peter say, Ain oona able fa stay wake wid me fa jes one hour?

<sup>41</sup> Oona mus stay wake, an pray ta God so dat Satan ain gwine be able fa mek

oona do ebil. Oona hab mind fa do de right ting, bot oona body ain hab scrent fa do um.

<sup>42</sup> Jedus gone way de secon time an pray say, Me Fada, ef ya cyahn tek way dis cup lessin A drink fom um, ya mus do wa ya wahn.

<sup>43</sup> Den e come back gin ta de ciple dem, see dat dey beena sleep. Dey ain been able fa keep dey eye open.

<sup>44</sup> So Jedus lef um an gone way gin, an fa de tird time e pray de same pray wa e beena pray.

<sup>45</sup> Den e gone back ta de ciple dem an say, Oona stillyet da sleep an res? Look yah! De time done come wen dey gwine han oba de Man wa Come fom God ta dem wickity people.

<sup>46</sup> Oona mus git op! Leh we go. Look yah, de man wa da han me oba, e da come now!

<sup>47</sup> Wiles Jedus beena taak, Judas, wa been one ob de tweb ciple dem, e git dey. E come wid a whole heapa people da tote sode an big stick fa fight wid. De leada dem ob de priest dem an de oda Jew leada dem done sen dem people yah wid Judas.

<sup>48</sup> Judas done been tell dem people how dey gwine know Jodus. E been say, De man wa A gwine kiss, dat de man oona fa grab hole ob.

<sup>49</sup> So wen Judas git dey, e gone scraight op ta Jodus, an e say, Good ebenin, Teacha. Den e kiss um.

<sup>50</sup> Jodus ansa say, Fren, do wa ya come fa do. So dey come op an grab hole ta Jodus.

<sup>51</sup> Jes den one ob dem wa been dey wid Jodus pull out e sode. E scrike de saabant ob de head man ob de Jew priest leada dem, an e cut off e yea.

<sup>52</sup> Jodus tell de one wid de sode, say, Pit ya sode back een e place, cause all dem wa fight wid sode, de sode gwine kill um.

<sup>53</sup> Ain ya know dat ef A aks me Fada fa hep me, jes den e gwine sen tweb aamy ob angel fa come hep me?

<sup>54</sup> Bot ef A do dat, how dat gwine happen wa dey write een God Book? Cause God Book say e haffa happen dis way.

<sup>55</sup> Den Jodus tell de crowd say, Oona haffa come da tote sode an big stick fa fight wid, fa grab hole ta me? A ain no tief. Ebry day A beena seddown da teach

een God House, an oona ain neba grab hole ta me.

<sup>56</sup> Bot all dis happen so dat wa de prophet dem been write een God Book gwine come true. Den all de ciple dem lef um an ron way.

<sup>57</sup> De people dem wa grab hole ta Jodus tek um ta Caiaphas, de head man ob de priest leada dem. De Law teacha dem an de oda Jew leada dem been geda togeda dey.

<sup>58</sup> Now Peter beena folla long hine Jodus bot e ain git close ta um. E folla long right ta de head man yaad. Den e gone eenta de yaad an seddown wid de gyaad dem fa see wa gwine happen.

<sup>59</sup> De leada dem ob de priest dem an all de oda leada dem wa jedge een de Jew Council, dey try fa find some chaage ginst Jodus eben ef e ain been true, so dey kin kill um.

<sup>60</sup> Bot dey ain been able fa find none, eben wen plenty people come tell lie ginst Jodus. Den two people come op.

<sup>61</sup> Dey say, Dis man say, A kin stroy God House an den tek shree day fa build um back op gin.

62 De head man ob de priest leada dem stanop an aks Jedes say, Wa mek dem people say ya done dem ting? Ain ya got nothin fa say bout dat?

63 Bot Jedes ain neba say a mumblin wod. De head man taak ta um gin say, A da chaage ya een de name ob God wa da lib faeba, ya mus sweah fa tell we ef ya de Messiah, de Son ob God.

64 Jedes ansa say, Ya right wen ya say dat. Fudamo A da tell oona say, de time gwine come wen oona gwine see de Man wa Come fom God da seddown pon de right han side ob God, wa got all powa. Oona gwine shim da come down ta dis wol pon heaben cloud!

65 Wen de head man yeh wa Jedes say, e bex til e teah e cloes an e say, Dis man done say ebil ting ginst God! We ain need no mo people wod ginst um, ainty? Right yah, oonasef done yeh de ebil ting e say ginst God!

66 Wa oona say? An dey say, E oughta dead.

67 Den dey spit een e face an knock um. An some ob dem slap um.

68 Dey say, Ya a prophet, de Messiah. So den tell we who dat wa knock ya!

<sup>69</sup> Now den, Peter beena seddown outside een de head man yaad. An one de gyal dem wa wok fa de head man come ta Peter an say, Ya been dey too, wid dat Jodus wa come fom Galilee.

<sup>70</sup> Bot Peter tell um all e ain know Jodus. E say, A ain know wa ya da taak bout.

<sup>71</sup> Den Peter gone out close ta de gate. Noda saabant gyal see Peter an e tell de people wa beena stan roun dey say, Dis man been dey wid Jodus wa come fom Nazareth.

<sup>72</sup> Bot Peter gin say dat ain so. E say, A sweah, A ain know dat man!

<sup>73</sup> Atta a leetle bit, de man dem wa da stan roun dey come op ta Peter an tell um, say, Fa sho, ya one ob dem wa been dey wid Jodus. De way ya da taak show dat fa true ya come fom dey!

<sup>74</sup> Den Peter mek a wow an sweah ta um say, Leh God mek me suffa ef A ain da taak true! A ain know dat man! Jes den a roosta crow.

<sup>75</sup> An Peter memba dat Jodus done tell um say, Fo de roosta crow, ya gwine say shree time dat ya ain know me. Peter gone outta de yaad an e cry bitta teah.

**27** <sup>1</sup>Wen day clean, all de leada dem ob de priest dem an de oda Jew leada dem geda togeda fa mek plan ginst Jodus fa kill um.

<sup>2</sup>Dey tie op Jodus han, an den dey tek um way an han um oba ta Pontius Pilate, wa been de Roman Gobna.

<sup>3</sup>Wen Judas wa sell Jodus an han um oba ta e enemy dem know dat dey done condemn Jodus, e been too saary fa wa e done done. So e tek de tirty silba coin back, gim ta de leada dem ob de priest dem an de oda Jew leada dem.

<sup>4</sup>E tell um say, A done sin, cause A sell a man wa ain done nottin bad. Dey ansa say, Dat ain none ob we bidness, ainty? Ya sponsible fa dat!

<sup>5</sup>Judas fling dem silba coin eenta God House an lef dey. Den e gone off an hang esef.

<sup>6</sup>De leada dem ob de priest dem pick op dem coin an say, Dis blood money. We law ain leh we fa pit um een de place weh we da keep de money fa God House.

<sup>7</sup>So dey cide fa go buy one fiel wa name Potter Fiel wid dat money. Dey do dat fa mek a grabeyaad fa people wa ain Jew.

<sup>8</sup>Cause ob dat, eben op ta now, dey call dat fiel, de Blood Fiel.

<sup>9</sup>So den, wa de prophet Jeremiah been say, dat so e happen. E been say, Dey tek de tirty silba coin wa some de Israel people gree fa pay fa um,

<sup>10</sup>an wid dat money dey buy de fiel wa blongst ta a man wa beena mek clay pot, jes like de Lawd tell me fa do.

<sup>11</sup>Dey mek Jodus stanop fo Gobna Pilate. De Gobna aks Jodus say, Ya de king ob de Jew people? Jodus ansa um say, Wa ya say, dat so e stan.

<sup>12</sup>Bot wen de leada dem ob de priest dem an de oda Jew leada dem cuse Jodus, say e do bad, Jodus ain ansa nottin.

<sup>13</sup>Pilate aks um say, Ain ya yeh all dem bad ting dey da cuse ya ob?

<sup>14</sup>Bot Jodus ain crack e teet. So de Gobna been stonish.

<sup>15</sup>Ebry yeah wen dey hab de Passoba Feas, de Gobna nyuse fa free one poson wa de crowd ob people been wahn, fom outta de jailhouse.

<sup>16</sup>Dat time dey, one man wa all de people know bout, e been dey een de jailhouse. De man been name Barabbas.

<sup>17</sup> So wen de crowd ob people geda togeda, Pilate aks um say, Wish one ob dem two man yah oona wahn me fa free fa oona? Oona wahn me fa free Barabbas o Jodus, wa dey call de Messiah?

<sup>18</sup> Pilate been know dat de Jew leada dem done han Jodus oba ta um cause dey been jealous ob um.

<sup>19</sup> Wiles Pilate beena seddown een de chair weh dey seddown fa jedge people, Pilate wife sen tell um say, Mus dohn hab nottin fa do wid dis man wa ain done nottin bad. Cause las night de dream wa A dream bout um been warry me tommuch.

<sup>20</sup> Bot de leada dem ob de priest dem an de oda Jew leada dem coax de crowd til de people ready fa tell Pilate dey wahn um fa free Barabbas an kill Jodus.

<sup>21</sup> Gobna Pilate aks de people gin say, Wish one ob dem two man yah oona wahn me fa free fa oona? De people say, Barabbas!

<sup>22</sup> Den Pilate aks de people say, Well den, wa A gwine do wid Jodus wa dey call de Messiah? Dey all ansa um say, Nail um ta de cross!

<sup>23</sup>Pilate aks de people say, Hoccome? Wa ebil ting e done? Bot dey holla mo louda say, Nail um ta de cross!

<sup>24</sup>Pilate see dat e ain gwine be able fa git de people fa say nottin diffunt. Steada dat, dey staat fa riot. So e tek some wata een a basin an e wash e han fo de crowd. E tell um say, A ain sponsible fa dis. Ef e dead, oona sponsible fa um!

<sup>25</sup>All de people ansa say, Leh we an we chullun be sponsible fa e det.

<sup>26</sup>Den Pilate free Barabbas fa um. An e han oba Jedus ta e sodja dem fa beat um an nail um pon de cross.

<sup>27</sup>Pilate sodja dem tek Jedus eenta Gobna Pilate bighouse, an all de sodja dem wa lib dey geda roun Jedus.

<sup>28</sup>Dey pull all e cloes off um. Den dey dress Jedus een a daak red robe, like a king weah.

<sup>29</sup>Den dey mek a crown fom bramble branch an pit um pon e head. An dey pit a stick een e right han fa hole. Den dey kneel down fo um. Dey hole um cheap, hail um say, Leh de Jew people King hab long life!

<sup>30</sup> Den dey spit pon um an tek de stick  
wa been dey een e han an knock um een  
e head oba an oba gin.

<sup>31</sup> Wen dey done hole um cheap, dey  
pull de robe off um an dress um een e  
own cloes gin. Den dey tek um way fa go  
nail um pon de cross.

<sup>32</sup> Wiles dey beena gwine, dey meet  
one man wa name Simon, wa been bon  
een Cyrene. De sodja dem grab hole ta  
um an mek um tote Jodus cross.

<sup>33</sup> Dey git ta de place dey call Golgotha.  
Dat mean De place wa look like a man  
skull.

<sup>34</sup> Den de sodja dem gii Jodus wine wa  
dey been mix wid gall. Bot wen Jodus  
taste um, e ain drink um.

<sup>35</sup> Dey nail Jodus pon de cross, an den  
dey shrow dice fa wide op e cloes mongst  
um.

<sup>36</sup> An den dey seddown da watch um  
dey.

<sup>37</sup> Dey write down de chaage dey been  
hab ginst Jodus fa de people fa read, den  
dey nail um oba Jodus head. De chaage  
say, DIS YAH JEDUS, DE KING OB DE  
JEW PEOPLE.

<sup>38</sup> Dey nail two tief too pon dey own cross. Dey pit one man pon Jodus right han side an de oda man pon e lef han side.

<sup>39</sup> De people wa beena pass by shrow slam pon Jodus. Dey shake dey head fa show dey hole Jodus cheap.

<sup>40</sup> Dey tell um say, So dey! Ya beena say ya gwine stroy God House an jes tek shree day fa build um back op. Well den, sabe yasef now! Ef ya God Son, come down fom de cross!

<sup>41</sup> Same way so, de leada dem ob de priest dem, de Law teacha dem an de oda Jew leada dem hole um cheap.

<sup>42</sup> Dey say, E sabe oda people, bot e ain able fa sabe esef! E de King ob Israel, ainty? Leh um come down fom de cross now, so dat we gwine bleebe pon um!

<sup>43</sup> E bleebe pon God an e say e God Son. Leh God sabe um now ef God wahn um fa e own!

<sup>44</sup> Same way, de tief dem wa been nail pon dey own cross, dey too shrow slam pon Jodus.

<sup>45</sup> E been bout tweb o'clock noon wen de sun stop fa shine. All dat lan been pitch daak fa shree hour.

<sup>46</sup> Bout shree o'clock, Jedes holla loud say, Eloi, Eloi, Iama sabachthani? Dat mean, Me God, me God, hoccoome ya done lef me?

<sup>47</sup> Wen some people wa beena stanop dey yeh wa Jedes say, dey say, Dis man da call ta Elijah.

<sup>48</sup> One dem ron fa git a sponge. E soak um wid cheap wine an tie de sponge pon de end ob a long stick. Den e hice de stick op ta Jedes lip fa leh Jedes suck de wine een de sponge.

<sup>49</sup> Bot de oda people dey, dey say, Wait, leh we see ef Elijah gwine come fa sabe um!

<sup>50</sup> Jedes holla loud gin, an den e dead.

<sup>51</sup> Jes den, de big tick curtain wa beena hang een God House split down de middle, fom de top down ta de bottom. De groun shake an de big stone dem broke een two.

<sup>52</sup> De tomb dem deysef broke open, an de body dem ob a whole heapa God people wa done been dead, dey git op fom mongst de dead people an lib gin.

<sup>53</sup> Dey come outta dey tomb, an atta Jedes git op fom mongst de dead an

lib gin, dey gone eenta de holy city  
Jerusalem an appeah ta plenty people.

<sup>54</sup> De Roman offisa an de sodja dem wa  
been wid um da gyaad Jodus dey, wen  
de groun shake an dey see wa happen,  
dey been scaid ta det an dey say, Fa  
true, dis man yah been God Son!

<sup>55</sup> Plenty ooman dem wa been come  
outta Galilee beena folla Jodus fa hep  
um. Dey beena stanop way off, da look  
at wa happen.

<sup>56</sup> Some dem ooman been Mary  
Magdalene, Mary wa been James an  
Joseph dem modda, an Zebedee son  
dem modda.

<sup>57</sup> Wen ebenin time come, one man wa  
been rich come dey. E been come fom  
Arimathea town an e name been Joseph,  
an e beena bleebe pon Jodus an folla  
um.

<sup>58</sup> Now Joseph gone ta Pilate an aks um  
fa leh um hab Jodus body. Pilate gii e  
sodja dem orda fa gii Joseph de body ob  
Jodus.

<sup>59</sup> So den, Joseph tek Jodus body an  
wrop um op een a clean linen closs.

<sup>60</sup> Den e gone pit Jodus body eenside e  
own tomb wa dey jes been cut outta de

rock dey. E roll one big stone fo de tomb doormout, fa kiba um. Den e gone.

<sup>61</sup> An Mary Magdalene an de oda Mary beena seddown dey, cross fom de tomb.

<sup>62</sup> De nex day, pon de Woshup Day, de leada dem ob de priest dem an de Pharisee dem gone ta Pilate.

<sup>63</sup> Dey tell um say, Sah, we memba wen dat man wa ain taak true been dey wid we, e been say, Atta shree day, A gwine git op fom mongst de dead an lib gin.

<sup>64</sup> So den, please sah, gii orda fa mek sho de tomb shet op good an tight til de shree day pass, so dat e ciple dem ain gwine be able fa tief de body an den tell de people say, E done git op fom mongst de dead an e da lib gin. Ef dat happen, dis las lie gwine be mo wossa den de fus lie.

<sup>65</sup> Pilate ansa um say, Oona kin tek de sodja dem an hab um gyaad de tomb good as oona kin.

<sup>66</sup> So dey gone an mek sho de tomb been shet op good an tight an pit a seal pon um, an dey lef de sodja dem fa gyaad um.

**28** <sup>1</sup>Atta de Woshup Day, day clean pon de fus day ob de week, Mary

Magdalene an de oda Mary gone fa look at de tomb.

<sup>2</sup>All ob a sudden, de groun shake too bad. De Lawd angel come down fom heaben an roll back de big stone wa beena kiba de tomb doormout. Den de angel seddown pon de stone.

<sup>3</sup>Dat angel beena shine like lightnin, an e cloes been white like snow.

<sup>4</sup>An de sodja dem wa beena gyaad de tomb, dey tremble cause dey scaid, an dey faddown jes like dey dead man dem.

<sup>5</sup>De angel tell de ooman dem say, Oona mus dohn be scaid! A know oona da look fa Jedes wa dey nail pon de cross.

<sup>6</sup>Jedes ain yah. E done git op fom mongst de dead an e da lib gin, jes like e beena say. Look, dis yah de place weh dey been lay um down.

<sup>7</sup>Go quick an tell e ciple dem say, e done git op fom mongst de dead an da lib gin, an e da gwine fo oona ta Galilee. Oona gwine shim dey! Dis wa A got fa tell oona.

<sup>8</sup>So de ooman dem lef de tomb quick. Dey been scaid, bot full op wid joy. An dey ron fa go tell e ciple dem.

<sup>9</sup>Wiles dey beena gwine, all ob a sudden Jodus meet um, tell um say, Good maanin. De ooman dem gone an git down pon de groun fo um an tek hole ob e foot fa woshup um.

<sup>10</sup>Jodus say, Mus dohn be scaid! Go tell me broda dem fa go ta Galilee. Dey gwine see me dey.

<sup>11</sup>Wiles de ooman dem beena gwine fa tell de ciple dem, some ob de sodja dem wa beena gyaad de tomb, dey gone back ta de city an dey tell de leada dem ob de priest dem all wa happen.

<sup>12</sup>De head man dem gone meet wid de oda Jew leada dem an figga wa fa do. Dey gii de sodja dem plenty money.

<sup>13</sup>Dey chaage de sodja dem say, Oona mus tell ebrybody say, Jodus ciple dem come jurin de night an dey done tief de body wiles we beena sleep.

<sup>14</sup>An ef de Gobna yeh bout dat, we gwine sattify um so dat oona ain gwine git een no trouble.

<sup>15</sup>De sodja dem tek de money an done wa de leada dem tell um fa do. Dey story spread all oba ebryweh mongst de Jew people. Eben ta dis day, dey yeh say dat wa been happen.

<sup>16</sup> Now de leben ciple dem gone ta de high hill een Galilee weh Jedus been tell um fa go.

<sup>17</sup> Wen dey see Jedus, dey kneel down fa woshup um. Stillyet some ob dem beena doubt ef dat been Jedus fa true.

<sup>18</sup> Den Jedus come op ta um an say, God done gii me all de tority an powa fa rule een heaben an een dis wol.

<sup>19</sup> So den, oona mus go ta all de people all oba de wol an laan um fa be me ciple dem. Oona mus bactize um een de name ob de Fada God, an de name ob de Son, an de name ob de Holy Sperit.

<sup>20</sup> Oona mus laan um fa do all wa A done chaage oona fa do. An fa sho, A gwine be dey wid oona all de time til de time end.

# Mark

**1** <sup>1</sup>Dis yah de Good Nyews bout Jedus Christ, God Son.

<sup>2</sup>De Good Nyews staat like how God prophet Isaiah done write, weh e say, God say, A gwine sen me messenja head ob ya fa open op de way fa ya.

<sup>3</sup>Somebody da call out ta people een de desat say, Oona mus mek de road ready weh de Lawd gwine pass. Mek de pat scraight fa um fa waak!

<sup>4</sup>John, wa beena bactize people, come ta de wildaness. E beena preach say, Ef oona change oona sinful way an dohn do um no mo, A gwine bactize oona an God gwine paadon oona fa de ebil oona done.

<sup>5</sup>A heapa people fom dey een Judea lan an fom Jerusalem city gone fa yeh John. Dem people fess op bout dey ebil ting de da do fo ebrybody wa been dey. Den John bactize um een de Jerden Riba.

<sup>6</sup>John cloes been mek wid camel hair, an de belt roun e wais been mek wid animal hide. E beena nyam locust an wild honey.

<sup>7</sup> Wen e da taak ta de people, e keep pon a say, Atta A done me wok, one man wa hab heap motority den me gwine come. A ain fittin eben fa stoop down an loose e shoe like saabant do.

<sup>8</sup> A mesef da bactize oona wid wata, bot e gwine bactize oona wid de Holy Sperit.

<sup>9</sup> Jurin dat time Jodus come fom Nazareth town wa dey een Galilee. An John bactize um een de Jerden Riba.

<sup>10</sup> Wen John done bactize um, Jodus da come op outta de wata. Jodus see de cloud open op an e see God Sperit da come down like a dob til e come pon um.

<sup>11</sup> Den one boice taak fom outta heaben say ta Jodus, Ya me own son. A da lob ya an ya pledja me tommuch!

<sup>12</sup> Dat same time God Sperit mek Jodus go eenta de desat lan.

<sup>13</sup> Jodus beena dey een de desat foy day an foy night. An Satan keep pon a try fa mek um do ebil. Jodus been dey an de desat wid dem wild animal. Bot angel dem wa be God messenja fom heaben come ta Jodus an beena hep um.

<sup>14</sup> Atta John, wa beena bactize, done been pit eenta de jailhouse, Jodus gone

ta Galilee, da tell de people all roun dey  
de Good Nyews wa God sen.

<sup>15</sup> Jedus da say, De time done come.  
Soon people gwine see God da rule oba  
de people an de wol! Oona mus change  
oona sinful way an dohn do um no mo.  
An oona mus bleebe de Good Nyews fa  
true.

<sup>16</sup> Wen Jedus beena waak long de sho  
ob Lake Galilee, e see two fishaman,  
Simon an e broda Andrew. Dey da cyas  
dey fishin net eenta de wata.

<sup>17</sup> Jedus tell dem say, Come trabel long  
side me. Oona done beena wok, da ketch  
fish. A gwine laan oona how fa wok fa  
ketch people fa me.

<sup>18</sup> Simon an Andrew lef dey fishin net  
an dey gone da trabel long side Jedus.

<sup>19</sup> Wen dey gone long de lake sho leetle  
bit mo, Jedus see two oda broda, James  
an John. Dey Zebedee son dem. Dey  
beena eenside dey boat, da mend dey  
fishin net.

<sup>20</sup> Wen Jedus shim, e call um fa come  
trabel long side um, laan fom um. Dey  
lef dey fada Zebedee an de wokman dem  
een de boat. Dey gone, da trabel long  
side Jedus.

<sup>21</sup> Jedus an e ciple dem gone ta de town name Capernaum. Wen de nex Jew Woshup Day come, Jedus gone eenside de Jew meetin house an laan de people God wod.

<sup>22</sup> De people beena stonish how Jedus da laan um. Cause e beena laan um wid tority like e know bery well wa e da teach. E ain teach like how dem Jew Law teacha beena do.

<sup>23</sup> Jes den, one man wa hab ebil sperit wa beena lib eenside um come eenta de Jew meetin house. E holla loud.

<sup>24</sup> E tell Jedus say, Jedus fom Nazareth, wa bidness ya hab wid we? Ya come yah fa git rid ob we, ainty? A know who dat ya da. Ya de one wa blongst ta God fa true!

<sup>25</sup> Jedus buke dat ebil sperit say, Mus dohn say no mo. Mus come outta de man.

<sup>26</sup> De ebil sperit shake de man haad. E holla loud loud an den e come outta de man.

<sup>27</sup> All de people een de Jew meetin house beena stonish tommuch. Dey da taak ta one noda say, Wa dis? Dis a nyew ting e da laan we! Dis Man hab tority fa

tell eben de ebil sperit dem wa fa do an  
dey do um!

<sup>28</sup>Dat same time dey, people staat fa  
taak all oba Galilee lan bout de ting wa  
Jedus da do.

<sup>29</sup>Jedus wid James an John an e oda  
ciple dem come outta de Jew meetin  
house an gone scraight ta Simon an  
Andrew dem house.

<sup>30</sup>Simon moda-een-law been sick een  
bed. A feba hab um. No soona den Jedus  
git dey, dey tell um bout um.

<sup>31</sup>Jedus gone ta de ooman an tek e  
han, hep um fa git op. Same time, de  
feba gone. An de ooman fix sompin fa  
dem fa nyam an gim.

<sup>32</sup>Dat same day, atta de sun done set  
fa red, people come bring ta Jedus all da  
sick people an all dem wa hab ebil sperit  
eenside um.

<sup>33</sup>All de people een dat town come  
geda togeda een de yaad, fo de door ob  
Simon an Andrew dem house.

<sup>34</sup>Jedus heal a heapa people wa done  
beena hab all kind ob sick. An e drike a  
heapa ebil sperit outta people. E ain leh  
dem ebil sperit say eben one wod, cause  
dey beena know who dat Jedus be.

<sup>35</sup>Aaly moanin, fo day clean, Jedes git op an lef de house. E gone ta a place weh no people beena lib, weh e da pray ta God.

<sup>36</sup>Simon dem gone saach fa Jedes.

<sup>37</sup>Wen dey find um, dey tell um say, All de people da look fa ya.

<sup>38</sup>Jedes ansa um say, We haffa go ta dem oda willage roun yah, so dat A kin tell dem people God wod dey too. Cause dat wa A come ta dis wol fa.

<sup>39</sup>Jedes gone all oba Galilee lan. E gone ta de Jew meetin house dem da tell de people God wod. An e da shrow de ebil sperit dem outta de people.

<sup>40</sup>One man wa been tek bad sick een e skin wid leposy come ta Jedes. E kneel down fo Jedes an beg um say, Ef ya wahn fa do um, A know ya able fa mek me clean.

<sup>41</sup>Jedes been too saary fa de man. E reach out e han an tetch um say, A wahn fa do um! A mek ya clean.

<sup>42</sup>Dat same time de man been clean an e ain hab leposy no mo.

<sup>43</sup>Jedes sen de man pon e way. Fo e gone, Jedes waan um an chaage um.

<sup>44</sup> E tell um say, See yah, mus dohn tell nobody noottin bout wa happen. Mus go ta de Jew priest an leh um look pon ya so e gwine know ya ain sick no mo. Ya mus gim de sacrifice fa bun fo God, same like Moses done chaage de people fa do. Dat gwine mek all de people know fa true dat ya ain sick no mo.

<sup>45</sup> Bot de man ain do wa Jедus tell um. E lef Jедus an keep pon a taak ta plenty people. E tote de nyews ebryweh, say Jедus done mek um well. Sho nuff, e taak so much dat Jедus ain able fa come eenta no town no mo, cause all de people dey woulda crowd roun um. E da stay outta town weh nobody lib. Stillyet, de people beena come fom all oba Galilee fa shim dey.

**2** <sup>1</sup> Two, shree day pass an Jедus gone back ta Capernaum. An da people yeh say Jедus done come back.

<sup>2</sup> A heapa dem come ta de house. Dey been dey all bout dat house so dat dey ain been no place fa pit foot, not eben een front de door. An Jедus beena tell dem God wod.

<sup>3</sup> Wen e da taak, fo man come bring one man wa paralyze, da tote um ta Jедus.

<sup>4</sup> Bot cause ob de crowd, de man ain able fa pass fa git dat man wa paralyze ta de place weh Jodus been. Dey climb pontop de house, pull op one paat ob de flat roof right oba de place weh Jodus been. Wen dey done mek de hole een de roof, dey pass de man wa paralyze down ta de place weh Jodus been. De man been leddown pon a bed.

<sup>5</sup> Wen Jodus see how de man bleebe pon um, e tell de man wa paralyze say, Me son, A done paadon ya sin.

<sup>6</sup> Some Jew Law teacha wa beena seddown dey een de house tink een dem haat ginst Jodus. Dey tink say,

<sup>7</sup> Who dis man yah wa da hole God cheap? Dey ain nobody wa able fa paadon people sin cep God!

<sup>8</sup> Dat same time, Jodus know wa dem Jew Law teacha beena tink een dem haat. E aks um say, Wa mek ya tink sush a ting een ya haat?

<sup>9</sup> A able fa tell dis man wa paralyze say, A done paadon ya sin. A too able fa tell um, Stanop, tote ya bed an go waak ta ya house! Fa sho, e much mo easy fa jes say, A done paadon ya sin.

<sup>10</sup> Bot A gwine show oona dat de Man wa Come fom God hab de tority een dis wol fa paadon people sin. So den, Jedus taak ta de man wa paralyze.

<sup>11</sup> E say, Stanop, tek ya bed an go waak ta ya house.

<sup>12</sup> Same time, wen dey all watch, de man done stanop. E tek e bed an gone way. All de people wonda an praise God, say, We ain neba see sush a ting like dis wonda.

<sup>13</sup> Jedus gone back ta de sho ob Lake Galilee. Plenty people geda roun um, an e staat fa laan um God wod.

<sup>14</sup> As e da waak long, e see one man wa da geda tax. Dat man name Levi. E been Alphaeus son. Levi been seddown eenside e office. An Jedus tell um say, Come waak longside me. Levi git op. E lef e wok dey an e gone fa folla longside Jedus.

<sup>15</sup> Atta wile, Jedus an e ciple dem wa waak longside um beena nyam ta Levi house. A heapa people beena nyam wid um. Dey been dem wa geda tax an oda Jew people wa de leada dem hole cheap cause dey ain keep all de Jew Law. A heapa dem beena waak long wid Jedus.

<sup>16</sup> Some Jew Law teacha wa been Pharisee see Jodus da nyam wid dem people yah, dem wa geda tax an dem oda dat de leada dem hole cheap. So den, dey gone aks Jodus ciple dem say, Jodus ain oughta nyam wid dem kinda people, ainty?

<sup>17</sup> Jodus yeh wa dey say an e ansa um say, People wa ain sick ain haffa go ta de docta. Jes dem wa sick need um. Same fashion, A ain come fa call dem wa tink dey da waak scraight wid God. A come fa call dem wa know dey sinna.

<sup>18</sup> One day John ciple dem an de Pharisee dem beena keep dem fast. Dey done lef off nyam fa a wiles, like de Jew Law say fa do. An some people come aks Jodus say, Hoccome John ciple dem an de Pharisee ciple dem da keep de fast, bot ya ciple dem ain keep de fast?

<sup>19</sup> Jodus ansa um say, Ya tink wen de groom an e paaty dey dey ta de weddin, dey ain gwine nyam? No, dey gwine nyam. Wiles de groom dey wid um, e ain fittin fa e paaty fa keep de fast.

<sup>20</sup> Bot de time da come wen people gwine snatch de groom way fom e paaty.

Wen dat time come, dat wen dey gwine  
keep de fast.

<sup>21</sup> Nobody ain gwine sew e nyew piece  
ob closs wa ain shrink yet, fa patch e  
ole coat. Cause wen de nyew piece da  
shrink, e gwine tea de ole closs an de  
place wa tea gwine be big mo den fo.

<sup>22</sup> Same way, wen people mek wine,  
dey ain gwine spit um eenta ole lezza  
bottle, ainty? Dem lezza skin done haad  
already an dey gwine buss. Cause wen  
de wine staat fa wok een dem ole lezza  
skin bottle, dey buss. Den de wine an de  
bottle dem all two gwine waste. Cause  
ob dat, people pit wine dey jes done mek  
eenta nyew lezza skin bottle. Dem lezza  
skin stillyet sof. Dey ain gwine buss.

<sup>23</sup> One day, Jedus an e ciple dem beena  
pass shru de wheat fiel pon de Jew  
Woshup Day. Wiles Jedus ciple dem da  
waak long, dey da pick some wheat fa  
nyam.

<sup>24</sup> De Pharissee dem see dat, an so dey  
come ta Jedus say, Look, hoccoome ya  
ciple dem da do dat? We law say we ain  
oughta geda grain pon de Woshup Day,  
ainty?

<sup>25</sup> Jedus aks um say, Oona ain neba read bout wa King David done wen e an de people wid um ain hab nottin fa nyam? Dey been bad hongry.

<sup>26</sup> David gone eenside God House an tek de bread wa been pit dey special fa God. David done nyam some bread an e gim ta dem people wid um too. Now den, de Jew Law say nobody oughta nyam dat bread dey, cepin dem Jew priest. An dat been wen Abiathar been leada ob dem priest.

<sup>27</sup> Den Jedus tell um say, God done mek de Woshup Day fa de good ob people. E ain mek people fa de good ob de Woshup Day.

<sup>28</sup> So den, de Man wa Come fom God, e de Lawd eben ob de Woshup Day.

**3** <sup>1</sup> One oda day, Jedus gone ta de Jew meetin house. An one man been dey wa hab e han cripple op.

<sup>2</sup> E been de Jew Woshup Day an some people dey wahn fa cuse Jedus. So dey watch um all de time fa see ef e gwine heal dat man wa hab e han cripple op pon de Woshup Day. Dem people plan fa cuse Jedus say, E da do ting wa ain right fa do pon de Woshup Day.

<sup>3</sup>Jedus tell de man wa hab e han cripple op say, Come stanop yah ta de front ob we.

<sup>4</sup>Den Jedus aks de people say, Tell me, coddin ta we Law, wa oona say, we kin do pon de Woshup Day? E be right fa do good o fa do bad? Fa sabe man life o fa stroy um? Bot de people ain ansa um. Dey ain crack e teet.

<sup>5</sup>Wiles Jedus look pon um e bex een e haat. Bot same time, e pity um cause dey head been so haad an wrong. E say ta de man, Scretch out ya han. De man scretch e han out an dat han git well like nyew.

<sup>6</sup>De Pharisee dem gone outta de Jew meetin house. Dey gone meet right way wid some ob King Herod people fa see how dem gwine kill Jedus.

<sup>7</sup>Jedus an e ciple dem wa always trabel longside um, gone way ta Lake Galilee. An a heapa people come fom Galilee an waak wid Jedus dey.

<sup>8</sup>Wen dey yeh bout all wa Jedus da do, a heapa people come fom Judea lan, fom Jerusalem city an Idumea lan. Dey come fom oba ta de side de Jerden Riba an dem town roun Tyre an Sidon.

<sup>9</sup>De people been so plenty dat Jodus tell e ciple dem fa draw op a boat, bring um close ta de sho ready fa um fa go eenta ef de people crowd um tommuch.

<sup>10</sup>Cause Jodus done beena heal plenty sick people, so all de people wa sick beena crowd um fa try fa tetch um.

<sup>11</sup>Weneba people wa hab ebil sperit een um see Jodus, dey fall down pon de groun een front ob um. Dem ebil sperit holla say, Ya be God Son!

<sup>12</sup>Bot weneba dey say dat, Jodus waan dem, chaage um say, Mus dohn tell nobody dat A be God Son.

<sup>13</sup>Jodus gone op one high hill an call out de man wa e wahn fa come. An dey gone fa meet um.

<sup>14</sup>Jodus pick tweb man wa e done name postle. E pick um fa trabel long wid um. An e tell um e gwine sen dem go fa tell people God wod.

<sup>15</sup>An e gwine gim powa fa drike de ebil sperit dem outta people.

<sup>16</sup>Dese been de tweb man wa Jodus done pick. One been Simon wa Jodus gii de name Peter.

<sup>17</sup>Dey been James an e broda John, dem wa been Zebedee son. Jodus call

dem Boanerges, dat mean Man wa git bex tommuch an mek noise like tunda.

<sup>18</sup>An e pick Andrew, Philip, Bartholomew, Matthew, Thomas, James wa been Alphaeus son, Thaddaeus, an Simon wa been call de Patriot.

<sup>19</sup>An e pick Judas Iscariot, wa beena gwine han Jedes oba ta e enemy dem.

<sup>20</sup>Den Jedes an e ciple dem gone ta a house fa stay. A crowd come geda roun um gin so dey ain hab chance fa nyam.

<sup>21</sup>Wen Jedes fambly yeh bout dat, dey gone fa tek um outta dey. Cause people da say, E da mek like e outta e head.

<sup>22</sup>Some Jew Law teacha wa come outta Jerusalem say, Beelzebub, de leada ob de ebil sperit dem, da stay dey eenside Jedes, tell um wa fa do! E gim de powa fa drike out ebil sperit fom people.

<sup>23</sup>So Jedes call de people an laan um. E tell um one paable say, Fa sho, dat poson wa Satan hab powa oba ain gwine drike out Satan, ainty?

<sup>24</sup>Same like ef people een de same country da fight mongst deyself, dat country ain gwine las.

<sup>25</sup>An ef people een de same house da fight mongst deyself, dey gwine scatta.

<sup>26</sup> Same so, ef Satan da fight ginst e own wokman dem, dey gwine wide op e powa. Satan ain gwine rule no mo oba um.

<sup>27</sup> Fa true, nobody ain gwine go eenside scrong man house an tief e propaty, lessin e mo scrong den dat man. Den e kin tie dat scrong man op an go eenside. An e kin tek all de scrong man propaty.

<sup>28</sup> A da tell oona fa true, God gwine paadon all kinda ebil ting people do an all de bad ting dey taak bout me.

<sup>29</sup> Bot God ain neba gwine paadon nobody wa say ebil ting ginst de Holy Sperit. Dat sin gwine stay dey pon dat poson faeba.

<sup>30</sup> Jedus say dat cause some people beena say, Ebil sperit da stay eenside Jedus.

<sup>31</sup> Jedus modda an e broda dem come find um. Dey beena stan outside de door. an dey sen somebody fa call um.

<sup>32</sup> De crowd wa beena geda, da seddown roun Jedus, tell um say, Look, ya modda an ya broda dem right outside de door. Dey wahn fa see ya.

<sup>33</sup>Jedus ansa um say, A gwine tell oona who dat kin say e be me modda, an who dat me broda?

<sup>34</sup>E ton look roun pon de people wa da seddown roun um an say, Oona wa dey yah, oona be me modda an me broda!

<sup>35</sup>Cause de poson wa do wa God wahn, dat poson me broda, me sista an me modda.

**4** <sup>1</sup>One oda time Jedus staat fa laan de people wa been wid um close by Lake Galilee. An a heapa people geda roun um til de crowd been too big. So e gone seddown eenside a boat, dey een de wata close ta de sho. An de crowd da stan pon de sho.

<sup>2</sup>Jedus da tell um paable fa laan um plenty ting. Wen e da laan um, e tell um say,

<sup>3</sup>Listen! One faama gone ta e fiel fa plant seed.

<sup>4</sup>Wen e da scatta de seed dem, some faddown pon de pat an some bod come out, nyam op all dem seed.

<sup>5</sup>Some seed faddown pon groun weh dey been heapa stone an dey ain been much dort. Cause ob dat, de seed dem buss quick, cause de dort ain deep dey.

<sup>6</sup> Bot wen de sun git hot, de nyoung plant dem wida an dead, cause dem root ain been gone down deep een de groun.

<sup>7</sup> De faama scatta oda seed wa faddown mongst bramble bush. An de bramble bush grow an kiba op de good plant so dem ain able fa beah.

<sup>8</sup> Bot oda seed faddown pon good groun. De seed buss an grow fine an beah plenty. Some seed beah tirty, some sixty, an some a hundud.

<sup>9</sup> Jedus say, Listen me good fashion, oona wa hab yea fa yeh. Oona oughta yeh an study good pon wa A say.

<sup>10</sup> Wen de crowd done gone way, some ob de people wa been wid Jedus an de tweb ciple dem come aks um say wa dem paable mean.

<sup>11</sup> Jedus ansa dem say, Fa oona, God gii oona de chance fa know bout how e gwine rule all people like king yah een dis wol. Bot de oda people wa ain wid we, dem wa ain wahn fa bleebe, ain ondastan bout um. A da laan dem wid jes paable.

<sup>12</sup> A da tell um so dat, Dey gwine look an look bot dey ain able fa see. Dey gwine yeh an yeh bot dey ain able fa

ondastan. Now ef dey beena ondastan, dey woulda ton ta God, dem life woulda change, an God woulda paadon um!

<sup>13</sup> Jedus tell de people wa come aks um say, Ef oona ain ondastan dis paable, oona ain gwine ondastan dem oda paable wa A da laan oona, ainty?

<sup>14</sup> De faama da scatta God wod.

<sup>15</sup> Some time de seed da faddown een de haad pat. Dem seed same like de people wa yeh de wod, bot as dey yeh um so, Satan come snatch way de wod outta dey haad haat.

<sup>16</sup> Now de seed wa faddown pon groun weh dey been heapa stone, dem seed same like de people wa yeh de wod an same time bleebe um, an dey glad.

<sup>17</sup> Bot de wod ain gone down deep een dey haat, so dey ain keep um. Dey stan like plant wa ain hab root. Wen trouble meet um o people fight ginst um cause dey bleebe de wod, same time dey lef dey right way. Dey ain bleebe de wod.

<sup>18</sup> De seed wa faddown mongst bramble bush, dem same like de people wa yeh de wod.

<sup>19</sup> Bot dey study tommuch pon de ting een dis wol wa dey wahn fa do. Dey

wahn fa git rich, so dey fool deyself bout dat. Dey wahn fa hab all kind ob ting. So cause all dem ting stay een dey haat, God wod ain git place fa spread dey, same like plant wa been kiba op an ain beah fruit. Dem people ain do wa God wahn um fa do.

<sup>20</sup> Bot de seed wa faddown pon good groun, dem same like de people wa yeh de wod. An dey bleebe um good. Dat wod stay een dem haat. Dem stan like plant wa beah plenty. Some beah thirty, some sixty an some a hundud.

<sup>21</sup> Jedes tell um noda ting say, Ef anybody git lamp an light um, e ain gwine kiba um op wid a bowl o pit um onda a bed, ainty? No, e gwine pit um pontop de table so people able fa see e light.

<sup>22</sup> Cause all ting wa people do now wa dey hide, dem ting haffa come out sometime. An sometime people haffa know de ting wa secret now. Wa anybody ain ondastan fohan, e gwine ondastan um atta a wiles.

<sup>23</sup> Listen ta me good fashion, oona wa hab yea fa yeh. Oona oughta yeh an study good pon wa A da say.

<sup>24</sup> Jedes say, Oona pay mind now ta wa oona yeh. De rule dem wa oona da tek fa jedge oda people, dem de same rule God gwine tek fa jedge oona. An God gwine jedge oona mo scronga den how oona da jedge oda people.

<sup>25</sup> Anybody wa hab sompin, God gwine gim mo, bot anybody wa ain hab nottin, de leetle bit wa e hab, God gwine tek um. Ef oona wahn fa ondastan wa A da say, den God gwine mek oona ondastan me eben mo. Bot ef oona ain wahn fa listen ta me good, den eben dat leetle bit wa oona done ondastan, God gwine tek um way, so oona gwine lose um all.

<sup>26</sup> Den Jedes laan um wid one paable bout how God rule people like a king. E say, God rule stan jes like how seed da grow wen a man scatta um pon de groun fa plant um.

<sup>27</sup> An jurin de day an de night, wen de man wake an wen e da sleep, de seed dem da buss out an da grow. Bot de man esef ain know how dem da grow.

<sup>28</sup> Jes de groun esef da mek seed grow fa gii food. Wen seed da grow, de paat wa buss out fom de root fus, dat wa ya

see fus. Den ya see de leetle sprout dem, an las ob all, ya see de food wa e beah.

<sup>29</sup> Den wen de plant done big an de food ready fa nyam, de man tek e hook knife fa cut um, cause de time done reach fa cut all wa e done plant.

<sup>30</sup> Jodus tell um noda paable say, A gwine show oona mo now bout how God da rule people like king. A gwine laan oona one paable fa splain how God da rule.

<sup>31</sup> God rule stan like mostad seed, wa de leeleetle seed ob all de seed oona plant een de groun.

<sup>32</sup> Bot wen e grow, e kin grow big mo den all de oda gyaaden plant. An e git plenty big branch weh bod kin come build dey house pon um.

<sup>33</sup> Jodus taak plenty ob dis kind a paable, wen e beena laan de people God wod. E tell um all dat dey been able fa laan.

<sup>34</sup> E taak jes paable ta de people. Bot wen e an e ciple dem done lef de people, den e splain ta e own ciple dem wa de paable dem mean.

<sup>35</sup> Dat same ebenin time dey wen de sun da lean fa down, Jodus tell e ciple

dem say, Leh we cross oba de wata ta de oda side ob de lake.

<sup>36</sup> So dey lef de crowd. De ciple dem git een de boat wid Jedes an dey gone. An dey been mo boat dey too.

<sup>37</sup> Wen dey da gwine, a big wind steal op pon um. An de big swellin wata staat fa come eenta de boat til de boat well nigh full op wid wata.

<sup>38</sup> Jedes been een da back paat ob de boat. E beena sleep wid e head pon a pill. De ciple dem wake um op an aks um say, Teach, ain ya mind we be dead?

<sup>39</sup> Jedes stanop, taak scrong ta de big breeze say, Hush, stop blow. An e say ta de swellin wata, Go down. De big breeze done hush an stop fa blow, an de swellin wata gone down an be peaceable an steady.

<sup>40</sup> Den Jedes ton roun ta e ciple dem say, Hoccome oona so scaid? Stillyet oona ain bleebe pon God, ainty?

<sup>41</sup> Bot dey beena stonish til dey ain know wa fa tink. Dey aks one noda say, Who dis yah man yah? E tell eben de breeze an de wata wa fa do, an dey do jes wa e tell um!

**5** <sup>1</sup>Wen Jedes an e ciple dem done cross oba de lake, dey gone ta de Gadarene people country.

<sup>2</sup>No soona den Jedes git outta de boat, one man wa come out fom de buryin cabe come meet um. An de man hab ebil sperit eenside um.

<sup>3</sup>Dis man beena lib mongst de tomb, an e beena scrong til nobody ain been able fa keep um tie op, eben wid chain.

<sup>4</sup>Plenty time de people done tie op e han an e foot. Bot ebrytime e done broke de chain an e smash op de iron chain pon e foot. Nobody ain been able fa trol um.

<sup>5</sup>An jurin de day an de night de man been dey mongst de tomb an pon dem hill. E da holla loud an e da tek stone fa cut esef.

<sup>6</sup>E been a good way fom Jedes wen e spot um so e ron go meet um. E done kneel down fo Jedes fa show e spec um.

<sup>7</sup>E holla loud loud mo den fo, say, Jedes, ya de Son ob God, de God wa great mo den all oda god. Wa dat ya wahn fa do ta me? A beg ya een God name, mus dohn mek me suffa!

<sup>8</sup>De man taak dat way cause Jodus beena tell um, say, Ya ebil sperit, come out fom eenside dis man.

<sup>9</sup>Jodus aks de man say, Wa ya name? De ebil sperit eenside de man ansa Jodus say, A name Plenty, Plenty, cause dey be heapa we.

<sup>10</sup>An e beg Jodus oba an oba fa no drible de ebil sperit dem outta dat countryside.

<sup>11</sup>Same time a heapa hog beena nyam pon de hillside close by weh Jodus been.

<sup>12</sup>All de ebil sperit beg Jodus say, Sen we ta dem hog. Leh we gone fa lib eenside um.

<sup>13</sup>Jodus gree fa leh um gone eenta de hog. So de ebil sperit dem come out fom eenside de man an gone eenside de hog. All de hog rush down de steep hill eenta de lake. An dey been bout two tousan dem. Dey all done faddown eenside de wata an been drown.

<sup>14</sup>De people wa beena mind de hog ron gone tell de nyews een de town an oba de countryside. So de people come look.

<sup>15</sup>Dey meet Jodus, an close by um dey see de man wa been hab plenty ebil sperit eenside um. E beena seddown, da listen ta Jodus. Dat man been soba an e

beena weah cloes. Wen de people see dat, dem stonish.

<sup>16</sup> Den de people wa done see wa happen, tell de oda people wa come fa look, all wa been done ta de man wa beena hab ebil sperit. An dey tell um bout de hog too.

<sup>17</sup> So den, dat mek de people staat fa beg Jodus fa git outta dey country.

<sup>18</sup> Wen Jodus beena git eenta de boat, de man wa been hab de ebil sperit dem eenside um beg Jodus say, Leh me go wid ya.

<sup>19</sup> Bot Jodus ain leh um. Stead, e tell um say, Go back ta ya house ta ya people. Tell um all wa de Lawd done done fa ya, an how e done hab mussy pon ya fa true.

<sup>20</sup> So dat man lef an gone all shru de arie wa dey call de Ten Town, da tell wa Jodus done done fa um. An all de people been stonish.

<sup>21</sup> Jodus done tek de boat, gone back cross de oda side ob de lake. Dey ta de lake sho a bunch a people come op roun um.

<sup>22</sup> An one man name Jairus come dey. E been a leada een de Jew meetin house.

Wen e see Jедus, e come kneel down fo  
um.

<sup>23</sup> E beg um much say, Me leetle gyal  
real sick. E da dead. Wohн ya please  
come pit ya han pon e head an pray fa  
um, mek e git well so e wohn dead?

<sup>24</sup> So den, Jедus gone wid Jairus. Now  
so much a people beena gwine long wid  
Jедus dat dey beena crowd um fom ebry  
way.

<sup>25</sup> One ooman been dey wa done beena  
suffa real bad. E beena bleed fa tweb  
yea.

<sup>26</sup> Plenty docta done treat um, da try fa  
heal um. An e done spen all e money.  
Bot e ain no betta. Stead, e beena git  
wos mo an mo.

<sup>27</sup> De ooman done been yeh bout Jедus,  
so e come op eenta de bunch ob people  
fa reach Jедus. An e tetch Jедus cloes.

<sup>28</sup> Cause dis ooman done beena say ta  
esef, Ef A kin jes tetch Jедus cloes, A  
gwine be well.

<sup>29</sup> So e tetch Jедus cloes an same time  
de bleed done stop, bam! An e feel een  
e body e done git well ob e misery.

<sup>30</sup> Dat same time, Jедus know powa  
done gone outta um fa heal somebody,

so e ton roun ta de bunch ob people, aks um say, Whodat tetch me cloes?

<sup>31</sup> E ciple dem ansa um say, Ya see all dis bunch ob people da crowd ya? Hoccome ya aks who dat tetch ya cloes?

<sup>32</sup> Bot Jodus keep a look roun fa see who done tetch e cloes.

<sup>33</sup> Now de ooman ondastan e done git well, so e come ta Jodus. E so scaid e da shiba. E come kneel down fo um an tell all wa done ta um.

<sup>34</sup> Jodus tell um say, Me daughter, cause ya bleebe, ya done git well. Go een peace wid quiet haat. Dat kind ob misery ain gwine come pon ya no mo.

<sup>35</sup> Same time Jodus beena say dis ta de ooman, some people come bring nyews fom Jairus house. Dey tell Jairus say, Ya daughter done dead, so ya ain oughta warry de teacha no mo, ainty?

<sup>36</sup> Wen Jodus yeh wa dem da say, e tell Jairus, Mus dohn scaid. Ya jes bleebe.

<sup>37</sup> Den Jodus gone ta Jairus house. Bot e ain leh nobody go wid um, cepin Peter, James an James broda, John.

<sup>38</sup> Wen dey reach Jairus house, Jodus see de people mixin op. Dey beenamek loud noise, da cry an wail.

<sup>39</sup> Jedus gone eenside an tell de people say, Wa fa all dis mix op? Wa mek oona da cry so? De chile ain dead. E da sleep.

<sup>40</sup> De people done mek fun ob Jedus. Bot e pit um all outta de house, cepin de chile fada an modda, an de shree ciple dem. Dey all gone eenta de room weh de chile beena lay.

<sup>41</sup> Jedus hole de chile han an tell um say, Talitha koum! Een dey way ob taak, dat mean Me chile, A tell ya, git op.

<sup>42</sup> Same time de chile done open e eye an git op. E waak roun een de room. (E been tweb yea ole.) Dem wa been dey wid Jedus been bery stonish.

<sup>43</sup> Jedus waan um say mus dohn tell nobody wa done happen. Den e tell um fa gii de chile sompin fa nyam.

**6**<sup>1</sup> Jedus lef dat place an gone back ta e home town. An e ciple dem gone long wid um.

<sup>2</sup> Wen de Jew Woshup Day come, Jedus gone ta de Jew meetin house an staat fa laan de people bout God. Heapa dem wa yeh um beena stonish, say, Weh dis man git dis sense? Who dat gim dis sense yah? E eben do miracle.

<sup>3</sup>Dis man jes de capenta, ainty? Ain e Mary son? An James, Joseph, an Judas an Simon dem e broda, ainty? An e sista dem yah wid we, ainty? So dat how de people beena taak ginst Jedus. Dey ain wahn fa hab nottin fa do wid um.

<sup>4</sup>Jedus tell um say, Prophet wa tell God wod ain git hona een e home town an mongst e kinfolk. An e fambly deyself ain gim hona. Bot fa true de people gim hona een de oda town dem.

<sup>5</sup>Dey een e home town, Jedus ain been able fa do miracle, cepin e done lay e han pon shree, fo people head, pray fa um an mek um well.

<sup>6</sup>Jedus beena stonish cause de people dey ain bleebe pon um. Jedus gone fom one willage ta noda da laan de people God wod.

<sup>7</sup>E call e tweb ciple dem togeda an tell um fa go out ta dem willage roun bout dey. Fo e sen um out two by two, e gim powa fa drike out ebil sperit dem.

<sup>8</sup>An dis yah how e tell um fa go. E chaage um say, Wen oona da trabel, mus dohn tote nottin wid oona cepin jes a waakin stick. Mus dohn tote food o a grip an no money een oona pocket.

<sup>9</sup>E tell um fa weah sandal, bot dey ain fa tote extry cloes.

<sup>10</sup>An Jodus say, Wen oona da gwine eenta any town, de fus house weh oona gone een weh dey welcome oona gree fa leh ya stay, oona mus stay oba wid um til oona lef dat town.

<sup>11</sup>Ef oona go eenta any town weh de people ain welcome oona, ain spec oona, an dey ain gwine yeh wa oona say, oona mus lef dat town. An wen oona da come out, oona mus shake de duss offa oona foot fa sho de people dat dey done do ebil, cause dey ain listen ta God wod an now oona ain sponsible fa um no mo.

<sup>12</sup>So de ciple dem gone all oba, da tell people dey mus change dey sinful way an dohn do um no mo. Mus waak wid God.

<sup>13</sup>De ciple dem drike out a heapa ebil sperit. An dey pit olib oll pon de head a heap ob sick people an mek um well.

<sup>14</sup>De nyews bout Jodus spread all oba til King Herod, wa beena rule een Galilee, yeh bout um. Some people da say, Dis man Jodus be John wa done beena bactize people. E done dead bot now e

da lib gin, come outta e grabe. Dat wa mek e git powa fa do dem miracle yah.

<sup>15</sup>Oda people da say, No, dis man Jedus be Elijah, wa done tell de ole people God wod. E done come back fom de dead. An some oda da say, No, dis man be one a dem prophet wa tell people God wod same like dey done way back dey.

<sup>16</sup>Bot wen King Herod yeh bout all wa Jedus beena do, e say, Dat Jedus be John wa done beena bactize people! A done mek dem cut e head off, bot now e da lib gin, come outta e grabe!

<sup>17</sup>King Herod say dat cause fo dat time e done been mek dem ketch John an pit um een de jailhouse. E done dat fa sake ob Herodias, wa e done marry, eben dough Herodias be e broda Philip wife.

<sup>18</sup>John done beena tell Herod say, Ain fittin fa ya fa marry ya broda Philip wife!

<sup>19</sup>Dat done mek Herodias memba bad fa John, an e been wahn fa mek dem kill um. Bot e ain been able fa do nottin cause Herod ain beena gree fa kill John.

<sup>20</sup>King Herod beena scайд ob John cause e beena know John da waak scraight an e been God own man. So Herod done all e able fa do fa keep John

safe. Wen eba e yah John tell bout God, Herod warry, warry, bot spite a dat, e glad fa yeh um.

<sup>21</sup> Now de time reach wen Herodias git chance fa do wa e wahn ta John. One day, King Herod beena mek paaty fa e birsday. De king done call all de big leada dem wa da wok fa e gobment, de aamy offisa an dem outta leada een Galilee. Herod done call um all fa come ta e feas.

<sup>22</sup> Den Herodias daughta come an dance fa de paaty. E dance so fine dat King Herod an de people wa ta de paaty been too heppy fa um. So de king tell dat gyal say, Mus aks me fa anyting ya wahn. A gwine gii ya um.

<sup>23</sup> De king promise de gyal say, A tell ya da trute. A gwine gii ya anyting ya aks fa. Ef ya wahn, A gwine eben wide op dis country A da rule eenta two paat an gii ya one paat.

<sup>24</sup> So den, dat gyal gone fa aks e modda say, Wa A oughta aks Herod fa gii me? E modda ansa say, Tell um fa gii ya de head ob dat John wa done beena bactize people.

<sup>25</sup> So de gyal mek hace, gone back fa tell de king say, A wahn ya fa gii me de

head ob dat John wa Bactize. A wahn e head pon a big plate right now.

<sup>26</sup> Den King Herod been too saary, bot e ain wahn fa broke de promise e done been mek. Cause e done promise de gyal, an de people een de paaty done been yeh wa e say.

<sup>27</sup> De king sen sodja fa go cut off John head an bring um ta de paaty. So de sodja gone ta de jailhouse an cut off John head.

<sup>28</sup> E pit de head een a big plate an bring um, gim ta de gyal. De gyal tek um, gii e modda Herodias.

<sup>29</sup> Wen John ciple dem yeh bout dat, dey gone an tek way John body, pit um een a tomb.

<sup>30</sup> De postle dem come back, meet wid Jedus. Dey tell um all dey done an wa dey done laan people.

<sup>31</sup> Now, so many people beena gwine een an out dey dey, dat Jedus an e ciple dem ain been git chance eben fa nyam. So Jedus tell e ciple dem say, Leh we gone way ta some quiet place an oona kin res a bit.

<sup>32</sup> So dey gone out een a boat by deyself fa cross oba ta a place weh nobody lib.

<sup>33</sup> Bot plenty people done shim wen dey da gwine, an dey know right way who dat dey be. So dem people gone out fom all de town. Dey ron ta de place weh Jodus an e ciple dem beena gwine fo Jodus dem reach dey.

<sup>34</sup> Wen Jodus git outta de boat, e see dis big crowd ob people da wait fa um dey. Jodus been too saary fa dem, cause dey been like sheep wa ain hab no shephud fa tek cyah ob um. So den Jodus staat fa laan dem people plenty ting.

<sup>35</sup> Wen de sun da lean fa down, Jodus ciple dem come ta um say, Lawd, ain nobody lib een dis place yah, an de sun da lean fa down.

<sup>36</sup> Ya oughta sen de people ta dem willage an faam close by fa buy sompin fa nyam.

<sup>37</sup> Bot Jodus ansa um say, Oonasef mus gim sompin fa nyam. Dey tell Jodus say, Dat gwine tek all de money one man kin mek een eight mont time, ainty? How we gwine hab dat kind a money fa buy nuff bread fa feed dat crowd?

<sup>38</sup> Jodus aks um say, Hommuch loaf ob bread oona hab? Go look. Wen dey find

out, dey tell Jodus, We hab fibe loaf ob bread, an two fish too.

<sup>39</sup> Jodus tell e ciple dem, Chaage all da people fa seddown by group.

<sup>40</sup> Some group ob bout a hundud head an some oda group ob fifty head, pon de green grass.

<sup>41</sup> Jodus tek de fibe loaf ob bread an de two fish. E look op ta heaben an tell God say, Tankya fa de bread an de fish. Den e broke op de bread loaf eenta heapa piece an gim ta e ciple dem fa saab de crowd ob people. E broke op de fish too an gim ta all dem.

<sup>42</sup> All de crowd nyam til dey beena sattify.

<sup>43</sup> Wen de ciple dem done geda op wa been lef oba, dey hab tweb basket full ob bread an fish.

<sup>44</sup> Dey been plenty plenty people wa done nyam de bread an de fish. Jes de man dem been fibe tousan.

<sup>45</sup> Jes atta de ciple dem done geda op wa been lef oba ob de bread an de fish, Jodus chaage dem ciple dem fa git eenta de boat an cross oba de lake, go head ob um ta Bethsaida town. Wiles de ciple

dem da gwine, Jodus tell de crowd fa go back home.

<sup>46</sup> Atta e done lef de people, Jodus gone op one hill fa pray ta God.

<sup>47</sup> Wen night time come, de ciple dem been een de boat out een de middle ob de lake. Same time, Jodus been by esef pon de lan.

<sup>48</sup> De ciple dem beena row ginst de wind. An Jodus see dat dey da hab haad time fa mek de boat go long cross de wata ginst de wind. So late een de night, sometime atta shree o'clock, Jodus gone out ta dem. E beena waak pontop de wata. An e mek like e plan fa pass de ciple dem by.

<sup>49</sup> Wen dey shim da waak pontop de wata, dey da tink one ghost da come by. So dey holla loud,

<sup>50</sup> cause dey all beena too scaid wen dey shim. Jodus speak op fast. E tell um say, Mus dohn be scaid! Dis me! Mus hab quiet haat.

<sup>51</sup> Den Jodus git eenta de boat wid um, an de wind stop. De ciple dem been too stonish.

<sup>52</sup> Cause dey still ain been ondastan fa true bout Jodus powa, eben wen dey see

um tek jes fibe loaf ob bread an two fish  
an feed a big crowd ob people. De ciple  
dem haat beena haad like rock.

<sup>53</sup> Jedus an e ciple dem done cross oba  
de wata ta Gennesaret town, weh dey  
tie op de boat.

<sup>54</sup> Wen dey git outta de boat, de people  
know Jedus soon as dey shim.

<sup>55</sup> So dem people gone quick all oba de  
countryside. Wehsoneba dey yeh say dat  
Jedus dey, de people come ta um, da  
tote sick people pon dey bed.

<sup>56</sup> Ebryweh Jedus gone, de people come  
da tote dey sick ta um. E gone ta dey  
town an willage an faam. Wehsoneba de  
people da geda togeda een dey maakut  
place, Jedus come ta dem dey. Dey beg  
Jedus fa jes leh dey sick tetch de hem  
ob e cloes. An all dem wa tetch e cloes,  
same time dey tetch um, dey ain been  
sick no mo.

**7** <sup>1</sup> Some Pharisee dem an some Jew  
Law teacha dem fom Jerusalem come  
geda roun Jedus.

<sup>2</sup> Dey see Jedus ciple dem da nyam  
widout wash dey han de right way. Dat  
mean say dey ain wash dem like how de

ole people say dey haffa do fa mek um  
clean een God eye.

<sup>3</sup>(Cause de Pharisee dem an all de oda  
Jew people ain nyam cepin dey wash dey  
han dat special way wa dem ole people  
done beena laan dem own Jew people fa  
do.

<sup>4</sup>An wen dey buy ting een de maakut,  
dey neba nyam um cepin dey wash dey  
han dat special way. An dey beena do  
plenty oda ting wa dey ole people done  
beena laan dem own Jew people fa do,  
like fa wash cup an pot an coppa bowl  
dat special way.)

<sup>5</sup>De Pharisee dem an de Jew Law  
teacha dem aks Jedes say, Hoccome  
ya ciple dem ain wash dey han fo dey  
nyam? Hoccome dey ain do like how we  
ole people been laan we?

<sup>6</sup>Jesus ansa um say, De prophet Isaiah  
done tell de trute bout oona wen e write  
say, Dese people yah da hona me wid  
dey mout, bot dey haat ain dey wid me.

<sup>7</sup>Wen dey woshup me op, dat dohn  
mean nottin, cause dey da laan people  
fa do law wa people jes mek op. Dey say  
dat God Law, bot e ain so.

<sup>8</sup>Jedus say, Oona done stop do wa God tell people fa do, an oona da do jes wa people tell oona fa do.

<sup>9</sup>E tell um say, Oona tink oona hab good sense wen oona ain do wa God Law tell oona fa do. Oona do like dat jes fa do wa oona ole people tell oona fa do!

<sup>10</sup>God Law, wa Moses done write, tell we say, Ya mus show hona an be manisable ta ya fada an modda. An Moses say, De poson wa taak bad ginst e fada o e modda, oona mus kill um.

<sup>11</sup>Bot oona say ef anybody hab sompin e able fa gii e fada o e modda wa gwine hep um, e ain haffa gim. E kin say, Dis ting Corban (dat mean, A done promise fa gii God dis ting yah),

<sup>12</sup>an oona say dat poson ain haffa gii e fada o e modda de ting wa been gwine fa hep um.

<sup>13</sup>Dat show how oona ain do wa God say. Oona jes da do dem ting wa oona ole people laan oona fa do. An oona da laan oona chullun same ting. Oona da do plenty oda bad ting like dem yah.

<sup>14</sup>Jedus call de crowd back an tell um say, Mus listen ta me good fashion, so dat oona ondastan.

<sup>15</sup> Ain nottin wa nobody nyam, ain nottin wa nobody drink wa mek um sinna een God eye. Bot wa da come outta de poson, wa e da study bout een e haat an wa e mout da taak, dat wa mek um sinna een God eye.

<sup>16</sup> [Listen yah, oona wa hab yea fa yeh. Oona oughta yeh an study good pon wa A say.]

<sup>17</sup> Wen Jedes lef de crowd an gone eenside de house, e ciple dem aks um wa mean dat wa e done say.

<sup>18</sup> So Jedes tell um say, Oona too ain ondastan wa A done tell oona, ainty? Dat wa a poson nyam an drink ain able fa mek e haat bad, mek um sinna een God eye.

<sup>19</sup> Cause dat food an drink ain gone eenta e haat. Dat food an drink gone eenta e belly an den come outta e body. (Wen Jedes say dat, e laan we dat we kin nyam all kinda food.)

<sup>20</sup> An e say, Wa a poson da taak, wa come out fom eenside e haat, dat wa mek de poson sinna een God eye.

<sup>21</sup> Cause eenside, een e haat, a poson da study fa do ebil ting, fa ramify roun fa do immoral ting, fa tief, fa kill.

<sup>22</sup> Een e haat, e da study fa sleep wid oda poson wife o husban, fa cyas eye pon oda poson propaty, fa do all kinda wickity ting, fa tell lie. E da study fa tell lie bout people, fa mek proud, an fa do foolish ting.

<sup>23</sup> All dem ebil ting come fom eenside poson haat an dey mek poson sinna een God eye.

<sup>24</sup> Wen Jodus lef dey, e gone way ta de countryside close ta de city name Tyre an Sidon. An e gone eenta a house dey. E ain wahn nobody fa know e dey, bot de people done find out.

<sup>25</sup> One ooman beena lib dey wa hab daughta wid ebil sperit eenside um. Wen dat ooman yeh bout Jodus, e mek hace an gone an kneel down fo Jodus.

<sup>26</sup> De ooman ain been a Jew. E been bon een Phoenicia een Syria country. E beg Jodus fa drike de ebil sperit outta e daughta.

<sup>27</sup> Jodus ansa de ooman, say, Fus off leh we feed de chullun. E ain fittin fa tek way de chullun food an shrow dat food ta de dog dem.

<sup>28</sup> De ooman ansa Jodus say, Fa true, sah, bot eben de dog dem onda de table

kin nyam de food lefoba wa da fall down  
wen de chullun nyam!

<sup>29</sup> So den, Jodus tell dat ooman say,  
Cause ya ansa so good, ya kin go back  
home now. Cause de ebil sperit done  
come out fom eenside ya daughta.

<sup>30</sup> So de ooman gone home. An e find  
da chile de lay peaceable pon de bed.  
Sho nuff de ebil sperit done come out  
fom eenside um!

<sup>31</sup> Den Jodus lef de countryside close by  
Tyre. E gone shru Sidon an de arie wa  
dey call de Ten Town ta Lake Galilee.

<sup>32</sup> Some people come ta um dey, bring  
um one deef man wa hab hebbey tongue.  
De people beg Jodus fa pit e han pon dat  
man head fa heal um.

<sup>33</sup> Jodus gone wid de man off by deysef,  
way fom de crowd. Jodus pit e finga  
eenside de man yea. E spit an tetch de  
man tongue wid e spit.

<sup>34</sup> Den Jodus look op ta heaben an  
leh out a big sigh. E say ta dat man,  
Ephphatha, wa mean, Ya yea gwine open  
op!

<sup>35</sup> Dat same time de man kin yeh. E  
tongue ain been hebbey an e staat fa taak  
clean wid no trouble tall.

<sup>36</sup> Den oba an oba Jedus chaage de people say, Mus dohn tell nobody wa A done ta de man. Bot ebry time e tell um, mo an mo dey beena tell people wa Jedus done done.

<sup>37</sup> All de people beena stonish. Dey da say, E da do ebryting good good! E eben da mek deef people yeh an e heal people wa hab hebbi tongue so dey kin taak.

**8** <sup>1</sup>Jurin dat time, noda big crowd ob people come geda roun Jedus. Wen de people ain hab nottin lef fa nyam, Jedus call e ciple dem.

<sup>2</sup>E tell um say, A saary fa de people yah. Dey been wid me shree day an now dey ain hab nottin fa nyam.

<sup>3</sup>Ef A tell um fa go ta dey house wid nottin fa nyam, dey gwine pass out long de road. Cause some ob dem done come a good way.

<sup>4</sup>E ciple dem aks Jedus say, Weh kin anybody find nuff ration fa gii all dese yah people fa nyam? We ain able fa git bread out een dis desat.

<sup>5</sup>Jedus aks um say, Hommuch bread oona hab? Dey ansa say, We hab seben loaf.

<sup>6</sup>Jedus chaage all de people fa seddown pon de groun. Den e tek de seben loaf an e tank God fa um. E broke de bread an gim ta e ciple dem fa han out ta de people. An de ciple dem gii de people de bread.

<sup>7</sup>Dey hab few leetle fish too. Jedus tell God tankya fa dem an tell e ciple dem fa han um out.

<sup>8</sup>Ebrybody nyam til dey sattify. An wen de ciple dem done geda de food wa been lef oba, dey git seben full basket.

<sup>9</sup>Bout fo tousan people been dey.

<sup>10</sup>Den Jedus sen de people ta dey house, an e git eenta de boat wid e ciple dem an gone ta de place dey call Dalmanutha.

<sup>11</sup>Some Pharisee come ta Jedus an staat fa aagy wid um. Dey wahn fa trick um, so dey aks um fa do a sign fa sho dat God done sen um fa true.

<sup>12</sup>Jedus leh out a big sigh an say, Hoccome people dese day wahn me fa sho a sign fa mek dem know dat God done sen me. A da tell oona fa true. A ain gwine show oona no sign.

<sup>13</sup>Den Jodus an e ciple dem lef dem people an git back eenta de boat, cross oba ta de oda side ob de lake.

<sup>14</sup>De ciple done fagit fa bring plenty bread. Dey been jes one loaf wid um een de boat.

<sup>15</sup>Wen dey da gwine, Jodus waan um say, Oona mus tek cyah. Mus look out fa de yeast wa de Pharisee dem an Herod da nyuse.

<sup>16</sup>De ciple taak ta one noda say, E taak so cause we ain hab bread.

<sup>17</sup>Jodus done know wa dem da taak bout, so e aks um say, Hoccome oona da taak say oona ain hab bread? Oona stillyet ain know, oona ain ondastan, ainty?

<sup>18</sup>Oona hab eye. Hoccome oona ain see? Oona hab yea. Hoccome oona ain yeh? Oona ain memba nottin, ainty?

<sup>19</sup>Wen A done broke op dem fibe loaf ob bread fa gim ta dem fibe tousan man, how many basket full ob lefoba bread oona done pick op? Dey ansa say, Dey been tweb basket.

<sup>20</sup>Den Jodus aks um say, An wen A done broke op seben loaf ob bread fa gim ta fo tousan people, how many

basket full ob lefoba bread oona done pick op? Dey ansa say, Dey been seben basket.

<sup>21</sup> Jedus say ta dem, Oona done see all dat, stillyet oona ain ondastan, ainty?

<sup>22</sup> Wen Jedus an e ciple dem come ta Bethsaida, some people bring one bline eye man ta Jedus. De people da beg um fa tetch de man an mek um well.

<sup>23</sup> Jedus tek de bline eye man by e han an lead um outta de willage. Den Jedus spit pon de man two eye an pit e han pon um. Jedus aks um say, Wa ya da see?

<sup>24</sup> De man look op an say, Yeah, A see some people da waak, bot dey look like tree wa da waak roun.

<sup>25</sup> Jedus tetch de man eye gin. De man look roun an pay close tention ta wa e da see. E ain bline eye no mo. E able fa see good an e see ebryting plain.

<sup>26</sup> Jedus chaage um say, Mus dohn eben go eenta de willage. Den e sen um home.

<sup>27</sup> Jedus an e ciple gone ta dem willage close by de city name Caesarea Philippi. Wiles dey da gwine, Jedus aks e ciple

say, Wen de people da taak bout me,  
who dat dey say A da?

<sup>28</sup> Dey ansa Jodus say, Some people say  
ya John wa Bactize. Some say ya Elijah,  
an some oda say ya one ob dem prophet  
wa come fom de ole people.

<sup>29</sup> Jodus aks um say, Bot who dat oona  
say A da? Peter ansa um say, Ya de  
Messiah.

<sup>30</sup> Den Jodus waan dem say, Mus dohn  
tell nobody bout who A da.

<sup>31</sup> Den Jodus staat fa laan e ciple dem  
say, de Man wa Come fom God haffa  
suffa plenty. De Jew leada dem an de  
Jew priest leada dem an de Law teacha  
dem gwine say dey ain wahn um roun.  
People gwine kill um an pit um een de  
tomb. Bot atta shree day pass, e gwine  
come outta de tomb an lib gin.

<sup>32</sup> Jodus tell um dat scraight ta de pint.  
Den Peter call Jodus way fom de oda  
ciple an buke um say, Massa, mus dohn  
taak like dat!

<sup>33</sup> Jodus ton roun an look pon e ciple.  
An e buke Peter say, Peter, mus git way  
fom me, cause Satan wok same like ya  
da do yah! Ya da tink like how people da  
tink. Ya ain tink like how God da tink.

<sup>34</sup> Jedus call de crowd an e ciple dem. E tell um say, Ef anybody wahn fa come waak long side me, dat poson mus dohn tink jes bout wa e wahn fa do fa esef. E haffa be ready fa tote e cross, fa suffa an dead fa do all wa A tell um fa do an come waak longside me.

<sup>35</sup> Anybody wa jes da try fa sabe e own life, e gwine lose um. Bot anybody wa lose e life fa do wa A tell um an fa tell de Good Nyews, e gwine git true life.

<sup>36</sup> De poson wa git ebryting een de whole wol an den dead an gone ta hell done lose de true life, ainty? E ain gain noottin!

<sup>37</sup> Ain noottin a poson kin pay fa git true life.

<sup>38</sup> Ef anybody shame fa come waak long side me, ef e shame fa taak bout wa A done laan um yah mongst de wickity people wa ain bleebe pon God een dis time, de Man wa Come fom God gwine be shame ob dat poson, wen e come wid de angel dem ob God, een de glory ob e Fada.

**9**<sup>1</sup> Jedus tell um say, A da tell oona fa true. Some ob oona wa dey yah now

ain gwine dead til ya done see God come  
fa rule wid powa.

<sup>2</sup>Atta six day pass, Jedes tek Peter,  
James an John an gone way. E lead um  
way op pontop a high mountain, weh  
nobody lib. As de shree ciple dem da  
look, Jedes body done change fo dey  
eye.

<sup>3</sup>E cloes change ta shinin white white  
an real bright. Ain nobody een dis wol  
able fa mek cloes white like dat.

<sup>4</sup>Den de shree ciple dem see Elijah an  
Moses. Dey da taak wid Jedes.

<sup>5</sup>Peter tell Jedes say, Teacha, e good  
we dey yah! Leh we mek shree tent, one  
fa ya, one fa Moses, an one fa Elijah.

<sup>6</sup>Peter ain know wa fa say, e an de oda  
two ciple scaid neah ta det.

<sup>7</sup>Den a cloud come kiba um. Dey yeh  
one boice da taak fom eenside de cloud  
say, Dis me Chile, wa A lob bery much.  
Oona mus listen good ta wa e da tell  
oona!

<sup>8</sup>Jes den de ciple dem look roun quick,  
bot de two prophet dem ain been dey no  
mo. De ciple ain see nobody dey cepin  
Jedes.

<sup>9</sup>Wen dey da come down de mountain,  
Jedus waan um say, Mus dohn tell  
nobody wa oona done see, til de Man wa  
Come fom God done dead an lib gin.

<sup>10</sup>Dey ain tell nobody bout dat, bot dey  
da aks one noda wa Jedus mean wen e  
say dat de Man wa Come fom God gwine  
dead an lib gin.

<sup>11</sup>Dey aks Jedus, Hoccome de Jew Law  
teacha say Elijah haffa come back eenta  
de wol fo dem ting yah gwine be?

<sup>12</sup>Jedus ansa um say, Fa true, Elijah  
come fus fa git all ting ready. Stillyet,  
hoccome dey write een God Book dat  
de Man wa Come fom God gwine suffa  
plenty an people gwine reject um?

<sup>13</sup>A da tell oona say, Elijah done come,  
an de people done do um bad. Dey done  
all waeba dey wahn ta um. An dat jes wa  
God Book say gwine happen ta Elijah.

<sup>14</sup>Wen dey meet de oda ciple dem, dey  
see plenty people geda roun um. An  
some Jew Law teacha da aagy wid Jedus  
ciple dem.

<sup>15</sup>Wen de people see Jedus, dey da  
stonish plenty. Dey ron an tell um say e  
good fa see ya.

<sup>16</sup> Jedus aks e ciple dem say, Wa oona beena aagy bout wid dem Law teacha?

<sup>17</sup> One man een de crowd ansa say, Teacha, A bring me son ta ya, cause a ebil sperit hab um an e ain able fa taak.

<sup>18</sup> Ebrytime wen de sperit come pon um, dat sperit shrow um down ta de groun. Foam beena come outta e mout. E beena grit e teet an all e body git stiff. A done beg ya ciple dem fa drike out dat ebil sperit, bot dey ain been able fa do um.

<sup>19</sup> Jedus ansa um say, Oona people wa lib yah now ain bleebe eben a leetle bit! How long A haffa dey wid oona? How long A haffa pit op wid oona? Bring de boy ta me!

<sup>20</sup> So dey bring um ta Jedus. Soon as de ebil sperit see Jedus, e shrow de boy down wid fits. De boy faddown ta de groun an staat fa walla, an foam come outta e mout.

<sup>21</sup> Jedus aks de boy fada say, How long de ebil sperit been hab ya boy? De man say, Fom wen e small.

<sup>22</sup> Plenty time de sperit mek um faddown eenta de fire an eenta de wata,

da try fa stroy um. Please tek pity pon we an hep we, ef ya able fa heal um!

<sup>23</sup> Jedus say, Hoccome ya aks me ef A able fa heal ya son? God kin do all ting fa de poson wa bleebe een um.

<sup>24</sup> De boy fada right way holla say, A bleebe. Hep me bleebe mo an mo.

<sup>25</sup> Wen Jedus see dat mo an mo people da ron come geda roun um, e buke de ebil sperit. E say, Ya ebil sperit wa da mek poson deef an mek poson so e ain able fa taak. A chaage ya, mus come outta de boy. Ya ain neba fa go eenside um gin!

<sup>26</sup> De ebil sperit mek de boy holla loud. E shrow de boy down wid bad fits an den e come outta de boy. De boy leddown pon de groun like dead man. An plenty people taak say e done dead.

<sup>27</sup> Bot Jedus hole de boy han, hep um fa git op, an de boy stanop.

<sup>28</sup> Wen Jedus reach de house wid de ciple dem, way fom dem oda people, dey aks um say, Teacha, hoccome we ain been able fa drike de ebil sperit outta de boy?

<sup>29</sup> Jedus ansa say, Oona ain gwine be able fa drike out dat kind ob ebil sperit, cepin oona pray.

<sup>30</sup> Jedus an e ciple dem come outta dey an pass shru Galilee. Jedus ain wahn nobody fa know e dey.

<sup>31</sup> Cause e beena laan e ciple dem. E tell um say, Dey gwine grab hole ob de Man wa Come fom God, an dey gwine han um oba ta people wa gwine kill um. Bot atta e dead, e gwine lib gin. E gwine come outta de tomb atta shree day.

<sup>32</sup> Now de ciple dem ain know wa Jedus mean, bot dey scaid fa aks um.

<sup>33</sup> Wen dey reach Capernaum, Jedus an e ciple dem gone eenside de house. Den Jedus aks um say, Wa oona beena bicka bout wen we da waak long de way?

<sup>34</sup> Dey ain say nottin, cause wen dey done beena waak, dey beena bicka bout who dat mongst dem been de big leada.

<sup>35</sup> Jedus seddown, an e call de tweb ciple. E tell um say, Ef one ob oona wahn fa be oona big leada, e haffa place esef las, an e haffa saab all ob oona.

<sup>36</sup> Den Jedus tek a chile an hab um stan een de middle ob um. E hole de chile een e aam an taak ta de ciple dem.

<sup>37</sup> E say, Anybody wa glad fa tell a chile like dis fa come eenta e house een me name, dat be like de poson da tell me fa come eenta e house. An e ain jes me de poson da tell fa come eenta e house, cause same time e da tell de one wa sen me fa come eenta e house.

<sup>38</sup> John say, Teacha, we done see one man da tek ya name fa drike out ebil sperit. We tell um e mus dohn do dat cause e ain been one ob we.

<sup>39</sup> Jedu ansa say, Oona mus dohn tell um fa stop cause nobody dat tek me name fa do a miracle kin say nottin bad bout me right way.

<sup>40</sup> Whoeba ain ginst we, e fa we.

<sup>41</sup> A da tell oona fa true, ef anybody gii oona a cup ob wata fa drink een me name, cause oona blongst ta de Messiah, fa sho dat poson gwine git de good ting wa God gii ta dem wa saab um good like dat.

<sup>42</sup> Ef anybody mek one ob dese leetle chullun wa bleebe een me fa do ebil ting, e gwine be mo bad fa dat poson den ef dey tie a big stone roun e neck an chunk um eenta deep wata.

<sup>43</sup> Ef oona han da mek oona sin, mus cut um off! E mo betta fa mek oona hab jes one han an git life wa neba end den fa oona fa keep two han an go ta hell, weh de fire neba gwine out.

<sup>44</sup> [Oba deyso, dem woom wa neba dead gwine keep on da nyam de people. An de fire neba gwine out, keep on da bun!]

<sup>45</sup> Ef oona foot da mek oona sin, mus cut um off! E mo betta fa mek oona hab jes one foot an git life wa neba end, den fa oona fa keep two foot. An den dey shrow oona eenta hell weh de fire neba gwine out.

<sup>46</sup> [Oba deyso, dem woom wa neba dead gwine keep on da nyam de people. An de fire neba gwine out, keep on da bun um.]

<sup>47</sup> Ef oona eye da mek oona sin, mus pull um out! E mo betta fa mek oona hab jes one eye an git life wa neba end, den fa oona fa keep two eye, an den dey shrow oona eenta hell fire.

<sup>48</sup> Oba deyso, dem woom neba gwine dead an de fire neba gwine out!

<sup>49</sup> Fire gwine mek all people clean,  
same like salt kin mek dem ting wa dey  
da sacrifice be clean.

<sup>50</sup> Salt a good ting, bot ef de salt ain  
taste like salt no mo, tain nottin we kin  
do ta um fa mek e git back e taste,  
ainty? Oona mus be like salt mongst  
oonasef. Oona mus lib peaceable wid  
one noda.

**10**<sup>1</sup> Jedes lef dey an gone ta Judea  
lan. Den e cross oba de Jerden  
Riba. Plenty plenty people geda roun um  
gin dey. An e laan um bout God, same  
like how e done beena do.

<sup>2</sup> Some Pharisee dem come quizzit Um.  
Dey da try fa ketch um taak ginst God  
Law dat Moses done write. Dey aks  
Jedes say, Coddin ta we Jew Law, e right  
fa man fa worce e wife, fa leabe um an  
no hab um fa be e wife no mo?

<sup>3</sup> Jedes aks um say, Wa de Law wa  
Moses gii oona chaage oona fa do?

<sup>4</sup> De Pharisee dem ansa Jedes say,  
Moses done say man kin write paper fa  
gii ta e wife, show dat ooman ain gwine  
be e wife no mo. Den de man kin sen um  
way.

<sup>5</sup> Jedes tell um say, Moses write dat law fa oona cause oona haat haad. Oona ain wahn fa do wa God say.

<sup>6</sup> Bot fom wen e fus mek de wol, God mek two kind ob people, man an ooman, like dey write een God Book.

<sup>7</sup> Cause ob dat, man leabe e modda an e fada an e go lib wid e wife.

<sup>8</sup> An dem two like one poson. So den, dey ain two people no mo. Dem two be like one poson.

<sup>9</sup> Wen God done jine de man an de ooman togeda like one poson, people mus dohn neba tek dem paat fom one noda.

<sup>10</sup> Now wen Jedes an e ciple dem gone back eenta de house, e ciple dem aks um bout wa e done say bout worce.

<sup>11</sup> E ansa um say, Ef any man worce e wife an den e go marry oda ooman, dat man sin gainst e fus wife, cause e sleep wid oda ooman.

<sup>12</sup> Same way so, ef a ooman worce e husban, an den e go marry oda man, dat ooman done sin gainst e fus husban, cause e da sleep wid oda man.

<sup>13</sup> Some people come bring chullun ta Jedes fa hab um pit e han pon dey head

fa bless um. Bot e ciple dem buke de people, tell um dey ain oughta bodda Jodus so.

<sup>14</sup> Wen Jodus see wa e ciple dem da do, e bery bex. E tell e ciple dem say, Oona mus leh de chullun come ta me. Mus dohn stop um, cause people like dem chullun yah gwine be wid God wen e da rule oba all.

<sup>15</sup> A da tell oona de trute, anybody wa ain wahn fa hab God rule oba um same like dem chullun, dat poson dey ain gwine be wid God wen e da rule.

<sup>16</sup> Den Jodus pick op de chullun one by one, an e pit e han pon dey head an aks God fa bless um.

<sup>17</sup> As Jodus da gwine way, one man ron meet um an kneel down fo um. E tell Jodus say, Teacha, ya wa be good, tell me wa A haffa do fa git life wa neba end?

<sup>18</sup> Jodus ansa um say, Hoccome ya say A be good? Ain nobody good fa true, cepin jes God.

<sup>19</sup> Ya know dem law wa God done chaage we fa do, dem wa Moses done write. Dey say, Ya mus dohn kill. Marry man mus dohn leabe e wife an sleep wid oda ooman, an marry ooman mus dohn

leabe e husban, go sleep wid oda man.  
Mus dohn tief. Mus dohn lie bout wa oda  
people done. Mus dohn cheat. Mus spec  
ya fada an ya modda.

<sup>20</sup>De man ansa say, Teacha, A beena  
do coddin ta all dem law yah eba since A  
beena chile.

<sup>21</sup>Jedus look pon de man an e like um.  
An e tell um say, Jes one ting lef wa ya  
ain done yet. Mus go sell all wa ya done  
git an gii de money ta de people wa ain  
git nottin. Ef ya do dat, ya gwine be rich  
fa true een heaben. An atta ya done gii  
way ya money, ya mus come be me ciple  
dem.

<sup>22</sup>Wen de man yeh wa Jedus say, e look  
real sad. E too saary, cause e been bery  
rich. E done lef Jedus an gone way.

<sup>23</sup>Jedus look roun pon e ciple dem, tell  
um say, E sho nuff haad fa rich people  
fa come ta God an be wid um wen e da  
rule!

<sup>24</sup>De ciple dem stonish wen Jedus  
say dat. Bot Jedus tell um gin say, Me  
chullun, e sho nuff haad fa rich people  
fa come ta God an be wid um wen e da  
rule.

<sup>25</sup> E haad famek de camel pass eenside a needle eye, bot e mo haad den dat fa a rich poson fa come ta God an be wid um wen e da rule.

<sup>26</sup> Den de ciple dem been eben mo stonish. Dey aks one noda say, Ef dat so e stan, ain nobody gwine be sabe, ainty?

<sup>27</sup> Jedus look pon um an say, God able fa do wa people ain able fa do. God able fa do all ting.

<sup>28</sup> Peter tell Jedus say, Look yah, we done lef ebryting an come waak longside ya!

<sup>29</sup> Jedus ansa say, A da tell oona fa true. Anybody wa done lef e house o broda o sista o modda o fada o chullun o propity fa sake a me an de Good Nyews, God gwine gim mo.

<sup>30</sup> God gwine gim hundud time mo den wa e done lef. E gim house, broda, sista, modda, chullun an propity. God gwine gim now wiles e da lib yah een dis wol. An people gwine mek e suffa bad yah, bot God gwine gim life wa neba end, een de wol wa gwine come.

<sup>31</sup> Plenty people wa big leada now gwine be back ob oda people wen God da rule all. An plenty people wa back ob odo

people now gwine go fus an be big leada den.

<sup>32</sup> Wen dey beena trabel long de road ta Jerusalem, Jedes da waak een front ob e ciple dem. Dey beena wonda tommuch. An de people wa beena come long wid um beena scaid. Jedes call e ciple ta one side an tell um gin bout wa some people gwine do ta um.

<sup>33</sup> E say, Oona listen ta me. We da gwine ta Jerusalem, weh some people gwine grab hole ta de Man wa Come fom God. Dey gwine han um oba, gim ta de Jew priest leada dem an de Jew Law teacha dem. Den dey gwine han um oba ta people wa ain Jew famek um kill um.

<sup>34</sup> Dem people gwine hole um cheap. Dey gwine spit pon um, whip um an kill um. Bot atta shree day, e gwine come out fom mongst de dead people an lib gin.

<sup>35</sup> James an John, wa beena Zebedee chullun, come ta Jedes say, Teacha, we wahn ya fa do sompin dat we gwine aks ya fa.

<sup>36</sup> Jedes aks um say, Wa dat oona wahn me fa do fa oona?

<sup>37</sup> Dey ansa um say, Wen ya rule all de wol, leh we rule wid ya, da seddown close ta ya, one a we pon ya right han side an de oda one pon ya lef han side.

<sup>38</sup> Jedes say, Oona ain ondastan wa oona da aks me fa do. Oona gwine be able fa suffa wid me, fa drink fom de cup wa A gwine drink fom? Oona gwine be able fa dead wid me, fa be bactize like A gwine be bactize?

<sup>39</sup> Dey ansa say, We gwine be able fa do um. Jedes tell um say, Fa true, oona gwine drink fom dat cup wa A gwine drink fom, an oona gwine be bactize same like how A gwine be bactize.

<sup>40</sup> Bot A ain hab de tority fa leh oona seddown pon me right han side an pon me lef han side, wen A gwine rule. God done keep dem place fa de people wa e done pick fa seddown dey.

<sup>41</sup> Wen de oda ten ciple yeh bout dat, dey bery bex at James an John cause ob wa dey done aks Jedes fa do fa um.

<sup>42</sup> Jedes call um all togeda an tell um say, Oona know bout de leada dem wa spose fa rule oba de people dey een de wol. Dem leada hab powa oba de people an da tell dem wa fa do.

<sup>43</sup> Bot e ain dat way fa oona. Ef any ob oona wahn fa be oona big leada, e mus be oona saabant.

<sup>44</sup> Ef any ob oona wahn fa be oona leada, dat poson mus wok fa oona like e oona saabant.

<sup>45</sup> Cause eben de Man wa Come fom God ain come fa mek people be e saabant. E come fa be de people saabant, an fa gii e life fa pay de price ob sin steada dem, fa sabe a whole heapa people.

<sup>46</sup> Jedus an e ciple come ta Jericho. Wen dey da leabe dey long wid a whole bunch ob oda people, one bline eye man name Bartimaeus beena seddown close by de road, da beg. E been Timaeus chile

<sup>47</sup> Wen Bartimaeus yeh say dat Jedus wa come fom Nazareth da pass by dey, e staat fa holla say, Jedus, son ob David, hab mussy pon me!

<sup>48</sup> Plenty ob de people buke Bartimaeus, tell um mus dohn crack e teet. Bot e da holla mo loud say, Son ob David, hab mussy pon me!

<sup>49</sup> Jedus stop, tell de people say, Call um fa come yah. So de people call ta Bartimaeus de bline eye man, say, Study yasef! Git op! Jedus da say come yah.

<sup>50</sup> Bartimaeus shrow e coat off wa e beena weah. E hop op an gone ta Jedus.

<sup>51</sup> Jedus aks um say, Wa dat ya wahn me fa do fa ya? De bline eye man say, Teacha, A wahn ya fa mek me eye well so dat A kin see.

<sup>52</sup> Jedus say, Ya kin go pon ya way now. Cause ya da bleebe, ya eye done git well. Nex ting e know, Bartimaeus able fa see. An e waak wid Jedus down de road.

**11** <sup>1</sup>Jedus dem come close ta Jerusalem. Dey beena dey by Bethphage een Bethany willage. Wen dey reach ta de place name de Mount ob Olib, Jedus tell two e ciple fa go on fo de oda res.

<sup>2</sup>Fo dey gone, e chaage um say, Oona mus go ta dat willage oba dey. Wen oona da reach dey, oona gwine see one nyoung donkey wa dey done tie op dey dey. Nobody ain neba yet ride pon dat donkey. Mus ontie um an bring um ta me.

<sup>3</sup>Ef anybody aks oona hoccoome oona da ontie de donkey, mus tell um say, De Lawd need um, bot e gwine hab we bring um back wen e done wid um.

<sup>4</sup> So de two ciple gone pon ta de willage. An dey see de nyoung donkey tie op ta one house door dey dey een de screet. Dey staat fa ontie dat donkey.

<sup>5</sup> Wen dey da ontie um, some people wa beena stanop dey aks de ciple say, Hoccome oona da ontie dat nyoung donkey?

<sup>6</sup> De ciple ansa um say jes wa Jedus done tell um fa say. So de people leh um tek de donkey an go.

<sup>7</sup> De ciple tek de donkey, come ta Jedus. Wen dey git dey, dey spread dey coat pontop de donkey back. Jedus seddown pontop um an staat fa ride long eenta Jerusalem.

<sup>8</sup> A heapa people spread dey coat pon de road weh Jedus da pass. Dey done dat fa welcome Jedus like dey king. Some oda people broke off branch fom de tree dem close by een de fiel an spread um pon de road right fo Jedus come by pontop de donkey.

<sup>9</sup> De people wa beena waak fo Jedus an dem wa come hine um da holla say, Praise God! God bless de One Wa come een da Lawd name, de One Wa God done sen ta we!

<sup>10</sup> God bless de gobment wa da come. E gwine be same like de gobment wa we ole time leada David done rule oba. Leh we praise God!

<sup>11</sup> Jodus gone eenta Jerusalem an eenta God House. E look roun at ebryting dey. Bot de sun da set fa red so e an e tweb ciple gone out ta Bethany willage.

<sup>12</sup> De nex day wen dey come back fom Bethany, Jodus beena hongry.

<sup>13</sup> Wiles e da gwine, e look cross de way an e see one fig tree wa been git plenty leaf. So Jodus gone look fa see ef de tree da beah fig. Wen e come close by um, e see dey ain been no fig pon um, jes de leaf da kiba um, cause e ain been de time yet fa beah fig.

<sup>14</sup> Jodus taak ta de tree say, Ya mus dohn beah fig no mo fa nobody fa nyam. An e ciple yeh Jodus say dat ta dat tree.

<sup>15</sup> Wen Jodus dem git ta Jerusalem, Jodus gone eenta God House. E staat fa drible out de people dey dey wa beena buy an sell ting. E ton oba dem table weh people beena mek change fa de money ob people fom oda lan. An e ton oba dem bench weh people come fa seddown wen dey da sell pigeon.

<sup>16</sup>E ain leh nobody tote nottin fa sell,  
wen dey da pass shru de yaad ob God  
House.

<sup>17</sup>Den e laan de people say, Fa true,  
dey done write een God Book, tell we dat  
God say, People gwine call me House de  
place weh people wa come fom all oba  
de wol come fa pray ta God. Bot oona  
done ton um eenta place weh de tief da  
hide!

<sup>18</sup>Wen de Jew priest leada dem an de  
Jew Law teacha dem yeh wa Jedus done  
say, dey staat fa look fa way fa kill um.  
Dey beena scaid ob um, cause all de  
crowd ob people beena stonish wen dey  
yeh wa Jedus da teach.

<sup>19</sup>Wen de sun da set fa red, Jedus an e  
ciple come outta de city.

<sup>20</sup>De nex maanin wen Jedus dem da  
gwine long de road, dey see de fig tree.  
All dat tree done dry op an dead, fom de  
bottom root op ta de top de tree.

<sup>21</sup>Peter memba wa done happen de day  
fo, an e tell Jedus say, Teacha, look dey!  
Dat fig tree done fa dead. Dat de tree wa  
ya done taak ta, tell um mus dohn beah  
fig no mo.

<sup>22</sup> Jedus ansa um say, Mus bleebe God fa true.

<sup>23</sup> A da tell oona, ef anybody tell dis mountain yah say, Mus git op an go shrow yasef eenta de sea, dat wa gwine happen, ef dat poson ain doubt een e haat, ef e bleebe fa true dat e da say gwine happen, God gwine do um.

<sup>24</sup> So den, A da tell oona say, wen oona aks God fa sompin, mus bleebe fa true dat oona done git um, den God gwine gim ta oona.

<sup>25</sup> Weneba oona da stan an pray ta God, mus paadon anybody wa done oona bad. Den oona Fada God wa dey een heaben gwine paadon oona fa de ebil ting wa oona beena do.

<sup>26</sup> [Ef oona ain paadon oda people, den oona Fada wa dey een heaben ain gwine paadon oona fa de ebil ting wa oona beena do.]

<sup>27</sup> Jedus an e ciple dem come back ta Jerusalem, an Jedus beena waak een God House. Some big Jew priest leada an Jew Law teacha an oda big leada dem come ta Jedus.

<sup>28</sup>Dey aks um say, Wa right ya hab fa do dem ting yah? Who dat gii ya de tority fa do um?

<sup>29</sup>Jedus ansa say, A gwine aks oona one queshon. Ef oona ansa me, A gwine tell oona who dat gii me de tority fa do dem ting yah.

<sup>30</sup>Mus tell me say, Who dat gii John de tority fa come bactize people? God gii John tority, o some poson gim de tority?

<sup>31</sup>De leada dem bicka mongst deysef say, Ef we ansa say God gii John de tority fa come bactize people, Jedus gwine aks we say, Hoccome oona ain bleebe John?

<sup>32</sup>Bot we mus dohn say, Some poson gii John de tority. Dey beena scайд fa say dat cause all de people done bleebe say John been a true prophet wa come fom God.

<sup>33</sup>So dey ansa Jedus say, We ain know who dat gii John de tority fa come bactize people. Jedus tell um say, Den A mesef ain gwine tell oona who dat gii me de tority fa do dem ting yah.

**12**<sup>1</sup>Jedus staat fa tell dem paable.

E say, One man plant plenty grapewine een e gyaaden. E mek stone wall roun de gyaaden. E mek de stone

wall roun de gyaaden an dig hole fa  
mash op de grape fa git de grape juice.  
An e build a place pontop de stone wall  
fa people fa keep gyaad oba de gyaaden.  
Den e hire some faama dem fa tek cyah  
ob de gyaaden. E gree wid dem fa e  
paat ob de grape haabis. An e gone way,  
trabel ta oda country.

<sup>2</sup>Wen haabis time come, de man wa  
own de grapewine sen e wokman. E  
go fa aks de faama wa tek cyah ob de  
grapewine fa gim de owna paat ob de  
haabis.

<sup>3</sup>Bot dem faama wa tek cyah ob de  
grapewine grab hole ta de wokman an  
beat op pon um, an drike um outta de  
gyaaden. Dey ain gim nottin.

<sup>4</sup>De man wa own de gyaaden sen oda  
wokman, bot de faama dem wa tek cyah  
a de gyaaden beat um een de head an  
disgrace um.

<sup>5</sup>De owna sen noda wokman. Dey done  
kill dat one. De owna sen plenty oda.  
Dey beat op pon some ob dem an kill  
some ob dem.

<sup>6</sup>So den, de owna hab one poson lef fa  
sen. Dat e own son, an e lob um bery  
much. E sen um ta de gyaaden, tink say,

Wen dem faama see me son, dey gwine hona um fa true.

<sup>7</sup> Bot wen de faama wa tek cyah ob de gyaaden see de owna son, dey tell one noda say, Dat de son dis propaty gwine be lef ta. Leh we kill um so dat de propaty gwine come ta we.

<sup>8</sup> Dey grab hole ob um an kill um, an chunk e body outta de gyaaden.

<sup>9</sup> Den Jodus tell um say, Oona know wa dat man wa own de gyaaden gwine do, ainty? E gwine come kill dem faama wa tek cyah a de gyaaden. An e gwine hire oda faama fa tek cyah ob de gyaaden.

<sup>10</sup> Fa sho, oona done read wa dey write een God Book say, De stone wa de people wa da build say ain wot, dat stone de one wa portant mo den all de oda res, fa true.

<sup>11</sup> De Lawd done mek dat be so. An we tink dis ting too too wondaful!

<sup>12</sup> De Jew leada dem try fa grab hole ta Jodus an arres um, cause dey know dat paable wa e done tell been ginst dem. Bot dey scaid ob de crowd ob people, so dey done lef Jodus an gone way.

<sup>13</sup> Dey sen some Pharisee an some ob King Herod people ta Jodus fa ketch um,

mek um say sompin so dey could cuse um.

<sup>14</sup>Dey come ta Jedu say, Teacha, we know ya da taak true an ya ain gwine change wa ya say jes cause people wahn ya fa change. Cause ya ain pay tention ta poson fa study bout ef e rich o ef e ain hab nottin. Ya da laan we de way God wahn people fa go fa true. Bot leh we aks ya one queshon. E right, coddin ta we Law, fa pay tax ta de Roman rula Caesar? Tell we ef we oughta pay um o ef we ain oughta pay um.

<sup>15</sup>Bot Jedu know dem hypocrit people done say dat fa set trap fa ketch um. So e ansa um say, Hoccome oona da try fa tek wa A say fa trap me? Bring me a Roman money coin so we kin look pon um.

<sup>16</sup>Dey bring um de Roman coin. Jedu aks dem say, Who dat pictcha an name dey dey pon de coin? Dey ansa um say, Dat Caesar own pictcha an name dey dey.

<sup>17</sup>Jedu say, Oona mus pay Caesar wa blongst ta Caesar, an mus pay God wa blongst ta God. Wen dey yeh wa Jedu

say, de people wa done come fa try fa trap um been stonish.

<sup>18</sup> Some Sadducee people come ta Jedus. De Sadducee dem been bleebe say people wa done dead ain gwine lib gin, rise op fom dey grabe.

<sup>19</sup> Dey aks Jedus say, Teacha, Moses done write we law say, Ef a man broda dead an lef a wife bot ain hab no chullun, de broda wa lef haffa marry de wida ooman. E haffa marry um fa hab chullun fa e broda wa done dead.

<sup>20</sup> Now den, dey been seben broda. De fus broda marry. Den e dead an e ain hab no chullun.

<sup>21</sup> So den, de nex broda marry de wida ooman. E done dead too an ain hab no chullun. Same fashion, de tird broda.

<sup>22</sup> All de seben broda marry de one ooman, bot dey done dead an dey ain hab no chullun. Den de ooman las dead.

<sup>23</sup> Now den, all seben broda dem done marry dat one ooman. Tell we, de day wen God gwine mek all de people wa done dead rise op fom dem grabe an lib gin, which one dem seben broda yah gwine git dat ooman fa e wife den?

<sup>24</sup> Jedus ansa um say, Oona wrong fa true! Oona know hoccoome? Cause oona ain know wa Moses done write een God Book, an oona ain ondastan bout God powa.

<sup>25</sup> Cause wen de people wa done dead rise op fom dem grabe an lib gin, dey ain gwine be marry no mo. Dey gwine be like de angel dem God messenja een heaben.

<sup>26</sup> Now den, leh we taak bout God da mek de people wa done dead, lib gin, rise op fom dey grabe. Ain oona done read wa God mek Moses write een e Book wen e tell bout de small bush wa da bun bot ain neba bun op? God tell Moses say, A de God wa Abraham, Isaac an Jacob da woshup.

<sup>27</sup> Oona Sadducee wrong fa true! Cause e people wa da lib wa da woshup God. Dead people ain woshup God.

<sup>28</sup> One Jew Law teacha been dey an e yeh dem da aagy. E know Jedus done ansa dem Sadducee good. So e come ta Jedus aks um say, Which one ob de law dem be great mo den all de oda law?

<sup>29</sup> Jedus ansa um say, De law wa great mo den all de oda law say, Pay tention

oona, Israel people! De Lawd we God, e de onliest Lawd.

<sup>30</sup> Oona mus lob de Lawd oona God wid all oona haat, all oona soul, all oona mind, an all oona scrent.

<sup>31</sup> De nex law wa great mo den de oda res say, Oona mus lob oda people same like how oona lob oonasef! Dey ain no oda law mo great den dem two yah.

<sup>32</sup> De Jew Law teacha tell Jodus, Teacha, ya done ansa scraight! Ya done tell de trute wen ya say de Lawd de onliest God. Dey ain no oda God.

<sup>33</sup> Ya done tell de trute wen ya say we mus lob God wid all we haat, all we mind, an all we scrent. An we mus lob oda people roun we same like how we lob wesef. E mo betta fa do wa dem two law yah tell we fa do den fa gii God all we offrin, an de sacrifice dem wa we da mek, an all de animal dem wa we da bun fa God.

<sup>34</sup> Jodus know de Jew Law teacha ansa um sensible, so e tell um say, Ya done come close ta leh God rule oba ya. Atta dat, ebrybody scaid fa aks Jodus queshon.

<sup>35</sup> Wen Jodus been een God House da laan de people, e aks um say, Hoccome de Jew Law teacha dem say dat Christ, de Messiah, David son?

<sup>36</sup> Cause de Holy Sperit, done mek David esef say, De Lawd God done tell me Lawd say, Seddown yah pon me right han side til A done mash op ya enemy dem, pit um onda ya foot.

<sup>37</sup> David esef done call de Messiah Lawd, so how de Messiah gwine be David son? Dey been a big crowd ob people dey wa glad fa yeh wa Jodus da say.

<sup>38</sup> Wen e beena laan de people mo, e tell um say, Mus watch out fa de Jew Law teacha dem. Dey like fa weah long robe an waak all roun een de maakut place so dat de people wa geda dey show um hona.

<sup>39</sup> Dem teacha like fa seddown een de mos portant seat een de Jew meetin house. An wen people call um fa come fa feas, dey wahn de bes place weh de big leada dem sit.

<sup>40</sup> Dem Law teacha like fa git hole ob de wida ooman dem propaty. An dey da pray long pray fa mek people say dey good Law teacha fa true. God gwine

punish um mo den e gwine punish oda people!

<sup>41</sup> Jedus been ta God House, an e da seddown facin de box weh de people da pit offrin money. E da look pon de people as dey da come pit dey money eenta de box. Plenty rich people pit heapa money een dey.

<sup>42</sup> Den one po wida ooman come pit een two leetle coppa coin wa ain wot bout a penny.

<sup>43</sup> Now den, Jedus call e ciple togeda an tell um say, A da tell oona de trute. Dis po wida ooman done pit mo eenta de offrin box den all de oda people.

<sup>44</sup> Dey all hab plenty ting an da gii jes a paat ob de money wa dey hab. Bot dis ooman done pit een all e money. E done gii all wa e been hab fa lib.

**13**<sup>1</sup> Wen Jedus beena come out fom God House, one a e ciple tell um say, Teacha, look at dem fine big stone an all a dem fine buildin yah! E beena taak bout God House.

<sup>2</sup> Jedus ansa say, Oona see dem big buildin yah, ainty? Time da come wen dem all gwine faddown. Ain one stone gwine be lef pontop noda one.

<sup>3</sup>Jedus gone ta de Mount ob Olib. An e beena seddown yah, weh e been able fa see God House. Peter, James, John an Andrew come fa taak ta Jedus, paat fom de oda people.

<sup>4</sup>Dey aks um say, Tell we wa time dem ting wa ya beena tell we bout gwine happen? Wa sign gwine show we dat all dem ting yah gwine staat?

<sup>5</sup>Jedus ansa um say, Oona mus tek cyah. Mus dohn leh nobody mek oona fool.

<sup>6</sup>Plenty people gwine tek me name an come ta oona. Dey gwine say A de Messiah, an dey gwine mek plenty people fool.

<sup>7</sup>Oona mus dohn warry wen oona yeh de noise ob waa wa da close by oona an oona yeh nyews bout waa wa da faaway. Dem ting dey haffa be, bot de wol ain gwine end yet!

<sup>8</sup>One country gwine fight oda country, an one nation gwine fight oda nation all oba de wol. De groun gwine rumble een plenty place. People ain gwine hab nottin fa nyam. All dem bad ting dey jes de fus ting wa gwine come, same like wen de

fus pain come fa de modda wen e chile da bon. Wos ting dem gwine folla atta.

<sup>9</sup>Oona mus tek cyah. Cause oona bleebe pon me, people gwine grab hole a oona an tek oona ta de jedge dem een court. Dey gwine beat oona op een de Jew meetin house. Dey gwine tek oona, go fo de gobna dem an king dem wa da rule fa dem fa jedge oona. So den, oona gwine dey fa tell dem de Good Nyews wa oona know bout me.

<sup>10</sup>People een all de country ob de wol gwine yeh de Good Nyews fus, fo de wol done end.

<sup>11</sup>Ebry time dey grab hole ob oona, tek oona ta court fa trial, mus dohn warry bout wa oona gwine say. Mus dohn study bout dat fo de time come. Cause wen de time come, waeba wod wa de Holy Sperit pit een oona mout, dat wa oona mus say. Een dat time de wod oona say dem ain gwine be oona wod. De Holy Sperit gwine tell oona de wod fa say.

<sup>12</sup>Some man gwine han oba de own broda ta people wa gwine kill um. Same fashion, some fada gwine han oba de chullun ta people wa gwine kill um. Chullun gwine fight dey own fada an

modda, han um oba ta people fa leh dem kill um.

<sup>13</sup>All de people gwine be ginst oona cause oona bleebe pon me. Bot God gwine sabe ebrybody wa stanop fa me til de wol done end.

<sup>14</sup>Oona gwine see dat awful bad ting da stanop een de place weh e ain oughta dey. (Leh oona wa da read, ondastan wa dis mean.) Wen dat time come, de people een Judea mus gone, ron way ta de hill country.

<sup>15</sup>Ebrybody wa dey pontop e house mus dohn tek time fa go down eenside de house gin fa tek ting wid um.

<sup>16</sup>Ebrybody wa da wok een e fiel mus dohn go back ta e house fa tek e coat wid um.

<sup>17</sup>Een dat time dey, e gwine bad fa ooman dem dat be wid chile an ooman wa hab leetle chullun!

<sup>18</sup>Oona mus pray ta God dat dem ting yah mus dohn happen een de winta time, wen de rain come.

<sup>19</sup>Cause de people een dat time gwine suffa mo den people done suffa fom de time wen God fus mek de wol eben til

now. An atta dat, ting like dat ain gwine happen gin.

<sup>20</sup> Bot de Lawd done say fo han dat e ain gwine leh dem suffa too many day. E mek de time wen dey gwine suffa be lessa. Ef e ain done dat, ain nobody been gwine lef een de wol wen dat time come, wen dey suffa so. Bot fa sake ob dem people wa de Lawd done pick, e done mek dat time be lessa.

<sup>21</sup> So den, wen dat time come, oona mus dohn bleebe nobody ef e tell oona say, Look, de Messiah dey yah! o Look, e oba yanda!

<sup>22</sup> Cause some people gwine come da lie, say dey de Messiah. An some gwine come wa gwine lie, say dey be a prophet, say dey da taak fa God. Dey gwine do miracle an wondaful wok wa maze de people. Cause dey wahn fa mek fool ob dem people wa God done pick, ef dey able fa do dat.

<sup>23</sup> So oona mus tek cyah. A done tell oona all ting fo dey happen.

<sup>24</sup> Atta people done suffa all dem ting, de sun gwine daak an de moon ain gwine shine no mo.

<sup>25</sup> Dem staa gwine faddown outta de sky. An de powa dem wa dey een de sky gwine shake, come outta dey place weh dey been dey.

<sup>26</sup> Den ebrybody gwine see de Man wa Come fom God da come down een de cloud dem. E gwine hab great a powa an bright glory light gwine shine roun um.

<sup>27</sup> E gwine sen de angel dem all oba de wol fom one end ta de oda fa geda togeda de people wa e done pick fa be e own.

<sup>28</sup> Now den, oona mus look ta de fig tree fa laan fom um. Wen de branch ob dat tree hab nyew life een de spring time an staat fa leaf out, oona know summa da come soon.

<sup>29</sup> Same way so, wen oona see dem ting wa A tell oona bout, wen dey happen, oona gwine know de time mos done reach wen A, de Man wa Come fom God, gwine come.

<sup>30</sup> A da tell oona fa true, all dem ting mus happen fo de people dead wa da lib now.

<sup>31</sup> De sky an all de eart ain gwine dey faeba. Dey gwine pass way. Bot me wod

gwine dey dey faeba an eba. Dey neba  
gwine pass way.

<sup>32</sup>Ain nobody know de day, nobody  
know de hour wen dem ting yah gwine  
happen. Eben de angel deysef an God  
Son Esef ain know. Jes de Fada God,  
e de onliest one wa know de time wen  
dem ting gwine happen

<sup>33</sup>Oona mus pay tention. Mus tek cyah  
an pray ta God, cause oona ain know wa  
time dem ting yah gwine happen.

<sup>34</sup>E gwine stan like wen one man da  
gwine fa trabel faa way fom home. Fo  
e gone, e leabe e house ta e wokman  
dem. E chaage um all, tell um wa dey fa  
do, one by one. An e tell de watchman  
fa tek cyah fa pay tention all de time.

<sup>35</sup>So den same fashion, oona mus tek  
cyah, mus pay tention all de time. Cause  
oona ain know de time wen de massa ob  
de house gwine come. Oona ain know  
ef e gwine come aaly een de night time,  
een de middle night, fus fowl crow o day  
clean.

<sup>36</sup>Oona mus tek cyah, mus pay tention.  
Cause ef oona ain pay tention, e gwine  
come all ob a sudden an find oona da  
sleep.

<sup>37</sup> So dis wa A da tell oona ain jes fa oona, bot e fa all people. Oona all mus tek cyah. Mus pay tention.

**14** <sup>1</sup>E been two day fo de Jew holiday wa dey call Passoba an de Feas ob Unleaven Bread, wen dey nyam bread wa ain hab no yeast. De leada dem ob de Jew priest dem an de Jew Law teacha dem beena try fa find way fa grab hole ta Jodus so dey could hab dey man kill um. Bot dey ain wahn de people fa know wa dey da do.

<sup>2</sup>Dey say ta one noda, We ain oughta grab hole ob Jodus now jurin dis holiday wen plenty people dey yah. Cause ef we do, de people gwine fight fa Jodus.

<sup>3</sup>Jodus been een Bethany een Simon house. Simon de man wa been hab leposy. Wen Jodus da nyam, one ooman come een wid sweet ointment oll eenside a jar wa dey mek fom alabasta stone. De ointment been bery spensiz, an dey mek um fom de nard plant. Dey ain mix um wid no oda plant. De ooman broke de jar mout an pour de sweet ointment pon Jodus head.

<sup>4</sup> Some ob de people dey git bex. Dey say ta one noda, Hoccome dis ooman done waste de spensiz ointment like dat?

<sup>5</sup> Dey shoulda sell dat ointment, cause dey coulda git heapa money fa um, mo den wa a man kinmek een a whole yea. Den dey could gii de money ta de people wa ain hab nottin. An dem people da buke de ooman bad.

<sup>6</sup> Bot Jedes tell um say, Oona mus dohn buke dis ooman no mo. Mus dohn boddum. Dat one fine ting wa e done fa me!

<sup>7</sup> People wa ain hab nottin be dey wid oona all de time, an oona kin hep um weneba oona wahn fa hep um. Bot A ain gwine dey dey wid oona all time.

<sup>8</sup> De ooman done done all wa e able fa do fa me. E done naint me wid sweet ointment fa mek me body ready heada time fa wen dey bury me.

<sup>9</sup> A da tell oona fa true, all oba de wol wehsoneba dey da tell people de Good Nyews, dey gwine memba dis ooman an taak bout dis ting wa e done yah.

<sup>10</sup> Den Judas Iscariot, one ob de tweb ciple, gone off ta de head man ob de Jew priest dem. Judas gone fa tell um say e gwine han Jedes oba ta dem.

<sup>11</sup> Dey been too glad fa yeh wa e say, an dey gree fa gim money. So den Judas staat da look fa chance fa han Jodus oba ta dem.

<sup>12</sup> E been de fus day ob de Jew holiday ob Unleaven Bread, wen de Jew dem da nyam bread wa ain hab no yeast. Dey always kill lamb dat day fa memba de Passoba, how dey ole people done come outta Egypt. Jodus ciple dem aks Jodus say, Weh ya wahn we fa go fa git de Passoba meal ready fa ya?

<sup>13</sup> Jodus sen two ob um, tell um say, Mus go eenta de city, weh oona gwine meet op wid a man wa da tote a wata jug. Oona mus go wid um.

<sup>14</sup> Wen oona reach de house weh e gone een, oona mus tell de poson wa own de house say, De Teacha wahn fa know weh de room weh me ciple an me gwine nyam de Passoba meal?

<sup>15</sup> Den de man gwine show oona one big opstair room. E done ready de room fa we, an ebryting wa we need dey eenside dey. An dey een dat room, oona gwine git ebryting ready fa we fa nyam de meal fa memba de Passoba.

<sup>16</sup> De ciple gone ta de city. Dey find all ting jes like Jodus done tell um. So dey git ebryting ready fa nyam de meal fa memba de Passoba.

<sup>17</sup> Wen sun done set fa red, Jodus an de tweb ciple come ta dat house.

<sup>18</sup> Wen dey da nyam, Jodus say, A da tell oona, one a oona gwine han me oba ta me enemy dem. One a oona wa da nyam yah wid me now gwine do um.

<sup>19</sup> De ciple been bery saaful. One by one dey aks Jodus say, Fa sho, ya ain mean me, ainty?

<sup>20</sup> Jodus ansa say, One ob oona tweb gwine do um, one ob oona wa da dip e bread een de same dish yah, da nyam wid me.

<sup>21</sup> De Man wa Come fom God gwine dead, jes like dey done write bout um een God Book. Bot e gwine be too bad fa dat man wa gwine sell de Man wa Come fom God! E been faa betta fa dat man dey ef e ain neba been bon!

<sup>22</sup> Wiles dey da nyam, Jodus tek bread, e pray, tell God say, Tankya fa de bread. E broke de bread an gim ta e ciple dem. E tell um say, Oona tek dis bread yah, nyam um. Dis yah me body.

<sup>23</sup> Den e tek one cup wid wine een um. E pray, tell God tankya fa de wine. Den e gii de cup ta e ciple dem, an dey all drink fom de cup.

<sup>24</sup> Jedus tell um say, Dis yah me blood. A gwine dead, da sacrifice me blood fa sabe a whole heapa people. Me blood gwine show ebrybody dat God gwine do same like e done say e fa do, wen e mek de nyew greement wid e people.

<sup>25</sup> A da tell oona fa true, A ain gwine drink wine gin til de time wen A drink de nyew wine een de place weh God da rule.

<sup>26</sup> Den dey sing one hymn an gone out ta de Mount ob Olib.

<sup>27</sup> Jedus tell e ciple say, Oona all gwine bandon me, leabe me lone. Cause dey done write een God Book say, God gwine shrike de shephud an de sheep gwine scatta.

<sup>28</sup> Bot wen A lib gin, rise op fom mongst de dead people, A gwine go ta Galilee head ob oona. Oona gwine go meet me dey.

<sup>29</sup> Peter ansa um scrong mout say, Eben ef all de oda ciple bandon ya, A ain gwine bandon ya neba!

<sup>30</sup> Jedus tell Peter say, A da tell ya fa true, dis bery night, fo de cock crow two time, ya yasef gwine say shree time dat ya ain know me.

<sup>31</sup> Peter ansa mo scrong mout say, Eben ef A haffa dead wid ya, A ain gwine neba say A ain know ya! An all de oda ciple dem say de same ting.

<sup>32</sup> Jedus an e ciple reach one place wa name Gethsemane. Jedus tell um say, Oona seddown yah. A gwine go fa pray.

<sup>33</sup> Jedus tek Peter, James an John wid um. An Jedus git bery saaful an hebby hebby haat.

<sup>34</sup> E tell um say, Me haat so hebby dat A feel like A gwine dead. Oona stay yah an pray. Mus dohn sleep. E git down flat pon de groun da pray ta God. E aks um say, Fada, ef ya say e kin be, A aks ya fa sabe me. Tek way dis time wa da come wen A haffa suffa an dead so.

<sup>35</sup> Jedus lef um, gone a leetle way foda. E git down flat pon de groun fa pray ta God.

<sup>36</sup> An e say, Fada, me Fada, ya able fa do all ting. Please sah, tek way dis cup wa A fa suffa, dohn leh me suffa an dead

so. Stillyet, mus dohn do wa A wahn.  
Mus do wa ya wahn.

<sup>37</sup> Den Jедus come back ta de shree ciple dem. E find um sleep. E tell Peter say, Simon, ya da sleep, ainty? Ya ain able fa stay wake eben a leetle wiles?

<sup>38</sup> Jедus tell um say, Oona mus dohn sleep. Mus pray so dat oona ain gwine do ebil wen Satan try fa mek oona do um. Oona wahn fa do de right ting bot oona ain hab scrent fa do um.

<sup>39</sup> Jедus lef um gin, gone on a leetle way. E pray wid de same wod e beena pray de fus time.

<sup>40</sup> Den e come back gin an find Peter, James an John sleep. Dey ain been able fa keep dey eye open, an dey ain know wa fa say ta Jедus.

<sup>41</sup> Jедus gone way gin an pray. Wen e come back fa de shree time, e tell um say, Oona stillyet da sleep an res? Dat nuff fa now. De time done come. Look yah! Sinna man gwine han de Man wa Come fom God oba ta de enemy.

<sup>42</sup> Git op. Leh we go meet um. Oona look yah. See de man wa da han me oba ta me enemy. E da come yah now!

<sup>43</sup> Wiles Jedus beena say dat, Judas, one ob de tweb ciple dem, git dey. A bunch ob people been wid um, da tote knife an big stick fa fight wid. De Jew priest leada dem, de Jew Law teacha dem an de oda Jew big leada dem done sen dem people wid Judas.

<sup>44</sup> Judas, wa da han Jedus oba, done been tell dem people heada time how dey gwine know Jedus. E been say, De Man wa A gwine kiss, dat de Man oona wahn. Mus grab hole ob um, tek um way wid gyAAD roun um.

<sup>45</sup> Wen Judas git dey, e gone op ta Jedus, say, Teacha! Den e kiss um.

<sup>46</sup> De people grab hole ta Jedus an hole um tight.

<sup>47</sup> One ob dem wa beena stanop dey dey by Jedus pull out e knife. E scrike de slabe ob de head man ob de Jew priest leada dem. Dat man cut off de slabe yea.

<sup>48</sup> Jedus tell de crowd say, Oona haffa come wid knife an big stick fa grab hole ta me, ainty? A ain no tief.

<sup>49</sup> Ebry day A been dey wid oona een God House, da teach bout God. Bot oona ain neba grab hole ta me. Bot all wa dey

done write een God Book haffa come true.

<sup>50</sup> Den all de ciple lef Jodus an ron way.

<sup>51</sup> One nyong man beena folla long hine Jodus. Dat man ain hab no cloes on cepin a piece ob linen closs. An de people try fa grab hole ob um.

<sup>52</sup> Bot de man lef de closs een dey han an ron way nekit.

<sup>53</sup> Dey tek Jodus ta de head man ob de Jew priest leada dem, eenta e house. All de leada dem ob de Jew priest, de oda Jew leada dem an de Jew Law teacha dem beena geda dey.

<sup>54</sup> Peter beena folla long hine Jodus fom a way off. E folla long eenta de head man yaad. Wen e reach dey, Peter gone seddown close ta de gyaad dem, da waam esef by de fire.

<sup>55</sup> De leada dem ob dem Jew priest an all de oda Jew leada dem wa jedge een de Jew High Court beena look fa find some poson fa taak ginst Jodus, say e done ebil ting, so dat dem leada kin kill um. Bot dey ain been able fa find nobody.

<sup>56</sup> A heapa people tell lie ginst Jodus, bot dey ain mek dey story gree.

<sup>57</sup> Den some people stanop an tell dis lie ginst Jedus.

<sup>58</sup> Dey say, We done yeh Jedus say, A gwine stroy God House yah wa people done mek. An A gwine tek shree day fa mek oda God House, wa no poson gwine hep mek.

<sup>59</sup> Bot dem people yah wa say dat ginst Jedus ain neba mek dey story gree needa.

<sup>60</sup> De head man ob de Jew priest leada dem stanop een front ob dem all. E aks Jedus say, Wa mek dem people yah say ya done dem ebil ting? Wa ya say bout dat?

<sup>61</sup> Bot Jedus neba say a mumblin wod. De head man ob de priest dem keep on da quizzit um. E aks um say, Ya de Messiah, de Son ob de God we praise? Tell we.

<sup>62</sup> Jedus ansa um say, Yeah, A de Messiah. Oona gwine see de Man wa Come fom God, da seddown close by God, pon e right han. E da God wa hab all powa. An oona gwine see me da come ta dis wol da ride pon heaben cloud!

<sup>63</sup> De head man ob de priest dem bex fa true til e teah e cloes an say, We ain

need no mo people fa taak ginst um,  
ainty?

<sup>64</sup> Oonasef done yeh de ebil ting e say  
ginst God. Wa oona say? All dem leada  
wa beena jedge dey een de Jew High  
Court condemn Jodus, say e oughta  
dead.

<sup>65</sup> Some dem staat fa spit pon Jodus.  
Dey tie a closs oba e eye. Den dey slap  
um an say, Guess who dat slap ya? Tell  
we! De gyaad deysef tek um an beat um  
op.

<sup>66</sup> Peter been dey, down een de yaad,  
wen one de gyal dem wa wok fa de head  
man ob de priest dem come by.

<sup>67</sup> Wen e see Peter da waam esef by de  
fire dey dey, dat gyal look um dead een  
de face an say, Yasef beena gone long  
side ob Jodus wa come fom Nazareth.

<sup>68</sup> Bot Peter say e ain know Jodus. E  
ansa de gyal say, A ain know wa ya da  
taak bout. An Peter gone out close ta de  
gate. Same time a cock crow.

<sup>69</sup> Wen de gyal see Peter dey, e tell de  
people wa da stan roun, say gin, Dis  
man yah be one ob dem wa beena gone  
long side ob Jodus!

<sup>70</sup> Bot Peter say gin, A ain know um.  
 Atta a leetle bit, de people wa beena stan  
 roun dey tell Peter say, Fa true, ya cyahn  
 say ya ain one ob dem wa beena wid  
 Jodus, cause yasef come fom Galilee.

<sup>71</sup> Peter say, A da tell oona fa true! Leh  
 God mek me suffa ef A ain taak scraight.  
 A ain know dat man oona da taak bout!

<sup>72</sup> Same time e say dat, a cock crow  
 noda time. Peter memba wa Jodus done  
 been tell um. Jodus done been say, Fo de  
 cock crow two time, ya gwine say shree  
 time dat ya ain know me. Peter buss out  
 da cry.

**15**<sup>1</sup> Wen day clean broad, de leada  
 dem ob dem Jew priest, de oda  
 Jew leada dem, de Jew Law teacha dem,  
 an all de oda memba dem ob de Jew  
 High Court geda togeda fa mek plan  
 ginst Jodus. Dey mek de gyaad dem tie  
 op Jodus han an tek um way fa go ta  
 Gobna Pilate.

<sup>2</sup> Pilate aks Jodus say, Ya de king ob de  
 Jew people? Jodus ansa um say, Dat so,  
 wa ya say.

<sup>3</sup> De leada dem ob dem Jew priest  
 beena cuse Jodus, say e done do plenty  
 ebil ting.

<sup>4</sup> Pilate aks Jodus noda time say, Ya ain got nothin fa say fa ansa um? Yeh all dem ebil ting wa dey say ya done do!

<sup>5</sup> Stillyet Jodus ain ansa nothin, an Pilate been stonish.

<sup>6</sup> Ebry yea wen de Passoba holiday come, Pilate nyuse fa free one poson wa de Jew people wahn fom outta de jailhouse.

<sup>7</sup> An jurin dis time yah, some people done been riot een dat country, an dem wa done kill a poson been pit eenta de jailhouse. One dem een de jailhouse been a man name Barabbas.

<sup>8</sup> De crowd come geda togeda dey ta Pilate yaad. Dey aks Pilate fa leh one poson outta de jailhouse fa de people, same like e beena nyuse fa do ebry yea.

<sup>9</sup> Pilate aks de people say, Oona wahn me fa leh de Jew people king go free?

<sup>10</sup> E beena know dat de leada dem ob dem Jew priest done han Jodus oba ta um cause dey been jealous ob Jodus.

<sup>11</sup> Bot de leada dem ob dem Jew priest chaage de crowd fa tell Pilate dey wahn um fa free Barabbas fom outta de jailhouse, stead ob Jodus.

<sup>12</sup>Pilate aks de people say, Well den, wa A gwine do wid de man oona call de Jew people king?

<sup>13</sup>Dey holla back ta Pilate say, Kill Jedus. Nail um pon de cross!

<sup>14</sup>Pilate aks um say, Wa fa? Wa ebil ting e done? De people holla mo louda say, Kill um. Nail um pon de cross!

<sup>15</sup>So fa mek de crowd heppy, Pilate leh Barabbas outta de jailhouse. E chaage de sodja dem fa beat Jedus. Den e hab dem tek Jedus fa kill um, nail um pon de cross.

<sup>16</sup>De sodja dem tek Jedus eenta one yaad eenside ob Gobna Pilate bighouse. Dey geda togeda all de oda sodja dey.

<sup>17</sup>Cause de people call Jedus King, de sodja dem dress Jedus een a purple robe fa laff at um. Dey mek a crown fom bramble branch an pit um pon e head.

<sup>18</sup>Den dey da hole um cheap, hail um say, Leh de Jew people King hab long life!

<sup>19</sup>Dey beena beat Jedus wid a stick pon e head, an dey spit pon um. An dey beena kneel down fo um fa laff at um, mek like dey da woshup um.

<sup>20</sup> Atta dey been shru hole um cheap, dey pull de purple robe off um an pit e own cloes back pon um. Den dey tek um fa kill um, nail um pon de cross.

<sup>21</sup> Wiles dey da gwine, dey meet one man name Simon, wa been bon een Cyrene. E been Alexander an Rufus dem fada. Simon done beena come fom de countryside, da gwine ta Jerusalem. De sodja dem mek Simon tote de cross fa Jodus.

<sup>22</sup> Dey tek Jodus ta a place dey call Golgotha. Dat mean De Place wa Stan Like Man Skull.

<sup>23</sup> Dey mix wine wid a medicine wa dey call myrrh. Dey gim ta Jodus fa drink bot e neba drink um.

<sup>24</sup> Den de sodja dem nail Jodus pon de cross. Dey shrow dice fa share Jodus' cloes mongst um, see who gwine git wa piece.

<sup>25</sup> E been nine o'clock een de maanin wen dey nail Jodus pon de cross.

<sup>26</sup> Dey write down de chaage dey been hab giinst Jodus. De chaage say, DE KING OB DE JEW PEOPLE.

<sup>27</sup> Dat same time, dey nail op two tief, each one pon e own cross. Dey pit one

cross pon Jodus right han side an de oda  
pon Jodus lef han side.

<sup>28</sup>[So de ting wa dey done write een  
God Book come true, wa dey say, People  
tink say dat e mongst dem wickity man.]

<sup>29</sup>De people wa beena pass by da  
shrow slam at Jodus. Dey da shake dey  
head fa sho dey hole um cheap. Dey tell  
um say, So dey! Ya beena say ya gwine  
stroy God House an tek shree day fa  
build um back op!

<sup>30</sup>Well den, sabe yasef now. Come  
down fom de cross!

<sup>31</sup>Same way so, de leada dem ob dem  
Jew priest an de Jew Law teacha dem  
beena hole Jodus cheap, shrow slam at  
um. Dey say ta one noda, E beena sabe  
oda people, bot e ain able fa sabe esef!

<sup>32</sup>Leh we see de Messiah, de king ob  
Israel, come down fom de cross now, so  
dat we kin bleebe een um! De two oda  
man wa done been nail pon dey cross  
close by Jodus, deyself da shrow slam at  
um.

<sup>33</sup>E been high noon an all dat lan git  
daak daak. E been daak fa shree hour.

<sup>34</sup>At shree o'clock Jodus holla loud,  
say, Eloi, Eloi, Iama sabachthani? Dat

mean, Me God, me God, hoccoome ya done bandon me?

<sup>35</sup> Some de people wa beena stanop close by de cross, dey yeh wa Jodus say. Dey say, Listen, e da call Elijah fa come hep um!

<sup>36</sup> One dem ron go soak a sponge wid wine winega an tie de sponge pon de end ob a long stick. Den e hice de stick op ta Jodus lip, try fa git Jodus fa suck de sponge. E say, Hole pon oona! Leh we see ef Elijah gwine come fa tek um down fom de cross!

<sup>37</sup> Jodus holla loud an den e dead.

<sup>38</sup> Jes den, de big tick curtain wa beena hang eenside God House split down de middle, fom de top down ta de bottom.

<sup>39</sup> De sodja dem leada, wa beena stanop fo de cross see how Jodus done holla out ta God an dead. E say, Fa true, dis man yah God Son!

<sup>40</sup> Some ooman been stanop faaway, da look. Some dem been Mary Magdalene, an Mary wa been de modda ob de nyoung James an e broda Joseph, an Salome.

<sup>41</sup> Wen Jodus done been dey een Galilee, dem ooman beena trabel long

wid um an hep um. An plenty oda ooman wa done come ta Jerusalem wid Jodus been stanop dey da look.

<sup>42</sup>E been de Preparation Day. Dat de day wen de Jew people git ready fa dey Woshup Day. An e been jes a leetle bit fo de sun set.

<sup>43</sup>Joseph wa come fom Arimathea town been dey. E been a big man een de Jew Gran Court, an de people spec um. Joseph beena look fa de time wen God gwine come fa rule dis wol, an e ain been scaid fa go ta Pilate an aks um fa Jodus body.

<sup>44</sup>Pilate been stonish wen e yeh dat Jodus done dead. E sen call fa de sodja dem leada an aks um ef fa true Jodus done dead.

<sup>45</sup>Wen de sodja dem leada tell Pilate dat fa true Jodus done dead, Pilate tell Joseph dat e kin go git Jodus body.

<sup>46</sup>Joseph gone buy some fine linen closs. E tek Jodus body down fom de cross an wrop um op een de closs. Den Joseph pit um eenside a big rock tomb, a grabe like cabe wa done been dig outta de rock. An Joseph tek a big stone an roll um cross de tomb doormout fa kiba um.

<sup>47</sup> Mary Magdalene an Mary wa been de modda ob Joseph beena watch an dey see weh Joseph fom Arimathea pit Jodus body.

**16** <sup>1</sup> Wen de Jew Woshup Day done pass, Mary Magdalene an Mary wa been James modda, an Salome gone buy spice ointment wa hab fine smell fa go rub um pon Jodus body.

<sup>2</sup> Aaly een de maanin de fus day ob de week, jes atta day clean broad, dey gone ta de tomb.

<sup>3</sup> As dey da gwine, dey da aks one noda say, Who dat gwine roll way de stone fa we, dat stone wa kiba de tomb doormout?

<sup>4</sup> Bot wen dey look op at de tomb, dey see dat de big stone wa done beena kiba de doormout done been roll way. An dat beena big big stone.

<sup>5</sup> Wen de ooman dem gone eenside de tomb, dey see one nyong man dress op een a long white robe. E beena seddown pon dey right han side. An dem ooman beena bery stonish.

<sup>6</sup> De nyong man tell um say, Oona mus dohn be stonish. A know dat oona da look fa Jodus fom Nazareth, wa done

been nail pon de cross an dead. E ain yah. E done rise op fom mongst de dead people an e da lib gin! Look, dis yah de place weh dey done lay um down.

<sup>7</sup>Oona go tell Peter an e oda ciple dem say, E da gwine fo oona ta Galilee. Oona gwine meet um dey, same like e done tell oona.

<sup>8</sup>De ooman dem beena all shake op an scaid. Dey come outta de tomb an ron way fom dey. Dey ain say nothin ta nobody cause dey been scaid down.

<sup>9</sup>[Now den, aaly een de maanin pon de fus day ob de week, Jodus done rise op fom mongst de dead people, da lib gin. E come fus ta Mary Magdalene. Mary been de ooman wa been hab seben ebil sperit eenside um wa Jodus done drike outta um.

<sup>10</sup>Atta Mary see Jodus, e gone ta dem people wa done beena waak long side Jodus. Dey still beena cry out an moan cause Jodus done dead. Mary tell um all wa done happen.

<sup>11</sup>Stillyet wen dey yeh dat Jodus da lib gin an dat Mary esef done shim, dey ain bleebe wa e say.]

<sup>12</sup> [Noda time atta dat, two man wa done beena waak wid Jedes beena gwine ta one willage. Wiles dey da waak, Jedes come ta um. Jedes look diffunt ta dem den how Mary done shim.

<sup>13</sup> De two man gone back ta Jerusalem an tell de oda res wa done happen. Bot de oda dem ain bleebe dem man needa.]

<sup>14</sup> [Atta dat, Jedes come ta de leben ciple wen dey beena nyam. E buke um cause dey ain beena bleebe dat e da lib an cause dey been too haad head fa bleebe dem people wa done been shim atta e done git op fom mongst de dead people an lib gin.

<sup>15</sup> Jedes tell um say, Oona mus go all oba de wol an tell all de people de Good Nyews bout me.

<sup>16</sup> De poson wa bleebe de Good Nyews an git bactize, God gwine sabe dat poson. Bot de one wa ain bleebe de Good Nyews, God gwine condemn um.

<sup>17</sup> Dem people wa bleebe de Good Nyews, God gwine gim powa fa do dem miracle yah. Een me name dey gwine drike ebil sperit outta people, dey gwine taak diffunt tongue.

<sup>18</sup>Ef dey pick op snake o ef dey drink poison esef, nottin ain gwine hut um. Dey gwine pit dey han pon sick people an pray fa dem fa be well, an dem people gwine be well.]

<sup>19</sup>[Wen de Lawd Jodus done taak ta e ciple dem, God tek Jodus op eenta heaben. Jodus gone seddown ta God right han fa rule wid um.

<sup>20</sup>De ciple dem gone all oba, da tell people de Good Nyews. An de Lawd Jodus beena hep um, gim powa fa do miracle so dat de people know dat wa dem ciple say be true fa sho.]

# Luke

**1** <sup>1</sup>Deah Theophilus, plenty people beena try fa write down all de ting dem wa we bleebe fa true, wa done happen mongst we.

<sup>2</sup>An all wa dey done write down, dis de same ting wa de people dem dat been wid Jedes wen e fus staat, dey done tell we. An dey beena preach God wod.

<sup>3</sup>So, Honarable Theophilus, A figga since A done beena study bout dem ting good fashion fom de time dey fus staat, A oughta write um down fa ya step by step fom staat ta finish.

<sup>4</sup>A da write fa mek ya know all de trute consaanin dem ting wa dey done laan ya, fa leh ya know dat all dis wa dey laan ya bout done happen fa true.

<sup>5</sup>Same time wen Herod been king ob Judea, one Jew priest name Zechariah been dey. E been one ob de priest dem ob Abijah group. An e wife name been Lizzybet. Lizzybet blongst ta de fambly ob de head Priest Aaron too.

<sup>6</sup>Zechariah an Lizzybet bof ob dem beena waak scraight wid God. Dey beena keep all de Law ob de Lawd an do ebryting e tell um fa do.

<sup>7</sup>Bot dey ain hab no chullun cause Lizzybet ain been able. An now dey bof been ole.

<sup>8</sup>One time wen Abijah group beena wok een God house, Zechariah beena do e wok dey, da cyaa out de priest judy.

<sup>9</sup>Now den, wen de priest dem wahn fa pick one ob um fa go eenside God house fa bun incense, dey write all de priest dem name down, fole de paper an pick one. Dis time yah Zechariah name come out fa bun de incense. So e gone eenside de Lawd house fa do e wok.

<sup>10</sup>Same time de incense beena bun eenside God house, de whole crowd wa been dey da pray outside een de yaad.

<sup>11</sup>Den een God house, Zechariah see a angel dat de Lawd sen. Dat angel stan fo um on de right han side ob de alta, weh Zechariah da bun de incense.

<sup>12</sup>Wen Zechariah see de angel, e been opsot. E mos scaid ta det.

<sup>13</sup>De angel tell um say, Mus dohn feah, Zechariah! De Lawd done yeh ya pray,

an e ansa um. Ya wife Lizzybet gwine hab son. Mus name um John.

<sup>14</sup>Ya gwine be glad fa true wen e bon, an a heapa oda people gwine be glad cause e bon!

<sup>15</sup>Dat chile gwine be a great man een de Lawd eye. E mus dohn neba drink no wine o nottin wa mek a poson dronk. An e gwine be full op wid de Holy Sperit eben fo e bon.

<sup>16</sup>E gwine mek a heapa Israel people come ta de Lawd dey God.

<sup>17</sup>E gwine go head ob de Lawd an hab scrong sperit an powa, jes like de prophet Elijah, wa done tell God wod. E gwine mek de fada dem haat ton ta dey chullun. An e gwine mek de people dat ain do wa God wahn, memba God an ondastan wa right fa do. E gwine mek de Lawd people ready fa de time wen de Lawd gwine come.

<sup>18</sup>Zechariah aks de angel say, How A spose fa know wa ya say gwine happen? A done ole, an me wife, e ole too.

<sup>19</sup>De angel ansa um, A Gabriel. A da stan op fo God, da saab um. E sen me fa come tell ya dis good nyews.

<sup>20</sup> Bot listen yah! Dis ting wa A done tell ya, dat how e gwine be wen de right time come. Bot cause ya ain bleebe me, ya ain gwine be able fa taak. Ya ain gwine crack ya teet til all wa A tell ya done happen.

<sup>21</sup> All dat time dey, de people outside beena wait fa Zechariah. Dey wonda hoccoome e stay so long eenside God house.

<sup>22</sup> Wen e come out, e ain been able fa taak ta de people, so dey figga fa true e been hab bision eenside God house. E jes beena mek sign wid e han, an e ain able fa say nottin.

<sup>23</sup> Wen e time been op fa wok een God house, Zechariah gone home.

<sup>24</sup> Atta wile, e wife Lizzybet been speckin. An Lizzybet hide eenside e house fibe mont.

<sup>25</sup> E say, De Lawd been good ta me fa true an bless me fa be wid chile. Now e done tek way me shame so dat people ain gwine look down on me no mo!

<sup>26</sup> Wen Lizzybet been speckin, een e six mont God sen e angel Gabriel ta Nazareth, a town een Galilee.

<sup>27</sup> God sen um ta one nyoung ooman name Mary. E ain know nottin bout no man yet, bot e been gage fa marry a man name Joseph. E been one ob King David kin people.

<sup>28</sup> Dat angel come ta Mary say, How ya da do, Mary. De Lawd done bless ya fa true! E da trabel longside ya!

<sup>29</sup> Wen Mary yeh wa de angel say, e beena trouble tommuch. An e study e head fa try fa figga wa dat mean.

<sup>30</sup> De angel tell um say, Mus dohn be scaid, Mary, cause God heppy wid ya.

<sup>31</sup> Ya gwine be wid chile. Ya gwine hab son. Mus gim name Jедus.

<sup>32</sup> E gwine be great. Dey gwine call um De Son ob de High God dat great mo den all oda! An de Lawd God gwine mek um king fa rule jes like e ole people leada King David.

<sup>33</sup> Jедus gwine hab tority faeba oba de fambly ob Jacob. E gwine rule oba um faeba an eba!

<sup>34</sup> Mary aks de angel say, A ain neba been wid no man. So hccome a gwine hab chile?

<sup>35</sup> De angel ansa um, De Holy Sperit gwine come ta ya. De High God dat great

mo den all, e gwine sen e powa on ya fa do dis. Cause ob dat, people gwine call dis chile fom God wa ya gwine hab, de God Chile, God own Son.

<sup>36</sup> Fodamo, Lizzybet, wa kin ta ya, e wid chile. Eben dough e way too ole fa hab one, e een e six mont. Now ebrybody tink say, Lizzybet ain able fa hab chile. Stillyet, e gwine hab son.

<sup>37</sup> Cause dey ain nottin dat God ain able fa do.

<sup>38</sup> Mary tell um say, A ready fa saab de Lawd. A ready fa saab um jes like ya done say. Den de angel gone lef um.

<sup>39</sup> Soon atta dat, Mary git ready. E mek hace an gone ta a town een Judea een de hill country.

<sup>40</sup> E gone ta Zechariah house, an e hail Lizzybet.

<sup>41</sup> Wen Lizzybet yeh Mary boice, e baby eenside um jomp roun. An Lizzybet been full op wid de Holy Sperit.

<sup>42</sup> E raise e boice loud, tell Mary say, God da bless ya de mores mongst all ooman, an same time e bless de chile wa ya da cyaa!

<sup>43</sup>A ain feel wody fa hab dis great ting happen ta me, dat de modda ob me Lawd come wisit me.

<sup>44</sup>Cause same time A yeh ya boice, dis chile wa A da cyaa, e jomp roun fa joy.

<sup>45</sup>Ya bless fa true, Mary, cause ya bleebe de Lawd gwine do all dat e done tell ya!

<sup>46</sup>Mary say, Een me haat A da praise de Lawd.

<sup>47</sup>God wa sabe me done mek me haat glad fa true.

<sup>48</sup>E done memba me, e humble saabant! Fom now on, all people gwine say A been bless fa true.

<sup>49</sup>Cause God wa got powa oba all ting, done do great ting fa me. E name holy fa sho.

<sup>50</sup>E da show mussy ta all dem wa feah um fom one generation ta de nex.

<sup>51</sup>E done show de great scrent een e aam. E done scatta dem wa proud an mek um ron way. An e mix op all wa dem beena study fa do.

<sup>52</sup>E done pull down de mighty king dem fom off dey trone an gii tority ta de humble.

<sup>53</sup> E done gii plenty good ting ta dem wa hongry. Bot e done sen way de rich. E ain gim nottin.

<sup>54</sup> E done hep de Israel people, wa da saab um. E memba fa sho um good fa true.

<sup>55</sup> E keep e wod wa e gii ta we ole people. E show mussy ta Abraham an all e chullun faeba!

<sup>56</sup> Mary stay dey wid Lizzybet bout shree mont. Den e gone home.

<sup>57</sup> De time come fa Lizzybet gone een, an e hab son.

<sup>58</sup> E neighba dem an e kin yeh say de Lawd done hab mussy pon Lizzybet. E gim chile. An all dem rejoice wid um.

<sup>59</sup> Eight day atta de chile been bon, dey come togeda fa circumcise de chile. Dey been gwine gim name Zechariah, like e fada.

<sup>60</sup> Cep e modda Lizzybet tell um say, No! E name spouse fa be John.

<sup>61</sup> Wen Lizzybet say dat, de people tell um say, Bot ya ain got no kin people name John!

<sup>62</sup> So dey mek sign ta e fada Zechariah fa aks um wa e wahn de chile name fa be.

<sup>63</sup> Zechariah mek sign ta dem, aks fa sompin fa write on. Den e write down say, E name John. All de people been stonish.

<sup>64</sup> Same time Zechariah boice come back, an e staat fa taak. E da praise God.

<sup>65</sup> All de neighba wa yeh Zechariah been scruck. Dey taak bout dis ting, an de nyews git roun all oba Judea een de hill country.

<sup>66</sup> An all dem wa yeh dis ting, study bout um say, Wa dis chile yah gwine be? Cause fa true de Lawd powa been dey on um.

<sup>67</sup> Zechariah, John fada, been full op wid de Holy Sperit. An e tell God wod. E say,

<sup>68</sup> Leh we praise de Lawd, de God ob de Israel people! Cause e done come fa hep e people. E done set um free.

<sup>69</sup> E done sen we scrong Poson wa gwine sabe we. An dis Poson blongst ta de fambly ob David, de ole people leada wa saab God.

<sup>70</sup> God prophet dem, e own people wa tell e wod, dey promise fom way back.

<sup>71</sup> Dey say, Dis Poson gwine sabe we fom we enemy. E gwine sabe we fom de powa ob all dem people wa hate we.

<sup>72</sup> God stillyet gwine do good fa true ta we, jes like e tell we ole people leada dem. E stillyet memba de greement wa e esef done mek wid um.

<sup>73</sup> E promise we ole people leada Abraham an tek a wow.

<sup>74</sup> E say e gwine sabe we fom we enemy dem so we ain gwine be scaid fa saab um.

<sup>75</sup> We gwine be God own people, an we gwine waak scraight fo um all de time we lib.

<sup>76</sup> Ya, me chile, dey gwine call ya de prophet wa taak fa de High God dat great mo den all oda. Cause ya gwine git de people dem ready fa de time wen de Lawd gwine come.

<sup>77</sup> Ya gwine tell e people say God gwine paadon dey sin, an dat how e gwine sabe um.

<sup>78</sup> Cause we God feel wa we feel, an e mussyful an do we good. E gwine mek de light ob sabation fa shine pon we like de sun ob day clean broad.

<sup>79</sup>Dat light gwine shine on all de people wa lib een de daak shada ob det. E gwine hep we waak a peaceable way.

<sup>80</sup>An wiles de chile John da grow big, e da come close ta God mo an mo. E beena lib een de desat til de time come fa wok mongst de Israel people.

**2**<sup>1</sup>Een dat time, Caesar Augustus

<sup>2</sup>been de rula ob de Roman people. E mek a law een all de town een de wol weh e hab tority, say, Ebrybody haffa go ta town fa count by de head an write down e name.

<sup>3</sup>Dis been de fus time dey count by de head, same time Quirinius de gobna ob Syria country.

<sup>3</sup>So den, ebrybody gone fa count by de head, ta e own town weh e ole people been bon.

<sup>4</sup>Now Joseph same fashion gone fom Nazareth town een Galilee. E trabel ta de town name Betlem een Judea, weh de ole people leada, King David, been bon. Joseph gone dey cause e blongst ta David fambly.

<sup>5</sup>E gone fa count by de head, an Mary gone long wid um. E gage fa marry um. An Mary been speckin.

<sup>6</sup>Same time wen dey been dey, time come fa Mary gone een.

<sup>7</sup>E hab boy chile, e fusbon. E wrop um op een closs wa been teah eenta scrip an lay um een a trough weh dey feed de cow an oda animal dem. Cause Mary an Joseph beena stay weh de animal sleep. Dey ain been no room fa dem eenside de bodin house.

<sup>8</sup>Now some shephud been dey een de fiel dat night time. Dey beena stay dey, da mind dey sheep.

<sup>9</sup>Den one angel ob de Lawd appeah ta um. De night time done lightnin op jes like day clean broad. Cause ob dat, de shephud mos scaid ta det.

<sup>10</sup>Bot de angel tell um say, Mus dohn feah! A hab good nyews. Cause ob dis nyews, oona gwine rejoice. All de people gwine rejoice tommuch.

<sup>11</sup>Cause A come fa tell oona, Right now, dis day, a Sabior done bon fa oona. E Christ de Lawd. An e bon een David town!

<sup>12</sup>A gwine tell oona wa oona gwine see dey. Cause ob dat, oona gwine know A done tell oona de trute. Oona gwine find de chile wrop op een closs wa been teah

eenta leetle scrip, an e been leddown  
een a trough.

<sup>13</sup>All ob a sudden, a heapa oda angel  
fom heaben been longside dat angel.  
Dey all da praise God, say,

<sup>14</sup>Leh we gi glory ta God een de mos  
high heaben. Leh dey be peace ta dem  
een de wol wa hab God fabor!

<sup>15</sup>Den de angel lef um an gone back ta  
heaben. An de shephud dem say ta one  
noda, Leh we go ta Betlem fa see dis  
ting wa happen oba dey. De Lawd esef  
done sen e angel fa tell we.

<sup>16</sup>So de shephud dem mek hace an  
gone ta Betlem fa look. Wen dey git dey,  
dey find Mary an Joseph an de chile. An  
dat chile been leddown een a trough.

<sup>17</sup>Atta de shephud shim, dey done tell  
ebrybody bout de chile. Dey tell um all  
wa de angel done say consaanin um.

<sup>18</sup>An all de people de shephud tell been  
stonish.

<sup>19</sup>Mary memba all dis ting an study  
bout um.

<sup>20</sup>De shephud dem gone back ta dey  
fiel. Dey da praise God. Dey da rejoice  
tommuch fa all dey done see an yeh. All

wa de angel done tell um, e stan jes like e say.

<sup>21</sup> Eight day atta de chile bon, e been time fa circumcise um. Dey name um Jodus, jes like de angel done been gim fo e modda Mary been speckin.

<sup>22</sup> De time come fa Joseph an Mary fa go ta God house fa do dem ting wa gwine mek um clean een God eye, like de Law wa God gii Moses say dey mus do. Den dey cyaa de chile ta Jerusalem ta God house fa offa um ta de Lawd.

<sup>23</sup> Cause de Law ob de Lawd say, Ebry fusbon son gwine blongst ta de Lawd fa do God wok.

<sup>24</sup> An Joseph an Mary gone too fa gii God two tuckle dob eeda two nyoung pigeon. Dey gim ta de Jew priest fa mek sacrifice ta God cause de Law ob de Lawd say fa do dat.

<sup>25</sup> Dat time dey, one man name Simeon lib een Jerusalem. Dis man da waak scraight fa do all wa God wahn, an e lob God. E beena wait fa de time wen God gwine sabe de Israel people. An de Holy Sperit beena lib een um.

<sup>26</sup>Dat Holy Sperit done tell um say,  
Fa sho, ya gwine see de Messiah. God  
gwine sen um fo ya pass oba.

<sup>27</sup>An God Sperit tell Simeon fa go eenta  
God house. Wiles e been dey, Joseph an  
Mary cyaa een de chile Jodus fa offa um  
op ta de Lawd an do dem ting wa God  
Law say.

<sup>28</sup>Simeon tek de chile een e aam, an e  
praise God say,

<sup>29</sup>Lawd, A ya saabant. Ya done do wa  
ya promise me. So now leh me pass oba  
een peace.

<sup>30</sup>Cause wid me own eye A done see  
de one wa gwine sabe all people een de  
wol.

<sup>31</sup>Ya done mek um ready een de open  
weh all people kin shim.

<sup>32</sup>E de light wa gwine mek dem dat ain  
Jew know ya trute, an bring glory ta ya  
Israel people.

<sup>33</sup>Ebryting dat Simeon say bout de chile  
Jodus stonish e fada an modda.

<sup>34</sup>Simeon aks God fa bless um, an e  
tell Mary, e modda, say, Fa true, God  
done pick dis chile fa come. Wen dey  
shim, plenty Israel people gwine be stroy  
cause dey ain bleebe um. An plenty oda

Israel people gwine bleebe um, an God gwine sabe dem. God sen Jodus fa show wa God wahn we fa do. Bot a heapa people gwine taak ginst um.

<sup>35</sup>Dat how dey gwine show ebrybody wa dey beena tink, wa nobody ain beena know. An wen all dis happen, Mary, ya own haat gwine hut tommuch, gwine hut like a sode been jook een um.

<sup>36</sup>One ooman wa tell God wod been dey. E name Anna, an e fada been Phanuel wa blongst ta Asher kin people. Now Anna been real ole. E husban done been dead long time. Fom de time wen Anna marry, e been jes seben yeah fo e husban pass oba.

<sup>37</sup>An now Anna been a wida-ooman fa eighty-fo yeah. All de time e been come ta God house. Day an night e been dey dey, da woshup God an fast an pray.

<sup>38</sup>Now den, Anna come ta God house de same time Joseph an Mary come da bring Jodus een dey. An Anna tank God fa de chile Jodus. E taak bout um ta all dem wa beena wait fa see God set de people een Jerusalem free. Joseph an Mary Go Back ta Nazareth

<sup>39</sup> Wen Joseph an Mary done do all de ting wa de Law ob de Lawd say, dey gone back ta dey own town, Nazareth, een Galilee.

<sup>40</sup> An de chile Jedus da grow big an scrong. An e been git plenty sense. An God been heppy wid um.

<sup>41</sup> Ebry yeah Joseph an Mary, Jedus fada an modda, gone ta Jerusalem fa de Jew holiday feas dey call de Passoba.

<sup>42</sup> Wen Jedus been een e tweb yeah, e gone long wid um ta de Passoba feas, like all de Israel people beena do.

<sup>43</sup> Atta de feas done oba, dey staat fa home, cep de boy Jedus ain gone long wid um. E stay dey een Jerusalem. An Mary an Joseph ain know.

<sup>44</sup> Dey beena tink Jedus gone long een de crowd. Dey done trabel all day, an den dey find out dat e ain been dey. Dey saach fa um mongst dey fambly an dey fren.

<sup>45</sup> Bot dey ain find um. So dey gone back ta Jerusalem fa saach fa um.

<sup>46</sup> Atta shree day done gone, dey find Jedus een God house, da seddown mongst de Jew teacha dem. An e beena

listen ta wa dem teacha da say, an e  
beena aks um plenty ting too.

<sup>47</sup> All de people wa yeh Jodus beena  
stonish cause de chile hab sommuch  
sense an kin mek ansa ta de queshon.

<sup>48</sup> Wen e modda an e fada shim, dey  
been stonish down. An e modda aks um  
say, Me son, wa mek ya do we like dis?  
Ya fada an me beena saach ebryweh fa  
ya. An wen we ain see ya, we beena fret  
tommuch.

<sup>49</sup> Jodus ansa um say, Hoccome oona  
beena saach fa me? Ain oona know dat A  
been spose fa be yah een me Fada house  
fa tek cyah ob e bidness?

<sup>50</sup> Bot dey ain hab de ondastandin fa  
know wa e da taak bout.

<sup>51</sup> Den Jodus gone back wid um ta  
Nazareth, an e pay um mind. E modda  
membra all dem ting een e haat, an e  
study bout um.

<sup>52</sup> Jodus beena grow een e mind an een  
e body. An God an de people, all two  
been heppy wid um.

**3**<sup>1</sup> Now den, Caesar Tiberius been de  
rula ob de Roman people. Wen e rule  
fifteen yeah, Pontius Pilate been gobna  
ob Judea. Herod beena rule een Galilee,

an e broda, Philip, beena rule een Iturea  
an Trachonitis. An Lysanias beena rule  
een Abilene.

<sup>2</sup>Annas an Caiaphas been head ob de  
Jew priest. Same time, God gii John,  
Zechariah son, e wod fa tell people. An  
John been dey een de desat.

<sup>3</sup>So John gone waak bout all de arie  
close ta de Jerden Riba. E beena preach  
say, Ef oona change oona sinful way  
an dohn do um no mo, A gwine bactize  
oona an God gwine paadon oona fa de  
ebil oona done.

<sup>4</sup>John beena do jes like de prophet  
Isaiah, wa tell God wod, done write down  
een e Book. E say, Somebody da holla  
een de desat, Oona mus cleah de road  
weh de Lawd gwine come. Mek de pat  
scraight fa um fa waak!

<sup>5</sup>All de walley mus be full op, an ebry  
mountain an hill mus ton ta flat groun.  
De crooked road mus scraighten, an de  
oneben pat mus be smoot.

<sup>6</sup>An ebrybody een de wol gwine see  
how God da sabe e people!

<sup>7</sup>A whole heapa people come fa hab  
John bactize um. John tell um say, Oona  
wicked, jes like snake! Who dat tell oona

dat ef oona git bactize, oona kin git way fom de jedgiment wa God gwine sen fa punish oona?

<sup>8</sup>Oona mus do dem ting wa show oona done change oona way. Mus dohn staat fa tink say, We de chullun ob Abraham, we ole people leada. Dat ain gwine sabe oona. A da tell oona, God able fa tek dem stone yah an ton um eenta Abraham chullun!

<sup>9</sup>De ax done ready fa cut de tree now. Ebry tree wa ain beah good crop, God gwine cut um down an shrow um een de fire.

<sup>10</sup>De crowd aks John say, Wa we haffa do now fa git way fom God jedgment?

<sup>11</sup>E ansa um say, Anybody wa got two coat mus gii one ta de poson wa ain got none. Same fashion, ebrybody mus share wa e got fa nyam.

<sup>12</sup>Some tax man too come fa hab John bactize um. An dey aks um say, Teacha, wa we mus do fa sho we done change we way?

<sup>13</sup>John ansa um say, Mus dohn tek no mo money fom de people den de Roman gobment tell oona fa tek.

<sup>14</sup> Some sodja dem aks um too, say, An we, wa we haffa do? E tell um say, Mus dohn fight fa tek people money. Needa, mus dohn lie on people fa git money. Mus be sattify wid de pay oona git.

<sup>15</sup> All de people beena hab dey hope real high, da look fa sompin fa happen. An dey beena study dey head, da wonda ef John been de Messiah.

<sup>16</sup> John ansa um all say, Fa true, A da bactize oona wid wata. Bot de one wa hab tority a heap mo den me da come. A ain fit fa eben ontie e shoe. E gwine bactize oona wid de Holy Sperit an wid fire.

<sup>17</sup> E gwine jedge all de people an separate um op like a faama wa hab a long fork dey call winnowin fork een e han fa separate out de chaff fom de wheat. E gwine geda de good wheat an pit um een e baan. Bot de chaff e gwine bun een de ebalastin fire.

<sup>18</sup> John preach ta de people, laan um plenty ting bout de good nyews an coax um fa change dey way.

<sup>19</sup> Bot John beena buke Gobna Herod cause e done marry Herodias, e broda

wife, an cause Herod done plenty oda ebil ting.

<sup>20</sup> Den on top ob all dem oda ebil ting Herod beena do, e sen e man dem fa git John, lock um op een de jailhouse.

<sup>21</sup> Wen John beena bactize all de people, dat same time e bactize Jedus. An wiles Jedus da pray dey, de sky open op.

<sup>22</sup> An de Holy Sperit tek shape like a dob an come light on Jedus. Den a boice fom heaben say, Ya me Son wa A lob. A sho please wid ya.

<sup>23</sup> Jedus been bout tirty yeah ole wen e staat fa do e wok wa God sen um fa do mongst de people. An de people beena tink say, Joseph been Jesus fada. Joseph fada been name Heli.

<sup>24</sup> Heli fada been name Matthat. Matthat fada been name Levi. Levi fada been name Melchi. Melchi fada been name Jannai. Jannai fada been name Joseph.

<sup>25</sup> Joseph fada been name Mattathias. Mattathias fada been name Amos. Amos fada been name Nahum. Nahum fada been name Esli. Esli fada been name Naggai.

<sup>26</sup> Naggai fada been name Maath. Maath fada been name Mattathias. Mattathias

fada been name Semein. Semein fada been name Josech. Josech fada been name Joda.

<sup>27</sup> Joda fada been name Joanan. Joanan fada been name Rhesa. Rhesa fada been name Zerubbabel. Zerubbabel fada been name Shealtiel. Shealtiel fada been name Neri.

<sup>28</sup> Neri fada been name Melchi. Melchi fada been name Addi. Addi fada been name Cosam. Cosam fada been name Elmadam. Elmadam fada been name Er.

<sup>29</sup> Er fada been name Joshua. Joshua fada been name Eliezer. Eliezer fada been name Jorim. Jorim fada been name Matthat. Matthat fada been name Levi.

<sup>30</sup> Levi fada been name Simeon. Simeon fada been name Judah. Judah fada been name Joseph. Joseph fada been name Jonam. Jonam fada been name Eliakim.

<sup>31</sup> Eliakim fada been name Melea. Melea fada been name Menna. Menna fada been name Mattatha. Mattatha fada been name Nathan. Nathan fada been name David.

<sup>32</sup> David fada been name Jesse. Jesse fada been name Obed. Obed fada been name Boaz. Boaz fada been

name Salmon. Salmon fada been name Nahshon.

<sup>33</sup> Naasson fada been name Amminadab. Amminadab fada been name Aram. Aram fada been name Hezron. Hezron fada been name Perez. Perez fada been name Judah.

<sup>34</sup> Judah fada been name Jacob. Jacob fada been name Isaac. Isaac fada been name Abraham. Abraham fada been name Terah. Terah fada been name Nahor.

<sup>35</sup> Nahor fada been name Serug. Serug fada been name Reu. Reu fada been name Peleg. Peleg fada been name Eber. Eber fada been name Shelah.

<sup>36</sup> Shelah fada been name Cainan. Cainan fada been name Arphaxad. Arphaxad fada been name Shem. Shem fada been name Noah. Noah fada been name Lamech.

<sup>37</sup> Lamech fada been name Methuselah. Methuselah fada been name Enoch. Enoch fada been name Jared. Jared fada been name Mahalaleel. Mahalaleel fada been name Cainan.

<sup>38</sup> Cainan fada been name Enos. Enos fada been name Seth. Seth fada been name Adam. Adam fada been name God.

**4** <sup>1</sup>Jedus come back fom de Jerden Riba, an e been full op wid de Holy Sperit. De Sperit lead um eenta de desat.

<sup>2</sup>Jedus been dey foty day. An all dat time de Debil beena try fa mek um do some ebil ting. Jedus ain nyam nottin jurin dat time. So atta dem foty day done pass, e been hongry down.

<sup>3</sup>De Debil tell um say, Since ya God Son, mek dis rock yah ton ta bread.

<sup>4</sup>Jedus ansa um, Dey done write down een God Book say, People ain able fa lib fa true lessin dey got mo den sompin fa nyam. Dey lib by ebry wod wa God gim.

<sup>5</sup>De debil tek Jedus op a high place an show um all de country een de wol at one time.

<sup>6</sup>E tell Jedus say, A gwine gii ya powa fa rule oba all dem country yah an all de good ting dem dey, wa mek people too heppy. Cause all dem ting yah blongst ta me now. An A able fa gim ta anybody A wahn.

<sup>7</sup> A gwine gii ya all dem ting ef ya bow down an woshup me op.

<sup>8</sup> Jodus ansa say, Dey done write down een God Book, say, Mus woshup de Lawd ya God an mus dohn saab nobody cep um.

<sup>9</sup> De debil tek Jodus ta Jerusalem an set um op on de mos high paat ob God house. E tell Jodus say, Since ya God Son, shrow yasef down fom yah.

<sup>10</sup> Cause dey done write down een God Book, say, God gwine gii orda ta e angel dem, tell um fa tek cyah ob ya so dat nottin ain gwine haam ya.

<sup>11</sup> An e say too, De angel dem gwine tote ya een dey han, so dat ya ain gwine hut eben ya foot on a rock.

<sup>12</sup> Jodus ansa um, Dey done write down een God Book, say, Mus dohn tempt de Lawd ya God fa jes do wa ya wahn.

<sup>13</sup> Wen de debil done try famek Jodus do ebil een all kind ob way an e ain able fa tempt um fa do um, e gone an lef Jodus fa leetle wile.

<sup>14</sup> Jodus gone back ta Galilee full op wid God Sperit. E da lib een Jodus an gim powa. An de nyews consaanin Jodus git roun ebryweh een de whole arie.

<sup>15</sup>Jedus beena laan de people een all  
dey meetin house, an ebrybody praise  
um.

<sup>16</sup>Jedus gone ta Nazareth, weh e lib  
fom de time e been a leetle chile til e git  
big. Wen de Jew Woshup Day come, e  
gone ta de meetin house like e always  
do. An e stan op fa read God Book ta de  
people.

<sup>17</sup>Dey gim de book wa Isaiah done  
write. Isaiah been a prophet wa taak  
fa God ta de ole people. So den, Jedus  
open de book ta da place weh Isaiah  
write, say,

<sup>18</sup>De Sperit ob de Lawd pon me. E done  
pick me fa tell de good nyews ta de po  
people. E done sen me fa tell dem wa ain  
free, say, Oona gwine be free. E sen me  
fa tell de bline people, say, Oona gwine  
see gin. E sen me fa free dem wa da  
suffa.

<sup>19</sup>An e sen me fa tell de people say,  
De time done come wen de Lawd gwine  
sabe e people.

<sup>20</sup>Den Jedus shet de book an gim ta  
de man wa tek cyah ob de book. An e  
seddown. Ebrybody een de meetin house  
fasten e eye on um.

<sup>21</sup> An Jедus tell um say, Taday dis paat ob God Book done come true, same time oona done yeh um.

<sup>22</sup> De people dem all taak good bout Jедus. Dey stonish cause e know how fa pit e wod jes so. An dey say, Ain dis Joseph boy?

<sup>23</sup> An Jедus tell um say, Fa sho, oona gwine tell me dat ole wise wod, say, Docta, mek yasef well! Oona gwine say, All dem miracle wa we yeh say ya done een Capernaum, ya mus do de same ting yah weh ya raise op.

<sup>24</sup> An Jедus say, A tell oona fa true, ain nobody wa tell God wod wa eba git hona weh e raise op.

<sup>25</sup> Fa true, de time wen Elijah been een Israel, e ain rain fa shree yeah an six mont. Dey been a dry drought, an de people been staabin een de whole country. An fa sho, plenty wida-ooman been dey een Israel.

<sup>26</sup> Stillyet, God ain sen Elijah ta none dem wida-ooman yah een Israel. Stead ob dat, e jes sen um ta one wida wa lib een Zarephath town een de arie dey call Sidon.

<sup>27</sup> An de time wen Elisha, de prophet, beena tell God wod een Israel, plenty people wid leposy been dey, bot Elisha ain mek none dem clean cep fa Naaman, wa come fom Syria.

<sup>28</sup> Wen de people een de meetin house yeh dat, dey all been full op wid rage.

<sup>29</sup> Dey jomp op an shrow Jodus outta de town. Dey tek um ta de top ob de hill weh dey town been build. Dey cyaa um dey cause dey wahn fa shrow um oba de edge ob de hill.

<sup>30</sup> Bot Jodus waak shru de middle ob de people an gone on e way.

<sup>31</sup> Jodus gone down ta Capernaum, a town een Galilee. E beena laan de people dey ebry Jew Woshup Day.

<sup>32</sup> An dey been stonish wen dey yeh um, cause e laan um wid tority fa true.

<sup>33</sup> One ebil sperit been een a man dey een de Jew meetin house. An e holla loud say,

<sup>34</sup> Leh we be! Jodus fom Nazareth, wa bidness ya got wid we? Ya come fa stroy we? A know who ya da. Ya blongst ta God fa true!

<sup>35</sup> Jodus chaage dat ebil sperit say, Dohn crack ya teet! Come out fom

eenside dis man! De ebil sperit shrow de man ta de groun fo all de people, an e lef um. An e ain done de man no haam.

<sup>36</sup>All de people been stonish, an dey tell one noda say, Wa kind ob wod dis man nyuse? E da taak scrong, wid tority, an e gii orda ta de ebil sperit an dey come out!

<sup>37</sup>An de nyews git roun all de town an settlement close by bout wa Jodus da do.

<sup>38</sup>Jodus git op an lef de meetin house an gone ta Simon house. Simon wife modda been real sick wid a high feba. So dey aks Jodus fa hep de sick ooman.

<sup>39</sup>Jodus gone stan op close ta e bed, an e buke de feba. An de feba lef um. Same time de ooman git op an staat fa fix sompin fa dem fa nyam.

<sup>40</sup>Bout fus daak, all de people bring all kind ob sick people ta Jodus. E pit e two han on um, one by one, an all dem been heal.

<sup>41</sup>Fodamo, ebil sperit dem come outta a heapa people. Dem sperit holla say, Ya God Son! Jodus chaage um say, Mus dohn open oona mout! Cause de ebil sperit beena know Jodus de Messiah.

<sup>42</sup> Wen day clean, Jodus lef de town an gone ta a place weh dey ain been no people. An de crowd saach fa um. Wen dey done find um, dey try fa keep um dey wid um.

<sup>43</sup> Bot Jodus tell um say, A haffa go ta all de oda town too, fa tell de people de good nyews bout how God da rule, cause dat wa God sen me fa do.

<sup>44</sup> An Jodus gone an preach de Good Nyews een de Jew meetin house dem een Judea.

**5** <sup>1</sup>One day, Jodus beena stan op on de sho ta Lake Gennesaret. All de people crowd bout um fa yeh God wod.

<sup>2</sup>E see two boat dey, pull op on de sho. De fishaman dem done lef um an beena wash dey net.

<sup>3</sup>Jodus git een a boat, wa blongst ta Simon. An e tell um say, Shobe off a leetle piece fom de sho. Den Jodus seddown een de boat an laan de people wa beena stan op on de sho.

<sup>4</sup>Wen e git shru taak, e tell Simon say, Mus go out ta deep wata. Ya an ya paatna dem mus cyas oona net fa ketch fish.

<sup>5</sup> Simon ansa um say, Massa, we done try all night, an we ain ketch nothin. Bot cause ya say fa do um, A gwine cyas de net gin.

<sup>6</sup> Wen Simon dem been shru cyas dey net, dey ketch sommuch fish til dey net staat fa teah.

<sup>7</sup> Dey mek sign ta dey paatna dem een de oda boat fa come an hep um. Dey come an full op all two de boat dem til dey boat staat fa sink.

<sup>8</sup> Wen Simon Peter see dat, e git down on e knee fo Jodus. E tell um say, Lawd, mus go fom me, cause A a sinna!

<sup>9</sup> Cause Simon dem been stonish wen dey ketch sommuch fish.

<sup>10</sup> Same fashion, e paatna, James an John, Zebedee son, dey been stonish. An Jodus tell Simon say, Mus dohn feah. Ya done beena ketch fish. Bot tareckly, A gwine laan ya fa bring people fa come ta me.

<sup>11</sup> Den dey lan dey boat. Dey lef ebryting an gone long wid Jodus fa folla um, be e ciple.

<sup>12</sup> One time wen Jodus been ta one town, a man been dey wa been kiba wid leposy. Wen e see Jodus, e git down on

de groun fo um. E beg um say, Sah, ef ya gree fa do um, ya able fa mek me well an clean!

<sup>13</sup> Jedus scretch out e han an tetch um say, A wahn fa do um. A mek ya well an clean! Same time de leposy lef, an de man been well.

<sup>14</sup> Jedus chaage um say, Mus dohn tell nobody bout dis. Mus go sho yasef ta de Jew priest an offa de sacrifice wa Moses done chaage de people fa mek. Dat gwine mek ebrybody know ya all well now fa sho.

<sup>15</sup> Bot mo an mo, de people cyaa de nyews roun consaanin Jedus. An plenty crowd come geda roun fa yeh um an fa hab um heal um.

<sup>16</sup> Bot Jedus lef um an gone off by esef weh dey ain no people, fa pray ta God.

<sup>17</sup> One day wen Jedus beena laan de people, some Pharisee an Jew Law teacha dem da seddown dey. Dey done come fom ebry town een Galilee an Judea an fom Jerusalem. An de powa ob de Lawd God been on Jedus fa heal de sick.

<sup>18</sup> Some man dem come long da tote one man wa cripple op an ain able fa

moob. Dey da tote um on a sleepin mat, an dey done try fa gone een de house fa lay de man on de flo fo Jedus.

<sup>19</sup> Bot sommuch people been dey, de man dem ain able fa git shru de crowd. Dey climb on top de house wid de sick man, pull off some de roof tile an open op a hole een de house top. Den dey leddown dat sick man on e sleepin mat eenta de middle ob de people dey fo Jedus.

<sup>20</sup> Wen Jedus see dat dey bleebe fa true dat e gwine heal de man, e tell de sick man say, Me fren, ya sin done been paadon.

<sup>21</sup> De Law teacha an de Pharisee dem staat fa study bout dat, tink say, Who dis yah, wa da hole God cheap? Ain nobody able fa paadon sin. Jes God kin do dat!

<sup>22</sup> Jedus know wa dem beena tink, so e say, Wa mek oona da tink dat wa A do ain right?

<sup>23</sup> Fa sho, e mo easy fa tell dis cripple op man say, Ya sin done been paadon, den fa chaage um say, Git op an waak, ainty dat so?

<sup>24</sup> A gwine show oona dat de Man wa Come fom God hab tority een dis wol fa

paadon people sin. So Jedus tell de man wa cripple op say, Git op, tek ya sleepin mat an go on home!

<sup>25</sup>All ob a sudden de man git op right een front ob ebrybody. An e tek e mat wa e beena leddown on an e gone home. E da praise God cause e done been heal.

<sup>26</sup>All de people been stonish, an dey praise God. Dey been cyaa way. An dey say, We done see sompin yah taday dat we ain neba see fo!

<sup>27</sup>Atta Jedus done heal de man, e gone outta dey. An e see one man name Levi, wa da geda tax, seddown een e office. Jedus tell um say, Come folla me fa be me ciple.

<sup>28</sup>An Levi git op. E lef ebryting dey, an e gone folla Jedus.

<sup>29</sup>Levi mek a big feas een e house fa Jedus. Plenty people wa da geda tax been dey an some oda people been dey een de house too. An all dem beena seddown da nyam.

<sup>30</sup>Some Pharisee, long wid some dem own Law teacha, been dey. An dey da grumble ta Jedus ciple dem say, Wa mek oona da nyam an drink long side

dem people wa da geda tax an dem oda  
people wa ain fit fa mix wid Jew people?

<sup>31</sup> Jedus ansa um say, Dem wa well ain  
need no docta. Dem wa sick need um.

<sup>32</sup> A ain come fa call dem wa tink dey  
da waak scraight wid God. A come fa call  
dem fa change dey way wa know dey  
sinna.

<sup>33</sup> Some people come ta Jedus say, John  
ciple dem da fast plenty time, fa woshup  
God an pray. De Pharisee ciple dem do  
dat too. Bot ya own ciple dem jes da  
nyam an drink an ain fast.

<sup>34</sup> Jedus ansa um say, Wen oona call  
people fa come ta marryin feas, oona  
cyahn keep um fom nyam, ainty?

<sup>35</sup> Bot de time gwine come wen de  
groom gwine be tek way fom mongst  
um. Dat de time wen dey gwine fast.

<sup>36</sup> Jedus tell um a paable fa gii  
ondastandin. E say, Nobody gwine teah  
piece fom nyew cloes fa patch e ole  
cloes. Ef e do dat, e gwine mek e nyew  
cloes look bad cause ob de teah. On top  
ob dat, e ole cloes gwine look bad cause  
de piece wa e teah fom de nyew cloes  
ain gwine match de ole cloes.

<sup>37</sup> An nobody gwine tek ole wineskin bottle, wa mek fom animal hide, an pit een nyew wine wa still da wok. Cause ef e do dat wiles de nyew wine da wok, dat wine gwine buss open de ole haad wineskin. De wine gwine waste an de ole wineskin bottle gwine ruint too.

<sup>38</sup> Stead ob dat, dey mus pit nyew wine een nyew wineskin bottle wa ain gwine broke op.

<sup>39</sup> An wen people done drink ole wine, dey ain gwine wahn fa drink nyew wine, cause dey gwine say, De ole wine a heap betta!

**6** <sup>1</sup>One Jew Woshup Day, Jедus dem beena waak shru de wheat fiel. An e ciple dem da pick some de yea ob de wheat. Dey shook um een dey han an nyam um.

<sup>2</sup>Some Pharisee dem aks um say, Hoccome oona da do dat? Fa sho, dat ginst wa we Jew Law say fa do on de Woshup Day, ainty?

<sup>3</sup>Jедus ansa um say, A mos sho oona done read wa King David done wen e an de man dem wid um been hongry, ainty?

<sup>4</sup>David gone eenside God house, an e tek de bread dat de Jew priest dem done

gii ta God. David done nyam some ob dat bread an gim ta dem wa been wid um fa nyam. Stillyet, we Law say nobody mus nyam dat bread cep de priest dem.

<sup>5</sup>Jedus tell um say, De Man wa Come fom God hab chaage oba de Woshup Day.

<sup>6</sup>Noda Jew Woshup Day, Jedus gone eenside a Jew meetin house an laan de people. One man been dey wa hab right han dat been flicted.

<sup>7</sup>Some Jew Law teacha an Pharisee dem beena wahn fa cuse Jedus, say e da do wrong. So dey fasten dey eye on um fa see ef e gwine heal de man han on de Woshup Day.

<sup>8</sup>Bot Jedus know wa dey beena tink, so e tell de man wa han been flicted say, Git op an come stan yah fo all de people. De man git op an gone stan dey.

<sup>9</sup>Jedus say ta dem wa watch um, Leh me aks oona sompson. Wa we Law leh we do on we Woshup Day? We spose fa do good, o we spose fa do ebil? We spose fa sabe life o we spose fa stroy um?

<sup>10</sup>Jedus look roun at all dem. E tell de man wa han been flicted say, Scretch out

ya han! De man do wa Jodus tell um, an e han git well gin.

<sup>11</sup> De Law teacha an de Pharisee dem been mad down. Dey aks one noda say, Wa we kin do ta Jodus?

<sup>12</sup> Jurin dat time Jodus gone op a hill fa pray. E beena pray ta God all shru de night.

<sup>13</sup> Wen day clean, e call e ciple dem fa come ta um, an e pick tweb dem. E gim name postle, dat mean e gwine sen um out fa do e wok.

<sup>14</sup> E pick Simon, wa e gii name Peter, an e broda Andrew, James an John, Philip an Bartholomew,

<sup>15</sup> Matthew an Thomas, James wa been Alphaeus boy, an Simon wa been call De Patrot,

<sup>16</sup> an Judas wa been James boy, an Judas Iscariot, wa ton Jodus een fa money.

<sup>17</sup> An Jodus come down de hill wid e postle dem. E gone an stan weh de groun been lebel, an plenty oda e ciple been wid um. An a whole heapa people geda dey. Dey come fom all oba Judea an fom Jerusalem, an some come fom dem town close ta de wata een Tyre an

Sidon. Dey come fa yeh Jodus an fa hab um heal um.

<sup>18</sup> Fodamo, dem wa hab ebil sperit come an git heal.

<sup>19</sup> Ebrybody beena try fa tetch Jodus, cause powa beena come out fom um. An dat powa heal all ob um.

<sup>20</sup> Jodus look at e ciple dem an tell um say, Oona bless fa true, oona po people. Cause God esef da rule oba oona!

<sup>21</sup> Oona bless fa true, oona wa hongry now. Cause God gwine gii oona all oona wahn fa nyam! Oona bless fa true, oona wa da cry now. Cause oona gwine laff later on!

<sup>22</sup> Oona bless fa true, oona wa da folla me, wen people hate oona, wen dey ain wahn hab nottin fa do wid oona an hole oona cheap, wen dey say oona ebil. Oona bless fa true, wen dey da do all dat cause oona da folla de Man wa Come fom God.

<sup>23</sup> Be glad wen de time come wen de people do oona dat way. Jomp op wid joy den, cause oona gwine git a whole heapa good ting dat God da keep fa oona een heaben. Mus memba dat dem people wa gwine mek oona suffa dem ting yah, dey

ole people done de same ting ta dem wa God sen fa gii e wod.

<sup>24</sup> Bot e gwine be a haad time fa oona wa got plenty now. Cause oona done hab ebryting easy een dis life yah!

<sup>25</sup> E gwine be a haad time fa oona wa da nyam all wa oona wahn now. Cause de time gwine come wen oona gwine be hongry fa sho! E gwine be a haad time fa oona wa da laff now. Cause oona gwine be too saary an cry!

<sup>26</sup> E gwine be a haad time fa oona wen ebrybody da praise oona. Memba dat de same ting dey ole people done ta dem wa say God sen um fa gii e wod, bot dey ain been no trute no way bout um.

<sup>27</sup> Bot A tell oona wa yeh wa A say, mus lob oona enemy dem. Mus do good ta dem wa hate oona.

<sup>28</sup> Mus aks God fa bless dem wa cuss oona, an mus pray fa dem wa do oona bad.

<sup>29</sup> Ef anybody knock one side ob oona face, mus ton de oda side an leh um knock de oda side too. Ef somebody tek oona coat, mus gim oona shat too.

<sup>30</sup> Ef somebody aks oona fa sompin, mus gim. An ef somebody tief sompin

wa blongst ta oona, mus dohn aks um fa  
gim back.

<sup>31</sup> Oona mus do ta ebrybody jes like  
oona wahn dem fa do ta oona.

<sup>32</sup> Ef oona jes lob dem wa lob oona,  
oona ain done nottin fa git praise fa,  
ainty? Cause eben dem people wa ain  
try fa do wa God say, dey lob people wa  
lob dem!

<sup>33</sup> An ef oona do good jes ta dem wa do  
good ta oona, oona ain done nottin fa  
git praise fa, ainty? Cause same fashion,  
eben dem wa ain try fa do wa God say,  
dey do good too!

<sup>34</sup> Ef oona lend ting jes ta dem wa oona  
spect gwine pay oona back, oona ain  
done nottin fa git praise fa, ainty? Cause  
same fashion, eben dem wa ain try fa do  
wa God say, dey lend ting an spect fa git  
um back!

<sup>35</sup> Bot oona mus lob oona enemy dem.  
Mus do um good. Wen oona da lend oona  
enemy sompin, mus dohn spect fa git  
payback. Wen oona ain look fa payback,  
oona gwine git payback wid big blessin.  
An oona gwine be chullun ob de Mos  
High God. Cause God good ta eben dem

wa ain preciate nottin an dem wa lib wicked.

<sup>36</sup> Mus hab mussy pon all people jes like God, oona Fada, e hab mussy pon ebrybody.

<sup>37</sup> Oona mus dohn jedge oda people. Den God esef ain gwine jedge oona. Mus dohn condemn. Den God esef ain gwine condemn oona. Mus fagib oda people. Den God esef gwine fagib oona.

<sup>38</sup> Mus gii ta oda people. Den God esef gwine gii ta oona. E gwine gii oona plenty, jes like wen people full op a basket wid sompin an dey mash um down. Dey shake um bout an pile um op til e ron oba de top ob de basket. So ef oona gii plenty, God gwine gii oona plenty. Ef oona ain gii plenty, God ain gwine gii oona plenty.

<sup>39</sup> Jедus tell um a paable say, A bline poson ain able fa sho oda bline poson de road, ainty? Cause den, dey all two gwine faddown eenta de ditch.

<sup>40</sup> Anybody wa da laan ain mo betta den de one wa da laan um. Bot anybody wa laan good ebryting wa e fa laan, e gwine know all, jes like de one wa laan um.

<sup>41</sup> Wa mek oona see de leetle splinta ob wood een oona broda eye, bot oona ain pay no mind ta de big log een oona own eye.

<sup>42</sup> How oona gwine tell oona broda say, Broda, leh me tek dat leetle splinta out ya eye, wen oona ain eben pay no mind ta de big log een oona own eye? Oona hypicrit! Fus mus tek de big log out ob oona own eye. Den oona kin see plain fa tek dat leetle splinta out oona broda eye.

<sup>43</sup> A tree wa da grow good ain beah no bad fruit. An a tree wa ain a grow good ain beah no good fruit.

<sup>44</sup> Oona gwine know ef de tree good o ef e ain good by de fruit wa e beah. Oona ain gwine geda fig fom de briah patch. An oona ain gwine pick grape fom a bramble bush.

<sup>45</sup> De same way, a good poson da do good cause e hab plenty good ting een e haat. An a bad poson da do bad cause e hab plenty bad ting een e haat. De wod wa come out oona mout come fom all dem ting wa pile op een oona haat, wa oona da study bout all de time.

<sup>46</sup> Oona ain do wa A tell oona fa do, so hoccoome oona da call me, Lawd, Lawd?

<sup>47</sup> Anybody wa come ta me an yeh me wod an do wa A tell um, A gwine show oona how e stan.

<sup>48</sup> E stan jes like a man wa da build a house. E dig way down een de groun til e find de rock an lay de foundation on top ob dat rock. Wen de flood come, a whole heapa wata hit dat house, bot de house ain moob. Nottin happen ta um, cause de man done build um on de rock.

<sup>49</sup> Bot anybody wa yeh me wod an ain do wa A tell um fa do, stan jes like a man wa build e house on top ob de groun. E ain dig down fa lay de foundation. Soon as de flood hit dat house, e fall down. Bam! E smash op!

**7** <sup>1</sup>Atta Jedus done tell de people all dis, e gone ta de town name Capernaum.

<sup>2</sup>One sodja high op een de Roman aamy been dey. An e hab saabant wa e like a whole lot. Bot dat saabant been so sick til e mos dead.

<sup>3</sup>Wen dat offisa yeh bout Jedus, e sen some ob de Jew leada dem ta Jedus fa beg um fa come heal e saabant.

<sup>4</sup>De leada dem gone ta Jedus an beg um wid all dey haat fa come heal de

saabant ob de sodja. Dey tell um say,  
Dis sodja a good man an e good fa hep  
um.

<sup>5</sup>Cause e lob de Jew people an e da one  
wa done build de Jew meetin house fa  
we yah.

<sup>6</sup>So Jедus gone long wid um. Wen e git  
close ta de house, de sodja sen e fren  
dem wid a message fa Jедus. E tell um  
say, Sah, mus dohn boddya yasef fa come  
yah, cause A ain fit fa hab ya come eenta  
me house.

<sup>7</sup>Cause ob dat, A ain tink A fit fa come  
ta ya needa. Bot do please, say de wod  
an me saabant gwine git well.

<sup>8</sup>A mesef a man onda tority ob offisa  
oba me, an A hab tority oba oda sodja  
dem wa onda me. A tell one say, Mus go!  
an e gone. An A tell noda one say, Mus  
come! an e come. An A tell me saabant  
say, Mus do dis wok! an e do um.

<sup>9</sup>Wen Jедus yeh wa de offisa done say,  
e been stonish. An e ton roun ta de  
crowd wa beena gone long wid um, an  
e say, A da tell oona, A ain neba see  
nobody eben yah een Israel wa bleebe  
een God sommuch like dis Roman sodja  
bleebe!

<sup>10</sup> Wen dem wa bring de message git back ta de sodja house, dey find dat de saabant done git well.

<sup>11</sup> De day atta dat, Jedes gone ta one town wa dey call Nain. An e ciple dem an a heapa oda people gone long wid um.

<sup>12</sup> Wen dey git ta de gate ob de wall wa go roun de town, dey meet plenty people gwine fa bury a man. Dat man wa dead been e modda onliest son. E been a wida-ooman, an a whole crowd ob people fom de town been long wid um.

<sup>13</sup> Wen de Lawd see de ooman, e haat been hebbey fa um, an e tell um say, Mus dohn cry!

<sup>14</sup> E gone oba an tetch de coffin. An de man dem wa beena tote de coffin, dey stop. Jedes tell de dead man say, Nyoung man, A tell ya, mus git op.

<sup>15</sup> De nyoung man wa been dead, e da lib gin. E set op an staat fa taak. An Jedes gim ta e modda.

<sup>16</sup> All de people been scruck an stonish, an dey praise God, say, We done see one prophet mongst we, a great man wa da tell God wod! An dey say, God done come fa hep e people!

<sup>17</sup> Dis nyews bout Jedus git roun shru Judea an all de arie close by.

<sup>18</sup> John ciple dem gone tell um bout all dem ting.

<sup>19</sup> John call two e ciple dem, sen um ta de Lawd Jedus fa aks um say, Ya de one wa been gwine fa come, o we spose fa look fa somebody else?

<sup>20</sup> Wen de man dem git ta Jedus, dey tell um say, John wa Bactize, sen we fa aks ya ef ya de one wa been gwine fa come o we spose fa look fa somebody else?

<sup>21</sup> Dat same time, Jedus beena heal plenty people. E heal dem wa sick an e drike out ebil sperit wa been een some ob de people. An e mek a heapa bline people see.

<sup>22</sup> So Jedus ansa dem wa John sen, say, Mus go back, tell John wa oona done see an wa oona done yeh. De people wa been bline, dey kin see. De cripple op people da waak. Dem wa hab leposy, dey git clean. De deaf people able fa yeh, an dem wa done dead git op an lib gin. An de po people da yeh de Good Nyews.

<sup>23</sup> De one wa ain got no doubt bout me, e bless fa true!

<sup>24</sup> Now wen dem wa John sen done gone back, Jodus tell de great crowd bout John. E say, Wen oona gone ta John een de desat, wa oona been spect fa see? Oona spect fa see a piece ob grass wa da bend down wen de breeze da blow? No, oona ain gone fa see dat.

<sup>25</sup> Den wa oona gone fa see? Oona gone fa see a man dress op een fine cloes? No, oona ain gone fa see dat. Cause dem wa rich an dress op een fine cloes, dey lib een house wa blongst ta king dem.

<sup>26</sup> Bot fa true, wa oona gone fa see? Oona gone fa see a prophet, a man wa tell God wod, ainty? An A tell oona de trute, oona done see de man wa a heap mo greata den de oda prophet dem wa tell God wod.

<sup>27</sup> John de one dey write bout een God wod, say, A gwine sen me messenja fa go head ob ya fa cleah de road, mek um ready fa ya!

<sup>28</sup> A da tell oona say, John mo greata den all de people wa eba lib. Stillyet, de poson wa leas ob all dem people wa God da rule, dat poson mo greata den John!

<sup>29</sup> Wen all de people, eben dem wa da geda tax, yeh Jodus, dey gree wid um,

say dat God way, dat right. Cause dey done hab John bactize um.

<sup>30</sup> Bot de Pharisee dem an de Jew Law teacha, dey ain gree fa do wa God wahn um fa do, cause dey ain hab John bactize um.

<sup>31</sup> De Lawd say, De people dat lib een dis day yah, wa kin A say dey like? How dey stan?

<sup>32</sup> Dem people stan like chullun wa da seddown ta de maakut. An dey da holla ta oda chullun, say, We done play music fa oona, bot oona ain dance! We done sing funeral song, bot oona ain cry!

<sup>33</sup> Wen John wa Bactize come, e fast fa woshup God an e ain drink no wine. Bot oona say, A ebil sperit een John.

<sup>34</sup> Now wen de Man wa Come fom God come, e da nyam an drink. An oona say, Look, dis man yah da pack e gut an e a dronka! Dem people wa da gedat tax an dem oda people wa ain fit fa mix wid Jew people, dem e fren!

<sup>35</sup> Stillyet, dem wa da do wa God tell um fa do, dey gwine show dat God wise fa true.

<sup>36</sup> One Pharisee come aks Jedes fa nyam wid um. Jedes gree an gone wid

de Pharisee ta e house an seddown fa nyam.

<sup>37</sup> A ooman been dey een dat town wa beena lib a wile life. Wen de ooman yeh say Jedus da nyam ta de Pharisee house, e cyaa a wite stone bottle dat been full op wid spensiz pafume. An e gone ta de house.

<sup>38</sup> De ooman stan op hine Jedus, close ta e foot. E staat fa cry, an e cry sommuch til de wata outta e eye wet op Jedus foot. So den, e dry Jedus foot wid e hair. E kiss e foot fa sho e hab spec fa um. An e tek de pafume an rub um on Jedus foot.

<sup>39</sup> Wen de Pharisee wa aks Jedus fa come fa nyam wid um, see dat, e tink say, Ef dis yah man been a prophet wa taak fa God fa true, e oughta know wa kind ob ooman dis yah, wa da tetch um an rub um wid pafume. Cause dis ooman da lib a wile life.

<sup>40</sup> Jedus ansa de Pharisee say, Simon, A got sompin fa tell ya. De Pharisee say, Wa dat, Teacha?

<sup>41</sup> Jedus say, Dey been two man wa beena owe a man wa da lend people money. One man owe um fibe hundud

silba coin, an de oda owe um fifty silba coin.

<sup>42</sup> Bot all two ob dem ain been able fa pay um back. So de man wa lend de money tell dem bof say, Ya ain haffa pay me back de money. Now den, wish one ob dem two gwine lob dat man mo?

<sup>43</sup> Simon ansa Jodus say, A spose de man wa owe um mo money. Jodus tell um, Ya done jedge right.

<sup>44</sup> Den Jodus ton ta da ooman an e still keep on da taak ta Simon. E say, Ya see dis ooman, yah? Wen A come eenta ya house, ya ain gii me no wata fa wash me foot. Bot dis ooman yah done cry on me foot, til me foot wet an e done dry um wid e hair.

<sup>45</sup> Wen A come eenta ya house, ya ain welcome me wid one kiss, bot eba since A been een yah, dis ooman beena kiss me foot fa sho e hab spec fa me.

<sup>46</sup> Ya ain rub no olib oll on top me head fa mek me feel betta, bot dis ooman done rub spensiz pafume on top me foot.

<sup>47</sup> Cause ob dat, A tell ya say, de ting wa dis ooman do, show e lob me a whole lot. Dat probe God done paadon e sin, an dey been a whole heap. Bot wen God

paadon anybody wa ain sin a lot, dat poson gwine lob me jes a leetle bit.

<sup>48</sup> Jedus tell de ooman say, Ya sin done been paadon.

<sup>49</sup> De oda people dat beena nyam wid Jedus staat fa say ta one noda, Who dis man yah? E eben paadon people fa dey sin!

<sup>50</sup> Jedus tell de ooman, Cause ya bleebe een me, God done sabe ya. Ya kin go now an hab peace een ya haat.

**8** <sup>1</sup> Soon atta dat, Jedus an de tweb ciple gone fom one town an settlement ta noda, da tell all de people de Good Nyews bout how God rule oba people.

<sup>2</sup> Some ooman too gone long wid Jedus dem. Dey de ooman wa Jedus done heal. Fo dat, some dem done been sick, an some done been hab ebil sperit. Mary, wa dey call Magdalene, been dey. Jedus done drike out seben ebil sperit outta um.

<sup>3</sup> Some ob de oda ob dem ooman wa been dey been Joanna, Chuza wife. Dat de Chuza wa de supabisa ob King Herod place. An Susanna an plenty oda ooman

all gone long wid Jedes dem an gim dey own money an ting fa hep um.

<sup>4</sup>De people beena come out fom all de town fa yeh Jedes. An wen a big crowd done geda, Jedes tell um one paable.

<sup>5</sup>E say, One faama gone ta e fiel fa plant seed. Wiles e beena scatta de seed, some fall long de pat. People waak on top ob um, an de bod nyam um op.

<sup>6</sup>Some seed fall on top ob groun full op wid rock. De seed sprout an staat fa grow. Bot dey wilta cause dey ain git no wata dey on de rock.

<sup>7</sup>Some seed fall eenta de briah. De briah choke um til de seed cyahn grow.

<sup>8</sup>An some seed fall on good groun. Dem grow good crop, a hundud time mo den wa e staat wid. Wen Jedes done tell de paable, e say, Oona got yea fa yeh, ainty? Den oona oughta yeh wa A say!

<sup>9</sup>Jesus ciple dem aks um wa dat paable mean.

<sup>10</sup>Jesus ansa um say, God gii oona de chance fa ondastan dem secret bout how e rule. Bot fa de oda people, A da tell paable so dat dey kin look, bot eben dough dey look, dey ain gwine see fa

true. Dey kin yeh, bot dey ain gwine ondastan.

<sup>11</sup> Dis yah wa de paable bout de seed mean: De seed, dat God wod.

<sup>12</sup> De seed wa fall long de pat, dat like people wa yeh God wod, bot den de debil come long an tek way de wod fom dey haat. So dey ain bleebe um, an dey ain git sabe needa.

<sup>13</sup> De seed wa fall down on top de groun wa full ob wid rock, dat like de people wa yeh God wod, an dey glad fa yeh um. Bot dey ain bleebe um een dey haat fa true. Dey like de seed on top de rock dat staat fa grow, bot e ain hab no root. Dem people bleebe jes a leetle wile. Wen de debil test um, dey ain bleebe God wod no mo.

<sup>14</sup> An dem seed wa fall eenta de briah, dat like de people wa yeh God wod, bot leetle by leetle dey staat fa fret bout de ting dey got yah. Dey fret all de time bout dey plenty money an ting an dey pledja een dis wol. Dem ting choke out God wod een dey haat, an dey ain do a ting fa God. Dey crop dohn mount ta nottin.

<sup>15</sup> Bot de seed wa fall on de good groun,  
dat like de people wa yeh God wod an  
hole um een dey haat fa true. Dey do  
wa God wod say. Dey ain stop bleebe an  
hep plenty oda people bleebe. Dey mek  
good crop.

<sup>16</sup> Ain nobody gwine light a lamp an den  
kiba um op wid a bowl, needa e pit um  
ondaneet de bed. E da pit um on top de  
table so dat dem wa come een de house  
kin see.

<sup>17</sup> Dey ain nottin wa been hide wa ain  
gwine come out een de open. An ain  
nottin wa been done een de daak wa ain  
gwine come out ta de light fa people fa  
yeh bout um.

<sup>18</sup> So den, oona mus watch out how  
oona listen. Cause fa dem wa got  
sompin, God gwine gim mo. An dem wa  
ain got nottin, God gwine tek way eben  
dat leetle bit wa dey tink dey got.

<sup>19</sup> Jedus modda an e broda dem come  
ta um. Bot dey ain been able fa git weh  
e been at cause sommuch people been  
dey.

<sup>20</sup> Somebody tell Jedus say, Ya modda  
an ya broda dem da stan outside de  
house. Dey wahn fa see ya.

<sup>21</sup> Jedus ansa um say, Dem wa yeh God wod an do wa e say, dem me modda an me broda fa true.

<sup>22</sup> One day, Jedus tell e ciple dem say, Leh we go cross ta de oda side de lake. So dey git eenta a boat an cyas off.

<sup>23</sup> Wiles dey beena sail, Jedus drop sleep een de boat. Jes den, a big wind come an blow oba de lake. E mek de wata come een de boat til e mos sink. An dey been een a fix.

<sup>24</sup> De ciple dem gone an wake Jedus op. Dey holla say, Massa, Massa, we all gwine git drown! Jedus wake op. E buke de big wind an de swellin wata. E tell um fa stan still. Dat big wind stop blow jes den, an de swellin wata gone down. Ebryting calm right down.

<sup>25</sup> Jedus tell e ciple dem say, Hoccome oona ain got no fait een me? Dey been stonish an dey scaid. Dey aks one noda say, Who dis man yah? E da chaage eben de wind an de wata, tell um wa fa do, an dey do um!

<sup>26</sup> Jedus an e ciple dem sail een de boat, cross oba ta de arie weh de Gadarene people lib. Dis been ta de oda side ob de lake fom Galilee.

<sup>27</sup> Wen dey git dey, Jodus beena git outta de boat. An same time, a man fom de town come meet um. Dis man hab some ebil sperit dat beena lib eenside um fa a long time. E been naked, an e ain stay een no house. E beena stay een de grabeyaad.

<sup>28</sup> Wen de man see Jodus, e holla loud an git down on de groun fo Jodus foot. E holla say, Jodus, ya de Son ob de Mos High God! Wa bidness ya got wid me? A da beg ya, do please, dohn toment me!

<sup>29</sup> De man taak so, cause Jodus done chaage de ebil sperit wa been eenside de man fa lef um. Plenty time de sperit beena tek hole ta de man an mek um ron way ta de desat. Eben dough people done beena tie e han an e foot wid iron chain an gyaad um, ebry time e buss de chain. An de ebil sperit mek um ron way.

<sup>30</sup> Jodus aks um say, Wa ya name? E ansa um, A name Plenty Plenty. E say dat cause plenty ebil sperit been dey eenside um.

<sup>31</sup> Dem ebil sperit beena beg Jodus oba an oba say, Do, dohn sen we ta dat deep hole wa ain got no bottom.

<sup>32</sup> Same time, a bunch ob hog beena nyam on a hill dey. So de ebil sperit beg Jodus say, Leh we go eenside de hog. An Jodus leh um.

<sup>33</sup> Wen de ebil sperit come outta de man an gone eenta de hog, all de hog ron down de side ob de steep hill like sompin wile. Dey ron eenta de lake an git drown.

<sup>34</sup> Wen de people wa beena mind de hog see wa happen, dey mek hace an gone ta de town an ta de whole arie an tell people de nyews.

<sup>35</sup> Den de people gone fa see wa done happen. Dey come ta Jodus, an dey see de man wa de ebil sperit done come out ob, da seddown ta Jodus foot, listenin ta um. E hab on cloes an e been een e right mind. Wen de people see dat, dey been scaid.

<sup>36</sup> Dem people wa been dey wen Jodus drible out de ebil sperit fom eenside dat man, dey tell de oda people how Jodus done heal de man.

<sup>37</sup> Den all dem fom dat arie weh da Gadarene people lib been scaid down. Dey aks Jodus fa go way fom dey. So den, Jodus git eenta de boat an gone back ta de place weh e come fom.

<sup>38</sup> Bot wiles Jodus still dey, de man wa been hab de ebil sperit fo, e beg Jodus say, Leh me go long wid ya. Bot Jodus ain leh um go wid um.

<sup>39</sup> Jodus tell de man say, Mus go back home an tell de people bout de great ting God done fa ya. So de man gone all oba town, da tell ebrybody bout de great ting wa Jodus done done fa um.

<sup>40</sup> Wen Jodus git ta de oda side ob de lake gin, de people glad fa shim, an dey come meet um. Dey all beena wait fa um.

<sup>41</sup> Den one man wa been leada een de Jew meetin house, come. E name Jairus, an e come git down ta Jodus foot. E beg um say, Do please, come ta me house wid me.

<sup>42</sup> Cause Jairus onliest daughta been mos dead. De gyal been bout tweb yeah ole. Jodus gone wid Jairus. Same time Jodus beena gwine, sommuch people gone wid um, dey da push ginst um on ebry side.

<sup>43</sup> One ooman been dey wa beena sick tweb yeah. All dat time e beena bleed. E done pay docta all e money an ting. Bot nobody ain been able fa hep um.

<sup>44</sup> Dat ooman ketch op wid Jedus, come hine um. An de ooman tetch de edge ob Jedus cloes. De same time e tetch um, e been heal. De bleedin stop. Bam!

<sup>45</sup> Jedus aks de people say, Who dat done tetch me? Ebrybody tell um say, A ain tetch ya. Den Peter an dem wa been long wid um say, Massa, all de crowd yah roun ya, da push ginst ya. Wa mek ya aks who dat tetch ya?

<sup>46</sup> Bot Jedus say, Somebody done tetch me. A know, cause powa done gone outta me.

<sup>47</sup> De ooman wa tetch Jedus cloes find out dat e ain able fa hide. E staat fa tremble, an e come git down on de groun ta Jedus foot. Fo all de people, dat ooman tell Jedus hoccome e done tetch um an how dat same time wen e tetch um, e done been heal.

<sup>48</sup> Jedus tell de ooman say, Me daughta, cause ya bleebe, ya done been heal. Ya kin go wid peace een ya haat.

<sup>49</sup> Wiles Jedus beena taak, a man come fom Jairus house, tell Jairus say, Ya daughta done dead. Ya ain need fa boddal de Teacha no mo.

<sup>50</sup> Jedus yeh um say de chile done dead, an e tell Jairus say, Mus dohn feah. Jes bleebe an ya chile gwine lib gin. E gwine be heal. An dey gone long ta Jairus house.

<sup>51</sup> Wen dey git ta de house, Jedus ain leh nobody go een wid um cep Peter, John, James, an de chile fada an e modda.

<sup>52</sup> Ebrybody beena weepin an wailin fa de chile. Jedus tell um say, Mus dohn weep, cause e ain dead. E da sleep!

<sup>53</sup> De people dem laff at um, cause dey know de chile dead fa true.

<sup>54</sup> Bot Jedus tek de chile han an call um say, Me chile, git op!

<sup>55</sup> Life come back eenta de chile. E da lib gin, an jes den e git op. Den Jedus tell um fa gii de chile sompin fa nyam.

<sup>56</sup> De chile modda an e fada been stonish. Bot Jedus chaage um mus dohn tell nobody wa done happen.

**9** <sup>1</sup>Jedus call e tweb ciple. An e gim powa an tority fa drike out all de ebil sperit an fa heal dem wa hab disease.

<sup>2</sup>Den e sen um fa go all roun fa tell bout how God da rule an fa mek de sick people well.

<sup>3</sup>Fo dey gone, Jodus tell um say, Wen oona da trabel so, mus dohn tote nottin long wid oona. Mus dohn cyaa no stick fa waak, needa no bag fa cyaa ting een, needa no bread an no money. Dohn eben cyaa no extry shat.

<sup>4</sup>Wen oona go een somebody house an dey gree fa oona fa stay dey, oona mus stay wid dem til oona ready fa lef dat town.

<sup>5</sup>Ef oona go ta a town an de people ain glad fa hab oona stay dey, oona mus lef dat town. Wiles oona da gwine, mus shake de dort fom off oona foot fa leh um know God ain please wid de way dey done an e gwine hole dat ginst um.

<sup>6</sup>Den de ciple dem lef Jodus, an dey gone fom settlement ta settlement, da tell ebrybody de Good Nyews an heal people ebryweh.

<sup>7</sup>Herod wa beena rule een Galilee yeh bout all wa happen. An e been all mix op een e head, cause some ob de people beena taak say, Dat be John wa beena bactize people an wa done been dead. E done come back fom de dead. E da lib gin.

<sup>8</sup>An some people beena say, De prophet Elijah done come back. Oda people say, One dem prophet fom way back, wa tell God wod, e done come back fom de dead.

<sup>9</sup>Herod say, A done hab John head cut off. Bot who dis yah A da yeh sush a ting bout? So e da try fa see Jedus.

<sup>10</sup>Wen de postle dem come back, dey tell Jedus all wa dey done done. Jedus tek um an gone way fom de oda people. Dey gone ta a town name Bethsaida.

<sup>11</sup>Wen de crowd yeh say Jedus gone ta Bethsaida, dey gone folla um dey. Jedus glad fa shim. E tell um bout how God da rule, an e heal dem wa beena need fa be heal.

<sup>12</sup>Wen e been mos fus daak, de tweb ciple come ta Jedus say, Nobody ain lib ta dis place yah. Mus sen way de crowd. Mek um go ta some ob de settlement an faam roun bout yah an find sompin fa nyam an a place fa stay.

<sup>13</sup>Jedus tell um say, Oona mus gim sompin fa nyam. Dey ansa um, We ain got nottin bot fibe loaf ob bread an two fish. We ain able fa go buy sompin fa all dem people yah, ainty?

<sup>14</sup> Bout fibe tousan man been dey. Jedus tell e ciple dem say, Mek de people all seddown, an wide um op, bout fifty head een ebry bunch.

<sup>15</sup> De ciple dem mek de people all seddown like how Jedus tell um fa do.

<sup>16</sup> Jedus tek de fibe loaf ob bread an de two fish. E look op ta heaben an e tell God, Tankya fa de bread an de fish. Den e broke de bread an de fish an gim ta e ciple dem fa saab de crowd.

<sup>17</sup> All dem done nyam til dey been sattify. An de ciple geda tweb basket ob lef oba bread an fish.

<sup>18</sup> One day Jedus been ta esef an e da pray. Wen e ciple dem come jine um, e aks um say, Who de people say A da?

<sup>19</sup> Dey ansa um say, Some people say ya John wa Bactize. Oda people say ya Elijah. An some say ya da one dem prophet fom way back wa done come back fom de dead.

<sup>20</sup> Den Jedus aks e ciple dem say, Well den, who oona say A da? Peter tell um say, Ya de Messiah.

<sup>21</sup> Jedus gii e ciple dem scrick orda say, Mus dohn tell nobody who A da.

<sup>22</sup> E tell um, De Man wa Come fom God haffa suffa a whole heap. Dem Jew head leada an de leada dem ob de priest dem an de Law teacha dem ain gwine hab nottin fa do wid um. De people gwine kill um, bot atta shree day e gwine git op fom mongst de dead. E gwine lib gin.

<sup>23</sup> Jedus tell um all say, Ef anybody wahn fa folla me, e mus dohn do jes wa e wahn fa do no mo. E mus cyaa e cross an be ready fa suffa an dead cause ob me, ebry day.

<sup>24</sup> Anybody wa da try fa sabe e life, e gwine loss e true life. Bot anybody wa loss e life cause ob me, e gwine hab de true life.

<sup>25</sup> Wa good e do a man ef e own ebryting een de whole wol an gone ta hell wen e dead? E done loss e true life, ainty?

<sup>26</sup> Ef anybody da shame ob me an wa A done laan um, de Man wa Come fom God gwine be shame ob dat poson wen e come like a king. E gwine come wid great powa an light wa come out fom heaben an shine on um. Dat de same light wa da shine on me Fada God an on God angel dem wa gwine come wid um.

<sup>27</sup> A da tell oona fa true, some ob dem wa da stan op yah now, dey ain gwine dead til dey done see God da rule oba de wol, a king fa true.

<sup>28</sup> Wen bout eight day done pass atta e say dat, Jodus call Peter, John, an James fa go long wid um. Dey gone on top a high hill fa pray.

<sup>29</sup> Wiles Jodus da pray, e face change. E cloes change color too. Dem ton pure white an beena shine like shaap lightnin.

<sup>30</sup> All ob a sudden two man appeah, da taak wid Jodus. Dem man been Moses an Elijah.

<sup>31</sup> An a bright light beena shine all roun um. Dey da taak wid Jodus bout wen e gwine haffa dead een Jerusalem fa finish wa God done plan.

<sup>32</sup> Peter dem been een a haad sleep. Bot dey wake op an see dat bright light roun Jodus an de two man wa da stan wid um.

<sup>33</sup> Wen Moses an Elijah staat fa lef Jodus, Peter tell Jodus say, Massa, e a good ting we yah! Leh we mek shree brush aaba, one fa ya, one fa Moses, an one fa Elijah. Bot Peter ain beena ondastan wa e da taak bout.

<sup>34</sup> Wiles Peter da taak, a cloud come an cyas a shada oba um. Wen de cloud kiba um, de ciple dem been scaid.

<sup>35</sup> Dey yeh a boice wa come outta de cloud. An e tell um say, Dis me Son, wa A lob a whole lot. Mus listen ta wa e tell oona!

<sup>36</sup> Wen de boice git shru, ain nobody been dey cep Jodus. Atta dat, de ciple dem ain crack dey teet bout wa dey see dat day. Dey ain tell nobody jurin dat time.

<sup>37</sup> De day atta dat, wen Jodus dem come down fom de hill, a whole crowd ob people come fa meet Jodus.

<sup>38</sup> One man een de crowd holla, Teacha, A beg ya! Do please, come look at me son, cause e de onliest chile A got.

<sup>39</sup> A ebil sperit tek hole ta um. Dat sperit mek um holla all ob a sudden. E ketch fits an e da foam out de mout. De sperit keep on da bruise um op. Ain haadly eba lef um off.

<sup>40</sup> A beena beg ya ciple dem fa drike dat sperit out, bot dey ain been able fa do um.

<sup>41</sup> Jodus mek ansa say, Oona people yah wa lib een dis time ain got no fait!

Oona ain ondastan nottin. Hommuch mo longa A gwine haffa pit op wid oona?  
Den e tell de man say, Bring ya son yah.

<sup>42</sup> Wiles de boy beena come ta Jedus,  
de ebil sperit shrow um down ta de  
groun wid fits. Bot Jedus gii orda ta dat  
demon fa come outta de boy. An de boy  
been heal. Den Jedus gim back ta e fada.

<sup>43</sup> All de people been stonish fa see de  
great powa ob God. Ebrybody beena  
wonda at all de ting wa Jedus da do. An  
e taak ta e ciple dem.

<sup>44</sup> E tell um, A wahn oona fa listen good  
ta wa A gwine tell oona. Dey gwine han  
um oba. Dey gwine ton de Man wa Come  
fom God een ta dem wa een chaage yah.

<sup>45</sup> De ciple dem ain ondastan wa Jedus  
mean. Cause God done hide de meanin  
fom um, so dey ain know yet wa been  
gwine happen. Dey been scaid fa aks  
Jedus wa e mean wen e say dat.

<sup>46</sup> De ciple dem staat fa aagy bout wish  
one dem been gwine be great de mores.

<sup>47</sup> Jedus know wa dey beena tink, so  
e tek a leetle chile an stan um op by e  
side.

<sup>48</sup> E tell e ciple dem say, Anybody wa  
tek een a leetle chile like dis one yah een

me name, dat poson done tek me een. An anybody wa tek me een, e done tek een de one wa sen me. De poson wa tink e ain nottin mongst oona, e de one wa sompin fa sho.

<sup>49</sup> John tell Jodus say, Massa, we done see one man da drible out ebil sperit by de powa ob ya name. We tell um fa stop dat, cause dat man ain one ob we.

<sup>50</sup> Jodus say, Oona mus dohn tell de man fa stop, cause ef anybody ain ginst oona, e fa oona.

<sup>51</sup> Wen de time mos come wa God done set fa tek Jodus op ta heaben, Jodus set e mind fa go ta Jerusalem.

<sup>52</sup> E sen messenja dem fa go head ob um fo e staat off. De messenja gone een a Samaria settlement fa git ebryting ready fa Jodus.

<sup>53</sup> Bot de people een dat settlement ain wahn Jodus fa stop dey, cause dey beena know e done set e mind fa go on ta Jerusalem.

<sup>54</sup> Wen James an John, e ciple dem, see dat de people een dat settlement ain wahn Jodus fa stop dey, dey aks Jodus say, Lawd, ya wahn we fa aks God fa sen

fire down fom heaben so e kin bun op  
dese people de same way Elijah done?

<sup>55</sup> Jedus ton roun ta James an John, an  
e buke um.

<sup>56</sup> E say, Oona ain know wa kind ob  
sperit dey een oona haat. Cause de Man  
wa Come fom God ain come fa tek way  
people life. E come fa sabe um. Den  
Jedus an e ciple dem gone long ta noda  
settlement.

<sup>57</sup> Wiles Jedus an e ciple dem gone long  
de road, one man tell Jedus say, A gwine  
folla ya wehsoneba oona go.

<sup>58</sup> Jedus ansa um say, De fox got hole  
een de groun. An de bod wa fly roun op  
een de air dey got nes. Bot de Man wa  
Come fom God ain got noweh fa lay e  
head fa res.

<sup>59</sup> Jedus tell noda man say, Come folla  
me! Bot de man ansa um say, Sah, fus  
leh me go an bury me fada.

<sup>60</sup> Jedus ansa, Leh dem wa dead bury  
dey own dead. Bot ya fa go, tell oda  
people bout God rule.

<sup>61</sup> An noda man tell Jedus say, Sah, A  
gwine folla ya, bot fus leh me go tell me  
fambly A gwine.

<sup>62</sup>Jedus ansa um, Anybody wa staat fa plow groun an e keep on da look back hine um, e like a poson wa da wok hafway. Dat poson ain fit fa lib onda God rule.

**10**<sup>1</sup>Atta dis, de Lawd pick sebenty oda man. E sen um out two at a time togeda fa go eenta ebry town an settlement weh Jedus esef been bout fa go.

<sup>2</sup>Fo de man dem gone, Jedus tell um say, Dem people weh oona da gwine fa tell God wod, dey like a whole heapa crop wa done ready fa git um. Bot dey ain nuff han fa git um. De same way, dey ain nuff people fa tell God wod ta oda people. Mus pray ta de Lawd God wa own de crop fa sen out mo woka fa hep geda de people, fa bring um ta God.

<sup>3</sup>Now go! A da sen oona out jes like lamb mongst wolf.

<sup>4</sup>Wiles oona gwine long so, mus dohn cyaa no money. Mus dohn cyaa no bag o no shoe. Mus dohn waste time da taak wid people long de road.

<sup>5</sup>Waeba house oona go een, mus fus say, God bless all oona een dis house.

<sup>6</sup>Ef dey be a peaceable poson dey, e  
gwine hab de blessin dat oona done pray  
fa e fa git. Bot ef dey ain no peaceable  
poson dey, dat blessin wa oona done gim  
gwine come back ta oona.

<sup>7</sup>De fus house weh oona gone een, weh  
dey gree fa oona fa stay, mus stay een  
dat house all de time oona dey een dat  
place. Mus nyam an drink waeba dey gii  
oona, cause ebrybody wa wok, oughta  
git pay. Mus dohn moob fom one house  
ta noda.

<sup>8</sup>Weneba oona go een a town an de  
people glad oona come, oona mus nyam  
waeba dey gii oona.

<sup>9</sup>Mus heal de sick een dat town, an mus  
tell de people dey, say, Time fa God fa  
rule oba oona da come.

<sup>10</sup>Weneba oona go een a town an de  
people ain glad oona come, mus go out  
een de screet an taak ta um.

<sup>11</sup>Tell um say, We da shake off eben  
de dort ob oona town fom off we foot  
fa sho oona say, we da waan oona dat  
oona done bad. De time da come wen  
God gwine rule oba oona.

<sup>12</sup>Jedus say, A da tell oona fa true, wen  
de Jedgment Day come, dem een dat

town weh oona done shake off oona foot  
fa waan um, dey gwine suffa mo den de  
people een dat bad place call Sodom!

<sup>13</sup>Jedus say, E gwine be a haad time  
fa oona wa lib een Chorazin an een  
Bethsaida. Cause ef de people wa lib een  
Tyre an Sidon woulda see dem miracle  
wa A beena do fa oona, dey been gwine  
change dey sinful way. Dey been gwine  
weah croka sack an rub ashesh on dey  
head an seddown fa leh ebrybody know  
dey done change dey way!

<sup>14</sup>Wen de Jedge ment Day come an God  
da jedge all de people een de wol, oona  
gwine suffa mo den dem people een Tyre  
an Sidon!

<sup>15</sup>Oona wa lib dey een Capernaum,  
oona tink say, oona gwine git lif op ta  
heaben, ainty? No! Oona gwine git shrow  
down ta hell!

<sup>16</sup>Jedus tell e ciple dem say, Anybody  
wa pay oona mind, dat poson da pay me  
mind. Anybody wa ton way fom oona, e  
done ton way fom me. An anybody wa  
ton way fom me, e done ton way fom de  
Poson wa sen me.

<sup>17</sup>Den de sebenty man dem come back  
ta Jedus. Dey been full op wid joy, an

dey tell um say, Lawd, eben de ebil sperit dem fom Satan pay we mind wen we nyuse ya name!

<sup>18</sup> Jedus ansa um say, A done see Satan fall down, come out ob heaben like lightnin.

<sup>19</sup> Fa true, A done gii oona powa oba de enemy Satan an all de powa e got. Ef oona waak on snake an scorpion, dey ain gwine hut oona. Nottin ain gwine hut oona.

<sup>20</sup> Stillyet, mus dohn be so glad cause de ebil sperit pay oona mind. Mus be glad cause oona name done write down een heaben.

<sup>21</sup> Dat same time, de Holy Sperit full Jedus op wid joy. Jedus say, Fada, ya de Lawd. Ya rule heaben an ya rule dis wol! A tank ya cause ya done show dese ting ta dem wa ain hab no laanin. An ya done hide dese ting fom dem wa tink say, dey wise an hab plenty laanin. Yeh, Fada, e been ya good pledja fa do um like dis.

<sup>22</sup> Jedus tell de people say, Me Fada done gii me powa oba ebryting. Nobody ain know who de Son da, cep fa de Fada. An ain nobody know who de Fada da,

cep fa de Son an dem wa de Son pick fa  
mek um know de Fada.

<sup>23</sup>Jedus ton ta e ciple dem. E tell jes  
dem say, Fa true, oona been bless cause  
ob wa oona da see!

<sup>24</sup>A da tell oona, plenty prophet an  
king done beena wahn fa see dem ting  
wa oona da see, bot dey ain shim. Dey  
wahn fa yeh wa oona da yeh, bot dey ain  
yeh um.

<sup>25</sup>One Jew Law teacha come op fa  
tempt Jedus. E aks Jedus say, Teacha,  
wa A haffa do fa git life wa las faeba?

<sup>26</sup>Jedus aks um say, Wa ting dey write  
down een de Jew Law Book? How ya  
tapetate wa e say?

<sup>27</sup>De Law teacha ansa Jedus say, De  
Law say, Mus lob de Lawd ya God wid all  
ya haat an wid all ya soul. Mus lob um  
wid all ya scrent an wid all ya mind. An  
mus lob ya neighba de same way ya lob  
yasef.

<sup>28</sup>Jedus say, Ya ansa right, fa true. Ef  
ya do dem ting, ya gwine lib faeba.

<sup>29</sup>De Law teacha beena wahn fa sho  
Jedus e right fa taak wa ting e taak, so e  
aks Jedus say, Who dat me neighba?

<sup>30</sup> Jedus ansa um say, One time a man beena gwine down fom Jerusalem ta Jericho. Wiles e beena gwine, some robba layway um. Dey gang um an scrip off e cloes. Den dey beat um op til e been mos dead. An dey gone an lef um dey een de road.

<sup>31</sup> A Jew priest come down de road. Wen e see de man on de groun dey, e cross oba ta de oda side ob de road an gone.

<sup>32</sup> Same fashion, a Levite, a Law teacha, come ta de place weh de man been een de road. Wen de Levite git dey an shim, e cross oba ta de oda side ob de road an gone too.

<sup>33</sup> Bot one scranja wa come fom Samaria beena trabel long dat road. Wen e git dey an e see de man wa de robba beat op, e feel real saary fa um.

<sup>34</sup> E gone oba ta de man. E pour medicine, oll an wine, een de cut weh de robba done beat um op. E wrop op de cut. Den e pit de man on e own mule, cyaa um ta a bodin house. An e stay dey wid um an nuss um.

<sup>35</sup> Nex day wen de man fom Samaria git ready fa go, e call de man wa ron de bodin house. E gim money, two silba

coin, an e tell um say, Mus tek cyah ob dis man fa me. Waeba mo e cost A gwine pay ya wen A git back.

<sup>36</sup> Now den, Jodus aks de Law teacha, say, Wa ya tink? Wish one dem shree man show e been a neighba ta de man wa git rob?

<sup>37</sup> De Law teacha ansa Jodus say, De scranja fom Samaria, e de one wa hab mussy pon de man wa been rob. Jodus tell um say, Mus go an do de same.

<sup>38</sup> Jodus an e ciple dem da trabel long. Dey gone ta a settlement weh a ooman name Martha beena lib. E welcome Jodus an eenbite um fa come een de house.

<sup>39</sup> Martha hab sista name Mary. An Mary gone seddown close by Jodus foot fa yeh wa ting Jodus gwine laan um.

<sup>40</sup> Bot Martha beena ton roun, da fix sompin fa nyam an da git de house ready fa saab de comppny. E gone ta Jodus an tell um say, Lawd, ya ain saary fa me? Me sista lef me by mesef. E ain hep me git nottin ready. Tell um fa come hep me!

<sup>41</sup> Jodus ansa um, Martha, Martha, ya opsot an bodda bout tommuch ting.

<sup>42</sup> Ya ain need bot one ting. Ya see Mary da seddown yah an A da laan um. Mary

done pick de good ting, an nobody gwine tek um fom um.

**11** <sup>1</sup>One day Jodus beena pray dey een one place. Wen e git shru da pray, one e ciple dem tell um say, Lawd, laan we how fa pray, jes like John laan e ciple dem.

<sup>2</sup>Jesus tell um say, Wen oona pray, mus say, We Fada een heaben, leh ebrybody hona ya name. We pray dat soon ya gwine rule oba all ob we. Waeba ting ya da wahn, leh um be een dis wol, same like e be dey een heaben.

<sup>3</sup>Gii we de food wa we need dis day yah an ebry day.

<sup>4</sup>Fagib we fa de bad ting we da do. Cause we da fagib dem people wa do bad ta we. Leh we dohn hab haad test wen Satan try we. Keep we fom e ebil.

<sup>5</sup>Jesus tell e ciple dem say, Sposin one ob oona hab a good fren, an ya gone ta e house een de middle ob de night. Ya call um, say, Fren, do lend me shree loaf ob bread.

<sup>6</sup>A got a fren wa beena trabel an e done come by fa wisit me. A ain got nottin fa gim fa nyam.

<sup>7</sup> Den de fren gwine ansa ya fom een de house an say, Mus dohn boddha me. A done lock de door. An me an me chullun done lay down een de bed fa de night. A ain able fa git op an gii ya nottin. Sposin dat how e stan?

<sup>8</sup> A tell ya, eben ef ya fren ain git op an gii ya nottin cause e ya fren, ef ya ain shame fa keep on da aks um, e ain gwine sleep. E gwine git op an e gwine gii ya wa ya need. Cause ya ain shame fa keep on da aks um.

<sup>9</sup> A tell oona say: Keep on da aks God, an e gwine gii oona wa oona aks fa. Keep on da look ta God, an oona gwine find waeba oona da look fa. Keep on da knock ta God door, an e gwine open um ta oona.

<sup>10</sup> Cause anybody wa keep on da aks, God gwine gim de ting e aks fa. An anybody wa keep on da look ta God, e gwine find waeba e da look fa. Anybody wa keep on knockin ta God door, God gwine open de door ta um.

<sup>11</sup> Oona wa fada, ef oona son aks oona say, Fada, gii me a piece ob bread. Oona ain gwine gim no rock, ainty? A tell oona, No! An ef oona son aks oona fa a piece

ob fish, oona ain gwine gim no snake,  
ainty? No! Oona ain gwine do dat!

<sup>12</sup>An ef oona son aks oona fa a egg, fa  
sho oona ain gwine gim no scorpion!

<sup>13</sup>Ef oona wa ebil know how fa gii oona  
chullun good ting, oona Fada een heaben  
know mo den dat how fa gii de Holy  
Sperit ta dem wa aks um!

<sup>14</sup>Jedus beena drike out a ebil sperit  
fom a man. Cause ob dat sperit, de man  
ain been able fa taak. Wen Jedus mek de  
ebil sperit come outta dat man, de man  
staat fa taak. All de people been stonish.

<sup>15</sup>Bot some dem people say, Dat de  
debil Beelzebub, de leada ob de ebil  
sperit dem, wa da gii Jedus de powa fa  
drike um out.

<sup>16</sup>Oda people try fa test Jedus. Dey tell  
um say, Mus do one dem miracle fa sho  
we dat ya hab God powa fa true.

<sup>17</sup>Jedus know dem people beena tink  
say, De debil Beelzebub da gii Jedus  
powa. So e tell um say, Ef de people  
een a country da fight ginst one noda,  
dat country ain gwine las. Same way,  
ef a fambly da fight mongst deyself, dat  
fambly gwine paat.

<sup>18</sup> An ef dem wa wok fa Satan, de debil, fight mongst deysef, Satan rule ain gwine las, ainty? A da say dat cause oona say, Beelzebub, de head leada ob de ebil sperit, da gii me de powa fa drike out de ebil sperit.

<sup>19</sup> Ef Beelzebub da gii me de powa fa drike um out, who dat gii oona people de powa fa drike um out? No! Dem ting wa oona people deysef da do, dey show oona ain right.

<sup>20</sup> God esef da gii me de powa fa drike out ebil sperit, an dat show fa true dat God done staat fa rule mongst oona.

<sup>21</sup> Wen a scrong man hab all e weapon ready an e da gyaad e house, den ain nobody gwine tief e ting dem.

<sup>22</sup> Bot wen a man wa mo scronga come ginst dat man an beat um op, de one wa beat um op gwine tek all e weapon. E gwine tek way all de ting dem wa dat man hab fa hep um fight, cyaa um way, an wide um op wid dem wa trabel long wid um.

<sup>23</sup> Now anybody wa ain fa me, e ginst me. An anybody wa ain hep me fa geda people, bring dem ta me, e da scatta um.

<sup>24</sup> Wen ebil sperit done come outta a man, e da trabel shru place wa real dry fa find a place fa res. Ef e ain able fa find no place, e say ta esef, A gwine back eenside de house weh A been.

<sup>25</sup> Wen dat ebil sperit come back eenside de man, e find um jes like a house wa clean an scraighten op.

<sup>26</sup> Den de ebil sperit gone an git seben oda sperit way mo ebil den esef. Dey all come fa lib eenside dat man. Now dat man een a wossa shape den fo.

<sup>27</sup> Wen Jедus say dis, a ooman een de crowd tell um say, Dat sho da a bless ooman wa bon ya an nuss ya!

<sup>28</sup> Jедus ansa um say, Yeh, dat true, bot de one wa bless de mores, e de one wa yeh God wod an do wa God tell um fa do!

<sup>29</sup> Mo an mo people da crowd op roun Jедus, an e da taak ta um. E say, De people wa lib now, dey wicked. Dey da aks me fa sho um a sign, bot A ain gwine do um. Dey ain gwine see no sign cep de sign ob de prophet Jonah.

<sup>30</sup> Jes like Jonah been a sign ta de people een Ninevah, same way so, de Man wa Come fom God gwine be a sign fa dem people wa da lib now.

<sup>31</sup> Wen Jedgment Day come, de queen wa nyuse fa rule een de sout, e gwine stan op an taak ginst de people wa lib now. Cause e trabel haf way roun de wol fom e country clean ta weh Solomon been. E gone dey fa yeh de wise wod wa Solomon da say. Bot look a yah, somebody way mo den Solomon dey yah now.

<sup>32</sup> Wen Jedgment Day come, de people wa nyuse fa lib een Ninevah, dey gwine taak ginst dese people wa lib now. Cause wen de people ob Ninevah done yeh wa de ole people prophet Jonah say, dey change dey sinful way an ain do um no mo. An look a yah, somebody way mo den Jonah dey yah now!

<sup>33</sup> Jedus say, Ain nobody gwine light a lamp an den hide um someweh weh dey cyahn shim. Needa e ain gwine pit de lamp ondaneet a bushel basket. E gwine pit de lamp on top ob a table so dem wa come een de house kin see de light.

<sup>34</sup> Oona eye like a lamp fa oona body. Ef oona got good eye, all oona body full op wid light. Bot ef oona eye ain no good, all oona body gwine be een de daak.

<sup>35</sup> Mus mek sho oona hab light stead ob daak een oona.

<sup>36</sup> Ef all oona body full op wid light an e ain hab no daak paat een um, dat light wa dey een oona gwine shine all oba, jes like a bright lamp wa da shine on oona.

<sup>37</sup> Wen Jodus git shru taak, one de Pharisee dem eenbite um fa come nyam ta e house. So Jodus gone an seddown fa nyam.

<sup>38</sup> De Pharisee been stonish wen e see dat Jodus done seddown fa nyam, an e ain wash e han same way de Pharisee dem beena wash dey han.

<sup>39</sup> De Lawd tell um say, Oona Pharisee da wash de outside ob oona cup an plate, bot eenside oona haat, oona full op wid wicked an ebil ting.

<sup>40</sup> Oona ain got a bit ob sense! God mek de outside an de eenside all two, ainty?

<sup>41</sup> Mus gii de food wa eenside oona cup an oona plate ta dem wa ain got nottin, an ebryting oona hab gwine be clean fa oona.

<sup>42</sup> Jodus tell um say, E gwine be a haad time fa oona Pharisee! Oona gii God a tent ob all de crop an ting oona git, eben de leetle mint an rue an oda herb wa

oona raise fa season oona food. Stillyet, oona ain do right ta people, an oona ain lob God. Fa true, dese ting oona mus do. An oona mus dohn lef off dem oda ting wa oona spose fa do.

<sup>43</sup> E gwine be a haad time fa oona Pharisee! Cause oona lob fa seddown een de bes seat een de Jew meetin house so people kin see oona. An wen oona een de maakut, dem place weh plenty people be, oona lob fa dem fa hail oona fa sho ebrybody dat oona sompin special.

<sup>44</sup> E gwine be a haad time fa oona Pharisee! Cause oona jes like grabe wa ain got no stone fa maak um. People ain see dem grabe, so dey waak on top ob um. An wen dey do dat, dey ain eben know wa dey da do.

<sup>45</sup> One ob de Jew Law teacha dem ansa Jodus say, Teacha, wen ya taak like dat, ya hole we cheap too.

<sup>46</sup> Jodus ansa um say, E gwine be a haad time fa oona wa teach de Jew Law! Cause oona tapetate de Law so scrick an add so much ting ta um, oona mek um hebbey load fa tote. Bot oonasef ain pit eben one finga fa hep dem tote dat load.

Oona say dey mus lib coddin ta dem whole heapa law. Bot oona ain do nottin fa hep mek um easy.

<sup>47</sup> E gwine be a haad time fa oona! Oona build fine tomb fa memba de prophet dem. Dem de same prophet dat oona ole people done kill.

<sup>48</sup> So den, oona da show oona bleebe oona ole people done do right. Cause dey kill de prophet dem an oona build fine tomb fa memba dem prophet.

<sup>49</sup> Cause ob dat, God wise wod tell we say, A gwine sen me prophet dem an me messenja dem ta um. Bot dey gwine kill some ob dem an dey gwine mek some de oda res suffa.

<sup>50</sup> So God gwine hole oona people yah wa lib now sponsible fa ebry one dem prophet dem wa oona ole people done kill eba since God mek de wol.

<sup>51</sup> God gwine hole oona sponsible fa de prophet dem wa de ole people done kill fom Abel all de way ta Zechariah. E da one wa dey done kill dey tween God house an de alta, weh dey mek sacrifice ta God. Fa true, A tell oona, God gwine hole oona people sponsible wa lib now fa all dem wa oona ole people kill!

<sup>52</sup> E gwine be a haad time fa oona Law teacha! Cause oona done lock op de wod ob God, de onliest place weh people kin go fa laan fa true. An oona done tek de key so dey cyahn go een. Oona ain gone eenside an try fa laan, an oona da stop de oda people dem wa da try fa gone een fa laan!

<sup>53</sup> Jedus staat fa go way fom dey. An de Law teacha an de Pharisee dem staat fa cuse um tommuch an aks um queshon bout a whole heapa ting.

<sup>54</sup> Dem beena try fa mek Jedus taak ginst Moses Law, eeda ginst God name, so dey kin bring chaage ginst um, say e done wrong.

**12**<sup>1</sup> Same time, a great big crowd ob many tousan people come fa yeh Jedus. Dey beena crowd op togeda so, til dey beena step on top one noda. Fus Jedus laan e ciple dem. E tell um say, Mus dohn be no hypicrit like dem Pharisee. Mus dohn fool op wid dem hypicrit. Wa de hypicrit do stan like yeast mix op een flour. E all kiba op an e da spread all oba eenside de flour.

<sup>2</sup>Waeba kiba op gwine be onkiba.  
Waeba people do een secret, ebrybody  
gwine know bout um.

<sup>3</sup>Waeba oona beena taak bout een de  
daak ob de night, people gwine yeh  
ebryting oona done say. Dey gwine yeh  
um een de broad day light. Waeba oona  
been a taak bout ondaneet oona bret  
eenside a room een de house, oona  
gwine yeh ebrybody da holla um, da tote  
de nyews outside een de screet.

<sup>4</sup>Me fren, A tell oona, mus dohn be  
scaid ob people wa able fa stroy oona  
body. Cause dey ain able fa do no mo  
den dat. Dey cyahn do nottin tall bout  
oona soul. So mus dohn be scaid ob dem  
people.

<sup>5</sup>A gwine leh oona know head ob time  
who dat oona mus be scaid ob. Mus feah  
God. Cause wen e done mek somebody  
dead, e hab powa fa punish um atta dat,  
fa shrow dat poson soul eenta hell. Yeh,  
fa true, oona mus feah God!

<sup>6</sup>De sparra wot leetle ob nottin. Fib  
ob dem cost bout two cent, ainty? Eben  
so, God dohn neba fagit bout none dem  
sparra, none tall.

<sup>7</sup> Oona way mo walyable den a whole heapa sparra. De Lawd God done count ebry scran ob hair on oona head, an e know eben hommuch hair oona got. So den, mus dohn be scaid ob people. God da tek cyah ob oona!

<sup>8</sup> Jедus tell um say, Fa true, anybody wa tell people dat e blongst ta me, de Man wa Come fom God gwine tell God angel dem say, Dat poson dey blongst ta me.

<sup>9</sup> Bot anybody wa tell people say, e ain blongst ta me, A gwine tell God angel dem say, Dat one dey ain blongst ta me!

<sup>10</sup> Anybody wa taak ginst de Man wa Come fom God, God kin fagib um, bot anybody wa say ebil ting ginst de Holy Sperit, God neba ain gwine fagib um.

<sup>11</sup> Wen dey ketch oona fa cyaa oona fa jedge oona een de Jew meetin house fa cleah oona name, an dey cyaa oona een front ob de leada dem an tority dem, mus dohn fret bout how oona gwine ansa dem o wa ting oona gwine say.

<sup>12</sup> Cause dat same time, de Holy Sperit gwine tell oona wa ting oona spose fa say.

<sup>13</sup> One man dey een de crowd tell Jедus say, Teacha, me fada done dead. A wahn

ya fa tell me broda fa wide wid me de propaty wa fada lef fa we.

<sup>14</sup>Jedus ansa de man say, Look yah, man, ain nobody sen me fa be no jedge, needa fa be de one fa wide op propaty tween oona.

<sup>15</sup>Den Jedus tell all de people say, A da tell oona head ob time, mus dohn hab de big eye bout nottin. Cause, we true life ain medja by de ting we got, eben ef we got a whole heapa ting.

<sup>16</sup>Den Jedus tell um a paable, say, One time, one man hab a heapa ting. E hab faam wa mek good crop.

<sup>17</sup>E study e head, e tink say, Wa A gwine do? A hab sommuch a crop, A ain hab no place fa pit all ob um.

<sup>18</sup>E tink say, A know wa fa do. A gwine teah down me ole baan an build um mo bigga. A gwine pit all me grain an ting een dey.

<sup>19</sup>Wen A done do dat, A gwine tell mesef say, ya got plenty ting pit back, all de good ting ya gwine need fa plenty yeah fa come. Now den, ya ain need fa warry bout nottin. Mus jes nyam an drink an pledja yase!

<sup>20</sup> God tell de man say, Ya fool! Dis night yah, A gwine tek ya life. Den who gwine git all dem ting yah dat ya beena pit back, keep fa yasef?

<sup>21</sup> Dat how e stan fa de people wa jes da pile op plenty ting fa deyself. Dey sho ain rich een de ting dat count fa true wid God.

<sup>22</sup> Jodus tell e ciple dem say, So den, A tell oona say, mus dohn warry bout how ya gwine lib, wa ya gwine nyam, needa wa cloes ya gwine weah pon ya body.

<sup>23</sup> Cause ya life bery walyable way mo den sumpin fa nyam. An ya body walyable way mo den cloes.

<sup>24</sup> Now den, leh we study bout dem crow. Dey ain plant no seed, needa geda crop. Dey ain hab no conehouse, needa no baan fa keep wa dey geda. Stillyet, God da feed um! Oona way mo walyable den de bod!

<sup>25</sup> An fa true, ain nary one ob oona kin grow a bit talla cause e da warry bout um, ainty?

<sup>26</sup> Ef ya ain able fa do leetle ting like dat, hoccome ya da warry bout de oda res?

<sup>27</sup> An leh we study bout de lily wa da grow wile. Dey ain wok, needa mek cloes fa deyself. Now, A da tell oona, King Solomon been real rich, an e hab fine fine cloes. Stillyet, eben Solomon ain neba hab cloes fa dress purty an fine like dem lily wa da grow wile.

<sup>28</sup> God de one dat gii cloes ta de wile grass, mek um purty an fine. An dat grass dey taday an e gone demarra. People cut um down an nyuse um fa mek fire een dey oben. Ef God dress op de wile grass like dat, fa true e gwine do way mo den dat fa mek sho oona hab cloes fa weah. Sho nuff oona ain bleebe God wid all oona haat!

<sup>29</sup> Mus dohn fret yasef bout wa ya gwine nyam an wa ya gwine drink. Mus dohn warry bout um tall.

<sup>30</sup> De people dat ain bleebe pon God, dey da warry all de time bout dem ting. Bot God oona Fada, an e know oona haffa hab sompin fa nyam an drink an cloes fa weah.

<sup>31</sup> Stead ob warry bout dem ting, ya mus study bout de ting wa mean sompin ta God, an leh God rule een ya life. Den

God gwine gii ya all dem oda ting yah,  
too.

<sup>32</sup>A de shephud, an oona me leetle  
flock. Oona ain many, bot mus dohn fret.  
Cause God oona Fada, e glad famek  
oona rule wid esef.

<sup>33</sup>Oona mus sell ebryting wa oona hab  
an mus share de money, gii ta de people  
wa ain got nottin. Dat how ya gwine git  
God good ting fa oonasef. Like money  
wa dohn neba ron out, ya gwine hab ya  
tredja een heaben, weh e gwine stan  
faeba. Cause tief ain able fa tief um dey,  
an no moth kin stroy um.

<sup>34</sup>Mus hab ya tredja een heaben. Cause  
wehsoneba ya keep dem ting wa ya  
tredja, dat weh ya haat gwine be.

<sup>35</sup>Ya mus be ready fa waeba da come.  
Mus fix ya cloes so ya ready fa wok. Mus  
light ya lamp, an mus dohn leh um go  
out.

<sup>36</sup>Oona mus stan like a wokman wa da  
wait fa de man e wok fa fa come back  
fom a marryin feas. E da wait so dat  
weneba e massa come home an knock,  
e ready an kin open de door fa um.

<sup>37</sup>Dem wokman gwine be bless fa true  
dat ready an ain sleep wen de man dey

wok fa come home! A da tell oona fa true, de man dey wok fa gwine fix e cloes so e ready fa wok, an e gwine call e wokman dem, mek um come seddown ta de table. E gwine saab um, gim sompin fa nyam.

<sup>38</sup> Dem wokman gwine be bless fa true. Dey gwine be bless eben ef de man dey wok fa come een de middle ob de night, o ef e come jes fo de roosta crow. Dey gwine be bless ef e find um ready!

<sup>39</sup> Oona mus know dat ef de man wa own a house beena know wen de tief gwine come ta um, dat man ain gwine sleep. E ain gwine lef e house. E gwine stay dey, an de tief ain gwine broke een an go eenside.

<sup>40</sup> Same fashion, oona too mus be ready all de time. Cause de Man wa Come fom God gwine come back ta dis wol wen oona da tink say, E ain da come now.

<sup>41</sup> Peter aks Jedes say, Lawd, dis paable dat ya jes tell, ya tell dat fa we ciple o fa all de people?

<sup>42</sup> De Lawd ansa say, Who dat wokman wa got plenty sense an wa true ta de man e wok fa? E de one dat de bossman gwine gii chaage oba all dem een e

house wen de bossman gwine off. De bossman chaage dat wokman fa sho de oda wokman dem all de ting dey fa do. An dat wokman een chaage gwine wide op de food fa dem fa nyam wen e spouse.

<sup>43</sup>Dat wokman gwine be bless fa true, wen de bossman come home, ef e find um da do dem ting wa e done tell um fa do.

<sup>44</sup>A da tell oona fa true, de bossman gwine gim chaage oba all e propaty an ting.

<sup>45</sup>Bot wa gwine happen ef dat wokman een chaage tink say, Fa long time now, me bossman ain come back. Den e staat fa beat op on all dem man an de ooman dem all two. An de wokman een chaage jes a nyam an drink an git dronk.

<sup>46</sup>Ef dat wokman een chaage ain do wa e spouse fa do an e mistreat de oda wokman dem, one day e bossman gwine come back home wen dat wokman leas spect um. De bossman gwine whip dat wokman real bad. E gwine mek um suffa jes like de people dat ain bleebe God.

<sup>47</sup>Any wokman dat know wa e bossman wahn um fa do, bot e ain git esef ready

an e ain do um, e gwine git whip good fashion.

<sup>48</sup> Bot de wokman dat ain know wa e bossman wahn um fa do an stillyet do ting wa mek de bossman whip um, e bossman ain gwine whip um bad. God spect plenty fom de poson wa e done gii plenty ta. E spect de mores fom de poson wa e done gii de mores ta.

<sup>49</sup> Jedus say, A come fa bring fire dat gwine bun on de eart. An A wish wid ebryting een me dat e done staat fa bun now.

<sup>50</sup> A haffa go shru a bactism ob suffrin. An A got a burden fa dis ting til A done oba dat suffrin.

<sup>51</sup> Oona tink say, A come fa bring peace ta de people een de wol, ainty? No, A da tell oona, dat ain hoccome A come yah. Cause A come, people ain gwine gree wid one noda. Dey gwine tek side ginist one noda an wide op.

<sup>52</sup> Fom now on, a fambly wa got fibe people een um gwine fight ginist one noda an wide op. Shree people wid me gwine fight ginist de oda two een de fambly. An two people wid me gwine fight ginist de oda shree.

<sup>53</sup> Dey gwine wide op. De fada gwine fight ginst e son, an de son gwine fight ginst e fada. De modda gwine fight ginst e daughta, an de daughta gwine fight ginst e modda. De moda-een-law gwine fight ginst e daughta-een-law, an de daughta-een-law gwine fight ginst e moda-een-law.

<sup>54</sup> Jedus tell de crowd say, Wen oona see de cloud da rise op oba yonda een de west, tareckly oona know say, E gwine be bad weda, an e be bad weda fa true.

<sup>55</sup> An wen oona feel de sout wind da blow, oona know say, E gwine git hot, an e git hot fa true.

<sup>56</sup> Oona hypicrit! Oona know how fa look ta de eart an ta de eliment an tapetate bout de weda. Den hoccoome oona ain know wa dem ting mean bout me wa be yah een dis wol now? Fa true, oona ain wahn fa know, ainty?

<sup>57</sup> Hoccoome oona ain jedge fa oonasef wa ting right fa do?

<sup>58</sup> Ef anybody aagy wid one ob oona an e da tek ya ta court, ya mus try fa settle wid um fo ya git dey. Cause ef ya ain able fa settle wid um, e gwine drag ya ta

de jedge. An de jedge gwine gii ya ta de police, an e gwine tek ya ta de jailhouse.

<sup>59</sup> Ef dat so e stan, A tell ya, ya gwine stay een de jailhouse til ya pay de las cent ob de fine wa ya owe.

**13** <sup>1</sup>Dat same time, some people wa been dey tell Jedes bout dem people fom Galilee. Dem de one wa Pilate, de Roman Gobna, gii orda fa kill. An e kill um wiles dey beena offa op sacrifice fa woshup God.

<sup>2</sup>Jesus ansa um say, Oona tink dat dem Galilee people wa Pilate kill, dey dead like dat cause dey done ebil mo den all de oda res ob de people een Galilee, ainty?

<sup>3</sup>No, A tell oona, e ain so! An ef oona dohn change oona sinful way, oona gwine git kill op jes like dem.

<sup>4</sup>An oona memba bout dem eighteen people ta Siloam, wa git kill op wen de towa fall on top um? Wa oona tink bout dat? Oona tink dat dey dead like dat cause dey done ebil mo den de oda res wa lib een Jerusalem, ainty?

<sup>5</sup>No, A tell oona, ef oona dohn change oona sinful way, oona gwine git kill op jes like dem.

<sup>6</sup>Jedus tell um a paable. E say, One man hab fig tree wa da grow een e gyaaden. Ebry now an den e beena come look op een um fa find fig, cep no fig ain neba been dey een dat tree.

<sup>7</sup>So e tell e gyaadena say, Dis yeah mek shree yeah een a row dat A beena come look op een dis tree fa find fig. Bot A ain neba find none dey. E ain wot nottin. Mus chop um down! Ain mek no sense fa waste de groun.

<sup>8</sup>Bot de gyaadena beg um say, Sah, do please, lef de tree dey jes til nex yeah. A gwine dig roun um an pit fertiliza ta um.

<sup>9</sup>Ef de tree beah fig nex yeah, well an good. Bot ef e ain beah no fig, ya kin tell me fa chop um down.

<sup>10</sup>One Jew Woshup Day, Jedus beena laan de people een one de Jew meetin house.

<sup>11</sup>One ooman been dey wa hab a ebil sperit dat done mek um sick fa eighteen yeah. Cause ob dat, de ooman been bend oba. An e ain able fa stan op scraight, eben a leetle bit.

<sup>12</sup>Wen Jedus shim, e call um fa come ta um. E tell um say, Sista, fom now on, ya ain gwine be sick wid dis no mo!

<sup>13</sup> Jedus pit e two han on dat ooman, an tareckly e stan op. E back scraighten op. An de ooman praise God.

<sup>14</sup> De leada ob de meetin house been mad down cause Jedus mek de sick ooman well on de Woshup Day. E tell de people say, Six day we spose fa wok, so oona oughta come on one dem day fa hab Jedus mek oona well. Mus dohn come on de Woshup Day!

<sup>15</sup> De Lawd ansa um say, Oona hypicrit! On da Woshup Day oona ontie oona ox o oona mule fom de stable, tek um fa drink wata, ainty?

<sup>16</sup> Dis ooman, e one ob Abraham chullun. Satan done bine um down sick dese las eighteen yeah. Fa true, ef oona lau fa de ox an de mule, A oughta heal dis ooman on de Woshup Day too, ainty?

<sup>17</sup> Wen Jedus tell um dis, wa e say mek all dem wa been ginst um shame. An all de oda res de people rejoice cause ob all de great ting Jedus da do.

<sup>18</sup> Jedus say, Wa e like wen God da rule? Wa ting A gwine tek fa sho how e stan?

<sup>19</sup> Wen God da rule, e stan like one leeleetle mustard seed dat a man tek an plant een e gyaaden. De seed grow til e

ton ta a tree. An de bod come an mek nes on e limb.

<sup>20</sup> Jedus tell um gin say, Wa ting A gwine tek fa sho how e stan wen God da rule?

<sup>21</sup> E stan like yeast. A ooman tek yeast an mix um wid a big sack ob flour til de whole dough rise op.

<sup>22</sup> Wiles Jedus beena head fa Jerusalem, e da laan de people een dem town an settlement weh e beena pass shru.

<sup>23</sup> Somebody aks Jedus say, Lawd, e jes a few people wa God gwine sabe? Den Jedus laan um an de oda people.

<sup>24</sup> E say, De door ta de place weh God da rule, e leeleetle fa true. Oona mus do de bes oona kin fa go shru um an go eenside. Cause A da tell oona say, plenty people gwine try fa go eenside weh God da rule an dey ain gwine be able fa go shru de door.

<sup>25</sup> De time gwine come wen de one wa de house blongst ta gwine git op an lock de door. Den oona gwine stan op outside de door an knock, say, Lawd, Lawd, do please, open de door fa we! De Lawd gwine ansa oona say, A ain know oona. An A ain know weh oona come fom!

<sup>26</sup> Den oona gwine say, We done nyam  
an drink long side ya. Ya done laan de  
people een de screet weh we lib at!

<sup>27</sup> De Lawd gwine ansa gin say, A ain  
know oona. A ain know weh oona come  
fom. All oona wicked people, git way fom  
me!

<sup>28</sup> Oona gwine see Abraham, Isaac,  
Jacob an all de prophet dem eenside de  
place weh God da rule. Bot oona gwine  
be so scaid dat oona gwine cry an gnash  
oona teet, cause dey gwine chunk oona  
out.

<sup>29</sup> People gwine come fom all oba de  
wol, fom de east an de west, fom de nort  
an de sout. Dey gwine come ta de table  
fa feas een de place weh God da rule.

<sup>30</sup> Den fa true some dem wa people say  
ain nottin, dey gwine be high op. Dey  
gwine be fus. An some dem wa people  
say be sompin fa sho, dey ain gwine be  
nottin. Dey gwine be las.

<sup>31</sup> Same time, some Pharisee come ta  
Jedus an tell um say, Ya mus go way fom  
yah, cause Herod da scheme fa kill ya.

<sup>32</sup> Jedus ansa um say, Dat man Herod  
like a sly fox. Oona go tell um A say,  
A da drike out ebil sperit an heal sick

people taday an demarra. Wen dat time done pass, atta shree day, A gwine be shru wid me wok yah.

<sup>33</sup> Still yet, A haffa be on me way ta Jerusalem taday an demarra an de nex day. Nobody cyahn eben magine de prophet dat git kill noweh else cep fa een Jerusalem!

<sup>34</sup> Oh Jerusalem, Jerusalem! Oona kill de prophet dem wa taak fa God an chunk rock til oona kill dem wa God sen ta oona! Hommuch time A beena wahn fa geda oona people togeda roun me, jes like a hen geda e biddy dem ondaneet e wing! Bot oona people ain wahn me fa do dat!

<sup>35</sup> So God gwine lef de place weh oona dey. A tell oona, oona ain gwine see me gin til de time come wen oona gwine say, God bless de one dat e done sen, dat come een de Lawd name.

**14**<sup>1</sup> One Jew Woshup Day Jedus gone fa nyam dinna ta one de Pharisee leada house. An de people wa been dey beena watch Jedus fa see wa e gwine do.

<sup>2</sup>One sick man come ta Jedus. Dat man hab de dropsy. E han an e foot been swell op.

<sup>3</sup>Jedus aks de Jew Law teacha dem an de Pharisee dem say, De Law say weza o no ya kin heal poson on de Woshup Day?

<sup>4</sup>Bot de Law teacha an de Pharisee dem ain crack dey teet. Jedus heal de sick man, an sen um on e way.

<sup>5</sup>Den Jedus aks de leada dem say, Sposin one ob oona hab a mule eeda a ox wa fall een de well on de Woshup Day. Wa ya gwine do? Ya gwine mek hace an pull um outta de well, ainty?

<sup>6</sup>Dem leada ain been able fa say nottin ginst wa Jedus wa tell um.

<sup>7</sup>Jedus see dat some de compny wa been aks fa come ta dinna beena go ta de bes place ta de table fa nyam. Cause ob dat, e tell um one paable.

<sup>8</sup>E say, Wen dey eenbite one ob oona ta a marryin feas, ya mus dohn go ta de front ob de room fa nyam. Cause ef dat place been sabe fa somebody else een some mo high op position den ya,

<sup>9</sup>wen dat poson come, de poson wa eenbite bof ob oona, e gwine haffa come tell ya say, Mus git op, leh dis man yah

hab dat place! Den ya gwine be too  
shame, an ya gwine haffa go tek a place  
een de back ob de room.

<sup>10</sup> Stead ob dat, wen dey eenbite ya  
ta de marryin feas, go seddown een de  
back. Den wen de poson wa eenbite ya  
come ta ya, e gwine tell ya say, Me fren,  
moob on op ta de front weh e mo betta.  
All dem oda people dey een de marryin  
feas gwine see dat ya git close tention.

<sup>11</sup> Cause dem wa pit deysef op high,  
God gwine bring um down low fa mek  
um humble. An dem wa humble, God  
gwine hona dem de mores.

<sup>12</sup> Den Jodus tell de man wa eenbite um  
say, Wen ya hab dinna eeda a big feas,  
mus dohn eenbite ya fren dem, ya broda  
dem, ya kin, needa ya rich neighba dem.  
Cause den dey gwine eenbite ya back ta  
dey house fa nyam. An wen dey eenbite  
ya back, ya done git ya payback.

<sup>13</sup> Bot wen ya hab feas, mus eenbite  
dem wa ain got much, dem wa cripple  
op, an dem wa ain able fa waak good, an  
dem wa bline.

<sup>14</sup> Dem people ain able fa gii ya de  
payback fa de good ya done fa um.  
Bot God gwine bless ya fa dat good ya

done. E gwine gii ya de payback wen Jedgiment Day come. Dat de day wen dem dat done wa e say gwine git op fom mongst de dead an lib gin.

<sup>15</sup>One dem wa beena nyam ta de table wid Jedu yeh wa e say. Dat man tell Jedu say, Dem dat gwine be ta de big feas wen God da rule, dey sho gwine be bless!

<sup>16</sup>Jedu ansa um say, One time one man beena mek a big feas. An e eenbite plenty compny fa come.

<sup>17</sup>Wen de time come dat de food been ready fa nyam, e sen e wokman fa go ta dem people dat e done eenbite, tell um say, Come ta de feas. Ebryting done ready now!

<sup>18</sup>Bot all dem staat fa mek scuse, say dey ain able fa go nyam now. De fus one say, A jes done buy a piece ob lan, an A haffa go fa look um oba. Do please, tell ya boszman A saary A ain able fa come nyam wid um.

<sup>19</sup>Noda one say, A jes done buy ten oxen, an A da gwine fa try um fa see how dey da wok. Do please, tell ya boszman A saary A ain able fa come nyam wid um.

<sup>20</sup> Noda say, A jes git marry. Cause ob dat, A ain able fa come nyam wid um.

<sup>21</sup> De wokman gone back an tell e bossman all wa dey say. De bossman been real bex. An e tell e wokman say, Ron fas! Go ta de main screet an de back screet een de town. Bring yah de people wa ain got nottin, de cripple op, an dem wa ain able fa waak good, an dem wa bline.

<sup>22</sup> Wen de wokman come back, e tell e bossman say, Sah, A done do all wa ya tell me fa do. Stillyet, plenty room lef dey fa mo people.

<sup>23</sup> De bossman tell um say, Go ta de main highway an de back road wa go ta dem settlement an mek de people dey come yah fa fill op me house!

<sup>24</sup> A tell oona fa true, ain none dem people dat A eenbite fus fa come nyam wid me gwine taste one leetle bit ob de food wa A fix fa de feas!

<sup>25</sup> Plenty people beena trabel long wid Jodus. E ton roun an taak ta dem.

<sup>26</sup> E tell um say, Whoeba wahn fa be me ciple mus lob me mo den e lob e fada an e modda. E mus lob me mo den e wife an e chullun, e broda an e sista dem. E

mus lob me mo den e lob e own sef. Ef e ain lob me like dat, e ain able fa be me ciple.

<sup>27</sup> Whoeba dohn cyaa e own cross an come folla hine me, do wa A da do, dat poson cyahn be me ciple.

<sup>28</sup> Ef one ob oona wahn fa mek a towa fa nyuse fa watch oba e fiel, fus e gwine seddown an figga hommuch e cost. E gwine see ef e got nuff money fa build all de towa.

<sup>29</sup> Ef dat man jes git op an staat fa mek de towa widout fus figga de cost, could be e gwine lay de foundation an den e ain gwine be able fa git shru build de towa. Den all de people wa shim gwine mek fun ob um.

<sup>30</sup> Dey gwine say, Dis man staat fa mek e towa, bot e ain able fa finish um!

<sup>31</sup> An spose one king hab ten tousan sodja an e gwine out fa fight noda king wa come ginst um wid twenty tousan, dat king haffa fus seddown an figga ef e an e sodja dem scrong nuff fa fight dem twenty tousan.

<sup>32</sup> Ef e ain scrong nuff fa fight um, fo de oda king an e sodja dem git close ta e country, e gwine sen e messenja dem ta

de oda king, meet um an tell um say, We ain wahn fa fight ginst oona. Leh we see how we kin settle dis ting.

<sup>33</sup> Den Jodus say, Same fashion, ain none ob oona kin be me ciple ef e ain hab de mind fa lef ebryting wa e got.

<sup>34</sup> Salt taste good een oona mout, bot ef de salt done loss e flaba, ain no way oona kinmek um git e good taste back.

<sup>35</sup> Dat salt ain no good fa de groun weh oona da plant, needa fa de compost pile. E ain good fa nottin bot fa shrow way. Listen ta me, oona got yea fa yeh, so den yeh wa A say!

**15** <sup>1</sup>A heapa people come geda roun Jodus fa yeh wa e say. Dem wa geda tax come an dem oda Jew people dat de Jew dem neba sociate wid cause dey ain keep all de Jew Law.

<sup>2</sup>Dat mek dem Pharisee an de Law teacha dem staat fa mek complain say, Dis man Jodus da sociate wid dem bad people wa we neba mix op wid. An e eben nyam wid um!

<sup>3</sup>So Jodus tell um one paable.

<sup>4</sup>E say, Sposin a hundud sheep blongst ta one ob oona. Ef one ob dem sheep git loss, wa ya fa do? Sho nuff, ya gwine lef

de ninety-nine wa safe een de pasta. Ya  
gwine saach fa de one wa loss til ya find  
um, ainty?

<sup>5</sup>Wen ya done find um, ya be too glad,  
so ya pit um cross ya shoulda, an ya go  
ta ya yaad.

<sup>6</sup>Wen ya git ta ya yaad, ya gwine hail  
ya fren an ya neighba, geda um roun an  
say, A done loss one ob me sheep. An  
A saach fa um til now A done find um.  
Come ta me yaad an leh we rejoice an  
mek merry! Dat wa oona gwine do.

<sup>7</sup>A tell oona, same fashion, dem wa  
een heaben rejoice weneba eben jes one  
sinna change e sinful way an do wa God  
wahn um fa do. Fa true, dey rejoice fa  
dat one mo den fa ninety-nine oda res  
wa tink say dey ain haffa change dey  
way.

<sup>8</sup>Same way, sposin a ooman hab ten  
piece ob silba money. Ef one ob dem git  
loss, wa e gwine do? Sho nuff e gwine  
light de lamp an sweep de house good  
fashion. E gwine saach ebryweh til e find  
um, ainty?

<sup>9</sup>Den, wen e done find um, e hail e fren  
an e neighba. E geda um roun, tell um  
say, A done hab ten piece ob silba money

an A loss one. A saach fa um til now A done find um. Come leh we rejoice an mek merry!

<sup>10</sup>A tell oona fa true, jes like dey all rejoice wen dat ooman done find e money, same fashion, God angel dem rejoice tommuch wen eben jes one sinna done change e sinful way an do wa God wahn um fa do.

<sup>11</sup>Den Jедus tell um say, One man hab two son.

<sup>12</sup>De nyoungis say, Fada, mus gii me me share ob de propaty wa A gwine hab. So de man wide e propaty tween e two son.

<sup>13</sup>Ain long atta dat, de nyoungis son sell all e hab. E tek e money an e gone ta a place way off. E ron roun dey da lib wile, an e shrow way all e money.

<sup>14</sup>Atta e done spen all e hab, a dry drought come shru oba all dat place an people ain hab nottin fa nyam. Hongry come ta dat son doorstep. E ain hab nottin.

<sup>15</sup>So e gone fa wok fa a man een dat country, an de man sen um ta e fiel fa mind de pig dem.

<sup>16</sup> E been so hongry dat e wish e coulda nyam de pig slop. E been jes dat hongry. Bot nobody ain gim nottin fa nyam.

<sup>17</sup> Wen e come ta e sense, e say ta esef, All dem wa wok fa me fada hab mo den nuff food fa nyam. An A yah da staabe!

<sup>18</sup> A gwine git op an go ta me fada an tell um say, Fada, A done sin ginst God an ginst ya.

<sup>19</sup> Cause ob wa A done, A ain fit fa ya fa call me ya son no mo. Ya mus treat me same like ya treat dem wa wok fa ya.

<sup>20</sup> So de son git op, an e gone back ta e fada. E still been a long way off fom de house wen e fada shim. E fada been too saary fa um, an e ron fas, gone an hug an kiss um.

<sup>21</sup> E son tell um, Fada, A done sin ginst God an ginst ya. A ain fit fa ya fa call me ya son no mo.

<sup>22</sup> Bot e fada tell e wokman dem say, Mek hace an git de bes cloes fa me son fa weah. Pit a ring on e finga, an pit shoe on e foot.

<sup>23</sup> Den, oona gwine go git de bes calf an kill um so we kin hab a feas an mek merry.

<sup>24</sup>Cause dis son yah ob mine been dead, bot now e da lib gin. E been loss, bot e ain loss no mo. So dey staat fa hab a feas an mek merry.

<sup>25</sup>Same time, de man fusbon son been een de fiel. Wen e git close ta de house, e yeh music an de people da dance.

<sup>26</sup>So e call one de wokman an aks um say, Wa gwine on yah?

<sup>27</sup>De wokman tell um say, Ya broda done come home, an ya fada done kill e bes calf an hab feas, cause e done git e son back. Ya broda been loss, bot now e home safe an soun.

<sup>28</sup>De big broda been so mad til e ain wahn eben fa go eenside de house. So e fada gone out an beg um fa come een.

<sup>29</sup>Bot e ansa e fada say, See yah, all dese yeah A beena wok haad like a slab fa ya, an A always pay ya mind. Stillyet, ya ain neba gii me eben a leetle goat fa hab feas wid me fren dem.

<sup>30</sup>Bot dis yah son, ya son wa waste all ya money an ron roun wid loose ooman, wen e come home, ya done kill de bes calf fa um!

<sup>31</sup> E fada tell um say, Me son, ya dey  
yah wid me all de time, an all wa A got  
blongst ta ya.

<sup>32</sup> Bot we right fa feas an mek merry,  
cause ya broda done been dead, an now  
e lib gin. E been loss, bot now e ain loss  
no mo.

**16** <sup>1</sup>Jedus tell e ciple dem say,  
One time a rich man hab one  
wokman een chaage ob e propaty. Dat  
rich man yeh say dat de wokman ain  
been scraight, dat e beena shrow way e  
bossman propaty.

<sup>2</sup>De rich man call de wokman an aks  
um say, Wa dis A yeh bout ya? Gii me de  
book weh ya da write all dat ya done tek  
een an all wa ya done spen. Cause ya  
ain gwine hab chaage oba me propaty  
no mo.

<sup>3</sup>De wokman een chaage say ta esef,  
Wa A gwine do now? Me bossman ain  
gwine leh me wok fa um no mo. A ain  
scrong nuff fa dig ditch, an A too shame  
fa beg.

<sup>4</sup>Now den, A know wa A gwine do so  
dat people gwine eenbite me ta dey  
house atta A done loss me job.

<sup>5</sup> So de wokman sen an call fa all de people wa owe e bossman, fus one an den de oda. Wen dey come, e aks de fus one say, Hommuch ya owe me bossman?

<sup>6</sup> E ansa say, A hundud barrel ob olib oll. De one een chaage tell um say, Yah ya bill. Seddown quick an change de one hundud wa done been write down dey ta fifty.

<sup>7</sup> Den de wokman een chaage aks noda one say, Hommuch ya owe me bossman? Dat one ansa, A owe um one tousan bushel ob wheat. De one een chaage tell um say, Yah ya bill. Change de one tousan wa write down dey ta eight hundud.

<sup>8</sup> Now den, de bossman say de ceitful wokman een chaage hab good sense fa plan fohan, fa figga how fa git de people fa eenbite um ta dey house later on. Fa true, de people wa tink all de time bout ting een dis wol, how fa mek good, dey da tink good how fa deal wid people like deyself. Dey tink bout dat mo betta den de people wa da waak een God light.

<sup>9</sup> Jodus tell e ciple dem say, A da tell oona, oona oughta spen money an ting een dis wol fa mek fren fa oonasef.

Den wen de money an ting done gone,  
God gwine welcome oona eenta oona  
ebalastin home een heaben.

<sup>10</sup> De poson dat oona kin trus fa tek  
chaage oba leetle bit an do good, dat de  
poson oona kin trus fa tek chaage an do  
good oba big ting. An de poson dat ain  
scraight consaanin leetle ting ain gwine  
do right consaanin big ting.

<sup>11</sup> So den, ef poson ain able fa trus  
oona wid money an ting een dis wol,  
ain nobody gwine trus oona wid ting dat  
walyable fa true, ainty?

<sup>12</sup> Ef dey ain able fa trus oona wid oda  
poson propaty, ain nobody gwine gii  
oona propaty fa oona own, ain dat so?

<sup>13</sup> One wokman ain able fa saab two  
massa. Ef e be so, e gwine hate one an  
lob de oda one. E gwine be true ta one  
an hole de oda one cheap. Ya ain able fa  
saab God an be a slabe ta money at de  
same time.

<sup>14</sup> Wen de Pharisee dem yeh wa Jodus  
say, dey suck dey teet an shrow wod at  
um. Cause dey da lob money a whole  
heap.

<sup>15</sup> Bot Jodus tell um say, Oona mek  
people tink dat oona ain da do bad. Bot

God know wa dey een oona haat. Dem ting wa people say walyable fa true, dey ain wot nottin een God eye.

<sup>16</sup> De law wa God gii Moses an de prophet, dem wod hab great tority til John wa Bactize come long. Fom dat time, dey da preach de Good Nyews bout how God da come fa rule. An all de people da do dey bes fa hab God fa rule oba um.

<sup>17</sup> Bot e mo easy fa mek heaben an de whole wol disappeah den fa mek one leetle paat ob God Law loss wa e mean.

<sup>18</sup> A man wa worce e wife an gone marry noda ooman da lib een sin. Same fashion, a man wa gone marry ooman wa done been worce da lib een sin.

<sup>19</sup> One time a rich man beena dress fa beat de ban. An e hab feas an joy esef tommuch ebry day.

<sup>20</sup> An one po man name Lazarus lib dey too. E beena kiba wid soo. E ain able eben fa waak roun. An ebry day, dey come bring Lazarus, leddown ta dat rich man door.

<sup>21</sup> Lazarus beena wahn fa nyam de scrap ob food wa lef oba, wa fall fom de table wen de rich man beena nyam. On

top ob dat, eben dem dog beena come long dey an lick dat po man soo.

<sup>22</sup> Den dat po man pass oba. God angel cyaa um fa seddown longside de ole people leada, Abraham, een heaben. De rich man pass oba too. An e git bury.

<sup>23</sup> E gone ta hell, an e beena suffa tommuch oba dey. E raise e eye an see Abraham way off. An Lazarus been longside um.

<sup>24</sup> So de rich man hail Abraham say, Fada Abraham! Hab mussy pon me! Sen Lazarus fa me. Mek e pit e leetle finga een wata an come yah fa tetch me tongue an cool um off. Cause A da suffa tommuch eenside dis yah fire!

<sup>25</sup> Bot Abraham tell um say, Me son, memba wen ya beena lib oba dey een de wol, ya done joy yasef. Ya done git ya paat. Ya git all ya good ting fo ya pass oba. Same time Lazarus done git all de bad ting. Bot now e da joy esef yah an ya da suffa.

<sup>26</sup> Fodamo, a deep deep ditch done been pit tween we an oona. Cause ob dat, dem wa wahn fa cross oba fom yah ta oona side ain able fa go. An dem ta

oon a side ain able fa cross ta yah weh  
we at.

<sup>27</sup> De rich man say, Well den, Fada Abraham, A beg ya, sen Lazarus ta me fada house.

<sup>28</sup> A hab me fibe broda oba dey. Leh Lazarus go fa waan um. Leh Lazarus tell um say dat dey mus dohn lib de way A done lib een de wol. Den wen dey pass oba, dey ain haffa come yah ta dis place weh A da suffa tommuch.

<sup>29</sup> Bot Abraham tell um say, Ya broda hab de Book wa Moses an de prophet dem write. Dem wod dey fa waan um. Leh um yeh an pay mind.

<sup>30</sup> De rich man ansa say, No, dat ain nuff, Fada Abraham. Me broda dem ain gwine listen ta wa Moses an de prophet dem done say een dem Book. Bot ef somebody wa done dead go fa waan um, dey gwine change dey sinful way an do wa God wahn um fa do.

<sup>31</sup> Bot Abraham tell um say, Ef ya broda ain listen ta wa Moses an de prophet done say een dem Book, dey ain eben gwine pay mind ta somebody wa done dead, wa gone back een de wol fa waan um. Dey ain gwine change dey way.

**17** <sup>1</sup>Jedus tell e ciple dem say, Fa true, ting gwine happen wa mek people do bad. Bot de poson wa mek dem ting happen gwine hab plenty trouble!

<sup>2</sup>E mo betta fa dat poson ef dey tie a big grindin stone roun e neck an shrow um eenta de sea. E mo betta dat e drown een de wata like dat den fa e fa mek one ob dese leetle one do bad.

<sup>3</sup>So den, oona tek cyah wa oona da do! Ef one ob oona hab a broda wa da sin, ya mus buke um. Ef e change e sinful way, mus paadon um.

<sup>4</sup>Eben ef e do ya bad seben time een one day, ef e ton back ebry time, come tell ya say, A saary an A ain gwine do ya bad no mo, mus paadon um.

<sup>5</sup>Jedus postle dem tell um say, Lawd, hep we bleebe God mo den wa we bleebe now.

<sup>6</sup>De Lawd ansa um say, Ef oona bleebe een God, eben ef oona fait jes leetle like one leeleetle mustard seed, oona kin tell dis mulberry tree, Tek yasef outta de groun an go stan op an grow een de sea! Eben dough oona fait ain mo bigga den de mustard seed, dat mulberry tree

gwine pay oona mind. E gwine do wa oona say.

<sup>7</sup> Sposin one ob oona hab wokman wa da plow een de fiel eeda da mind ya sheep. Wen de wokman come fom e wok, wa ya gwine tell um? Fa true, ya ain gwine tell um say, Mus hurry op. Come seddown an nyam?

<sup>8</sup> No! Fa sho ya gwine tell de wokman say, Go cook me suppa. Git yasef ready an pit de food on de table. Atta A done shru nyam an drink, den ya kin hab sompin fa nyam an drink.

<sup>9</sup> De massa ain gwine praise de wokman jes cause dat wokman done do wa e tell um fa do, ainty?

<sup>10</sup> Oona stan jes so. Wen oona done do all wa de massa tell oona fa do, oona mus say, We jes wokman. We ain desaab no praise, cause we jes done wa we spose fa do.

<sup>11</sup> On e way ta Jerusalem, Jodus gone long shru de arie tween Samaria an Galilee.

<sup>12</sup> Wen Jodus git close ta one settlement, e meet ten man wa been sick een dey skin wid leposy. Dem man da stan way off.

<sup>13</sup>Dey holla say, Jedes! Massa! Hab mussy pon we!

<sup>14</sup>Jesus shim an tell um say, Oona go ta de Jew priest dem. Leh dem xamine oona. Wiles dem man beena gwine fa see de priest, dey all been heal. Dey all clean an dey ain been sick no mo.

<sup>15</sup>Wen one ob dem see dat e done been heal, e come back ta Jesus. E da holla, da praise God.

<sup>16</sup>E git down on de groun een front ob Jesus foot, an e tank um. An dat man been fom Samaria.

<sup>17</sup>Jesus say, A done mek ten man clean, ainty? Weh de oda nine?

<sup>18</sup>Hoccome nobody ton back fa tank God cep dis one man wa ain one ob we Jew people? Hoccome de oda Jew man dem ain come back?

<sup>19</sup>Jesus tell de man say, Git op an go home. Cause ya bleebe een me, ya done been heal.

<sup>20</sup>Some Pharisee aks Jesus wen God gwine come fa rule. Jesus ansa um say, Wen God come fa rule, oona ain gwine see no sign fa sho dat.

<sup>21</sup> Nobody gwine say, Look yah, dey e  
dey dey! Needa, Look yonda! Cause God  
da rule already mongst oona.

<sup>22</sup> Jedus tell e ciple dem say, De time  
gwine come wen oona gwine wahn fa  
see de Man wa Come fom God come  
back too bad, eben ef e jes come fa one  
day. Bot oona ain gwine shim.

<sup>23</sup> Some people gwine tell oona say,  
Look yonda, oba dey de Man wa Come  
fom God! Oda gwine say, Look yah, e  
dey dey! Mus dohn go long wid um. Mus  
dohn folla um.

<sup>24</sup> Wen de Man wa Come fom God come  
back ta de wol, ebrybody gwine be able  
fa shim, jes like lightnin dat flash cross  
de sky an light um op fom one side ta de  
oda.

<sup>25</sup> Bot fo dis happen, e haffa suffa plenty  
ting, an de people wa lib taday ain gwine  
hab nottin fa do wid um.

<sup>26</sup> Jes like how e been een Noah time,  
dat de way e gwine be wen de Man wa  
Come fom God come back.

<sup>27</sup> Een Noah time, de people beena  
nyam an drink an da git marry op. Dey  
beena keep on da lib dat same way til  
dat day wen Noah gone eenside de ark.

Den de big rain come, an all dem outside  
de ark git kill op een dat wata wa kiba  
um all op.

<sup>28</sup> Same way, een Lot time. De people  
beena nyam an drink. Dey beena buy an  
sell. An dey beena plant crop an build  
house.

<sup>29</sup> Bot de day wen Lot lef out fom  
Sodom, fire an sulphur stone come down  
fom heaben like rain an stroy all de  
people dey.

<sup>30</sup> Dat so e gwine be dat day wen de  
Man wa Come fom God come back ta de  
wol.

<sup>31</sup> Dat day dey, de poson wa dey on top  
e house mus dohn tek time fa go down  
eenside e house fa geda e ting. Same  
way, de poson wa dey een e fiel. E mus  
dohn ton back ta e house.

<sup>32</sup> Oona memba wa happen ta Lot wife!

<sup>33</sup> Whoeba da try fa sabe e life, e gwine  
loss e true life. Bot de poson wa loss e  
life cause ob me, e gwine hab de true  
life.

<sup>34</sup> A da tell oona, dat night dey gwine be  
two people da sleep een de same bed.  
Angel gwine come tek one an lef de oda  
one.

<sup>35</sup> Two ooman gwine be togeda, da grine meal. Angel gwine come tek one an lef de oda one.

<sup>36</sup> [Two man gwine be een de fiel, da wok. Angel gwine come tek one an lef de oda one.]

<sup>37</sup> Jedus ciple dem aks um say, Lawd, wa place dem ting yah gwine happen? Jedus ansa um say, Wehsoneba a dead body dey, de buzzat gwine geda togeda dey too.

**18** <sup>1</sup>Jedus tell e ciple dem one paable fa laan um dat dey mus pray all de time ta God an mus keep on da bleebe dat God gwine ansa um.

<sup>2</sup>Jedus say, Dey been a jedge een one town. Dat jedge ain been scaid ob God, an e ain pay people no mind.

<sup>3</sup>One wida-ooman been dey een dat same town. Dis ooman beena go ta de jedge all de time an tell um say, Mus, please, gii me wa right. Mus hep me ginst de one wa done me wrong.

<sup>4</sup>Fa a long time, de ooman come ta de jedge, bot de jedge ain done nottin. Bot atta wile e say ta esef, Fa true, A ain scaid ob God, an A ain pay people no mind.

<sup>5</sup> Bot cause dis ooman keep on da boddha me all de time, A gwine gim wa right. Ef A ain do dat, e gwine keep on da come ta me til e weah out me patient!

<sup>6</sup> An de Lawd say, Oona yeh wa de jedge wa ain scraight say.

<sup>7</sup> Now den, fa true, God gwine do wa right fa e people, dem dat e done pick an wa da aks um een de day time an een de night time fa hep um, ainty? De Lawd ain gwine be slo fa ansa um, ainty?

<sup>8</sup> A da tell oona, God gwinemek hace fa do wa right fa um! Stillyet, wen de Man wa Come fom God come back gin, A wonda ef e gwine meet anybody een de wol wa bleebe een um!

<sup>9</sup> Jедus tell one paable ta de people dem wa tink dat dey beena do right fa true an hole all de oda people cheap.

<sup>10</sup> E say, One time two man gone op ta God house fa pray. One dem been a Pharisee. De oda been a man wa gedat tax.

<sup>11</sup> De Pharisee stan op an pray bout esef say, A tank ya, God, cause A ain like all dem oda people. A ain tief nobody. A beena waak scraight an do wa de Law say. An A ain sleep wid oda man wife. An

A tank ya dat A ain eben like dat man  
oba yonda wa da geda tax.

<sup>12</sup> Two day ebry week A fast so A kin  
woshup God betta. A tek a tent ob all wa  
A git an gim ta ya.

<sup>13</sup> Bot de man wa da geda tax stan way  
off. E ain eben lif e eye ta heaben cause  
e know e done sin. E beena beat e chest  
cause e too saary fa e sin. An e pray ta  
God say, God, hab mussy pon me cause  
A a sinna!

<sup>14</sup> Jedes tell de people say, Wen dat  
man gone back home, already God done  
fagib um fa de ebil e done, an e stan  
right wid God. Bot God ain paadon de  
Pharisee an e ain stan right wid God.  
Cause dem wa pit deyself op, God gwine  
bring um down. Bot dem wa tek low,  
God gwine raise um op de mores.

<sup>15</sup> Some people da bring dey baby ta  
Jedes fa hab e pit e han on dey head an  
bless um. Wen Jedes ciple dem shim,  
dey buke dem people fa do dat.

<sup>16</sup> Bot Jedes call de chullun. E tell e  
ciple dem say, Oona mus dohn stop de  
chullun. Leh um come ta me. Cause de  
people wa be like dese chullun yah gwine  
hab God fa dey King.

<sup>17</sup> A da tell oona fa true, anybody wa ain gree like a leeleetle chile fa leh God rule oba um, dat poson ain neba gwine hab God fa e King.

<sup>18</sup> One Jew leada come aks Jodus say, Good Teacha, wa A mus do fa git life ebalastin?

<sup>19</sup> Jodus ansa um, Hoccome ya say A good? Ain nobody good cep fa God. E de onliest one wa good.

<sup>20</sup> Ya know wa God Law say we mus do. Mus dohn sleep wid oda man wife. Mus dohn kill nobody. Mus dohn tief. Mus dohn tell lie on nobody. Mus pay mind ta ya fada an ya modda.

<sup>21</sup> De leada tell Jodus say, A done keep all dem law fom wen A been a boy.

<sup>22</sup> Wen Jodus yeh wa de leada say, e tell um, Stillyet ya mus do one mo ting. Mus go sell all de ting ya got an gii way de money ta de people wa ain hab nottin. Ef ya do dat, ya gwine hab tredja een heaben. Atta ya done gii way ya money, come folla me.

<sup>23</sup> Wen dat leada yeh wa Jodus say, e been too sad, cause e been real rich.

<sup>24</sup> Jedus see de man been too sad an e say, Fa true e ain easy eben a leetle bit fa rich people fa leh God rule oba um.

<sup>25</sup> E mo easy fa mek de big animal wa dey call de camel go shru a needle eye den fa a rich man fa leh God rule oba um.

<sup>26</sup> De people wa yeh wa Jedus say, aks um, Den who dat kin git sabe?

<sup>27</sup> Jedus ansa say, God able fa do wa people ain able fa do.

<sup>28</sup> Den Peter say, Look yah! We done lef ebryting fa folla ya.

<sup>29</sup> Jedus say, A da tell oona fa true, ebrybody wa lef e house, o e wife, o e broda dem, o e modda o e fada, o e chullun so dat e kin leh God rule oba um, dat one gwine git plenty mo fom God.

<sup>30</sup> Een dis time yah, God gwine gim plenty mo den wa e done lef fa folla God. An God gwine gim ebalastin life een de wol dat gwine come.

<sup>31</sup> Jedus tek de tweb ciple ta one side an tell um say, Listen, we da gwine op ta Jerusalem. All de ting de prophet dem done write bout de Man wa Come fom God gwine happen fa true.

<sup>32</sup> Dey gwine han um oba ta de people wa ain bleebe pon God. Dem people gwine tek um fa mek fun. Dey gwine hole um cheap an spit on um.

<sup>33</sup> Dey gwine whip um an den dey gwine kill um. Bot atta shree day, de Man wa Come fom God gwine lib gin. E gwine git op fom mongst de dead.

<sup>34</sup> Bot de ciple dem ain ondastan none ob dese ting. Dey ain know wa e mean. Dey ain know wa e da taak bout.

<sup>35</sup> Wen Jедus git close ta Jericho, a bline man been dey, da seddown side de road. An e da beg.

<sup>36</sup> Wen de bline man yeh de crowd da pass, e aks de people say, Wa gwine on?

<sup>37</sup> Dey tell um, Jедus fom Nazareth da pass long dis way.

<sup>38</sup> Wen de bline man yeh dat, e holla say, Jедus, Son ob David, hab mussy pon me!

<sup>39</sup> De people wa beena lead de crowd buke de man, tell um e mus hush op e mout. Bot de man holla mo louda, Son ob David, hab mussy pon me!

<sup>40</sup> Jедus stop dey, an e chaage de people fa bring de bline man ta um. Wen

e git close ta Jedus, Jedus aks um a queshon.

<sup>41</sup> E aks um say, Wa ya wahn me fa do fa ya? De bline man ansa say, Lawd, A wahn ya fa gii me back me sight.

<sup>42</sup> Jedus tell de man say, A da mek ya see right now. Cause ya bleebe een me, ya done git well!

<sup>43</sup> Dat same time de man been able fa see. E folla longside Jedus, an e da praise God. Wen de crowd shim, dey all praise God too.

**19** <sup>1</sup>Jedus done gone eenta Jericho an beena pass shru dey.

<sup>2</sup>One man been dey name Zacchaeus. E a head man ob dem wa da ged a tax, an e hab a heapa money.

<sup>3</sup>Zacchaeus beena try fa see Jedus, bot e ain able fa shim cause e been a shot man an e ain able fa see oba de crowd wa been roun Jedus.

<sup>4</sup>So Zacchaeus ron head ob de crowd an climb op a sycamo tree fa hab chance fa see Jedus. E been gwine come long dat way.

<sup>5</sup>Wen Jedus git ta de tree wey Zacchaeus been, e look op an tell um

say, Hurry op an come down, Zacchaeus,  
cause A haffa stay ta ya house taday.

<sup>6</sup>Zacchaeus come down quick. E tek  
Jedus ta e house an gim haaty welcome.

<sup>7</sup>All de people wa shim een Zacchaeus  
house staat fa grumble say, Jedus done  
gone fa stay ta house ob man wa ain  
keep de Jew Law.

<sup>8</sup>Zacchaeus stan op an tell de Lawd fo  
de people say, Look, Lawd! A gwine gii  
haf ob ebryting A got ta de po people.  
An ef A done tief fom anybody, A gwine  
gim back fa time wa A done tief fom um.

<sup>9</sup>Jedus tell um, Taday God done sabe  
dis man an e fambly. Dis man one ob  
Abraham chullun chullun too.

<sup>10</sup>Cause de Man wa Come fom God  
done come fa saach fa people wa loss. E  
come fa sabe um.

<sup>11</sup>De people beena listen ta wa Jedus  
say. E been mos ta Jerusalem now. An  
dey beena tink say dat dey gwine see  
God come down an rule tareckly. So den,  
Jedus tell um one paable.

<sup>12</sup>E say, One time one man wa fom a  
king fambly beena gwine ta a country  
way off. E beena gwine dey fa leh dem  
mek um king ob e own country. Atta e

been mek king, e hab plan fa come back home gin.

<sup>13</sup> Fo de man lef, e call ten ob e wokman an gim each a walyable gole coin. E tell um say, See hommucha each one ob oona kin mek wid dis money fo A come back.

<sup>14</sup> Now den, de people wa lib een dat country hate um. Dey sen messenja dem atta um fa go tell de big leada wa da rule oba dey country say, We ain wahn dis man fa rule oba we.

<sup>15</sup> Bot de man git name king ob dey country an come back ta e house.

Tareckly e sen fa e ten wokman dem fa come tell um hommucha money dey done mek wid e gole coin.

<sup>16</sup> De fus wokman come an say, Sah, A done mek ten mo gole coin wid de one wa ya gii me.

<sup>17</sup> De king tell um say, Ya done good. Ya a good wokman. Cause A able fa trus ya fa do a leetle job, well A gwine mek ya rula oba ten city.

<sup>18</sup> De secon wokman come ta de king an say, Sah, A done mek fibe mo gole coin wid de one wa ya gii me.

<sup>19</sup> De king tell um, Ya gwine rule oba fibe city.

<sup>20</sup>Oda wokman come ta de king say,  
Sah, yah de one gole coin wa ya gii me.  
A done tie um op een a hankachief fa  
keep um safe.

<sup>21</sup>A scaid ob ya cause ya a haad man.  
Ya tek dat wa ain ya own an ya haabis  
wa ya ain plant!

<sup>22</sup>De king tell um say, Ya a good fa  
nottin wokman. De wod wa ya own mout  
done taak A gwine nyuse fa condemn ya!  
Ya done know A da a haad man, ainty? A  
tek dat wa ain me own an A haabis wa A  
ain plant.

<sup>23</sup>Ya shoulda pit me money een de  
bank, ainty? Den wen A come back, leas  
A woulda hab de money an de interest e  
done git too.

<sup>24</sup>Den de king tell de wokman dem wa  
beena stan dey, say, Oona tek de one  
gole coin way fom dis man. Gim ta de  
wokman wa hab ten gole coin.

<sup>25</sup>Dem wokman say, Sah, dat man hab  
ten coin already!

<sup>26</sup>An de king ansa say, A da tell oona  
say, dat ebry poson wa got sompin, God  
gwine gim mo. Bot de one wa ain got  
nottin, God gwine tek way dat leeleetle  
bit wa e got.

<sup>27</sup> Now den, me enemy dem wa ain wahn me fa rule oba dem, oona fetch um yah an kill um een front ob me!

<sup>28</sup> Atta Jedus done say dat, e gone long head ob de people, da waak ta Jerusalem.

<sup>29</sup> Wen e git close ta Bethphage an Bethany, dey ta de Mount ob Olib, e call two e ciple an sen um on head ob um.

<sup>30</sup> E tell um say, Oona go ta de settlement wa dey head ob oona. Wen oona go eenta de settlement, oona gwine see one nyoung donkey dat dey done tie op dey. Nobody ain neba yet ride on dat donkey. Mus ontie um an fetch um yah.

<sup>31</sup> Ef anybody aks oona hoccoome oona da ontie um, ansa um say, De Lawd need um.

<sup>32</sup> De two ciple gone long ta de settlement an dey find ebryting jes like Jedus tell um.

<sup>33</sup> Wen dey da ontie de nyoung donkey, dem wa e blongst fa aks um say, Hoccoome oona da ontie um?

<sup>34</sup> Dey ansa say, De Lawd need um.

<sup>35</sup> Den dey tek de donkey ta Jedus. Dey pit dey cloes on top de animal an hep Jedus git on um.

<sup>36</sup> Wiles Jedes da ride long on e way ta Jerusalem, de people spread some dey cloes on de road fo um fa sho um hona.

<sup>37</sup> Wen Jedes come fom de Mount ob Olib, da gwine down de hill, e come close ta Jerusalem. An all de big crowd ob people wa beena trabel long wid um staat fa rejoice an tank God. Dey da holla ta de top ob dey boice, praisin God fa all de miracle wa dey beena see Jedes do.

<sup>38</sup> Dey say, God bless de King wa e done sen fa come een de name ob de Lawd! Leh dey be peace een heaben. We da gii glory ta God!

<sup>39</sup> Some de Pharisee dem dey een de crowd tell Jedes say, Teacha, buke de people wa da trabel long wid ya. Chaage um fa hush op dey mout!

<sup>40</sup> Jedes ansa um say, A da tell oona, ef dem people hush op de mout, de rock yah gwine staat fa holla!

<sup>41</sup> Wen Jedes git close ta de city, e shim, an e staat fa cry. E dat saary fa um.

<sup>42</sup> E say, A wish oona, eben oona dey een Jerusalem, woulda know taday wa ting oona need fa hab peace! Bot oona ain able fa shim now!

<sup>43</sup> De time da come wen oona enemy dem gwine build wall roun de city. Dey gwine hab oona pen op an fence op ta ebry side so dat oona ain able fa git outta dey.

<sup>44</sup> Dey gwine stroy de city an all ob oona an eben all oona chullun. Dey gwine knock all de city stone ta de groun. Dey ain gwine lef eben one stone weh e stan. Dey gwine do all dat cause oona ain recognize de time wen God beena come fa sabe oona!

<sup>45</sup> Den Jedus gone eenside God house. E staat fa drible out dem people wa beena sell ting eenside dey.

<sup>46</sup> E tell um say, God say een e wod, Me house gwine be place weh people pray ta me! Bot oona done ton um ta place weh tief dem da hide!

<sup>47</sup> Jedus beena laan de people een God house ebry day. De leada dem ob dem Jew priest, dem Jew Law teacha, an de oda Jew leada dem beena try fa find way fa kill Jedus.

<sup>48</sup> Bot dey ain been able fa figga how fa do um, cause all de people been dey, da geda roun Jedus fa yeh um. Dey ain beena wahn fa miss eben one wod e say.

**20**<sup>1</sup> One day, Jodus beena laan de people an preach um de Good Nyews. An de leada ob de Jew priest dem, de Jew Law teacha dem an de oda Jew leada dem come ta Jodus.

<sup>2</sup>Dey aks um say, Tell we, wa gii ya de right fa do dese ting yah? Who dat gii ya de tority?

<sup>3</sup>Jodus ansa um say, Leh me aks oona one queshon too. Oona tell me.

<sup>4</sup>Wen John wa beena Bactize people, come yah, who dat gim right fa bactize. Tell me, God gim de tority, o de people gim de tority?

<sup>5</sup>Dey staat fa aagy mongst deyself say, Wa we gwine ansa um? Ef we say God gii John de tority fa bactize people, e gwine say, Well den, hoccoome oona ain bleebe um?

<sup>6</sup>Bot ef we say People gii John dat tority, all dese people yah gwine shrow stone pon we, cause dey bleebe fa true dat John beena man wa taak fa God.

<sup>7</sup>So dey ansa Jodus, say dey ain know who dat gii John de tority fa bactize people.

<sup>8</sup>Jedus tell um say, Well den, A ain needa gwine tell oona who dat gii me de tority fa do dese ting yah.

<sup>9</sup>Jedus tell de people one paable say, One time one man plant some grapewine on e faam. E rent out e faam ta some wokman fa tek cyah ob dat faam. An e mek greement fa share de grape haabis wid um. Den e gone way ta noda country way off. An e stay dey a long time.

<sup>10</sup>Wen de time come fa de grape haabis, de ownna sen one e wokman ta e faam fa fetch e share ob de haabis. Bot de wokman dem wa cyah fa e faam beat dat man wa de ownna sen. Dey sen um back dout nottin.

<sup>11</sup>De ownna sen noda wokman fa fetch e share. Dey beat dat man too an treat um shameful. Den dey sen um back wid nottin.

<sup>12</sup>De ownna sen still noda man fa fetch e share. Dis been de shree man wa gone fa um. Dem wa cyah fa de faam beat dat one til dey hut um fa true. An dey shrow um off de faam.

<sup>13</sup>De faam ownna say, Wa A gwine do now? A gwine sen me own deah son wa A lob. Could be dey gwine show hona ta

me son. So e sen e son fa fetch e share ob de haabis.

<sup>14</sup> Bot wen dem wa cyah fa de faam see de owna son come, dey all taak togeda. Dey say, Dis de owna son. Dis propaty yah gwine be lef ta um. Leh we kill um so dat de propaty gwine come ta we.

<sup>15</sup> Den dey shrow de owna son off de faam, an dey kill um. Now den, Jodus aks de people say, Wa dat faam owna gwine do ta de wokman yah?

<sup>16</sup> E gwine come an kill dem wokman. An e gwine gii e faam ta oda wokman dem. Wen de people yeh wa Jodus say, dey say, Fa sho, dat mus dohn happen!

<sup>17</sup> Jodus look scraight at um an aks um say, Well den, oona tell me wa dey mean wen dey write een God Book say, De bery stone wa de builda dem figga ain wot nottin an shrow way, dat been de one dey need de mores ob all fa jine de wall ob de buildin.

<sup>18</sup> Anybody wa faddown on dis stone yah gwine broke op e bone all oba e body. An wen dis stone faddown on anybody, e gwine mash um all op.

<sup>19</sup> Now, dem Law teacha an dem priest leada ondastan dat Jodus done tell dat

paable ginst dem. So dat same time, dey try fa ketch Jedes an hole um. Bot dey ain ketch um cause dey been scaid ob de people dey.

<sup>20</sup> So dey da watch Jedes fa try fa ketch um. Dey pay some man dem, sen um ta Jedes. De tell dem man fa mek like dey mean wa dey say fa true, an chaage um fa aks Jedes schemy queshon. Dey plan fa tek de wod wa Jedes ansa fa ketch um, say e taak bad ting. Den dey kin go cuse Jedes an tek um ta de Roman Gobna, wa hab tority an powa fa jedge um.

<sup>21</sup> De man dem wa dey beena pay fa ketch Jedes come ta um fa aks um schemy queshon. Dey tell Jedes say, Teacha, we know wa ya da say an laan we be right fa true. We know ya da look on all people de same. Fa true ya beena teach God way.

<sup>22</sup> Den dey aks um, E right fa we fa pay tax ta de Roman rula Caesar? Wa de Jew Law say bout dat?

<sup>23</sup> Bot Jedes obareach um. E beena know dey da try fa ketch um een e wod. So e chaage um.

<sup>24</sup> E tell um say, Oona show me a silba coin. Wen dey show um dat money, e aks um, Who dat hab e face an e name on dis coin yah? Dey ansa Jodus say, Dat Caesar face an name dey.

<sup>25</sup> Jodus say, Well den, oona mus gii Caesar dat wa blongst ta Caesar an mus gii God wa blongst ta God.

<sup>26</sup> So den wid all de people dey, dem man ain been able fa ketch Jodus een none ob de wod wa e say. Wen Jodus ansa um so, dey been stonish down an dey hush op dey mout.

<sup>27</sup> Some Sadducee come ta Jodus. De Sadducee dem bleebe dat dead people ain gwine git op fom mongst de dead an lib gin.

<sup>28</sup> Dey aks Jodus say, Teacha, Moses write law fa we say, Ef a man dead an lef e wife an ain hab no chullun, de man broda mus marry de wida-ooman. De broda gwine do dat fa hab chullun een de name ob de man wa done pass oba.

<sup>29</sup> One time dey been seben broda. De fus one marry an e pass oba. E ain lef no chullun.

<sup>30</sup> De nex broda marry e broda wida-ooman. An dat broda pass oba an ain lef no chullun fa e dead broda.

<sup>31</sup> Den de nex broda marry de wida-ooman an e pass oba. De same ting happen ta all de seben broda. Dey all marry dat ooman, one atta de oda. An dey all pass oba an ain hab no chullun.

<sup>32</sup> Las ob all, de wida-ooman esef pass oba.

<sup>33</sup> All seben broda done marry dat ooman. So den, tell we, wen de time come wen de dead people gwine git op fom mongst de dead an lib gin, who dat gwine hab dat ooman fa e wife?

<sup>34</sup> Jedes ansa de Sadducee dem say, Yah een dis wol de people keep on da git marry op.

<sup>35</sup> Bot atta dey pass oba, de people dem wa God see fit fa mek um git op fom mongst de dead an lib gin, dey ain fa be marry.

<sup>36</sup> Dey gwine be like de angel dem, an dey cyahn dead no mo. Dey God chullun, cause dey done been dead bot now dey done git op fom mongst de dead an lib gin.

<sup>37</sup> Moses eben show dat dem wa done dead git op fom de grabe an lib gin. E show dat dey een God Book, weh e write down bout de small bush dat beena bun. Dey dey e call de Lawd de God ob Abraham, de God ob Isaac, an de God ob Jacob.

<sup>38</sup> E de God ob people wa da lib. E ain no God ob dead people. Cause ta God all people da lib.

<sup>39</sup> Some de Law teacha tell Jodus say, Teacha, dat a good ansa!

<sup>40</sup> Atta dat, de people been scайд fa aks Jodus oda queshon.

<sup>41</sup> Jodus aks um say, Hoccome people say dat de Messiah gwine be de chile ob David chullun chullun?

<sup>42</sup> Cause David done write down een de book ob Psalms say, De Lawd say ta me Lawd: Seddown yah ta me right han, weh A da hona ya.

<sup>43</sup> Seddown til A broke op ya enemy dem. Mek um like a footstool ondaneet ya foot.

<sup>44</sup> David call de Messiah Lawd. So den, hoccome de Messiah kin be de chile ob David chullun chullun?

<sup>45</sup> Wiles all de people beena listenin,  
Jedus taak ta e ciple dem.

<sup>46</sup> E say, Oona mus be on de watch fa  
de Law teacha dem. Dey like fa waak  
roun een dey long robe fa mek people  
say dey be big leada. An dey lob fa go  
ta de maakut place weh plenty people  
geda, so dat de people kin gim hona.  
Wen dey go ta de Jew meetin house, dey  
lob fa seddown een de bes seat fa sho  
dat people da hona dem. An wen dey go  
ta de feas, dey lob fa seddown een de  
place weh de big leada dem seddown.

<sup>47</sup> Dem Law teacha yah tek oba  
wida-ooman propaty an tief all dey got.  
An den dey stan op da pray long time so  
dat people kin say dey good people fa  
true! God gwine punish dem de mores,  
mo den e gwine punish oda people.

**21** <sup>1</sup>Jedus been ta God house. E da  
look roun, an e see de rich people  
da come an drop dey money wa dey da  
gii ta God eenta de money box dey.

<sup>2</sup>Same time e see one po wida-ooman  
come too. E drop two leetle coppa coin  
eenta de box.

<sup>3</sup>Jedus say, A da tell oona fa true, dis po wida-ooman yah done gii mo den all de oda people.

<sup>4</sup>Cause de oda res come an gii jes a leetle bit fom all de whole heapa money dey got. Bot dis wida-ooman wa po fa true, done gii all de money e got fa lib off.

<sup>5</sup>Some de ciple dem beena taak bout God house, how e stan so purty, wid e fine stone an all de ting dey wa people done gii fa God. An Jedus taak ta de people.

<sup>6</sup>E tell um say, Oona see all dis! De time gwine come wen none dese stone yah wa oona da see, ain gwine be een dey place, one on top ob de oda. Ebry stone yah gwine be shrow down outta e place.

<sup>7</sup>Dey aks Jedus say, Teacha, wen dat gwine happen? Wa sign gwine sho we dat time done come?

<sup>8</sup>Jedus tell um say, Oona mus be on de watch. Mus dohn leh nobody fool oona. Cause plenty man dem gwine come een me name. Dey gwine say, A de Messiah! An dey gwine say, De time wen e gwine

come back done come! Oona mus dohn  
go long wid dem.

<sup>9</sup>Mus dohn be scaid wen oona yeh bout  
waa an rebolition. Dese ting yah haffa  
happen fus, bot dat ain mean dat de end  
time done come.

<sup>10</sup>Den Jodus tell um say, Dem country  
ob de wol gwine fight ginst one noda.  
Dem nation gwine scrike out ginst each  
oda.

<sup>11</sup>De groun gwine hab convulsion real  
bad. A dry drought gwine come shru an  
people ain gwine hab nottin fa nyam. A  
whole heapa people gwine git sick an  
dat sick gwine spread all roun. All dat  
gwine happen een plenty place all oba  
de wol. Plenty ting gwine happen fa mek  
people scaid ta det, an dey gwine be  
great ting een de sky fa sho people wa  
gwine come.

<sup>12</sup>Bot fo all dese ting yah happen, de  
people wa hab tority gwine grab hole ta  
oona an do oona plenty bad ting. Dey  
gwine drag oona fa be jedge fo de leada  
dem een de Jew meetin house, an dey  
gwine pit oona een de jailhouse. Dey  
gwine bring oona fo king dem an gobna  
dem cause oona me ciple.

<sup>13</sup>Dat de time dey wen oona gwine hab good chance fa tell de people de true ting wa oona know bout me.

<sup>14</sup>Bot fo dey grab hole ta oona an tek oona fa be jedge, musmek op oona mind dat oona ain gwine fret bout wa oona gwine ansa um.

<sup>15</sup>Cause A gwine gii oona nuff wise wod an sense fa ansa dem. Eben oona enemy dem gwine haffa gree wid wa oona tell um.

<sup>16</sup>Bot eben oona modda an fada, oona broda dem, oona fambly, an oona fren dem gwine han oona oba ta de tority fa tek oona fo de jedge. An dem tority gwine kill some ob oona.

<sup>17</sup>All de people gwine hate oona cause oona bleebe een me.

<sup>18</sup>Stillyet, ain eben one hair een oona head gwine be loss.

<sup>19</sup>Mus stan firm fa true, an oona gwine git true life.

<sup>20</sup>Bot wen oona see de aamy dem da ged a all roun Jerusalem, oona gwine know dat de time done come wen dat city gwine be stroy.

<sup>21</sup>Dat de time wen de people een Judea mus ron way quick ta de hill country.

Dem een de city ob Jerusalem mus lef  
dey, an dem wa out een de country mus  
dohn go een dat city.

<sup>22</sup>Cause dat de time dey wen God  
gwine punish de people an do all dat de  
prophet dem done write down een God  
Book.

<sup>23</sup>Dat time gwine be mighty haad fa  
ooman dem wa een de fambly way an  
dem wa hab leetle baby! De people een  
dis lan gwine suffa real bad. God gwine  
show dat e bex fa true an punish dis  
people.

<sup>24</sup>Some dem gwine git kill wid de sode.  
Oda dem gwine git ketch an be prisona,  
an oda people gwine cyaa um way ta  
all de diffunt country dem. De people  
fom dem oda lan gwine tek chaage oba  
Jerusalem, trample um down all oba til  
de time come fa dem people wa ain Jew  
fa loss dey powa.

<sup>25</sup>Scrange ting gwine happen ta de sun  
an de moon an de staa fa sho people  
wa da come. A whole heapa people een  
plenty place een dis wol ain gwine know  
wa fa do. Dey gwine be scaid fa true wen  
dey see de salt wata git real rough an de  
swellin ob dat tide wata roll like tunda.

<sup>26</sup> People gwine pass out. Dey gwine be scaid ta det, wiles dey da wait fa see wa gwine happen ta all de wol. De powa wa dey een de eliment gwine shake an moob outta dey place weh dey spouse fa be.

<sup>27</sup> Dat de time wen de people gwine see de Man wa Come fom God da come down een a cloud eenta de wol. An e gwine hab great powa, an a real bright light gwine shine roun um.

<sup>28</sup> Wen oona see dem ting yah staat fa happen, oona oughta stan op. Lef oona head op an look op ta God. Cause e gwine sabe oona real soon.

<sup>29</sup> Jodus tell um a paable, say, Look at de fig tree an all de oda tree.

<sup>30</sup> Wen oona see dem leaf da buss open, oona know dat summa da come soon, ainty?

<sup>31</sup> Same way, wen oona see dem ting wa A done taak bout staat fa happen, oona gwine know dat de time wen God gwine rule ain way off.

<sup>32</sup> A da tell oona fa true, all dem ting yah gwine happen fo de people wa da lib now, pass oba.

<sup>33</sup> De eliment an de wol esef ain gwine las faeba. Bot fa true me wod gwine las faeba an eba.

<sup>34</sup> Oona mus tek cyah wa oona da do. Mus dohn leh oona mind ron on all de time bout tommuch nyam an drink. Mus dohn fret tommuch bout oona trouble een dis wol. Cause ef oona do, dat day gwine come all ob a sudden, wen oona ain ready fa um.

<sup>35</sup> Dat day gwine come pon all de people all oba de wol, like a trap close real quick on a bod.

<sup>36</sup> Oona mus be on de watch an pray all de time so dat oona gwine hab scrent fa beah all dem ting yah wa gwine happen een dis wol an be able fa stan fo de Man wa Come fom God.

<sup>37</sup> Jurin dat time, Jodus beena spen de day da laan de people een God house, an wen fus daak come, e gone an spen de night ta de Mount ob Olib.

<sup>38</sup> Ebry maanin wen day clean, all de people wa e beena laan, dey gone fa meet um een God house fa yeh wa e gwine laan um dat day.

**22** <sup>1</sup>De time mos come fa de Feas ob Unleaven Bread, de Jew holiday

wen dey nyam bread wa ain hab no yeast  
een um. Dey call dat de Passoba holiday.

<sup>2</sup>De leada dem ob de Jew priest an de  
Law teacha dem beena study dey head  
fa figga how fa kill Jodus dout nobody  
find out bout um. Cause dey been scaid  
ob de people.

<sup>3</sup>Den Satan tek hole ta Judas wa dey  
call Iscariot. E been one ob de tweb  
ciple.

<sup>4</sup>So Judas gone off an taak ta de priest  
leada dem an dem offisa ob dem wa  
gyaad God house. Judas taak ta um bout  
how e kin hep um ketch Jodus.

<sup>5</sup>De leada been glad fa yeh dat, an dey  
offa fa pay Judas money fa do um.

<sup>6</sup>Judas gree ta dat. An e staat fa saach  
fa way fa han Jodus oba ta um. Dey  
wahn fa do dat wen dey ain gwine be no  
crowd ob people roun fa know bout um.  
So Judas look fa dat.

<sup>7</sup>Jurin de Feas ob Unleaven Bread, de  
day come wen dey haffa kill de lamb fa  
mek sacrifice ta God. Dey kill de lamb  
so dat all de fambly dem kin nyam um  
an memba de Passoba, de time wen God  
done bring e people outta Egypt lan.

<sup>8</sup>So Jedu call Peter an John an tell um say, Oona go git de Passoba food ready fa we fa nyam.

<sup>9</sup>Dey aks um, Weh ya wahn we fa git um ready?

<sup>10</sup>Jedu ansa um, Wen oona go eenta de city, oona gwine meet a man wa da tote a big jug ob wata. Oona mus folla dat man an go eenta de house weh e go.

<sup>11</sup>Oona tell de man wa own dat house say, De Teacha da aks ya weh de room weh e an e ciple dem gwine nyam de Passoba suppa?

<sup>12</sup>De man gwine show oona a big room opstair, wid all wa we need dey. Mus git de food ready dey.

<sup>13</sup>Peter an John gone ta de city, an dey find all de ting jes like Jedu tell um. So dey git de food ready fa nyam de Passoba suppa.

<sup>14</sup>Wen de time come fa de Passoba suppa, Jedu come ta de table an e tweb postle long wid um.

<sup>15</sup>Jedu tell um say, A beena wahn fa nyam dis Passoba suppa wid oona real bad fo A suffa.

<sup>16</sup>Cause A da tell oona, A ain gwine nyam um gin til all wa de Passoba stan

fa come true, wen God gwine rule oba all ting een dis wol.

<sup>17</sup> Jedus tek de cup ob wine an e tank God. Den e say, Oona pass dis cup roun an leh all oona drink some de wine.

<sup>18</sup> Cause A da tell dat atta dis suppa, A ain gwine drink wine no mo til God rule oba dis wol.

<sup>19</sup> Jedus tek some bread an tank God. Den e broke de bread op, gim ta e postle dem. E say, Dis bread me body wa A gii ta God fa oona sake. Oona mus nyam um fa memba me.

<sup>20</sup> Same way, atta de Passoba suppa, Jedus tek de cup ob wine an gim ta e postle dem. E say, De wine een dis cup, e de nyew greement tween God an e people. A da mek dat greement come true wid me blood, wen A gree fa leh people kill me fa oona sake.

<sup>21</sup> Bot look yah! De poson wa gwine sell me, han me oba ta dem people wa wahn fa kill me, e da nyam wid me! E han right yah on de table wid me!

<sup>22</sup> De Man wa Come fom God gwine dead like God done cide um. Bot e gwine be real bad fa dat man wa da han um oba ta dem wa gwine kill um!

<sup>23</sup> Den de postle dem staat fa aks one noda say, Wish one ob we gwine do dis ting wa Jodus taak bout?

<sup>24</sup> De ciple dem staat fa aagy wid one noda bout wish one ob dem dey oughta tink e great de mores.

<sup>25</sup> Jodus tell um say, Dey een de wol, de king dem hab chaage oba all dey people. An dem people call dey rula De People Fren.

<sup>26</sup> Bot oona mus neba be like dat, stead ob dat, de poson wa great de mores mongst oona mus be like de nyoungis. An oona leada mus be like de one wa da saab.

<sup>27</sup> Ef oona hab two people, one wa seddown ta de table fa nyam, an de oda poson wa da saab um, wish one great de mores? Dat de poson wa da seddown ta de table, ainty? Bot A stan mongst oona like a poson wa da saab.

<sup>28</sup> Oona beena stay wid me, faitful jurin all me haad time.

<sup>29</sup> Me Fada done gii me tority fa rule oba people. Same fashion, A gwine gii oona tority fa rule.

<sup>30</sup> Oona gwine nyam an drink ta me table wen A da rule. An oona gwine

seddown on trone fa jedge de tweb tribe ob Israel.

<sup>31</sup> Simon, Simon, listen! Satan done git pamission fa test all ob oona fa separate de good fom de bad, like a faama separate e grain fom de chaff.

<sup>32</sup> Bot A done pray ta God fa ya, Simon, dat ya fait een me wohn gii out. An wen ya done ton back ta me, ya mus hep ya broda dem git mo scronga.

<sup>33</sup> Peter ansa Jedu say, Lawd, A ready fa go wid ya ta de jailhouse an fa dead wid ya too!

<sup>34</sup> Jedu tell um say, A da tell ya, Peter, fo de roosta crow tonight, ya gwine say shree time dat ya ain know me.

<sup>35</sup> Den Jedu aks e ciple dem say, Dat time wen A sen oona fa go an tell de Good Nyews, A done chaage oona dat oona mus dohn tek no money, no bag needa no shoe. Oona ain hab need ob nottin jurin dat time, ainty? Dey ansa um, No, we ain hab ob need nottin den.

<sup>36</sup> Den Jedu tell um say. Bot now, ef oona hab money eeda a bag, mus tek um wid oona. An ef oona ain got no sode, mus sell oona coat an buy um.

<sup>37</sup> Cause A da tell oona, wen de prophet write een God Book say, People tink dat e one ob dem wicked people, e beena write bout me. Dat mus come true bout me. All wa God wod say bout me da happen, fa true.

<sup>38</sup> De ciple dem say, Look, yah, Lawd! We hab two sode. Jedes ansa um say, Dat nuff!

<sup>39</sup> Jedes lef de city an gone ta de Mount ob Olib, jes like e nyuse fa do. An de ciple dem gone long wid um.

<sup>40</sup> Wen e git ta de place, e tell um, Oona mus pray ta God so dat wen Satan tempt oona, oona ain gwine fall eenta sin.

<sup>41</sup> Den Jedes lef um an gone a leetle bit foda, bout one hundud foot way. An e kneel down an pray ta God.

<sup>42</sup> E say, Fada, ef ya gree, do please, dohn mek me drink dis cup ob suffrin. Stillyet, ya mus dohn do wa A wahn. Mus do wa ya wahn fa do.

<sup>43</sup> Den one angel come outta heaben ta Jedes an gim scrent.

<sup>44</sup> Jedes beena suffa tommuch, an e pray eben mo haada. E sweat been like blood wa da drop down ta de groun.

<sup>45</sup> Wen Jedes git op fom e pray, e gone back ta de ciple dem. Bot e see dat dey da sleep. Dey dat tired, cause dey haat been too hebbey.

<sup>46</sup> Jedes tell um say, Oona ain oughta be da sleep, ainty? Git op an pray ta God so dat wen Satan tempt oona, oona ain gwine fall eenta sin.

<sup>47</sup> Wiles Jedes beena taak, a crowd come op. Judas, one ob de tweb ciple, beena lead de people. An e come op ta Jedes fa kiss um.

<sup>48</sup> Bot Jedes aks um say, Judas, fa true, wid a kiss ya da han de Man wa Come fom God oba ta e enemy dem?

<sup>49</sup> Wen de ciple dem wa been wid Jedes see wa bout fa happen, dey aks Jedes say, Lawd, kin we fight dem wid we sode?

<sup>50</sup> An one dem ciple tek e sode an scrike de man wa wok fa de head man ob de Jew priest dem. E cut de right yea ob dat wokman off.

<sup>51</sup> Bot Jedes chaage e ciple dem say, Dat nuff. Oona stop dat! E tetch de wokman weh e yea done been an mek de yea come back gin.

<sup>52</sup> Jedus aks de leada dem ob de priest an de leada dem wa beena gyaad God house an de oda Jew leada dem wa done come dey fa git um, e say, Oona haffa come yah fa git me wid sode an stick like A been a robba?

<sup>53</sup> A been wid oona ebry day een God house, an oona ain try fa grab hole ta me. Bot dis de time wen God gree fa leh oona tek me, now wen Satan, wa da rule oba ebil, e dey een chaage.

<sup>54</sup> Dey grab hole ta Jodus an tek um ta de head man ob de Jew priest dem, eenta e house. Peter folla long hine um bot e ain git close ta um.

<sup>55</sup> Now a fire been light dey een de middle ob de head man yaad, an people beena seddown roun dat fire. So Peter gone an jine um.

<sup>56</sup> One de gyal dem wa da wok dey see Peter da seddown dey, wid de fire light da shine on um. Dat gyal study Peter good fashion an tell de people dey, say, Dis man too been wid Jodus!

<sup>57</sup> Bot Peter say dat ain so. E tell um say, Ooman, A ain eben know dat man!

<sup>58</sup> Atta wile, a man beena watch Peter. Dat man say, Ya one ob dem wa been

wid Jodus dem too! Bot Peter ansa say,  
Man, A ain!

<sup>59</sup> Atta bout one hour, noda man tell de  
people say, Fa true, dis man yah been  
wid Jodus. Cause e come fom Galilee  
too.

<sup>60</sup> Peter ansa um say, Man, A ain know  
wa ya da taak bout! Dat same time wen  
e beena say dat, a roosta crow.

<sup>61</sup> De Lawd ton roun an look scraight at  
Peter. An Peter memba dat de Lawd done  
tell um say, Fo de roosta crow taday, ya  
gwine say shree time dat ya ain know  
me.

<sup>62</sup> Peter gone outta de yaad an e cry  
real haad.

<sup>63</sup> De sodja dem wa beena gyaad Jodus  
da mek fun ob um an beat um.

<sup>64</sup> Dey tie a rag oba e eye. Den dey  
knock um an say, Ef ya a prophet, guess  
who dat knock ya? Tell we!

<sup>65</sup> An dey tell Jodus plenty oda ting fa  
sho dey hole um cheap.

<sup>66</sup> Wen day clean, dey hab meetin ob  
de Jew Council. De people leada dem,  
de leada dem ob de priest, an de Law  
teacha dem geda togeda. De sodja dem  
tek Jodus fo dat Council.

<sup>67</sup> De people ob de Council chaage  
Jedus say, Ef ya de Messiah, ya mus tell  
we. Jedus ansa um say, Ef A tell oona,  
oona ain gwine bleebe me.

<sup>68</sup> An ef A aks oona a queshon, oona ain  
gwine ansa me.

<sup>69</sup> Bot fom now on, de Man wa Come  
fom God gwine seddown ta de right han  
ob God, wa hab all powa.

<sup>70</sup> All de people wa da jedge um een de  
Council aks um say, Well den, ya God  
Son? Jedus ansa um say, Oona right wen  
oona say dat.

<sup>71</sup> Den de people wa da jedge um say,  
We ain need no mo people wod ginist um.  
Wid we own yea we done yeh wa e say!

**23** <sup>1</sup>All de crowd ob people wa beena  
jedge een de Jew Council grab  
hole ta Jedus an tek um way ta Gobna  
Pilate.

<sup>2</sup>Den dey staat fa cuse Jedus, tell Pilate  
say, We done find dis man da pit wod  
een we people yea fa mek um riot ginist  
de tority. E tell um say we ain spose fa  
pay tax ta Caesar. An e say e de Messiah.  
Dat mean e a king.

<sup>3</sup> Pilate aks Jedes say, Ya de king ob de Jew people? Jedes ansa um say, Dat wa ya say. Dat so e stan.

<sup>4</sup> Pilate tell de leada dem ob de priest an de heapa people wa done geda dey say, A ain see nothin bad wa dis man done.

<sup>5</sup> Bot de people dem ob de Council keep on da cuse um mo an mo. Dey tell Pilate say, Jedes beena stir op de people wid de ting wa e da laan um all oba Judea. E staat een Galilee, an now e done come all de way yah ta Jerusalem.

<sup>6</sup> Wen Pilate yeh wa dem people say, e aks um ef Jedes been fom Galilee.

<sup>7</sup> Soon as Pilate find out dat Jedes been fom Galilee, de arie weh Herod da rule, e sen Jedes ta Herod fa jedge um. An dat same time Herod been dey een Jerusalem too.

<sup>8</sup> Herod been real glad wen e see Jedes, cause e done yeh bout um an been wahn fa see um fa a long time. E wahn fa see um do some miracle.

<sup>9</sup> Herod quizzit Jedes tommuch, bot Jedes neba ansa um eben a wod.

<sup>10</sup> De leada dem ob dey priest an de Law teacha dem come stan fo Herod, da cuse Jedes still mo an mo.

<sup>11</sup> An Herod an e sodja dem da hole Jedus cheap. Dey laff an suck dey teet, shrow insult on um. An fa try fa mek Jedus feel small, dey mek um weah a fine robe, like a king weah. Den Herod mek dem tek um back ta Pilate.

<sup>12</sup> Now Pilate an Herod dem done beena fight each oda. Bot dat same day, dey come fa be fren.

<sup>13</sup> Pilate sen fa da leada dem ob dem Jew priest. An e call fa de tority dem wa da rule an fa de people. E call um all fa come togeda.

<sup>14</sup> E tell um say, Oona done bring dis man yah ta me, tell me dat e da stir op de people, pit wod een dey yea. Bot wen A quizzit um fo oona, A see dat e ain done none ob dem ting wa oona say e done.

<sup>15</sup> An Herod ain see nottin bad wa Jedus done needa, so e done sen um back ta we yah. Oona kin see dat Jedus ain done nottin fa mek me hab dem kill um.

<sup>16</sup> Cause ob dat, A gwine jes hab dem whip um an den leh um go.

<sup>17</sup> [Cause ebry yeah wen dey hab de Passoba feas, Pilate haffa free one man wa de Jew people wahn.]

<sup>18</sup> Bot wen Pilate say e wahn fa free Jedus fa um, all de people holla say, No. Hab dem kill dis man an free Barabbas fa we!

<sup>19</sup> (Barabbas de man wa dey done pit een de jailhouse cause e been a leada fo, wen de people done riot een de city an one poson been kill.)

<sup>20</sup> Pilate beena wahn fa free Jedus, so e taak ta de people gin.

<sup>21</sup> Bot de people keep on da holla, tell Pilate say, Nail um ta de cross! Nail um ta de cross!

<sup>22</sup> Pilate tell de people gin. Dat mek shree time. E aks um say, Wa fa? A ain see nottin dat e done fa mek me hab dem kill um! Cause ob dat, A gwine hab dem whip um an den leh um go.

<sup>23</sup> Bot de people keep on da holla louda an louda, say Pilate oughta hab de sodja dem kill Jedus on de cross. An cause de people holla sommuch an cause ob de leada dem ob de priest dem, e change e mind.

<sup>24</sup> So Pilate done wa de people wahn um fa do.

<sup>25</sup> E free Barabbas, de man dey aks fa. E de one wa done been een de jailhouse

fa de riot an fa kill somebody. Den Pilate tell e sodja dem fa tek Jodus an do wa de people beena wahn um fa do.

<sup>26</sup> De Roman sodja dem tek Jodus an gone. Wiles dey da gwine, dey meet one man name Simon, wa been bon een Cyrene. E beena come fom out een de country, da gwine ta Jerusalem. De sodja dem grab hole ta um an pit Jodus cross on um. Dey mek um folla Jodus, da tote de cross.

<sup>27</sup> A whole heapa people beena folla Jodus. Some dem ooman wa da folla um beena weepin an wailin fa um.

<sup>28</sup> Jodus ton roun ta dem an say, Oona daughter ob Jerusalem, mus dohn cry fa me! Mus cry fa oonasef an fa oona chullun.

<sup>29</sup> Cause de time gwine come wen people gwine say, Bless fa true dem ooman wa ain neba hab no chullun, dem wa ain neba bon no baby an wa ain neba nuss none!

<sup>30</sup> Een dat time, people gwine tell dem mountain say, Faddown pon we! An dey gwine tell dem hill say, Kiba we op!

<sup>31</sup> Cause ef dey da do dis ting ta de green wood, fa sho dey gwine do wossa ting ta de dry wood, ainty?

<sup>32</sup> Wen de sodja dem tek Jodus an go fa kill um, dey tek two oda man. Dey been real bad man, an de sodja tek um wid Jodus fa kill um too.

<sup>33</sup> Wen dey git ta de place dey call De place wa look like a man head, de sodja dem nail Jodus ta e cross. An dey nail de two bad man too, each one ta e own cross. Dey pit one man on de right han side ob Jodus an de oda man on e lef han side.

<sup>34</sup> Jodus say, Fada, paadon dem, cause dey ain ondastan wa dey da do. An de sodja dem shrow dice fa wide op Jodus cloes mongst um.

<sup>35</sup> De people beena stan op dey da look. An de Jew leada dem been dey, da hole Jodus cheap. Dey say, E done sabe oda people. So den, leh um sabe esef, ef e de Messiah wa God done pick fa true!

<sup>36</sup> De sodja dem tek Jodus fa fun too. Dey come op ta um an try fa gim wine winega fa drink.

<sup>37</sup> Dey tell um say, Ef ya de king ob de Jew people, sabe yasef!

<sup>38</sup> Dey write de chaage ginst Jodus fa de people fa read. Den dey nail um oba Jodus head. De chaage say, DIS MAN YAH DE KING OB DE JEW PEOPLE.

<sup>39</sup> One dem two bad man wa beena hang dey on e cross, e shrow slam at Jodus. E say, Ya de Messiah, ainty? Well den, sabe yasef an sabe we too!

<sup>40</sup> Bot de oda bad man wa beena hang dey, e buke dat man say, Ya ain scaid ob God? Dey done condemn ya fa dead jes like dis man yah.

<sup>41</sup> Dey done condemn me an ya fa wa we done, an we da git we pay fa all de bad ting we done. Bot dis man yah ain done nottin bad.

<sup>42</sup> Den e beg Jodus say, Jodus, please do, memba me wen ya come wid powa fa rule as King!

<sup>43</sup> Jodus ansa um say, A da tell ya fa true, taday ya gwine be wid me een heaben.

<sup>44</sup> E been bout tweb o'clock wen de sun stop fa shine. All dat lan been pitch daak til shree o'clock.

<sup>45</sup> De sun done stop fa shine, an de big tick curtain wa beena hang eenside God house done split down de middle.

<sup>46</sup> Jedus holla say, Fada, A gii oba me sperit ta ya fa tek cyah ob me! Wen e done say dat, e dead.

<sup>47</sup> Wen de offisa fa de sodja dem see wa happen, e praise God. E say, Fa true, dis man yah ain done nottin bad.

<sup>48</sup> All de people wa beena geda dey fa look, wen dey see wa happen, dey lef an gone home. Wiles dey da gwine, dey beat on dey chest fa sho dey hab hebbey haat.

<sup>49</sup> An all de people wa done beena know Jedus an de ooman dem wa come wid um outta Galilee beena stan op way off fom de cross, da look at all wa happen.

<sup>50</sup> One man been dey name Joseph, a memba ob de Jew Council. E a good man an e da waak scraight.

<sup>51</sup> E ain been gree wid de Council wen dey cide fa condemn Jedus an han um oba ta de Roman tority dem. Joseph come fom de town name Arimathea een Judea. E beena wait fa de time wen God gwine rule oba dis wol.

<sup>52</sup> Joseph gone ta Pilate an aks um fa leh um hab Jedus body. Pilate leh um hab um.

<sup>53</sup> So den, Joseph tek Jodus body down fom de cross an wrop um op een a linen closs. E pit um eenside a tomb wa done been cut outta a big rock. Nobody ain neba pit nobody een dat tomb fo.

<sup>54</sup> An dat day been de Preparation Day, de day wen dey git ready fa de Jew Woshup Day. An da Woshup Day been jes bout fa staat.

<sup>55</sup> De ooman dat done come outta Galilee wid Jodus, dey folla Joseph an see de tomb an how Joseph pit Jodus body een um.

<sup>56</sup> Den dey lef an gone home an git spice an pafume ready fa rub on Jodus body. Den de Woshup Day come, so dey ain do no wok, jes like de Jew Law say.

**24** <sup>1</sup> Real aaly een de maanin de fus day ob de week, fo day clean, de ooman dem tek de spice wa dey done beena mix op an gone ta Jodus tomb.

<sup>2</sup> Wen dey git ta de tomb, dey see dat de stone wa done beena kiba de door ta de tomb done been roll back.

<sup>3</sup> So dey gone eenside, bot dey ain find de Lawd Jodus body.

<sup>4</sup> Dey da wonda bout wa done happen, wen all ob a sudden, dey see two man

come stan op by um. Dem man hab on bright cloes wa da shine.

<sup>5</sup> De ooman been real scaid, an dey bow dey head down ta de groun. Bot de man dem tell um say, Oona ain oughta look yah mongst de dead people fa a man wa da lib, ainty?

<sup>6</sup> Jedes ain yah. E done git op fom mongst de dead, an e da lib gin! Oona memba wa e done tell oona wen e been dey wid oona een Galilee.

<sup>7</sup> E say, Dey gwine grab hole ta de Man wa Come fom God an han um oba ta wicked people wa gwine kill um on a cross. Atta shree day e gwine git op fom mongst de dead an lib gin.

<sup>8</sup> Den de ooman dem memba all dat wa Jedes done tell um.

<sup>9</sup> Dey lef de tomb an gone back ta town an tell de leben postle an all de oda people wa done beena waak wid Jedes fo. Dey tell um all wa done happen.

<sup>10</sup> Dem ooman been Mary Magdalene, Joanna, an Mary, James modda. Dem an de oda ooman dem wa been dey wid um tell de postle dem wa done happen.

<sup>11</sup> Bot de postle dem ain bleebe dem ooman, cause wa dey say ain mek no sense ta um.

<sup>12</sup> Bot Peter git op an ron ta de tomb. Wen e git dey, e bend down an look eenside. E jes see de linen grabe cloes wa dey done beena nyuse fa wrop op Jodus body dey, nottin mo. Den Peter gone back home, da wondrin wa done been happen.

<sup>13</sup> Dat same day, two man wa done folla Jodus fo, dey beena gwine ta a settlement name Emmaus. Fom Jerusalem ta dat settlement been bout seben mile.

<sup>14</sup> De two man beena taak bout all dem ting wa jes happen een Jerusalem.

<sup>15</sup> Wiles dey da taak togeda, Jodus esef come nigh ta um an waak long side um.

<sup>16</sup> Dey shim, bot fa some reason dey ain recognize who e been.

<sup>17</sup> Jodus aks dem say, Wa oona da taak bout togeda wiles oona da waak long? De two man stop an stan still, an dey look too sad.

<sup>18</sup> One dem wa name Cleopas ansa Jodus say, Ya mus be de onliest man wa da lib een Jerusalem an ain know wa

done happen dey een dem day wa jes gone, ainty?

<sup>19</sup> Jedus aks dem say, Wa ting? Dey say, Dem ting wa happen ta Jedus fom Nazareth. E been a great prophet wa taak fa God. E hab powa fa do miracle an fa taak great ting. Dat show dat e hab fabor wid God. An e hab fabor wid all de people too.

<sup>20</sup> De leada dem ob de Jew priest an we rula dem done tek Jedus an han um oba ta de Roman Gobna Pilate, mek um condemn um fa dead. An de sodja dem done nail um ta de cross an kill um.

<sup>21</sup> We done beena hope dat Jedus woulda been de one dat God done sen fa come free Israel! On top ob dat, taday mek shree day since all dat done happen.

<sup>22</sup> An on top ob all dat, some we ooman dem stonish we tommuch. Dey gone ta de tomb aaly dis maanin.

<sup>23</sup> Bot dey ain find Jedus body dey een de tomb. Wen dey come back, de ooman dem tell we dat dey done see a bision ob angel dem fom God dey. De angel dem tell um dat Jedus da lib.

<sup>24</sup> Den some we people dat been wid we gone ta de tomb. An dey find um jes like de ooman dem done beena tell we. Bot dey ain see Jedus.

<sup>25</sup> Jedus tell um say, Oona ain got no sense. Een oona haat oona ain wahn fa bleebe all dat de prophet dem wa taak fa God done say!

<sup>26</sup> De Messiah haffa suffa dem ting yah an den go ta heaben an hab e paat een God glory, ainty?

<sup>27</sup> An Jedus splain ta de two man. E staat wid Moses an all de prophet dem, tell um wa dey done beena say bout Jedus wen dey write een God Book. Jedus laan um fom all God Book bout esef.

<sup>28</sup> Wen de two man done git close ta de settlement weh dey beena gwine, Jedus mek like e been gwine on.

<sup>29</sup> So de man dem beg um fa stay obanight wid um. Dey tell um say, Stay yah wid we. Cause de day mos gone an de night da come soon. So Jedus gone fa stay wid um.

<sup>30</sup> Wen e git ta de table fa nyam wid um, Jedus tek de loaf ob bread an tank

God fa um. Den e broke op de bread an  
gim dey piece.

<sup>31</sup> Same time Jedus do dat, e been like  
de man dem eye been open op, an dey  
recognize dat Jedus esef dey wid um.  
Bot den Jedus jes disappeah an dey ain  
shim.

<sup>32</sup> De two man say ta one noda, Wiles e  
beena taak ta we, wen we da waak long  
de road, dat been like a fire wa da bun  
een we haat, ainty? We been too glad  
wen e beena splain God Book ta we.

<sup>33</sup> Same time, dey git op an gone  
back ta Jerusalem. Dey find de leben  
ciple dem an some de oda people geda  
togeda.

<sup>34</sup> Dem people tell de two man say, De  
Lawd done git op fom mongst de dead  
an e da lib gin fa true! E done appeah ta  
Simon!

<sup>35</sup> Den de two man tell de people wa  
done happen ta dem wiles dey da waak  
long de road ta Emmaus. An dey tell um  
how dat dey done recognize dat e been  
de Lawd Jedus dey wid um wen e broke  
op de bread fa um.

<sup>36</sup> Dat same time dey, wen dey beena  
taak bout dat, Jedus esef da stan op

mongst um dey. E tell um say, Leh oona  
hab peace een oona haat!

<sup>37</sup> Dey been scайд mos ta det. Dey tink  
dey da see a ghost.

<sup>38</sup> Jedus tell um say, Oona ain oughta  
be scайд. Oona ain oughta wonda wa  
oona da see.

<sup>39</sup> Look at me han an me foot. See,  
A mesef fa true! Oona mus tetch me  
an look at me good fashion. Den oona  
gwine know dat A ain no ghost. Cause A  
hab body an bone. A ghost ain hab no  
body needa no bone like oona see dat A  
hab.

<sup>40</sup> Wen Jedus done say dat, e show um  
e han an e foot.

<sup>41</sup> Dey beena wonda an dey still ain  
bleebe, cause wa dey see mek um so full  
op wid joy. Jedus aks um say, Oona hab  
sompin fa nyam yah?

<sup>42</sup> Dey gim some roas fish an some  
honeycomb.

<sup>43</sup> E tek de fish an honey an nyam um  
dey fo dey eye.

<sup>44</sup> Jedus tell um say, Wen A been dey  
wid oona, A done tell oona bout dis.  
A tell oona dat all ting wa Moses done  
write down een de Law bout me an wa

dem prophet write down an all dey write down een de Psalms bout me, dey all mus happen fa true.

<sup>45</sup> Jedus mek um able fa ondastan wa been write dey een God Book.

<sup>46</sup> E tell um say, Een God Book dey write dis down: Dey tell we dat de Messiah haffa suffa an dead. An atta shree day, e gwine git op fom mongst de dead an lib gin.

<sup>47</sup> God Book tell we too dat een Christ name, e ciple dem mus tell all people say, Mus change oona way an do wa God wahn oona fa do. Den God gwine paadon oona. De ciple dem mus tell dat een Jerusalem fus ob all an den tell all people all oba de wol.

<sup>48</sup> Oona done see all dem ting yah, an oona mus tell people bout dem.

<sup>49</sup> An A gwine sen oona wa me Fada done promise. Bot fo oona go, oona mus wait een de city ob Jerusalem til oona git dat Holy Sperit powa. Dat powa gwine come outta heaben an come down on oona.

<sup>50</sup> An Jedus waak wid um outta Jerusalem ta Bethany. Wen dey git dey, e raise e han op an bless um.

<sup>51</sup> Wiles e da bless um, Jodus lef um.  
God tek um op eenta heaben.

<sup>52</sup> De people wa bleebe een Jodus da  
woshup um op. Den dey gone back ta  
Jerusalem. Dey been full op wid joy.

<sup>53</sup> An dey been een God house all de  
time, da praise God.

# John

**1** <sup>1</sup>Fo God mek de wol, de one wa dey call de wod been dey. E been dey wid God, an e been one wid God.

<sup>2</sup>Fo God mek de wol, de wod been dey wid God.

<sup>3</sup>Shru de wod, God mek ebryting. Ain nottin een de whole wol wa God mek dat been done widout de wod.

<sup>4</sup>De wod, e de one wa all life come fom. An dis life yah de life wa da mek all people see de light.

<sup>5</sup>De light da shine een de daak, an de daak ain neba been able fa pit out dat light.

<sup>6</sup>God sen one man fa come eenta de wol. An dat man name been John.

<sup>7</sup>E come fa tell people bout de light, so dat ebrybody kin bleebe wen dey yeh wa e say.

<sup>8</sup>John esef ain been de light. E jes come fa tell people bout de light.

<sup>9</sup>De light wa e taak bout, e de true light wa beena come eenta de wol an shine pon ebrybody.

<sup>10</sup> So den de wod been dey een de wol,  
an shru um God mek all ting een de wol.  
Stillyet, de people een de wol ain been  
know who e been.

<sup>11</sup> E come ta e own place, bot e own  
people ain wahn hab nottin fa do wid  
um.

<sup>12</sup> Stillyet, some bleebe pon um. Ta all  
dem, e gim de right fa be chullun ob  
God.

<sup>13</sup> Dey ain git fa be chullun ob God same  
way like people een de wol git chullun.  
Dey ain chullun ob God cause dat wa  
somebody wahn, needa cause some man  
wahn dat fa be. Bot God esef mek um  
come fa be e chullun.

<sup>14</sup> De wod come fa be a man an e lib  
mongst we fa a wile. We beena see de  
great powa God gim, cause e de onliest  
Son ob de Fada God. An e gii we all de  
blessin ob God an mek we know wa true  
bout God.

<sup>15</sup> John beena tell people bout um. E  
holla say, Dis de poson A beena tell oona  
bout wen A say, e gwine come wen A  
done do de wok wa God sen me fa do.  
Bot e great fa true, way mo den me,  
cause e done been dey fo A been bon.

<sup>16</sup>Cause e full op wid blessin fa we, e da bless all ob we mo an mo.

<sup>17</sup>Moses bring we de Law. Bot Jедus Christ de one wa bring we God blessin an mek we know wa true.

<sup>18</sup>Nobody ain neba see God. Bot God onliest Son, e one wid e Fada, an de Son been mek people know who God da.

<sup>19</sup>De Jew leada dem een Jerusalem sen Jew priest an Levite. Dey sen um ta John fa aks um say, Who ya da?

<sup>20</sup>John ain back op one bit wid wa e say. E tell um plain an out een de open, say, A ain de Messiah.

<sup>21</sup>Wen John ansa um so, dey aks um say, Den who ya da? Ya Elijah? John ansa say, No, A ain Elijah. So dey aks um say, Ya de Prophet wa we beena look fa? John say, No.

<sup>22</sup>So den dey say, Well, tell we who ya da. De people wa sen we gwine aks we fa gim ansa. Wa ya kin tell we bout yasef?

<sup>23</sup>Wen John ansa um, e tell um wa de prophet Isaiah done say. John say, A de one wa da holla een de desat say, Oona mus mek de road scraight fa de Lawd pass by.

<sup>24</sup> Den dem wa de Pharisee dem sen,  
dey come ta John.

<sup>25</sup> Dey aks um say, Ef ya ain de Messiah,  
an ya ain Elijah, an ya ain de Prophet,  
den hoccoome ya da bactize people?

<sup>26</sup> John ansa say, A da bactize people  
wid wata, bot dey be one mongst oona  
dat oona ain know.

<sup>27</sup> E gwine come wen A done done de  
wok wa God sen me fa do. A mesef ain  
fit eben fa loose e shoe.

<sup>28</sup> All dis done happen een Bethany, pon  
de east side ob de Jerden Riba. Dat weh  
John beena bactize people.

<sup>29</sup> De nex day John see Jodus da come  
ta um. An e say Look yonda, de Lamb ob  
God da come fa tek way de sin ob people  
all oba de wol!

<sup>30</sup> E de one A beena taak bout wen A  
say, One man da come atta A done done  
de wok wa God sen me fa do. Dat man  
great fa true, way mo den me, cause e  
done been dey fo A been bon!

<sup>31</sup> A ain been know who dat poson  
gwine be, bot A come fa bactize people  
wid wata so dat de Israel people kin  
come fa know who e da.

<sup>32</sup> Den John tell bout wa e done see. E say, A see God Sperit da come fom heaben like a dob. God Sperit come pon Jedus an stay dey pon um.

<sup>33</sup> A ain been know dat e de poson A da wait fa, cep dat God wa sen me fa bactize people wid wata done tell me bout um. God say, Ya gwine see de Sperit come down pon one poson an stay dey pon um. E de poson wa gwine bactize people wid de Holy Sperit.

<sup>34</sup> John tell um say, A done see dis happen, an A da tell oona say, Dis man, e de Son ob God.

<sup>35</sup> De nex day John been dey gin wid e ciple dem een de same place weh e da bactize people.

<sup>36</sup> Wen John see Jedus da waak by, e say, Look yah! Dat de Lamb ob God!

<sup>37</sup> Wen John ciple dem yeh wa John say, dey gone folla Jedus.

<sup>38</sup> Den Jedus ton roun an see um da folla um. An e aks um say, Wa oona da look fa? Dey aks um say, Rabbi, weh ya da stay? (Rabbi mean Teacha.)

<sup>39</sup> Jedus ansa um, Oona come look! So dey gone wid um an see weh e da stay.

Dat been bout fo o'clock een de ebenin,  
an dey stay wid um til night time.

<sup>40</sup> One ob dem two people wa beena  
yeh wa John say an gone wid Jedus been  
name Andrew, de broda ob Simon Peter.

<sup>41</sup> Fus ting, Andrew gone an find e  
broda Simon, tell um say, We done find  
de Messiah. (Messiah mean de Christ.)

<sup>42</sup> Andrew bring Simon ta Jedus. An  
Jedus look pon Simon say, Ya name  
Simon, John chile, bot people gwine call  
ya Cephas. (Cephas an Peter mean de  
same ting. Dey mean Rock.)

<sup>43</sup> De nex day Jedus mek op e mind fa  
go ta Galilee. E find Philip an tell um say,  
Come wid me fa be me ciple!

<sup>44</sup> Philip been fom Bethsaida, de same  
town weh Andrew an Peter come fom.

<sup>45</sup> Philip gone an look fa Nathanael, tell  
um say, We done find de man Moses  
done write bout een de Law book. E de  
one de prophet deyself done write bout  
too. E Jedus, wa come fom Nazareth. E  
Joseph chile.

<sup>46</sup> Nathanael aks Philip say, Nazareth!  
Ain nottin good kin come fom Nazareth,  
ainty? Philip ansa um say, Come look  
yah!

<sup>47</sup> Wen Jedu see Nathanael da come, e say, Look! Dis man a Israel man fa true. Ain no lie bout um.

<sup>48</sup> Nathanael aks Jedu say, How ya know me? Jedu ansa um say, A done see ya wen ya been dey onda de fig tree, fo Philip call ya.

<sup>49</sup> Nathanael ansa say, Teacha, ya de Chile ob God. Ya de King ob Israel.

<sup>50</sup> Jedu say, Ya bleebe pon me jes cause A done tell ya dat A see ya wen ya been dey onda de fig tree, jes dat? Ya gwine see ting wa great fa true, mo den dat!

<sup>51</sup> Den e tell um say, A da tell oona fa true, oona gwine see heaben open op. Oona gwine see God angel dem da come down pon de Man wa Come fom God an da go back op.

**2**<sup>1</sup> Atta two day, dey been a weddin een one town dey call Cana, wa dey een Galilee. Jedu modda been dey ta de weddin.

<sup>2</sup> An dey been call Jedu an e ciple dem too fa go, so dey been dey.

<sup>3</sup> Wen all de wine done, Jedu modda tell Jedu say, Dey ain got no mo wine.

<sup>4</sup>Jedus tell e modda say, Ya ain fa tell me dem ting yah now. De time wen A fa do dem ting ain come yet.

<sup>5</sup>Jedus modda tell de saabant dem say, Oona mus do waeba e tell oona fa do.

<sup>6</sup>De Jew dem got plenty law wa say how dey fa wash dey body een a special way an all ting wa dey da nyuse, ef dey wahn fa be clean een God eye. Fa sake ob dat, six big stone wata jug been close by dey een dat place. De jug dem been so big dat jes one jug kin hole twenty ta tirty gallon ob wata.

<sup>7</sup>Jedus tell de saabant dem say, Oona mus full op dem wata jug yah wid wata. An dey full de pot dem op ta de brim.

<sup>8</sup>Den Jedus tell um say, Now oona mus tek some ob dat outta de jug an go cyaa um ta de man een chaage ob de weddin feas. So de saabant dem done wa Jedus tell um fa do.

<sup>9</sup>Den dat man een chaage taste de wata wa Jedus done been ton ta wine. Dat man een chaage ain been know weh de wine come fom, bot de saabant dem wa been tek de wata outta de jug, dey been know. So dat man een chaage call de groom oba.

<sup>10</sup>E tell um say, Ebrybody kin saab de wine wa mo betta fus, an atta de people done drink plenty wine, dat de time dey wen dey kin saab de cheap wine. Bot ya beena keep de wine wa mo betta til now.

<sup>11</sup>Jedus done dis fus miracle een Cana, wa dey een Galilee. Dat de way e show de people e powa, an e ciple dem bleebe pon um.

<sup>12</sup>Atta dat, Jedus an e modda, e broda dem, an e ciple dem gone ta Capernaum. Dey stay dey two, shree day.

<sup>13</sup>De time been close fa de Jew holiday dey call Passoba, so Jedus gone ta Jerusalem.

<sup>14</sup>Wen Jedus gone eenta God House dey, e meet op wid people da sell cow an goat, sheep an pigeon. An oda people wa beena mek change fa de people money beena seddown dey at dey table dem.

<sup>15</sup>So Jedus tek some rope an mek a whip, an e drike um all outta God House, long wid de sheep an de cow dem. Den e ton oba de table dem weh people beena change money an e scatta dey coin.

<sup>16</sup>An e chaage de people wa beena sell pigeon, say, Oona mus git dem pigeon

outta yah! Mus dohn ton de House ob  
me Fada eenta a maakut place!

<sup>17</sup> Den e ciple dem memba weh dey  
write een God Book say, O God, A wahn  
people fa hona ya House. A wahn um so  
much til e bun een me haat jes like a fire  
wa gwine bun me op.

<sup>18</sup> Den de Jew leada dem come aks  
Jedus say, Wa miracle ya kin do fa show  
we dat ya got tority fa do dis wa ya done  
yah?

<sup>19</sup> Jedus tell um say, Ef oona stroy dis  
House ob God, een shree day A gwine  
build um back gin.

<sup>20</sup> Den de Jew leada dem tell Jedus say,  
E been tek foy-six yeah fa build dis  
House. Ya mean fa say dat ya gwine tek  
jes shree day fa build um back gin?

<sup>21</sup> Bot wen Jedus taak bout God House,  
dat e body e beena taak bout.

<sup>22</sup> So wen God mek Jedus git op fom  
mongst de dead people an lib gin, e ciple  
dem memba wa Jedus been taak bout.  
Den dey bleebe wa been write dey een  
God Book an de wod Jedus done been  
taak bout.

<sup>23</sup> De time come fa de Passoba Feas,  
wiles Jedus been dey een Jerusalem. An

plenty people bleebe pon um, wen dey  
see de miracle dem wa e beena do.

<sup>24</sup> Bot Jедus ain lef esef een dey han  
cause e been know all people real good.

<sup>25</sup> E ain been no need fa people fa tell  
Jедus wa been dey een dey haat.

**3** <sup>1</sup>Dey been one ob de Pharisee dem  
name Nicodemus. E a leada wa  
blongst ta de Jew Council.

<sup>2</sup>One night, Nicodemus come ta Jедus  
an say, Teacha, we know ya a teacha wa  
God sen. Cause ain nobody able fa do  
dem miracle wa ya da do, ef God ain dey  
wid um.

<sup>3</sup>Jедus tell um say, A da tell ya fa true,  
ain nobody kin come onda God rule ef e  
ain bon gin.

<sup>4</sup>Nicodemus aks Jедus say, How kin a  
poson wa done grown git bon gin? Fa  
sho, a poson ain gwine git leetle an go  
back eenside de belly ob e modda an git  
bon a secon time like a leetle baby!

<sup>5</sup>Jедus say, A da tell ya fa true, ain  
nobody kin come onda God rule ef dat  
poson ain bon wid wata an wid de Holy  
Sperit.

<sup>6</sup>We fada gii we we body, bot God  
Sperit gii we we sperit.

<sup>7</sup> Ya mus dohn wonda wen A tell ya say,  
Ya mus be bon gin.

<sup>8</sup> De breeze da blow wehsoneba e wahn  
fa blow. Ya da yeh de soun wa e mek, bot  
ya ain know wa side e da come fom an  
ya ain know wa side e da gwine. Dat de  
same way e happen wen de Holy Sperit  
gii people nyew life, an dey bon gin.

<sup>9</sup> Nicodemus aks Jodus say, How dat kin  
be?

<sup>10</sup> Jodus aks um say, Ya a big teacha  
een Israel an ya ain ondastan wa A da  
taak bout?

<sup>11</sup> A da tell ya fa true, wa we know, we  
da tell oona bout. An wa we done see,  
we da tell oona bout. Stillyet, oona ain  
wahn fa bleebe wa we da tell oona.

<sup>12</sup> Oona ain bleebe me wen A tell oona  
bout dem ting wa dey een dis wol. So  
den, how oona gwine bleebe me wen  
A tell oona bout dem ting wa dey een  
heaben?

<sup>13</sup> An dey ain nobody neba gone op ta  
heaben cep de Man wa Come fom God,  
wa come down outta heaben.

<sup>14</sup> Jes like Moses done hice de bronze  
snake op pon a pole dey een de desat,

same way so, dey gwine haffa hice op de  
Man wa Come fom God,

<sup>15</sup> so dat ebrybody wa bleebe pon um  
gwine git true life wa ain gwine neba  
end.

<sup>16</sup> Cause God lob all de people een  
de wol sommuch dat e gii we e onliest  
Son. God sen we um so dat ebrybody  
wa bleebe pon um ain gwine dead. Dey  
gwine lib fa true faebamo.

<sup>17</sup> God ain sen e Son eenta de wol fa  
condemn de people. God sen e Son fa  
come sabe de people shru e Son.

<sup>18</sup> Ef a poson bleebe pon God Son, God  
ain gwine condemn dat poson dey. Bot  
ef a poson ain bleebe pon God Son, God  
done condemn um, cause e ain bleebe  
pon de name ob de onliest Son ob God.

<sup>19</sup> God been mek de light ob trute come  
eenta de wol, bot people like de daak  
steada de light cause dey keep on da do  
ebil ting. Dat so de jedgment stan.

<sup>20</sup> Ebrybody wa da do ebil ting, dey ain  
like de light tall an ain gwine come eenta  
de light, cause dey ain wahn de light fa  
show de ebil ting dem wa dey da do.

<sup>21</sup> Bot ebrybody wa da lib coddin ta de  
trute ob God gwine come eenta de light,

so dat de light kin show dat fa sho dey  
beena do wa God tell um fa do.

<sup>22</sup> Atta dat, Jedes an e ciple dem gone  
ta Judea lan. E stay some time wid um  
dey an e beena bactize people.

<sup>23</sup> John wa da Bactize beena bactize  
people een Aenon too, wa been dey  
close ta Salim, cause plenty wata been  
dey. An people beena go ta John dey, an  
e beena bactize um.

<sup>24</sup> (De time wen all dis beena happen,  
John ain been pit een de jailhouse yet.)

<sup>25</sup> Some ob John ciple dem an one Jew  
man staat fa aagy bout de Jew Law wa  
say a poson mus wash een a special way  
ef e wahn fa be clean een God eye.

<sup>26</sup> So dey gone ta John an tell um say,  
Teacha, ya memba dat man wa been  
wid ya wen ya been dey pon de oda side  
ob de Jerden Riba, de one ya beena tell  
bout? Well, now e da bactize people een  
de Jerden Riba, an ebrybody da gwine ta  
um!

<sup>27</sup> John tell um say, Ain nottin like dis  
kin happen ta a poson cep God mek um  
happen.

<sup>28</sup>Oonasef yeh me wen A say, A ain de Messiah, bot God sen me head ob de Messiah, fa come mek a way fa um.

<sup>29</sup>De bride blongst ta de groom, bot de fren ob de groom da stan by da listen fa de groom, an wen e yeh de groom boice e full op wid joy. Dat so e stan fa me. A full op wid joy.

<sup>30</sup>E mus come fa be mo an mo great, an A mus come fa be less an less.

<sup>31</sup>De one wa come fom heaben, e oba all. De one wa dey een dis wol blongst ta dis wol, an e da taak bout dis wol own bidness. Bot de one wa come fom heaben, e oba all.

<sup>32</sup>De one wa come fom heaben da taak bout wa e done see an yeh. Stillyet, ain nobody bleebe wa e say.

<sup>33</sup>De poson wa bleebe wa e say, e show dat e been bleebe dat wa God say, e true.

<sup>34</sup>De one wa God been sen, e da tell people de message wa God gim, cause God da gim e Sperit, til e full op wid um.

<sup>35</sup>God we Fada da lob e Son an e gim chaage oba all ting.

<sup>36</sup>Ebrybody wa bleebe pon God Son, dey got de true life wa ain neba end. Bot

ebrybody wa ain do wa God Son say, dey ain neba gwine git de true life, an God gwine be too bex wid um faeba.

**4** <sup>1</sup>De Pharisee dem yeh say dat Jedus beena git mo ciple an bactize mo ciple dem den John.

<sup>2</sup>(Bot fa true, Jedus ain beena bactize people. E ciple dem beena bactize um.)

<sup>3</sup>Wen Jedus yeh wa dey beena say, e lef Judea an gone back gin ta Galilee.

<sup>4</sup>Wen e da gwine, e haffa go shru Samaria fa git dey.

<sup>5</sup>Een Samaria, e come ta a town name Sychar, wa stan close ta de fiel wa Jacob gii ta e son, Joseph.

<sup>6</sup>De well wa nyuse fa blongst ta Jacob been dey dey. Wen Jedus been weary fom de journey, e seddown close ta de well. E been bout noontime.

<sup>7</sup>One ooman fom Samaria come fa git wata fom de well, an Jedus aks um say, Please gii me some wata fa drink.

<sup>8</sup>(E ciple dem done been gone ta town fa buy ting fa nyam.)

<sup>9</sup>De Samaria ooman aks Jedus say, Ya a Jew an A a ooman fom Samaria. Hoccome ya da aks me fa wata fa drink? (De ooman say dat cause de Jew dem

ain neba nyam needa drink fom de same dish dat de people fom Samaria nyuse, an dey ain neba sociate wid one noda.)

<sup>10</sup>Jedus say, Ef ya been know wa God kin gii, an who dis yah da aks fa wata, ya been gwine fa aks um an e been gwine fa gii ya dat wata wa da mek people lib fa true.

<sup>11</sup>De ooman tell um, Sah, ya ain got no bucket, an de well too deep. Weh ya git dat wata wa da mek people lib fa true?

<sup>12</sup>We fada Jacob gii we dis well. Jacob an e son dem an e flock beena come yah ta dis well fa drink wata. Ya da tell me dat ya mo greata den Jacob?

<sup>13</sup>Jedus say, Ebrybody wa drink de wata wa dey een dis well gwine tirsty gin.

<sup>14</sup>Bot ebrybody wa drink de wata A gwine gim ain neba gwine git tirsty no mo. Fa true, de wata A gwine gim gwine be een um like a spring ob wata wa keep on da gim true life wa ain neba gwine end.

<sup>15</sup>De ooman say, Please sah, gii me dat wata! Den A ain gwine neba git tirsty no mo, an A ain gwine haffa keep on da come yah ta dis well gin fa git wata.

<sup>16</sup> Jedus tell de ooman say, Go git ya husban an come back yah.

<sup>17</sup> De ooman say, A ain got no husban. Jedus say, Ya da tell me de trute wen ya say ya ain got no husban.

<sup>18</sup> Fibbe diffunt man dem done marry ya. An de man ya da lib wid now ain ya husban. Ya da tell me de trute.

<sup>19</sup> De ooman say, Sah, A see ya a prophet wa God sen.

<sup>20</sup> We fada beena woshup God ta dis mountain, bot oona Jew people say we mus go ta Jerusalem fa woshup God.

<sup>21</sup> Jedus tell de ooman say, Ya mus bleebe wa A da tell ya. De time gwine come wen oona ain gwine woshup we Fada God pon dis mountain, needa een Jerusalem.

<sup>22</sup> Oona Samaria people ain know fa true de God wa oona da woshup. Bot we, de Jew people, we know fa true de God we da woshup, cause shru de Jew people, God da sabe oda people.

<sup>23</sup> Stillyet, de time da come, an e done come now, wen people wa da woshup fa true gwine woshup we Fada God een de haat. An dey gwine woshup um een de right way, jes like e stan fa true. Cause

we Fada God da look fa people like dat fa woshup um.

<sup>24</sup> God a Sperit, an dem wa woshup um mus woshup um een dey haat an een de right way, jes like e stan fa true.

<sup>25</sup> De ooman tell Jodus say, A know dat de Messiah, wa dey call Christ, gwine come. Wen e come, e gwine splain all ting ta we.

<sup>26</sup> Jodus tell um say, A de one ya da taak bout.

<sup>27</sup> Same time Jodus ciple dem come back. An dey been stonish fa see Jodus da taak ta a ooman. Bot ain none ob dem aks de ooman say, Wa ya wahn? Needa none ob um aks Jodus say, Hoccome ya da taak ta de ooman?

<sup>28</sup> Den de ooman lef e wata jug an gone back ta town. An e tell all de people dey fa come.

<sup>29</sup> E tell um say, Oona mus come see a man wa tell me ebryting A done do. Oona tink e de Messiah?

<sup>30</sup> So de people lef town an come ta Jodus.

<sup>31</sup> Same time, Jodus ciple dem beena try fa git Jodus fa nyam sompin. Dey say, Teacha, please, tek sompin fa nyam.

<sup>32</sup> Bot Jedes say, A got food fa nyam wa oona ain know nottin bout.

<sup>33</sup> So de ciple dem aks one noda say, Ya tink somebody done fetch um some food?

<sup>34</sup> Jedes tell um say, Wen A do wa de one wa sen me yah wahn me fa do an finish op all de wok e gii me fa do, den dat me food.

<sup>35</sup> Oona kin taak say, Fo mo mont fo haabis, ainty? Bot A da tell oona say, look at de fiel good. De crop done ready fa haabis.

<sup>36</sup> Eben now de poson wa da cut de crop da git e pay. Eben now e da geda op de crop fa ebalastin life so dat de poson wa plant de crop an de poson wa geda um op, all two dem heppy fa true togeda.

<sup>37</sup> Cause like people say, One poson da plant, an oda poson da geda op de crop. E stan so!

<sup>38</sup> A been sen oona fa haabis de crop een a fiel weh oona ain wok. Oda people done wok um, an oona done gain fom de wok dey done.

<sup>39</sup> Plenty people ob Samaria dey een dat town bleebe pon Jedes cause de ooman say, E done tell me ebryting A done do.

<sup>40</sup> So wen de people ob Samaria come ta Jedus, dey beg um fa stay wid um. An e stay dey two day.

<sup>41</sup> Cause e taak ta de people dey, a heap mo ob um come fa bleebe pon Jedus.

<sup>42</sup> Den dey tell de ooman say, We bleebe now. Dis time yah, e ain jes cause ob wa ya tell we. We bleebe now cause wesef done yeh um. An we know dat e de Sabior ob de wol, fa true.

<sup>43</sup> Wen Jedus done spen de two day dey een Samaria, e gone ta Galilee.

<sup>44</sup> Jedus esef been say, A prophet ain got no hona dey een e own country.

<sup>45</sup> De people een Galilee done been ta Jerusalem ta de Passoba Feas, an dey done see ebryting e beena do jurin dat time dey. So wen Jedus git ta Galilee, de people dey gim haaty welcome.

<sup>46</sup> Jedus gone back gin ta Cana een Galilee, de same place weh e ton de wata eenta wine. One gubment offisa been dey een Cana, an e hab a son wa been sick een Capernaum.

<sup>47</sup> Wen de offisa yeh say dat Jedus done come fom Judea ta Galilee, e gone ta Jedus an beg um fa come ta Capernaum fa heal e sick son, wa mos dead.

<sup>48</sup> Jedus say, Ain none ob oona neba gwine bleebe dout oona see me da do miracle an oda great ting.

<sup>49</sup> De offisa say, Please sah, come long wid me now, fo me son dead.

<sup>50</sup> Jedus tell um say, Ya kin go. Ya son gwine lib! De man bleebe wa Jedus tell um, an e gone on e way.

<sup>51</sup> Wiles e da gwine ta e house, e saabant dem meet um an tell um de nyews say, Ya boy gwine lib!

<sup>52</sup> De offisa aks e saabant dem wa time e been wen e son staat fa git betta. Dey tell um say, E been one o'clock yestiddy atta noon wen de feba broke an lef um.

<sup>53</sup> Den de fada memba, dat been de same time dey wen Jedus been tell um say, Ya son gwine lib! So de offisa an all de people een e house, dey bleebe pon Jedus.

<sup>54</sup> Dat been de secon time dat Jedus do a miracle een Galilee. E done um atta e come fom Judea.

**5**<sup>1</sup> Atta dat, Jedus gone ta Jerusalem fa a Jew holiday feas.

<sup>2</sup>Een Jerusalem, a pool ob wata been dey by de place dey call Sheep Gyate.

De Jew people call dat pool Bethesda. An  
dey been fibe poch close by dat wata.

<sup>3</sup>A whole heapa sick people been gone  
leddown pon dem fibe poch. Some dem  
been bline, some been cripple op, an  
some been paralyze. [All dem beena wait  
fa de waata fa moob.]

<sup>4</sup>Fom time ta time one angel ob de  
Lawd come down fa stir op de wata. Wen  
de wata moob, de fus one wa git een de  
wata gwine be heal ob waeba ailment e  
hab.]

<sup>5</sup>One man been dey wa been sick  
tirty-eight yeah.

<sup>6</sup>Wen Jедus come, e see de man  
leddown dey. E know dat man been sick  
a long time, so e aks um say, Ya wahn fa  
git well?

<sup>7</sup>De sick man ansa say, Sah, A ain got  
nobody fa pit me een de wata wen e  
moob. Ebry time A da try fa git een,  
somebody beat me ta de wata.

<sup>8</sup>Den Jедus tell de man say, Git op fom  
dey. Pick op ya mat an waak!

<sup>9</sup>All ob a sudden de man been well. E  
pick op e mat an waak. Now den, dis ting  
happen pon de Jew Woshup Day.

<sup>10</sup> So de Jew leada dem see de man wa been sick an done git well, da tote e mat. Dey tell um say, Dis yah we Woshup Day, an e ginst we Law fa ya fa tote ya mat pon we Woshup Day.

<sup>11</sup> Dat man ansa say, De man wa mek me well done tell me fa pick op me mat an waak.

<sup>12</sup> Den de Jew leada dem aks um say, Wa man tell ya fa do dat?

<sup>13</sup> De man wa Jodus done mek well ain know who dat been, cause dey been a heapa people dey, an Jodus done slip way.

<sup>14</sup> Jodus find dat man eenside God House. E tell um say, Look yah, ya well now. Mus dohn sin no mo. Cause ef ya keep on da sin, sompin mo wossa gwine happen ta ya.

<sup>15</sup> Den de man lef Jodus an gone tell de Jew leada dem say, dat man wa mek um well, e name Jodus.

<sup>16</sup> So den de Jew leada dem staat fa do Jodus bad cause e mek de man well pon de Woshup Day.

<sup>17</sup> Jodus tell um say, Me Fada da wok all de time eben ta now. An A da wok too.

<sup>18</sup> Wen Jedes say dat, de Jew leada dem cide fa all de mo fa kill um fa sho. Dey wahn fa kill um cause e broke de Jew Law pon de Woshup Day. An den too, e eben say dat God e own Fada, so e mek esef same like God.

<sup>19</sup> Jedes ton ta de Jew leada dem an e say, A da tell oona fa true. De Son cyahn do nottin by esef. E do jes wa e see e Fada da do. De Son cyahn do no mo den dat. Waeba de Fada do, dat wa de Son do too.

<sup>20</sup> Cause de Fada lob e Son an e da show um all wa e da do. E gwine show de Son mo ting wa e fa do wa a whole heap mo betta den dis ting yah. Dem gwine mek oona stonish bout um fa true.

<sup>21</sup> Jes like how de Fada da mek people wa done dead git op, come out fom dey grabe an mek um lib gin, same fashion de Son da gii life ta dem dat e wahn fa gim.

<sup>22</sup> Fodamo, de Fada esef ain jedge nobody. E done gii e son all tority fa jedge people.

<sup>23</sup> E do dat so dat all people gwine gii hona ta de Son same like how dey gii hona ta de Fada. Dem wa ain gii hona ta

de Son, dey ain gii hona ta de Fada wa sen de Son eenta de wol.

<sup>24</sup>A da tell oona fa true, de poson wa yeh me wod an bleebe pon de one wa sen me eenta de wol, dat poson done got de true life wa ain neba end, an God ain gwine condemn um. E done dead, bot now e cross oba ta de true life.

<sup>25</sup>Fa true, de time da come an e done come now, wen de people wa done dead gwine yeh wa God Son da say. An all de people wa yeh de Son gwine lib.

<sup>26</sup>Cause de Fada, e de one weh life come fom, an e got powa fa gii life. Same fashion, e mek life come fom de Son esef an e got powa fa gii life.

<sup>27</sup>An de Fada been gii de Son de tority fa jedge all people, cause de Son, e de Man wa Come fom God.

<sup>28</sup>Oona mus dohn be stonish bout dat. De time da come wen all de people wa done dead, all dem een dey grabe gwine yeh wa de Son say.

<sup>29</sup>An dey gwine git op outta dey grabe. Dem wa beena do good gwine git op outta dey grabe an git life wa las faeba. Bot dem wa beena do bad, dey gwine git

op outta dey grabe an A gwine condemn um.

<sup>30</sup>A ain got de tority fa do nottin by mesef. A jedge people same like how A yeh God tell me fa jedge um. So den A jedge people de right way cause A ain try fa do wa A wahn. A da do wa me Fada wa sen me wahn, an no mo.

<sup>31</sup>Ef A say great ting bout mesef, e ain gwine mount ta much cause nobody ain gwine bleebe wa A say.

<sup>32</sup>Bot dey a noda poson wa tell bout me, an A know dat wa e say bout me, dat de trute.

<sup>33</sup>Oona done sen messenja fa aks John bout me. An wa John tell um, dat de trute.

<sup>34</sup>Dat ain fa say dat A pend pon wa people say bout me. A tell oona dat wa John say bout me de trute, so dat God kin sabe oona.

<sup>35</sup>John been same like a lamp wa beena bun an de light shine bright famek all people see. Oona done gree fa leh de light shine pon oona fa a leetle wile an mek oona haat glad.

<sup>36</sup>Bot wa A da do show wa A da fa true, mo den wa John done say bout me. A da

do all wa me Fada tell me fa do, jes dat.  
Dem wok yah wa A da do da mek people  
know who A da. Dey show dat me Fada  
sen me fa come eenta de wol.

<sup>37</sup> An de Fada wa sen me, e too been  
say who A da. Oona ain neba yeh e  
boice. Oona ain neba see wa e look like.

<sup>38</sup> An oona ain keep e wod een oona  
haat cause oona ain bleebe pon de one  
wa e sen fa come eenta de wol.

<sup>39</sup> Oona da study God wod haad cause  
oona tink oona got true life wa las faeba  
wen oona study dem wod. An dem wod  
da tell bout me!

<sup>40</sup> Stillyet oona ain wahn fa come ta me  
so dat oona kin hab true life.

<sup>41</sup> A ain da look fa people fa praise me.

<sup>42</sup> Bot A know oona. A know oona ain  
lob God een oona haat.

<sup>43</sup> A done come een me Fada name. E  
sen me wid e tority, bot oona ain pay me  
no mind. Ef noda poson come een e own  
name an ain nobody sen um, oona gwine  
pay mind ta um.

<sup>44</sup> Oona lob fa git praise fom one noda.  
Bot oona ain try fa git praise fom de one  
an only God. So den how oona gwine  
bleebe wa A say?

<sup>45</sup> Bot oona mus dohn tink dat A gwine cuse oona ta de Fada. No, Moses de one wa gwine cuse oona ta de Fada. Dat de same Moses wa oona beena look fa sabe oona.

<sup>46</sup> Ef oona bleebe wa Moses say fa true, oona gwine bleebe wa A say, cause Moses done write bout me.

<sup>47</sup> Bot oona ain bleebe wa e write bout me. So den fa sho oona ain gwine bleebe wa A da say, ainty?

**6** <sup>1</sup> Atta wile, Jodus cross back oba Lake Galilee (wa some call Lake Tiberias).

<sup>2</sup> A big crowd ob people beena folla Jodus, cause dey see dem miracle wa e done wen e mek de sick people well.

<sup>3</sup> Jodus an e ciple dem gone op ta a mountain an seddown dey.

<sup>4</sup> De time fa de Jew Passoba Feas been close.

<sup>5</sup> Wen Jodus look roun, e see de big crowd ob people da come ta um. So e aks Philip say, Weh we gwine buy bread nuff fa feed dem people yah?

<sup>6</sup> Jodus say dat jes fa test Philip fa see wa e gwine do. Cause Jodus done beena know wa e gwine do.

<sup>7</sup> Philip ansa Jedus say, Fa gii all ob dem eben jes a leetle bit fa nyam, we gwine haffa hab mo den two hundud silba coin fa buy de bread.

<sup>8</sup> Den noda one ob Jedus ciple dem, Andrew, de broda ob Simon Peter, say,

<sup>9</sup> Dis leetle boy yah got fibe baaley bread an two fish. Bot dem ain gwine be nuff fa all dem people yah, ainty?

<sup>10</sup> Jedus tell e ciple dem say, Oona mus tell de people fa seddown. Plenty grass been dey, so de man dem seddown. An dey been roun fibe tousan man dey.

<sup>11</sup> Jedus tek de bread an tell God tankya. Den e gii out bread fa de people wa beena seddown. E do de same ting wid de fish. An all de people git all dey wahn fa nyam.

<sup>12</sup> Wen dey all been full op wid food, Jedus tell e ciple dem say, Mus geda op all de leetle piece dem wa lef oba. Mus dohn waste nottin.

<sup>13</sup> So e ciple dem geda all de leetle piece dem wa been lef oba fom de fibe baaley bread atta de people done nyam. An dey full op tweb basket wid bread.

<sup>14</sup> Wen de people see de miracle wa Jedus done, dey say, Fa true, dis man de

Prophet wa Moses say gwine come eenta de wol.

<sup>15</sup> Jedus know de people been wahn fa come git um an mek um king. So e gone way gin, op eenta de mountain. E ain tek nobody wid um.

<sup>16</sup> Een de ebenin time de ciple dem gone ta de lake.

<sup>17</sup> Dey git eenta a boat an staat back cross de lake fa go ta Capernaum. Night come, an Jedus still ain come ta um.

<sup>18</sup> A big wind beena blow an de wata staat fa git rough.

<sup>19</sup> De ciple dem row bout shree mile wen dey see Jedus da waak pon de wata. Jedus da waak op close ta de boat an dey been mos scaid ta det.

<sup>20</sup> Jedus tell um say, Dis me! Mus dohn be scaid.

<sup>21</sup> Wen dey know dat been Jedus, dey been heppy fa hep um eenta de boat. An dat same time dey, de boat reach lan weh dey beena go.

<sup>22</sup> De crowd ob people beena stay dey ta de oda side ob de lake. An de nex day, wen dey come fa see Jedus, dey see dat jes one boat been dey, an den dey know dat Jedus ain git eenta dat boat wid e

ciple dem. Dey done lef fa Capernaum widout um.

<sup>23</sup> Den some oda boat dem come fom Tiberias an Ian close ta de place weh de crowd nyam de bread, atta de Lawd done tell God tankya fa de bread.

<sup>24</sup> Wen de people dem ain see Jodus needa e ciple dem dey, dey git eenta de boat dem an gone fa look fa Jodus een Capernaum.

<sup>25</sup> Wen de people cross ta de oda side ob de lake, dey see Jodus. An dey aks um say, Teacha, wen ya git yah?

<sup>26</sup> Jodus say, A da tell oona fa true. Oona come da look fa me cause A been gii oona de bread, an oona done nyam til oona been sattify. Oona ain come ta me cause oona ondastan wa de miracle dem wa A da do mean.

<sup>27</sup> Oona mus dohn wok fa food wa ain gwine las. Stead ob dat, oona mus wok fa de food wa las, wa da gii life wa ain neba end. Dat de food wa A de Man wa Come fom God gwine gii oona, cause de Fada God been show fa true dat e heppy wid me.

<sup>28</sup> Den de people aks Jедus say, Wa we haffa do, so dat we gwine do de wok God wahn we fa do?

<sup>29</sup> Jедus ansa um say, Dis yah de wok wa God wahn oona fa do: Oona mus bleebe pon de one wa God been sen eenta de wol.

<sup>30</sup> Dey aks um back say, So den wa miracle ob powa ya gwine do so dat we gwine see an bleebe ya? Wa wok ya gwine do?

<sup>31</sup> We ole people beena nyam dat food dey call manna wen dey been dey een de desat. Like dey write een God Book say, E gim bread wa come fom heaben fa nyam.

<sup>32</sup> Jедus tell um say, A da tell oona fa true, ain Moses wa done been gii oona de bread wa come fom heaben. Me Fada, e de one wa da gii oona de true bread wa come fom heaben.

<sup>33</sup> Cause de bread wa God da gii, dat de one wa da come down fom heaben an da gii people een de wol de true life.

<sup>34</sup> Den dey say, Please sah, gii we dat bread all de time.

<sup>35</sup> Jедus tell um say, A de bread wa da gii life. Ebrybody wa come ta me ain

neba gwine hongry, an ebrybody wa  
bleebe pon me ain neba gwine tirsty.

<sup>36</sup> Bot like A done tell oona, oona been  
see me, stillyet oona ain bleebe pon me.

<sup>37</sup> All dem wa me Fada gii me gwine  
come ta me. An A ain neba gwine ton  
way nobody wa come ta me.

<sup>38</sup> Cause A come down fom heaben fa  
do wa de one wa sen me wahn me fa do.  
A ain come down fom heaben fa do wa A  
wahn.

<sup>39</sup> An de one wa sen me ain wahn me fa  
loss eben one ob all dem wa e done gii  
me. E wahn me fa mek um all git op fom  
mongst de dead people an lib gin, pon  
de las day.

<sup>40</sup> Cause me Fada wahn all people wa  
da look ta e Son an bleebe pon um fa git  
life wa ain neba end. An A gwine mek  
um all git op fom mongst de dead people  
an gim de true life pon de las day.

<sup>41</sup> Den de Jew dem staat fa complain  
ginst um, cause Jodus say, A de bread  
wa come down fom heaben.

<sup>42</sup> Dey say, Dis man yah Jodus, Joseph  
son, ainty? We know e fada an e modda.  
How e kin say now, A come down fom  
heaben?

<sup>43</sup> Jedus tell um say, Oona mus dohn  
grumble mongst one noda!

<sup>44</sup> Ain nobody kin come ta me cep me  
Fada wa sen me bring dat poson ta me.  
An A gwine mek dat poson git op fom  
mongst de dead people an gim true life  
pon de las day.

<sup>45</sup> De prophet dem been write say,  
God gwine laan all dem wa dey fa do.  
Ebrybody wa pay mind ta de Fada an  
laan wa e laan um, dey gwine come ta  
me.

<sup>46</sup> Dat ain mean fa say dat dey done see  
de Fada. Ain nobody see de Fada cep de  
one wa come fom God. E de onliest one  
wa see de Fada.

<sup>47</sup> A da tell oona fa true, de poson wa  
bleebe pon me, dat one dey done git  
true life wa ain neba end.

<sup>48</sup> A de bread wa da gii life.

<sup>49</sup> Oona ole people beena nyam de  
manna wen dey been dey een de desat.  
Stillyet, dey done dead.

<sup>50</sup> Bot dis de bread wa come down fom  
heaben, dat a poson kin nyam an e ain  
gwine dead.

<sup>51</sup> A de bread wa da gii life, wa come  
down fom heaben. Ebrybody wa nyam

dis bread, dat one gwine git true life  
wa ain neba gwine end. Dis bread wa A  
gwine gii, dat me body wa A gwine gii fa  
be a sacrifice so dat all people een de  
wol kin git true life.

<sup>52</sup> Dis wa Jedu say mek de people bex,  
an dey staat fa aagy wid one noda. Dey  
say, How dis man yah gwine gii we e  
body fa nyam?

<sup>53</sup> Jedu tell um say, A da tell oona fa  
true. Ef oona ain nyam de body ob de  
Man wa Come fom God an drink e blood,  
oona ain gwine git no true life.

<sup>54</sup> Ebrybody wa nyam me body an drink  
me blood, dey got true life wa ain neba  
end. An A gwine mek um git op fom  
mongst de dead people an lib gin, pon  
de las day.

<sup>55</sup> Cause me body de true food fa nyam,  
an me blood de true drink.

<sup>56</sup> Ebrybody wa nyam me body an drink  
me blood, dey da lib een me haat, an A  
da lib eenside dey haat.

<sup>57</sup> De Fada wa da gii life, e sen me fa  
come eenta de wol, an de Fada mek  
me git life. Same way so, A gwine mek  
ebrybody wa nyam me body git life.

58 Dis de bread wa come down fom heaben. E ain like dat bread we ole people beena nyam wen dey been dey een de desat. Atta wile, dey done dead. Bot de one wa nyam dis bread yah, e gwine git life wa ain neba end.

59 Jodus tell de people all dem ting yah wen e beena laan um een de Jew meetin house een Capernaum.

60 Plenty people wa beena folla Jodus, wen dey yeh dem wod, dey say, Dem ting yah wa e laan we, dey too haad fa tek. Who kin gree fa do wa e da say?

61 Jodus been know dat de people beena grumble bout wa e tell um, eben dough nobody ain tell um. So e aks um say, Dis ting mek oona wahn fa ton way fom me, ainty?

62 Well den, wa gwine happen ef oona see de Man wa Come fom God da go back op ta de place weh e come fom?

63 God Sperit da gii people life. People ain got no powa fa gii life. De wod dem wa A done tell oona, dey da mek God Sperit, wa da gii life come ta oona.

64 Stillyet, some ob oona ain bleebe. (Fom de time wen Jodus fus staat fa laan de people, e been know dem wa ain

gwine bleebe pon um an de poson wa  
gwine sell um.)

<sup>65</sup> Jedus taak gin say, Dis de ting wa  
mek me tell oona say, ain nobody gwine  
come ta me cep de Fada mek dat one  
able fa come ta me.

<sup>66</sup> Fom dat time dey, plenty people wa  
beena folla Jedus, dey ton back an ain  
folla um no mo.

<sup>67</sup> Jedus aks de tweb ciple say, Oona  
wahn fa lef me too?

<sup>68</sup> Simon Peter ansa say, Lawd, who we  
gwine go ta? Ya de one wa da say dem  
wod wa da gii people life wa ain neba  
end.

<sup>69</sup> We bleebe an now we know dat ya  
God own poson dat God sen fa come ta  
we.

<sup>70</sup> Den Jedus say, A done pick oona  
all tweb, ainty? Stillyet, one ob oona a  
debil!

<sup>71</sup> Jedus beena taak bout Judas, de son  
ob Simon Iscariot. Eben dough Judas  
been one ob de tweb ciple dem, e been  
gwine sell Jedus.

**7** <sup>1</sup>Atta dat, Jedus gone all roun  
Galilee. E ain wahn fa go eenta

Judea, cause de Jew leada dem wa lib  
oba dey beena look fa kill um.

<sup>2</sup>De Jew Feas ob Tabernacle been close.

<sup>3</sup>So Jedus broda dem tell um say, Mus  
go way fom yah an go ta Judea, so dat  
de people wa da folla ya kin see dem  
miracle wa ya da do.

<sup>4</sup>Nobody ain gwine hide wa e da do  
wen e wahn people fa know um good.  
Ya da do dem miracle yah, so den, leh  
ebrybody een de wol know bout ya!

<sup>5</sup>(Cause eben Jedus own broda dem ain  
bleebe pon um.)

<sup>6</sup>Jedus tell um say, Fa oona, e ain matta  
wa time, bot de time ain right fa me yet.

<sup>7</sup>De people ob de wol, dey boun fa like  
oona. Bot dey hate me cause A keep on  
da tell um dat dey da do bad.

<sup>8</sup>Bot oona go head on ta Jerusalem fa  
de Feas. A ain gwine dey cause de time  
fa me ain right.

<sup>9</sup>Atta Jedus say dat, e stay on een  
Galilee.

<sup>10</sup>Atta Jedus broda dem done gone ta  
Jerusalem fa de Feas, Jedus gone dey  
too. E gone by esef so de people ain  
shim.

<sup>11</sup> De Jew leada dem beena look fa  
Jedus dey. Dey beena aks de people fa  
um say, Weh dat man dey?

<sup>12</sup> Plenty people een de crowd beena  
whispa bout Jedus. Some dem say, Jedus  
one good man. Oda dem say, No, Jedus  
ain no good man. E da fool de people.

<sup>13</sup> Bot nobody ain taak loud bout Jedus  
fa mek de crowd yeh cause dey been  
scaid ob de Jew leada dem.

<sup>14</sup> De holiday feas done beena gone  
bout haf way wen Jedus gone ta God  
House an staat fa laan de people dey.

<sup>15</sup> De Jew leada dem stonish, an dey  
aks say, Hoccome dis man know so much  
wen e ain been ta school eben one day?

<sup>16</sup> Jedus ansa um say, E ain me own  
laanin. A da laan oona bout de one wa  
sen me. E tell me wa fa laan oona.

<sup>17</sup> Ebrybody wa wahn fa do wa God  
wahn, dey gwine know ef God da tell me  
wa A da laan people o ef wa A da taak da  
come jes fom me.

<sup>18</sup> De poson wa da tell jes wa da come  
fom esef, e da try fa mek people praise  
um. Bot de poson wa wahn fa mek  
people praise de one wa sen um, dat

poson trute mout. E ain got no lie noweh bout um.

<sup>19</sup> Moses done gii oona de Law, ainty? Bot ain none ob oona da do wa de Law say. Wa mek oona da try fa kill me?

<sup>20</sup> De crowd ob people ansa say, Ya got a debil dey eenside ya! Who dat da try fa kill ya?

<sup>21</sup> Jedus ansa um say, Oona all been stonish wen A done one miracle.

<sup>22</sup> Stillyet, Moses done tell oona fa circumcise oona boy chullun (bot fa true Moses ain de one wa fus staat fa circumcise, de ole people fus staat fa do dat). So oona da circumcise boy chullun pon de Woshup Day.

<sup>23</sup> Now den, ef oona circumcise boy chullun pon de Woshup Day so dat oona kin keep de Law wa Moses gii oona, hoccoome oona bex wid me cause A done mek a poson well pon de Woshup Day?

<sup>24</sup> Oona mus dohn jedge jes wa oona da see. Mus jedge how ting da fa true.

<sup>25</sup> Den some de people dey een Jerusalem beena aks say, Dis de man wa de Jew leada dem da try fa kill, ainty?

<sup>26</sup> Bot see yah, e da taak yah weh ebrybody yeh um, an dey ain say nottin

ginst um! Ya spose de Jew leada dem know fa true dat Jedus, e de Messiah?

<sup>27</sup> Bot wen de Messiah come, nobody ain gwine know weh e come fom, an we all know weh dis man come fom.

<sup>28</sup> So wen Jedus beena laan de people een God House, e taak loud say, Oona tink ya know me good, ainty? An oona tink ya know weh A done come fom. Bot A ain come yah on me own. De one wa sen me, e fa real, an oona ain know um.

<sup>29</sup> Bot A know um, cause A come fom um an e done sen me.

<sup>30</sup> Den dey try fa grab hole ta Jedus an res um, bot ain nobody tetch um, cause de time fa tek um ain come yet.

<sup>31</sup> Stillyet, heapa people een de crowd bleebe pon Jedus. Dey say, Wen de Messiah Christ come, e ain gwine do no mo miracle den wa dis man yah done do, ainty?

<sup>32</sup> De Pharisee dem yeh de crowd da whispa dem ting yah bout Jedus. So de Pharisee dem an de leada dem ob de priest, dey sen gyaad fom God House fa grab hole ta Jedus an res um.

<sup>33</sup> Jedus say, A gwine stay wid oona jes a leetle wile longa. Den A gwine back ta de one wa sen me fa come eenta de wol.

<sup>34</sup> Wen dat time come, oona gwine look fa me bot oona ain gwine find me, cause oona ain able fa go ta de place weh A da gwine.

<sup>35</sup> De Jew leada dem staat fa taak ta one noda say, Weh dis man tink e da gwine weh we ain gwine find um? Ya tink e da gwine ta dem town weh de Jew people da lib mongst de people wa ain Jew, fa laan dem wa ain Jew dey?

<sup>36</sup> Dis man say, Oona gwine look fa me, bot oona ain gwine find me. An e say, Oona ain able fa go ta de place weh A da gwine. Wa e mean fa say?

<sup>37</sup> De las day ob de holiday feas been a big day, mo big den all de oda day. Dat day Jedus stan op an say een a loud boice, Ebrybody wa tirsty, leh um come ta me. Come drink.

<sup>38</sup> Dey done write een God Book say, Ebrybody wa bleebe pon me, a heapa wata wa da gii life gwine keep da come out like a riba fom eenside dey haat.

<sup>39</sup> Jedus say dat bout de Sperit wa all de people wa bleebe pon um gwine git.

God ain gim e Sperit yet, cause e ain sen  
Jedus fa go op eenta heaben an git hona  
yet.

<sup>40</sup> Some people een de crowd yeh wa  
Jedus say, an dey say, Fa true, dis man  
yah de prophet wa we beena look fa!

<sup>41</sup> Oda people say, Dis man yah de  
Messiah. Bot some say, De Messiah ain  
gwine come outta Galilee, ainty?

<sup>42</sup> Ain dey done write een God Book say  
de Messiah gwine come fom de fambly  
ob de people leada, King David? De  
Messiah gwine bon een Betlem, de town  
weh King David done lib, ainty?

<sup>43</sup> So den, de people beena spute an  
tek side ginst one noda bout Jedus.

<sup>44</sup> Some ob de people beena wahn  
fa grab hole ta Jedus an res um, bot  
nobody ain tetch um.

<sup>45</sup> De gyaad dem fom God House come  
back ta de leada dem ob de priest an de  
Pharisee dem. An dem leada an Pharisee  
aks de gyaad hoccome dey ain bring  
Jedus ta um.

<sup>46</sup> De gyaad dem ansa say, Nobody ain  
neba taak like dis man yah.

<sup>47</sup> De Pharisee dem say, Oona mean fa  
say dat Jedus done fool oona, too?

<sup>48</sup> Oona ain neba know no Jew leada needa no Pharisee wa bleebe pon Jedus, ainty?

<sup>49</sup> Dis crowd ob people yah ain know de Law wa God done gii Moses, so God gwine punish um!

<sup>50</sup> Now den, one ob de Pharisee been Nicodemus. E de one wa been gone fa see Jedus fo all dis happen. Nicodemus taak ta e broda Pharisee dem.

<sup>51</sup> E say, De Jew Law say we mus dohn condemn a poson fo we yeh wa dat poson got fa say, so dat we kin know wa e done, ainty?

<sup>52</sup> Den e broda Pharisee dem ansa Nicodemus say, Well, ya da taak like ya done come outta Galilee too. Tek time fa look at wa dey done write een God Book an ya gwine laan dat dey ain no prophet wa eba come outta Galilee.

<sup>53</sup> [An all ob um gone ta dey own house.]

**8** <sup>1</sup>[Jedus gone ta de Mount ob Olib.

<sup>2</sup> Day clean de nex day, Jedus gone back ta God House. All de people geda roun um an e seddown an e da laan um.

<sup>3</sup> De Jew Law teacha an de Pharisee dem bring one ooman wa dey done ketch

da sleep wid a man wa ain e husban. Dey  
mek de ooman stan op fo all de people.

<sup>4</sup>Den dey tell Jodus say, Teacha, dey  
done ketch dis ooman da sleep wid a  
man wa ain e husban.

<sup>5</sup>We Jew Law wa God gii Moses chaage  
we fa stone ooman like dis til e dead. Wa  
ya say bout dat?

<sup>6</sup>Dey say dat fa yeh wa Jodus gwine  
say. Dey da try fa mek Jodus say sompin  
so dat dey kin cuse um, say e ain ansa  
right. Bot Jodus stoop down an write pon  
de groun wid e finga.

<sup>7</sup>De Law Teacha an de Pharisee dem  
keep on da aks Jodus bout dat, so Jodus  
stan op an say, Ef one ob oona yah ain  
neba sin, leh dat poson chunk de fus  
stone pon dis ooman.

<sup>8</sup>Den Jodus stoop down gin an write  
pon de groun.

<sup>9</sup>Wen dey yeh wa Jodus say, dey all  
done lef dey, one by one. De ole one  
dem fus come outta dey. Den de nyong  
one dem. So den jes Jodus been lef, an  
de ooman beena still stan op dey.

<sup>10</sup>Jodus stan op an aks de ooman say,  
Weh all de people? Ain nobody yah fa  
condemn ya?

<sup>11</sup> De ooman ansa say, Ain nobody yah, sah! Jedes tell um say, A ain gwine condemn ya needa. Ya kin go now, bot mus dohn sin no mo.]

<sup>12</sup> Wen Jedes taak gin ta de people, e say, A de Light ob de wol. De one wa da folla me gwine hab de light wa da gii life an e ain gwine neba waak een de daak.

<sup>13</sup> De Pharisee dem say, Ya jes da taak bout yasef. Nobody ain yah fa stan fa ya, so wa ya da say ain mean nottin.

<sup>14</sup> Jedes ansa um say, Ain nobody yah fa stan fa me. Bot A da taak true, cause A know weh A done come fom an weh A da gwine. Oona ain know weh A come fom an oona ain know weh A da gwine.

<sup>15</sup> Oona da jedge like how people jedge oda people. A ain jedge nobody.

<sup>16</sup> Bot ef A fa jedge people, A gwine jedge um scraight. Cause ain jes me wa gwine jedge um. Me Fada wa sen me, e yah wid me.

<sup>17</sup> Een oona own Jew Law dey write say, wen two people say de same ting bout wa happen, dat mean dey da taak true.

<sup>18</sup> A da stan fa mesef, an me Fada wa sen me, e da stan fa me.

<sup>19</sup>Dey aks um say, Weh ya Fada dey? Jedus ansa, Oona ain know me an oona ain know me Fada. Ef oona been know me, oona been gwine know me Fada, too.

<sup>20</sup>Jedus say dem wod yah wen e beena laan de people een God House, eenside de room weh de collection box been. Bot nobody ain res um cause de time fa res um ain come yet.

<sup>21</sup>Jedus tell de people gin say, A gwine off. Oona gwine look fa me, bot oona gwine dead wid all oona sin. Oona ain able fa gone ta de place weh A da gwine.

<sup>22</sup>So de Jew leada dem say, Dis man say we ain able fa gone ta de place weh e da gwine. Oona tink dat mean e gwine kill esef?

<sup>23</sup>Jedus ansa um say, Oona blongst ta dis wol yah, bot A come fom heaben. Oona come fom dis wol, bot A ain come fom dis wol.

<sup>24</sup>Dat wa mek me tell oona say, oona gwine dead wid all oona sin. Ef oona ain bleebe dat A de one A say A da, fa sho oona gwine dead wid oona sin.

<sup>25</sup>Dey aks Jedus say, Who ya da? Jedus ansa say, A de one A say A da. A beena

tell oona fom de time wen A fus staat da taak ta oona.

<sup>26</sup>A hab a heapa ting fa say bout oona, an a heapa ting fa jedge oona fa. Bot de one wa sen me, e fa real. An A da tell de people een de wol jes wa e tell me.

<sup>27</sup>Dey ain ondastan dat Jodus beena tell um bout de Fada wa dey een heaben.

<sup>28</sup>So den Jodus tell um say, Wen oona lif op de Man wa Come fom God, den oona gwine know who A da. Oona gwine know dat A ain do nottin on me own. A jes say wa de Fada laan me fa say.

<sup>29</sup>An de one wa sen me, e dey wid me. E ain lef me ta mesef, cause all de time A da do jes wa e wahn me fa do.

<sup>30</sup>Plenty people wa yeh Jodus say dem wod yah, dey bleebe pon um.

<sup>31</sup>So den Jodus tell de Jew dem wa bleebe pon um say, Ef oona keep on da do all wa A tell oona fa do, oona me ciple fa true.

<sup>32</sup>Den oona gwine know de trute, an dat trute gwine mek oona free.

<sup>33</sup>Dey ansa Jodus say, We de chullun ob Abraham. We ain neba been nobody slave. So hoccoome ya da tell we, Oona gwine be free?

<sup>34</sup> Jedus ansa um say, A tell oona fa true, ebrybody wa sin, dey de slabe ta sin.

<sup>35</sup> Slabe ain blongst ta e massa house faeba, bot de son blongst ta e fada house faeba.

<sup>36</sup> So ef God Son mek oona free, den oona gwine be free fa true.

<sup>37</sup> A know oona de chullun ob Abraham. Stillyet, oona da try fa kill me cause oona ain wahn fa do wa A tell oona.

<sup>38</sup> A da tell oona bout dem ting wa God me Fada done show me, bot oona da do wa oona own fada done tell oona fa do.

<sup>39</sup> Dey ansa Jedus say, Abraham we fada. Jedus tell um say, Ef oona been Abraham chullun, oona fa do dem same ting wa Abraham been do.

<sup>40</sup> A da tell oona jes dem true wod wa A yeh fom God. Stillyet, oona da try fa kill me. Abraham ain do nottin like dat.

<sup>41</sup> Oona da do wa oona true fada do. An dey tell Jedus say, God esef we onliest Fada. We ain no chullun on de side.

<sup>42</sup> Jedus say, Ef God been oona Fada fa true, oona been gwine lob me. Cause A done come fom God fa come yah. A ain

jes come on me own, bot me Fada God sen me.

<sup>43</sup> Hoccome oona so haad head dat oona ain ondastan wa A da say? Oona ain ondastan cause oona ain wahn fa yeh wa A da tell oona.

<sup>44</sup> De Debil, e oona fada, an oona wahn fa do wa oona fada wahn. Fom way back wen time staat, de Debil beena kill people. An e ain like nottin true cause dey ain nottin true bout um. Weneba e tell lie, dat jes da show how e da, cause e da tell lie all de time. An e de one weh de lie fus staat.

<sup>45</sup> Bot A da tell de trute. Cause ob dat, oona ain bleebe me!

<sup>46</sup> Ain eben one ob oona kin proobe dat A done sin, ainty? So den, ef A da tell de trute, hoccome oona ain bleebe me?

<sup>47</sup> Poson wa blongst ta God da listen ta God wod. Bot oona ain blongst ta God, an dat hoccome oona ain listen ta God wod.

<sup>48</sup> De Jew people aks Jедus say, Ain we tell de trute wen we say ya come fom Samaria an ya got a ebil sperit dey eenside ya?

<sup>49</sup> Jedus say, A ain got no ebil sperit, bot A gii hona ta me Fada. An oona ain gii me no hona tall.

<sup>50</sup> A ain try fa mek people gii me hona. Bot dey one wa gwine gii me hona, an e gwine jedge scraight.

<sup>51</sup> A tell oona fa true, ebrybody wa do wa A da laan um, dey ain neba gwine dead.

<sup>52</sup> Den de Jew dem tell Jedus say, Now we know fa sho dat ya got a ebil sperit dey eenside ya! Abraham done dead, an all de prophet dem dead. Stillyet ya say, Ebrybody wa do wa A da laan um, dey ain neba gwine dead.

<sup>53</sup> We fada Abraham done dead. Ya mean fa say dat ya mo bigga den Abraham? Dem prophet done dead too. Who ya spose fa be?

<sup>54</sup> Jedus ansa um say, Ef A gii hona ta mesef, dat ain nottin. Me Fada de one wa da gii hona ta me, an e de one wa oona da call oona God.

<sup>55</sup> Oona ain neba know um, bot A know um. Ef A say dat A ain know um, A been fa lie same like oona. Bot A know um, an A da do wa e say.

<sup>56</sup> Oona fada Abraham been too heppy cause God done show um de time wen A gwine come eenta de wol. Fo A bon, e done been know A gwine come, so e been heppy.

<sup>57</sup> De Jew people say, Ya ain fifty yeah ole yet. Hoccome ya say ya done see Abraham?

<sup>58</sup> Jedus ansa um say, A tell oona fa true, fo Abraham bon, A da.

<sup>59</sup> Den de people pick op stone fa chunk pon Jedus, bot e hide an come out fom eenside God House.

**9** <sup>1</sup> Wen Jedus beena waak long, e see a bline eye man. Dat man been bon bline.

<sup>2</sup> De ciple dem aks Jedus say, Teacha, who dat sin wa mek dis man yah bon bline? Dat man done sin, o e modda an e fada?

<sup>3</sup> Jedus ansa say, De bline wa oona see een dis man eye yah ain got nottin fa do wid e own sin, needa e modda an e fada sin. E bline so dat people kin see de wok wa God gwine do een e life.

<sup>4</sup> Long as de daytime las, we haffa keep on da do de wok wa de one wa sen me gii we fa do. Cause de night time da

come, an dey ain nobody gwine be able fa wok den.

<sup>5</sup>Wiles A dey yah een de wol, A de light ob de wol.

<sup>6</sup>Atta Jedes say dat, e spit pon de groun. Den e mek mud wid de spit an e rub de mud pon de bline man eye.

<sup>7</sup>E tell de man say, Mus go wash ya face een de wata at de Pool ob Siloam. (Siloam mean De one wa dey sen.) So de man gone. An atta e wash e face dey een de wata, jes den e able fa see. An e gone back ta e house, e see ebryting.

<sup>8</sup>E neighba dem an de people wa beena see um wen e nyuse fa beg, dey say, Ain dis de man wa nyuse fa seddown an beg?

<sup>9</sup>Some people ansa say, Dat de man. Bot oda people say, No, dat ain de man. E jes fabor um. So den de man esef say, A de man wa nyuse fa beg.

<sup>10</sup>So de people aks um say, Hoccome ya kin see now?

<sup>11</sup>De man ansa um, De man dey call Jedes done mek mud wa e rub pon me eye. Den e tell me say, Mus go wash ya face een de wata at de Pool ob Siloam.

So A gone, an atta A wash me face, A able fa see.

<sup>12</sup>Dey aks um, Weh Jедus dey? De man say, A ain know weh e dey.

<sup>13</sup>Den de people tek de man wa been bon bline an gone ta de Pharisee dem.

<sup>14</sup>Now den, Jедus done mek de mud an heal dat bline eye man pon de Woshup Day.

<sup>15</sup>So de Pharisee dem aks de man noda time hoccoome e able fa see. De man tell um say, E rub mud pon me eye an A wash me face, an now A able fa see.

<sup>16</sup>Some de Pharisee say, De man wa do dis ain come fom God, cause e ain do wa de Law say we fa do pon de Woshup Day. Bot some oda Pharisee aks say, Hoccoome a man wa da sin able fa do miracle like dem yah? So de Pharisee dem ain gree bout um.

<sup>17</sup>So de Pharisee dem aks de man gin say, Ya de one dat man mek able fa see. So den, wa ya say bout um? De man wa been bon bline say, Dat man a prophet.

<sup>18</sup>Stillyet, de Jew leada dem ain bleebe de man been bline an now e kin see, til wen dey sen fa e modda an e fada.

<sup>19</sup>Dey aks um say, Dis man oona chile?  
Oona say e bon bline. Well, hoccoome e  
able fa see now?

<sup>20</sup>De man modda an fada ansa um say,  
We know dis we chile, an we know e  
been bline wen e bon.

<sup>21</sup>Bot we ain know hoccoome e able fa  
see now. An we ain know who dat done  
heal e eye. Oona mus aks um. E ole nuff.  
E kin taak fa esef!

<sup>22</sup>De man modda an e fada say dat  
cause dey been scaid ob dem Jew leada.  
De Jew leada dem done beena gree  
dat ebrybody wa say e bleebe Jodus de  
Messiah Christ, dem leada gwine chunk  
um fom outta de Jew meetin house.

<sup>23</sup>Dat wa mek de man modda an e fada  
say, Oona mus aks um. E ole nuff. E kin  
taak fa esef!

<sup>24</sup>De Jew leada dem call de man wa  
done been bline fa come back, an dey  
tell um say, Ya mus sweah fo God dat ya  
gwine tell we de trute! We know dat dis  
man wa heal ya eye got sin een e life.

<sup>25</sup>De man ansa um say, A ain know ef  
e got sin o ef e ain got sin een e life.  
One ting A know fa sho. A been bline,  
bot now A da see.

<sup>26</sup>Dey aks um gin say, Wa de man do ta ya fa heal ya eye?

<sup>27</sup>De man ansa um say, A done tell oona, bot oona ain listen. Wa mek oona wahn me fa tell oona gin? Oona wahn fa be e ciple too?

<sup>28</sup>Wen dem Pharisee yeh dat, dey shrow slam at de man an say, Ya dat man ciple, ainty! We Moses ciple.

<sup>29</sup>We know God done taak ta Moses, bot dis man yah, we ain eben know weh e come fom.

<sup>30</sup>De man ansa say, Dat sho nuff scrange! Oona ain eben know weh dis man come fom, bot e done heal me eye.

<sup>31</sup>We know God ain yeh wa no sinna say ta um. Bot God yeh all de people wa woshup um fa true an do wa e tell um fa do.

<sup>32</sup>Fom wen God fus mek de wol, nobody ain neba yeh say dat somebody done heal a poson wa bon bline.

<sup>33</sup>Ef dis man ain been come fom God, e ain been able fa do nottin.

<sup>34</sup>Den dem Jew leada ansa, Ya done bon wid sin all roun ya. Ya da try fa laan we? Den dey shrow de man outta de meetin house.

<sup>35</sup>Jedus yeh dat dey done chunk de man out, so e gone an find de man an e aks um say, Ya bleebe pon de Man wa Come fom God?

<sup>36</sup>De man ansa say, Sah, tell me who dis Man wa Come fom God, so A kin bleebe pon um!

<sup>37</sup>Jedus say, Ya done shim. E da taak ta ya.

<sup>38</sup>De man say, Lawd, A bleebe ya! An e kneel down fo Jedus an woshup um.

<sup>39</sup>Jedus say, A come eenta dis wol fa jedge, so dat bline people kin see, an dem wa see kin ton out fa be bline.

<sup>40</sup>Some Pharisee been dey wid Jedus an dey yeh wa e say. Dey aks Jedus, Ya ain mean fa say we bline too, ainty?

<sup>41</sup>Jedus tell um say, Ef oona been bline, oona ain been guilty fa none ob oona sin. Bot now dat oona say oona ain bline, dat mean dat oona guilty stillyet.

**10<sup>1</sup>**Jedus say, A tell oona fa true, de poson wa ain go shru de gyateway fa go eenside de sheep pen, bot climb een some oda side eenta weh de sheep dey, e a tief an a robba.

<sup>2</sup>De poson wa go shru de gyateway fa go eenside, dat de shephud, de one wa da mind de sheep fa true.

<sup>3</sup>De gyateman kin open op de gyate fa de shephud, an de sheep pay mind ta de shephud boice. De shephud call e own sheep name, one by one, an dey come ta um. E da waak head ob um, da lead um shru de gyateway outta de sheep pen.

<sup>4</sup>An wen de shephud done lead all ob e own sheep out shru de gyateway, e da waak head ob um. An dey da folla um, cause dey know e boice.

<sup>5</sup>De sheep ain neba gwine folla noda poson wa dey ain know. Fa true, dey gwine ron way fom noda poson, cause dey ain know dat poson boice.

<sup>6</sup>Jedus tell dis paable yah ta de people, bot dey ain ondastan wa e mean fa say.

<sup>7</sup>So Jedus tell um gin say, A tell oona fa true, A de gyate fa de sheep fa go shru.

<sup>8</sup>All dem people wa come fo me, dey tief an robba. An de sheep ain pay um no mind.

<sup>9</sup>A de gyate. Ebrybody wa go shru me fa go eenside, dey gwine be sabe. Dey gwine be free fa go een an come out fa go find green grass fa nyam.

<sup>10</sup> De tief jes come fa tief, fa kill an stroy. Bot A come so dat dey kin hab true life, so dat dey kin lib a life ob joy wa heap op an run oba.

<sup>11</sup> A de good shephud. De good shephud, e ready fa gii e life fa de sheep.

<sup>12</sup> De poson wa git pay fa mind oda people sheep, e ain no true shephud, an de sheep ain blongst ta um. So den, de poson wa de sheep ain blongst ta, wen e see de wolf da come, e gwine ron way an lef de sheep. Den de wolf gwine come een on dem sheep an grab hole ta one. An de res ob de sheep gwine ron all oba de place.

<sup>13</sup> De poson wa de sheep ain blongst ta, e gwine ron way cause e dey fa git pay fa e wok. So e ain cyah fa true bout no sheep.

<sup>14</sup> A de good shephud. Jes like de Fada know me an A know de Fada, same way so A know me own sheep an me own sheep know me. An A ready fa gii me life fa de sheep.

<sup>15</sup> (10: 14)

<sup>16</sup> A hab oda sheep wa blongst ta me, bot dey ain een dis flock yah. A haffa bring dem too. An wen A taak ta um,

dey gwine pay mind ta me too. So den, all de sheep gwine come togeda an dey gwine be one flock an hab one shephud fa mind um.

<sup>17</sup> Me Fada lob me cause A ready fa gii me life, so dat wen A shru wid dat, A gwine tek me life back op gin.

<sup>18</sup> Nobody ain gwine kill me ef A ain gree ta um. A de one wa gree fa leh um kill me. A got de powa fa gii me life, an A got de powa fa tek me life back op gin. Dat wa me Fada done chaage me fa do.

<sup>19</sup> Wen de Jew people yeh dem wod wa Jodus say, dey ain been able fa gree mongst deyself gin.

<sup>20</sup> Heapa dem say, A ebil sperit dey eenside dat man! E mad! Hoccome oona da listen ta um?

<sup>21</sup> Bot oda dem say, Ef a man got a ebil sperit eenside um, e ain gwine taak like dat! Ain no way a ebil sperit able famek de bline see, ainty?

<sup>22</sup> Winta time done come, an de people gone ta Jerusalem fa de holiday dey call de Feas ob de Dedication.

<sup>23</sup> An Jodus been dey. E beena waak een God House, een de side dey call Solomon Porch.

<sup>24</sup> De Jew people geda roun um an aks um say, How long ya gwinemek we wait? Ya mus tell we de plain trute so we kin ondastan ef ya de Messiah dat God done promise.

<sup>25</sup> Jedes ansa um say, A done tell oona, bot oona ain bleebe me. Dem miracle wa A da do een me Fada name, dey da show oona dat A de Messiah Christ.

<sup>26</sup> Oona ain bleebe me cause oona ain me own sheep.

<sup>27</sup> Me sheep pay mind ta wa A tell um. A know um, an dey da folla me.

<sup>28</sup> A gim life wa las faeba. Dey ain gwine neba dead. Ain nobody able fa tek um outta me han.

<sup>29</sup> Me Fada wa done gii me dem sheep, e hab powa mo bigga den all. Ain nobody able fa tek um outta me Fada han.

<sup>30</sup> Me an me Fada, we one.

<sup>31</sup> Wen Jedes say dat, de Jew people pick op stone gin fa stone um.

<sup>32</sup> Jedes tell um say, A done do plenty miracle wa oona see. An me Fada gii me powa fa do um. Whish one ob dem miracle mek oona wahn fa stone me?

<sup>33</sup> De Jew people ansa um say, We ain wahn fa stone ya fa none ob dem miracle

wa ya done. We wahn fa stone ya cause ya da hole God cheap. Ya jes a man, bot ya da tek yasef fa be God!

<sup>34</sup>Jedus ansa um say, Een oona own Law, God say, Oona god dem, ainty?

<sup>35</sup>We know dat wa dey done write een God Book true all de time. An God done say ta de people wa e gii e wod ta, dat dey god dem.

<sup>36</sup>Fa me own paat, me Fada done pick me fa do e wok an sen me fa come eenta de wol. So wa mek oona say A da hole God cheap wen A say A de Son ob God?

<sup>37</sup>Oona mus dohn bleebe me ef A ain da do wa me Fada da do.

<sup>38</sup>Bot ef A da do wa me Fada da do, eben dough oona ain bleebe me now, oona oughta bleebe cause oona see dem miracle wa A beena do. Cause ob dat, oona kin know fa sho an ondastan dat me Fada dey eenside me, an A mesef dey eenside me Fada.

<sup>39</sup>Den de people try fa grab hole ta Jedus gin, bot e git pass um.

<sup>40</sup>Den Jedus cross back oba de Jerden Riba an gone ta de place weh John fus nyuse fa bactize people. An Jedus stay dey.

<sup>41</sup> Heapa people gone fa meet um dey. An dey da tell one noda say, John neba done no miracle, bot all de ting wa e say bout dis man yah, all dem ting been true.

<sup>42</sup> An a heapa people een dat place bleebe pon Jедus.

**11** <sup>1</sup> One man name Lazarus been sick. E lib een Bethany, de town weh Mary an e sista Martha lib.

<sup>2</sup> Dis Mary yah dat same ooman wa done pour pafume pon de Lawd foot an den wipe um wid e hair. E broda, Lazarus, de one wa sick.

<sup>3</sup> So de two sista dem sen wod ta Jедus say, Lawd, ya fren wa ya lob, e sick.

<sup>4</sup> Wen Jедus yeh dat, e say, Dis ailment yah ain gwine mean dat Lazarus gwine stay dead. Dis ailment happen fa mek people see God powa an praise um, an so dat de Son ob God gwine git praise.

<sup>5</sup> Jедus lob Martha an e sista an Lazarus.

<sup>6</sup> Stillyet, wen Jедus yeh dat Lazarus been sick, e stay two mo day een de place weh e been.

<sup>7</sup> Atta de two day done pass, e tell e ciple dem say, Leh we go back ta Judea.

<sup>8</sup>E ciple dem tell Jodus say, Teacha, jes a leetle time back, de Jew dem wa lib dey beena try fa stone ya. Now ya wahn fa go back dey?

<sup>9</sup>Jedus ansa um say, Dey tweb hour fom sunop til sundown, ainty? So ef somebody da waak een de daytime, e ain gwine stumble, cause e da see de light wa dey een dis wol.

<sup>10</sup>Bot de one wa da waak een de night time gwine stumble, cause e ain got no light een um.

<sup>11</sup>Jedus say dat an den e say fodamo, We fren, Lazarus, done gone fa sleep, bot A gwine fa wake um op.

<sup>12</sup>De ciple dem say, Lawd, ef Lazarus da sleep, e gwine git well.

<sup>13</sup>Wen Jodus say Lazarus done gone fa sleep, e wahn fa mek e ciple dem ondastan dat Lazarus done dead. Bot de ciple dem beena tink Jodus mean fa say Lazarus jes da sleep.

<sup>14</sup>So Jodus tell um plain say, Lazarus done dead.

<sup>15</sup>Bot fa oona sake, A glad A ain been dey wid um, cause dat gwine leh oona laan fa bleebe pon me. Leh we gone ta um.

<sup>16</sup> Thomas, wa dey call de Twin, e tell de oda ciple dem say, Leh we all go long wid de Teacha too, so we kin dead wid um.

<sup>17</sup> Wen Jodus git ta Lazarus place, e find out say Lazarus been dead fo day.

<sup>18</sup> E ain been two mile tween Bethany an Jerusalem.

<sup>19</sup> An heapa Jew dem done been come fa tell Martha an Mary dat dey saary dey broda Lazarus dead.

<sup>20</sup> Wen Martha yeh say Jodus da come, e gone fa meet um. Bot Mary ain come outta de house.

<sup>21</sup> Martha tell Jodus say, Lawd, ef ya been yah, me broda ain been fa dead!

<sup>22</sup> Stillyet A know, eben now God gwine gii ya wasoneba ya aks um fa.

<sup>23</sup> Jodus tell Martha say, Ya broda gwine git op an come outta e grabe. E gwine lib gin.

<sup>24</sup> Martha ansa say, A know e gwine git op an come outta e grabe pon de las day, wen all people gwine git op an come outta dey grabe.

<sup>25</sup> Jodus tell um say, A da mek people git op an come outta dey grabe, an A da gim life. De one wa bleebe pon me, eben

dough e done dead, stillyet e gwine lib  
gin.

<sup>26</sup>An de one wa da lib an bleebe pon  
me, e ain neba gwine dead. Ya bleebe  
dat?

<sup>27</sup>Martha ansa say, Yes, Lawd, A bleebe  
ya de Messiah Christ, God Son, wa been  
fa come eenta de wol.

<sup>28</sup>Atta Martha done say dat, e gone  
back an call e sista Mary off by esef. E  
tell um say, De Teacha done come an e  
da aks fa ya.

<sup>29</sup>Wen Mary yeh dat, e git op an mek  
hace an gone fa meet Jodus.

<sup>30</sup>Jodus ain git ta de willage yet. E still  
been dey een de place weh Martha done  
meet um.

<sup>31</sup>De Jew people wa beena sit wid Mary  
dey een e house fa ease e haat, dey see  
Mary git op an mek hace an go out, so  
dey folla um. Dey beena tink e da gwine  
ta Lazarus grabe fa weep dey.

<sup>32</sup>Wen Mary git ta de place weh Jodus  
been an e shim, e git down pon de groun  
down by e foot an say, Lawd, ef ya been  
yah, me broda ain been fa dead!

<sup>33</sup>Wen Jodus see how Mary an de Jew  
dem wa been come long wid um da

weep, e haat been too hebbey an e beena trouble fa true.

<sup>34</sup> Jedus aks um say, Weh oona bury um? Dey ansa, Lawd, come see de place.

<sup>35</sup> Jedus weep.

<sup>36</sup> De Jew dem say, Look yah, oona kin see e beena lob Lazarus a whole heap!

<sup>37</sup> Bot some ob dem say, Jedus done open op de bline man eye, ainty? Hoccome e ain been able fa keep Lazarus fom det?

<sup>38</sup> Jedus haat been too hebbey gin. E gone ta de tomb. Dat tomb a cabe, a big rock wid a hole een um. An a stone been dey, da kiba de doormout.

<sup>39</sup> Jedus say, Oona mus moob de stone fom de doormout! Martha, de sista ob de one wa done dead, say, Lawd, de place gwine smell bad, cause e been fo day now since we done bury um!

<sup>40</sup> Jedus tell Martha say, Ain A tell ya say, ya gwine see God powa ef ya bleebe pon me?

<sup>41</sup> So dey moob de stone fom de doormout. Jedus look op an pray say, Fada, A tell ya tankya cause ya done yeh me an ansa me wen A pray.

<sup>42</sup>A know ya yeh me an ansa me all de time. Bot A say dis fa sake ob dem people wa da stan op yah, so dey kin bleebe dat ya sen me.

<sup>43</sup>Wen Jodus done say dat, e holla een a loud boice say, Lazarus, come outta dey!

<sup>44</sup>Lazarus, wa done dead, e come outta e tomb. E two han an e two foot been wrop op wid linen closs an a closs piece been wrop roun e face. Jodus tell de people say, Loose de closs dem an leh um go.

<sup>45</sup>So den a heapa de Jew dem wa done come fa sit wid Mary, dey see wa Jodus do an dey bleebe pon um.

<sup>46</sup>Bot some ton back an gone an tell de Pharisee dem wa Jodus done.

<sup>47</sup>Den de head man dem an de leada ob de Pharisee dem call a meetin wid de oda Jew leada dem ob de Council. Dey say, Wa we fa do? Oona see all de miracle wa dis man yah da do?

<sup>48</sup>Ef we leabe um lone fa do mo ob dem miracle yah, all de people gwine bleebe pon um. An wen dat happen, de Roman dem gwine come fa tek way we House ob God, an stroy we people too.

<sup>49</sup> One man dey name Caiaphas. Dat yeah e been de head man ob de priest leada dem. E say, Oona ain know nottin tall!

<sup>50</sup> Oona ain ondastan dat e mo betta fa leh jes one man dead fa sake ob all de people, den fa leh dem Roman stroy all we people!

<sup>51</sup> Caiaphas ain jes say dem wod yah on e own, bot wen e been de head man dat yeah ob de priest leada dem, e beena tell de people head ob time, say Jodus gwine dead fa sake ob all de Jew people.

<sup>52</sup> An Jodus ain dead jes fa de Jew people. E dead fa all God chullun, dem people wa scatta all bout, an fa bring um togeda fa be one fambly.

<sup>53</sup> Fom de day wen Caiaphas say dat, de Jew leada dem mek scheme fa kill Jodus.

<sup>54</sup> Cause ob dat, Jodus ain waak out een de open gin weh all de Jew dem kin shim. E lef Judea an gone ta a place close ta de desat, ta a town name Ephraim. Oba dey e stay wid e ciple dem.

<sup>55</sup> De time fa de Passoba Feas been close, so plenty people gone fom roun de countryside ta Jerusalem. Dey gone fa do de ting dem wa fa mek um clean

een God eye same like how de Jew Law say, fo de time fa de Passoba come.

<sup>56</sup>Dey keep on da look fa Jodus. Wen dey geda een God House, dey da aks one noda say, Wa ya tink? Jodus ain gwine come ta de Passoba Feas tall, ainty?

<sup>57</sup>Now den, de head man dem an de leada ob de Pharisee dem done beena chaage de people say, Ef one ob oona know weh Jodus dey, ya mus tell we, so dat we kin go res Jodus.

**12**<sup>1</sup>Six day fo de Passoba holiday staat, Jodus gone ta Bethany, weh Lazarus lib. Dat de man wa done dead an Jodus mek um git op fom e tomb, an lib gin.

<sup>2</sup>Some ob Jodus fren dey beena cook suppa fa hona Jodus. Martha da hep fa saab de food, an Lazarus one ob de people wa da seddown long side de table wid Jodus.

<sup>3</sup>Wen dey da nyam, Mary git a whole pint ob pafume. Dey mek dat pafume fom jes de nard plant, an e cost a whole heapa money. Mary pour dat pafume pon Jodus foot. Den e wipe um op wid e hair. All de people een de house da smell de sweet scent ob dat pafume.

<sup>4</sup>One ob Jedu's ciple, Judas Iscariot wa been gwine ton Jedu's een, e ain like wa Mary done.

<sup>5</sup>E say, Hoccome dey ain sell dis pafume yah fa shree hundud silba coin, an gii de money ta de po people wa ain got nottin?

<sup>6</sup>Judas ain say dat cause e beena wahn fa hep de people wa ain got nottin. E say dat cause e a tief. E beena keep de money bag fa Jedu's an e ciple dem, bot e da tief some dat money fa esef.

<sup>7</sup>Bot Jedu's say, Mus dohn boddha dat ooman! E right dat e done keep de pafume fa pour pon me foot jes fo de day wen dey gwine bury me.

<sup>8</sup>Dem people wa ain got nottin gwine stay wid oona all de time. Bot A mesef ain gwine stay wid oona all de time.

<sup>9</sup>A big crowd ob Jew people yeh say Jedu's dey een Bethany, so dey gone dey. Dey ain gone jes fa meet Jedu's. Dey gone dey fa see Lazarus too. Dat de man wa done dead an Jedu's mek um git op fom e tomb an lib gin.

<sup>10</sup>So de head man dem ob de priest beena mek scheme fa kill Lazarus too.

<sup>11</sup> Cause wen Jedu\$ done mek Lazarus lib gin, a heapa Jew people beena lef dey leada dem an bleebe pon Jedu\$.

<sup>12</sup> De nex day, de big crowd wa done come ta Jerusalem fa de Passoba Feas, dey yeh say Jedu\$ da come ta Jerusalem.

<sup>13</sup> So den, dey cut a whole heapa palm branch an gone out fa meet Jedu\$ een de road. Dey beena holla say, Praise God! God bless de one wa come een de name ob de Lawd! God bless de King ob Israel!

<sup>14</sup> Jedu\$ find a nyoung donkey, an ride pon um. All dis been jes like dey done write een God Book.

<sup>15</sup> E say, Oona mus dohn be scайд, oona wa dey een Zion! Look yonda! Oona king da come, e da ride pon a nyoung donkey.

<sup>16</sup> Wiles all dat been gwine on, Jedu\$ ciple dem ain been ondastan wa dat mean. Bot wen God done mek Jedu\$ git op outta e tomb an lib gin, an God gim hona an glory fa true, de ciple dem memba say, dis wod wa been write een God Book been bout Jedu\$. An dey see dat all wa been write down, e happen jes like God Book say.

<sup>17</sup> De crowd wa done been dey wid Jedu\$ wen e call Lazarus fa come outta

e tomb an mek um lib gin, dey beena spread de nyews bout wa happen.

<sup>18</sup>Dat mek a whole heapa people go out fa meet Jodus. Cause dey beena yeh say e done do dat miracle.

<sup>19</sup>Den de Pharisee dem tell one noda say, See dey, we ain able fa do nottin! All de people da folla um!

<sup>20</sup>Some Greek people been dey mongst de people wa gone fa woshup God een Jerusalem, wen de time fa de Feas come.

<sup>21</sup>Dem Greek gone ta Philip. E de one wa come fom Bethsaida, dey een Galilee. Dey tell Philip say, Sah, we wahn fa see Jodus.

<sup>22</sup>Philip gone an tell Andrew. An den, dem two gone an tell Jodus wa de Greek people wahn.

<sup>23</sup>Jodus ansa um say, De time done yah wen God gwine show de true glory ob de Man wa Come fom God.

<sup>24</sup>A tell oona fa true, one seed ob wheat jes gwine stay one seed, ef e ain faddown an go eenta de groun an dead. Bot ef dat seed go eenta de groun an dead, e gwine grow an beah a whole heapa seed.

<sup>25</sup> De poson wa lob e own life gwine loss um. Bot ebrybody wa hate e own life een dis wol gwine keep e life faeba.

<sup>26</sup> De poson wa wok fa me, e haffa do wa A tell um fa do. De poson wa da wok fa me, e gwine stay wid me wehsoneba A da. Fodamo, me Fada gwine gii hona ta ebrybody wa da wok fa me.

<sup>27</sup> Now me haat burden down, an wa A gwine say? A cyahn say, Fada, sabe me fom dat hour wen A gwine suffa. Cause ob dis bery ting, A come eenta dis wol.

<sup>28</sup> Fada, mek people see dat dey oughta gii ya glory! Den a boice speak fom outta heaben say, A done beena mek people see dat dey oughta gii me glory an A gwine mek um see dat gin.

<sup>29</sup> De crowd wa beena stan op dey yeh de boice, an dey say e da tunda. Oda people say a angel taak ta um.

<sup>30</sup> Bot Jedes say, Dis boice yah ain taak fa sake ob me. E done taak fa oona sake.

<sup>31</sup> Dis de time now wen God gwine jedge all de people een de wol. An dis de time now wen e gwine win out oba de one wa da rule dis wol an drike um out.

<sup>32</sup> Wen dey hice me op fom de groun, A gwine draw all people ta me.

<sup>33</sup> Wen Jedus say dat, e beena tell bout how e gwine dead.

<sup>34</sup> De crowd ansa Jedus say, We Law say, de Messiah ain gwine dead. E gwine lib faeba. Hoccome ya say e haffa happen dat dey gwine hice op de Man wa Come fom God? Who dat dis Man wa Come fom God?

<sup>35</sup> Jedus tell um say, De light gwine stay wid oona jes a leetle bit mo. Oona mus keep on da waak wiles de light dey dey, so dat de daak ain gwine meet oona wen oona da waak. Cause de one wa da waak een de daak ain know weh e da gwine.

<sup>36</sup> Now wen de light dey wid oona, bleebe pon de light, so dat oona kin be de kinda people wa stay een de light all de time. Atta Jedus say dat, e lef de people an gone ta a place weh dey ain able fa find um.

<sup>37</sup> Eben dough Jedus done beena do all dem miracle yah wa de people see fa deysef, dey still ain bleebe pon Jedus.

<sup>38</sup> All dis happen so dat de wod wa de prophet Isaiah done say, gwine come true. E done say, Lawd, who dat wa been bleebe we wod? Who dat de Lawd show e powa ta?

<sup>39</sup> De people ain able fa bleebe cause like Isaiah say dis yah too,

<sup>40</sup> God done bline de people eye, an e done mek dey haat haad, so dat dey ain able fa see wid dey eye, an dey ain able fa ondastan wid dey haat, an dey ain ton ta me fa heal um.

<sup>41</sup> Isaiah done say dem wod yah cause e done see how God gwine gii Jodus glory.

<sup>42</sup> Stillyet, eben heapa Jew tority dem done bleebe pon Jodus een dat time. Bot cause dey beena scaid ob de Pharisee dem, dey ain beena tell oda people dat dey bleebe pon Jodus. Dey beena scaid de tority dem gwine drike um outta de Jew meetin house.

<sup>43</sup> Dey beena lob fa hab praise fom people mo den dey lob fa hab praise fom God.

<sup>44</sup> Jodus taak een a loud boice say, Ebrybody wa bleebe pon me, e ain jes bleebe pon me. E da bleebe pon de one wa sen me too.

<sup>45</sup> An wen somebody da look at me, e da see de one wa sen me.

<sup>46</sup> A done come eenta de wol like light, so dat ebrybody wa bleebe pon me, ain gwine stay een de daak.

<sup>47</sup> Wen somebody yeh me wod an ain do wa A da tell um, A ain gwine jedge um. A ain come fa jedge de people een de wol. A come fa sabe de people.

<sup>48</sup> Dey a jedge dey wa gwine jedge ebrybody wa ton e back pon me an wa ain wahn fa bleebe de wod wa A da say. Dem wod wa A done say gwine condemn dat one wen de las day come!

<sup>49</sup> Dat so e stan cause A ain jes da taak on me own. Me Fada wa sen me done chaage me, e tell me wa A haffa say an how A haffa say um.

<sup>50</sup> An A know dat de wod wa me Fada chaage me fa say, dat da mek people git life wa gwine las faeba. So den, wa me Fada tell me fa say, dat jes wa A da say.

**13**<sup>1</sup> De time ob de Passoba Feas come close, an Jodus been know de time come fa e fa leabe dis wol an gone back ta de Fada. Fom de fus, Jodus beena lob e own people een de wol, dem wa bleebe pon um. Now e da show um fa true hommuchi e da lob um.

<sup>2</sup>Een de ebenin, Jodus an e ciple dem beena nyam. De Debil done pit eenta Judas haat dat e oughta ton Jodus een

ta dem wa been ginst um. Dis Judas yah been Simon Iscariot chile.

<sup>3</sup>Jedus beena know dat de Fada done gim all powa fa win out oba ebryting. E beena know dat e come fom God an e da gwine back ta God.

<sup>4</sup>So Jedus git op fom de table weh dey been seddown da nyam. E pull off e robe wa e weah oba e oda cloes, an tie a towel roun e wais.

<sup>5</sup>Den e pit wata een a basin an staat fa wash e ciple dem foot, one by one. E dry um wid de towel wa beena tie roun e wais.

<sup>6</sup>Wen Jedus come ta Simon Peter, Peter aks Jedus say, Lawd, ya da come fa wash me foot?

<sup>7</sup>Jedus ansa um say, Ya ain ondastan wa A da do now. Bot ya gwine ondastan um by an by.

<sup>8</sup>Simon Peter tell Jedus say, No, ya ain neba gwine wash me foot! Jedus ansa say, Ef A ain wash ya foot, ya ain got no place wid me.

<sup>9</sup>So Simon Peter tell Jedus say, Well den, Lawd, ef dat so e stan, mus dohn wash jes me foot. Mus wash me han an me head too!

<sup>10</sup>Jedus ansa um say, De one wa done wash e body ain need fa wash e body gin, cause e done clean all oba. E jes need fa wash e foot, wa done git dory gin. Oona clean, bot all ob oona ain clean.

<sup>11</sup>Jedus done beena know who dat gwine ton um een ta dem wa been ginst um. Dat mek um say, Oona clean, bot all ob oona ain clean.

<sup>12</sup>Wen Jedus done wash all de ciple dem foot, e pit on e robe gin oba e oda cloes. Den e gone an seddown gin ta de table weh e beena nyam. E aks e ciple dem say, Oona ondastan wa A jes done ta oona?

<sup>13</sup>Oona da call me Teacha an Lawd, an oona right wen oona say dat, cause dat wa A da.

<sup>14</sup>Now den, A, oona Lawd an Teacha, done wash oona foot. Same fashion, oona oughta wash one noda foot.

<sup>15</sup>A done do dat fa show oona wa oona oughta do, so dat oona gwine do de same ting.

<sup>16</sup>A tell oona fa true, ain no saabant wa mo betta den e massa, an ain no

messenja wa mo greata den de one wa sen um.

<sup>17</sup> Now dat oona know dat, oona gwine be heppy fa true ef oona do dat jes like A done tell oona fa do.

<sup>18</sup> A ain da taak bout all ob oona. A know dem wa A done pick. Bot wa dey done write een God Book haffa happen. Dey write say, De one wa done beena nyam me bread done ton ginst me.

<sup>19</sup> A da tell oona now wa gwine happen, so dat wen e happen, oona gwine bleebe A da who A da.

<sup>20</sup> A tell oona fa true, whosoneba gii haaty welcome ta de one wa A sen, dat poson da gii haaty welcome ta me too. An whosoneba gii haaty welcome ta me, dat poson da gii haaty welcome ta de one wa sen me.

<sup>21</sup> Wen Jедus done say dat, e haat been hebby. An e taak plain say, A tell oona fa true, one ob oona gwine ton me een ta dem wa ginst me.

<sup>22</sup> De ciple dem been bumfumble. Dey keep on da look at one noda, cause dey ain know wish one ob dem Jедus da taak bout.

<sup>23</sup>One ob e ciple dem, wa Jedus lob a whole heap, e beena seddown close ta Jedus.

<sup>24</sup>Simon Peter mek sign ta dat ciple wa close ta Jedus an say, Aks um wish one e da taak bout.

<sup>25</sup>So dat ciple moob mo close ta Jedus, aks um say, Lawd, who dat ya da taak bout?

<sup>26</sup>Jedus ansa say, A gwine dip dis piece ob bread eenta de sauce an gim ta um. Dat de man. So Jedus dip de piece ob bread eenta de sauce an gim ta Judas, Simon Iscariot chile.

<sup>27</sup>Jes wen Judas done tek dat bread, Satan gone eenta e haat. Jedus tell Judas say, Wa ya gwine do, go do um quick!

<sup>28</sup>None ob de oda ciple dem wa beena seddown ta de table fa nyam wid Jedus ain ondastan hoccome Jedus tell Judas dat.

<sup>29</sup>Since Judas beena keep de money bag fa um, some tink Jedus done tell Judas fa go buy ting wa dey need fa de Passoba Feas, o dey tink Jedus done tell Judas fa go gii sompin ta de po people.

<sup>30</sup> Jes wen Judas done tek de bread, e  
lef an gone out quick. An e been already  
daak.

<sup>31</sup> Atta Judas done gone, Jedes tell de  
oda ciple dem say, Now God gwine show  
de people de glory ob de Man wa Come  
fom God. An God gwine nyuse de Man  
wa Come fom God fa show God glory.

<sup>32</sup> An ef de Man wa Come from God  
show de people God glory, den God  
gwine show de glory ob de Man wa Come  
fom God. An God gwine do dat now.

<sup>33</sup> Me chullun, A ain gwine stay yah wid  
oona much longa. Oona gwine look fa  
me, bot A da tell oona same wa A done  
tell dem Jew leada, Oona cyahn go ta de  
place weh A da gwine.

<sup>34</sup> An now A da gii oona a nyew chaage.  
Oona mus lob one noda. A beena lob  
oona same fashion oona mus lob one  
noda.

<sup>35</sup> Ef oona da lob one noda, ebrybody  
gwine know dat oona me ciple dem.

<sup>36</sup> Simon Peter aks Jedes say, Lawd,  
weh ya da gwine? Jedes ansa say, Oona  
cyahn folla me now an go weh A da  
gwine. Bot atta a wile, ya gwine folla me  
dey.

<sup>37</sup> Peter aks Jedes say, Lawd, hoccoome A cyahn folla ya dey now? A ready fa gii me life fa ya!

<sup>38</sup> Jedes ansa say, Ya ready fa gii ya life fa me, fa true? A da tell ya, fo de roosta crow demarra maanin, shree time ya gwine say ya ain know me.

**14** <sup>1</sup>Jedes tell e ciple dem say, Mus dohn leh oona haat be hebbey. Mus keep on da trus God, an mus trus een me too.

<sup>2</sup>Plenty room dey een me Fada house. A gwine dey fa mek de place ready fa oona. Ef e ain been so, A been fa tell oona.

<sup>3</sup>An atta A done mek de place ready fa oona, A gwine come back fa tek oona wid me an go ta dat place so dat oona too gwine be weh A da.

<sup>4</sup>Oona know de way fa git ta de place weh A da gwine.

<sup>5</sup>Thomas aks Jedes say, Lawd, we ain know weh ya da gwine, so how we kin know de way fa git dey?

<sup>6</sup>Jedes ansa um say, A de way, A de trute, an A de life. Nobody ain gwine come ta de Fada cep e go shru me.

<sup>7</sup> Ef oona beena know me fa true, oona  
gwine know me Fada too. An fom now  
on, oona da know um an oona da shim.

<sup>8</sup> Philip aks Jodus say, Lawd, show we  
de Fada. Dat all we need.

<sup>9</sup> Jodus ansa Philip say, A done lib  
mongst oona all dis long time. Stillyet ya  
ain know me, Philip? Ebrybody wa done  
see me done see me Fada. Hoccome ya  
say, Show we de Fada?

<sup>10</sup> Ain ya bleebe A lib eenside de Fada  
an de Fada lib eenside me? Den Jodus  
say ta all e ciple dem, E ain jes me wod  
wa A done tell oona, bot de Fada, wa da  
lib eenside me, e da do e own wok.

<sup>11</sup> Oona mus bleebe me wen A da tell  
oona say, de Fada lib eenside me an A lib  
eenside de Fada. Bot ef oona ain bleebe  
me wen A say dat, oona mus bleebe me  
wen oona memba dem miracle A beena  
do.

<sup>12</sup> A tell oona fa true, ebrybody wa  
bleebe pon me gwine do miracle same  
like A beena do. E gwine do ting wa eben  
mo greata den A beena do, cause A da  
gwine ta de Fada.

<sup>13</sup> Wasoneba oona aks fa een me name,  
A gwine do wa oona wahn, so dat A de  
Son gwine gii glory ta de Fada.

<sup>14</sup> Oona kin aks fa anyting een me name  
an A gwine do um.

<sup>15</sup> Ef oona lob me, oona gwine do wa A  
tell oona fa do.

<sup>16</sup> A gwine pray ta de Fada fa gii oona  
noda one fa come long side oona fa hep,  
an God gwine sen dat hepa fa lib wid  
oona faeba.

<sup>17</sup> Dat de Holy Sperit wa da mek people  
know de trute. De people een de wol ain  
able fa leh dis Holy Sperit een dey life,  
cause dey ain shim an dey ain know um.  
Bot oona know um, cause e da lib wid  
oona an e gwine stay eenside oona.

<sup>18</sup> Wen A gone, oona ain gwine be lef  
like chullun wa ain got nobody fa hep  
um. A gwine come back ta oona.

<sup>19</sup> Purty soon, de people een de wol ain  
gwine see me no mo, bot oona gwine  
see me. An cause A hab de true life,  
oona gwine hab de true life too.

<sup>20</sup> Wen dat day come, oona gwine know  
A da lib een me Fada an oona da lib een  
me, same like A da lib een oona.

<sup>21</sup> Ebrybody wa know wa A done chaage um fa do an do um, dat de one wa lob me fa true. Me Fada gwine lob dat one wa da lob me, an A gwine lob um too. An A gwine mek dat one know me mo an mo.

<sup>22</sup> Judas (not Judas Iscariot) aks um say, Lawd, hoccome e jes we ya gwine mek know who ya da? Hoccome ya ain gwine mek all de people een de wol know who ya da?

<sup>23</sup> Jedu ansa um say, De one wa lob me gwine do wa A laan um fa do. Me Fada gwine lob dat one. An me an me Fada gwine come ta um an lib wid um.

<sup>24</sup> De one wa ain lob me ain gwine do wa A laan um fa do. Dem wod yah wa A da laan oona, dey ain me own wod. Dey de Fada wod wa e done sen me fa laan oona.

<sup>25</sup> A done tell oona dem wod now wiles A still yah wid oona.

<sup>26</sup> Bot de One wa gwine long side oona fa hep, dat de Holy Sperit. De Fada gwine sen um ta oona een me name. De Holy Sperit gwine laan oona all ting an mek oona memba all A done tell oona.

<sup>27</sup> Now dat A da gwine way fom yah, A da gii oona peace een oona haat. Me own peace A da gii oona. A ain da gii oona de kind ob peace dat de people an de ting een dis wol yah da gii. Oona mus dohn leh oona haat be hebbey bout nottin. Mus dohn be scaid.

<sup>28</sup> Oona done yeh me tell oona say, A da gwine way fom yah, bot A gwine come back ta oona. Ef oona beena lob me, oona gwine know fa true dat A da gwine ta de Fada. Cause de Fada mo greata den me.

<sup>29</sup> A done tell oona all dis fo e happen so dat wen e happen, oona gwine bleebe.

<sup>30</sup> A ain got much mo time fa taak ta oona now, cause de one wa da rule oba dis wol, e da come. Bot e ain got no powa oba me.

<sup>31</sup> Bot de people een de wol haffa know A lob de Fada, an cause ob dat, A do jes wa e chaage me fa do. Oona come now, leh we gone fom yah.

**15**<sup>1</sup> A de true wine, an me Fada de one wa tek cyah ob de gyaaden.

<sup>2</sup> Ebry wine branch wa been jine eenta me an come fa be one wid me bot ain beah no fruit, me Fada cut um off. An

ebry branch wa da beah fruit, e da trim  
um back so dat branch kin beah mo fruit.

<sup>3</sup>De wod wa A done tell oona done mek  
oona haat clean.

<sup>4</sup>Oona mus stay one wid me all de  
time, an A gwine stay one wid oona. De  
wine branch wa stay ta esef an ain jine  
ta de wine, dat branch ain able fa beah  
no fruit. E haffa be jine ta de wine fa  
beah fruit. Same way so, oona cyahn do  
nottin fa God cep oona stay one wid me  
all de time.

<sup>5</sup>A de wine. Oona de branch dem.  
Whosoneba stay jine ta me all de time,  
e gwine beah a heapa fruit fa me Fada.  
Oona cyahn do nottin ef A ain jine ta  
oona.

<sup>6</sup>Whosoneba ain stay jine ta me all de  
time, e same like a wine branch wa cut  
off ta esef. Dey shrow um way an den  
e dry op. Dey gwine geda dem dead  
branch an chunk um eenta de fire, weh  
dey gwine bun.

<sup>7</sup>Ef oona stay jine ta me all de time an  
me wod stay een oona haat all de time,  
oona kin aks me Fada fa wasoneba oona  
wahn an e gwine gim ta oona.

<sup>8</sup>Ef oona beah a heapa fruit fa me Fada,  
oona gwine show people dat oona gii  
glory ta um, an oona gwine show dat  
oona me ciple.

<sup>9</sup>A lob oona same like me Fada lob me.  
Now den, oona mus keep on da lib een  
me lob all de time.

<sup>10</sup>Ef oona do wa A chaage oona fa do,  
oona gwine keep on da lib een me lob.  
Same fashion, A beena do wa me Fada  
chaage me fa do, an A keep on da lib  
een de lob ob me Fada.

<sup>11</sup>A done tell oona dis so dat oona kin  
lib een me joy an so dat oona kin keep  
on da lib full op wid me joy.

<sup>12</sup>A da chaage oona fa do dis: Oona  
mus lob one noda same like A lob oona.

<sup>13</sup>Ain nobody hab no mo lob den de one  
wa gii e life fa de sake ob e fren dem.

<sup>14</sup>Oona me fren ef oona do wa A chaage  
oona fa do.

<sup>15</sup>A ain call oona me saabant no mo,  
cause de saabant ain know wa e massa  
da do. Steada dat, A call oona me fren,  
cause A done tell oona all wa me Fada  
done laan me.

<sup>16</sup>Oona ain pick me. A de One wa done  
pick oona. An A pick oona fa go an beah

a heapa fruit, fruit wa gwine las. Den de Fada gwine gii oona wasoneba oona aks um fa, ef oona tek me name wen oona aks.

<sup>17</sup> So den, dis wa A da chaage oona fa do, Oona mus lob one noda.

<sup>18</sup> Ef de people een de wol hate oona, oona mus memba dat dey beena hate me fo dey hate oona.

<sup>19</sup> Ef oona blongst ta de wol, den de people ob de wol gwine lob oona, same like dey lob dey own. Bot oona ain blongst ta de wol. A done pick oona fa come out fom mongst um. Cause ob dat, dey hate oona.

<sup>20</sup> Mus memba wa A done tell oona say: De saabant ain no mo betta den e massa. De people mek me suffa, an dey gwine mek oona suffa too. Some ob dem beena do wa A laan um, an dey gwine do wa oona laan um.

<sup>21</sup> Dey gwine do all dem ting ta oona cause oona done tek me name, cause dey ain know de One wa sen me.

<sup>22</sup> Ef A ain come an taak ta um, dem people ain been fa know dey da sin. Bot now dat A done come, dey ain hab no scuse fa dey sin.

<sup>23</sup> De one wa hate me, e hate me Fada too.

<sup>24</sup> De people ain been guilty ob dey sin ef A ain beena do all dem miracle wiles A been dey wid um. Ain no oda one neba done sucha miracle. Bot now dey done see dem miracle wa A done. Stillyet, dey hate me an dey hate me Fada too.

<sup>25</sup> Bot dat so e haffa be, so dat dem ting kin come same like wa been write een dem people own Law say, Dey hate me, bot A ain done nottin famek um hate me.

<sup>26</sup> De One wa da go long side people fa hep um, e gwine come. E de Sperit wa da come fom me Fada, an e gwine mek people know de trute. A gwine sen de Sperit ta oona fom me Fada, an e gwine come an tell bout me.

<sup>27</sup> An oona mus go an tell bout me too, cause oona done been dey wid me fom de time wen A fus staat fa laan people.

**16**<sup>1</sup> Jodus say, A done tell oona all dis so dat oona ain gwine stray fom oona fait een me.

<sup>2</sup> De Jew people gwine drible oona outta dey meetin house. An fodamo, de time da come wen de poson wa kill oona

gwine tink dat e da do do wa God wahn um fa do.

<sup>3</sup>Dey gwine do dem ting yah ta oona cause dey ain neba know de Fada, an dey ain neba know me needa.

<sup>4</sup>Bot A done tell oona dis now so dat wen de time come wen dey da do dem ting ta oona, oona gwine memba wa A done tell oona. A ain tell oona dis wen A fus staat fa laan oona, cause den A been dey wid oona een dat time.

<sup>5</sup>Bot now A da gwine back ta de one wa sen me fa come eenta de wol. Stillyet, ain none ob oona aks me weh A da gwine.

<sup>6</sup>Now dat A done tell oona all dis, oona haat hebbey.

<sup>7</sup>Bot A tell oona fa true, e mo betta fa oona ef A gone way. Cause ef A ain gone, de One wa come long side oona fa hep, e ain gwine come ta oona. Bot ef A gone way, A gwine sen um ta oona.

<sup>8</sup>An wen e come, e gwine mek de people een de wol know dat dey been wrong bout sin. E gwine mek um know dat dem ting wa dey tink right, dey ain right. An e gwine mek um know dat God gwine jedge all people.

<sup>9</sup>E gwine mek people know dat dey been wrong bout sin, cause dey ain bleebe pon me.

<sup>10</sup>E gwine mek people know dat dem ting wa dey tink right, dey ain right, cause A da gwine ta de Fada, an oona ain gwine see me no mo.

<sup>11</sup>E gwine mek people know dat God gwine jedge all people, cause God done condemn de debil, wa da rule dis wol.

<sup>12</sup>A got plenty mo fa tell oona, bot dat mo den oona kin stan jes now.

<sup>13</sup>Bot God Sperit wa da mek people know de trute, e da come an e gwine hep oona know all ting wa true. An wa e say ain gwine come fom esef. E gwine say jes wa e yeh fom God, an e gwine tell oona bout dem ting wa gwine happen by an by.

<sup>14</sup>E gwine gii hona ta me, cause e gwine tek me wod an mek oona know wa A say.

<sup>15</sup>All wa blongst ta de Fada blongst ta me too. Dat hoccoome A say de Holy Sperit gwine tek wa A gim an mek oona know wa A say.

<sup>16</sup> Atta leetle wile, oona ain gwine see me no mo. Bot den atta leetle wile mo, oona gwine see me gin.

<sup>17</sup> Some ob e ciple dem aks one noda say, Wa e try fa say? E say, Atta leetle wile, oona ain gwine see me. An e say, Den atta leetle wile mo, oona gwine see me gin. An e say too, Dat so cause A da gwine ta de Fada.

<sup>18</sup> Wa e mean wen e say Atta leetle wile? We ain know wa e da taak bout!

<sup>19</sup> Jedes know dat de ciple dem wahn fa aks um bout dat, so e tell um say, A say, Atta leetle wile oona ain gwine see me, bot den atta leetle wile mo, oona gwine see me gin. Ain dat wa oona da aks one noda bout?

<sup>20</sup> A tell oona fa true. Oona gwine weep an wail bot de people een de wol gwine rejoice fa true. Oona gwine be burden down, bot by an by oona gwine rejoice fa true.

<sup>21</sup> Wen a ooman time come fa bon e chile, e burden down, cause e time done come fa suffa. Bot wen e done hab e chile, e fagit de pain wa e been suffa, cause e da rejoice dat a chile been bon eenta de wol.

<sup>22</sup> Same fashion, oona burden down now. Bot de time da come wen A gwine see oona gin. An dat gwine mek oona rejoice fa true. An ain nobody gwine be able fa tek dat joy way fom oona.

<sup>23</sup> Wen dat time come, oona ain gwine aks me fa nottin. A tell oona fa true, me Fada gwine gii oona wasoneba oona aks um fa, wen oona aks um een me name.

<sup>24</sup> Til now, oona ain aks God fa nottin een me name. Aks God an e gwine gii oona wa oona aks fa. Den oona haat gwine be full op wid joy.

<sup>25</sup> A beena laan oona all dem ting yah een paable. Bot de time da come wen A ain gwine tell um een paable no mo. A gwine taak plain ta oona bout me Fada.

<sup>26</sup> Wen dat time come, oona gwine aks um een me name. A ain say dat A gwine aks de Fada fa oona sake.

<sup>27</sup> Cause de Fada esef lob oona. E lob oona cause oona lob me an oona bleebe A come fom de Fada.

<sup>28</sup> A come fom de Fada an come eenta de wol, an now A da gwine fom de wol an A da gwine back ta me Fada.

<sup>29</sup> Jedes ciple dem tell um say, See yah, ya da taak plain now. Ya ain da taak een paable.

<sup>30</sup> We know now dat ya know ebryting. Ya ain haffa hab nobody fa aks ya queshon. Dat mek we bleebe God done sen ya.

<sup>31</sup> Jedes ansa um say, Oona bleebe me fa true now, ainty?

<sup>32</sup> Bot de time da come, an e yah now, wen dey gwine mek all ob oona scatta. Ebrybody gwine ron way ta e own house. Oona gwine lef me all ta mesef. Stillyet, A ain gwine be lef all ta mesef fa true, cause de Fada right yah wid me.

<sup>33</sup> A tell oona all dem ting yah so dat oona wa come fa be one wid me kin hab peace een oona haat. Een dis wol oona gwine hab trouble pon ebry han, bot mus dohn be scaid! A done win out oba de wol!

**17**<sup>1</sup> Wen Jedes done say dis, e look op ta heaben an e pray say, Fada, de time done come. Gii glory ta ya Son, so dat ya Son kin gii glory ta ya.

<sup>2</sup>Cause ya done gii de Son tority oba all people, so dat e kin gii life wa las faeba ta all dem people wa ya done gim.

<sup>3</sup> Now den, fa git dat life wa las faeba  
dey fa know ya, de one an only true God,  
an dey fa know Jedes Christ, wa ya done  
sen ta dem.

<sup>4</sup> A done bring glory ta ya mongst de  
people ob de wol. A done done de wok  
ya gii me fa do.

<sup>5</sup> Fada, gii me glory now een de place  
weh ya da. Gii me dat same glory wa A  
hab fo de wol staat.

<sup>6</sup> A done laan dem bout ya, dem wa ya  
gii me. Dey been ya own people. Ya gii  
me um, an dey done do all dat ya wod  
tell um fa do.

<sup>7</sup> An now dey know dat all wa ya gii me,  
e come fom ya.

<sup>8</sup> Cause A done gim de wod wa ya gii  
me, an dey done pay mind ta um. Dey  
know dat A come out fom ya fa true, an  
dey bleebe ya sen me eenta de wol.

<sup>9</sup> A da pray fa de people wa ya done gii  
me, cause dey ya own people. A ain pray  
fa de oda people een de wol wa ain ya  
own.

<sup>10</sup> All me own people blongst ta ya, an  
all ya own people blongst ta me. An dey  
da bring glory ta me.

<sup>11</sup> An now A da come back ta ya. A ain gwine stay een de wol no mo, bot dem ya gii me gwine stay een de wol. Do please, Holy Fada, keep dem safe by de powa een ya name, de name ya gii me, so dat dey all kin be one, an hab one haat, same like we hab one haat.

<sup>12</sup> Wiles A been still wid dem, A beena keep um safe wid dat powa een ya name, de name ya gii me. A beena keep dem safe. Ain none ob dem been loss, cep de man wa boun fa struction, so dat wa done been write een God Book gwine happen.

<sup>13</sup> Now A da come back ta ya. Bot A da say dem ting yah now wiles A still een de wol, so dat dem wa ya gii me kin be full op wid me joy.

<sup>14</sup> A done gim ya wod. An de oda people een de wol beena hate um, cause dey ain blongst ta de wol, same like A ain blongst ta de wol.

<sup>15</sup> A ain aks ya fa tek um way fom outta de wol, bot A da aks ya fa keep um safe. Dohn leh de ebil one do um no harm.

<sup>16</sup> A ain blongst ta de wol. Same way so, dey ain blongst ta de wol.

<sup>17</sup> Leh ya wod, wa true fa sho, mek dem ya own people.

<sup>18</sup> A done sen dem eenta de wol, same like ya done sen me eenta de wol.

<sup>19</sup> A ya own fa true, fa dey sake, so dat dey too kin be ya own fa true.

<sup>20</sup> A ain da pray jes fa dem. A da pray too fa de oda res wa gwine bleebe pon me cause ob wa me ciple dem gwine tell um bout me.

<sup>21</sup> A da pray, Fada, leh all ob um hab one haat, same like ya een me an A dey een ya. Leh dem all hab one haat wid we, so dat de oda people een de wol kin bleebe dat ya done sen me.

<sup>22</sup> A done gii glory same like ya gii glory ta me, so dat dey all kin hab one haat like we hab one haat.

<sup>23</sup> A dey een dem an ya dey een me. A da pray, leh dem lib wid one haat like one poson, so dat de oda people een de wol kin know ya done sen me, an ya beena lob dem same like ya beena lob me.

<sup>24</sup> Fada, ya done gii dem ta me, an A wahn fa hab dem wid me dey weh A da gwine, so dat dey kin see de glory ya gii

me. Ya done gii me dat glory, cause ya done beena lob me fo de wol been mek.

<sup>25</sup> Fada, who da do wa scraight all de time, de oda people een de wol ain know ya. Bot A know ya, an dem yah wa ya gii me know dat ya done sen me.

<sup>26</sup> A done show ya ta um. An A gwine keep on da show ya ta um, so dat dey kin lob me an dey kin lob one noda same like ya lob me. An A mesef kin be dey een dem.

**18** <sup>1</sup>Wen Jodus done pray dem wod, e an e ciple dem lef dat place. Dey cross oba a creek wa dey call Kidron. Den e gone wid e ciple dem eenta a gyaaden dey wa hab plenty olib tree.

<sup>2</sup>Judas, wa han oba Jodus ta e enemy dem, beena know dat place good, cause Jodus an e ciple dem been meet dey plenty time.

<sup>3</sup>So Judas gone fa meet Jodus een de gyaaden. E gone wid some Roman sodja dem, an some ob dem man wa gyaad God House. De head man dem ob de Jew priest an de Pharisee dem sen de gyaad fa go wid Judas. Dey beena tote oll lamp an toch, an weapon fa fight wid.

<sup>4</sup> Jedus beena know all wa gwine happen ta um, so e gone fa meet dem people. E aks um say, Who oona da look fa?

<sup>5</sup> Dey ansa say, We da look fa Jedus wa come fom Nazareth. Jedus say, Dis yah me. A Jedus. Judas, wa come fa han Jedus oba, beena stan op dey wid dem people.

<sup>6</sup> Wen Jedus say, Dis yah me. A Jedus, de people moob back an faddown ta de groun.

<sup>7</sup> Jedus aks um gin say, Who oona da look fa? Dey say, We da look fa Jedus wa come fom Nazareth.

<sup>8</sup> Jedus ansa um say, A done tell oona dat A Jedus. Ef oona da look fa me, leh dese oda man go den.

<sup>9</sup> Dis happen so dat wa e say gwine happen jes like e say. Cause e say, Fada, A ain loss eben one ob dem wa ya gii me.

<sup>10</sup> Simon Peter beena tote a soad. E pull out de soad an hit de saabant ob de head man ob de Jew priest leada dem. An Peter cut off dat saabant right yea. Dat saabant been name Malchus.

<sup>11</sup> Jedus ton ta Peter an e chaage um say, Pit ya soad op! Ain A gwine drink de cup wa me Fada done gii me?

<sup>12</sup> Den de Roman sodja dem, dey head leada, an de Jew gyaad dem arres Jedus. Dey tie um op.

<sup>13</sup> Dey tek um an gone fus fa see Annas. Annas been Caiaphas fada-een-law, an Caiaphas been de head man ob de priest dem dat yeah.

<sup>14</sup> Caiaphas de one wa done wise de Jew leada dem, tell um say, E mo betta fa one man fa dead fa all de people.

<sup>15</sup> Simon Peter an noda ciple beena folla Jedus. De head man ob de Jew priest leada dem know de oda ciple good. So de oda ciple gone wid Jedus eenside de yaad ob de head man house.

<sup>16</sup> Bot Peter been lef outside ta de gyate. De oda ciple, wa de head man know good, come out gin. E taak ta de gyal wa beena keep watch by de gyate, an e tek Peter eenside de yaad.

<sup>17</sup> De gyal wa been by de gyate aks Peter say, Ya noda one ob dat man ciple, ainty? Peter ansa say, No, A ain e ciple!

<sup>18</sup> De place dey been cole, so de saabant dem an de gyaad dem done mek a fire,

an dey da stan op roun de fire fa waam deysef. An Peter gone an stan op wid um da waam esef too.

<sup>19</sup> De man wa nyuse fa be de head man ob de priest leada dem, e da quizzit Jedus. E quizzit um bout e ciple dem an dem ting wa e beena laan people.

<sup>20</sup> Jedus ansa de head man say, All de time A beena taak fo all de people een de open. A laan um een de Jew meetin house an een God House, weh all de Jew people meet togeda. A ain neba hide fa tell nobody nottin.

<sup>21</sup> Hoccome ya da quizzit me? Quizzit dem people wa done yeh wa A say. Fa sho, dey know wa A done beena say.

<sup>22</sup> Wen Jedus say dat, one ob de gyaad dey slap um an say, Dat ain no way fa taak ta de head man, ainty?

<sup>23</sup> Jedus ansa say, Ef A done say sompin wa ain right, tell ebrybody yah wa A say. Bot ef A done say wa true, wa mek ya slap me?

<sup>24</sup> So den Annas sen Jedus ta Caiaphas, de head man ob de priest leada dem een dat time. An Jedus han been still tie op.

<sup>25</sup> Peter been still dey close ta de fire da waam esef. De oda people wa been dey

aks um say, Ya ain noda one ob dat man ciple, ainty? Peter say, No, A ain e ciple!

<sup>26</sup> Den noda man come op ta Peter. E been one ob de saabant dem wa wok fa de head man an e been kin ta de man wa got e yea cut off. E aks Peter say, A done see ya wid um een de olib gyaaden, ainty?

<sup>27</sup> Peter say gin, No, A ain been dey! Dat same time, a roosta crow.

<sup>28</sup> Day clean, de gyaad dem tek Jedus way fom Caiaphas house an gone ta de Roman gobna bighouse. Bot de Jew dem ain gone eenside de gobna bighouse. Cause dey Law say ef dey gone eenside de house weh people wa ain Jew da stay, dey ain gwine be clean een God eye, an dat gwine mek um so dey ain fit fa nyam de Passoba Feas. Now de Jew dem wahn fa nyam de feas.

<sup>29</sup> So Pilate, de Roman gobna, gone fa meet um an aks um say, Wa oona say dis man do?

<sup>30</sup> Dey ansa Pilate say, We ain been fa bring dis man yah fa come ta ya ef e ain done bad.

<sup>31</sup> Pilate tell um say, Oona tek um an go jedge um by oona own law. De Jew dem

ansa say, Bot oona Roman law say we ain got no right fa tek no man life.

<sup>32</sup> Wen all dis happen, dat mek e come true wa Jodus been say bout de way e been gwine dead.

<sup>33</sup> Pilate gone eenside de bighouse ta de place weh dey jedge people. Den e mek um tek Jodus an come meet um eenside dey. E quizzit Jodus say, Ya de King ob de Jew people dem?

<sup>34</sup> Den Jodus aks Pilate say, Dat wa ya tink? O dat wa oda people tell ya bout me?

<sup>35</sup> Pilate ansa say, Ya tink A a Jew? Ya own Jew people an de head man dem ob de priest, dey done han ya oba ta me. Wa ya done done?

<sup>36</sup> Jodus tell Pilate say, A ain a king like de king dem wa rule een dis wol. Ef A been a king like dat, me man dem gwine fight fa me so dat de Jew dem ain arres me. No, A ain a king like dem wa rule een dis wol yah.

<sup>37</sup> Pilate aks um say, Well den, dat mean ya a king, ainty? Jodus ansa say, Ya right wen ya say A a king. Dat hoccoome A come eenta de wol. A bon fa tell people

de trute. All dem wa lob trute, dey pay mind ta me wod.

<sup>38</sup> Pilate aks um say, De trute, wa dat mean? Den Pilate gone back outside gin ta de Jew dem. E tell um say, A ain find nottin dat dis man do famek me condemn um.

<sup>39</sup> Bot ebry yeah wen de Passoba come, A hab um tek a man outta de jailhouse an leh um go free fa oona. Oona wahn me fa leh de king ob de Jew people go?

<sup>40</sup> De people holla loud, ansa Pilate say, No, dohn leh dat man dey go free! Leh Barabbas outta de jailhouse fa we! Now den, Barabbas been a robba.

**19** <sup>1</sup>Pilate tell de sodja dem fa tek Jedus an go whip um.

<sup>2</sup>De sodja dem weabe some sticky briah an mek a crown. An dey pit um pon Jedus head. Den dey pit a long purple robe pon um fa weah.

<sup>3</sup>Dey keep gwine op ta um, oba an oba, an mek fun ob um, da say, Ya mus lib faeba, ya de King ob de Jew people! An dey slap um.

<sup>4</sup>One mo time Pilate gone out ta de Jew dem. E tell um say, Oona look yah, A gwine mek um bring um back ta oona

so dat oona gwine know dat A ain find  
nottin bad wa e do fa mek me condemn  
um.

<sup>5</sup>So Jedes come out, an e da weah  
de briah crown an de long purple robe.  
Pilate tell de people say, Oona look! Yah  
de man!

<sup>6</sup>Wen de head man dem ob de priest an  
de gyaad dem see Jedes, dey holla loud  
say, Nail um ta de cross! Nail um ta de  
cross! Pilate tell um say, Oonasef tek um  
den an go nail um ta de cross. Cause A  
mesef, A ain find nottin bad wa e do fa  
mek me condemn um.

<sup>7</sup>Bot de Jew people ansa back, We hab  
a law wa say e haffa dead, cause e beena  
say e God Son.

<sup>8</sup>Wen Pilate yeh wa dey say, e been  
eben mo scaid.

<sup>9</sup>E gone back eenside de bighouse an  
aks Jedes say, Weh ya come fom? Bot  
Jedes ain ansa um.

<sup>10</sup>Pilate aks um say, Ya ain gwine taak  
ta me? Ain ya know dat A hab de powa  
fa leh ya go an A hab de powa too fa  
mek um nail ya ta de cross?

<sup>11</sup>Jedes ansa say, Ya hab powa oba me  
jes cause God gii ya dat powa dey. So

den, de man wa han me oba ta ya, e de mo wossa sinna.

<sup>12</sup> Wen Pilate yeh wa Jodus say, e try fa find a way fa leh Jodus go. Bot de Jew people keep on da holla say, Ef ya leh dis man yah go, ya ain no fren ob de Roman rula, Caesar. De one wa say e a king, e de enemy ob Caesar.

<sup>13</sup> Wen Pilate yeh wa de people say, e mek um bring Jodus out. Den Pilate seddown een de chair weh dey seddown fa jedge people, een de place dey call De Stone Pavement. (De Hebrew people call um Gabbatha.)

<sup>14</sup> Now by den, e been bout midday ob de Preparation Day. Dat de day fo de Passoba staat. Pilate tell de Jew people say, Oona look! Yah oona King!

<sup>15</sup> Bot de people holla say, Tek um way! Tek um way! Nail um ta de cross. Kill um! Pilate aks um say, Oona wahn me fa nail oona king ta de cross an kill um? De head man dem ob de priest ansa say, We ain hab no oda king cep Caesar!

<sup>16</sup> So den, Pilate han Jodus oba ta um fa leh de Roman sodja dem go nail um ta de cross. So de sodja dem tek chaage ob Jodus.

<sup>17</sup> An e gone out, da tote e own cross pon e shoulda. E gone til e come ta a place dey call De place wa stan like a man head. (De Hebrew people call dat place Golgotha.)

<sup>18</sup> Dey, de sodja dem nail Jodus ta de cross. An dey nail two oda man ta two oda cross, one ta Jodus lef han an de oda ta Jodus right han. Jodus been dey een de middle ob dem two.

<sup>19</sup> Pilate mek um write pon a paper an mek a sign wa say, Jodus, wa come fom Nazareth, de King ob de Jew People. An Pilate mek um pit dat sign dey pon Jodus cross.

<sup>20</sup> A heapa Jew people read dat sign, cause de place weh dey done nail Jodus ta de cross been dey close ta de city. An dey done write dat een shree language, een Hebrew, Latin an Greek.

<sup>21</sup> De Jew head man dem ob de priest tell Pilate say, Mek um write dat sign noda way. Mus dohn write, Dis de King ob de Jew People. Mek um write, Dis man say, A de King ob de Jew People.

<sup>22</sup> Pilate ansa say, Wa A done write, dat wa gwine stay dey.

<sup>23</sup> Atta de sodja dem done nail Jedes ta de cross, dey tek e cloes an wide um fo way, an ebry sodja tek a paat. Den dey tek e robe, wa been mek ob jes one piece ob closs fom top ta bottom, an ain hab no seam een um.

<sup>24</sup> De sodja dem tell one noda say, Mus dohn teah de robe. Leh we shrow dice fa see who gwine git um. Wen dis happen wa done been write een God Book come true. Dat say, Dey done wide op me cloes mongst deyself, an dey shrow dice fa see who gwine git um. So dat wa de sodja dem done.

<sup>25</sup> Close ta Jedes cross been some ooman da stan op dey. Dey been Jedes modda, e sista, an Mary wa been Clopas wife, an Mary Magdalene.

<sup>26</sup> Wen Jedes see e modda an de ciple wa e lob da stan op dey, e tell e modda say, Ooman, look yah. Dis yah ya son.

<sup>27</sup> Den e tell dat ciple say, Look yah. Dis yah ya modda. Fom den on, dat ciple tek Jedes modda fa lib een e own house.

<sup>28</sup> Wen dat happen, Jedes know e done done all wa e spose fa do een dis wol. An e say, A tirsty. Wen e say dat, wa dey been write een God Book come true.

<sup>29</sup>A jug full op wid winega wine been dey, so dey soak a sponge een de wine an tie um ta a hyssop branch. Den dey pit de sponge op ta Jodus mout.

<sup>30</sup>Jedus tek de wine. Den e say, A done done um! An e pit e head down an e gii op e life.

<sup>31</sup>Now den, e been de Preparation Day. De nex day been de Passoba Woshup Day. An de Jew head man dem ain wahn de man dem body fa stay pon dey cross pon dat Woshup Day. Cause dat day been a special big Woshup Day. So dey gone an aks Pilate fa leh de sodja dem broke de man dem leg an tek um down off ob dey cross.

<sup>32</sup>So de sodja dem gone ta de fus man wa been nail ta e cross an dey broke e leg. Den dey broke de oda man leg.

<sup>33</sup>Bot wen dey come ta Jodus, dey see e done dead, so dey ain broke e leg.

<sup>34</sup>Steady dat, one ob de sodja dem tek e speah an jook Jodus een e side. Dat mek blood an wata pour out ob Jodus body.

<sup>35</sup>(De man wa see dem ting yah happen, e tell all dis fa mek oona bleebe.

An wa e say, e so. E know fa sho dat all wa e say done happen fa true.)

<sup>36</sup> All dis happen so dat wa done been write een God Book gwine come true. Dat say, Dey ain gwine broke none ob e bone dem.

<sup>37</sup> An dey write een noda place een God Book say, Dey gwine look pon de one dey jook.

<sup>38</sup> Atta dat, Joseph wa come fom Arimathea gone an aks Pilate fa leh um tek way Jodus body. Pilate gree, so Joseph tek de body an gone. (Dis Joseph yah de man dat beena bleebe pon Jodus an folla um, bot e ain wahn fa leh oda people know dat, cause e been scaid ob de Jew head man dem.)

<sup>39</sup> Nicodemus gone long wid Joseph fa tek way Jodus body fom de cross. E tote spice wa dey call myrrh an aloes, mix tageda. Dat spice weigh bout a hundud poun. (An dat Nicodemus de man dat fus gone fa see Jodus one night.)

<sup>40</sup> De two man dem tek Jodus body way. Dey tek de spice an some piece ob linen closs an dey wrop op de body wid um, same like how de Jew people beena wrop op dead body wen dey gwine bury um.

<sup>41</sup> A gyaaden been dey een de place  
weh dey nail Jodus ta de cross. Eenside  
dat gyaaden dey been a nyew tomb weh  
dey ain neba bury nobody.

<sup>42</sup> Cause dat day been de Preparation  
Day fo de Jew Woshup Day an cause de  
tomb ain been faa way fom de cross,  
de two man pit Jodus body dey een dat  
tomb.

**20**<sup>1</sup> Aaly een de monin, de fus day  
ob de week, wen de place been  
still daak, Mary Magdalene gone ta de  
tomb. An e see dat de stone wa dey  
done pit oba de door ob de tomb fa kiba  
um been moob fom dey.

<sup>2</sup>Mary ton back an ron ta Simon Peter  
an de oda ciple, de one wa Jodus lob. E  
tell um say, Dey done tek way de Lawd  
body outta de tomb an we ain know wa  
dey done wid um!

<sup>3</sup>So Peter an de oda ciple staat off ta  
de tomb.

<sup>4</sup>Bof dem beena ron, bot de oda ciple  
ron mo fas den Peter, so e git ta de tomb  
fus.

<sup>5</sup>E bend oba an look eenside de tomb.  
An e see jes dem piece ob linen closs  
dey, wa de two man been nyuse fa wrop

op Jedus body. Bot dat ciple ain gone eenside de tomb.

<sup>6</sup>Den Simon Peter, wa done come hine um, git ta de tomb too. E gone eenside de tomb an e see dem piece ob linen closs da lay dey.

<sup>7</sup>An e see de closs wa dey been nyuse fa wrop roun Jedus head. Dat been pon noda side, fole op by esef.

<sup>8</sup>Den de oda ciple, wa fus git ta de tomb, gone eenside too. Wen e see all dat, e bleebe.

<sup>9</sup>Stillyet dey ain ondastan wa done been write een God Book, dat say dat Jedus haffa git op fom mongst de dead people an lib gin.

<sup>10</sup>Den de ciple dem gone back ta dey house.

<sup>11</sup>Mary beena stan op da cry close ta de tomb. Wiles e da cry, e bend oba an look eenside.

<sup>12</sup>Dey eenside de tomb e see two angel. Dey beena weah white cloes an da seddown een dat place dey weh Jedus body done been. One angel been ta de head, an de oda angel been ta de foot weh Jedus done been.

<sup>13</sup> De angel dem aks Mary say, Hoccome ya da cry? Mary ansa um say, Dey done tek me Lawd an gone way, an A ain know weh dey pit um.

<sup>14</sup> Wen Mary say dat, e ton roun an see Jedus da stan op dey. Bot Mary ain know dat been Jedus.

<sup>15</sup> Jedus aks um say, Hoccome ya da cry? Who ya da look fa? Mary tink dat de man wa da wok de gyaaden. So e say, Sah, ef ya done tek um way, tell me weh ya done pit um an A gwine go an git um.

<sup>16</sup> Jedus say, Mary! Mary ton roun an look at Jedus an say, Rabboni! (Een de Hebrew language dat wod mean Teacha.)

<sup>17</sup> Jedus tell um say, Mus dohn hole on ta me, cause A ain gone back op yet ta de Fada. Bot go ta me broda, me ciple dem, an tell um fa me say, A da gwine back op ta me Fada, wa oona Fada too. Dat one me God an e oona God.

<sup>18</sup> So Mary Magdalene gone ta de ciple dem an tell um e done see de Lawd. An e tell um dat Jedus say dem ting.

<sup>19</sup> Fus daak de fus day ob de week, de ciple dem been gedä. Dey lock all de door, cause dey been scaid ob de Jew

leada dem. Wiles dey been dey, Jedes come outta noweh an e stan op mongst um. E tell um say, Peace pon oona.

<sup>20</sup>Atta e done say dat, e show um de cut een e han an e side. An wen de ciple dem see de Lawd, dey been full op wid joy.

<sup>21</sup>Jedes tell um gin say, Peace pon oona. Same like de Fada done sen me fa come eenta de wol, same fashion A da sen oona fa go fa do me wok.

<sup>22</sup>Den e blow e bret pon um an say, Leh de Holy Sperit come eenside oona.

<sup>23</sup>Ef oona paadon somebody wa sin, God gwine paadon dat poson dey. Ef oona ain paadon dat poson wa sin, God ain gwine paadon dat poson dey.

<sup>24</sup>One ob de tweb ciple dem wa name Thomas (dey call um de Twin), e ain been dey wen Jedes come ta de oda ciple dem.

<sup>25</sup>So de oda ciple dem tell Thomas dey been see de Lawd. An Thomas tell um say, A ain gwine bleebe cep A see de nail print een e two han, an A pit me finga een de place weh de nail cut um dey, an cep A pit me han een de cut een e side.

<sup>26</sup> Atta eight day done pass, de ciple dem been geda gin een de house. Thomas esef been dey wid um. Eben dough de door been lock, stillyet Jedus come gin an stan mongst um. E say, Peace pon oona.

<sup>27</sup> Den Jedus tell Thomas say, Tek ya finga an tetch me two han an look at um good. Scretch out ya han an pit um een me side. Mus dohn doubt no mo. Bleebe pon me!

<sup>28</sup> Thomas ansa Jedus say, O me Lawd an me God!

<sup>29</sup> Jedus tell um say, Ya bleebe pon me cause ya done see me, ainty? Bot fa true God gwine bless dem wa bleebe pon me eben dough dey ain neba see me.

<sup>30</sup> Jedus done a heapa oda mighty wok wa e ciple dem see, bot dey ain write down een dis book yah.

<sup>31</sup> Bot de ting dem wa write down een dis book, dey write down so dat oona kin bleebe dat Jedus de Messiah Christ, God Son. An ef oona bleebe pon Christ, oona gwine hab true life.

**21** <sup>1</sup> Atta dat, Jedus appeah gin ta e ciple dem, wen dey been close ta Lake Tiberias. E happen like dis yah:

<sup>2</sup>Simon Peter, Thomas (dey call um de Twin), Nathanael wa come fom Cana dey een Galilee, Zebedee two son, an two oda Jodus ciple, dey all been dey togeda.

<sup>3</sup>Simon Peter tell um say, A da gwine fa fish. Dey ansa Peter say, We gwine come wid ya. So dey gone an git eenta de boat. Dey fish all night bot dey ain ketch nottin.

<sup>4</sup>Day clean, Jodus gone an stan op pon de sho. Bot de ciple dem ain been know dat been Jodus.

<sup>5</sup>Den Jodus tell um say, Nyoung man, oona ain ketch nottin? Dey ansa say, No, we ain ketch nottin.

<sup>6</sup>Jodus tell um say, Tek oona net an shrow um pon de right han side ob de boat. Den oona gwine ketch some fish. So dey shrow out dey net pon de side weh Jodus tell um. Den dey ain been able fa draw de net back eenside, dey been so much fish een de net.

<sup>7</sup>Dat ciple wa Jodus lob tell Peter say, Dat de Lawd dat stan op yonda pon de sho! Now Simon Peter done tek off e top cloes wa e weah wiles e beena fish. So wen e yeh dat ciple say, Dat de Lawd, e

jes wrop e top cloes roun esef an jomp  
eenta de wata.

<sup>8</sup>De oda ciple dem tek de boat an gone  
ta de sho, da drag de net full op wid fish.  
De sho ain been faa off. E been bout a  
hundud yaad.

<sup>9</sup>Wen dey git ta de sho, dey see fish da  
roas pon coal, an some bread.

<sup>10</sup>Jedus tell um say, Bring some ob de  
fish wa oona jes ketch.

<sup>11</sup>Simon Peter gone back eenside de  
boat an drag de net ta de sho. Dey been  
a hundud an fifty-shree big fish wa full  
op de net. Stillyet, de net ain teah.

<sup>12</sup>Jedus tell um say, Come an nyam.  
None ob de ciple dem hab mind fa aks  
um say, Who ya da? cause dey beena  
know dat de Lawd.

<sup>13</sup>So Jesus gone an tek de bread. Den  
e gim de fish.

<sup>14</sup>Dis mek shree time dat Jesus appeah  
ta e ciple dem, atta e done git op fom  
mongst de dead people an lib gin.

<sup>15</sup>Wen dey done nyam, Jesus aks  
Simon Peter say, Simon, John son, ya  
lob me fa true mo den all dem oda ciple  
yah lob me? Peter ansa Jesus say, Yeah,

Lawd, ya know A lob ya. Jedus tell um say, Ya mus feed me lamb dem.

<sup>16</sup> Jedus aks Peter de secon time say, Simon, John son, ya lob me fa true? Peter ansa say, Yeah, Lawd, ya know A lob ya. Jedus tell um say, Ya mus mind me sheep dem.

<sup>17</sup> Jedus aks Peter de tird time say, Simon, John son, ya lob me? Peter haat been hebbey cause Jedus aks um shree time ef e lob um. So e ansa de Lawd say, Lawd, ya know all ting. Ya know dat A lob ya! Jedus tell um say, Feed me sheep dem.

<sup>18</sup> A tell ya fa true, wen ya been nyoung, ya kin dress yasef, an jes git ready an gone wehsoneba ya wahn fa gone. Bot wen ya done ole, ya gwine scratch out ya han, an noda poson gwine dress ya, an tek ya weh ya ain wahn fa go.

<sup>19</sup> (Wen Jedus say dat, e beena show how Peter gwine dead an hona God.) Den Jedus tell um say, Ya mus folla me!

<sup>20</sup> Peter ton roun an see de ciple wa Jedus lob hine um. Dat de one dey wa been seddown close ta Jedus wen dey beena nyam an aks um say, Lawd, who gwine han ya oba ta ya enemy dem?

<sup>21</sup> Wen Peter see dat ciple, e aks Jedus say, Lawd, wa gwine happen ta dis man yah?

<sup>22</sup> Jedus ansa say, Ef A wahn um fa lib een de wol til A come gin, wa diffunce dat mek ta ya? Ya mus folla me!

<sup>23</sup> So den, de wod gone roun ta de broda dem wa bleebe pon Jedus dat de ciple dat Jedus lob ain gwine dead. Bot Jedus ain say dat ciple ain been gwine dead. E say, Ef A wahn um fa lib een de wol til A come gin, wa diffunce dat mek ta ya?

<sup>24</sup> Dis de ciple dat see an yeh all dem ting yah. E write um een dis book. An we know dat wa e write, dat true fa sho.

<sup>25</sup> Jedus done a heapa oda ting. Ef dey been write down, one by one, A tink dat eben de whole wol ain big nuff fa hab place fa hole all de book dem dat dey gwine haffa nyuse fa write um een.

# Acts

**1** <sup>1</sup>Deah Theophilus: Een de fus book dat A done write ya, A taak bout all wa Jedus beena do an all e beena laan people fom de time wen e staat e wok,  
<sup>2</sup>til de day wen God tek um op ta heaben. Fo Jedus gone ta heaben, de Holy Sperit gii Jedus wod fa chaage dem postle dat e done pick an laan um wa fa do.

<sup>3</sup>Atta Jedus done suffa an come back fom mongst de dead, jurin foy day e appeah a heapa time ta e postle dem. Fom de way e appeah ta um, e postle dem ain doubt none tall dat e da lib gin. An weneba Jedus been wid um, e beena tell um bout how God rule.

<sup>4</sup>One time wen Jedus been nyam wid um, e chaage um say, Mus dohn gone way fom Jerusalem. Wait yah til oona git wa me Fada promise oona, wa A beena tell oona bout.

<sup>5</sup>John done bactize people wid wata, bot een a leetle wile, God gwine bactize oona wid de Holy Sperit.

<sup>6</sup>Wen de postle dem meet togeda wid Jedus, dey aks um say, Lawd, dis yah de time wen ya gwine leh de people ob Israel rule gin?

<sup>7</sup>Jedus tell um say, Me Fada de onliest one dat hab tority fa say pazactly wa day o time all dem ting gwine happen. Oona ain spose fa know wen dem ting gwine be.

<sup>8</sup>Wen de Holy Sperit come pon oona, e gwine gii oona powa an oona gwine tell all bout me een Jerusalem, an all oba Judea an Samaria, an eben ta de fudares place een de wol.

<sup>9</sup>Atta Jedus say dat, wiles de postle dem beena look at um, God tek um op eenta heaben. An de postle dem keep on da look op at Jedus til a cloud hide um.

<sup>10</sup>De postle dem still beena look op at de sky, wiles e da gwine, wen all ob a sudden dey see two man wa weah white cloes. Dey come stan op close ta um.

<sup>11</sup>De two man tell um say, Oona wa come fom Galilee, hoccome oona da stan op dey, da look op at de sky? Dis Jedus yah dat God done tek way op eenta heaben, e gwine come back ta de wol

jes like oona done shim wen e gone op  
eenta heaben.

<sup>12</sup> Den de postle dem come fom de hill  
wa name Mount ob Olib, an gone back ta  
Jerusalem. E bout haf mile fom de Mount  
ob Olib ta Jerusalem. De Jew Law say  
mus dohn waak mo den haf mile pon de  
Woshup Day.

<sup>13</sup> Wen dey git ta Jerusalem, dey gone  
op ta de opstair een de house, ta de  
room weh dey beena stay. De people wa  
been dey been Peter, John, James an  
Andrew, Philip an Thomas, Bartholomew  
an Matthew, James wa been Alphaeus  
chile, an Simon wa dey call De Patriot, an  
Judas wa been James chile.

<sup>14</sup> Dem postle yah, de ooman dem, an  
Mary, Jodus modda, an e broda dem,  
dey beena meet dey togeda all de time.  
An dey beena pray wid one haat.

<sup>15</sup> One day wen dem wa bleebe pon  
Jodus been geda togeda, bout one  
hundud an twenty people been dey.  
Peter stan op een de middle ob de people  
an staat fa taak ta um.

<sup>16</sup> E say, Bredren, de Holy Sperit done  
taak ta David way back dey, an hab um  
write een God Book bout Judas, wa done

come fa bring de people fa arres Jedus.  
An all dem ting wa David done tell, dey  
haffa come true.

<sup>17</sup> Judas done been one ob we an we all  
beena wok togeda fa God.

<sup>18</sup> (Now den, wen dat man Judas sell  
Jedus, e done tek de money an gone an  
buy a fiel. Een dat fiel dey, Judas gone  
an faddown head fus. E belly buss open  
an e guts fall out an e done dead.

<sup>19</sup> All de people een Jerusalem yeh bout  
wa done happen ta Judas. So dey call  
dat place weh Judas dead, Akeldama, wa  
een dey language mean Fiel weh Blood  
Drain Out.)

<sup>20</sup> An Peter gone on fa tell de people  
say, Dey done write bout Judas een de  
book ob Psalms say, Dohn leh nottin be  
lef dey een e house. Dohn leh nobody  
lib dey. An dey write gin say, Leh noda  
poson tek e place fa be a postle an do de  
wok wa e beena do.

<sup>21</sup> Cause ob dat, we haffa pick one man  
fa be wid we fa jine we da tell oda people  
dat Jedus done git op fom mongst de  
dead people an lib gin. We haffa pick  
one ob dem wa been dey wid we all de  
time wen de Lawd Jedus done trabel wid

we, fom de time wen John beena bactize people til de time wen God tek Jodus op ta heaben.

<sup>22</sup>(1:21)

<sup>23</sup>So den, dey pick two man. Dey pick Joseph, wa dey call Barsabbas (dey call um Justus too), an dey pick Matthias.

<sup>24</sup>Dey pray say, Lawd, ya know all people haat. We aks ya fa sho we outta de two man yah wish one ya done pick

<sup>25</sup>fa be a postle an do dis wok wa Judas done lef wen e gone ta de place weh e blongst.

<sup>26</sup>Den dey draw lots fa pick de one, so dey kin know wish one God wahn. Matthias name come out, so dey add um ta de leben postle.

**2**<sup>1</sup>Wen de day dat dey call Pentecost come, all de people dat bleebe pon Jodus been geda togeda een one place.

<sup>2</sup>All ob a sudden dey yeh a noise dat soun like a haad wind da blow. Dat noise come fom de sky an e been dey all roun eenside de house weh dey been seddown.

<sup>3</sup>Dey see sompin een dat place dat look like fire dat been shape op like tongue dem. Dem tongue ob fire spread out, an

one ta ebry poson dey. An a tongue ob fire beena stay dey pontop ob ebry one ob um.

<sup>4</sup> De Holy Sperit come eenside all dem people dey an full um op. E mek um all staat da taak diffunt language dem dat dey ain neba laan. One by one, ebry poson beena say wa de Holy Sperit wahn um fa say.

<sup>5</sup> Now een dat same time dey, some Jew people wa feah God beena lib dey een Jerusalem, an dey been fom ebry country een de wol.

<sup>6</sup> Wen dey yeh dat noise, a big crowd come togeda. An dey all been scruck cause dey yeh dem dat bleebe pon Jodus da taak een diffunt language dem. An ebry poson yeh some one da taak een e own language.

<sup>7</sup> De people all been stonish fa true. Dey say, All dese people yah dat we yeh taak een diffunt language, dey all come fom Galilee, ainty?

<sup>8</sup> Hoccome all ob we yeh one ob dem da taak een we own language?

<sup>9</sup> We come fom plenty diffunt country. Some ob we come fom Parthia, some fom Media, an some fom Elam, some

fom Mesopotamia, fom Judea an fom Cappadocia, some fom Pontus an fom Asia.

<sup>10</sup> Some ob we come fom Phrygia, fom Pamphylia, fom Egypt an fom paat ob Libya close ta Cyrene. Some ob we come da trabel fom Rome. We all mix. Some ob we been bon Jew an some ob we jine de Jew dem atta we gree fa ton fa bleebe wa dey bleebe.

<sup>11</sup> Some ob we come fom Crete an some fom Arabia, stillyet we all da yeh dem people yah dat come fom Galilee da taak een we own diffunt language bout de great ting dat God da do!

<sup>12</sup> De people all been stonish an all mix op, so dey beena aks one noda say, Wa dis mean?

<sup>13</sup> Bot some oda people beena mek fun ob dem dat bleebe pon Jedus, say, Dese people yah done drink tommuch wine!

<sup>14</sup> Wen dey say dat, Peter an de oda leben postle stan op. An Peter taak ta de crowd een a loud boice. E tell um say, Oona me Jew broda dem, an all ob oona dat lib een Jerusalem, leh me splain dis. Listen ta wa A da tell oona.

<sup>15</sup>Oona tink dat dese people yah, dey dronk, bot dey ain dronk. E jes nine o'clock een de maanin!

<sup>16</sup>Stead ob dat, dis ting dat oona see happen yah, dat wa de prophet Joel beena taak bout wen e say:

<sup>17</sup>God say, Dis wa A gwine do wen dem las day come. A gwine pour out me Sperit pon all people. Oona son dem an oona daughta dem, dey gwine tell people wa A tell um fa say. Oona nyoung man dem gwine see bision wa A show um, an oona ole man dem gwine dream plenty ting fom me.

<sup>18</sup>Yeah, wen dem las day come, A gwine pour out me Sperit pon de people dat do me wok, pon de man dem an do ooman dem. An dey gwine tell people wa A tell um fa say.

<sup>19</sup>A gwine do miracle dem op een de sky. Dey gwine mek people stonish. An A gwine show um sign down een de wol wa gwine show me powa. Oona gwine see blood an fire, an a heapa smoke.

<sup>20</sup>Fo de Day ob de Lawd gwine come, dat gran day full ob glory, de sun gwine ton daak like night an de moon gwine ton red like blood.

<sup>21</sup> An ebrybody dat call pon de name ob de Lawd gwine git sabe.

<sup>22</sup> Oona people ob Israel listen good ta wa A da say. Jedes wa come fom Nazareth, e a man dat God sen ta we. Fa sho oona dat God sen um, God gii Jedes e powa fa do a heapa miracle an great wok wa mek people stonish. An e sho oona heapa sign wa mek oona know e powa. Oona know bout all dem ting yah cause dey happen weh oona been.

<sup>23</sup> Dat man Jedes, dey done han um oba ta oona. Cause God done been cide fa dat fa happen. E done been know bout dat fo han. An oona done kill Jedes wen oona gim ta wickity people fa leh um nail um ta de cross.

<sup>24</sup> Bot atta Jedes done dead, God mek Jedes git op fom mongst de dead people an lib gin. E free Jedes so dat e ain suffa de pain ob det no mo. Cause det ain able fa hab no powa tall fa keep Jedes een de grabe.

<sup>25</sup> Cause David taak bout Jedes say, A see de Lawd fo me all de time. E da stay dey wid me ta me right han side, so A ain gwine git shook op.

<sup>26</sup>Cause ob dis, me haat heppy, an wid me mout A da praise de Lawd wid joy. An me body too gwine lib een hope fa wa God promise.

<sup>27</sup>Cause ya ain gwine lef me soul een de place ob de dead people. An ya ain gwine leh de one dat blongst ta ya eben staat fa rot een de grabe.

<sup>28</sup>Ya show me de way wa lead ta life. Wen ya dey wid me, ya gwinemek me full op wid joy.

<sup>29</sup>Bredren, A da taak ta oona plain bout we ole people leada David. E done dead an dey bury um, an e tomb still yah wid we.

<sup>30</sup>Bot David been a prophet, an e know dat God been promise um, mek a wow. E say dat fa true e gwine mek one ob David granchullun chullun fa be king, same like David.

<sup>31</sup>David beena know wa God gwine do, fo de ting happen. So den, David tell bout how God gwine mek Christ lib gin, wen e say, God ain lef um een de place ob de dead people, an e body ain eben staat fa rot.

<sup>32</sup>God done mek dis Jodus git op fom mongst de dead people an lib gin. We da

tell oona dat dis done happen fa true.  
We all shim.

<sup>33</sup> God hona Jodus a whole heap. E call  
um op weh e dey an e mek um seddown  
ta e right han fa rule wid um. De Fada  
God done gii Jodus de Holy Sperit dat e  
been promise. An wa oona da see an da  
yeh now, dat de gif ob de Holy Sperit wa  
Jodus done pour out pon we.

<sup>34</sup> Cause David ain gone op eenta  
heaben, stillyet e say, De Lawd tell me  
Lawd say: Come seddown ta me right  
han.

<sup>35</sup> Wait til A mek ya win out oba oona  
enemy dem an mek um come ta ya an  
stay onda ya powa like a foot stool onda  
ya foot.

<sup>36</sup> So den, leh all de Israel people know  
fa sho dat God done mek dis Jodus fa be  
Lawd an Christ! An e de same one dat  
oona done nail ta de cross.

<sup>37</sup> Wen de people yeh wa Peter say, dey  
been opsot fa true. Dey aks Peter an  
de oda postle dem say, Bredren, wa we  
oughta do?

<sup>38</sup> Peter ansa um say, Oona all haffa  
change oona sinful way an dohn do um  
no mo. Come ta God an leh um bactize

oona een de name ob Jodus Christ, so dat God gwine paadon oona sin. An God gwine gii oona de Holy Sperit.

<sup>39</sup>Cause de promise dat God promise, dat fa oona an fa oona chullun an fa all dem dat faaway. Dat de promise fa all de people dat de Lawd we God call fa come ta esef.

<sup>40</sup>Peter taak ta um fa a long time. E waan um an keep on da tell um say, Oona haffa sabe oonasefan ton way fom dem ting dat gwine mek de wickity people dat lib yah now, suffa!

<sup>41</sup>De people dat bleebe wa Peter say bout Jodus been bactize. An dat day, bout shree tousan people done jine dem dat trus een Jodus.

<sup>42</sup>Dey beena spen dey time da laan fom de postle dem. An dey beena meet togeda an all hab one haat wid one noda. An dey beena nyam an pray ta God togeda.

<sup>43</sup>Wid God powa, de postle dem beena do a heapa miracle an sign dem dat mek all de people stonish fa true.

<sup>44</sup>All de people dat bleebe pon Jodus been togeda. An all dem beena bring wa dey hab fa share um.

<sup>45</sup>Dey beena sell dey propaty an ting  
an share de money wid ebrybody, so dat  
dey all hab wa dey need.

<sup>46</sup>Ebry day dey beena geda togeda een  
God House. An dey beena geda een one  
noda house fa nyam togeda. An dey  
been heppy an hab one haat togeda.

<sup>47</sup>Dey beena praise God, an all de  
people been too heppy wid um. An dem  
wa de Lawd beena sabe jine op wid dem  
dat trus een Jodus. An dey been mo an  
mo ob um ebry day.

**3** <sup>1</sup>Bout shree o'clock een de ebenin,  
de time wen de Jew people gone  
fa pray, Peter an John da waak ta God  
House fa pray.

<sup>2</sup>Some people beena tote one man wa  
ain been able fa waak eba since e been  
bon. Ebry day dem people beena cyaa  
um, an lef um close ta de gyate ta God  
House. Dat gyate dey call de Beautiful  
Gyate cause e been so purty. Dey beena  
lef dat man dey fa beg fom de people wa  
pass by fa go eenta God House fa pray.

<sup>3</sup>Wen de cripple op man see Peter an  
John da go eenta God House, e beg um  
fa gim money.

<sup>4</sup> Peter an John look dat man dead een e eye. An Peter tell um say, Look at we!

<sup>5</sup> So de man pay mind ta Peter an John an look at um, cause e beena tink dey been gwine gim sompin.

<sup>6</sup> Peter tell um say, A ain got no money, no silba o gole. Bot A gwine gii ya wa A got. Een de name ob Jodus Christ wa come fom Nazareth, by e powa, git op an waak!

<sup>7</sup> Peter tek de man right han an hep um git op. Same time de man foot dem git scronga.

<sup>8</sup> E jomp op an staat fa waak. Den e gone wid Peter an John eenta God House. An e da waak an da jomp an da praise God.

<sup>9</sup> All de people shim wen e da waak an da praise God.

<sup>10</sup> An dey know dat de same man wa beena seddown close ta de Beautiful Gyate ob God House an beg. Dem been stonish an scruck tommuch wen dey see wa done happen ta de man.

<sup>11</sup> De man wa jes git heal da hole on ta Peter an John. An all de people been stonish. Dey ron ta weh de man been

wid Peter an John een de place dey call Solomon Porch.

<sup>12</sup> Wen Peter see de people, e tell um say, Me countryman ob Israel, hocccome oona so stonish cause dis man done git heal? Hoccome oona da look so haad at we? Oona tink dat we done mek dis man well cause ob we own powa o cause we so good, ainty?

<sup>13</sup> Bot de God ob we ole people leada dem, Abraham, Isaac an Jacob, dis same God done gii glory ta e saabant, Jodus. Fo dat, oona done han Jodus oba ta Pilate fa leh um kill um. An Pilate been mek op e mind fa leh Jodus go free, bot oona ton ginist Jodus.

<sup>14</sup> Jodus waak scraight wid God an blongst ta um, bot oona ton ginist um. An oona beg Pilate fa kill Jodus an leh noda man wa kill people go free fa oona.

<sup>15</sup> So oona done kill Jodus, de one wa da gii life. Bot God mek um git op fom mongst de dead people an lib gin. We see Jodus wid we own eye atta e come outta e tomb.

<sup>16</sup> Jodus powa mek dis man well an scrong. Wa oona see an wa oona know done happen yah cause we trus een

Jedus name. Oona shim an oona know um. Jedus powa done mek dis man all well. Oona all shim.

<sup>17</sup> Now den, bredren, A know oona an oona leada dem ain ondastan wa oona beena do wen oona kill Jedus.

<sup>18</sup> Bot dat de way God mek dat ting come true dat e say way back dey. Cause e mek all de prophet dem tell de people say dat e Christ haffa suffa.

<sup>19</sup> So oona mus ton fom oona sin an come ta God. Den God gwine paardon oona fa all oona sin an tek um all way.

<sup>20</sup> Wen oona do dat, God, we Lawd, gwine wok eenside oona haat fa mek oona fait mo scronga. An e gwine sen de Messiah wa e done pick fa sabe oona. Dat Jedus esef.

<sup>21</sup> Jedus haffa stay dey een heaben til de time gwine come fa God fa mek all ting nyew, jes like God been promise way back dey shru e prophet dem.

<sup>22</sup> Moses been tell de people say, God oona Lawd gwine sen oona a prophet same like e sen me. An dat prophet dey gwine come fom oona own people. Oona mus pay mind ta all wa e tell oona.

<sup>23</sup> Ebrybody wa ain pay mind ta wa de prophet tell um, God gwine tek dat one way fom mongst de people an stroy um.

<sup>24</sup> All de prophet dem, Samuel an all dem prophet atta Samuel wa done been tell bout God, dey all tell bout dis time now.

<sup>25</sup> Dem ting wa God promise we, wa dem prophet tell bout, dem ting fa oona. Oona hab oona paat een dat blessin, wa God promise wen e mek a cobnant wid oona ole people. E tell Abraham say, A gwine mek oona chullun chullun a blessin ta all de people een de wol.

<sup>26</sup> Wen God sen Jodus, e saabant, eenta dis wol, God sen um ta oona, de people ob Israel, fus. E sen um fa bless oona, fa tell bout God so dat all ob oona could ton fom oona wickity way.

**4** <sup>1</sup>Peter an John still beena taak ta de people wen de Jew leada dem come ta um. De Jew priest dem an de captain ob dem wa da gyaad God House, an de Sadducee dem, dey all come.

<sup>2</sup> Dem leada yah been opsot fa true cause de postle Peter an John beena laan de people an tell um say, Jodus done dead bot e git op fom mongst de

dead people an lib gin. Dat show dat wen somebody dead, e gwine lib gin.

<sup>3</sup>Dem leada grab hole ta Peter an John. Bot cause e mos sun down, dey pit um een de jailhouse til de nex day.

<sup>4</sup>Bot a heapa people wa yeh Peter an John wod bleebe wa dey tell um. An now, all de man dem wa bleebe been bout fibe tousan.

<sup>5</sup>Nex day, de Jew leada dem, long wid de oda bigman dem an de Jew Law teacha dem, dey meet togeda een Jerusalem.

<sup>6</sup>Annas, wa been de head man ob de Jew priest dem, e been dey, an Caiaphas, an John an Alexander an de oda man dem ob Annas fambly.

<sup>7</sup>Dey tek Peter an John outta de jailhouse an mek um stan fo all dem man wa done been geda dey. Den dey quizzit Peter an John say, Weh oona git de powa fa mek dis man yah waak? Who gii oona dat powa?

<sup>8</sup>Peter been full op wid de Holy Sperit. So e ansa um say, Oona wa da rule de people an oona bigman dem wa dey yah!

<sup>9</sup>Oona bring we yah taday an aks we bout de good ting wa we done do fa dat

cripple op man. Oona da aks we wa dat powa we hab fa heal um.

<sup>10</sup> So den, oona all oughta know an all de people een Israel oughta know. Oona done kill Jedes Christ fom Nazareth. Oona nail um ta de cross. Bot God mek um git op fom mongst de dead people an lib gin. An de powa ob Jedes name, dat wa mek dis man yah stan mongst ya, an e all well now.

<sup>11</sup> God been taak bout Jedes wen e say, De stone dat oona ain wahn wen oona build, dat de one wa done come fa be de stone wa mo betta den all de oda stone een de house!

<sup>12</sup> Ain nobody bot Jedes able fa sabe people. Een all de wol ain nobody else, no oda name dat God gii ta people so dat we kin git sabe.

<sup>13</sup> Now den, de leada dem een de Jew Council see dat Peter an John been people jes like ebrybody else an dey ain hab no school laanin. Bot Peter an John ain been scaid fa taak ta um bout Jedes. Dat mek dem leada stonish an mek um know dat Peter an John done beena waak wid Jedes.

<sup>14</sup>De leada dem ain been able fa say nottin bad ginst Peter an John cause de man wa dey heal beena stan op dey wid um.

<sup>15</sup>So de leada dem ob de Council sen Peter an John outta de Council room. Den de leada dem taak ta one noda bout all dis.

<sup>16</sup>Dey aks one noda say, Wa we gwine do wid dem man Peter an John? All de people een Jerusalem know dey done dis great miracle. Dey done heal de man wa ain neba been able fa waak. We cyahn say dat ain so.

<sup>17</sup>Bot we ain wahn dis nyews fa keep on da spread roun mongst mo people. So den, leh we call Peter an John an waan um say, dey mus dohn taak ta nobody no mo een Jodus name.

<sup>18</sup>So de leada dem call Peter an John fa come eenside de place. Dey taak scrong ta um an chaage um say, Mus dohn taak ta nobody tall een de name ob Jodus. Mus dohn laan nobody een Jodus name.

<sup>19</sup>Bot Peter an John ansa um say, Oona cide wa de right ting een God eye fa we fa do. E mo betta fa we fa do wa oona say o fa do wa God say?

<sup>20</sup> We ain able fa shet we mout an stop da taak bout wa we done see an yeh.

<sup>21</sup> De leada dem ob de Council waan um mo scronga gin an leh um go way. Dey ain find no way fa punish um, cause all de people dey beena praise God fa wa done happen.

<sup>22</sup> An de man wa God done heal by dis miracle, e been pass foy yeah ole.

<sup>23</sup> Wen dey ton Peter an John loose, dey gone back ta dey own people wa bleebe pon Jedus. Dey tell um wa de headman dem ob de priest an de oda bigman dem tell um.

<sup>24</sup> Wen de oda people wa bleebe yeh wa Peter an John say, dey all pray togeda ta God say, Lawd God, wa rule oba all, ya mek de heaben, de wol an de sea, an all wa een um!

<sup>25</sup> De Holy Sperit taak fa ya an tell ya saabant David fa say, Wa mek dem nation wa ain Jew bex so bad? Hoccome de people scheme fa do wa de Lawd ain wahn an den dey ain able fa do um?

<sup>26</sup> De king dem wa beena rule een de wol git ready an de rula dem beena geda togeda fa fight ginst de Lawd an Christ, de one e done pick.

<sup>27</sup> Fa true, Herod an Pontius Pilate done meet togeda yah een dis city wid de Israel people an wid dem wa ain people ob Israel. Dey scheme togeda ginst Jodus, ya Saabant wa blongst ta ya, de one ya done sen fa be de Messiah.

<sup>28</sup> Dem leada been geda fa do all de ting dem wa ya done been plan fa happen. Ya done dat cause ya got de powa an ya been wahn um fa be dat way.

<sup>29</sup> Now den, Lawd, look at how dem leada taak scrong ta we an waan we. We ya saabant. We beg ya fa hep we. Courage we fa true so dat we ain scaid fa tell de people ya wod.

<sup>30</sup> Show ya powa an heal de sick, an gii we powa fa do sign an miracle dem wen we call pon de name ob ya saabant Jodus, wa blongst ta ya.

<sup>31</sup> Wen dey done pray, de place weh dey been geda togeda da shake. De Holy Sperit come pon um an fill um, an dat mek um scrong fa tell de people God wod.

<sup>32</sup> All dem wa bleebe pon Jodus been gree togeda an hab one haat. Nobody dey say, De ting A hab da me own

propaty, bot all dem beena share wa dey hab wid one noda.

<sup>33</sup> De postle dem beena show how God great powa dey wid um weneba dey da tell oda people say, De Lawd Jodus lib gin. E done git op fom mongst de dead people! An God beena bless all ob um real good.

<sup>34</sup> Dey all hab ebryting wa dey need. Cause all dem wa got lan o house, dey sell um an bring de money.

<sup>35</sup> An dey gii dat money ta de postle dem fa share um. De postle dem beena share de money, gim ta de people weneba dey need um.

<sup>36</sup> Dat wa Joseph, a Levite wa come fom Cyprus, done. De postle dem call um Barnabas. (Dat mean, One wa Courage People.)

<sup>37</sup> E sell e fiel an bring de money an gim ta de postle dem.

**5**<sup>1</sup> Now den, one man been dey name Ananias an e wife name Sapphira. Dey sell some lan, too.

<sup>2</sup>Ananias keep some ob de money fa esef, an e wife know e done keep um. Den Ananias tek de oda res ob de money an go gim ta de postle dem.

<sup>3</sup> Peter aks Ananias say, Ananias, hoccoome ya gree fa leh Satan go eenside ya, an tek oba ya haat an mek ya lie ta de Holy Sperit? Ya done keep some ob de money wa dey pay ya fa de lan!

<sup>4</sup> Fo ya sell de lan, dat been ya own lan, ainty? An wen ya done sell um, ya done git de money fa do waeba ya wahn wid um, ainty? So den, wa mek ya tink een ya haat fa do susha ting? Ya ain lie jes ta people. Ya lie ta God!

<sup>5</sup> Wen Ananias yeh wa Peter say, e faddown stiff dead. All dem wa yeh bout dat been too scaid.

<sup>6</sup> Den de nyoung man dem come an wrap de dead body op, an tek um out an bury um.

<sup>7</sup> Wen shree hour done pass atta dey bury um, Ananias wife Sapphira come eenta de room weh de postle dem been. Bot Sapphira ain know wa happen.

<sup>8</sup> Peter aks Sapphira say, Tell me, dis all de money wa dey pay ya an Ananias fa de lan wa oona sell? Sapphira ansa say, Yeah, sah, dat all de money.

<sup>9</sup> Peter tell um say, Wa mek ya an ya husban gree fa test da Sperit ob de Lawd? Look yah! De man dem wa done

bury ya husban, dey da come ta de door.  
Dey gwine tek ya out an bury ya too!

<sup>10</sup> Jes den Sapphira faddown an done dead. De nyoung man dem come an see dat e stiff dead too, an dey tek um out an bury um close ta e husban.

<sup>11</sup> Wen all de people ob de choch yeh wa happen, dey been scaid fa true. An all de oda wa yeh bout um, dey been scaid too.

<sup>12</sup> De postle dem beena do a heapa miracle an sign dem mongst de people. All de people wa been bleebe pon Jodus nyuse fa geda togeda een de place dey call Solomon Porch.

<sup>13</sup> All de people wa ain bleebe pon Jodus been scaid fa geda dey wid um. Bot dey beena taak real good bout um.

<sup>14</sup> Stillyet, mo an mo people bleebe pon de Lawd, a crowd ob man dem an ooman dem, dey come ta de Lawd.

<sup>15</sup> Wen de people see dem miracle de postle dem beena do, dey tote de sick out eenta de screet, an dey lay down pon dey bed an mat dey, so dat wen Peter da pass by, eben wen jes e shada cross oba dem sick, dat could mek um well.

<sup>16</sup>A heapa people come togeda fom dem town close ta Jerusalem, too. Dey bring dey sick an dem wa de debil hab trol oba, an dey come ta de postle dem. An de postle dem mek um all well.

<sup>17</sup>Den de head man ob de Jew priest dem an all dem wa gone long wid um, dem ob de Sadducee paaty, dey jealous fa true ob de postle dem.

<sup>18</sup>So dey grab hole ta de postle dem an pit um een de public jailhouse.

<sup>19</sup>Bot one ob de Lawd angel come een de night an open de door ta dat jailhouse. Den de angel lead de postle dem outta de jailhouse, an e tell um say,

<sup>20</sup>Oona mus go stan op een God House. Mus tell de people all bout dis nyew life oona hab.

<sup>21</sup>De postle dem do wa de angel tell um fa do. Wen day clean, de postle dem gone ta God House an laan de people bout de nyew life. De head man ob de priest an dem wa gone long wid um, dey call a big meetin wid all de Jew leada dem een de Council. Dey sen ta de jailhouse fa hab um bring de postle dem fa come fo de Council.

<sup>22</sup> Bot wen de offisa dem ob da gyaad git ta de jailhouse, dey ain find de postle dem dey. So de offisa dem ton back an gone ta de Council an tell de leada dem say,

<sup>23</sup> Wen we git ta de jailhouse, we find um lock op good an de gyaad dem da stan op fa gyaad de door. Bot wen we open de door an look eenside, we ain see nobody dey!

<sup>24</sup> Wen de captain ob de man dem wa beena gyaad God House an de leada dem ob de priest yeh dat, dey been all bumfumble, an dey aks one noda say, Wa gwine come fom all dis?

<sup>25</sup> Jes den a man come een an tell um say, Look yah! Dem man wa oona done pit een de jailhouse, dey da stan op oba dey een God House, da laan de people bout God!

<sup>26</sup> So de captain an e gyaad dem gone an find de postle dem een God House. An dey bring um back ta de Council. Bot dey ain haam um wen dey mek um come, cause dey been scaid dat de people gwine stone um.

<sup>27</sup> Dey bring de postle dem een an mek um stan op fo de Council. An de head man quizzit um.

<sup>28</sup> E say, We done chaage oona dat oona mus dohn laan nobody een de name ob dis man, ainty? Stillyet, oona done laan de people an mek all dem een Jerusalem yeh bout um, an oona wahn fa mek people blame we cause dey done kill um!

<sup>29</sup> Peter an de oda postle dem ansa um say, We haffa do wa God tell we fa do, steada wa people tell we fa do.

<sup>30</sup> Wen oona done hang Jodus pon a tree an kill um, dat God wa we ole people beena woship, e done mek Jodus lib gin an git op fom mongst de dead people.

<sup>31</sup> God gii Jodus tority an powa an mek um seddown ta e right han fa be we Leada an we Sabior. E done dat fa gii de people ob Israel de chance fa ton fom dey sin an change how dey lib. Den God kin paadon um fa dey sin.

<sup>32</sup> We postle done see an yeh dem ting yah, an we da mek people know de trute bout um. An de Holy Sperit mek um know de trute, too. An God gii de Holy Sperit ta dem people wa da do wa e tell um fa do.

<sup>33</sup> Wen de Council man dem yeh wa de postle dem say, dey been so mad til dey wahn fa hab um kill de postle dem.

<sup>34</sup> Bot Gamaliel, a Pharisee wa beena laan people de Jew Law, e been one ob dem een dat Council, an all de people spec um fa true. E stan op een de Council, an e gii orda fa dem fa tek dem postle outside de meetin place fa a leetle bit.

<sup>35</sup> Den e tell de Council man dem say, Me countryman ob Israel, mus tek cyah fa true bout wa oona gwine do ta dem man yah.

<sup>36</sup> Some time go, one man name Theudas done come an say e a big leada, an dey been bout fo hundud man wa jine op wid um fa hep um. Somebody kill um, an all de people wa beena folla um been scatta all roun. So Theudas wok ain mount ta nottin.

<sup>37</sup> Atta dat, one Judas wa come fom Galilee, been dey een dat time wen dey beena write all de people name down. E git some ob de people fa folla um. Somebody kill Judas too, an all dem people wa beena folla um been scatta roun.

<sup>38</sup> So den, all dis mek me waan oona now. Mus dohn haam dem man yah! Mus lef um lone! Cause ef God ain sen um, all dis dat dey plan an de wok dey da do ain wot nuttin. E ain gwine las.

<sup>39</sup> Bot ef dey da do wa God wahn, oona ain gwine be able fa stop de wok dey da do. Cause maybe oona gwine find out dat oona da fight eben ginst God! De Council man dem tek Gamaliel wod.

<sup>40</sup> Dey hab dem postle come back een an mek de gyaad dem beat de postle. Dey chaage um say, Mus dohn taak gin een Jodus name. Den dey leh um go way.

<sup>41</sup> De postle dem come out fom de Council. An dey beena rejoice fa true, cause dey know God sho dat dey good nuff fa suffa an git punish fa Jodus sake.

<sup>42</sup> An ebry day dey gone ta God House an ta de people house. Dey beena keep on all de time da laan de people, da tell um de Good Nyews dat Jodus de Messiah.

**6** <sup>1</sup> Now den, een dat time, wen mo an mo people beena bleebe pon de Lawd Jodus an waak een e way, sompin come op. De Jew people wa taak de

Greek language beena staat fa grumble bout de Jew dem wa taak de Hebrew language. De Jew dem wa taak Greek say, Ebry day wen dey gii out ting fa hep de wida ooman dem, de Hebrew wida ooman dem beena git mo den we Greek wida ooman beena git.

<sup>2</sup> So de tweb postle call a meetin wid all de people dat bleebe pon Jodus an say, E ain right fa we, Jodus postle, fa stop da tell people God wod cause we haffa see dat people git wa dey need.

<sup>3</sup> So den, bredren, we wahn oona fa pick man dem wa oona all da spec, seben mongst oona wa oona know da lib full op wid de Holy Sperit an dat hab plenty sense bout ting. We gwine hab dem do dis wok fa gii out wa de people need.

<sup>4</sup> Bot we gwine spen all we time da pray an da do we wok fa laan de people bout God.

<sup>5</sup> All de people dey een de meetin been heppy wid wa de postle dem say. So dey pick Stephen, a man dat trus God een ebryting an full op wid de Holy Sperit. An dey pick Philip, Prochorus, Nicanor, Timon, Parmenas, an Nicolas wa come

fom Antioch an done gree fa jine de Jew people.

<sup>6</sup>De people een de meetin tek de seben man wa dey pick an show de postle dem. De postle dem pray fa dem seban man an dey lay dey han pon dem man head an bless um.

<sup>7</sup>So den, God wod beena keep gwine all oba. An purty soon mo an mo people een Jerusalem bleebe pon Jodus an waak een e way. An plenty Jew priest dem, dey change dey way an bleebe pon Jodus Christ, too.

<sup>8</sup>Stephen been a man dat God bless fa true an full op wid God powa. E beena do plenty big miracle an wondaful wok mongst de people.

<sup>9</sup>Bot some man dem come an staat fa aagy wid Stephen. Dey blongst ta de Jew meetin house wa dey call De Meetin House ob de Free Man Dem cause dey Jew dem dat come fom Cyrene an Alexandria an some oda Jew dem dat come fom de arie dey call Cilicia an Asia.

<sup>10</sup>Bot God Sperit gii Stephen heapa sense so dat wen e taak, nobody neba hab nottin mo fa say.

<sup>11</sup> So dem Jew wa been ginst Stephen, dey gone an find some oda man dem an pay um fa lie bout Stephen. Dey hab de man dem say, We yeh dis man Stephen da taak bad ginst Moses an ginst God.

<sup>12</sup> So den, dey pit dem wod een de people yea an de people been stir op. De Jew leada an de Jew Law teacha dem been stir op too. Dey gone an grab hole ta Stephen an bring um ta de Jew Council.

<sup>13</sup> Den dey find people fa lie bout Stephen dey. Dey say, All de time dis man keep on da taak bad ginst we House ob God an ginst de Law dat God gii Moses.

<sup>14</sup> We done yeh um taak, say dat Jodus, dis man dat come fom Nazareth, gwine stroy God House yah. An e gwine change all dat Moses been laan we ole people, dem ting wa we da do taday.

<sup>15</sup> All dem dat been seddown dey een de Jew Council beena look scraight at Stephen, an dey see dat e face look like de face ob a angel.

**7** <sup>1</sup> De head man ob de Jew priest dem aks Stephen say, All dat wa dem

people yah done say ginst ya, dat de trute?

<sup>2</sup>Stephen ansa say, Oona, me fada an me bredren, listen ta me! God wa hab glory an powa mo den all oda, e appeah ta we fada Abraham. Dat been wen Abraham da lib een Mesopotamia, fo e gone fa lib ta Haran town.

<sup>3</sup>God tell Abraham say, Ya mus lef ya kin folk an come outta ya country. Haffa go ta a country dat A gwine show ya.

<sup>4</sup>So Abraham come outta Chaldea an gone fa lib ta Haran. Atta Abraham fada been dead, God moob Abraham outta Haran an sen um ta dis lan weh oona da lib now.

<sup>5</sup>Stillyet, God ain gii Abraham no place dey fa be e own een dat time. E ain gii eben one foot ob groun fa esef. Bot e mek a cobnant wid um, promise um say, e gwine gim dat groun. An God promise um dat groun dey gwine be Abraham own propaty an de propaty ob Abraham chullun chullun atta Abraham done pass oba. Now Abraham ain hab no chullun yet wen God tell um dat.

<sup>6</sup>God tell Abraham like dis, Abraham, ya chullun chullun gwine lib een noda

Ian wa blongst ta oda people. An dem people een dat oda Ian gwine mek ya chullun chullun slabe. Dey gwine do um bad an mek um suffa fa fo hundud yeah.

<sup>7</sup> Bot A gwine jedge de nation wa mek um slabe. Den ya chullun chullun gwine come outta dat slabe life an dat oda Ian. Dey gwine come yah ta dis place an woshup me.

<sup>8</sup> God tell Abraham fa circumcise e son dem pon de eight day atta dey bon. God say dat wen Abraham circumcise um, dat show dat God done been mek dat cobnant fa true wid Abraham. So wen Abraham hab a son, wa e name Isaac, Abraham circumcise um pon de eight day atta e bon. An atta wile, wen Isaac hab a son, wa e name Jacob, e circumcise um pon de eight day atta e bon. An wen Jacob hab e tweb son, e circumcise um. Dem we own ole people leada wa staat de tweb tribe een we Jew nation.

<sup>9</sup> Now den Joseph broda been jealous ob um. Cause ob dat, dey done sell um fa slabe een Egypt Ian. Bot God been dey wid Joseph.

<sup>10</sup> God beena hep Joseph all de time wen trouble hab um. E sabe um outta

e fliction. Wen dey tek Joseph an gone fo Pharaoh, de king ob Egypt, God bless Joseph an gim sense an fabor een Pharaoh eye. So Pharaoh mek Joseph gobna fa rule oba Egypt. An e mek um de rula oba Pharaoh own house.

<sup>11</sup> Den famine come eenta all ob Egypt lan an Canaan lan. Plenty people suffa fa true. An we ole people ain been able fa find nottin fa nyam.

<sup>12</sup> Wen Jacob yeh say dat grain stillyet dey een Egypt, e sen e chullun dem wa come fa be we ole fada. Jacob sen um dey fa buy food. Dat been de fus time e chullun gone dey.

<sup>13</sup> De secon time wen dey gone ta Egypt lan, Joseph tell e broda dem who dat e been, an King Pharaoh come fa know bout Joseph fambly.

<sup>14</sup> Den Joseph sen wod ta e fada Jacob fa aks um fa come ta Egypt lan wid all de fambly. Dey been sebenty-fibe people een de fambly.

<sup>15</sup> Jacob gone down ta Egypt. Dey een Egypt, e an all e chullun, we ole people, dey beena lib dey til all done dead.

<sup>16</sup> Dey cyaa dey dead body an gone bury um back een Shechem een de tomb

dat Abraham done buy fom Hamor son dem.

<sup>17</sup> Wen de time done beena come close fa God fa do wa e done promise Abraham, de mount ob we ole people een Egypt lan beena grow an multiply mo an mo.

<sup>18</sup> An oda king dat ain been know Joseph staat fa rule oba Egypt.

<sup>19</sup> Dis nyew king yah tek wantage ob we people an e mek we people suffa bad. E mek we people chunk dey baby chullun outdoor, so dat dem chullun gwine dead.

<sup>20</sup> Dat same time dey, Moses bon. E been a real fine chile. E modda an e fada tek cyah ob um an hide um een dey house fa shree mont.

<sup>21</sup> Den wen dey done pit Moses outdoor, Pharaoh daughta tek Moses an dopt um an mind um like e own son.

<sup>22</sup> Dey laan Moses all wa de Egypt people know, all dey sense. An e been a great man wa beena know fa true how fa taak an cyaa esef.

<sup>23</sup> Wen Moses been fotty yeah ole, e mek op e mind fa go see e bredren, de Israel people.

<sup>24</sup> Wen e dey, e see a Egypt man da do bad ta a Israel man. So Moses gone an fight fa de Israel man, an e kill de Egypt man.

<sup>25</sup> Moses been tink dat e bredren gwine ondastan dat God sen um fa hep um an set um free fom slabery. Bot dey ain ondastan bout dat.

<sup>26</sup> De nex day, Moses see two Israel man da fight. E gone fa paat um an git um fa mek peace wid one noda. E tell um say, Listen yah, oona two broda, hoccoome oona da fight, an do bad ta one noda?

<sup>27</sup> Bot de man wa beena do bad ginst e Israel broda tell Moses say, Who mek ya a rula an a jedge oba we?

<sup>28</sup> Ya wahn fa kill me same like how ya done kill dat Egypt man yestiddy, ainty?

<sup>29</sup> Wen Moses yeh wa dat man say, e ron way, an gone outta Egypt lan. E gone fa lib een a lan name Midian. E been a come-yah poson dey, an e hab two son.

<sup>30</sup> Now den, wen foty yeah done pass, one angel come ta Moses een de desat close ta de high hill name Mount Sinai. De angel been dey eenside de fire dat beena come outta a bush.

<sup>31</sup> Wen Moses see dat, e da wonda  
tommuch. E gone close fa look good at  
um, an e yeh de boice ob God de Lawd  
da taak ta um say,

<sup>32</sup> A de God dat ya ole people beena  
woshup. A de God dat Abraham, Isaac  
an Jacob beena woshup. Wen Moses yeh  
dat, e tremble, cause e real scaid so dat  
e ain eben shrow e eye op fa look.

<sup>33</sup> De Lawd tell um say, Tek ya shush  
offa ya foot, cause de place dey weh ya  
da stan, dat holy groun.

<sup>34</sup> Fa true A see de bad fliction ob me  
people dey een Egypt lan. A yeh um da  
groan an A done come down fa sabe  
dem fom suffa. Come on yah! A gwine  
sen ya back ta Egypt.

<sup>35</sup> Now den, dat de same Moses dat de  
Israel people ain beena wahn, wen dey  
aks um say, Who mek ya a rula an a  
jedge oba we? God esef sen dat Moses  
fa rule oba dem people an e gwine sabe  
um. An God nyuse de angel dat come  
ta Moses fom eenside de fire dat beena  
come out fom de bush, fa tell Moses.

<sup>36</sup> Den Moses lead de people outta  
Egypt lan. An God do plenty miracle an  
wondaful wok een Egypt lan an at de

Red Sea an een de desat lan weh dey  
beena lib fa foy yeah.

<sup>37</sup> Dat de same Moses dat tell de Israel people say, God gwine tek one ob oona own people an mek um a prophet, same like e done ta me.

<sup>38</sup> Dat de Moses dat been dey wid de Israel people wen dey beena geda een de desat. E been dey wid we ole people an wid de angel wa taak ta um pontop Mount Sinai. God gim e message wa gwine lib fa eba, fa gii we.

<sup>39</sup> Bot we ole people ain do wa Moses tell um fa do. Dey ton dey back pon um, an een dey haat dey beena wahn fa go back ta Egypt lan.

<sup>40</sup> Dey tell Aaron say, Mek we some god dem fa lead de way fa we. Dat man Moses dat done bring we outta Egypt lan, we ain know wa happen ta um.

<sup>41</sup> Dat de time wen dey mek ting wa look like a calf fa woshup an dey offa sacrifice ta dat idol. Dey hab feas an mek merry fa sake ob dat ting wa dey deyself done mek.

<sup>42</sup> Bot den God ton e back pon de Israel people. E lef um fa woshup dem ting wa dey een de sky, like de staa an de moon.

Dat stan same like dey say een de book dat prophet dem done write. Dey say: Oona Israel people yah, e ain been fame dat oona beena kill dem animal an sacrifice um jurin de foty yeah wen oona been dey een de desat, ainty?

<sup>43</sup> Oona beena tote de tent dat keep dat god name Molech, an de ting dat oona mek dat look like de staa ob oona god Rephan. Oona mek dem idol fa woshup um. So den, A gwine git people fa tek oona faaway, way pass Babylon.

<sup>44</sup> Wen we ole people been dey een de desat, dey hab de tent wa show dat God dey long wid um. God done been tell Moses how fa mek dat tent dey, an dat how e mek um. Moses folla de pattan dat God done been show um.

<sup>45</sup> We ole fada dat been dey fus, dey done dead an lef dey tent ta we fada. An dey tote um wen dey gone wid Joshua an tek oba de lan fom dem oda nation dat God done drike outta dey fo Joshua an de people dem. De tent been dey een dat lan til de time wen David beena rule.

<sup>46</sup> God been heppy wid David, an David aks God fa leh um build a house fa um, de God dat Jacob woshup.

<sup>47</sup> Bot King Solomon de one dat done build dat house fa God.

<sup>48</sup> Stillyet, God wa dey oba all de wol an wa hab powa mo den all oda, e ain lib eenside dem house wa people mek. Jes like de prophet done write, wen e say,

<sup>49</sup> De Lawd say, Heaben de place weh A seddown an rule, An pon de wol weh de people lib, A pit me foot. So wa kind ob house ya wahn fa build fa me? Weh de place weh A gwine res?

<sup>50</sup> Ain me han mek all dem ting yah?

<sup>51</sup> Oona got haad haat fa true! God ain dey een oona haat, an oona ain da pay no mind ta wa God say! Oona jes like oona ole people. Oonasef ain neba gree fa do nottin dat de Holy Sperit tell oona fa do!

<sup>52</sup> Dey ain neba been no prophet dat oona ole people ain mek suffa, ainty? Dey eben kill dem prophet dat God sen fa tell bout de One wa Do wa Right All de Time. Dey done tell we fada, say e gwine come. Now, oona done han dat One wa Do wa Right All de Time oba ta we enemy dem, an oona kill um.

53 God done gii oona e law wa angel bring oona. Stillyet, oona ain do wa de law tell oona fa do!

54 Wen de leada dem een de Jew Council yeh wa Stephen say, dey mad down an dey suck dey teet at um.

55 Bot Stephen been full op wid de Holy Sperit. E look op eenta heaben an e see God glory da shine an Jodus da stan pon God right han side.

56 Stephen tell de people say, Look! A see heaben open op an A see de Man wa Come fom God da stan op pon God right han side!

57 Wen dey yeh Stephen say dat, de people kiba dey yea wid dey han. Dey holla real loud. An dey all rush togeda pon Stephen.

58 Dey drag um outta de city an den dey chunk stone pontop um. An dem wa beena stone um, dey pull off dey coat an pit um down ta de foot ob one nyoung man name Saul fa keep fa um.

59 Wiles dey beena stone um, Stephen da pray say, Lawd Jodus, tek me sperit!

60 Den e kneel down pon de groun an pray een a loud boice say, Lawd, paadon

dem people fa dis sin yah wa dey done!  
Wen e done pray dat, e done dead.

**8** <sup>1</sup>An Saul been dey, da gree dat dey  
oughta kill Stephen. Fom dat day  
wen dey kill Stephen, de Jew leada dem  
staat fa mek de bleeba dem ob de choch  
een Jerusalem suffa real bad. Cep fa  
de postle dem, all de bleeba haffa ron  
way outta de city. Dey gone all oba de  
country roun bout een Judea an Samaria.

<sup>2</sup>Some man dem wa feah God, dey  
gone an bury Stephen. Dey weep an wail  
loud fa um.

<sup>3</sup>Bot Saul wok fa stroy de bleeba ob  
de choch. E gone fom house ta house fa  
find um, all de man an ooman dem, an e  
drag um off ta de jailhouse.

<sup>4</sup>Now den, dem people dat beena  
bleebe pon Jodus an haffa ron way outta  
Jerusalem, dey gone ebryweh, da tell  
people God wod.

<sup>5</sup>Philip gone an tell de people een a city  
een Samaria bout de Messiah.

<sup>6</sup>Wen de crowd ob people dey yeh Philip  
an see dem miracle e beena do, dey all  
listen op good. Dey pay mind ta all e say.

<sup>7</sup>An de ebil sperit dem beena holla  
loud an come out fom eenside a heapa

people. Plenty people dat been paralyze  
an oda dem dat been cripple op, dey  
been mek well.

<sup>8</sup>So de people een dat city been too  
heppy.

<sup>9</sup>One man name Simon lib een dat city.  
An e beena wok root dey fa a long time.  
E beena mek de Samaria people maze  
cause ob wa e da do. E tell um e a great  
leada fa true.

<sup>10</sup>An all de people beena pay um mind.  
Dem wa hab plenty ting an dem wa ain  
hab nottin, de big leada dem an de leetle  
chullun, dey all beena listen ta um good.  
Dem people say, Simon dat powa fom  
God dat dey call De Gran Powa.

<sup>11</sup>Sush a long time dey been stonish  
wen dey see um do e wok root dat dey  
pay um mind fa true.

<sup>12</sup>Bot wen de people bleebe wa Philip  
tell um bout de Good Nyews bout how  
God rule an bout de name ob Jedus  
Christ dey aks Philip fa bactize um. De  
man dem an de ooman dem all been  
bactize.

<sup>13</sup>Simon, wa beena wok root, bleebe  
pon Jedus, too. Atta Philip done bactize  
um, e staat fa go long wid Philip ebryweh.

De great miracle an de wondaful ting  
dem dat Philip beena do mek Simon  
stonish fa true.

<sup>14</sup>Wen de postle dem een Jerusalem  
yeh dat de Samaria people done bleebe  
God wod, dey sen Peter an John ta um.

<sup>15</sup>An wen Peter an John git ta Samaria,  
dey pray fa de people dat been bleebe  
pon Jodus. Dey aks God fa mek de Holy  
Sperit come eenta um,

<sup>16</sup>cause de Holy Sperit ain come down  
eenta none ob um yet. Philip jes beena  
bactize um een de Lord Jodus name.

<sup>17</sup>Den Peter an John lay dey han pon  
dem people head an pray fa um, an de  
Holy Sperit come eenside um.

<sup>18</sup>Now den, Simon see dat de Holy  
Sperit come eenta dem people wa bleebe  
pon Jodus wen de postle Peter an John  
lay dey han pon dey head. So e offa fa  
pay Peter an John fa dat powa.

<sup>19</sup>An e tell um say, Oona mus gii me  
dis powa yah too, so dat wen A lay me  
han pon somebody head, de Holy Sperit  
gwine come eenta dat poson dey.

<sup>20</sup>Peter ansa um say, Leh ya be loss  
faeba, long wid ya money. Cause ya tink  
ya able fa buy wa God da gii we.

<sup>21</sup> Ya ain hab no paat een we wok, cause ya haat ain right een God eye.

<sup>22</sup> Mus ton way fom dis ebil ting ya been wahn fa do. An mus pray ta de Lawd fa see ef e gwine paadon ya fa tink susha ting een ya haat.

<sup>23</sup> Cause A see ya hab a bitta haat an sin done mek ya e slave.

<sup>24</sup> Simon ansa um say, Please sah, pray ta de Lawd fa me, so dat none ob dem ting yah dat ya say ain gwine happen ta me.

<sup>25</sup> So Peter an John tell de people wa God done an wa dey know bout Jedus an wa e da do fa um, an dey splain de wod ob de Lawd. Den dey gone back ta Jerusalem. Wiles dey da gwine, dey beena tell de people een plenty Samaria settlement de Good Nyews bout Jedus.

<sup>26</sup> De Lawd sen e angel ta Philip. De angel tell Philip say, Mus git op an go sout ta de road wa ron fom Jerusalem ta Gaza. (Dat de desat.)

<sup>27</sup> So Philip git op an gone ta de place God tell um fa gone. Dat same time, one leada fom Ethiopia lan beena pass by pon de same road. E been a big leada wa tek cyah ob all de propaty ob Candace,

de queen ob Ethiopia. An dat big leada done been come fa woshup God een Jerusalem.

<sup>28</sup> An now e beena gwine back gin ta Ethiopia. Wiles e beena gwine, e been seddown een e chariot, da read fom de book ob Isaiah, de prophet.

<sup>29</sup> God Sperit tell Philip say, Mus go oba ta dat chariot an stay close ta um.

<sup>30</sup> Philip gone oba an e yeh de man da read fom de book ob Isaiah, de prophet. So Philip aks um say, Ya ondastan wa ya da read?

<sup>31</sup> De Ethiopia leada ansa um say, How A gwine ondastan wa A da read wen dey ain nobody fa splain um ta me? E eenbite Philip fa climb op an seddown wid um een de chariot.

<sup>32</sup> De Ethiopia man beena read fom God wod weh de prophet done write dis yah: E been a sheep dat dey da lead fa go kill um, e been like a lamb dat ain cry out wen dey da cut e wool. E ain crack e teet.

<sup>33</sup> Dey been hole um cheap an do um bad, an e ain hab nobody fa taak fa um fa do um right. Nobody ain able fa taak

bout e chullun chullun, cause e life een de wol done oba.

<sup>34</sup> De Ethiopia leada aks Philip say, Tell me, who dat de prophet Isaiah da taak bout? E taak bout esef o bout some oda poson?

<sup>35</sup> Den Philip splain, e staat fom dat same paat ob God wod wa Isaiah write. Philip tell um de Good Nyews bout Jodus.

<sup>36</sup> Wiles dey da gwine down de road, dey git ta a place wa hab wata. De Ethiopia leada aks Philip say, Look yah, dey wata yah. Ain nottin fa stop ya fom bactize me, ainty?

<sup>37</sup> [Philip ansa um say, Ef ya bleebe pon Jodus wid all ya haat, ya kin git bactize. De leada ansa um say, A bleebe. A bleebe dat Jodus Christ de Son ob God.]

<sup>38</sup> De Ethiopia leada gii orda fa e chariot fa stop dey. An de two ob um gone eenta de wata, an Philip bactize um.

<sup>39</sup> Wen dey come op outta de wata, de Lawd Sperit tek Philip an e gone way. An de Ethiopia leada ain see Philip gin. Bot dat leada gon pon e way, an e been too glad.

<sup>40</sup> Philip appeah een a place name Azotus. E tell all de people de Good

Nyews dey an een all de city dem til e git ta Caesarea.

**9** <sup>1</sup>Dat same time dey, Saul beena  
stillyet mek dem wa waak een de  
way ob de Lawd fa suffa. E keep on da  
say e gwine kill um. An e gone ta de  
head man ob de priest dem.

<sup>2</sup>E aks um fa gim letta wa show e hab  
tory fa go eenside all de Jew meetin  
house een Damascus. Den ef e meet  
somebody dey wa da waak een de Lawd  
Way, e could grab hole ta dat poson, man  
o ooman, an tek um back as priona ta  
Jerusalem.

<sup>3</sup>Paul been gone long dey pon de  
Damascus road. Wen e git close ta de  
city, all ob a sudden a bright light come  
outta heaben an shine like lightnin roun  
um.

<sup>4</sup>E faddown pon de groun. An e yeh a  
boice da tell um say, Saul, Saul, wa mek  
ya fight me?

<sup>5</sup>Paul say, Who ya da, Lawd? An de  
boice say, A Jodus. A de one ya da fight.

<sup>6</sup>Bot git op fom de groun an go eenta  
de city. Somebody gwine meet ya dey an  
tell ya wa ya haffa do.

<sup>7</sup> De man den wa beena trabel long wid Saul, dey jes stan dey. Dey ain crack dey teet. Dey yeh de boice dat beena taak, bot dey ain see nobody.

<sup>8</sup> Saul git op fom de groun an open e eye, bot e ain able fa see nottin. So de man dem dat been dey wid um, dey tek hole ta e han an lead um eenta Damascus.

<sup>9</sup> An fa shree day dey, Saul eye bline, an e ain nyam an e ain drink nottin.

<sup>10</sup> One man been dey een Damascus wa bleebe pon de Lawd Jodus an waak een e way. E name Ananias. De Lawd show um a bision. E see de Lawd an e yeh um da call um say, Ananias! E ansa say, Lawd. A dey yah.

<sup>11</sup> De Lawd tell um say, Git op an go ta de screet dey call Scraight Sreet. Mus go ta Judas house an aks fa one man name Saul wa come outta Tarsus. Dat man Saul da pray dey.

<sup>12</sup> An een a bision A done show um a man name Ananias. Saul see um come eenta de house an lay e han pon Saul head an pray fa mek um able fa see gin.

<sup>13</sup> Ananias ansa say, Lawd, a heapa people done tell me bout dis man Saul

an bout all de ebil ting e done do ta ya people een Jerusalem.

<sup>14</sup> Now e done come yah ta Damascus, an de leada dem ob de Jew priest dem gim tority fa grab hole ta all dem wa da pray ta ya an call pon ya name, fa tek um way.

<sup>15</sup> De Lawd tell Ananias say, Ya mus go. A done pick Saul fa wok fa me. E gwine tell bout me, an mek de people dat ain Jew, an king dem, an de people ob Israel, know me.

<sup>16</sup> A gwine show Saul de plenty ting e haffa suffa so dat oda people kin know me.

<sup>17</sup> So Ananias gone. E gone eenta de house an lay e han pon Saul head. E pray fa um say, Me broda Saul, de Lawd Jedus who ya done see wen ya been dey pon de road wen ya beena come yah, e sen me ta ya. E sen me fa pray fa ya so dat ya kin git full op wid de Holy Sperit.

<sup>18</sup> Jes den, sompin like fish scale come off Saul eye. An Saul able fa see gin. E git op an dey bactize um.

<sup>19</sup> Atta e done nyam, e git e scrent back. Saul stay a few day een Damascus

wid dem wa bleebe pon Jodus an waak een e way.

<sup>20</sup> E gone right way ta dem Jew meetin house an tell ebrybody bout Jodus. E say, Jodus, e God Son.

<sup>21</sup> All de people dat yeh Saul been stonish an say, Ain dis de man dat beena kill people wa pray an call pon Jodus name een Jerusalem? Ain e done come yah too, jes fa grab hole ta dem people yah who da pray an call pon Jodus name? Ain e come fa tek um back ta de leada dem ob de Jew priest?

<sup>22</sup> Stillyet, Saul beena tell bout Jodus wid mo an mo powa. Wen e show fa true dat Jodus de Messiah, de Jew people een Damascus ain been able fa ansa um nottin.

<sup>23</sup> Atta plenty day pass, de Jew people hab a meetin an mek scheme fa kill Saul.

<sup>24</sup> Bot somebody tell Saul wa de Jew people plan fa do ta um. Day an night dem Jew people beena watch an wait by dem city gyate fa ketch um an kill um.

<sup>25</sup> Bot one night, de people wa bleebe wa Saul beena tell um bout Jodus, dey pit Saul een a basket an pass um oba de wall dat dey roun de city. An dey

leddown de basket wid Saul eenside um, down ta de groun.

<sup>26</sup>Saul gone ta Jerusalem fa try fa jine op wid dem dat waak een de Lawd way. Bot dey ain bleebe Saul beena waak een de way fa true, so dey all been scaid ob um.

<sup>27</sup>Bot Barnabas hep Saul. E tek um ta de postle dem. E tell um bout how Saul see de Lawd pon de road ta Damascus an how de Lawd taak ta Saul. Barnabas tell um too bout how Saul ain been scaid fa tell all de people een Damascus bout Jodus.

<sup>28</sup>So den, Saul stay dey wid de bleeba dem. An e gone roun all oba Jerusalem. E ain been scaid tall fa tell ebrybody bout de Lawd.

<sup>29</sup>Saul beena taak an spute wid de Jew people wa taak de Greek language, too. Bot dem people beena try fa kill um.

<sup>30</sup>De bredren wa bleebe pon Jodus yeh dat de Greek Jew people wahn fa kill Saul, so dey tek Saul down ta Caesarea an sen um way ta Tarsus.

<sup>31</sup>Jurin dat time, nobody ain mek de choch people all oba Judea, Galilee an Samaria suffa no mo. Dey come fa be

mo scronga een de faith, an de Holy Sperit beena hep um, so dat mo an mo people bleebe pon Jodus. Dey beena do wa God wahn, da gii hona ta de Lawd.

<sup>32</sup> Peter beena gwine all oba de country. An one day e gone fa see God people een de town ob Lydda.

<sup>33</sup> Dey een Lydda, e meet one man name Aeneas who ain been able fa moob. E done been een e bed eight yeah.

<sup>34</sup> Peter tell um say, Aeneas, Jodus Christ da mek ya well. Git op an mek op ya bed. Same time, Aeneas git op.

<sup>35</sup> All de people dey een Lydda an pon de plain ob Sharon, dey see Aeneas done git well, so dey ton ta de Lawd.

<sup>36</sup> Now one ooman been dey een Joppa city name Tabitha. (De Greek people call um Dorcas, wa mean deer.) Tabitha been one ob dem wa waak een de Lawd way. All de time Tabitha beena do good an hep dem wa ain hab nottin.

<sup>37</sup> Een dat time wen Peter been een Lydda, Tabitha been sick an e done dead. Dey wash e body an lay um een a opstair room.

<sup>38</sup> Joppa been close ta Lydda. So een Joppa, wen dem wa waak een de way yeh say Peter dey een Lydda, dey sen two man ta Peter fa tell um say, Please sah, come ta we real quick.

<sup>39</sup> So Peter git op an gone wid um. Wen Peter reach Joppa, dey tek um ta de opstair room weh Tabitha body da lay pon de bed. All de wida ooman geda dey roun Peter. Dey da cry an show Peter de coat an oda cloes dem dat Dorcas done mek fo e done dead.

<sup>40</sup> Peter sen all ob um outta de room. Den e kneel down an pray. E ton ta de dead body an say, Tabitha, git op! Tabitha open e eye. Wen e see Peter, e sit op.

<sup>41</sup> Peter tek e han an hep um stan op. Den Peter call de people wa bleebe pon Jodus an de wida dem an show um dat Tabitha da lib gin.

<sup>42</sup> De nyews bout dis spread all oba Joppa. Cause ob dat, a heapa people bleebe pon de Lawd.

<sup>43</sup> Peter stay dey een Joppa some time. E stay wid a man wa da wok wid Iezza, wa name Simon.

**10**<sup>1</sup> One man been dey een Caesarea name Cornelius. E been a offisa fa de group ob sodja fom Rome wa de people call de Italy Sodja Dem.

<sup>2</sup>Cornelius an all e fambly beena woshup an feah God. E been gii heapa good ting fa hep dem wa ain hab nottin. An e beena pray ta God all de time.

<sup>3</sup>One day bout shree o'clock, God show Cornelius one bision, real plain. E see God angel come een an tell um say, Cornelius!

<sup>4</sup>Cornelius scaid fa true, an e look haad at de angel an say, Wa ya wahn, Lawd? De angel tell um say, God yeh ya pray wa ya beena pray. E see de good ting ya beena gii ta dem wa ain hab nottin. E heppy wid wa ya da do an e da ansa ya.

<sup>5</sup>Sen some man dem now ta Joppa fa bring back one man dey, name Simon, wa dey call Peter.

<sup>6</sup>E da stay dey wid noda man name Simon, wa da wok wid lezza. E da lib een a house close ta de seasho.

<sup>7</sup>Den God angel dat beena taak ta Cornelius gone way. Cornelius call two ob e house saabant an one sodja wa been e right han man an woshup God.

<sup>8</sup>Cornelius tell um all wa done happen  
an e sen um ta Joppa.

<sup>9</sup>Bout noon de nex day, wiles dem man  
yah beena gwine long de road an dey  
beena git close ta Joppa, Simon Peter  
gone ontop de flat roof ob de house weh  
e da stay, fa pray.

<sup>10</sup>Peter hongry an e wahn sompin fa  
nyam. Wiles de people een de house  
beena fix some food, God show Peter  
one bision.

<sup>11</sup>E see heaben open op. Sompin dat  
look like a big bed sheet da come down.  
Dat sheet beena leddown fom heaben by  
e fo cona til e git ta de groun.

<sup>12</sup>All kind ob critta, animal an reptile  
wa crawl pon de groun an wile bod been  
dey pon de bed sheet.

<sup>13</sup>Peter yeh a boice da tell um say,  
Peter, git op. Kill some dem an nyam um!

<sup>14</sup>Bot Peter say, No, Lawd! A ain neba  
nyam nottin dat we Jew Law say ain fit  
fa nyam.

<sup>15</sup>De boice tell Peter gin say, Wasoneba  
God done mek good fa nyam, ya mus  
dohn say e ain fit fa nyam.

<sup>16</sup>Dat happen shree time an den all ob a sudden dat ting like a bed sheet gone back op eenta heaben.

<sup>17</sup>Dat bision wa Peter see mek e wonda, an e beena wahn fa ondastan wa dat bision mean. Same time, de man dem dat Cornelius sen been find out weh Simon house been. Dey done come an beena stan op een front ob de gyate.

<sup>18</sup>Dey holla say, A man name ob Simon Peter da stay yah?

<sup>19</sup>Peter still beena try fa ondastan wa God done show um een dat bision, wen God Sperit tell um say, Look! Shree man dey yah, da look fa ya.

<sup>20</sup>Mus git op an go down fa meet um. Mus dohn be scaid fa go wid um, cause A done sen um ta ya.

<sup>21</sup>Peter git op an gone down fa meet um. E tell dem man say, A de man oona da look fa. Hoccome oona come?

<sup>22</sup>Dey tell um say, De Roman offisa Cornelius sen we ta ya. E a man wa da waak scraight wid God an da feah um. An all de Jew people spec um fa true. God done sen e angel ta Cornelius. E tell um fa sen fa ya fa go ta e house so dat e kin yeh wa ya gwine tell um.

<sup>23</sup> So Peter vite dem man fa go eenside de house fa sleep dey dat night. De nex day, Peter wid de shree man lef fa go ta Cornelius een Caesarea. An some de bredren fom Joppa wa bleebe pon Jedus, dey gone long wid um.

<sup>24</sup> De day atta dat, dey come ta Caesarea. Cornelius beena wait fa um. E done call e kin people an e true fren dem togeda.

<sup>25</sup> Wen Peter gone eenside de house, Cornelius come meet um an git down pon de groun front ob e foot fa woshup um.

<sup>26</sup> Peter mek Cornelius git op. E tell um say, Git op, A jes a man like ya.

<sup>27</sup> Wiles Peter beena taak ta Cornelius, dey beena gwine eenside de house. Dey, Peter see heapa people all geda togeda.

<sup>28</sup> Peter tell de people say, Oona know we Jew Law tell we dat we ain oughta sociate wid people dat ain Jew. We ain spose fa wisit um. Bot God done show me dat A mus dohn tink dat dey ain nobody wa ain fit fa sociate wid we.

<sup>29</sup> Cause ob dat, Cornelius, wen ya sen fa me, A ain say no tall. A done come. So den, tell me hoccoome ya sen fa me?

<sup>30</sup> Cornelius tell um say, Fo day done pass, wen A beena pray een me house bout dis same time. E been shree o'clock. All ob a sudden, one man wa weah cloes wa da shine come stan op fo me.

<sup>31</sup> De man say, Cornelius, God yeh wa ya beena pray. E see de good ting ya gii fa hep dem wa ain hab nottin. An e da ansa ya.

<sup>32</sup> Sen some man dem ta Joppa fa bring back one man wa name Simon, wa dey call Peter. Simon Peter da stay wid noda man name Simon, who wok wid lezza. E da lib een a house close ta de seasho.

<sup>33</sup> So den A sen fa ya real quick, an ya been good fa come. Now den, we all yah fa yeh ebryting de Lawd tell ya fa tell we. An God dey yah wid we.

<sup>34</sup> Peter say, Now A know fa true, dat God treat all people de same way.

<sup>35</sup> Ebrybody fom ebry nation, ebrybody wa fea God an do wa right, God cep um.

<sup>36</sup> Oona know dat dis de wod God been sen ta de Jew people een Israel. E tell um de Good Nyews dat dey kin hab peace wid God shru Jedus Christ, who Lawd oba all people.

<sup>37</sup> Oona know how de wod spread all oba Judea. Dat staat een Galilee atta John beena tell de people fa stop dey sin an come leh um bactize um.

<sup>38</sup> Oona know dat God pick Jedus, who come fom Nazareth, an mek de Holy Sperit come eenta um an gim powa. Jedus gone all oba, da do good ta people, an da mek all dem wa been onda de powa ob de Debil git well. Jedus been able fa do all dem ting yah cause God dey wid um.

<sup>39</sup> We see all de ting dat Jedus done een de country ob de Jew people an een Jerusalem, too. An dey done kill Jedus, nail um ta de cross.

<sup>40</sup> Bot God mek Jedus git op fom mongst de dead people an lib gin atta shree day, an e leh um appeah ta we.

<sup>41</sup> Jedus ain appeah ta all de people. E jes appeah ta we, de people God done been pick fa shim. Atta Jedus git op fom mongst de dead people an lib gin, we been nyam an drink wid um.

<sup>42</sup> E chaage we say we mus tell people ebryweh de Good Nyews. E tell we dat we mus tell um how God done pick Jedus

fa jedge all de people wa done dead an all dem wa ain pass oba yet.

<sup>43</sup> All de prophet taak bout Jedus, say ebrybody wa bleebe pon um, God gwine paadon dey sin, by de powa wa dey een Jedus name.

<sup>44</sup> Peter still beena taak wen de Holy Sperit come down pon all de people wa beena listen ta de wod.

<sup>45</sup> De Jew people wa come fom Joppa wid Peter, dem wa done been circumcise an wa been bleebe pon Jedus, dey been stonish down, cause dey see God gii eben de people dat ain Jew de Holy Sperit.

<sup>46</sup> Dey yeh dem people dat ain Jew da taak diffunt language dem an da praise God. Den Peter say,

<sup>47</sup> God gii dese people yah de Holy Sperit same like e gii ta we. So den, ain nobody gwine say we ain oughta bactize um wid wata, ainty?

<sup>48</sup> So Peter chaage um fa bactize dem people een de name ob Jedus Christ. Den dey aks Peter fa stay wid um fa some time.

**11** <sup>1</sup> De postle dem an de bredren wa bleebe pon Jedus all oba Judea,

dey yeh dat dem people dat ain Jew  
been bleebe God wod, too.

<sup>2</sup>So den Peter gone op ta Jerusalem, de  
Jew dem wa say we mus circumcise all  
wa bleebe, dey taak ginst Peter.

<sup>3</sup>Dey blame Peter say, Ya gone eenta  
de house ob people dat ain circumcise  
an ya nyam wid um!

<sup>4</sup>So den, Peter tell um all dat done  
happen fom fus ta las. E say,

<sup>5</sup>A beena pray een Joppa city an God  
show me a bision. A see sompin dat look  
like a big bed sheet come down. E beena  
leddown fom heaben by e fo cona, til e  
git ta me.

<sup>6</sup>Wen A look good eenside dat ting like  
a sheet, A see all kind ob critta. A see  
wile beast, an reptile wa crawl pon de  
groun, an wile bod.

<sup>7</sup>A yeh a boice da tell me say, Peter, git  
op. Kill some dem an nyam um!

<sup>8</sup>Bot A ansa say, No, Lawd, A mus  
dohn, fa true! A ain neba nyam nottin  
dat we Jew Law say ain fit fa nyam.

<sup>9</sup>De boice ansa say, Wasoneba God  
mek good fa nyam, ya mus dohn say e  
ain fit fa nyam.

<sup>10</sup>Dat happen shree time. Den all ob um done been pull back op eenta heaben.

<sup>11</sup>Dat same time, shree man dat done been sen ta me fom Caesarea, come ta de house weh we beena stay.

<sup>12</sup>God Sperit tell me fa go wid um, an dat A mus dohn warry cause dey ain Jew people. Dem six bredren fom Joppa gone wid me, too, ta Caesarea an we all gone eenta Cornelius house.

<sup>13</sup>Cornelius tell we dat God sen a angel ta e house. De angel come an stan close ta Cornelius an tell um say, Sen some man dem ta Joppa fa bring back one man dey name Simon, wa dey call Peter.

<sup>14</sup>E gwine come tell ya how ya an all de people een ya house gwine be sabe.

<sup>15</sup>So den wen A staat fa ansa Cornelius, God mek e Holy Sperit come down pon Cornelius an dem een e house. De Holy Sperit come down pon um same like how e been come pon we at de fus.

<sup>16</sup>Dat mek me memba wa de Lawd done say, John bactize oona wid wata bot God gwine bactize oona wid de Holy Sperit.

<sup>17</sup>Fa true, God gii dem people dat ain Jew dat same Holy Sperit dat e gii

we wen we bleebe pon de Lawd Jodus Christ. So den, who dat A da, fa tell God say A ain gwine do wa e tell me fa do?

<sup>18</sup> Wen dey yeh wa Peter say, dey stop grumble ginst um. Dey staat fa praise God say, So den, God gii eben de people dat ain Jew a chance fa ton fom dey sin an change dey way, so dat dey kin git life wa gwine last faeba.

<sup>19</sup> Wen de Jew leada dem een Jerusalem done kill Stephen an mek de people dat bleebe pon Jodus Christ suffa, dem people beena scatta all oba. Some gone a long way til dey git ta Phoenicia, some gone ta Cyprus, an some git ta Antioch. Bot dey jes tell de Jew people de wod bout Jodus.

<sup>20</sup> Bot den some oda ob dem dat bleebe pon Jodus wa come fom Cyprus an Cyrene, dey gone ta Antioch an staat fa tell de Greek people too, de Good Nyews bout de Lawd Jodus.

<sup>21</sup> De han ob de Lawd, all ob e powa, been dey pon um. An plenty people bleebe pon Jodus an tek Jodus fa dey Lawd.

<sup>22</sup> Dey nyews bout wa beena happen een Antioch come ta de choch people

een Jerusalem. So dey sen Barnabas ta Antioch.

<sup>23</sup> Wen Barnabas git ta Antioch an see how God da bless de people dey, e been heppy fa true. E courage um all fa keep on da bleebe pon de Lawd wid all dey haat an waak fa true wid um.

<sup>24</sup> Barnabas been a good man, full op wid de Holy Sperit. E bleebe God een ebryting. An plenty people bleebe pon de Lawd.

<sup>25</sup> Den Barnabas gone ta Tarsus fa look fa Saul.

<sup>26</sup> Wen e find um, e bring um ta Antioch. Barnabas an Saul stay ta Antioch fa a whole yeah. Dey da meet wid de choch people an laan a heap ob um dey. Antioch been de fus place weh de people staat fa call dem wa bleebe pon Jodus Christian.

<sup>27</sup> Same time, some prophet dem come down fom Jerusalem ta Antioch.

<sup>28</sup> One dem prophet yah name Agabus. E stan op an God Sperit gim powa fa tell bout de bad famine dat been bout fa come oba all de wol. (Dis bad famine done come een dat time wen Claudius beena rule een Rome.)

<sup>29</sup> So dem wa bleebe een Antioch gree fa hep dey Christian bredren wa hab need, dem wa lib een Judea. Dey gree dat ebry Christian een Antioch gwine gii wa e able fa gii.

<sup>30</sup> An dey done dat. Dey gii Barnabas an Saul de money fa cyaa um ta de choch leada, dem wa dey call elda, een Jerusalem.

**12**<sup>1</sup> Bout dat time yah, King Herod staat fa mek some ob de bleeba dem wa blongst ta de choch suffa real bad.

<sup>2</sup> E hab sodja dem tek a sode an kill James, John broda.

<sup>3</sup> An wen de king see dat de Jew people heppy cause e done kill James, e sen sodja dem fa grab hole ta Peter, too. (Dis happen jurin de Jew holiday dey call de Feas ob Unleaven Bread, wen dey nyam bread dat ain hab no yeast.)

<sup>4</sup> Atta dey grab hole ta Peter, de king hab um pit um een de jailhouse. An e chaage sixteen sodja fa gyaad um. Dey been fo group ob sodja wid fo sodja een ebry group. Herod plan fa jedge Peter een front ob all de people wen de Jew Passoba holiday been oba.

<sup>5</sup> So Peter been dey een de jailhouse,  
bot de choch people beena pray pray ta  
God fa um.

<sup>6</sup> De night fo Herod plan fa jedge Peter,  
Peter beena sleep een middle ob two  
sodja. Dey done tie um wid two chain,  
an oda sodja dem beena stan op by de  
jailhouse gyate, da gyaad de place.

<sup>7</sup> All ob a sudden, de Lawd angel da  
stan dey eenside de jailhouse an a bright  
light shine een de cell. De angel tetch  
Peter shoulda an wake um op. E tell um  
say, Quick, git op! Same time, dem chain  
pon Peter han fall off.

<sup>8</sup> Den de angel tell um say, Git dress.  
Pit on ya belt an tie ya sandal pon ya  
foot. Peter done wa de angel tell um fa  
do. An de angel say, Pit on ya coat an  
come folla me.

<sup>9</sup> Peter folla de angel outta de jailhouse.  
Bot e ain know dat de angel been do dat  
fa real, cause e beena tink dat e da see  
a bision.

<sup>10</sup> Peter an de angel pass de fus an  
secon gyaad dem. Dey reach de iron  
gyate dat open de way eenta de city.  
Dat gyate open esef fa um, an Peter an  
de angel pass shru. Dey waak down one

screet, an all ob a sudden de angel lef Peter.

<sup>11</sup> Den Peter know e ain beena see a bision an e outta de jailhouse fa true. E say, Now A know dis done happen fa true! De Lawd sen e angel fa come sabe me fom Herod han an fom all de bad ting de Jew people plan fa do ta me.

<sup>12</sup> Wen Peter ondastan dat e outta de jailhouse fa true, e gone ta Mary house. Dis Mary yah de modda ob John Mark. Heapa people been geda togeda een de house dey, da pray.

<sup>13</sup> Peter knock on de outside door, an a ooman name Rhoda wa beena wok dey, come fa open de door.

<sup>14</sup> Wen e yeh Peter boice, e so heppy, e ron back fa tell de odares. Bot e ain open de door fa Peter. E gone an Peter dey da stan op at de door.

<sup>15</sup> De people tell Rhoda say, Ya crazy! Bot e keep on da tell um dat e fa real. So dey say, Dat mus be Peter angel dey.

<sup>16</sup> Bot Peter steady knock. Wen dey open de door an see Peter, dey been stonish down.

<sup>17</sup> E mek sign wid e han fa mek um stop fa taak. E tell um how de Lawd done tek

um outta de jailhouse. Den e tell um say, Tell James an de oda bredren wa happen. Den Peter gone ta noda place.

<sup>18</sup> Wen day clean, de gyaad dem been all stir op. Dey aks one noda say, Wa happen ta Peter?

<sup>19</sup> Herod chaage um fa go look fa Peter, bot dey ain find um noweh. So Herod quizzit dem gyaad, an den e gii orda fa oda sodja dem fa kill um. Atta dat, Herod lef Judea an gone down fa stay een Caesarea.

<sup>20</sup> Now den, Herod been bery bex wid de people een Tyre an Sidon. So some ob dem people da geda togeda fa go taak wid um. Fus dey mek peace wid Blastus, de man dat look atta all de ting een King Herod bighouse. Den dey gone ta Herod an aks um fa mek peace, cause dey food da come fom de country weh Herod da rule.

<sup>21</sup> Herod pick one day special fa shim. E dress op wid de rich cloes dat king weah, an e gone an seddown pon de chair weh e always sit fa rule. Den e taak ta de people geda dey ya.

<sup>22</sup> De people ansa an shout say, E ain taak like a man. E da taak like a god!

<sup>23</sup> Jes den, de Lawd angel come mek Herod sick, cause e leh de people praise um an e ain gii God de praise. So worm nyam op e body an e done dead.

<sup>24</sup> Bot de wod ob God beena grow mo an mo, an mo an mo people bleebe pon Jodus.

<sup>25</sup> Barnabas an Saul done de wok dey dat God gim fa do. Den dey gone back fom Jerusalem ta Antioch, an dey tek John Mark wid um.

**13** <sup>1</sup>Een de Antioch choch dey been some prophet an some teachadem. Dey been Barnabas, Simeon wa dey call Niger, Lucius fom Cyrene, Manaen wa done grow op wid de rula, Herod, an Saul.

<sup>2</sup>One day wen dey beena fast an woshup de Lawd, de Holy Sperit tell um say, Oona mus set Barnabas an Saul apaat fa me, cause A done pick dem fa do a wok.

<sup>3</sup>De Antioch choch people fast an pray. An atta dey done lay dey han pon Barnabas an Saul head fa bless um, dey sen um off fa do God wok.

<sup>4</sup>De Holy Sperit done sen Barnabas an Saul ta a place dey call Seleucia. Den

dey git a boat an sail ta de islant dey call Cyprus.

<sup>5</sup>Wen dey git ta Salamis, dey gone eenta de Jew meetin house an tell de people God wod. An John Mark been dey wid um fa hep um.

<sup>6</sup>Dey gone all de way cross de islant til dey come ta Paphos. An dey meet one root man dey wa name Bar-Jedus. E been a Jew dat call esef a prophet, bot e ain been real.

<sup>7</sup>Bar-Jedus beena stay longside de islant gobna. Dat gobna name Sergius Paulus, an e been a man wa hab sense. Now de gobna sen fa Barnabas an Saul, cause e wahn fa yeh God wod.

<sup>8</sup>Bot de root man Elymas (dat de Greek name fa Bar-Jedus) e gone ginist Barnabas an Saul. E try fa mek Gobna Sergius Paulus stop bleebe pon Jodus.

<sup>9</sup>Now Saul, wa dey call Paul too, e been full op wid de Holy Sperit. Saul gone an look haad at Elymas.

<sup>10</sup>E say, Ya de debil chile! Ya fight ginist ebry good ting! Ya haat full op wid bad trick an ceitful ting. Ya ain neba gwine stop try fa change de Lawd true way eenta a lie, ainty?

<sup>11</sup> Now den, de Lawd done pit e han ginst ya. Ya gwine be bline. Ya ain gwine see de sunlight fa some time. Same time Elymas eye kiba wid black mist. E staat fa wanda roun, da look fa somebody fa hole e han an lead um, cause e bline.

<sup>12</sup> Wen de gobna see wa happen, e bleebe pon Jodus. E been too stonish wen e laan fa true bout de Lawd.

<sup>13</sup> Paul dem lef Paphos. Dey git a boat an sail ta Perga een Pamphylia. Dey een Perga, John Mark lef Paul dem an gone back ta Jerusalem.

<sup>14</sup> Den Paul dem lef Perga an gone ta Antioch een Pisidia. Wen de Jew Woshup Day come, dey gone eenta de Jew meetin house an seddown.

<sup>15</sup> De people read fom de Law dat God gii Moses an fom wa de prophet dem done write. Den de rula dem ob de Jew meetin house sen wod ta Paul dem, tell um say, Bredren, ef oona hab some wod fa courage de people, we wahn oona fa taak ta um.

<sup>16</sup> Paul stan op. E mek sign ta de people wid e han fa mek um stop fa taak, an e tell um say, Oona, me people ob Israel, an all oona wa ain no Jew bot oona

woshup God, all ob oona mus listen ta  
wa A tell oona!

<sup>17</sup> De God ob dis Israel people done pick  
we ole people. Wen dey been down dey  
een Egypt lan, God bless um a whole  
heap. Den by e great powa, God bring  
de Israel people outta Egypt lan.

<sup>18</sup> An God pit op wid um fa bout foy  
yeah wen dey been dey een de desat.

<sup>19</sup> E stroy de people ob seben nation  
een Canaan lan. Den e gii e Israel people  
dat lan fa dem an dey chullun chullun fa  
dey own.

<sup>20</sup> All dat tek bout fo hundud an fifty  
yeah fo e all done happen. Atta dat, God  
gii e Israel people jedge dem fa rule oba  
um, til de time wen de prophet Samuel  
come.

<sup>21</sup> Den de people aks God fa pick a king  
fa rule oba um. God gim Saul, Kish chile.  
E come fom Benjamin tribe. King Saul  
rule oba Israel foy yeah.

<sup>22</sup> Den atta God tek de powa way fom  
Saul, e pick David fa be king een Israel.  
God tell bout David say, A done find  
David, Jesse chile, one man dat A heppy  
wid fa true. E gwine do all dat A wahn  
um fa do.

<sup>23</sup> Jedus one ob David chullun chullun.  
An God pick um fa sabe e Israel people.  
Dat happen same like God done promise.

<sup>24</sup> Fo Jedus staat e wok, John beena  
preach, say ta de Israel people dey haffa  
change dey sinful way an dohn do um no  
mo, an come fa git bactize.

<sup>25</sup> Jes fo John finish op de wok dat God  
sen um fa do, e tell de people say, Who  
oona tink A da? A ain de one dat oona  
beena look fa. Bot look yah! Dat one dey  
gwine come wen A done done de wok  
God sen me fa do. A ain wot nuff eben fa  
loose de sandal dat e weah pon e foot!

<sup>26</sup> Bredren, oona dat be Abraham  
chullun chullun an oona mongst we wa  
ain no Jew bot woshup God, listen op!  
Fa we God sen um, fa tell we bout dis  
sabation!

<sup>27</sup> De people dat lib een Jerusalem an  
dey leada dem ain been know who dat  
Jedus da. Dey ain know e come fa sabe  
um. Dey ain ondastan bout de wod dey  
beena read ebry Woshup Day, dem wod  
dat de prophet dem done write. Stillyet,  
wen de people done condemn Jedus, dey  
mek wa dem prophet done been write  
bout Jedus come true.

<sup>28</sup> De people ain find nothin bad dat Jedus done do fa mek um kill um. Stillyet, dey aks Pilate fa hab um kill Jedus.

<sup>29</sup> Wen dey done do all dat dem prophet done been write bout Jedus, dey tek um down fom de cross an pit um een a tomb.

<sup>30</sup> Bot God mek um lib gin an git op fom mongst de dead people.

<sup>31</sup> Jedus appeah plenty time ta de people dat done gone long wid um fom Galilee ta Jerusalem. Now, dem people yah beena tell oda Israel people all bout um.

<sup>32</sup> We come yah fa tell oona de Good Nyews, wa God done promise we ole people dat e gwine do,

<sup>33</sup> We dey chullun chullun, an God done do um fa we wen e mek Jedus git op fom mongst de dead people an lib gin. Like dey done write een de secon Psalm, God say, Ya me Son. Taday A done come fa be ya Fada.

<sup>34</sup> Dey done write een God Book bout how God been gwine fa mek Jedus lib gin an git op fom mongst de dead people, an dat God ain neba gwine leh Jedus body

rot. Een e Book, God say, A gwine gii oona dem holy blessin fa true, jes like A promise David.

<sup>35</sup> An so God tell we too, een noda place een de Psalms say, Ya ain gwine leh de body ob ya own Holy One rot.

<sup>36</sup> Wen David done do wa God wahn um fa do, e done dead. Dey bury um close ta e ole people, an e body done rot.

<sup>37</sup> Bot de one dat God mek lib gin an git op fom mongst de dead people, e body ain rot tall.

<sup>38</sup> So den, bredren, A wahn fa mek oona know fa true dat we da tell oona say, dat cause ob Jodus, God paadon oona sin.

<sup>39</sup> A wahn fa mek oona know dat ebrybody wa bleebe pon Jodus, God da free um fom all dey sin dat Moses Law ain been able fa free oona fom.

<sup>40</sup> Oona mus tek cyah den, so dat wa de prophet dem done say ain gwine happen ta oona. Dem prophet say,

<sup>41</sup> Look yah, oona wa da laff bout wa God say: Oona gwine wonda, an oona gwine dead! Cause A gwine do a big wok een oona day. An eben wen dey tell oona wa dat big wok mean, oona ain neba gwine bleebe um!

<sup>42</sup> Now wen Paul an Barnabas beena come outta de meetin house, de people aks um fa come back de nex Woshup Day fa tell um mo bout wa dey jes beena taak bout.

<sup>43</sup> Wen dey all lef de meetin house, plenty Jew people gone long da waak wid Paul an Barnabas. An plenty people dat ain been Jew bot wa ton Jew an woshup God, dey gone long wid um too. Paul an Barnabas taak wid um an courage um fa keep on da trus een God mussy.

<sup>44</sup> De nex Woshup Day mos all de people een de city geda togeda fa yeh Paul an Barnabas tell um de wod ob God.

<sup>45</sup> Bot wen de Jew dem see all de crowd ob people, dey real jealous ob Paul an Barnabas. Dey say Paul da lie an dey hole um cheap.

<sup>46</sup> Paul an Barnabas ain been scайд tall fa tell God wod mo den eba. Dey ansa um say, We been haffa tell oona Jew people de wod ob God fus, fo we tell de people dat ain Jew. Bot now dat oona ain wahn fa bleebe, oona done show dat oona ain fit fa hab life dat neba end. Cause ob dat, we gwine lef oona an now

we gwine tell God wod ta de people dat ain Jew.

<sup>47</sup> De Lawd done gii we orda fa do dat. E tell we say, A done pit oona like a light fa de people dat ain Jew, so dat oona gwine tell um de way ob God sabation all oba de wol, eben ta de place dat faa way, faa mo den all de odas res.

<sup>48</sup> Wen de people dat ain Jew yeh dat, dey been heppy fa true, an dey praise God wod. All de people dat God done pick fa hab life dat neba end, dey bleebe pon Jodus.

<sup>49</sup> De Lawd beena spread all oba dat arie.

<sup>50</sup> Bot de Jew dem stir op de big leada man dem een de city an de rich ooman dem wa woshup God. Dem Jew git um fa mek Paul an Barnabas suffa bad an drike um outta dey arie.

<sup>51</sup> So den, Paul an Barnabas shake de dort off ob dey foot ginst um, fa sho dey ain gwine hab nottin fa do wid dem people een dat arie gin. Den dey gone ta Iconium.

<sup>52</sup> De bleeba dem wa waak een Jodus way een Antioch been fill op wid joy an wid de Holy Sperit.

**14**<sup>1</sup> Same way, wen Paul an Barnabas been dey een Iconium, dey gone ta de Jew meetin house. Dey taak ta de people dey een sush a good way dat a heapa Jew dem bleebe pon Jodus. An a heapa people dat ain Jew bleebe pon Jodus too.

<sup>2</sup> Bot de Jew dem dat ain wahn fa bleebe, dey stir op de people dat ain Jew an mek um ton ginst de Christian bredren.

<sup>3</sup> De postle Paul an Barnabas stay a long time dey een Iconium. Dey ain been scaid tall fa tell de people bout de Lawd. An de Lawd show dat Paul an Barnabas da tell um de trute wen dey say de Lawd mussyful an good, cause e gim powa fa do plenty wondaful wok an miracle.

<sup>4</sup> De people een de city tek side ginst one noda een two group. Some people been fa de Jew dem an some been fa de postle dem.

<sup>5</sup> Den de people dat ain Jew, de Jew dem an dey leada dem mek scheme fa do de postle dem bad an fa stone um.

<sup>6</sup> Wen de postle dem yeh dat, dey ron way Lycaonia. Dey gone ta dem city

Lystra an Derbe an out een countryside  
roun bout dey.

<sup>7</sup>Dey beena tell all de people dey, de  
Good Nyews.

<sup>8</sup>One man been dey een Lystra dat ain  
neba been able fa waak. E foot been  
cripple op eba since e been bon.

<sup>9</sup>E been seddown da listen ta Paul da  
taak. Paul see dat de man bleebe dat  
God hab powa fa mek um well, so Paul  
look scraight at de man.

<sup>10</sup>An Paul say real loud, Stan op  
scraight pon ya foot! Jes den, de man  
jomp op an staat fa waak all roun.

<sup>11</sup>Wen de crowd ob people see wa Paul  
done, dey holla een dey own Lycaonia  
language say, De god dem done ton  
eenta mortal man an dey come down ta  
we!

<sup>12</sup>Dey call Barnabas Zeus, an dey call  
Paul Hermes, cause Paul been de one wa  
taak ta um de mos.

<sup>13</sup>De priest ob de god Zeus, e come da  
bring bull dem an string ob flowa ta de  
city gyate. Cause dat priest an de crowd  
wahn fa mek sacrifice ta de postle dem.  
De place weh de people beena pray ta  
Zeus been dey close ta de gyate.

<sup>14</sup>Wen de postle Barnabas an Paul yeh say de crowd ob people wahn fa mek sacrifice ta dem, dey teah dey cloes fa sho dat dey sho nuff ain gree wid dat. Dey ron quick eenta de crowd an holla.

<sup>15</sup>Dey say, People, wa mek oona do dis ting yah? We jes people same like oona! We come yah fa bring oona de Good Nyews, fa tell oona, mus dohn do dem ting yah dat ain wot nottin. Oona mus ton ta de God wa hab life dat neba end. Dis God done mek de heaben an de wol an de sea, an all ting een um.

<sup>16</sup>Een time gone by, God done beena leh all people waak een dey own way.

<sup>17</sup>Stillyet, e all de time beena show um who e da by de good e keep on da do fa um all. God keep on da gii oona rain dat come down fom de cloud. An e keep on da mek wa oona plant beah dey fruit wen de right time come. E keep on da gii oona plenty food an da mek oona haat heppy fa true.

<sup>18</sup>Eben wen de postle dem tell de people all dat, e ain been easy fa stop dat crowd wa wahn fa mek sacrifice ta de postle.

<sup>19</sup> Den some Jew come fom Antioch een Pisidia an fom Iconium. Dey taakginst de postle dem til de crowd gree fa do waeba dey wahn. Dey stone Paul an drag um outta de city, cause dey tink e done dead.

<sup>20</sup> Bot wen de people dat bleebe pon Jodus gone an geda roun Paul, e git op an gone back eenta de city. De nex day Paul an Barnabas gone ta Derbe.

<sup>21</sup> Paul an Barnabas tell de people dey een Derbe de Good Nyews. Cause ob dat, plenty people bleebe an waak een Jodus way. Den de postle dem gone back ta Lystra, den ta Iconium an den ta Antioch een Pisidia.

<sup>22</sup> Paul an Barnabas beena hep dem dat bleebe pon Jodus fa bleebe um mo an mo. An dey courage um fa keep on da bleebe fa true all de time. Paul an Barnabas tell de people say, All we dat bleebe pon Jodus haffa suffa plenty een dis wol fo we pass oba an gone ta weh God rule.

<sup>23</sup> Een ebry choch, Paul an Barnabas pick some leada dem wa dey call elda, fa be een chaage. Dey pray ta God an

fast. Den dey lef um een de Lawd han, de Lawd dey bleebe pon.

<sup>24</sup>Wen Paul an Barnabas done waak shru Pisidia, dey gone ta Pamphylia.

<sup>25</sup>Dey tell de people een Perga de wod ob de Lawd. Den dey gone down ta Attalia.

<sup>26</sup>Fom Attalia dey git a big boat an sail ta Antioch. Dat de city weh de choch people done pit Paul an Barnabas een God han, da aks God fa bless um so dey could do e wok. An dat de wok dey done done now.

<sup>27</sup>Wen dey git ta Antioch, dey geda de choch people togeda. An dey tell um all dat God, done hep um fa do, an how God done open op de way fa de people dat ain Jew fa bleebe pon Jodus.

<sup>28</sup>Paul an Barnabas stay dey a long time wid de bleeba dem wa waak een de way ob de Lawd Jodus.

**15**<sup>1</sup>Some man dem come down fom Judea ta Antioch. Dey staat fa laan de Christian bredren, say, God ain gwine sabe oona ef oona ain circumcise same like de law dat God gii Moses say.

<sup>2</sup>Paul an Barnabas ain gree wid wa dem man dem beena laan de Antioch bredren,

so dey aagy scrong an spute wid um bout dat. De choch bredren cide fa hab Paul an Barnabas an some oda choch bredren een Antioch trabel ta Jerusalem fa taak bout dat ta de postle dem dey, an de leada dem wa dey call elda.

<sup>3</sup>De choch people sen um out. An wiles dey beena pass shru Phoenicia an Samaria, Paul an Barnabas tell de Christian bredren how de people dat ain Jew done change dey life an bleebe pon Jodus. Dis nyews mek all dem bredren heppy fa true.

<sup>4</sup>Wen Paul an Barnabas git ta Jerusalem, de choch people, de postle dem an de choch elda dem welcome um. Paul an Barnabas tell um all bout wa God hep um fa do.

<sup>5</sup>Den some dem bredren dat blongst ta de Pharisee group say, De people wa ain Jew haffa git circumcise an we haffa chaage um fa do dem ting dat Moses Law say dey haffa do.

<sup>6</sup>De postle dem an de choch elda dem meet fa taak bout dat.

<sup>7</sup>Wen dey done taak a long time, Peter stan op fa taak. E say, Bredren, oona know dat some time go, God done pick

me fom mongst oona fa tell de people  
dat ain Jew de Good Nyews so dat dey  
could yeh um an bleebe pon Jedus.

<sup>8</sup>An God wa know all people haat, show  
dat e wahn um fa ton ta um, wen e gim  
de Holy Sperit, same like e been gii we.

<sup>9</sup>God ain mek no diffunce tween we Jew  
an dem dat ain Jew. We all haffa bleebe  
de same way. An cause dey bleebe, e tek  
way dey sin outta dey haat.

<sup>10</sup>So den, hccome oona da try fa do  
dis ting dat God done show we dat we  
ain oughta do. Oona da try fa see ef dat  
gwine bex God? Hccome we da come  
an pit a load pon dem bleeba, dat same  
load dat we ole people ain been able fa  
tote an dat load wa wesef ain able fa  
tote needa?

<sup>11</sup>Mus dohn do dat! We bleebe dat we  
Lawd Jedus hab mussy pon we an sabe  
we. Same way dey too bleebe dat de  
Lawd Jedus hab mussy an sabe dem.

<sup>12</sup>Nobody een de meetin ain say one  
wod wen dey yeh Barnabas an Paul tell  
bout all de wondaful wok an de miracle  
God done shru um mongst dem people  
dat ain Jew.

<sup>13</sup>Wen Barnabas an Paul done taak,  
James say, Bredren, listen ta me!

<sup>14</sup>Simon jes tell we bout how God fus  
done show e cyah bout de people dat ain  
Jew wen e call some ob um fa be e own  
people.

<sup>15</sup>De wod ob de prophet dem gree fa  
true wid dis. Dem prophet write een God  
Book say,

<sup>16</sup>Atta dat ting happen A gwine come  
back an build David house dat done  
faddown. Eben dough dat been all ruint,  
A gwine build um gin an raise um op.

<sup>17</sup>So dat all de oda people kin seek de  
Lawd, all de people dat ain Jew dat A  
done call fa be me own. Dat wa de Lawd  
say, de Lawd wa da do all dem ting.

<sup>18</sup>Fom de fus, God beena mek we know  
wa e da do.

<sup>19</sup>James gone on say, So den, A tink we  
ain outta mek ting haad fa dem people  
dat ain Jew wa da ton ta God.

<sup>20</sup>Stead ob dat, we oughta write um  
a letta, tell um dey mus dohn nyam no  
food dat people done sacrifice ta dey  
idol. Dey mus dohn hab no oda man o  
ooman cep jes dey own husban o wife.  
An dey mus dohn nyam no animal dat

still hab e blood een um cause e been strangle. Dey mus dohn nyam no blood.

<sup>21</sup> Cause fa a long long time, dey beena read de Law dat God gii Moses een de Jew meetin house ebry Woshup Day. Dey beena tell Moses wod ta de peopleen ebry city.

<sup>22</sup> De postle dem an de choch elda dem an all de choch people cide fa pick some dey own man fom de choch an sen um wid Paul an Barnabas ta de Antioch choch. Dey pick Judas, wa dey call Barsabbas, an Silas fa sen. Dem two man been leada mongst de Christian bredren.

<sup>23</sup> Dey gii a letta fa tek ta Antioch. Een dat letta dey write say, We de postle dem an choch elda dem, oona bredren. We da greet oona, all de bredren dat ain Jew an dat bleebe pon Jodus, all oona wa lib een Antioch, Syria, an Cilicia.

<sup>24</sup> We yeh dat some man dem dat gone out fom we own people yah done mek ting haad fa oona an opsot oona wid dem ting dey tell oona. We ain neba chaage um fa tell oona dem ting.

<sup>25</sup> So we all yah done gree fa sen some we own man dem fa go ta oona, long wid Paul an Barnabas, we own deah fren.

<sup>26</sup> Wen some people wahn fa kill um, Paul an Barnabas been ready fa dead, da wok fa we Lawd Jodus Christ.

<sup>27</sup> So den, we da sen Judas an Silas fa tell oona de same ting we done write oona een dis letta.

<sup>28</sup> De Holy Sperit ain wahn we fa pit no mo haada load pon oona, an we ain wahn fa do dat needa. Cep we chaage oona fa keep dese rule yah.

<sup>29</sup> Oona mus dohn nyam no food dat people done sacrifice ta dey idol. Mus dohn nyam no blood. Mus dohn nyam no animal dat still hab e blood een um cause e been strangle. An mus dohn hab no oda man o ooman, cep jes ya own husban o wife. Oona gwine do de right ting ef oona ain do none ob dem ting yah dat we done write bout ta oona. Bye now.

<sup>30</sup> De Jerusalem choch people sen de man dem ta Antioch. Dey gone dey an geda all de choch people dey togeda an gim de letta.

<sup>31</sup> Wen de choch people een Antioch  
read de letta, dey real heppy fa dat  
message dat courage um.

<sup>32</sup> Judas an Silas been prophet too.  
So dey taak a lot ta de bredren dey fa  
courage um an hep um bleebe mo betta.

<sup>33</sup> Dey been stay dey some time een  
Antioch. De Antioch bredren bless Judas  
an Silas fo dey lef um, da aks God fa  
hep um hab a good journey as dey gone  
back ta dem dat done sen um.

<sup>34</sup> [Bot den Silas cide e oughta stay dey  
een Antioch.]

<sup>35</sup> Paul an Barnabas stay on een  
Antioch. Dey an plenty oda Christian  
bredren beena laan de people, da tell um  
de wod ob de Lawd.

<sup>36</sup> Atta some time, Paul tell Barnabas  
say, Leh we go back fa see de bredren  
een all de city weh we beena tell de Lawd  
wod, fo. Leh we see how dey da do.

<sup>37</sup> Barnabas wahn fa tek John, wa dey  
call Mark, wid um.

<sup>38</sup> Bot Paul tink e ain good fa tek Mark  
wid um. Cause fo wen dey done been  
een Pamphylia, Mark lef um. E ain keep  
on da go wid um fa hep um finish op de  
wok.

<sup>39</sup> Paul an Barnabas beena aagy  
tommuch bout dat til dey cide fa lef  
one noda an go each one e own way.  
Barnabas gone wid Mark an ketch a boat  
an sail ta Cyprus.

<sup>40</sup> Paul pick Silas fa go wid um. Fo e  
gone, de Antioch bredren aks de Lawd fa  
bless um an tek cyah ob um.

<sup>41</sup> Paul gone all oba Syria an Cilicia. E  
beena courage an hep de choch people  
dey.

**16** <sup>1</sup> Paul trabel on til e git ta Derbe  
an den Lystra. One bleeba wa  
waak een de way ob de Lawd lib dey. E  
name Timothy. Timothy modda been a  
Jew ooman wa bleebe pon Jodus. Bot e  
fada a Greek man.

<sup>2</sup> De bredren een Lystra an Iconium say  
Timothy a good man.

<sup>3</sup> Paul wahn fa tek Timothy long wid  
um. So Paul hab um circumcise Timothy.  
Cause de Jew dem wa lib een dem place  
dey all beena know dat Timothy fada a  
Greek man.

<sup>4</sup> Paul an Silas an Timothy gone long da  
trabel fom one city ta de oda. An dey da  
tell de choch people wa de postle dem  
an de elda dem een Jerusalem done cide

dey oughta do, dem rule dat dey oughta keep.

<sup>5</sup> So de choch people bleebe mo an mo. An ebry day mo people cide fa jine um.

<sup>6</sup> Paul dem gone all oba de arie een Phrygia an Galatia. De Holy Sperit ain leh um go fa tell God wod een de arie dey call Asia.

<sup>7</sup> Wen Paul dem git ta de arie ob Mysia, dey try fa go eenta Bithynia. Bot Jedus Sperit ain leh um go dey.

<sup>8</sup> So dey trabel on shru Mysia an gone down ta Troas.

<sup>9</sup> Dat night dey, God show Paul a bision. Paul see one Macedonia man da stan dey, an e da beg Paul say, Come oba yah an hep we een Macedonia!

<sup>10</sup> Atta God show Paul dat man een de bision, we git ready fast fa go ta Macedonia. Cause we know den dat de Lawd done call we fa tell de people dey de Good Nyews.

<sup>11</sup> Wen we lef Troas, we ketch a big boat an sail scraight ta Samothrace. De day atta dat, we gone on ta Neapolis.

<sup>12</sup> We lef Neapolis an trabel ta Philippi. Philippi de big Roman city dey een dat

paat ob Macedonia. We stay dey een Philippi two shree day.

<sup>13</sup>Wen de Woshup Day come, we come outta de city gyate an gone ta de riba side, weh we tink dey a place weh de Jew people come fa pray. We seddown dey an taak ta some ooman dem dat been geda dey.

<sup>14</sup>One ob dem ooman dat da listen name Lydia. E come fom de city ob Thyatira, an e beena sell purple closs. Lydia been a ooman wa woshup God. De Lawd mek um listen op good ta wa Paul da tell um, an e bleebe um.

<sup>15</sup>Dey bactize Lydia an all de people dat been dey een e house. Den Lydia vite we ta e house an tell we say, Ain oona see dat A trus de Lawd fa true? So den, oona mus come an stay ta me house. An e keep on da aks we til we come stay dey.

<sup>16</sup>One day we beena gwine ta de place weh de Jew people pray. One slave gyal come meet we. De debil sperit done hab dat gyal, mek um able fa tell people fohan wa gwine happen ta um. An de gyal massa dem da mek a heapa money wen e do dat.

<sup>17</sup> Dis gyal folla Paul an all ob we. E keep on da holla say, Dem man yah da saab de great God dat mo betta den all de oda res! Dey da tell oona de way fa git sabe!

<sup>18</sup> De gyal keep on da do dat same ting ebry day. Atta plenty day, Paul git burden down. E ton roun ta de slabe an tell de debil sperit eenside um say, Een Jodus Christ name, by e powa, A chaage ya fa come outta dis gyal yah. Dat same time dey, de debil sperit come outta de gyal an lef um.

<sup>19</sup> De massa dem ob de slabe gyal see dat de gyal ain gwine be able fa mek money fa um gin. Dey grab hole ta Paul an Silas an drag um ta de maakut place, ta de leada dem dat hab tority dey.

<sup>20</sup> Dey tek um ta de Roman court ta de jedge dem, an dey tell um say, Dem man yah dey Jew people an dey da mek a heapa trouble een we city.

<sup>21</sup> Dey da laan we ting dat we Roman law say we ain oughta do. We Roman people, an we ain gwine gree fa do wa dem man yah tell we fa do.

<sup>22</sup> An de crowd ob people come jine een ginst Paul an Silas. De jedge dem chaage

de sodja dem fa teah off Paul an Silas cloes an beat um.

<sup>23</sup>Wen dey done beat um bad, de jedge dem mek um shrow um eenta de jailhouse. Dem jedge chaage de gyaad fa keep um lock op good een de cell so dey ain able fa ron way.

<sup>24</sup>Wen de jedge dem tell de gyaad dat, de gyaad gone an shrow Paul an Silas een de cell dey, way eenside de jailhouse. Den e pit dey foot tween two hebby piece ob wood dat hab hole eenside fa pit foot, an e lock um good fa keep um dey.

<sup>25</sup>Dat night een de middle ob de night, Paul an Silas been dey een de jailhouse da pray ta God an da sing hymn fa praise um. An de oda people dat been dey wid um een de jailhouse beena listen ta um.

<sup>26</sup>All ob a sudden, de groun staat fa shake too bad. E shake til de jailhouse esef beena shake way down ta de foundation. Same time, all de jailhouse door come open an de chain loose fom all de people dey.

<sup>27</sup>De jailhouse gyaad wake op. An wen e see all de door open, e ting all de people een de jailhouse done ron way.

So e tek out e sode an been ready fa kill esef.

<sup>28</sup> Bot Paul yell een a loud boice, Dohn haam yasef. All ob we right yah.

<sup>29</sup> De jailhouse gyaad tell somebody fa come bring um light. E ron quick eenside ob Paul an Silas cell. E beena tremble an e git down pon de groun fo um.

<sup>30</sup> Den e tek Paul an Silas outta de jailhouse an aks um say, Sah, wa A haffa do fa git sabe?

<sup>31</sup> Paul an Silas ansa de gyaad say, Ya haffa bleebe pon de Lawd Jедus, an God gwine sabe ya an all de people dat lib een ya house.

<sup>32</sup> Den Paul an Silas tell de gyaad an all de people een e house, de wod ob de Lawd.

<sup>33</sup> Dat same time een de middle ob dat night, de gyaad tek Paul an Silas an wash off dey bruise. An right den Paul an Silas bactize de gyaad an all de people een e house.

<sup>34</sup> De gyaad tek Paul an Silas eenta e own house an gim sompin fa nyam. An de gyaad an all de people een e house been rejoice, cause now dey bleebe pon God.

<sup>35</sup>Wen dey clean, de Roman jedge dem sen dey police offisa ta de jailhouse gyaad fa chaage um say, Leh dem man yah loose. Leh um go way.

<sup>36</sup>So de gyaad tell Paul say De jedge dem done sen fa chaage me fa leh ya an Silas loose. Leh oona go way. Oona kin go now. A aks God fa leh e peace be wid oona.

<sup>37</sup>Paul tell dem jedge police offisa say, De Roman jedge dem ain neba jedge we fa see ef we done bad. Stillyet, dey done beat we out een de open, een front ob all de people. An we Roman people too! Den dey done shrow we een de jailhouse. Now dey wahn fa mek we go widout nobody know bout dat, ainty? We ain gwine dat way! Leh dem Roman jedge deysef come yah an leh we go wid dem outta de jailhouse.

<sup>38</sup>De police offisa dem gone an tell de Roman jedge dem wa Paul say. Wen dey yeh dat Paul an Silas been Roman people, de jedge dem been scaid.

<sup>39</sup>So dey gone ta Paul an Silas een de jailhouse an tell um dey saary. Dey leh Paul an Silas loose an gone wid um outta

de jailhouse. An dey beg um say, mus go way outta we city.

<sup>40</sup> Wen Paul an Silas gone outta de jailhouse, dey gone ta Lydia house. Dey meet wid de oda Christian bredren dey an courage um. Den dey gone way.

**17** <sup>1</sup> Paul an Silas gone ta dem city dey all Amphilipolis an Apollonia, an dey trabel on til dey git ta Thessalonica, weh dey beena Jew meetin house.

<sup>2</sup> Ebrytime Paul come ta a Jew meetin house, e always gone een dey. So een Thessalonica, e gone eenta dat meetin house. An jurin shree Woshup Day e taak bout wa God Book tell we.

<sup>3</sup> Paul splain wa God Book say an show dat de Messiah haffa suffa an dead an den lib gin, an rise op fom mongst de dead peopole. E say, Dis Jedes yah dat A da tell oona bout, e de Messiah.

<sup>4</sup> Some dem Jew cide e right, an dey ton ta Jedes an jine op wid Paul an Silas. An a heapa Greek people wa woshup God bleebe an jine um, an plenty de leadin ooman leada dem jine um too.

<sup>5</sup> Bot de Jew people been jealous wen all dem people jine op wid Paul an Silas.

So dey geda togeda a crowd ob bad screet people fa mek noise an trouble. Dem screet people ron roun de city an mek noise an confuse de oda people. Dey staat fa smash op Jason house, da look fa Paul an Silas fa mek um come out fo de people een de screet.

<sup>6</sup> Bot dey ain find um dey, so dey drag out Jason an some oda Christian bredren. Dey tek um ta de city leada dem. Dem Jew an dem screet people da holla say, Dem man da mek trouble ebryweh. Now dey done come ta we city.

<sup>7</sup> An Jason beena keep um een e house. Dem man ain da keep de law dat de Roman rula Caesar gii we. Cause dey all da say we hab noda king, de one dey call Jodus.

<sup>8</sup> Wen de crowd an de city leada dem yeh wa dem Jew an de screet people da say, dey been big trouble an noise een de city.

<sup>9</sup> De city leada dem mek Jason an de oda Christian dem pay bail money. Den dey leh um gone home.

<sup>10</sup> Wen night come, de Christian bredren sen Paul an Silas ta Berea. An wen dey

git dey, dey gone ta de Jew meetin house.

<sup>11</sup> De people een Berea mo heppy fa listen ta wa Paul tell um den de people een Thessalonica. De Berea people glad fa yeh Paul message. An ebryday dey read God Book fa see ef Paul da tell um de trute.

<sup>12</sup> So plenty Jew people bleebe pon Jedus. An plenty de Greek leadin ooman leada an Greek man dem bleebe, too.

<sup>13</sup> Bot de Jew dem een Thessalonica yeh say dat Paul da tell de Berea people God wod. So dem Thessalonica Jew gone ta Berea too, an pit wod een de crowd yea an stir um op.

<sup>14</sup> So de Christian bredren sen Paul way real quick ta de seasho. Bot Silas an Timothy beena stay een Berea.

<sup>15</sup> De man dem dat gone long wid Paul, dey trabel wid um til dey git ta Athens. Den Paul tell um fa go tell Timothy an Silas fa come meet um soon as dey kin. So de man dem gone back ta Berea.

<sup>16</sup> Wiles Paul da wait fa Timothy an Silas een Athens, e see dat de people dey hab a whole heapa idol. Cause ob dat, Paul opsot fa true.

<sup>17</sup> So e gone ta de Jew meetin house an taak wid de Jew people an dem wa ain Jew dat woshup God dey an splain bout God wod. An ebry day e gone ta de maakut too fa taak wid de people dat beena come dey.

<sup>18</sup> Some teacha dem dat been ob dem Epicurean an Stoic group, dey come an spute wid Paul too. Some ob um say, Wa dis man yah da try fa say? E jes da taak bout sommint e ain know nottin bout. An oda dem say, Could be e da taak bout dem god dat come fom someweh else. Dem people say dat cause Paul tell um bout Jodus an bout how people dat done dead gwine lib gin an rise op fom mongst de dead people.

<sup>19</sup> So den, dem people grab hole ta Paul an cyaa um ta de council wa meet een Areopagus hill. Dey tell Paul say, We wahn fa know bout dis nyew ting ya da laan we.

<sup>20</sup> Some dem ting ya da say, we ain neba yeh fo. We wahn fa know wa dey mean.

<sup>21</sup> (Cause all de people dat bon een Athens an dem wa come yah, dey like

fa come ebry day an yeh bout any nyew ting an taak bout um.)

<sup>22</sup> Paul stan op fo de council dat beena meet pon Areopagus hill. E tell de people say, Oona ob Athens! A know oona da woship a heapa god dem.

<sup>23</sup> Cause wiles A beena waak roun oona town, A beena see all de place weh oona da woshup dem god. A eben see one place dey weh oona done write pon de stone alta say, Fa de god dat we ain know. Dat God dat oona da woshup op, dat one oona ain know, dat de God A come fa tell oona bout now.

<sup>24</sup> God dat done mek de wol an ebryting een de wol, e de Lawd ob heaben an de wol. An e ain lib een no house dat we people een dis wol build fa woshup um op.

<sup>25</sup> God ain need nottin dat we people een dis wol kin gim wid we han dem. Cause e de one wa da gii all people life an bret an ebryting.

<sup>26</sup> Fus off, God done mek one man an fom dat man e mek ebry nation, all de people fa lib all oba de wol. Fo God mek um, e done pick out de zact time fa dem

fa stay een de wol an de place weh dey  
gwine lib.

<sup>27</sup> God do dis fa mek people look fa um,  
da hope dat dey gwine reach out ta um  
an find um. Stillyet, God dey dey close  
ta we all.

<sup>28</sup> Jes like somebody done say, God de  
one dat mek we lib. E da mek we able fa  
moob an waak roun. E da mek we able  
fa do ebryting we do! Like eben some  
ob oona own poet done say, We all God  
chullun.

<sup>29</sup> So den, cause we God chullun, we  
ain oughta tink dat we people kin tek  
gole o silba o stone an mek sompin like  
God. No! God ain nottin like wa we kin  
mek, eben ef we know how fa mek um  
real good.

<sup>30</sup> Fo dis time, God ain blame people fa  
wen dey ain know how e wahn um fa  
find um. Bot now God da tell all people  
ebryweh. E da chaage um say, Mus dohn  
do de bad ting dem dat oona beena do.  
Mus change de way oona lib.

<sup>31</sup> Cause God done pick de day wen e  
gwine jedge all people. An e gwine jedge  
um all scraight an right. An God done  
pick de man dat gwine be de jedge ob all

de people. God mek we all able fa know fa sho bout dis, wen e mek dat man e done pick, git op fom mongst de dead people an lib gin. Dat sho we all fa true.

<sup>32</sup> De people yeh Paul da taak bout somebody dat done dead an lib gin an git op fom mongst de dead people. Wen dey yeh Paul say dat, some dem mek fun ob Paul. Bot oda dem tell Paul say, We wahn fa yeh ya taak mo some oda time bout dis.

<sup>33</sup> So den, Paul come outta de council meetin.

<sup>34</sup> Some people jine op wid Paul an bleebe pon Jodus. One dem been Dionysius. E been a memba ob de council dat meet pon Areopagus hill. An dey been a ooman name Damaris an some oda people too.

**18**<sup>1</sup> Den Paul come outta Athens an gone ta Corinth.

<sup>2</sup> Paul meet one Jew man dey name Aquila. Aquila been bon een a Roman arie name Pontus. An Aquila an e wife Priscilla jes done come outta Italy. Cause de Roman rula Claudius done chaage all de Jew people, say dey mus go outta

Rome. So Paul gone fa see Aquila an Priscilla dey een Corinth.

<sup>3</sup> E stay ta dey house an dey all da wok togeda dey. Cause Paul beena mek tent fa sell fa git money fa tek cyah ob esef. An dat de same wok Aquila an Priscilla beena do too.

<sup>4</sup> Ebry week wen de Woshup Day come, Paul gone ta de Jew meetin house. E gone dey fa taak ta de Jew people an ta dem wa ain Jew fa try fa git um fa bleebe wa e say fom God wod.

<sup>5</sup> Wen Silas an Timothy git dey fom Macedonia, Paul lef off da mek tent. E spen all e time da tell de Jew people dey dat Jodus de Messiah.

<sup>6</sup> De Jew people ain been gree wid wa Paul tell um. Dey da taak bad bout Paul, so Paul shake de dort off ob e cloes fo dem fa sho e ain gree wid um. E tell um say, Ef God condemn oona, oona haffa blame oonasef! A ain sonsible. Atta taday A ain gwine stay mongst oona. A da gwine fa tell de people dat ain Jew bout Jodus.

<sup>7</sup> So den, Paul lef de Jew people dey een de meetin house. E gone fa stay ta one man house dat ain Jew. E name Titius

Justus an e da woshup God. Titius Justus house been long side de Jew meetin house.

<sup>8</sup> Now de big leada een de Jew meetin house been name Crispus. E an all de people een e house been bleebe pon de Lawd. An a heapa oda people dey een Corinth yeh wa Paul say. Dey bleebe pon Jodus an git bactize.

<sup>9</sup> One night de Lawd taak ta Paul een a bision. De Lawd tell um say, Mus dohn feah. Mus keep on da tell de people wa A tell ya fa say. Mus dohn git weary.

<sup>10</sup> Cause A right yah wid ya. Ain nobody gwine be able fa do ya no haam. Cause a heapa people een dis city blongst ta me.

<sup>11</sup> Paul stay dey een Corinth one yeah an six mont, da laan de people de wod ob God.

<sup>12</sup> Bot wen Gallio been de Roman gobna een Achaia, de Jew people geda togeda. Dey grab hole ta Paul an tek um ta court fa mek de gobna jedge um.

<sup>13</sup> Dey tell de gobna say, Dis man da try fa laan we people fa woshup God een way dat mek um do wa ain right coddin ta de law!

<sup>14</sup> Paul been bout ready fa taak, wen Gallio tell de Jew dem say, Ef Paul beena do some bad ting o ef e broke de law, den A been gwine haffa listen ta oona.

<sup>15</sup> Bot wen oona jes taak bout diffunt wod an diffunt name een oona own Jew law, A ain gwine jedge dem ting. Oona gwine haffa cide wa fa do.

<sup>16</sup> An Gallio mek um lef de court.

<sup>17</sup> Den dey all grab hole ta Sosthenes, de leada ob de Jew meetin house. Dey beat um op right dey een front ob de court. Bot Gallio ain pay no mind ta dat.

<sup>18</sup> Paul beena stay some time wid de Christian dem een Corinth. Den e lef dem bredren an e ketch a boat ta Syria. Priscilla an Aquila gone long wid um. Bot fo Paul gone, wen e been een Cenchrea, e mek a wow ta God, e promise fa do sompin. So e cut e hair pon e head same like how de Jew people been do weneba dey promise God fa do sompin.

<sup>19</sup> Wen dey git ta Ephesus, Paul lef Priscilla an Aquila. An e gone eenta de Jew meetin house fa taak ta de Jew people an splain God wod ta um dey.

<sup>20</sup> Dey beg Paul fa stay mo longa wid um. Bot Paul ain gree fa stay.

<sup>21</sup> Steada dat, wen Paul staat fa lef um, e tell um say, Ef God wahn me fa come back, A gwine come back ta oona. So e gone an ketch a boat, da sail fom Ephesus.

<sup>22</sup> Wen Paul git ta Caesarea, e gone op ta Jerusalem an greet de choch people. Den e gone ta Antioch.

<sup>23</sup> Paul stay a wile een Antioch. An den e trabel all roun de arie ob Galatia an Phrygia. E courage all dem wa waak een de way ob de Lawd an hep um bleebe God wod mo an mo.

<sup>24</sup> Jurin dat time, one Jew man name Apollos come ta Ephesus. E been bon een Alexandria. Dat man know how fa taak real good an e know all bout wa been write down een God Book.

<sup>25</sup> Apollos been laan bout God way. E been too heppy fa taak bout Jedus, an de ting wa e beena laan de people been true. Bot e jes know bout how John done bactize.

<sup>26</sup> Apollos ain been scайд tall fa taak ta de people een de Jew meetin house. Bot wen Priscilla an Aquila yeh wa Apollos say, dey vite um fa go ta dey house an de splain ta um mo betta bout God way.

<sup>27</sup> Now den, wen Apollos wahn fa go oba ta Achaia, de Ephesus bredren courage um. An dey write letta ta dem een wa waal eem de Lawd way een Achaia. Dey tell um say, Wen Apollos come ta oona, oona oughta gim haaty welcome. An wen Apollos git ta Achaia, e meet dem people dat cause ob God mussy been bleebe. An e hep um plenty.

<sup>28</sup> Cause Apollos taak real good an wid powa dey een de place weh de people all geda. E win out oba all wa de Jew dem say an show um dat coddin ta God wod, Jodus de Messiah fa true.

**19**<sup>1</sup> Wiles Apollos been dey een Corinth, Paul da trabel roun shru de middle ob de arie til e git ta Ephesus. Wen e git dey, e find some wa bleebe an waak een de way ob de Lawd.

<sup>2</sup> Paul aks um say, Wen oona fus bleebe pon Jodus, de Holy Sperit come pon oona same time? De bleeba dem ansa Paul say, No. We ain neba eben yeh bout no Holy Sperit.

<sup>3</sup> Paul aks um say, Wa oona bleebe een den wen dey bactize oona? Dey ansa Paul say, We bleebe wa John beena say bout wa e mean fa git bactize.

<sup>4</sup> An Paul say, Wen John beena bactize people, e tell um e bactize um fa sho dat dey done change dey sinful way an ain gwine do um no mo. John tell um say, Mus bleebe pon de one dat gwine come atta A gone. Dat de Lawd Jodus dat John beena taak bout.

<sup>5</sup> Wen de bleeba dem yeh wa Paul say, dey git bactize een de name ob de Lawd Jodus.

<sup>6</sup> Paul lay e han pon dey head an de Holy Sperit come pon um. Dey staat fa taak dem language dat dey ain neba laan an dey taak God message.

<sup>7</sup> Altogeda dey been bout tweb man wa git bactize.

<sup>8</sup> Paul been dey een Ephesus fa shree mont, an all dat time e keep on da go eenta de Jew meetin house an da taak ta de people dey. E ain been scaid one bit. E da try fa bring um fa bleebe een de Lawd. E done dat, da tell um pint by pint bout how God rule. An e try fa sho um dat de ting e da say been so.

<sup>9</sup> Bot some dem people been haad head. Dey ain wahn fa bleebe pon Jodus. An out een de open, een front ob ebrybody, dey shrow slam bout de Way ob de

Lawd. So Paul lef um an gone. E tek de Christian bleeba dem wid um. An Paul go ebry day ta Tyrannus place weh people come togeda fa taak bout diffunt ting.

<sup>10</sup> Paul keep da go dey fa two yeah. Cause ob dat, all de people een de arie ob Asia, de Jew people an de people dat ain been Jew, all dem yeh God wod.

<sup>11</sup> God nyuse Paul fa do special miracle wok.

<sup>12</sup> People beena tek sweat rag an closs dem dat Paul done tetch an dey gone cyaa um ta de sick people. An dem sick git well gin, an ebil sperit dat been een um come out fom eenside um.

<sup>13</sup> Some Jew people beena trabel roun fa drike out ebil sperit dem fom eenside people. Dey try, too, fa nyuse de name ob de Lawd Jodus fa drike out de ebil sperit dem. Dey tell dem ebil sperit say, A da chaage oona een Jodus name, dat Jodus wa Paul da taak bout. A da chaage oona fa come out.

<sup>14</sup> Dey been one ob de head lead ob de Jew priest. E name been Sceva. Sceva hab seben son, an dey beena chaage de ebil sperit dat way, een Jodus name.

<sup>15</sup> Bot de ebil sperit tell um say, A know Jodus an A know Paul, bot who oona da?

<sup>16</sup> De man dat hab de ebil sperit eenside um jomp pon Sceva boy dem. E mo scronga den all ob um. E teah dey cloes off um an gash um op. E beat um til dey ron way fom outta de house.

<sup>17</sup> Wen all de Jew people an dem wa ain Jew, all dem dat lib dey een Ephesus yeh bout dat, dey been scaid. An dey been hole op de name ob de Lawd Jodus.

<sup>18</sup> Heapa dem dat bleebe pon Jodus come an taak out een de open fo de people, bout de bad ting dey beena do.

<sup>19</sup> Heapa dem people dat beena wok spell, dey come dey an bring dey book dem wa tell how fa wok spell. Dey geda all dem book togeda an bun um op out een de open weh all de people kin shim. Wen dey count op de money dat all dem book done cost, dey been fifty tousan silba coin.

<sup>20</sup> So den, dat de way de wod ob de Lawd keep on da spread all oba. An mo an mo people bleebe pon Jodus.

<sup>21</sup> Atta all dat done happen, Paul cide fa go shru Macedonia an Achaia pon e way

ta Jerusalem. Paul say, Wen A done gone  
dey, A haffa go an wisit Rome too.

<sup>22</sup> Timothy an Erastus been two ob dem  
dat beena hep Paul dey. Paul sen um on  
ta Macedonia. An e stay on fa a little wile  
mo een de arie dey call Asia.

<sup>23</sup> Bot dat same time, a big commotion  
come op mongst de people dey een  
Ephesus. Dey da fight bout de Way ob  
de Lawd.

<sup>24</sup> One man dey name Demetrius beena  
tek sibla an mek ting. E beena mek dem  
leetle house wa da look like de same  
house weh de people da go fa woshup op  
de idol wa name Diana. Demetrius an e  
wokman dem beena mek a whole heapa  
money dat way.

<sup>25</sup> So Demetrius call togeda all e  
wokman an de oda wokman dem dat  
beena do de same kind ob wok. E tell um  
say, Bredren, oona know dis wok da mek  
a whole heapa money.

<sup>26</sup> Oona da see an oona da yeh fa  
oonasef wa dis man Paul da do an say. E  
say dat god dat people mek, ain no true  
god tall. E taak so good dat lotsa people  
yah een Ephesus an people all oba de  
arie ob Asia done bleebe wa e tell um.

<sup>27</sup> So den, A ain jes da taak bout we wok an how de people kin hole we cheap an say de wok we do ain mount ta nottin. A da taak bout de great god Diana, an e meetin house too. De people maybe gwine suck dey teet an say e ain wot nottin. Den de great glory an powa ob Diana ain gwine mount ta a ting needa. An Diana de god dat de people all oba Asia an een all de wol da woshup op!

<sup>28</sup> Wen de crowd yeh wa Demetrius say, dey been mad down. Dey staat fa yell say, Diana, de god ob de Ephesus people! E great fa true!

<sup>29</sup> Fus ting ya know, de whole city been een a oproah. De people grab hole ta Gaius an Aristarchus. Dem two man been fom Macedonia an beena trabel long wid Paul. De crowd cyaa um an gone quick ta de place weh de people always geda.

<sup>30</sup> Wen dat crowd geda dey, Paul wahn fa go een fo um. Bot de Christian bleeba dem ain leh um go dey.

<sup>31</sup> Some ob de big tority dem dey een de arie ob Asia been Paul fren. Dey sen wod fa beg Paul say, Mus dohn go eenta dat place weh de people da geda.

<sup>32</sup>Dey been a big mixop gwine on een dat place. Some da holla one ting. Oda da holla sompin else. Cause mos all dem wa been dey ain know hoccome dey been dey fa staat wid.

<sup>33</sup>De Jew people dey shobe Alexander een front ob de whole crowd. An some ob de crowd da holla ta Alexander an try fa tell um wa fa do. E mek sign ta de people fa mek um hush some ob de racket. Cause e wahn fa splain ta de people.

<sup>34</sup>Bot wen de people see dat Alexander been a Jew, dey all staat fa holla. Dey da holla fa two solid hour say, Diana, de god ob de Ephesus people! E great fa true!

<sup>35</sup>Den de man wa been de clerk fa de city, e aks de people fa hole dey peace, an dey done um. De clerk tell um say, Oona me bredren wa lib yah een Ephesus, ebrybody know dat Ephesus de city sponsible fa de house weh people da woshup ob de great Diana, ainty? Ain dey all know dis city sponsible fa de holy stone dat done faddown outta de sky pon de city?

<sup>36</sup> Nobody ain gwine say we da tell lie bout dis. So den, oona mus shet oona mout an tink fo oona cyaa on so.

<sup>37</sup> Oona done bring dese man yah. Bot dey ain tief nottin fom de house weh de god Diana dey. An dey ain taak bad ginst we god Diana, needa.

<sup>38</sup> Ef Demetrius an e wokman dem got a ought ginst somebody an wahn fa cuse um, de court house wide open. Leh um go ta de court an mek complain ta dem high op tority.

<sup>39</sup> Bot ef oona wahn fa taak bout sompin else, oona haffa tell de city leada dem fa call all de people togeda an do wa de law say, een a open meetin.

<sup>40</sup> Cause ob wa we da do yah, A scайд de Roman tority dem gwine say we sponsible fa a ruckus. Ef dey cuse we, we ain able fa splain all dis hollarin an commotion, cause dey ain no reason fa um.

<sup>41</sup> Wen de clerk done say dat, e tell de people wa been geda togeda dey fa go home.

**20**<sup>1</sup> Wen de oproah een Ephesus been oba, Paul call togeda dem dat da waak een de way ob de Lawd

Jedus. E courage um, an e tell um say, A da gwine on now. Den e lef um an gone ta Macedonia.

<sup>2</sup>E gone all oba dat arie, da taak plenty fa courage de people. Den e gone ta Greece.

<sup>3</sup>Paul stay dey shree mont. Den e wahn fa ketch a boat fa sail ta Syria. Bot e yeh say de Jew people dey da build struction an scheme fa ketch um, so e cide fa go back shru Macedonia.

<sup>4</sup>Wen Paul lef, Sopater dat come fom Berea gone long wid um. Sopater been Pyrrhus boy. De oda people dat gone long wid Paul been Aristarchus an Secundus fom Thessalonica, Gaius fom Derbe, an Timothy, an Tychicus an Trophimus dat come fom de arie ob Asia.

<sup>5</sup>Dem man gone long head ob we an wait fa we een Troas.

<sup>6</sup>Wen de Jew holiday feas ob Unleaven Bread done (dat de one wen dey always nyam bread dat ain hab no yeast), we lef een a sailboat fom Philippi. Atta fibe day, we git ta Troas an we meet de oda man dem dey. An we stay one week een Troas.

<sup>7</sup> De fus day een de week, we geda fa nyam togeda. Paul splain de wod ta de people, an cause e been gwine on de nex day, e keep on da taak til midnight.

<sup>8</sup> Lotsa lamp been dey een dat room opstair weh we hole de meetin.

<sup>9</sup> One nyoung man name Eutychus beena seddown een de winda dey. Paul beena taak wen sleep ketch Eutychus. Paul keep on da taak, an Eutychus gone eenta a deep sleep an faddown outta de winda ta de groun. An dat house been a shree story house. Wen dey gone down an pick um op fom de groun, Eutychus done dead.

<sup>10</sup> Bot Paul gone down an screetch esef oba de nyoung man an hole um tight. An Paul say, Oona mus dohn git opstot. Eutychus da lib!

<sup>11</sup> Den Paul gone back opstair an broke de bread an nyam wid de people dey. An e taak ta um til day clean. Den e gone.

<sup>12</sup> De people gone wid de nyoung man Eutychus ta e house. Eutychus da lib, an dey been too heppy fa dat.

<sup>13</sup> We gone on fo Paul an ketch a sailboat an gone ta Assos weh we been spose fa meet Paul, so e kin git pon de

boat dey. E done tell we dat e gwine come ta de boat een Assos cause e been goona waak an meet we dey.

<sup>14</sup> So wen Paul meet we een Assos, e git pon de boat. Den we gone ta Mitylene.

<sup>15</sup> We lef dey an gone on da sail til we git close ta Chios de nex day. De day atta dat, we gone on ta Samos. Den de day atta dat, we git ta Miletus.

<sup>16</sup> Paul done cide dat e ain been gwine mek de sailboat stop een Ephesus. Cause e ain wahn fa spen extry time dey een de arie ob Asia. E wahn fa git ta Jerusalem soon as e kin. E beena try fa git dey een time fa de day wen de Christian dem da memba Pentecost, dat day wen God gim e Holy Sperit.

<sup>17</sup> Atta Paul git ta Miletus, e sen wod ta Ephesus, ta de choch elda dem. E say e wahn dem da fa come meet um een Miletus.

<sup>18</sup> Wen de choch elda dem git ta Miletus, e tell um say, Oona know how A done beena do all de time A been dey wid oona, fom de fus day wen A come yah ta de arie ob Asia.

<sup>19</sup> Oona know A ain neba brag, bot A tek low wiles A beena wok, da saab de

Lawd. Plenty time A beena cry. A beena hab haad bone fa chew an bitta pill fa swalla cause de Jew dem build struction ebryside A ton.

<sup>20</sup>Oona know dat wen A beena taak bout de wod ta oona, A ain hole back nottin fa hep oona. A beena laan oona een de place weh all de people hab meetin een de open. An A beena laan oona da go fom one house ta de nex.

<sup>21</sup>A beena tell de Jew people an dem wa ain Jew all two. A tell um say, Mus stop fa sin an change oona way an come ta God. Mus an bleebe pon we Lawd Jodus Christ.

<sup>22</sup>Now, de Holy Sperit tell me dat A haffa go ta Jerusalem an A gwine do wa e tell me. A ain know wa dey gwine do ta me wen A git dey.

<sup>23</sup>All A know, e dat de Holy Sperit done tell me fo time dat een ebry city weh A da gwine, people gwine pit me een de jailhouse an A gwine suffa an hab a haad time.

<sup>24</sup>Bot A ain tek me life fa be wot nottin ta me, so dat A kin do all God sen me fa do, soo dat A kin finish me race an do all de wok dat de Lawd Jodus gii me fa do.

An dis de wok e gii me, A spose fa tell people de Good Nyews bout how God da bless people.

<sup>25</sup>A done gone bout mongst oona, da tell oona all fa tell oona bout how God da rule. Now den, A know dat ain none ob oona neba gwine see me gin.

<sup>26</sup>So taday A tell oona fa true say, A ain sponsible ef God condemn any ob oona.

<sup>27</sup>Cause A ain hole back nottin, bot A beena tell oona all dat God wahn fa do.

<sup>28</sup>Oona mus watch out how oona lib an mus mind all de flock ob God people yah. De Holy Sperit done mek oona sponsible fa um. Oona mus tek cyah ob God people een de choch, jes like de shephud cyah fa e sheep. Cause God own son, de Lawd Jedus, done dead fa mek de people ob de choch blongst ta God.

<sup>29</sup>A know dat atta A done gone way, some ceitful people gwine come een mongst oona people een de choch, like wile wolf come pon sheep. Dey gwine do some ob oona real bad an try fa ton oona way fom God.

<sup>30</sup>De time gwine come wen eben some ob oona own people gwine lie fa mek

some ob oona wa waak een de way ob de Lawd go long wid um.

<sup>31</sup> So den, oona mus watch out fa dem people yah dat lie like dat. Oona haaffa memba how fa shree whole yeah A ain neba stop waanin ebry one ob oona. A beena tell oona wa God say day an night wid de eyewata ronnin down me face.

<sup>32</sup> Now A da lef oona een God han an A lef e wod dat tell oona bout God blessin pon oona. God wod able fa hep oona fa bleebe pon Jodus mo an mo, an God gwine gii oona de blessin dat e promise fa gii ta dem wa blongst ta um.

<sup>33</sup> A ain neba wish fa wa blongst ta nobody. A ain wish fa dey silba, dey gole, needa dey fine cloes.

<sup>34</sup> Oona know dat A beena wok wid me own han fa git all wa A need an fa git all wa dem need wa gone long wid me too.

<sup>35</sup> Een all A done do, A show oona dat we haffa wok haad like dis so dat we kin hep dem dat ain hab wa dey need. Mus memba wa de Lawd Jodus esef tell we say, De one wa gii, e gwine git blessin mo den de one dat da git.

<sup>36</sup> Atta Paul done taak, e kneel down wid all ob um an pray.

<sup>37</sup> De people all beena cry down wiles  
dey beena hug an kiss Paul, da tell um  
bye.

<sup>38</sup> De ting dat mek de people saarful  
mo den all, been dat e tell um dat dey  
ain neba gwine see um gin. So den, dey  
gone long wid Paul ta de big boat.

**21** <sup>1</sup>Wen we done tell um bye an lef  
um, we git eenta de big boat an  
sail scraight ta Cos. De nex day we git ta  
Rhodes an fom dey we gone ta Patara.

<sup>2</sup>Den we find a big boat dat been ready  
fa cross oba ta Phoenicia. So we git  
eenta de boat an sail way.

<sup>3</sup>We see Cyprus an sail sout ob um an  
gone on ta Syria. An we git off de boat  
een Tyre, weh dey been gwine unload de  
boat.

<sup>4</sup>We find some dat bleebe pon Jodus  
dey, an we gone on wid um. We stay dey  
wid um a week. De Holy Sperit tell um fa  
waan Paul, an dey keep on da tell um  
say, e ain oughta go on ta Jerusalem.

<sup>5</sup>Bot wen de time come fa lef Tyre, we  
gone on we way. An all dem Christian  
man, dey wife dem an dey chullun dey  
gone long wid we wiles we beena waak

outta de city. Wen we git ta de seasho,  
we all kneel down an pray.

<sup>6</sup>Den we tell one noda bye, an we git  
eenta de big boat. An dey gone back ta  
dey house.

<sup>7</sup>We gone on, da sail fom Tyre ta  
Ptolemais. Dey we find de Christian  
bredren. We tell um hey an stay wid um  
one day.

<sup>8</sup>De nex day, we lef Ptolemais an git ta  
Caesarea. We gone fa stay wid one man  
name Philip, dat beena tell people de  
Good Nyews. E one ob dem seben man  
dat dey done been pick een Jerusalem fa  
hep fa do God wok.

<sup>9</sup>E hab fo daughta dat ain been marry  
yet. Dem ooman yah been prophet wa  
tell God wod.

<sup>10</sup>We been dey some wile een Caesarea  
wen one prophet name Agabus come  
fom Judea.

<sup>11</sup>E come ta we. An e tek Paul belt an  
nyuse um fa tie op e own han an foot.  
An e say, De Holy Sperit say, jes like dis,  
de Jew dem een Jerusalem gwine tie op  
de one wa own dis belt. Dem Jew gwine  
han um oba ta de people dat ain Jew.

<sup>12</sup> Wen we yeh dat, we an de people dey een de town beg Paul say, e mus dohn go on ta Jerusalem.

<sup>13</sup> Bot Paul ansa say, Wa oona da do, da cry like dis an da mek me haat saaful fa true? A ready fa leh um shrow me een Jerusalem. An not jes dat. A eben ready fa leh um kill me fa sake ob de Lawd Jedus.

<sup>14</sup> We ain been able fa mek Paul change e mind. So we lef off da beg um, an we say, We pray dat wa eba de Lawd wahn, gwine happen.

<sup>15</sup> Atta some wile dey, we git ready an lef fa go on ta Jerusalem.

<sup>16</sup> Some dem fom Caesarea wa bleebe pon Jedus gone long wid we ta Jerusalem. Dey cyaa we ta de house ob one man name Mnason weh we been gwine stay. Mnason come fom Cyprus, an e been one ob de fus fa bleebe pon de Lawd Jedus an waak een e way.

<sup>17</sup> Wen we git ta Jerusalem, de Christian bredren gii we haaty welcome.

<sup>18</sup> De nex day Paul gone wid we fa see James. An all de choch elda been dey too.

<sup>19</sup> Atta Paul done tell um hey, e tell um all wa God beena do mongst dem people wa ain Jew, wiles Paul beena wok dey wid um.

<sup>20</sup> Now wen James an de choch elda dem yeh wa Paul say, dey praise God. Den dey tell Paul say, Broda, ya kin see dat many tousan Jew people yah bleebe pon Jедus. An dey all tek cyah fa keep de Jew Law real good.

<sup>21</sup> Oda people done tell um bout ya, say ya da laan all de Jew people oba dey een dem oda country mongst de people dat ain Jew. Dey say ya tell all dem Jew oba dey dat dey ain oughta do wa Moses Law say. Dey say ya tell um oba dey dat dey ain oughta circumcise dey chullun an dey ain oughta do dem ting dat de Jew people da do, dem ting dat we ole people laan we fa do.

<sup>22</sup> Now wa we gwine do? Dem Jew yah mus know dat ya done come.

<sup>23</sup> Ya haffa do wa we tell ya fa do now. Fo man dey yah wid we dat done mek a wow. Dey done promise God fa do a particula ting.

<sup>24</sup> Ya haffa go long wid dem man an jine um een do dem ting dey do fa mek um

clean een God eye. An ya mus pay wa dat cost fa dem man, so dat dey gwine be able fa git dey head shabe. Ef ya do dat, ebrybody gwine know dat wa people beena say bout ya ain true tall. Dey gwine know dat ya too da keep de Law dat God gii Moses.

<sup>25</sup> Now den, we wahn fa taak bout de people dat ain Jew dat bleebe pon Jedus. We done write a letta ta dem. We say dat we done cide dat dey mus dohn nyam nottin dat people done sacrifice ta dey god dat ain real. Dey mus dohn nyam no blood an mus dohn nyam no meat dat been strangle an hab de blood een um. An mus dohn lib loose life.

<sup>26</sup> De nex day, Paul gone long wid de fo man. Dey all done dem ting dat de people do fa mek um clean een God eye. Den e gone eenta God House fa mek people know how many day e gwine be til dey finish dem ting dey da do fa mek um clean een God eye, wen dey been gwine offa de sacrifice fa um, one by one.

<sup>27</sup> Jes fo de seben day been oba, some Jew people dat come fom de arie ob Asia see Paul eenside God House. Dem Jew

people yah stir op all de crowd an grab hole ta Paul.

<sup>28</sup> Dey holla ta de crowd say, People ob Israel, come hep we! Dis de man dat been gwine all oba, da laan de people, da say bad ting ginst we Israel people, ginst we Law dat God gii Moses an ginst God House yah. An mo den dat, now e done bring people wa ain Jew eenta God House yah. E done mek dis place dat blongst ta God, dory een God eye!

<sup>29</sup> (Dem Jew say dat, cause dey done see Trophimus wid Paul een de city. Trophimus come fom Ephesus, so dem Jew tink Paul done tek Trophimus eenta God House.)

<sup>30</sup> Den heapa people staat fa mek a commotion all oba de city. De people come da ron fom all oba. Dey geda togeda dey an hole on ta Paul. An dey drag um outta God House. Right den dey shet dem door ob God House.

<sup>31</sup> Den dem people beena try fa kill Paul. Bot somebody gone an tell de commanda ob de Roman sodja dem, da say all de people een Jerusalem been een a oproah.

<sup>32</sup> Right den, de commanda tek some offisa an some sodja dem an ron quick down fa meet de people dat been dey. Wen de people see de commanda an e sodja dem, dey stop da beat Paul.

<sup>33</sup> De commanda gone ta Paul an arres um. E gii de sodja dem orda fa tie Paul op wid two chain. Den e aks de people say, Who dis man? Wa e done?

<sup>34</sup> Some people een de crowd holla one ting. Some holla noda ting. De noise ob de oproah been so loud dat de commanda ain been able fa find out fa real, wa done happen. So e chaage de sodja fa tek Paul op eenta de place weh de sodja dem da lib.

<sup>35</sup> Wen dey git ta dem step, de sodja dem haffa cyaa Paul cause de people been so wile ginst Paul.

<sup>36</sup> Dey all beena folla atta Paul, da holla say, Kill um!

<sup>37</sup> Jes wen de sodja dem been ready fa cyaa Paul eenside de place weh dey lib, Paul aks de commanda say, Please do, leh me tell ya sompin? De commanda aks um say, Ya able fa taak Greek?

<sup>38</sup> So den, ya ain dat man fom Egypt dat a leetle wile back done mek people staat

fa riot, dat man dat done git fo tousan man dat ready fa fight an kill people an gone out wid um eenta de desat, ainty?

<sup>39</sup> Paul ansa de commanda say, A a Jew an A come fom Tarsus oba dey een Cilicia. De city weh A bon ain no leetle city. Please do ya, leh me taak ta de people.

<sup>40</sup> De commanda gii Paul a chance fa taak. Paul stan op pon de step dey an mek sign ta de people wid e han ta um fa hush op. Wen all de people hush op, Paul taak ta um een de Hebrew language.

**22** <sup>1</sup> Paul tell um say, Oona me bredren an me fada, listen op now. Leh A tell oona wa A done do. Den oona ain gwine wahn fa condemn me!

<sup>2</sup> Wen dey yeh Paul da taak Hebrew, dey hush op eben mo.

<sup>3</sup> Den Paul tell um say, A a Jew. A bon een Tarsus oba dey een Cilicia. Bot A been raise yah een Jerusalem, an Gamaliel been me teacha. E tek time fa laan me all de Law dat we ole people done lef we. An A gii mesef fa do wa God wahn, jes like all ob oona yah taday.

<sup>4</sup> A beena fight ginst de people dat folla dis Way, an mek some ob um suffa til de

done dead. A beena grab hole ta man dem an ooman dem an tie um op an shrow um eenta de jailhouse.

<sup>5</sup>De head man ob de Jew priest dem sin an all de bigman dem een de Jew Council kin tell oona dat A da tell oona de trute. A eben done git letta fom dem leada fa tek ta de Jew bredren een Damascus. A beena gwine dey fa grab hole ta dem people dey wa da folla dis Way, fa tie um op an bring um back yah ta Jerusalem, so dat de bigman dem een de Jew Council kin punish um.

<sup>6</sup>A beena trabel ta Damascus, an A mos git dey, wen all ob a sudden, bout de middle ob de day, a bright light come outta de sky an shine roun bout me.

<sup>7</sup>A faddown ta de groun. An A yeh a boice say, Saul! Saul! Wa mek ya fight ginst me so?

<sup>8</sup>A aks say, Lawd, who ya da? De boice ansa me say, A Jodus dat come outta Nazareth. A de one ya da fight ginst.

<sup>9</sup>Now de people dat been dey wid me, dey see de light, bot dey ain yeh de boice ob de one dat beena taak ta me.

<sup>10</sup>A aks say, Lawd, wa A fa do? De Lawd tell me say, Git op. Mus go eenta

Damascus. An een Damascus dey gwine tell ya all de ting dat God done cide fa ya fa do.

<sup>11</sup> Now dat bright light done mek me bline. So de people dat been dey wid me tek hole ta me han an hep me go on eenta Damascus.

<sup>12</sup> One man name Ananias beena lib dey een dat town. E been a man wa wahn fa please God. E beena do wa de Jew Law say, an all de Jew people wa lib een Damascus spec um.

<sup>13</sup> Ananias come stan op by me an say, Me broda Saul, ya gwine see gin right now! Jes like dat, right den A been able fa see gin, an A see Ananias.

<sup>14</sup> E say, De God dat we ole people beena woshup, e done pick ya fa mek ya know wa e wahn ya fa do an fa sho ya de One wa da waak scraight wid God an fa mek ya yeh e own boice da taak ta ya.

<sup>15</sup> Cause ya gwine tell all de people wa ya done see an wa ya done yeh.

<sup>16</sup> Now den, hoccome ya da wait? Git op. Leh um bactize ya an ya pray ta de Lawd Jedu Christ fa wash way ya sin.

<sup>17</sup>A gone back ta Jerusalem. An wen A beena pray een God House, God show me a bision.

<sup>18</sup>A see de Lawd. E tell me say, Go quick. Git outta Jerusalem right now. Cause de people yah ain gwine bleebe wa ya tell um bout me.

<sup>19</sup>A ansa um say, Lawd, dey know A nyuse fa gone fom one Jew meetin house ta de nex fa grab hole ta dem people dat bleebe pon ya. A nyuse fa shrow um een de jailhouse an beat um op.

<sup>20</sup>An A been dey too wen dey kill Stephen, de man dat done beena tell people bout ya. A beena gree fa hab um kill Stephen, an A beena gyaad de coat ob de people wen dey beena kill um.

<sup>21</sup>Den de Lawd tell me say, Mus go way, cause A gwine sen ya way off ta de people dat ain Jew.

<sup>22</sup>De people listen ta wa Paul say til e say God sen um way ta de people dat ain Jew. Den dey staat fa holla, say, Leh we git rid ob Paul! Leh we kill um an sen um way fom dis wol! E ain fit fa lib!

<sup>23</sup>De people beena holla loud, an dey shrow off dey coat an shrow dort op een de air.

<sup>24</sup> De commanda ob de Roman sodja dem tell e sodja fa cyaa Paul eenta de place weh dey lib. E chaage um fa beat Paul fa mek e taak, an tell um hoccoome de people been hollatin ginst um like dis.

<sup>25</sup> Bot wen dey tie Paul op an sretch um out fa beat um, Paul taak ta de offisa wa beena stan op dey. Paul aks um say, De law ain tell oona dat oona kin beat a Roman citizen wen nobody ain eben jedge um needa find out dat e done sompin bad, ainty dough?

<sup>26</sup> Wen de offisa yeh wa Paul say, e gone fa tell de commanda say, Wa ya da do? Dis man a Roman citizen!

<sup>27</sup> So den de commanda gone ta Paul an aks um say, Tell me fa true, ya a Roman citizen? Paul ansa say, Yea, A a Roman citizen.

<sup>28</sup> De commanda say, A done pay lotsa money fa git fa be a Roman citizen. Paul tell um say, Bot me modda an me fada been Roman citizen so den A done git fa be a Roman citizen wen A bon.

<sup>29</sup> Right den de sodja dem dat been goona beat Paul fa mek um taak, dey ton back an lef um. An de commanda, too, been scaid wen e know dat Paul been a

Roman citizen, cause e done been mek de sodja tie Paul op wid chain.

<sup>30</sup> De commanda wahn fa know jes wa de Jew people beena cuse Paul bout. So de nex day e hab e sodja dem tek off Paul chain. Den e chaage de leada dem ob de priest an all de memba ob de Jew Council fa come meet togeda. An e bring Paul, an mek e stan op een front ob um.

**23** <sup>1</sup> Paul look scraight at de memba dem een de Jew Council, an e tell um say, Bredren, all ob me life, right op ta taday, A beena lib scraight so dat A ain hab no doubt een me haat dat A da do right fo God.

<sup>2</sup> Ananias, de head man ob de priest dem tell dem dat beena stan op close ta Paul fa slap e mout.

<sup>3</sup> Den Paul tell Ananias say, God gwine slap ya! Ya like a wall dat people paint white fa mek um look good, wen e ain fa real! Ya seddown dey fa jedge me coddin ta de Law. Bot ya da broke de Law wen ya gii dem people yah orda fa slap me, ainty?

<sup>4</sup> Dem dat beena stan op close ta Paul tell um say, Dat de head man dat wok fa God. Dat de man ya da shrow slam at!

<sup>5</sup> Paul ansa um say, Bredren, A ain been know dat e de head man. Cause God Book say, Mus dohn taak bad bout a rula ob ya people.

<sup>6</sup> Now den, Paul see dat de people een de Jew Council been mixed. Some dem been Sadducee an some been Pharisee. So e call out een de Council tell um say, Bredren, A a Pharisee an de son ob Pharisee dem. Dey wahn fa jedge me yah cause A bleebe fa true dat God gwine mek de people dat done dead lib gin.

<sup>7</sup> Wen Paul say dat, de Pharisee an de Sadducee dem staat fa spute an taak ginst one noda. De people all beena aagy ginst one noda.

<sup>8</sup> (De Sadducee dem say dat wen somebody done dead, e ain neba gwine lib gin. An dey say dey ain no angel needa no sperit. Bot de Pharisee dem bleebe dat wen somebody done dead, e gwine lib gin. An dey bleebe een angel an sperit fa true.)

<sup>9</sup> Den de Pharisee an de Sadducee dem mo holla loud. Some ob de Jew Law teacha dat been Pharisee stan op an aagy een a loud boice say, We ain find

nottin dat dis man Paul done bad! Maybe a angel o a sperit been taak ta um fa real!

<sup>10</sup> Dem people aagy so scrong an wile til de commanda been scaid de people been goona teah Paul op, piece by piece. So e sen e sodja dem fa go git Paul way fom de crowd an cyaa um back ta de place weh de sodja lib.

<sup>11</sup> Wen night come, de Lawd come an stan op close ta Paul an say, Mus hab courage! Ya beena tell people een Jerusalem wa ya know bout me. Same like so, ya haffa do een Rome, too.

<sup>12</sup> Wen day clean come, some Jew dem meet togeda an mek plan. Dey mek a wow an tell God, say dat fa sho, dey ain gwine nyam nottin an dey ain gwine drink nottin til dey done kill Paul.

<sup>13</sup> Dey been mo den foy people wa ged a togeda an mek dis scheme.

<sup>14</sup> Den dey gone ta de leada dem ob de priest an ta de oda Jew leada dem. Dey tell um say, We done mek a wow an tell God, say dat fa sho, we ain gwine nyam nottin an we ain gwine drink nottin til we kill Paul.

<sup>15</sup> Now den, oona an de memba dem een de Jew Council, oona mus sen ta de commanda ob de sodja dem an aks um fa bring Paul fa come fo oona. Oona mus mek de commanda bleebe oona wahn fa yeh mo bout Paul case. We done ready fa kill Paul fo dey git yah wid um.

<sup>16</sup> Bot Paul sista boy yeh bout dat plan so e gone fa meet Paul eenside de place weh de sodja dem lib. An e tell Paul wa e done yeh.

<sup>17</sup> Paul call a offisa ob de sodja dem. E tell um say. Tek dis nyoung man ta ya commanda. E got sompin fa tell um.

<sup>18</sup> De offisa took de nyoung man an gone ta de commanda. E tell um say, Dat man Paul een de jailhouse call me an aks me fa bring dis nyoung man yah ta ya, cause e got sompin fa tell ya.

<sup>19</sup> De commanda tek de nyoung man han an gone a leetle way off fom de oda people. E aks um say, Wa dat ya wahn fa tell me?

<sup>20</sup> De nyoung man say, De Jew leada dem done gree fa aks ya fa tek Paul fo de Council demarra. Dey gwine try fa mek ya bleebe dat dey wahn fa yeh mo bout Paul.

<sup>21</sup> Bot ya mus dohn listen ta um cause mo den foy people da hide out, waitin fa kill Paul wen e gwine come by. Dey done mek a wow tell God, say dat fa sho, dey ain gwine nyam nottin an dey ain gwine drink nottin til dey done kill Paul. Dey done ready now, bot dey da wait fa yeh dat ya gii orda ta de sodja dem fa tek Paul ta de Council.

<sup>22</sup> De commanda chaage de nyoung man say, Mus dohn tell nobody dat ya done tell me dis. An e sen um way.

<sup>23</sup> De commanda ob de sodja dem call two ob e offisa an tell um say, Oona git ready two hundud sodja an sebenty dat ride hoss, an two hundud dat hab speah fa fight. Oona mus go ta Caesarea. Mus git ready fa go by nine o'clock dis night.

<sup>24</sup> Oona mus find some hoss dem fa Paul fa ride. Mus tek um ta Gobna Felix. Mus dohn leh nottin haam Paul.

<sup>25</sup> Den de commanda write dis letta ta de Gobna:

<sup>26</sup> A, Claudius Lysias, da write ta e Excellency, Gobna Felix. A da tell ya hey, sah!

<sup>27</sup> De Jew people done grab hole ta dis man an dey been ready fa kill um. Bot A

yeh dat e be a Roman citizen so A gone wid me sodja dem an pull um outta de Jew dem han.

<sup>28</sup>A been wahn fa know hoccoome dey beena cuse um, so A cyaa um ta de Jew Council.

<sup>29</sup>A find out dat e ain done nottin fa mek um kill um o fa mek um chunk um een de jailhouse. Dey beena hole um cause dey say e done sompin ginst dey Jew Law.

<sup>30</sup>Wen A yeh say dat de Jew people done scheme an mek plan fa kill um, dat mek me sen um ta ya right den. An A done chaage de Jew people dat done cuse um fa go ta ya too, fa mek dey case ginst um.

<sup>31</sup>So de sodja dem done wa dey commanda chaage um fa do. Dey tek Paul an gone dat night ta Antipatris.

<sup>32</sup>Wen day clean, dem sodja gone back ta de place weh dey lib. Bot dey lef de man dem dat da ride hoss fa tek Paul on.

<sup>33</sup>Wen dey git ta Caesarea, dey tek Paul ta de Gobna an gii de Gobna de letta.

<sup>34</sup>De Gobna read de letta an aks wa arie ob de country Paul come fom. Wen e find out dat Paul come fom Cilicia,

<sup>35</sup>e tell Paul say, A gwine hole ya case til dem Jew dat cuse ya come yah. An e chaage de gyaad dem fa pit Paul een de bighouse dat Herod done build an gyaad um dey.

**24**<sup>1</sup> Wen fibe day pass, Ananias, de head man ob de Jew priest, an some some ob de bigman dem an a lawya name Tertullus, dey gone ta Caesarea. An Dey go tell Gobna Felix wa Paul done do.

<sup>2</sup>Wen de Gobna done hab Paul come een, Tertullus tell e case ginst Paul ta de Gobna. E say, Ya Excellency, Gobna Felix! Ya one big leada dat hab sense. Cause ob dat we beena hab peace een we country fa a long time. Ya beena do lotsa good wok fa change ting famek we country betta.

<sup>3</sup>We always heppy fa wa ya do ebryweh, an we tell ya tankya fa true.

<sup>4</sup>A ain wahn fa waste ya time so A da beg ya please fa listen ta wa we come fa taak bout fa jes a leetle wile.

<sup>5</sup>We find out dat dis man yah beena mek lotsa trouble. E beena stir op ruckus mongst de Jew people all oba de wol. An e de leada fa de group dey call Nazarene.

<sup>6</sup>One time dis man yah eben try fa mek God House so dat e ain clean een God eye, bot we grab hole ta um. An we beena wahn fa jedge um like we Jew Law say fa do.

<sup>7</sup>Bot de commanda, Lysias, come an jomp pon we an tek um fom we.

<sup>8</sup>Den Lysias gii orda dat we wa cuse Paul haffa come fo ya. Ef ya quizzit dis man Paul, ya kin find out fom um dat all dat we tell ya ginst um, e true.

<sup>9</sup>An de Jew dem too say dem same ting ginst Paul an say dat dem ting de trute, fa sho.

<sup>10</sup>Gobna Felix mek sign ta Paul, fa tell um bout dis ting. Paul ansa say, A know ya been jedge oba de people een dis country fa many yeah. So den, A heppy dat ya gii me de chance fa ansa bout dis ting fo ya.

<sup>11</sup>Ef ya aks, ya kin find out dat no mo den tweb day gone by since A gone op ta Jerusalem fa woshup een God House.

<sup>12</sup>De Jew dem ain find me da aagy wid nobody dey een God House. Dey ain find me da stir op de crowd een de Jew meetin house, an dey ain find me da stir

op de people een no oda side ob de city  
needa.

<sup>13</sup>An dey cyahn sho dat fa sho dat wa  
dey da say ginst me, e true.

<sup>14</sup>Bot A da tell ya dis: We A da lib  
coddin ta de Way, A da woshup de God  
dat we ole people beena woshup. An de  
Jew people say dis Way yah ain true. A  
bleebe all de ting dey een de Law dat  
God gii Moses an all dat de prophet dem  
done write.

<sup>15</sup>A hab de same hope jes like de  
Jew dem hope, dat God gwine mek all  
people, de good an de bad, lib gin.

<sup>16</sup>So den, A da try all de time fa do all  
A kin fa hab a clean haat een God eye an  
fo people too.

<sup>17</sup>Now, atta some yeah done pass wen  
A been gone fom Jerusalem, A come dey  
fa cyaa some money fa gii ta me Jew  
people an ta offa sacrifice ta God.

<sup>18</sup>A beena offa de sacrifice fa mek  
mesef clean een God eye wen some  
people come an find me dey een God  
House. Ain been no crowd dey wid me  
an no commotion.

<sup>19</sup>Bot some Jew dat come outta de arie  
ob Asia been dey. Dey oughta come yah

fo ya an cuse me, ef dey hab sompin  
ginst me.

<sup>20</sup> Ef dem fom Asia ain do dat, leh dem  
people yah tell ya wa bad ting dey done  
find A done wen dey beena jedge me  
een de Jew Council.

<sup>21</sup> Wen dey beena jedge me, dey ain  
find nothin cep de one ting A holla wiles A  
beena stan fo um. A say, Oona da jedge  
me taday cause A bleebe fa true dat God  
gwine mek de people dat done dead, lib  
gin.

<sup>22</sup> Gobna Felix know real well bout de  
Way ob de Lawd, an e tell um fa wait. E  
say, A gwine cide ya case wen Lysias, de  
commanda ob de sodja dem, git yah.

<sup>23</sup> E gii orda ta de offisa ob de sodja  
dem fa hab de sodja keep on da gyaad  
Paul. Bot e say dey mus dohn keep Paul  
like a priona een de jailhouse all de  
time an dey haffa leh Paul fren dem  
come bring um wa e need.

<sup>24</sup> Atta some time pass, Felix come,  
long wid e Jew wife, name Drusilla. An  
e sen fa Paul. Dey listen ta wa Paul tell  
um bout wa dey mean wen dey say dey  
bleebe pon Christ Jedus.

<sup>25</sup> Paul gone on, splain bout wa dey mean wen dey say somebody da waak scraight, how e able fa trol esef, an bout de Day wen God gwine jedge all people. Wen Felix yeh dat, e been scaid, an e tell Paul say, Ya kin go, now. Some oda time wen A git de chance, A gwine sen fa ya.

<sup>26</sup> Same time, Felix beena hope dat Paul been gwine gii some money fa free um. Cause ob dat, Felix beena sen fa Paul lotsa time an taak wid um.

<sup>27</sup> Wen two yeah done pass, Porcius Festus tek Gobna Felix place. Bot Felix been wahn fa mek de Jew people like um, so e ain free Paul fom de jailhouse fo e gone.

**25** <sup>1</sup> Shree day atta Gobna Festus git ta e arie, e lef Caesarea an gone ta Jerusalem.

<sup>2</sup> De leada dem ob de Jew priest an de Jew bigman dem gone fa meet Festus. Dey tell um bad ting ginst Paul.

<sup>3</sup> Dey beg Festus fa do um fabor. Dey wahn um fa bring Paul back ta Jerusalem, cause dey done been mek plan fa kill um long de road.

<sup>4</sup>Festus ansa um say, Dey da gyaad Paul an keep um een Caesarea. An purty soon, A gwine back dey, too.

<sup>5</sup>Ef Paul done sompin bad, leh oona leada dem wid tority, come wid me ta Caesarea. Leh um cuse de man dey.

<sup>6</sup>Festus ain stay no mo den ten day mo wid um een Jerusalem fo e gone back ta Caesarea. De nex day e gone an seddown een de court fa jedge. An e gii orda fa dem fa bring Paul fo um.

<sup>7</sup>Wen Paul git ta de court, de Jew leada dem dat done come fom Jerusalem gone an stan op roun um. Dey cuse Paul, say e done lotsa bad ting, bot dey ain been able fa sho nottin tall dat e done bad, fa true.

<sup>8</sup>Den Paul hab a chance fa ansa um, fa sho dat e ain done nottin bad. E say, A ain done nottin dat de Jew Law say we ain oughta do. A ain done nottin bad een God House. An A ain done nottin dat de rula Caesar say we ain oughta do.

<sup>9</sup>Now den, Festus wahn fa mek de Jew people like um, so e aks Paul say, Ya wahn fa dem fa tek ya ta Jerusalem an leh me go tek ya case dey?

<sup>10</sup> Paul ansa um say, A da stan op yah fo de Roman rula Caesar court, weh dey oughta jedge me. Ya know real well dat A ain done de Jew people nottin bad.

<sup>11</sup> Ef A done broke de law an A done sompin bad bad so dat A oughta dead, A ain gwine say oona mus dohn kill me. Bot ef wa dem people yah say ginst me ain true tall, nobody oughta han me oba ta um. A wahn ya fa tek me fa go fo Caesar.

<sup>12</sup> Wen Festus done taak wid dem wa wise um, e ansa Paul say, So den, ya done say ya wahn fa go fo Caesar. Fa sho, A gwine sen ya ta Caesar.

<sup>13</sup> Two shree day atta dat, King Agrippa an Bernice come ta Caesarea. Dey come fa see Festus an tell um dey heppy e done come yah.

<sup>14</sup> Wen dey been dey some time, Festus tell King Agrippa bout Paul case. E say, One man yah dat Felix done lef as a prisона.

<sup>15</sup> Wen A gone ta Jerusalem, de Jew leada dem ob de priest an de oda Jew bigman dem tell me dat man Paul done bad. An dey aks me fa condemn um.

<sup>16</sup> Bot A tell um dat de Roman dem ain beena do like dat. We ain jedge nobdy fo we gim de chance fa meet wid um dat cuse um an leh um ansa um bout wa dey say e done.

<sup>17</sup> Wen dem dat cuse um come yah, A ain wait eben a leetle bit. De bery nex day, A gone an seddown een de court an chaage um fa bring Paul een.

<sup>18</sup> Wen dem dat cuse um stan op fa taak, dey ain say noottin real bad ginst um like how A beena tink dey gwine taak.

<sup>19</sup> Dey jes beena spute wid um bout how de Jew dem oughta woshup dey God an bout one dead man name Jedus. Bot Paul say dat man da lib gin now.

<sup>20</sup> A ain know how fa laan nuff bout dis, fa jedge de case. Cause ob dat, A aks Paul ef e wahn fa go ta Jerusalem fa leh um jedge um dey.

<sup>21</sup> Bot Paul aks me fa hab um keep da gyaad um an leh de rula Caesar jedge um. So A chaage um fa gyaad Paul til A able fa sen um ta Caesar.

<sup>22</sup> Agrippa tell Festus say, A wahn fa yeh dis man mesef. Festus ansa um say, Ya gwine yeh um demarra.

<sup>23</sup> De nex day, Agrippa an Bernice gone ta de place weh people da geda. An all de people do lotsa ting fa sho dey spec um an dey gim haaty welcome. Agrippa dem gone eenside de place wid de offisa dem ob de sodja an de leada dem een de city. Wen Festus chaage um fa bring Paul, dey bring um een.

<sup>24</sup> Festus say, King Agrippa an all people dey yah. Oona look pon dis man! All de Jew people een Jerusalem an dem yah een Caesarea beena complain ta me bout um. Dey da holla say e ain oughta lib no mo.

<sup>25</sup> Bot A ain find nottin dat e done famek um kill um. An e say e wahn fa go fo de rula, so A done cide fa sen um dey.

<sup>26</sup> Bot A ain hab nottin fa sho, dat A kin write ta Caesar bout dis man. A done bring um fo oona, an mos ob all fo ya, King Agrippa, so dat wen we done quizzit um an find out bout e case, A kin hab sompin fa write ta Caesar.

<sup>27</sup> Cause A tink dat e ain mek no sense fa sen a prizona ta Caesar ef A ain able fa tell um wa bad ting dat prizona done done.

**26**<sup>1</sup> Den King Agrippa tell Paul say,  
Ya kin taak fa yasef now. So Paul  
pit e han op an staat fa ansa bout wa  
done happen. E say:

<sup>2</sup> King Agrippa, A heppy fa dis chance  
dat A hab fa stan op fo ya taday an ansa  
fa all de bad ting dat de Jew people say  
A done.

<sup>3</sup> A heppy dat ya know fa true all bout  
how de Jew people lib an de ting dey kin  
spute bout wid one noda. So den, A beg  
ya fa tek time fa listen ta all A da tell ya  
now.

<sup>4</sup> All de Jew people know how A beena  
lib fom wen A small. Dey know fom de  
fus ob me life, how A been dey wid me  
own people an een Jerusalem.

<sup>5</sup> Dey beena know me fa a long time.  
An ef dey wahn fa taak true, dey kin tell  
oona. A beena lib right, a good memba  
ob dem Pharisee, de group dat mo den  
all oda group keep on da folla dem rule  
bout de way we woshup God.

<sup>6</sup> Now A da stan op yah an dey da  
jedge me cause fa true, A da look fa de  
promise dat God gii we ole people.

<sup>7</sup> Dis de same promise dat de tweb tribe  
ob we Jew people hope gwine come true

fa dem wiles dey da woshup God day an night. King Agrippa, cause A da look fa dis same promise fa come true, de Jew dem da taak bad ginst me!

<sup>8</sup>Hoccome oona Jew ain able fa bleebe dat God damek de people dat done dead lib gin?

<sup>9</sup>A too done beena tink dat fa sho, A oughta do all dat A kin do ginst de name ob Jodus dat come outta Nazareth.

<sup>10</sup>A done jes dat een Jerusalem. De leada dem ob de priest, dey gii me de tority, an A done chunk heapa God people een de jailhouse. An wen dey condemn um fa dead, A done cyas me vote ginst um too.

<sup>11</sup>Lotsa time A gone ta all de Jew meetin house fa hab um punish God people dey, an A try fa mek um say dey ain bleebe pon Jodus Christ no mo. A been so mad down ginst um dat A eben nyuse fa go ta city dem faa off een oda country fa mek dem people ob God suffa.

<sup>12</sup>Dat hoccome A beena trabel ta Damascus. De leada dem ob de Jew priest done been sen me dey wid letta dat show dey gii me de tority fa grab hole ta God people dey.

<sup>13</sup> King Agrippa, A beena trabel pon de road ta Damascus een de middle ob de day, wen A see a bright light fom heaben come shine pon me an de man dem dat beena trabel long wid me. Dis light yah been real bright, mo bright den de sun.

<sup>14</sup> We all faddown ta de groun. An A yeh one boice da taak ta me een de Hebrew language say, Saul, Saul, hoccoome ya da fight me? Ya da haam yasef wen ya fight me, same like a ox wen e da kick ginst de sick ob e ownna.

<sup>15</sup> A aks, Who ya da, Lawd? De Lawd ansa me say, A Jodus dat ya da fight.

<sup>16</sup> Now git op, stan pon ya foot. A done appeah ta ya fa tell ya dat A done pick ya fa wok fa me. Ya gwine tell oda people wa ya done see ob me taday an wa A gwine show ya.

<sup>17</sup> A gwine sabe ya fom ya own Jew people an A gwine sabe ya fom de people dat ain Jew, dem dat A gwine sen ya ta.

<sup>18</sup> Ya gwine open dey eye. Ya gwine ton um way fom de daak an bring um eenta de light. Ya gwine ton um way fom onda Satan powa an bring um ta God so dat dey gwine bleebe pon me. An cause dey bleebe pon me, God gwine paadon dey

sin an dey gwine hab dey place mongst  
de people dat God done pick fa e own.

<sup>19</sup> So den, King Agrippa, A beena do  
dem ting dat de boice dat come outta  
heaben een dat bision, tell me fa do.

<sup>20</sup> Fus A gone, an tell de people een  
Damascus, den een Jerusalem, an den  
all oba Judea. An A tell de people dat  
ain Jew too. A tell um all dat dey oughta  
stop fa sin an change dey way, an come  
ta God. Dey oughta do dem ting dat  
show dey done come ta God.

<sup>21</sup> Cause ob dat, dem Jew grab hole ta  
me wen A been dey een God House, an  
dey try fa kill me.

<sup>22</sup> Bot God beena hep me all de time an  
eben taday. So den, A da stan op yah an  
tell all ob oona. A da tell de leetle one  
dem an de big leada dem. A da tell oona  
de trute bout God, da say jes de same  
ting, an no mo, dat de prophet dem an  
Moses done beena say gwine happen.

<sup>23</sup> Dey done been say dat de Messiah  
haffa suffa an dead. Dey say dat e gwine  
be de fus one dat gwine lib gin an git  
op fom mongst de dead people fa tell e  
own Jew people an de people dat ain Jew  
bout de light ob God sabation.

<sup>24</sup> Wen Paul ansa um say dat, Festus holla say, Paul, ya crazy! Ya done study an laan so much til dat da mek ya crazy!

<sup>25</sup> Paul ansa say, Mos gran Festus, A ain crazy! De wod A da say, dey mek sense an dey de trute.

<sup>26</sup> King Agrippa, ya know bout dem ting yah. A know dat dey ain been hide fom ya cause dey ain been done een a cona weh nobody kin shim. So A ain scaid fa tell ya all bout um.

<sup>27</sup> King Agrippa, ya bleebe wa de prophet dem tell we, ainty? A know ya bleebe um.

<sup>28</sup> King Agrippa tell Paul say, Ya tink dat een sush a leetle wile, ya gwine mek me come fa be a Christian?

<sup>29</sup> Paul ansa say, Ef e jes a leetle wile o ef e tek a long time, A da pray ya gwine come ta Christ. A da pray ta God fa ya an all de oda res dat da listen ta me taday, dat all ob oona gwine come fa be like me, cep fa dem chain yah dat A weah.

<sup>30</sup> Den de king an de gobna an Bernice, an all de oda people dat been seddown dey, dey git op.

<sup>31</sup> Wen dey gone out, dey tell one noda say, Dis man yah ain do nottin fa mek

um kill um o mek um chunk um een de jailhouse.

<sup>32</sup> King Agrippa tell Festus say, Ya coulda set dis man free ef e ain done been say e wahn fa hab Caesar jedge e case.

**27** <sup>1</sup> Wen dey cide dat we oughta sail ta Italy, dey gii tority ta a offisa name Julius fa tek Paul an some oda prisona. Julius been a offisa een de Roman aamy regiment ob de rule Caesar.

<sup>2</sup> We git een a big boat dat come fom Adramyttium. De boat been ready fa sail ta some dem town long de sho een de arie ob Asia. So we sail way. An Aristarchus, a Macedonia man dat come fom Thessalonica gone wid we.

<sup>3</sup> De nex day we git ta Sidon. De offisa Julius been good ta Paul. E leh Paul go fa see e fren dem so dat dey kin gim waeba e da need.

<sup>4</sup> We gone on fom Sidon. Bot cause dey been lotsa breeze ginst we, we gone an sail by de islant name Cyprus, pon de side weh dey ain been much breeze.

<sup>5</sup> We cross de wata close ta Cilicia an Pamphylia an gone on ta Myra dey een Lycia.

<sup>6</sup>Een Myra de offisa find a big boat  
dat come fom Alexandria. De boat been  
gwine sail fa Italy, so e pit we pon de  
boat.

<sup>7</sup>De boat been gwine slo fa lotsa day.  
E ain been easy bot at las we manage  
fa git close ta a town name Cnidus. De  
scrong breeze ain leh we go de way we  
wahn fa go, so we sail down by Crete  
islant weh de breeze ain blow scrong.  
We pass close ta Salmone.

<sup>8</sup>De breeze beena blow mo scronga so  
e ain been easy. Bot we keep close by  
de sho til we git ta a place name Fair  
Havens, close ta de city, name Lasea.

<sup>9</sup>Now we done loss tommuch time,  
cause e done been atta de day wen de  
Jew people beena hab dey fast dat yeah.  
We been so long til de wata been too  
rough fa sail de boat mo fada. So Paul  
waan de oda people een de boat.

<sup>10</sup>E tell um say, Oona me fren, A see  
dat we trabel now gwine mek we suffa  
tommuch, wen we come outta yah. Dey  
gwine be plenty haam ta we, an de load,  
an de boat too. An dey gwine be loss ob  
life too.

<sup>11</sup> Bot de aamy offisa ain tek wa Paul say. E listen ta wa de boat captain an de man wa own de boat say.

<sup>12</sup> De haaba weh dey been ain been good fa stay een oba de winta time. So mos all de man dem wahn fa sail outta dey an go on an try fa reach Phoenix. Dat been a haaba een Crete dat open ta de wata ta southwest an ta de nortwest. Dey been wahn fa stay dey til de winta done pass.

<sup>13</sup> A leetle breeze fom de sout staat fa blow. An de man dem tink dey kin sail like dey done plan. So dey loose de boat an sail um pass, close ta de sho ob Crete Islant.

<sup>14</sup> Purty soon, a big, big wind like a hurricane blow down fom de islant. Dey call dat wind de Norteasta.

<sup>15</sup> De wind shake de boat scrong. Dey try fa ton de boat fa go ginst de wind an sail ta Crete. Bot de big wind ain leh we go dat way. So we ain try dat no mo, an we leh de wind tek de boat long.

<sup>16</sup> De breeze ain blow so bad wiles we pass sout ob a leetle islant name Cauda. Dey we manage fa fix de small lifeboat

mo betta pon ta de big boat, bot dat ain been easy fa do.

<sup>17</sup> De man dem pull de lifeboat eenta de big boat. Den dey tie rope tight roun de big boat fa mek sho e ain gwine fall apaat. Sandbank been dey een de wata close ta de sho ob Libya, so dey been scaid dat de big boat gwine fasen dey pon de sandbank. Dey pull de sail down an leh de wind tek de boat long.

<sup>18</sup> De boat beena shake tommuch een de big storm. So de nex day, dey staat fa shrow way some ob de boat load eenta de wata.

<sup>19</sup> De tird day, dey tek an pull some ob de ting like sail an tackle fom eenside de boat an shrow um way eenta de wata.

<sup>20</sup> Fa plenty day, we ain been able fa see de sun an we ain been able fa see de staa. An de wind keep on da blow real scrong, til at las we beena tink we gwine dead fa sho.

<sup>21</sup> De man dem een de boat ain nyam nottin fa a long time. Paul stan op wen dey geda togeda an say. Oona shoulda tek wa A done tell oona, wen A say oona ain oughta sail fom Crete. Den we ain beena haffa suffa all dis damage an loss.

<sup>22</sup> Bot now, A da beg oona, mus tek courage! Nobody ain gwine dead. Jes de boat gwine git stroy.

<sup>23</sup> Las night de God dat A blongst ta an dat A da woshup, e sen e angel ta me. Dat angel come stan by me.

<sup>24</sup> An e say, Paul, mus dohn feah! Ya haffa stan op fo Caesar een Rome. An God show e blessin. E done gii ya all dem dat da sail wid ya. Nobody ain gwine dead.

<sup>25</sup> So oona mus tek courage! Cause A trus God dat all dat e done tell me, e gwine happen jes like e say.

<sup>26</sup> Bot de wind gwine blow we ta sho pon some islant.

<sup>27</sup> Pon de day datmek foteen, een de night, de big wind still beena drible de big boat cross de Mediterranean Sea. Een de middle ob de night time, de man dem dat beena wok dey een de boat, tink dat we beena come close ta sho.

<sup>28</sup> So dey drop line fa medja an dey find dat de wata been one hundud an twenty foot deep. Atta leetle wile, dey medja de wata gin. An dey find dat de wata been ninety foot deep.

<sup>29</sup> De man dem dat wok een de boat been scaid dat de boat gwine smash op pontop ob dem big stone close ta de sho. So dey drop fo anka down eenta de wata fom de back ob de boat fa try fa mek de boat stop driftin. An dey beena pray fa mek day clean.

<sup>30</sup> Den de man dem dat beena wok een de big boat try fa scape fom dey. Dey leh down de small lifeboat dat been dey eenside de big boat pon de wata. An dey mek like dey gwine pit out some anka fom de front ob de boat.

<sup>31</sup> Paul tell de aamy offisa an de sodja dem say, Ef dem man yah ain stay eenside de big boat, oona gwine dead!

<sup>32</sup> So de sodja dem cut de rope dat been tie fa hole de small life boat an leh de lifeboat gone way eenta de wata.

<sup>33</sup> Jes fo day clean, Paul beg all de man fa nyam, say, Fa foteen day now oona beena wait, an oona ain nyam nottin.

<sup>34</sup> A beg oona fa nyam some food. Oona need fa nyam so dat oona kin git mo scronga an lib. Cause ain none ob oona gwine loss eben one hair fom e head. Nottin gwine haam oona.

<sup>35</sup>Wen Paul done say dat, e tek some bread an tell God tankya fo all ob um. Den e broke de bread an staat fa nyam.

<sup>36</sup>Dat courage um all an dey all nyam some food, too.

<sup>37</sup>All togeda dey been two hundud sebenty six ob we people dey eenside de big boat.

<sup>38</sup>Wen ebrybody done nyam til dey sattify, dey shrow way all de wheat eenta de wata fa mek de big boat go mo lighta.

<sup>39</sup>Wen day clean, dey see de sho, bot nobody ain know nottin bout um. Bot dey see a bay wid a sandy beach. Dey cide dat ef dey able fa do um, dey gwine mek de big boat go eenta de bay an op on ta de sho dey.

<sup>40</sup>Dey cut de rope dat hole de anka an lef dem anka een de wata. Same time, dey loose de rope dat beena tie op dem oar dat steer de boat. Den dey hice op de big sail een de front ob de boat fa leh de wind blow de boat an tek um ta de sho.

<sup>41</sup>Bot de boat hit a sandbank. De front paat ob de boat fasten dey pon de groun an ain been able fa moob eben one leetle

bit. An de scrong scrong swellin ob de wata broke de back paat ob de boat op.

<sup>42</sup> De sodja dem plan fa kill all de prisona dem so dat none ob um could swim ta sho an ron way.

<sup>43</sup> Bot de offisa ob de sodja dem ain wahn um fa kill Paul, so e ain leh um kill de prisona dem. E gii orda ta all de man dem dat been able fa swim, fa jomp eenta de wata fus an swim ta de sho.

<sup>44</sup> Den de oda people haffa go nex an grab hole ta some wood plank o some oda piece dat broke off de boat. An dey nyuse dat fa git ta sho. An dat how dey done, so dat dey all git ta de sho an nottin ain haam none ob um.

**28** <sup>1</sup> Atta we reach de sho an nottin ain haam none ob we, dey tell we dat de islant name Malta.

<sup>2</sup> De people wa lib dey been real good ta we. E beena staat fa rain an de place been cole. So dey mek a fire fa we an gii we all a haaty welcome.

<sup>3</sup> Paul done geda a bundle ob stick. Wen e beena pit um pon de fire, a poison snake come outta de bundle cause ob de heat ob de fire. Dat snake bite Paul han an fasten dey.

<sup>4</sup>De people dat lib een de islant see  
de snake hangin fom Paul han, an dey  
tell one noda say, Dis man yah done kill  
somebody fa sho. Cause eben dough e  
been sabe fom de wata, de god dey call  
Justice ain gwine leh um lib!

<sup>5</sup>Bot Paul shake e han oba de fire an  
de snake faddown eenside. An Paul ain  
been haam eben one leetle bit.

<sup>6</sup>De people beena waitin fa see Paul  
swell op o jes faddown an dead all ob  
a sudden, cause ob de snake. Wen dey  
done wait a long time, dey see dat nottin  
ain happen ta Paul. So den, dey change  
dey mind an beena say, Paul a god!

<sup>7</sup>Publius been de head man een dat  
islant, an e hab a big faam close ta dey.  
E been heppy fa see we an tek we ta e  
house. We stop dey shree day an e tek  
good cyah ob we.

<sup>8</sup>Now Publius fada been sick een bed. E  
hab feba an diahrrhea. Paul gone eenta  
e room fa shim. Den Paul pray ta God  
fa de man an lay e han pon um, an God  
mek um well.

<sup>9</sup>Wen dat happen, de oda sick people  
een de islant come ta Paul. An dey been  
heal.

<sup>10</sup>Dey gii we lotsa ting fa sho dat dey spec we. Den wen we been ready fa sail, dey pit ting eenside de big boat. Dey gii we all wa we need fa git ta de oda side ob de wata.

<sup>11</sup>Wen we been shree mont een Malta, we sail way een a big boat dat done been dey een Malta all de winta. Dey call de boat de Twin God dem, an e done come outta Alexandria.

<sup>12</sup>We git ta a city name Syracuse an stay dey shree day.

<sup>13</sup>Den we sail way fom dey an gone ta a city name Rhegium. De nex day de sout wind staat fa blow. An de day atta dat, we git ta Puteoli.

<sup>14</sup>We meet some Christian bredren dey. An dey aks we fa stay wid um one week fo we gone on. An dat de way we git ta Rome.

<sup>15</sup>De Christian bredren een Rome yeh dat we beena come ta Rome. So dey come faa as de Maakut ob Appius an a place name de Shree Bodin House dem fa meet we. Wen Paul see dem bredren dey, e tell God tankya an e tek courage.

<sup>16</sup>Wen we git ta Rome, dey ain pit Paul een de jailhouse. Dey leh um lib een a

house by esef bot dey hab a sodja gyaad um.

<sup>17</sup> Atta shree day, Paul call de Jew leada dem een Rome fa come meet wid um. Wen dey done geda, Paul tell um say, Bredren, A ain done nottin ginst we people. A ain done nottin ginst de way we Jew people lib, de way dat we ole people gii we. Bot jes de same, de Jew dem grab hole ta me een Jerusalem an mek me prisiona. Den dey han me oba ta de Roman dem.

<sup>18</sup> Wen de Roman dem done jedge me case, dey beena wahn fa leh me loose. Cause dey see dat A ain done nottin fa mek um kill me.

<sup>19</sup> Bot de Jew dem fight ginst me, da say de Roman dem ain oughta leh me loose. So den A done haffa say dat A wahn de Roman rula Caesar fa jedge me. Bot A ain been hab no complaint fa mek ginst me own people, de Jew dem.

<sup>20</sup> Cause ob dat, A call oona fa see oona an taak wid oona. Fa true, dey chain me fa sake ob de one dat de Israel people da hope fa.

<sup>21</sup> Dey ansa Paul say, We ain git no letta fom Judea bout ya. An none ob we Jew

bredren dat come fom dey ain tell we no nyews bout ya. Dey ain say nottin bad bout ya needa.

<sup>22</sup> Bot we wahn fa yeh wa ya bleebe, cause we know dat people all oba da taak bad ginst dis group dat ya done jine.

<sup>23</sup> So dey cide pon a time fa come meet gin wid Paul. Wen de day come, lotsa people, eben mo den come fo, geda togeda fa meet wid um een de place weh e da stay. Paul taak fom maanin ta night, splain ta um an da tell um all bout how God rule. E read de Law dat God done gii Moses an dem ting dat de prophet dem done write, da try fa sho de people de trute bout Jodus.

<sup>24</sup> Some people bleebe dat Paul taak true, bot oda dem ain bleebe um.

<sup>25</sup> So dey ain gree mongst deyself an dey lef Paul place an gone pon dey way. Dat been atta Paul done say, De Holy Sperit say de trute wen e tell de prophet Isaiah fa tell oona ole people.

<sup>26</sup> E Say, Go tell dis people say: Oona gwine keep on da yeh, bot oona ain neba gwine ondastan. Oona gwine keep on da

see, bot oona ain neba gwine know wa  
oona see.

<sup>27</sup> Cause dis people yah hab haad haat.  
Dey done lock op dey yea so dey ain yeh.  
An dey done shet dey eye so dey ain  
see. Cause dey ain wahn fa ondastan. Ef  
dey ain done like dat, dey might coulda  
see wid dey eye, an yeh wid dey yea an  
ondastan wid dey haat. Den dey would  
come ta me, God say, an A would heal  
um.

<sup>28</sup> An Paul tell de people say, So den, A  
wahn fa mek oona know, God beena sen  
people fa tell dem dat ain Jew bout how  
e da sabe people. An dem dat ain Jew  
gwine listen!

<sup>29</sup> Atta Paul say dis, de Jew dem lef,  
sputin plenty wid one noda.

<sup>30</sup> Fa all ob two yeah, Paul lib dey een a  
house dat e da rent. E gii haaty welcome  
ta all dem dat come fa shim.

<sup>31</sup> E beena tell um bout how God rule  
an laan um bout de Lawd Jodus Christ.  
E ain been scaid fa tell um out een de  
open, an nobody ain stop um.

# Romans

**1** <sup>1</sup>Fom Paul wa da saab Jodus Christ.

A a postle wa God done pick, an e gii me orda fa go tell people de Good Nyews wa God sen. A Paul da write ta oona.

<sup>2</sup>God promise way back dey fa sen dis Good Nyews yah. E hab e prophet dem write um down een God Book, fa say dat dis Good Nyews gwine come.

<sup>3</sup>Dis Good Nyews yah taak bout God Son, we Lawd Jodus Christ. Wen e Son come as a man, e been bon one ob David chullun chullun.

<sup>4</sup>De Son ob God come fom God an blongst ta God. Wen God mek um git op fom mongst de dead an lib gin, e show wid e mighty powa dat Jodus e Son. Dat Jodus Christ, we Lawd.

<sup>5</sup>Shru Christ an fa sake ob e name, God bless me an gii me de wok fa be e postle, so dat A kin go hep people all oba de wol fa bleebe pon Christ an do wa e tell um fa do.

<sup>6</sup>An oona dey een Rome, oona, too, mongst dem wa God call fa blongst ta Jedus Christ.

<sup>7</sup>So A da write ta all ob oona een Rome, oona wa God lob an wa e call fa be e own people. A pray dat God we Fada an de Lawd Jedus Christ bless oona an gii oona peace een oona haat.

<sup>8</sup>Fus off, A tank me God shru Jedus Christ fa all ob oona, cause people all oba de wol da yeh dat oona trus een Jedus Christ.

<sup>9</sup>A da tell ya fa true, A da saab God wid all me haat, fa tell de Good Nyews bout e Son. An God know dat wa A say, e true. E know dat A da memba oona all de time, weneba A da pray.

<sup>10</sup>An A pray dat now God gwinemek a way fa me fa come see oona, like A beena wahn fa do all dis time, ef God gree.

<sup>11</sup>Cause A wahn fa see oona too bad, fa share wid ya some ob de blessin wa de Holy Sperit da gii, so dat oona gwine bleebe pon Christ mo an mo.

<sup>12</sup>Wa A mean fa say, dat A wahn fa courage oona so dat ya kin waak mo close ta God, wen ya see how A trus een

Christ. An oona gwine courage me wen  
A see how oona trus een um.

<sup>13</sup> Me Christian bredren, A wahn oona  
fa know dat plenty time A beena plan fa  
come see oona. Bot all de time sompin  
come op, so A ain been able fa come. A  
wahn fa wok dey so dat A kin see people  
mongst oona come waak een de Lawd  
way too, jes like A beena wok mongst de  
odares ob de people wa ain Jew so dat  
dey waak een e way.

<sup>14</sup> A hab a judy fa tell de Good Nyews ta  
all people, dem wa lib cibilize an dem wa  
ain lib cibilize, dem wa got book laanin  
an dem wa ain got no book laanin.

<sup>15</sup> Cause ob dat, A wahn fa true fa  
tell oona wa da lib een Rome, de Good  
Nyews too.

<sup>16</sup> A ain shame eben one leetle bit ob  
de Good Nyews, cause dis Good Nyews  
God powaful way fa sabe all de people  
wa bleebe pon Jodus Christ. Fus de Jew  
people an den dem people wa ain Jew,  
dey all gwine be sabe ef dey bleebe.

<sup>17</sup> Cause de Good Nyews da show we  
how God damek all ting right tween  
people an esef, ef dey bleebe. God da  
mek um right all de time cause ob dey

fait, fom de fus ta de las. Jes like God Book say, De one wa God mek right wid esef cause e bleebe pon God, dat one gwine hab life.

<sup>18</sup>God bex fa true, an e da show dat e bex too bad. Fom heaben e show dat e gwine jedge people fa all de sin dey een dey haat an de ebil dey do. Dey ebil way da keep oda people fom know de trute bout God.

<sup>19</sup>Cause fa sho, dey know too good wa people kin know bout God. God esef mek dat plain ta um.

<sup>20</sup>Fom de time wen God mek de wol, people been able fa know plain dat God got powa wa dey faeba, an dat e de true God. People ain see dem ting yah bout God wid dey eye, bot dey kin know um, cause dey kin ondastan um fom de ting dat God mek. So den, ain nobody kin say dat e ain know e da sin.

<sup>21</sup>Dey know God, bot dey ain gim de hona dat dey oughta gii ta God, an dey ain tank um fa wa e da do. Steada dat, dey ain got a bit ob sense. Dey beena git all mix op een dey head til dey ain know wa right fa do.

<sup>22</sup> Dey say dey got sense, bot dey come fa be fool.

<sup>23</sup> Steada dey woshup God wa neba dead, dey da woshup idol wa look like a poson o a bod o a animal o a ting dat da crawl pon de groun.

<sup>24</sup> Dat wa mek God lef people lone an leh um go on an do dem dory ting wa dey een dey haat. Dey da do dory ting wid dey body wid one noda, wa oughta mek um too shame.

<sup>25</sup> Steada dey bleebe de trute bout God, dem people yah bleebe wa ain true tall. Dey da woshup an saab dem ting wa God mek, steada woshup an saab de God wa mek all ting. Dat de God we oughta praise faeba an eba! Amen.

<sup>26</sup> Cause people do dat, God lef um lone an leh um go on an do dem dory ting wa dey een dey haat, ting wa oughta mek um too shame. De ooman deysef lef off da sleep wid man as dey husban an da do dory ting wid oda ooman, wa God ain mek ooman fa do wid oda ooman.

<sup>27</sup> Same way so, de man dem too lef off da sleep wid dey ooman an do wa dey wahn fa do een dey haat, dem dory ting wid oda man wa God ain mek man fa

do wid oda man. Man dem do dory ting dem wid oda man wa oughta mek um too shame. Cause ob dat, God punish um wid de punishment dey oughta git fa de dory ting dey done.

<sup>28</sup>Pontop ob dat, cause people ain see fit fa pit dey haat pon de true ting wa dey know bout God, God lef um lone an leh um go on an tink all de time bout dem dory ting so dat now dey jes keep on do dem ting wa dey ain oughta do.

<sup>29</sup>Dey haat full op wid all kind ob wickity ting. Dey da do all kind ob ebil. All de time dey da wahn wa oda people got, an dey da do one noda bad tommuch. Dey full op wid de big eye an dey jealous ob one noda. Dey kill one noda an fight one noda. Dey da ceebe one noda an dey da tink bad ting bout one noda. Dey onrabble dey mout, da taak bout oda people.

<sup>30</sup>Dey taak bad bout one noda. Dey hate God. Dey shrow slam at one noda. Dey tink dey mo betta den oda people, an dey brag bout deyself. Dey da tink op mo way fa do bad ting all de time. An dey ain pay no mind ta dey fada, needa so dey modda.

<sup>31</sup> Dey ain got no sense. Dey ain do wa dey say dey gwine do. Dey ain show no mussy ta one noda, an dey ain cyah nottin tall bout one noda.

<sup>32</sup> Dey know God Law say dat dem wa da do dem ting yah oughta dead. Stillyet, dey keep on da do um. An pontop ob dat, dey say dat oda people do good wen dey da do dem same doryt ting.

**2** <sup>1</sup> So den, waeba one ob oona da jedge oda people, ya ain got no scuse tall fa de bad ting dem ya da do. Dohn mek no neba mind who ya da. Cause weneba ya jedge oda people, bot ya keep on da do de same bad ting dey da do, ya da condemn yasef.

<sup>2</sup> We know God da do de right ting wen e condemn de people wa da do dem bad ting yah.

<sup>3</sup> Bot ya wa jedge oda people, ya da do dem same bad ting dat ya jedge oda people fa! Fa sho, ya ain gwine be able fa git way. God gwine jedge ya too, ainty?

<sup>4</sup> Ya tink dat God blessin pon oona ain mean nottin? Fa a long time, e da pit op wid ya, an e ain punish ya. Fa true, ya know dat God do ya so much good,

cause e da try fa git ya fa change ya bad way an do wa e wahn ya fa do, ainty?

<sup>5</sup> Bot ya haat mo haada den a rock an ya ain wahn fa change ya way. So den, God gwine mek ya suffa eben mo, wen e punish ya on dat day, wen e gwine show how e bex wid people cause dey da do bad. Dat wen e gwine jedge um scraight, fa true.

<sup>6</sup> Cause God gwine gii ebry poson de payback fa waeba e done.

<sup>7</sup> Some people da do good ting all de time. Dey da wahn fa hab God gii praise an hona an life wa go on faeba. An God gwine gim dat life wa ain neba end.

<sup>8</sup> Oda people jes da lib fa deyself. Dey ain wahn fa waak een de true way an do wa dey oughta do. Dey da waak een de ebil way, jes da do wa dey ain oughta do. God gwine show e bex fa true wid dem an punish um too bad.

<sup>9</sup> E gwine be too bad fa all people wa keep on da do ebil. Fus de Jew people an den de people wa ain Jew, dey all gwine suffa too bad, ef dey keep on da do ebil.

<sup>10</sup> Bot all de people wa da do good ting, God gwine praise um an gim hona

an peace, fus de Jew people an den de people wa ain Jew.

<sup>11</sup> Cause God da jedge all people de same way.

<sup>12</sup> All de people wa ain hab de Law wa God gii Moses, dey da sin an dey gwine be loss dout de Law. An all dem wa hab de Law wa God gii Moses, dey da sin, an God gwine jedge um coddin ta de Law.

<sup>13</sup> Jes cause dey done yeh wa de Law say, dat ain mek people stan right wid God. Dem wa da do wa de Law say, dey da stan right een God eye.

<sup>14</sup> De people wa ain Jew ain know de Law wa God gii Moses. Bot weneba dey do sompin wa dey haat tell um fa do an dat a ting wa de Law say, dey show dey know wa dey oughta do an wa dey ain oughta do, eben dough dey ain know dat Law.

<sup>15</sup> Wa dey do, dat da show dat wa de Law say dey oughta do, wa dey een dey haat. Same way, wa dey da tink show dat de Law dey een dey haat, cause sometime dey kin tink say dey done do bad, an sometime dey kin tink say dey done do good.

<sup>16</sup> So coddin ta wa de Good Nyews wa A da tell people say, all dem ting yah gwine happen pon dat day wen God gwine sen Jodus Christ fa jedge de secret ting wa all people da tink een dey haat.

<sup>17</sup> Now den, wa bout oona wa say, A a Jew? Ya da trus een de Law, an ya da brag dat ya people de people dat God done pick.

<sup>18</sup> Oona know wa God wahn ya fa do, an ya know de good way, cause de Law laan ya wa right an wa ain right fa do.

<sup>19</sup> Oona tink dat fa sho ya kin lead de bline people an dat ya like a light fa dem wa dey een de daak.

<sup>20</sup> Ya tink dat fa sho ya kin laan de people wa ain got no sense an dem wa ain staat fa laan yet. Cause ya Law wa God gii Moses mek ya know all wa ya need fa know an all wa true.

<sup>21</sup> Oona da laan oda people. Hoccome ya ain laan yasef? Ya da tell oda people say, Mus dohn tief, stillyet ya da tief?

<sup>22</sup> Ya da tell oda people say, Mus dohn sleep wid noda poson wife o husban, stillyet ya da do dat? Ya da taak say, ya hate dem idol wa people mek fa woshup.

Stillyet ya da tief fom de place dem weh people woshup?

<sup>23</sup> Ya da brag say, ya know de Law wa God gii Moses. Stillyet, ya ain do wa dat Law tell ya fa do. An cause ob dat, people ain hab no spec fa God tall, ainty?

<sup>24</sup> So den, jes like dey write een God Book say, Ya Jew people da mek de people wa ain Jew hole God name cheap.

<sup>25</sup> Ef ya da do wa de Law say, ya circumcision mean sompin fa true. Bot ef ya ain do wa de Law say, e stan jes like ya ain neba been circumcise tall.

<sup>26</sup> Ef somebody wa ain neba been circumcise do wa de Law say fa true, God gwine look pon um jes like somebody wa done been circumcise, ainty?

<sup>27</sup> So den, de people wa ain been circumcise een dey body an stillyet da do wa de Law say, dey gwine condemn ya. Cause oona wa done been circumcise an wa got de Law wa Moses done write, ya ain do wa de Law say.

<sup>28</sup> So den, who de true Jew? A man ain no true Jew jes cause e body been circumcise.

<sup>29</sup> No, de true Jew, e de one wa God done pit e maak pon eenside de man

haat. Dat mean dat poson done gii God e haat. God sperit do dat. Ain de Law wa Moses write wa do dat. God da praise dat one, an dat praise ain come fom no man.

**3** <sup>1</sup>Well den, wa good e da fa be a Jew?  
Wa good e da fa be circumcise?

<sup>2</sup>A tell oona say, dat dey plenty good ting fa de Jew dem een ebry way! Fus off, God gii e wod ta de Jew dem so dey gwine keep um an tell oda people.

<sup>3</sup>Some dem Jew ain do wa God wahn um fa do, ainty? Dat ain mean dat cause ob dat, God ain gwine keep ta e wod.

<sup>4</sup>Fa true, dat ain so tall! God gwine keep ta e wod fa sho, eben ef all people da lie. Jes like dey done write een God Book, say, Ebry time God da taak, people see dat waeba e say, dat right, fa true. God gwine win out oba ebrybody wa cuse um.

<sup>5</sup>Bot wa ef de ebil we da do show eben mo betta dat God da do right. Wa we gwine say ta dat? Kin we say dat God ain do right wen e punish we fa de ebil we do? (A da taak yah like people taak.)

<sup>6</sup>Dat ain so! Ef God ain do right, den fa sho e cyahn jedge de people ob de wol, ainty?

<sup>7</sup> Bot some people kin aagy say, Ef de lie A da lie gwine show eben mo betta dat God da taak true, an dat mek people gim mo glory, hoccoome God stillyet condemn me, da say dat A a sinna?

<sup>8</sup> So den, people kin say, Leh we do ebil so dat good gwine come outta dat ebil we do. Fa true, some people da lie, da say A say dat! God gwine condemn dem people wa da tell lie pon me like dat, an e right fa condemn um.

<sup>9</sup> Well den, wa we kin say? We Jew people, we betta een God eye den dem oda people wa ain Jew? No, we ain no betta, eben a leetle bit! Cause A done show oona dat sin da rule oba all people, oba de Jew people, an oba dem wa ain Jew.

<sup>10</sup> Jes like dey done write down een God Book say: Ain nobody wa stan right een God eye, ain eben one poson.

<sup>11</sup> Ain nobody wa da ondastan wa right, fa true. An ain nobody wa da try fa come close ta God fa know wa e wahn.

<sup>12</sup> All people done ton dey back pon God. Ain none ob um wot nottin no mo. Ain nobody wa da do wa right. Ain eben one.

<sup>13</sup> De wod dem wa come outta dey mout, dey bad fa true, like de bad smell ob a open grabe. All de time dey mout da taak ceitful lie, wod wa da kill, like snake poison, fom dey mout.

<sup>14</sup> Dey mout full op wid bad an bitta cuss wod.

<sup>15</sup> Dey ron quick so dey kin haam people an kill um.

<sup>16</sup> Ebryweh dey go, dey stroy an mek people suffa.

<sup>17</sup> Dey ain know noottin tall bout de way ob people wa got peace een dey haat.

<sup>18</sup> Dey ain neba laan fa hona God. Dey ain feah um needa.

<sup>19</sup> Now den, we know dat ebryting wa done been write een de Jew Law da taak ta dem people wa spose fa lib coddin ta dat Law. De Law dey so dat nobody kin say e ain know wa right fa do an so dat all de people een de whole wol gwine haffa ansa ta God fa wa dey do.

<sup>20</sup> So e ain cause a poson do wa de law say e haffa do, dat gwine mek dat poson right een God eye. Steada dat, de Law dey fa mek people know dey sin.

<sup>21</sup> Bot now God show we de way e done mek ebryting right twix esef an all de

people een de wol. An dat ain coddin ta de Law, eben dough wa de Law say an wa de prophet dem beena say, dey da tell we bout dat way.

<sup>22</sup>God mek ebryting right twix esef an people ef dey bleebe pon Jodus Christ. God do dat fa all people wa bleebe pon Jodus, fa de Jew people an fa dem people wa ain Jew. Cause dey ain no diffunce tall tween um.

<sup>23</sup>All people beena sin an ain able fa do right nuff fa medja op ta God glory.

<sup>24</sup>Bot God show we e blessin, fa mek ebryting right twix um an all people. E done dis wen Christ Jodus buy all people wid e blood fa mek um free fom sin.

<sup>25</sup>God pick Jodus an sen um fa sacrifice e life een we place. An wen Jodus done dead fa we sin, dat de way God paadon people sin wen dey bleebe pon um. Een dis way, God show dat fa true e da do wa right all de time. Op til now e beena pit op wid people sin.

<sup>26</sup>Bot now God ain pit op no mo wid people sin. Wen Jodus dead fa we sin, e show dat e right. E da do wa right all de time. E show dat fa true e mek ebryting

right twix esef an ebrybody wa bleebe  
dat Jodus done dead een dey place.

<sup>27</sup> So den, wa we kin brag bout? Ain  
nottin we kin brag bout, ainty? Hoccome  
we cyahn brag? We cyahn brag cause we  
da do wa de Law tell we fa do, an dat  
mek ebryting right tween God an we,  
ainty? No, fa sho we cyahn brag, cause  
ebryting ain right twix God an we jes  
cause we do wa de Law tell we fa do.  
Ebryting right tween God an we cause  
we bleebe.

<sup>28</sup> So den, we know fa sho dat ebryting  
right tween God an we cause we bleebe,  
jes dat. Ain cause we da do wa de Law  
tell we fa do.

<sup>29</sup> An God ain dey jes fa de Jew people.  
Ain e dey fa dem wa ain Jew too? Fa  
true, e dey fa de Jew an fa dem wa ain  
Jew.

<sup>30</sup> Dey jes one God an no mo, fa de Jew  
dem an fa dem wa ain Jew. An e gwine  
mek ebryting right tween dem an de  
Jew people, ef dey bleebe pon Jodus. E  
gwine mek ebryting right twix esef an de  
people wa ain Jew too, ef dey bleebe pon  
Jodus.

<sup>31</sup> Dat mean fa say dat cause we bleebe pon Jedus, we say de Law ain mean nottin ta we? No, dat ain true tall! We ain gwine push de Law ta one side. Steada dat, wen we bleebe pon Jedus, we sho dat de Law mean sompin fa sho.

**4** <sup>1</sup>Leh we study bout Abraham, we ole people leada. Wa e find out bout how God mek all ting right?

<sup>2</sup>Ef God done mek all ting right tween Abraham an esef cause ob dem ting wa Abraham do, Abraham been gwine hab sompin fa brag bout. Bot e cyahn brag ta God bout dat.

<sup>3</sup>Cause memba dat dey write een God Book say, Abraham trus God, an cause e trus um, God tell um say, all ting right tween Abraham an God.

<sup>4</sup>Now den, wen somebody wok fa money, e git pay fa de wok wa e do. Ain nobody gwine say dey jes gim de money. Cause dey know e been wok fa dat pay.

<sup>5</sup>Bot leh we study bout de one wa ain got no hope een de ting e da do fa please God. Steada dat, e da trus een God wa mek all ting right tween esef an wickity people. God gwine mek all ting right tween dat poson an esef, cause e trus

een God, an e ain cause dat poson wok fa be right wid God.

<sup>6</sup>Dat wa David mean wen e write bout de one wa God cept, da say all ting right tween God an dat poson, eben dough dat poson ain da do nottin fa please God fa mek God cept um, bot e trus God. David say dat poson git blessin. David say:

<sup>7</sup>De people dem wa God been paardon dey sin, dey bless fa true. God fagib dem people de ebil dey done, an e ain memba dey sin no mo.

<sup>8</sup>Dem people wa God look pon an say e ain count dey sin ginst um no mo, cause e done paardon um, dey bless fa true!

<sup>9</sup>Dis blessin yah wa David taak bout, dat jes fa de people dem wa been circumcise fa sho dey blongst ta God? No, e de same way fa de people dem wa ain been circumcise. We beena say dat Abraham trus God, an cause ob dat, all ting scraight twix Abraham an God.

<sup>10</sup>Wen God do dat? E happen fo Abraham been circumcise, o atta e been circumcise? E ain happen atta e been circumcise. Fa sho, e happen fo Abraham been circumcise.

<sup>11</sup> Atta God done mek all ting right tween Abraham an esef, God chaage Abraham fa git circumcise. An wen e been circumcise, dat been a sign fa sho dat God done mek all ting right tween esef an Abraham, cause e been trus God wiles e ain been circumcise. So den, Abraham de fada fa all de people wa trus een God, dem wa God taak bout say, e done mek all ting right tween dem an God, wiles dey ain been circumcise.

<sup>12</sup> An Abraham de fada fa all Jew people, too, wa been circumcise an trus God, da waak een de way ob fait, jes like Abraham beena trus God an waak een de way ob fait fo e been circumcise.

<sup>13</sup> Abraham ain been able fa do all wa de Law say e oughta do, so e ain fa sake ob dat God promise um an e granchullun chullun, say e gwine gim de wol. God promise um dat cause Abraham hab fait een God, an dat wa mek all ting scraight twix God an Abraham.

<sup>14</sup> Ef dem ting wa God promise, dey jes fa de people dem wa da do wa de Law say, den fait ain mean nottin an God promise ta dem wa trus um ain wot nottin.

<sup>15</sup>Cause ob de Law, God gwine jedge people cause dey broke de law. Bot weh dey ain no Law, people ain gwine broke um, so God ain gwine jedge um coddin ta de law.

<sup>16</sup>So den, cause people trus een God, dey gwine git wa God been promise. Fa true de ting God promise fa gii ta all Abraham granchullun chullun, e free. An dat promise ain jes fa dem wa da do wa de Law say, bot e fa dem too wa trus een God like Abraham been trus een God. Abraham de speritual fada fa all we.

<sup>17</sup>Like dey write een God Book, weh God say, A done mek ya fa be de fada ob a heapa nation. Een God eye, Abraham we fada, an God de one Abraham trus. God de same God wa da mek people wa done dead git life gin. Wen e jes gii de wod, dem ting wa ain been dey een de wol, dey gwine be.

<sup>18</sup>Abraham trus an look fowaad ta wa God promise. E trus dat e gwine happen eben wen dey ain been nottin fa Abraham fa see. An cause ob dat, e come fa be de fada ob a heapa nation. Jes like dey write een God Book say, Ya gwine hab heapa granchullun chullun,

jes like de staa dem wa ya ain eben able fa count.

<sup>19</sup> Abraham ain neba doubt dat God gwine do wa e been promise. Abraham been bout one hundud yeah ole an e know dat e too ole fa bon a chile. An e know dat e wife Sarah ain been able fa bon a chile.

<sup>20</sup> Stillyet, nottin ain mek Abraham doubt dat God gwine do wa e been promise um. E trus een God mo an mo, da praise God fa wa e been gwine fa do.

<sup>21</sup> Abraham been sho, fa true, dat God able fa do wa God been promise fa do fa um.

<sup>22</sup> Dat why dey write een God Book say, Abraham trus God, an dat wa mek all ting scraight twix esef an God.

<sup>23</sup> Dem wod weh dey write say, all ting scraight twix Abraham an God, dey ain been write jes fa sake ob Abraham.

<sup>24</sup> Dey been write fa we too. Ef we hab fait een God, wa mek we Lawd Jodus git op fom mongst de dead people an lib gin, all ting gwine be scraight twix we an God.

<sup>25</sup> God been leh Jodus dead fa pay fa we sin, an e mek Jodus git op fom mongst

de dead people an lib gin so dat e kin  
mek all ting right tween we an God.

**5** <sup>1</sup>We God done mek all ting scraight  
twix we an um, cause we trus een  
wa Christ done. So den, we at peace wid  
God, cause ob wa we Lawd Jedu Christ  
done do fa we sake.

<sup>2</sup>Cause ob wa Christ done, an cause we  
trus um, e mek we know how God da  
keep on da do good ta we. An now we da  
lib, fa know God blessin pon we fa true.  
So we full op wid joy, cause we know fa  
sho dat God gwine gii we we paat een e  
glory an mek we be like um.

<sup>3</sup>Fudamo, we rejoice too, cause eben  
wen we da suffa cause we trus een  
Christ, we know dat we da suffa fa mek  
we git mind fa beah waeba come ta we.

<sup>4</sup>An wen we git mind fa beah waeba  
come, God sattify wid we. An wen we  
know dat God sattify wid we, we know fa  
sho dat God gwine gii we we paat een e  
glory.

<sup>5</sup>An cause we know dat God gwine do  
um, we know dat e ain gwine disappoint  
we. Cause God beena show we hommucch  
e lob we by de Holy Sperit wa God gii

we, wa mek we know God lob een we haat.

<sup>6</sup>Wiles we stillyet been sinna an ain been able fa hep wesef, Christ done dead fa we sake, we wa ain beena do wa God wahn. E done dead at jes de right time wa God pick.

<sup>7</sup>Ain haadly eba happen dat somebody gwine dead fa sake ob noda poson, eben wen dat poson da do all wa de Law say e oughta do. Stillyet, fa sake ob noda poson wa good an kind, a poson might eben hab courage nuff fa dead.

<sup>8</sup>Bot God show we hommuch e lob we, cause eben wiles we been still sinna, Christ dead fa we sake.

<sup>9</sup>Now den, cause Christ dead fa we, e done mek all ting scraight twix we an God. So we eben mo sho dat cause ob Christ, God ain gwine be bex wid we pon dat day wen e gwine jedge all people.

<sup>10</sup>We been God enemy bot e done bring we back ta esef an mek we e fren, wen e Son dead fa we. Now dat we done come back ta God, we eben mo sho dat cause Christ done git op fom mongst de dead people an e da lib gin, God ain gwine neba punish we!

<sup>11</sup> An dat ain all. We da rejaice cause ob wa God done fa we cause ob we Lawd Jodus Christ, wa done dead so dat God kin bring we back ta esef.

<sup>12</sup> Sin fus come eenta de wol wen one man sin, an dat man sin mek um dead. An sin spread out ta all people an dey all sin, an cause ob dat, all people gwine dead.

<sup>13</sup> People een de wol beena sin fo God gii Moses de Law. Bot wen de law ain dey, God ain say people guilty fa dey sin.

<sup>14</sup> Bot fom de time wen Adam lib til de time ob Moses, all people beena sin an so dey haffa dead. Dey all gwine dead, eben dem wa ain been sin een jes de same way dat Adam sin wen e ain do wa God chaage um fa do. Now den, how Adam stan show we a leetle bit bout how Christ, de one wa been fa come, been gwine stan.

<sup>15</sup> Bot dem two ain de same, cause de sin wa Adam sin, dat diffunt fom wa God gii e people fa free. Fa true, cause dat one man Adam sin, plenty people dead. Bot fa sho, de blessin wa God gii e people, dat a whole heap mo betta! An God free gif, wa people ain got fa pay fa,

dat fa a whole heapa people wa sin. God bless all dem people cause ob dat one man, Jodus Christ.

<sup>16</sup> Wa God been gii people fa free, dat diffunt fom wa happen wen de one man sin. Wen de one man sin, God jedge um, an God say e guilty an e haffa git punish. Bot now wen people sin, God ain mek dem dead fa dey sin, like dey been jue fa dead. E tell um say, dey ain guilty, an e mek all ting scraight twix dem an esef.

<sup>17</sup> Fa true, cause one man sin, fom dat time dey, all people been haffa dead cause ob wa dat one man Adam do. Bot wa happen cause ob wa de one man Jodus Christ do, dat a whole heap mo betta! All de people wa cept God blessin, eben dough dey ain fit fa git um, an dey cept dat God mek all ting scraight tween esef an dem, an dat dey ain got fa pay fa dat, dey all gwine git dey paat fa rule een life shru de one man Jodus Christ.

<sup>18</sup> So den, God condemn all people cause ob one man sin. Same way so, God done mek all people free an gii nyew life cause ob dat right ting wa one man, Jodus Christ, done.

<sup>19</sup> An wen de one man Adam sin, dat mek all people sinna. Same way so, cause de one man Jedus Christ do wa God tell um fa do, God mek all ting right tween esef an plenty people.

<sup>20</sup> God sen de Law fa mek people ondastan mo bout how dey sin fa true. Bot wen people keep on da sin mo, God keep on da show e blessin ta we mo an mo.

<sup>21</sup> God keep on da show we e blessin so dat jes like sin been git powa fa mek all people dead. Same way so, God blessin pon we got powa fa mek we git life wa ain neba gwine end, now dat God done mek all ting scraight twix esef an people cause ob wa we Lawd Jedus Christ done fa um.

**6** <sup>1</sup> So den, wa we gwine say? Fa true, we mus dohn keep on da sin so dat God gwine keep on da bless we mo an mo, ainty?

<sup>2</sup> Fa sho, we mus dohn go on een we sinful way no mo! Ta we wa trus een Christ Jedus, e jes like we ole life done dead. Sin ain got no mo powa fa rule oba we, so how we gwine keep on da sin?

<sup>3</sup>Oona know fa true dat wen dey bactize we, dat mek we one wid Christ Jodus, an we been dead like Jodus been dead.

<sup>4</sup>So den, wen dey bactize we, we been dead wid Christ Jodus. An dey bury we wid um, so dat jes like we Fada been nyuse e great powa fa mek Christ Jodus lib gin, same way so e nyuse e powa so dat we, too, kin lib a nyew way ob life.

<sup>5</sup>Cause jes like we come fa be one wid Christ Jodus wen we been dead like e been dead, same way so, fa sho, we gwine be one wid um wen God mek we git nyew life jes like e gii Christ nyew life wen e mek um git op fom mongst de dead people.

<sup>6</sup>We know fa true dat de life wa we beena lib fo dat, e done dead, de same time wen dey kill Christ pon de cross, so dat de powa ob sin wa beena rule we life kin be stroy. We ain haffa be no slabe ta sin no mo.

<sup>7</sup>Cause wen somebody done dead, sin ain got no powa oba um no mo.

<sup>8</sup>Ef we dead wid Christ, we bleebe dat we gwine lib wid um too.

<sup>9</sup>Cause we know dat God done mek Christ git op fom mongst de dead people

an lib gin, so e ain neba gwine dead no mo. Det ain got no powa oba um no mo.

<sup>10</sup> Wen Christ dead, e broke de powa ob sin faeba. An now de life e da lib, e da lib fa please God.

<sup>11</sup> Same way so, ya mus look pon yasef jes like ya done dead, so dat sin ain got no powa fa rule obaya no mo. An ya mus lib now fa please God, cause ya one wid Christ Jodus.

<sup>12</sup> So den, ya mus dohn leh sin rule no mo oba ya body wa gwine dead, so dat ya ain gwine do no bad ting wa ya haat tell ya fa do.

<sup>13</sup> Ya mus dohn sin wid no paat ob ya body fa do wickity ting. Steada dat, ya mus gii God all paat ob ya life, like people oughta do wa done dead bot wa God done gii nyew life ta. Ya mus gii God all ya life so dat e gwine mek ya do wa right.

<sup>14</sup> Sin mus dohn rule oba ya life, cause ya ain lib onda de law no mo. Ya da lib onda God blessin.

<sup>15</sup> So den, wa we gwine do? Fa true, we mus dohn keep on da sin jes cause we da lib onda God blessin now an we ain

lib onda de law no mo, ainty? Fa sho we mus dohn keep on da sin!

<sup>16</sup> Fa sho, oona know dat ef ya gii yasef fa be slave ta somebody, fa do all wa dat poson tell ya fa do, dat mean fa say ya dat poson slave fa true, ainty? Same way so, ef ya gii yasef fa be slave ta sin, fa do wa e say, dat sin gwine mek ya dead. Bot ef ya gii yasef fa be slave ta God, fa do wa e say, God gwine mek all ting right tween esef an oona.

<sup>17</sup> Bot we tell God tankya, cause eben dough oona nyuse fa be slave ta sin, now oona set ya haat fa do all dem true ting wa dey beena laan oona bout God.

<sup>18</sup> God done set oona free fom de powa ob sin, an now ya done come fa be slave fa God, an lib fa um.

<sup>19</sup> A da taak dis way ta oona bout slave an massa dem, cause dat mo easy fa people fa ondastan. Oona nyuse fa gii all paat ob oona life fa be slave fa do mo an mo ob all kind ob wickity an doryting wa been dey een ya haat. Same way so, now ya mus pit ebry paat ob ya life straight wid God, fa lib like e people fa true.

<sup>20</sup> Wen oona been slabe ta sin, ya ain been boun fa do wa God been wahn ya fa do.

<sup>21</sup> Wa payback ya been git wen ya beena do dem ting dat ya shame ob now? Fa true, det de payback dat dem ting bring!

<sup>22</sup> Bot now God done set ya free so dat sin ain rule oba ya no mo. Oona God slabe now. Oona done gii God all oona life fa lib fa um fa true. An dat life gwine las faeba an eba. Dat de payback ya git!

<sup>23</sup> Cause det de payback ob sin, bot life dat las faeba an eba God gii we fa free. We git dat life wen we come fa be one wid Christ Jедus we Lawd.

**7** <sup>1</sup> Me Christian bredren, A know fa sho dat oona gwine ondastan wa A gwine taak bout, cause oona know de law. De law got powa oba a poson long as dat poson da lib.

<sup>2</sup> A gwine tell oona wa dat like. E like weh de law say a marry ooman mus lib wid e husban long as e da lib. Bot ef e husban done dead, den de ooman done free fom dat marry law.

<sup>3</sup> So den, ef de ooman go lib wid noda man wen e husban ain dead, people gwine say dat ooman dey da lib een sin

cause e done broke de marry law. Bot ef e husban done dead, de ooman free fom dat law an e kin go marry noda man. An ef e do dat, e ain da lib een sin tall.

<sup>4</sup> Me Christian bredren, dat de same way fa oona, cause oona done dead ta de Law too. E ain got no powa oba oona, cause oona done dead ta de Law wen oona done dead wid Christ pon de cross. Now oona blongst ta Christ, wa God done mek git op fom mongst de dead people an lib gin. An cause ob dat, we kin do good wok wiles we da saab God.

<sup>5</sup> Wen we beena do jes waeba we haat tell we fa do, we beena folla wa we wahn een we sinful haat, wa de Law beena stir op, fa do plenty bad ting. An dem bad ting yah wa we beena do, dey beena kill we.

<sup>6</sup> Bot now we free fom de Law. Cause we done dead wid Christ an de Law wa nyuse fa keep we all tie op like prisona, dat Law ain got no mo powa oba we. We ain saab God een de ole way, wa dey been write down een de Law fa tell we wa fa do. Now we da saab God een de nyew way dat God Holy Sperit da hep we lib.

<sup>7</sup> Well den, wa we fa say? De Law sin?  
No, de Law ain sin tall! A ain been fa  
know wa sin da, ef de Law ain show me.  
A ain been fa know dat e ain right fa  
cobish ef de Law ain been say, Ya mus  
dohn cobish nottin.

<sup>8</sup> Wen de Law say A mus dohn cobish,  
sin been git e chance fa mek me wahn  
all kind ob ting dat ain blongst ta me. A  
cobish um. Ef dey ain no law, sin ain got  
no powa. E jes like e dead.

<sup>9</sup> A nyuse fa lib dout know wa de law  
say. Bot wen A come fa know de law, dat  
show me wa ting A haffa do an wa ting  
A mus dohn do, an dat mek me wahn fa  
sin bad.

<sup>10</sup> Cause ob dat, A been like somebody  
wa done dead een sin. So de law wa  
been fa mek me git life, e mek det come  
pon me.

<sup>11</sup> De law gii sin e chance an e ceebe  
me. An e been de law dat sin tek fa kill  
me.

<sup>12</sup> So den, de Law come fom God. E  
holy. An wa de Law tell we fa do, dat  
holy, an e right fa we fa do, an e good fa  
we.

<sup>13</sup>Dat mean fa say dat de Law, wa good, mek me dead? Fa sho, de Law ain neba do dat! Sin done um. Sin tek de Law, wa good, fa kill me, so dat people gwine know jes wa sin da. An cause de Law say we mus dohn sin, dat mek sin wossa.

<sup>14</sup>We know dat de Law come fom God, bot A a poson wa slabe ta sin.

<sup>15</sup>De ting dem wa A da do, A ain ondastan. A ain do wa A wahn fa do. Steada dat, A da do de ting dem wa A hate fa do.

<sup>16</sup>Wen A da do wa A ain wahn fa do, dat show dat A gree dat de Law right.

<sup>17</sup>So now, A by mesef ain do dem ting yah. Sin wa dey een me haat da mek me do um.

<sup>18</sup>Cause A know dey ain nottin good da lib een me--A mean fa say, een me haat wa wahn fa sin. Cause eben dough A kin wahn fa do good, A ain able fa do um.

<sup>19</sup>A ain do de good A wahn fa do. An de bad A ain wahn fa do, dat wa A da do.

<sup>20</sup>So ef A da do de ting dem wa A ain wahn fa do, dat mean fa say dat by mesef, A ain da do um, bot de sin wa da lib een me, e da mek me do um.

<sup>21</sup> So den, A find dat dis de ting een me life. Wen A wahn fa do right, ebil dey wid me.

<sup>22</sup> Een me haat, A heppy fa true wid de law wa come fom God.

<sup>23</sup> Bot A see dat de law wa me body da folla, e diffunt. E da fight ginst de law wa me mind tell me say, dat de right one. Dat mek me like a prisona ta de law wa me body da folla, wa da mek me sin.

<sup>24</sup> A saary fa true! Who dat gwine set me free fom wa dis body wahn me fa do, dis body wa da mek me dead?

<sup>25</sup> A tell God tankya! We Lawd Jodus Christ, e able fa set we free fom wa dis body wahn we fa do! So dat de way ting da gwine wid me. Een me mind A wahn fa do wa God Law say, bot een me body, A da folla de law ob sin.

**8** <sup>1</sup> So den, now dey ain no way dat God gwine condemn de people wa come fa be one wid Christ Jodus.

<sup>2</sup> Cause de Holy Sperit, wa da gii we life een a nyew way by wa Christ Jodus done fa we, e bring a law ob life wa set me free fom de powa ob de law ob sin an det wa beena rule oba me.

<sup>3</sup>God done wa de Law ain able fa do, cause we, wid we sinful haat, ain able fa hep wesef fa do wa de Law say. God sen e own Son eenta de wol fa be a man like we, fa pay fa we sin. God punish e Son Christ Jodus steada we, wen e mek Christ de sacrifice fa all we sin.

<sup>4</sup>God done dat so dat now we kin do all wa de Law say e right fa do. We ain da lib de way we sinful haat tell we fa lib, bot we da lib fa do wa God Sperit tell we fa do.

<sup>5</sup>De people wa da lib de way dey sinful haat tell um fa lib, dey jes da tink all de time bout wa dey sinful haat wahn fa do. Bot de people dem wa da lib fa do wa God Sperit tell um fa do, dey jes da tink all de time bout wa de Sperit wahn um fa do.

<sup>6</sup>Dem people wa jes da tink all de time bout wa dey sinful haat wahn, dey gwine dead dout God. Bot dem wa jes da tink all de time bout wa God Sperit wahn, dey gwine hab life faeba an hab peace een dey haat.

<sup>7</sup>So wen somebody jes da tink all de time bout wa e sinful haat wahn, dat mek um God enemy. E ain gwine do wa

God Law say. Fa true, e ain able fa do um.

<sup>8</sup>Dem people wa jes da do all de time wa dey sinful haat tell um fa do, dey ain able fa please God.

<sup>9</sup>Bot oona ain da do all de time wa ya sinful haat tell ya fa do. Ya da do wa God Sperit tell ya, ef God Sperit da lib dey eenside ya. An ef Christ Sperit ain da lib eenside somebody, dat one dey ain blongst ta Christ.

<sup>10</sup>Bot ef Christ da lib dey eenside ya, by e Sperit, den eben dough ya body dead cause ob sin, stillyet, God Sperit da mek ya hab life, cause Christ done mek all ting right tween oona an God.

<sup>11</sup>De Sperit ob God wa mek Jodus git op fom mongst de dead an lib gin, e da lib dey eenside ya. So den, God wa mek Christ Jodus git op an lib gin, e gwine mek ya body, wa gwine dead, git op an lib gin too. God Sperit wa da lib dey eenside ya, e gwine do dat.

<sup>12</sup>So den, me Christian bredren, we mus do wa God Sperit tell we fa do, an not wa we sinful haat tell we fa do.

<sup>13</sup>Cause ef ya jes da lib de way ya sinful haat tell ya fa lib, ya gwine dead. Bot ef

ya leh God Sperit gii ya powa so dat ya stop do dem sinful ting een ya body dat ya body wahn ya fa do, ya gwine lib.

<sup>14</sup> Den all de people wa da leh God Sperit lead um, dey God chullun.

<sup>15</sup> Cause de Sperit wa God gii ya ain one wa mek ya scaid, like slave scaid ob dey massa. Steada dat, God gii oona de Sperit wa mek ya God chullun. An de Sperit gii we powa fa call God say, Fada! Me Fada!

<sup>16</sup> God Sperit da jine wid we own sperit, fa say dat we God chullun.

<sup>17</sup> An cause we God chullun, we gwine git de blessin dem wa God beena keep fa e people. An long wid Christ, we gwine git wa God beena keep fa Christ. We know dat de trute, since we got we paat een Christ suffrin so dat we kin git we paat too, een de life ob glory wa Christ got.

<sup>18</sup> A reckon dat wa we da suffa now een dis time ain nottin tall wen we tink bout de life ob glory wa God gwine show we bye an bye.

<sup>19</sup> All de ting dem wa God done mek da wait, da look fowaad fa true fa God show um e chullun.

<sup>20</sup> Dem ting wa God mek, e mek um so dat dey ain wot nottin. Ain cause dey ain wahn fa do wa dey spose fa do, bot God mek um like dat cause e wahn um fa keep on da look fowaad een hope.

<sup>21</sup> Cause God gwine free dem ting e been mek, so dat dey ain gwine haffa rot no mo. God gwine free um so dat e kin gim dat same glory wa blongst ta e chullun.

<sup>22</sup> We know dat right op ta dis time, all ting wa God mek, dey beena like dey da groan togeda an da look fowaad fa true, jes like a ooman da groan wid pain an look fowaad ta wen e baby bon.

<sup>23</sup> An ain jes dem ting yah wa da groan. Bot we wa got God Sperit, de fus paat ob dat glory wa da come, we too da groan een we haat wiles we da wait, da look fowaad ta de time wen God gwine gii we all we oughta git as chullun wa God done mek e own. An God gwine set we body free fom dis wol, wen e gii we we nyew body.

<sup>24</sup> Fom de time God sabe we, we beena look fowaad ta dat glory wa da come. Bot ef we done got wa we da look fowaad ta, we ain haffa look fowaad ta um no mo.

Cause ef we done got um, fa sho, we ain gwine keep on da look fowaad fa git um no mo, ainty?

<sup>25</sup> Bot cause we da look fowaad ta wa we ain got yet, we ain mind fa wait fa um.

<sup>26</sup> Same way so, God Sperit, too, da hep we wen we ain da stan scrong een we fait een God. We ain know how we oughta pray. Bot de Sperit, e da pray ta God fa we, da groan een a way dat we ain able fa say een wod.

<sup>27</sup> An God, wa look at wa we wahn een we haat, e da ondastan wa de Sperit mean. Cause de Sperit da pray ta God fa e people an e da pray jes wa God wahn um fa pray.

<sup>28</sup> We know dat een all ting wa come ta we wa lob God, God da mek um be fa we own good. God da do dat fa we wa e done pick fa do wa e been plan.

<sup>29</sup> Dem people God done know bout, e done pick um fa mek um come fa be like e Son so dat e Son gwine be de fus bon, an de plenty people wa come fa be God chullun, dey gwine be Jodus nyouna broda dem.

<sup>30</sup> Dem wa God done pick fa be like e Son, dem e call. An dem wa God call, e mek all ting scraight twix dem an esef. An fa dem wa e mek all ting scraight wid, fa sho, e gwine gim de glory wa da come.

<sup>31</sup> So den, wen we look at all dem ting yah wa God do fa we, wa we kin say? God dey fa we, so ain mek no nebamind who go ginst we, ainty?

<sup>32</sup> God ain keep eben e own Son fom suffa. E sacrifice um, leh um kill um fa all ob we! So den, wen God sacrifice Christ fa we all, we kin know fa true dat e ain gwine hole back nottin e kin gii we.

<sup>33</sup> Wid God, ain mek no nebamind who cuse we people wa e done pick. Cause God de one wa say e mek all ting scraight twix we an esef.

<sup>34</sup> Ain nobody kin condemn we fa we sin, cause Christ Jodus de one wa done dead fa we, an den too, e de one wa God mek git op fom mongst de dead people an lib gin. An Christ Jodus de one wa da seddown ta God right han side. E da taak ta God fa we!

<sup>35</sup> So den fa true, dey ain nobody, dey ain nottin kin mek Christ stop fa lob we,

ainty? Wen we git een trouble, dat ain gwine stop um. Wen haad time come pon we, o people da mek we suffa, dat ain gwine stop um. Wen we hongry, o wen we ain got nuff cloes fa weah, wen we een danja, o eben wen dey kill we wid dey sode, ain none ob dat kin mek Christ stop fa lob we.

<sup>36</sup> Like David say, Cause we blongst ta ya, people keep on da try fa kill we all de time. Dey da treat we jes like sheep wa dey haffa kill.

<sup>37</sup> Bot eben wen all dem ting yah happen ta we, Christ wa lob we da mek we able fa win out oba all dem ting all de time.

<sup>38</sup> Cause A know, fa sho, dat dey ain nottin able tall fa mek God stop fa lob we. Ef we done dead o ef we da lib, e da lob we. Angel dem ain able fa stop um, needa dem ebil sperit, needa ting wa come een dis time yah o een de time fa come,

<sup>39</sup> needa de powa dem op oba de cloud, o dem down onda de cloud. Ain nottin wa God mek kin mek God stop fa lob we. E show we dat by wa Christ Jodus we Lawd done fa we.

**9**<sup>1</sup> A da tell oona de trute, cause A blongst ta Christ. A ain da lie none tall. Me haat wa de Holy Sperit da rule, e da tell me say, fa true, A ain da lie.

<sup>2</sup>A tell oona fa true, A saaful fa true fa me people, de people ob Israel. De pain wa A feel een me haat fa dem ain neba stop.

<sup>3</sup>Fa true, A been fa wish dat God been gwine condemn me an so cut me off fom Christ, ef dat gwine hep me bredren, me own kin people, fa bleebe pon Christ.

<sup>4</sup>De people ob Israel, dey de people wa God done pick. An God done mek um e chullun an share e glory wid um. E mek e cobnant dem wid um, an e gim de Law. God show um de right way dat dey oughta woshup um, an e gim e promise dem.

<sup>5</sup>De Jew people, dey de chullun chullun ob dey ole time leada dem wa God pick. An wen Christ come fa be a man yah, e been bon a Jew. Leh we praise God, wa da rule oba all! Leh we praise um faeba! Amen.

<sup>6</sup>A ain da tell oona dat God ain do wa e been promise fa do. Fa sho, God do wa e promise, cause ain all de people dem wa

bon eenta Israel fambly blongst fa true ta de Israel people dem wa God pick.

<sup>7</sup> E ain all de people bon eenta Abraham fambly wa blongst fa true ta Abraham fambly wa God pick. Bot God wod tell we God promise Abraham say, Jes Isaac chullun chullun gwine blongst ta ya fambly fa true.

<sup>8</sup> Dat mean fa say dat God ain pick all de chullun chullun bon eenta Abraham fambly fa blongst ta God fambly. Steada dat, jes de chullun bon cause God promise um ta Abraham, dey blongst fa true ta Abraham fambly wa God pick.

<sup>9</sup> Cause wen God promise Abraham, e tell um say, Bout dis time nex yeah, A gwine come back ta ya, an ya wife Sarah gwine bon a son.

<sup>10</sup> An dat ain all, cause Rebecca two son dem hab de same fada, we fada fada Isaac.

<sup>11</sup> Bot fa sho dat waeba God been plan fa be, dat so e gwine happen, cause God pick de one e wahn. Fo de two son been bon an fo dey got a chance fa do good o do bad, God tell Rebecca say, Ya fus bon son, e gwine saab ya oda son. God say dat fa sho dat de chile wa e pick, e de

one wa God been call, an ain fa sake ob  
wa dat son do o wa de oda son do.

<sup>12</sup>(9:11)

<sup>13</sup>Dat jes like dey write een God Book  
say, A been lob Jacob, bot A been hate  
Esau.

<sup>14</sup>Well den, wa we gwine say? We ain  
gwine say dat God ain do wa right, ainty?  
Fa true, God do wa right all de time.

<sup>15</sup>Wen God taak ta Moses, e tell um  
say, A gwine hab mussy pon whosoneba  
A wahn, an A gwine tek pity pon  
whosoneba A wahn.

<sup>16</sup>So ain pend pon wa somebody wahn  
o wa e da do, dat mek God pick um. E  
jes pend pon God mussy, nottin mo.

<sup>17</sup>Moses write dey een God Book wa  
God tell Pharaoh, de King ob Egypt, say,  
A mek ya fa be King, jes fa dis, so dat  
people kin see me powa ginst ya an fa  
leh all de people ob de wol know bout  
me.

<sup>18</sup>So, ef God wahn fa hab mussy pon  
somebody, e gwine hab mussy pon um.  
An ef e wahn fa mek somebody haat  
haad, e gwine mek e haat haad.

<sup>19</sup>So one ob oona gwine aks me say,  
Ef dat how God da do, hoccoome God kin

blame we? Ain nobody kin win out ginst  
wa God wahn, ainty?

<sup>20</sup> Man, who ya tink ya da? Ya kin taak  
back ta God? Fa sho, a plain clay pot ain  
gwine grumble ta de one wa mek um,  
aks um say, Hoccome ya mek me like  
dis?

<sup>21</sup> Atta all, one wa mek de pot, e got de  
right fa tek de clay an mek wa e wahn fa  
mek, ainty? E got de right fa tek de clay  
fa mek a pot wa fancy, an fa mek a pot  
wa jes plain.

<sup>22</sup> God wok same so. God been wahn  
fa sho people dat e bex wid sin an dat e  
got powa. Bot e beah wid de people wa  
been fit fa go eenta hell, dem wa e been  
condemn fa be stroy.

<sup>23</sup> God beah wid um cause e been wahn  
fa sho how rich e glory ta dem wa e hab  
mussy pon, dem wa e been git ready  
fohan fa go lib een e glory.

<sup>24</sup> An we dem people. We de one dem  
wa e call. E ain call we jes fom mongst  
de Jew dem, bot fom mongst dem wa  
ain Jew too.

<sup>25</sup> Dat wa God tell we een de book wa  
Hosea write, say: De people wa ain me  
own people, A gwine call um Me people.

De nation wa A ain been lob, A gwine call dem Me people wa A lob.

<sup>26</sup>An een dat same place weh God tell um say, Oona ain me own people, een dat same place dey, God gwine tell um say, Oona me chullun, de chullun ob de God wa da lib.

<sup>27</sup>Isaiah taak bout de people ob Israel say, Eben dough dey a whole heapa people ob Israel, like de grain ob sand dem pon de seasho, God gwine sabe jes a few ob um.

<sup>28</sup>Cause de Lawd gwine finish op e jedgiment pon all de people ob de wol too fast.

<sup>29</sup>E stan jes like Isaiah say. E say, Ef de Lawd wa got powa mo den all ain leh we hab some ob we granchullun chullun, we woulda been done fa, like de people ob Sodom an Gomorrah.

<sup>30</sup>So den, wa we gwine say? We say dat de people dem wa ain Jew ain beena try fa mek all ting right wid God, bot God done mek all ting right twix esef an dem, cause dey trus een Christ.

<sup>31</sup>Bot de Jew people wa God been pick, dey beena folla haad atta a law fa mek

all ting right wid dem an God, an dey ain been able fa do um.

<sup>32</sup>An hoccoome dey ain do um? Cause dey beena hope een de wok dey beena do fa mek um right wid God. Dey ain trus een God. Dey beena stumble pon de stone wa da mek people stumble.

<sup>33</sup>Dat wa dey write bout een God Book wen dey say: Oona look yah! A pit a stone een Zion wa gwine mek people stumble. Dat a stone wa gwine mek people faddown. Bot de one wa trus een um ain neba gwine be pit ta shame.

**10**<sup>1</sup> Me Christian bredren, wid all me haat A wahn God fa sabe me people, de Jew dem. A da pray ta God fa dat.

<sup>2</sup>Fa true, A kin taak fa dem say dat dey wahn fa please God too bad, bot dey ain ondastan de right way.

<sup>3</sup>Cause dey ain pay no mind ta how God da mek all ting right. Dey beena try fa find dey own way. So dey ain gree fa folla God way fa mek all ting right twix esef an dem.

<sup>4</sup>Cause ob Christ, God da mek all ting right wid dem wa bleebe pon Christ, an

so dey ain got no need no mo fa keep on da try fa git right wid God shru de Law.

<sup>5</sup> Moses been write bout de people wa tink dat God mek all ting right twix esef an dem ef dey kin do all wa God Law say. Moses write say: De people wa kin do all de Law say, dey gwine find life.

<sup>6</sup> Bot de ting wa dey write een God Book bout de way God mek all ting right twix esef an de people wa bleebe pon um, dis wa e say: Mus dohn say een ya haat, who dat gwine go op eenta heaben? (so dat e kin bring Christ down fa hep we).

<sup>7</sup> An mus dohn say needa, who dat gwine go down ta de place ob de dead? (so dat e kin bring Christ op fom outta dey ta we).

<sup>8</sup> Dey write een God Book say: God wod right yah, close ta ya. Ya kin taak bout um an ya kin study pon um. Dat de wod we da taak bout ta all people say, oona mus bleebe pon Christ.

<sup>9</sup> Cause ef ya tell de people say Jodus, e Lawd an ya bleebe fa true een ya haat dat God mek Jodus rise op fom mongst de dead people an lib gin, den God gwine sabe ya.

<sup>10</sup> Wen we bleebe pon Jodus een we haat, God mek all ting right twix we an esef. Wen we tell people say we bleebe pon Jodus, God sabe we.

<sup>11</sup> Dey write een God Book say, All people wa bleebe pon um ain gwine hab no cause fa be saary bout um.

<sup>12</sup> Cause dey jes one God fa all people. An e da sabe de Jew people an de people wa ain Jew, all een de same way. Dey all blongst ta de same Lawd, an e da bless all dem wa da pray ta um tommuch.

<sup>13</sup> Jes like dey write een God Book say, Ef somebody pray ta de Lawd fa be sabe, de Lawd gwine sabe um.

<sup>14</sup> Bot how people gwine pray ta de Lawd ef dey ain bleebe pon um? An how dey gwine bleebe pon um ef dey ain neba yeh bout um? An how dey gwine yeh bout um ef nobody ain neba gone an tell um bout um?

<sup>15</sup> An how people gwine tell um ef nobody ain sen um? Like dey write een God Book say, Fa true, how purty the foot dem ob de people wa da bring de Good Nyews.

<sup>16</sup> Bot some ob de people ain pay no mind ta de Good Nyews. De prophet

Isaiah say, Lawd, who been bleebe de message we da tell um?

<sup>17</sup> So den, cause people yeh de message bout Christ, dey come fa bleebe pon Christ. An somebody haffa go tell people bout Christ fa mek um yeh.

<sup>18</sup> Bot leh me aks oona sompin. E true dat de Jew people ain yeh de message? Fa sho, dey done yeh dat message. Dey write een God Book say, All de people all oba de wol been yeh de wod dem wa de messenja dem tell. Dey wod gone out all oba de wol.

<sup>19</sup> Leh me aks oona noda ting. Ain de Jew people ondastan de message? Yeah, de Jew people been ondastan. Fus, dey leada Moses speak way back dey fa God, e tell de people, say, A gwine mek oona jealous cause ob a people wa ain no nation fa true. A gwine mek oona bex wid a nation ob people wa ain ondastan nottin tall.

<sup>20</sup> Den wen de prophet Isaiah beena taak ta de people, God message been mo cleah an scrong. E tell um God say, De people dem wa ain beena try fa find me, dey done find me. A done appeah ta dem people wa ain beena look fa me.

<sup>21</sup> An Isaiah tell we say, God taak bout de Jew people say, All de time A beena look fa dem wa ain do wa A tell um an wa fight ginst me. A beena look fa um fa come ta me.

**11** <sup>1</sup> So den, leh me aks oona: God done say e ain wahn e own people no mo? E ain neba say dat! A mesef a Jew fom Israel country. A one ob Abraham kin people, an A come outta Benjamin fambly.

<sup>2</sup> No, fa true, God ain neba say e ain wahn e people, wa e been pick fo emek de wol. Ain oona know wa dey write een God Book dey wen Elijah beena grumble ta God bout how bad de Jew people do?

<sup>3</sup> E tell God say: Lawd, dey done kill ya prophet dem. Dey stroy ya alta dem. A de onliest prophet lef. An dey da try fa kill me too.

<sup>4</sup> Oona memba wa God ansa Elijah say? God say, A stillyet beena keep seben tousan man wa ain neba kneel down fo de idol Baal fa woshup um.

<sup>5</sup> Well den, e de same way so now. Stillyet dey some people lef wa God hab mussy pon an e pick um fa woshup um.

<sup>6</sup>God pick dem people dey jes cause e hab mussy pon um. E ain pick um cause ob nottin dey done. Ef God pick people cause ob wa dey do, den e mussy ain no mussy tall.

<sup>7</sup>So den, dat so e stan. De people ob Israel ain all find wa dey beena look fa. Jes de Israel people wa God pick, dey find um. De odares dem been bline ta de trute an ain ondastan.

<sup>8</sup>Jes like dey write een God Book say, God mek um so dey ain able fa feel an tink. Right op ta taday, dey eye ain see an dey yea ain yeh.

<sup>9</sup>An like King David say, Leh de ting wa dey seddown fa nyam ton eenta a trap ginst um fa ketch um. Leh God mek um faddown, an leh um punish um!

<sup>10</sup>Leh God mek dey eye daak so dat dey ain able fa see, an leh ummek um suffa cause ob dey trouble, so dat dey back bend down all de time.

<sup>11</sup>So, leh me aks oona noda queshon: Wen de Jew people been stumble, dat mean fa say dey faddown an ain got no chance fa git op gin? No, dat ain true tall! Cause de Jew people sin, God ton ta de people wa ain Jew an sabe um, fa

mek de Jew dem jealous ob de people  
wa ain Jew.

<sup>12</sup> De sin ob de Jew dem been bring  
big blessin ta de wol. Dey loss out wen  
dey ain wahn fa do wa God wahn um fa  
do, an dat bring big blessin ta de people  
wa ain Jew. Bot de blessin gwine come  
tommuch wen all de Jew people come  
back ta God!

<sup>13</sup> Now A da taak ta oona wa ain Jew. A  
de postle ta oona wa ain Jew, an A tink  
dis a great wok wa God gii me fa do.

<sup>14</sup> Bot A hope dat A gwine mek me own  
Jew countryman dem jealous ob oona,  
so dat God gwine sabe some ob um  
cause ob me wok.

<sup>15</sup> Wen God ain sabe de Jew people, e  
mek de oda people een de wol come fa  
blongst ta um. So den, wen God tek de  
Jew people fa be e own people gin, dey  
gwine be people wa done dead an den  
lib gin!

<sup>16</sup> Ef de fus paat ob de bread a offrin ta  
God, dat mean fa say dat de whole loaf  
blongst ta God. An ef de root ob a tree  
a offrin ta God, dat mean fa say dat de  
branch dem blongst ta God too.

<sup>17</sup> Dey done broke off some ob de branch dem ob de olib tree wa somebody been plant. An dey done graft een a branch ob de wile olib tree, jine um ta de olib tree wa e done plant. Oona wa ain Jew stan jes like dat wile olib branch. Now oona da git de scrent an de life wa been come fom de Jew people, jes like de wile olib branch wa dey graft een da git scrent an life fom de sap wa come fom de olib tree wa been plant.

<sup>18</sup> So den, ya mus dohn tink dat ya mo betta den dem wa been cut off, like de branch dem. Mus dohn brag bout dat! Ef ya do, ya oughta memba dat ya jes like a branch, an no mo. Oona ain mek de root stan op scronga. Fa true, de root de one wa da mek oona stan op scronga.

<sup>19</sup> Bot ya gwine say, Dat so e stan. Bot dem branch been broke off so dat A kin go dey een de place weh dey been.

<sup>20</sup> Dat true! Bot dey been broke off cause dey ain bleebe. An oona da stan dey jes cause oona bleebe. Bot ya mus dohn git de big head bout dat. Oona mus tek cyah an keep on da bleebe God mo scronga.

<sup>21</sup> Cause God ain leh de Jew people keep on da grow, dem wa stan like de branch wa da grow pon de tree. So den, e ain gwine leh ya keep on da grow needa ef ya fall way fom um.

<sup>22</sup> So dat mek we see dat God good, bot e kin be haad pon a poson too. God haad pon dem wa beena bleebe bot den stop bleebe an fall way fom um. Bot e good ta ya ef ya keep on da trus een God mussy. Bot ef ya ain trus um, God gwine cut ya off too.

<sup>23</sup> An de Jew people, ef dey change dey way an staat fa trus God gin, God gwine graft um back een de place weh dey been. Cause God able fa do dat.

<sup>24</sup> Oona wa ain Jew, oona stan like dem branch wa people been cut off ob a wile olib tree, an wa dey done graft pon a olib tree wa been plant, eben dough dat ain how dat fa be. Bot de Jew people stan like dem branch ob de olib tree wa been plant. E gwine be mo easy fa true fa God fa graft dem branch wa been broke off back pon dey own tree gin.

<sup>25</sup> Me Christian bredren, A wahn oona fa ondastan dis secret wa God ain been leh people know. A tell oona dis so dat ya

ain gwine tink ya got sense tommuch.  
Dis de secret: Israel people ain faeba  
gwine hab haad head. Dey gwine keep  
on dat way jes til dem wa God done pick  
wa ain Jew come ta God.

<sup>26</sup>An so den, God gwine sabe all de  
Israel people. Like dey write een God  
Book say, De Sabior gwine come outta  
Zion, An e gwine tek way all ebil fom de  
haat ob Jacob chullun chullun.

<sup>27</sup>An God say, Dis me cobnant wid dem  
A gwine fagib dey sin.

<sup>28</sup>Cause de Jew dem ton dey back pon  
de Good Nyews, dey God enemy. An  
dat been a hep ta oona wa ain Jew. Bot  
cause dey de people God been pick, God  
still da lob um cause ob wa e promise  
dey ole people leada dem.

<sup>29</sup>God ain neba change e mind bout de  
people e pick o de blessin e gim.

<sup>30</sup>Oona wa ain Jew ain beena do wa  
God tell oona fa do. Bot now God hab  
mussy pon oona, cause de Jew dem ain  
do wa e tell um fa do.

<sup>31</sup>Same fashion now, de Jew people  
dem ain do wa God wahn. Jes like e hab  
mussy pon oona, now e kin hab mussy  
pon dem too.

<sup>32</sup>Cause people ain do wa God tell um fa do, God leh um all go on dat way, so dat dey ain able fa lef dey sin. E done dat so dat e kin hab mussy pon all ob um.

<sup>33</sup>God da bless all people fa true! God got plenty sense wa no poson neba got, an e know all ting! Ain nobody able fa splain tall wa God cide fa do! Ain nobody able fa ondastan e way!

<sup>34</sup>Like dey write een God Book say, Ain nobody neba know wa de Lawd da tink! Ain nobody tall able fa wise um bout wa e oughta do!

<sup>35</sup>Ain nobody neba gii nottin ta God so dat God gwine haffa gim oda ting back!

<sup>36</sup>Cause God mek all ting. E de one wa da keep all ting da wok jes like dey oughta wok. An all ting dey fa e sake. Leh all de people praise God faeba!  
Amen.

**12**<sup>1</sup>So den, me Christian bredren, cause God hab mussy pon oona een so many way, A da beg ya fa gii all ya life ta God as a sacrifice wa da lib fa do e wok, a sacrifice wa blongst ta God fa true an gwine please um. Dat de true way we oughta woshup God.

<sup>2</sup>Oona mus dohn do tall like de people een dis wol do. Steada dat, ya mus leh God change de way ya tink, so dat all wa ya da do gwine change. Dat gwine mek ya able fa know wa God wahn, an wa good, an wa da please um, an how ya kin lib fa true jes like ya oughta lib.

<sup>3</sup>Cause ob God blessin pon me, A da tell ebry one ob oona say, Mus dohn git de big head an tink ya sompin wen ya ain. Steada dat, ya mus hab sense wen ya tink bout yasef. Ebry one ob oona mus jedge yasef coddin ta hommuchi God mek ya able fa trus um.

<sup>4</sup>Ebry poson got e one body wa got plenty diffunt paat. An dem paat got diffunt wok, an ebry paat da hep e body.

<sup>5</sup>Same fashion, eben dough we da heapa people, we come fa be one body cause we all trus een Christ. An ebry one ob we blongst ta all de odares.

<sup>6</sup>So ebrybody able fa do diffunt ting coddin ta how God mek um able fa do wid de powa an sense God gim. Ef God mek we able fa tell oda people God wod, we mus do um coddin ta hommuchi fait we got.

<sup>7</sup> Ef God mek we able fa hep oda people, we mus do dat. Ef e mek somebody able fa laan people, e mus do dat.

<sup>8</sup> Ef e mek somebody able fa courage people, e mus do dat. Ef God gii somebody good haat fa gii some ob wa e got fa hep oda people, e mus do dat wid all e haat. Ef God mek somebody able fa lead oda people, e mus wok haad. An whosoneba able fa hab mussy pon people wa got need fa hep, e mus be heppy fa do um.

<sup>9</sup> Wen ya lob people, ya mus lob um wid all ya haat. Mus hate wa ebil, an hole on fas ta wa good, da keep um een ya haat.

<sup>10</sup> Mus lob one noda fa true, like people wa blongst ta de same fambly. An mus be heppy fa gii hona ta ya bredren.

<sup>11</sup> Ya mus neba be lazy. Mus wok haad. An ya mus saab de Lawd wid all ya haat.

<sup>12</sup> Cause ya da wait wid good hope fa wa God gwine do fa ya, ya oughta rejoice. Wen ya da suffa, mus beah op onda ya trouble. An ya mus pray all de time.

<sup>13</sup> Wen ya Christian bredren ain got wa dey need, ya mus gim paat ob ya own ting dem. An mus all de time hep scranja dem, an tek cyah ob um een ya house.

<sup>14</sup> Ya mus aks God fa bless de people wa da mek ya suffa. Ya mus dohn aks God fa cuss um. Mus aks God fa bless um.

<sup>15</sup> Wen people da rejoice, ya mus rejoice long wid um, an wen people saaful, ya mus be saaful long wid um too.

<sup>16</sup> Lib peaceable wid one noda. Mus dohn be oppity, bot mus be willin fa associate wid people dat oda people look down pon. Ya mus dohn tink ya got sense mo den oda people.

<sup>17</sup> Ef somebody da do ya bad, ya mus dohn pay um bad back. Ya mus tek cyah fa try fa do dem ting wa right een all people eye.

<sup>18</sup> Ya mus do all ya able fa do so dat ya kin lib peaceable wid ebrybody.

<sup>19</sup> Me deah Christian bredren, wen somebody do ya bad, ya mus dohn neba pay um bad back. Steada dat, ya mus leh God condemn dat poson an gim e payback. Cause dey write een God Book say, De Lawd say, A gwine mek de people dem wa da do oda people bad, suffa fa de bad dey da do. A gwine gim dey payback.

<sup>20</sup> Bot ya mus do like dey write een God Book say, Ef ya enemy hongry, ya mus

gim sompin fa nyam. Ef e tirsty, mus gim sompin fa drink. Ef ya do dat, ya gwine pile op plenty coal ob fire pon dey head.

<sup>21</sup> Ya mus dohn leh ebil win out oba ya. Ya mus win out oba ebil by de good ya do.

**13**<sup>1</sup> Ebrybody mus do wa dem wa da rule een de gobment tell ya fa do. Cause ain nobody got tority fa rule lessin God gim dat tority. An God de one wa pit dem people dey.

<sup>2</sup> So den, de one wa go ginst de tority dem, e da gwine ginst wa God say oughta be. An de one wa da do dat, e gwine mek esef suffa jedgment.

<sup>3</sup> De people wa da do wa right, dey ain scaid ob dem wa da rule oba um. Jes de people wa da do bad, dey scaid ob dem wa da rule oba um. Ef ya ain wahn fa be scaid ob de one wa got tority, ya mus do wa right. Den e gwine praise ya.

<sup>4</sup> Cause de poson wa got tority, e God saabant wa da wok fa hep oona. Bot ef ya do bad, ya oughta be scaid, cause e got powa fa punish ya fa true. E God saabant fa jedge an punish dem people wa da do bad.

<sup>5</sup>Cause ob dat, ya mus do wa de rula dem ya tell ya fa do. Ya mus dohn do um jes cause dey got tority fa jedge an punish ya. Ya mus do um, too, cause ya know eenside ya haat dat ya oughta do um.

<sup>6</sup>Same way so, ya mus pay tax, cause de tority dem da do God wok. Dey do de wok dey dey oughta do.

<sup>7</sup>Ya mus pay ebrybody wa ya owe um. Ya mus pay ebry kind ob tax wa de tority dem got a right fa aks ya fa pay. An ya mus spec dem ya oughta spec, an gii hona ta dem ya oughta gii hona ta.

<sup>8</sup>Mus dohn owe nobody no debt, cep de debt dat oona mus lob one noda. Dem wa da lob one noda da do all wa de Law ob God say dey oughta do.

<sup>9</sup>De law dem wa God gii Moses say, Man mus dohn lef e wife an go sleep wid oda ooman, an ooman mus dohn lef e husban an go sleep wid oda man. Mus dohn kill. Mus dohn tief. An mus dohn cobish. Dem law yah an all de oda dem, dey eenside dat one law wa say, Ya mus lob ya neighba jes like ya lob yasef.

<sup>10</sup> Wen ya lob ya neighba, ya gwine do um no bad. So den, wen ya lob, ya da do all wa de Law say ya oughta do.

<sup>11</sup> Ya mus do dat, cause ya know wa kind ob time we da lib een. Ya know dat de time fa wake op done come, cause de day wen God gwine sabe we da come mo closa now den de time wen we fus bleebe pon Jodus Christ.

<sup>12</sup> De night mos pass. De day close by now. So den, leh we stop do dem bad ting wa wickity people da do een de daak. Like sodja, wa pit on dey aama een de day, leh we tek op dem ting wa we kin fight wid, an leh we be ready fa fight een de light.

<sup>13</sup> Leh we lib a clean life, like people wa dey een de light ob day. We mus dohn lib loose life. Mus dohn be dronka. Mus dohn lib bad life an do all kind ob ebil ting. Mus dohn fight wid people o git de big eye cause ob wa dey got.

<sup>14</sup> Steada dat, mus pit on de Lawd Jodus Christ as we aama fa fight wid. An we mus dohn pay no mind ta dem bad ting wa we sinful haat tell we fa do.

**14** <sup>1</sup>Oona mus gii a haaty welcome ta de one wa ain scrong een e fait

yet. Mus dohn aagy wid um bout wa e tink right fa do.

<sup>2</sup>Some people bleebe dey kin nyam all kind ob food. Bot oda people wa ain scrong een dey fait yet, dey ain nyam no meat tall.

<sup>3</sup>Dem people wa tink e right fa nyam all kind ob food, dey mus dohn tink dey mo betta den de people wa ain tink e right fa nyam no meat. An dem people wa ain tink e right fa nyam all kind ob food, dey mus dohn jedge dem wa tink e right fa nyam all kinda ting, cause God done welcome um fa be e own.

<sup>4</sup>Ya mus dohn jedge de saabant ob somebody else, ainty? De one wa de saabant da wok fa, e de one fa tell um ef e da do good o ef e da do bad. De saabant gwine do wa e oughta do, cause de Lawd able fa mek um do wa e oughta do.

<sup>5</sup>Some people tink one day mo betta den noda day, an oda people tink dat dey ain no day mo betta den noda. Ebrybody mus mek op e mind fa esef wa right.

<sup>6</sup>De one wa tink one day mo betta den noda, e do dat fa gii hona ta de Lawd. An de one wa tink e right fa nyam all kind

ob food, e da nyam um fa gii hona ta de Lawd, cause e da tell God tankya fa de food. Same way so, de one wa ain nyam some kind ob food, e da do dat fa gii hona ta de Lawd, an e tell God tankya.

<sup>7</sup>Ain none ob we lib jes fa do wa we wahn, an ain none ob we dead jes cause we wahn fa.

<sup>8</sup>Cause wiles we da lib, we oughta lib fa please de Lawd. An wen we dead, we dead fa de Lawd. So den, wiles we da lib an wen we dead, we blongst ta de Lawd.

<sup>9</sup>Cause dat wa mek Christ dead an git op fa lib gin, fa mek um Lawd ob all people, dem wa done dead an dem wa ain dead yet.

<sup>10</sup>So, ain none ob oona oughta jedge ya Christian broda, ainty? An ain none ob oona oughta tink e mo betta den noda Christian broda, ainty? Cause we all got fa stan op fo God wa gwine jedge we.

<sup>11</sup>Dey write een God Book say, De Lawd say, Sho as A da lib, A promise dat all people gwine kneel down fo me fa woshup me. An all people gwine tell een de open who A da.

<sup>12</sup> So den, ebry one ob we gwine haffa ansa on e own ta God fa wa e done een dis wol.

<sup>13</sup> So den, we mus dohn jedge one noda no mo. Steada dat ebrybody oughta mek op dey mind dat dey ain gwine do nottin wa gwine mek dey Christian broda stumble o fall eenta sin.

<sup>14</sup> A blongst ta de Lawd Jedus, an dat mek me know fa sho dat dey ain no food wa ain right fa nyam. Bot ef somebody bleebe e ain right fa nyam sompin, den e ain right fa dat poson fa nyam um.

<sup>15</sup> Ef ya Christian broda git opsot cause ob sompin ya nyam, ya ain da waak een de way ob lob. Ya mus dohn nyam jes anyting ya wahn, ef dat gwine stroy a poson wa Christ dead fa.

<sup>16</sup> Ya mus dohn do nottin ya bleebe fa be good, ef dat gwine mek ya Christian broda sin an den oda people taak bad, say ya do ebil.

<sup>17</sup> Cause God rule ain bout ting we oughta nyam o ting we oughta drink. God rule bout how fa lib scraight an peaceable wid people, an de joy wa de Holy Sperit da pit een we haat.

<sup>18</sup> De one wa da saab Christ een dis way, e da mek God heppy wid um, an people, too, gwine like wa e da do.

<sup>19</sup> So den, we mus try all de time fa do dem ting wa gwine bring peace an wa gwine hep we mek one noda mo an mo scronga een Christ.

<sup>20</sup> Fa sho, ya mus dohn stroy de wok ob God fa sake ob food. Ya kin nyam all kind ob food, bot ya mus dohn nyam nottin wa gwine mek noda poson sin.

<sup>21</sup> Ya mus dohn nyam meat, needa drink no wine, o do no oda ting wa gwine mek ya Christian broda sin.

<sup>22</sup> Waeba ya bleebe bout wa right fa nyam o fa drink, ya mus lef dat tween yasef an God. Wen somebody do ting wa e bleebe fa be right an e ain doubt needa say ta esef A done wrong, dat one heppy fa true.

<sup>23</sup> Bot ef somebody doubt een e haat wen e da nyam some kind ob food, den e been condemn, cause e ain bleebe e da do right. Ef we do sompin wa we ain bleebe right, dat da sin.

**15**<sup>1</sup> We wa stan scrong een God way oughta beah op wid dem wa ain

scrong yet een de way. We mus dohn do jes wa we wahn fa wesef.

<sup>2</sup>Ebry one ob we mus please we Christian bredren, da do wa good fa dem fa hep um stan mo scronga een de way.

<sup>3</sup>Eben Christ ain been do all wa e do jes fa please esef. Dey write een God Book say, People been sult ya, bot wa dey say da sult me too.

<sup>4</sup>Ebryting wa been write down een God Book way back dey, dat been write down fa laan we, so dat we kin look fowaad ta wa gwine come. Cause God Book da courage we an gii we hope.

<sup>5</sup>An A pray dat God wa da courage people an mek um able fa beah wa come, mek oona able fa gree togeda an lib peaceable cause oona waak togeda een de way ob Christ Jodus.

<sup>6</sup>So dat oona all togeda wid one haat gwine praise God, de Fada ob we Lawd Jodus Christ.

<sup>7</sup>So oona mus gii haaty welcome ta one noda an cept um een ya haat, jes like Christ welcome an cept oona, so dat people gwine praise God.

<sup>8</sup>Cause A da tell oona say, Christ come fa saab de Jew people, fa sho dat God

da do wa e say e gwine do. Fa true, e gwine do wa e promise we ole people leada dem, Abraham, Isaac an Jacob.

<sup>9</sup>An Christ come, too, fa mek de people wa ain Jew praise God cause e hab mussy pon um. Like dey write een God Book weh dey taak ta God say, So den, A gwine praise ya mongst all de nation dem. A gwine sing praise ta ya name.

<sup>10</sup>An dey write gin een God Book say, Oona wa ain Jew, oona oughta praise God long wid de Jew dem, de people wa God done pick!

<sup>11</sup>An dey write gin say, Oona all wa ain Jew, oona oughta praise de Lawd. Leh all people praise um!

<sup>12</sup>An Isaiah, too, say, One poson fom Jesse fambly line gwine come. God gwine mek um rule oba all de nation dem, an dey gwine pit dey hope een um.

<sup>13</sup>A pray dat God wa da mek we hab hope, mek oona full op wid all joy an peace as oona da trus een um, so dat de powa ob de Holy Sperit gwine mek oona look fowaad mo an mo ta wa God gwine do.

<sup>14</sup>Me Christian bredren, A feel sho bout oona, dat oona good people. Oona know

all wa oona need fa know, an oona able fa laan one noda.

<sup>15</sup> Stillyet, een dis letta A ain hide nottin. A memba oona gin bout some ob de ting dem wa A beena tell oona bout. A ain hide nottin, cause God gii me dis special wok fa do.

<sup>16</sup> E sen me fa wok fa Jodus Christ mongst de people wa ain Jew. E mek me fa wok like a priest fa tell dem people de Good Nyews wa God gii we, so dat dem wa ain Jew kin bleebe pon Christ an stan like a offrin wa please God. De Holy Sperit mek dey haat clean an mek um God own people.

<sup>17</sup> So cause A one wid Jodus Christ, A kin be proud ob me wok fa God.

<sup>18</sup> A ain gwine taak bout nottin bot wa Christ mek me able fa say an do, fa bring dem people wa ain Jew fa saab God.

<sup>19</sup> E God Sperit wa gii me de powa fa do de miracle an sign dem wa A done. So, wiles A da trabel fom Jerusalem all de way roun ta de province ob Illyricum, A done beena tell people de Good Nyews bout Christ.

<sup>20</sup> A jes wahn fa tell de Good Nyews weh de people ain neba yeh bout Christ

yet. Dat way, A ain gwine do wa noda poson done been staat fa do, like a man wa build a house pon a foundation wa noda man done pit down.

<sup>21</sup> Steada dat, e stan like dey write een God Book weh dey say, De people dem wa nobody ain neba tell bout Christ, dey gwine see. An dem wa ain neba yeh bout um yet, dey gwine ondastan.

<sup>22</sup> Cause ob dis wok, plenty time wen A beena wahn fa come fa see oona, A ain been able fa come.

<sup>23</sup> Bot now dat dey ain no mo place yah weh dey ain yeh bout Christ, an cause A beena wahn fa a long time fa come see oona,

<sup>24</sup> A plan fa come ta oona. A look fowaad fa see oona wen A pass by dey pon me way ta Spain. An A like fa hab oona hep me go dey, atta A da wisit dey wid oona fa a leetle wile.

<sup>25</sup> Bot now, A da gwine ta Jerusalem fa hep God people dey.

<sup>26</sup> Cause de choch memba dem een Macedonia an Achaia beena wahn fa gii some money ta God people een Jerusalem wa ain got nottin.

<sup>27</sup> Dem memba mek op dey mind fa do dat. An fa true, dey oughta hep dem wa ain got nottin dey een Jerusalem. Cause de people wa ain Jew beena git dey paat een God blessin fom de Christian Jew dem wa beena tell um de Good Nyews. So den, de Christian dem wa ain Jew oughta hep de Christian Jew dem an bless um wid money an oda ting dey need fa lib.

<sup>28</sup> Wen A done dat wok een Jerusalem, wen A done gim all de money wa de people een Macedonia an Achaia done geda fa um, den A gwine lef dey an come see oona as A pass by pon me way ta Spain.

<sup>29</sup> A know dat wen A come ta oona, A gwine come full op wid blessin wa Christ gii me fa oona.

<sup>30</sup> Me Christian bredren, cause ob we fait een we Lawd Jedu Christ an de lob wa God Sperit pit een we haat, A da beg ya fa jine wid me fa pray ta God fa me wid all ya haat.

<sup>31</sup> Pray dat de people een Judea wa ain bleebe pon Jedu ain gwine do me no haam, an dat God people een Jerusalem gwine be heppy fa wa A gwine do fa um.

<sup>32</sup> Pray fa dem ting, so dat ef God wahn um fa be, A gwine come ta oona wid joy een me haat, an A gwine spen some time dey wid oona, as we courage one noda togeda.

<sup>33</sup> A pray dat God, wa da gii we peace, be wid all ob oona! Amen.

**16** <sup>1</sup> We Christian sista Phoebe, wa da saab de choch dey een Cenchrea, e a good poson.

<sup>2</sup> A aks oona fa gim haaty welcome cause e blongst ta de Lawd, an dat de way people wa blongst ta de Lawd oughta welcome one noda. Hep um wid waeba e wahn, cause e beena hep plenty people an e beena hep me too.

<sup>3</sup> A da tell Priscilla an Aquila hey. Dey beena wok fa Christ Jodus wid me.

<sup>4</sup> Dey been ready fa dead fa me sake. Me an all de choch people wa ain Jew da tell um tankya.

<sup>5</sup> An A da tell de choch people wa da meet een dey house, hey. A da tell me deah fren Epaenetus hey. E been de fus one fa bleebe pon Christ een de province ob Asia.

<sup>6</sup> A da tell Mary, wa beena wok real haad fa oona, hey.

<sup>7</sup>A da tell Andronicus an Junias hey.  
Dey Jew people jes like me, an dey  
been dey een de jailhouse wid me. Dey  
Christian wa de postle dem gii hona ta fa  
true. An dey bleebe pon Christ fo me.

<sup>8</sup>A da tell Ampliatus hey. E me deah  
fren een de Lawd.

<sup>9</sup>A da tell Urbanus hey. E a man wa da  
wok fa Christ wid we. An A da tell me  
deah fren Stachys hey.

<sup>10</sup>A da tell Apelles hey. E been pit ta de  
test an beena show dat e true ta Christ,  
fa sho. A da tell Aristobulus fambly hey.

<sup>11</sup>A da tell Herodion hey. E a Jew, jes  
like me. An A tell dem Christian wa dey  
een Narcissus house hey.

<sup>12</sup>A da tell Tryphena an Tryphosa, dem  
ooman wa da wok fa de Lawd, hey. An A  
da tell me deah fren Persis hey. E da wok  
haad fa de Lawd.

<sup>13</sup>A da tell Rufus hey. E a good broda  
een de Lawd. An A da tell Rufus modda  
hey. E beena hep me jes like A been e  
own chile.

<sup>14</sup>A da tell Asyncritus, Phlegon,  
Hermas, Patrobas, Hermes an de oda  
Christian bredren wa dey wid um, hey.

<sup>15</sup>A da tell Philologus, Julia, Nereus an e sista, an Olympas, an all God people dey wid um, hey.

<sup>16</sup>Tell one noda hey een Christian lob. All de people een de Christian choch dem wa dey yah da tell oona hey.

<sup>17</sup>Me Christian bredren, A da beg oona fa watch out fa dem people wa da mek oona aagy wid one noda an opsot people, fa mek um ton way fom God an staat fa bleebe oda ting. Dey da do ting wa go ginst wa we beena laan oona. Oona mus dohn hab nottin fa do wid dem.

<sup>18</sup>De people wa da do dem kind ob ting yah, dey ain da do de wok ob we Lawd Jodus Christ. Dey da wok fa sattify jes deyself. Dey got sweet mout an dey taak fine, fa ceebe de mind dem ob people wa ain know dey da do bad.

<sup>19</sup>All de people beena yeh how oona da folla de way ob de Good Nyews wid all ya haat, an dat mek me full op wid joy fa wa ya da do. Bot A wahn ya fa git sense fa know fa do wa good, an mek ya so dat ya ain got nottin fa do wid ebil.

<sup>20</sup>An purty soon, God wa da gii we peace, gwine stroy Satan powa an pit

um onda ya foot. De blessin ob we Lawd Jodus be wid oona.

<sup>21</sup> Timothy, wa da wok wid me, da tell oona hey. An Lucius, Jason, an Sosipater, dey da tell oona hey. Dey Jew people, jes like me.

<sup>22</sup> A Tertius, oona Christian bredren, wa da write dis letta fa Paul, da tell oona hey.

<sup>23</sup> Gaius da tell oona hey. A da stay een e house an all de people ob de choch da meet een e house, too. Erastus, wa da keep de money fa de city, an we Christian bredren Quartus da tell oona hey.

<sup>24</sup> A da pray dat de blessin ob we Lawd Jodus Christ be wid all ob oona. Amen.

<sup>25</sup> Leh we praise God! God able famek oona stan mo an mo scronga een oona trus een um, coddin ta de Good Nyews bout Jodus Christ, wa A beena tell oona, an coddin ta wa A beena tell oona bout de true ting wa God been hide fom people fom wen de wol staat.

<sup>26</sup> Bot now, God beena mek a heapa people know dis true ting yah, wa A beena tell, bout wa de prophet dem write bout Christ, coddin ta wa God wa da lib

faeba tell me fa do. E do dat so dat all people een de wol kin bleebe an do wa e tell um fa do.

<sup>27</sup> God an nobody else got sense een all ting. Leh we praise um faeba shru Jedus Christ. Amen.

# 1 Corinthians

**1** <sup>1</sup>A Paul, wa God call fa be postle ob Jedus Christ cause dat wa God wahn, da write dis yah letta, long wid broda Sosthenes.

<sup>2</sup>We da write ta oona, God choch dey een Corinth, oona wa Jedus Christ done clean op an call fa be God own people. An we da write too ta all dem people all oba wa pray een de name ob we Lawd Jedus Christ, cause e we Lawd an dey Lawd too.

<sup>3</sup>We pray fa God we Fada an we Lawd Jedus Christ bless oona an gii oona peace een oona haat.

<sup>4</sup>A da tell me God tankya all de time fa e blessin pon oona wen oona come fa be one wid Christ Jedus,

<sup>5</sup>cause een Christ e done mek oona rich een ebry way, een all oona say an all oona ondastan een oona haat.

<sup>6</sup>De Good Nyews bout Christ done come fa tek a stan een oona haat.

<sup>7</sup>Cause ob dat, oona ain gone widout none ob dem blessin ob de sperit, wiles

oona da wait fa dat time wen de Lawd  
Jedus Christ gwine come back.

<sup>8</sup>E gwine keep on da mek oona srong  
all de way ta de end, so dat God ain  
gwine find nottin fa condemn oona fa,  
wen dat Day come wen we Lawd Jedus  
Christ come back.

<sup>9</sup>Oona kin trus God fa do all wa E  
promise. E done call oona fa come waak  
long side ob e Son, we Lawd Jedus  
Christ.

<sup>10</sup>Me Christian bredren, A da beg oona  
by de tority ob de name ob we Lawd  
Jedus Christ, oona all mus gree wid one  
noda een de way oona tink an een wa  
oona wahn fa do. Den dey ain gwine be  
nottin fa oona fa spute bout.

<sup>11</sup>A da tell oona dis, me bredren, cause  
some ob de people fom Chloe house  
done bring me wod say, quarrellin gwine  
on mongst oona.

<sup>12</sup>Leh me splain wa A mean! One ob  
oona da say, A da do wa Paul say. Noda  
da say, A da do wa Apollos say. Some  
oda one ob oona da say, A da do wa  
Cephas say. An noda one da say, A da do  
wa Christ say.

<sup>13</sup>Christ ain teah op eenta diffunt paat, ainty? A, Paul, ain been de one wa dey done kill pon de cross fa oona, ainty? An wen oona git bactize, dey ain bactize oona een Paul name, ainty?

<sup>14</sup>A tank de Lawd dat A ain bactize none ob oona, cep fa Crispus an Gaius.

<sup>15</sup>So den, dey ain nobody kin say dat oona been bactize een me name.

<sup>16</sup>(A done bactize Stephanas too an all dem wa lib een e house. Oda den dat, A ain memba ef A bactize no oda poson.)

<sup>17</sup>Christ ain sen me so A kin bactize people. E sen me so A kin go roun da tell people de Good Nyews. An A ain fa tell um wid purty wod. A da tell um plain, cause A ain wahn fa tek nottin way fom de powa ob Christ pon de cross.

<sup>18</sup>De trute bout de cross ain mek no sense tall ta dem wa pon dey way fa be loss faeba. Bot ta we wa God da sabe, dat show de powa ob God.

<sup>19</sup>Dey done write een God Book say, A gwine tek de wise wod ob de people dem wa nyuse jes dey own sense an A gwine bring um ta nottin. All de laanin dem people git fom book, A gwine chunk um out.

<sup>20</sup> Weh dem people wa hab a heapa sense? Weh de Jew Law teacha dem? Weh dem wa kin aagy good een de wol taday? God done show dat all de sense dat people got een dis wol plain foolish.

<sup>21</sup> God mek e so dat de people ob dis wol ain know um by dey own sense. God nyuse a foolish story fa sabe dem wa da bleebe pon um.

<sup>22</sup> De Jew people wahn fa see miracle, an dem wa ain Jew da try fa figga ting out by dey own sense.

<sup>23</sup> Bot now we da tell people bout Christ an how e done dead pon de cross. Dat bumfumble de Jew dem, an dem wa ain Jew, dey say dat ain mek no sense tall.

<sup>24</sup> Bot ta dem wa God call fa come ta um, Jew people an dem wa ain Jew, we preach bout Christ, God powa an God sense.

<sup>25</sup> Cause wa God do dat look like e ain mek no sense een people eye, dat mek way mo sense fa true den people sense. An wen people tink dat God weak, eben den e got mo powa den all de scrent ob man.

<sup>26</sup> Me Christian bredren, memba wa kind ob people oona been wen God call

oona. Ain many ob oona hab sense, coddin ta de people ob de wol. Ain many ob oona hab powa. Ain many ob oona bon eenta portant fambly.

<sup>27</sup> Bot God pick wa people een de wol tink ain mek no sense tall fa shame dem wa got dis wol sense. E pick dem wa ain got no powa tall, fa shame dem wa scrong.

<sup>28</sup> God pick dem wa people hole cheap an tink dey ain wot nottin. God do dat fa mek wa people ob de wol tink walyable mount ta nottin.

<sup>29</sup> Cause ob dis, dey ain nobody kin brag bout nottin front ob God.

<sup>30</sup> God de one wa mek oona come fa be one wid Christ Jедus. God gii we good sense. Christ mek all ting right tween we an God. E mek we come fa be God own people an set we free.

<sup>31</sup> So den, like dey write een God Book say, Ef people wahn fa brag, leh um brag bout wa de Lawd done.

**2**<sup>1</sup> Me Christian bredren, wen A come ta oona fa tell de true wod bout God, A ain neba nyuse no fine wod like A got a heapa laanin.

<sup>2</sup>Cause A been mek op me mind fa taak bout nottin bot jes Jodus Christ an how dey done kill um pon de cross.

<sup>3</sup>A come ta oona weak an scaid an tremblin.

<sup>4</sup>Wen A beena laan oona bout Jodus, A ain taak wid no sweet purty wod wa come fom jes wa people know. Stead ob dat, wen A taak bout Jodus, oona come fa know fa show dat de powa ob God Sperit da wok een me.

<sup>5</sup>So den oona know fa sho dat oona ain trus een Jodus jes cause ob wa people know. Oona trus een Jodus cause ob God powa.

<sup>6</sup>Stillyet wen we mongst people wa trus een Christ, we da taak ta um wid wod wa hab plenty sense. We ain nyuse de kinda sense wa people ob dis wol teach, needa ob de leada dem wa da rule een de wol. Dey all dem da come ta nottin.

<sup>7</sup>Bot de kinda sense we da taak, dat God own wa e ain leh people know bout. Dat de kinda sense dat God done pick fa we glory fo E mek de wol.

<sup>8</sup>Ain none ob dem rula ob dis wol wa been ondastan dat kinda sense, cause ef dey been ondastan dat, dem rula ain

been fa nail de Lawd ob glory pon de cross.

<sup>9</sup> Bot like dey write een God Book say, Wa nobody ain neba see, wa nobody ain neba yeh, wa nobody ain neba study e head bout, dat de ting fa true dat God been git ready fa dem wa lob um.

<sup>10</sup> Bot God hab e Sperit show we dis yah wa e ain neba show people fo now. God Sperit find out ebryting, eben all de secret ting bout God.

<sup>11</sup> Cause nobody ain know wa noda poson da tink bout eenside dat poson haat. Jes dat poson own sperit eenside um know dat. Same way so, nobody ain ondastan wa God da tink bout, cep God own Sperit.

<sup>12</sup> We ain got de sperit ob de wol eenside we. We got de Holy Sperit wa God sen we, so dat we kin ondastan all dem ting wa God gii we.

<sup>13</sup> So den, wen we tell dem ting yah, we ain taak wid de kinda sense people laan we. We da taak dem wod dat God Sperit show we. Wen we laan people wa leh God Sperit rule oba um, we splain bout dem true ting dat de Sperit da tell we.

<sup>14</sup> De poson wa ain got God Sperit eenside um, e ain pay no mind ta dem ting dat God Sperit da gii we, cause dem ting ain mek no sense tall ta um. E ain able fa ondastan um, cause e God Sperit wa able fa mek people ondastan dem ting.

<sup>15</sup> Bot de poson wa leh God Sperit rule oba um, e able fa jedge all ting. Bot ain nobody kin jedge de poson wa hab God Sperit.

<sup>16</sup> Cause like dey write een God Book say, Whodat kin ondastan wa de Lawd da study e head bout? Ain nobody able fa tell um wa fa do, ainty? Bot we da tink same way Christ da tink.

**3** <sup>1</sup> Me Christian bredren, A ain been able fa taak ta oona same like A taak ta people dat leh God Sperit rule oba um. A been haffa taak ta oona same like A taak ta people wa leh ting een dis wol rule oba um, like leetle chullun wa ain ondastan Christ way yet.

<sup>2</sup> E stan like A beena gii oona milk fa drink. A ain gii oona meat fa nyam, cause oona ain been ready fa dat yet. An oona ain ready fa um eben now.

<sup>3</sup>Oona keep on da lib like oona leh ting ob dis wol rule oba oona. Oona wahn wa oda people got an aagy wid one noda an ain gree togeda. Dat show dat oona da lib like oona leh ting ob dis wol rule oba oona, ainty? Fa true oona da do jes like people een dis wol.

<sup>4</sup>Some ob oona say, A da do wa Paul say. An noda say, A da do wa Apollos say. Dat show fa true dat oona da do jes like people ob dis wol, ainty?

<sup>5</sup>Atta all, who Apollos? Who Paul? We jes God saabant dat beena taak bout God ta oona so dat oona come fa bleebe pon Jodus. Apollos an me, each one ob we jes da do de wok dat God gii we fa do.

<sup>6</sup>A beena plant de seed een oona haat. Apollos wata um. Bot God de one dat mek de plant grow.

<sup>7</sup>So den, de one wa plant de seed an de one wa wata um, dey all two ain nottin. God de one wa count mo den all, cause E da mek de plant grow.

<sup>8</sup>De one wa plant an de one wa wata, all two wok fa de same ting. An God gwine gii ebrybody e pay fa de wok e done.

<sup>9</sup>Cause we paatna, fa do God wok togeda. An oona stan like fiel dat God da wok. Oona stan too like house dat God da build.

<sup>10</sup>God mek um so dat A been able fa do de wok fa be de massa builda wa got sense. A done pit down de solid groun. Noda poson da build pontop um. Bot ebry poson mus tek cyah how e da build.

<sup>11</sup>Jedus Christ de onliest solid groun. Ain nobody able fa pit down no oda solid groun.

<sup>12</sup>Now den, wen people da build pontop dis yah solid groun, some ob um been nyuse gole, silba o fine stone. Oda people kin nyuse wood, hay o straw fa build.

<sup>13</sup>Ebrybody gwine know de kind ob wok, good o bad, dat ebrybody done wen e beena build. Dey gwine know how people done, wen de Day come wen God gwine jedge all people. Dat gwine show ebrybody bout um. Cause dat de Day wen de fire gwine show jes wa kind ob wok ebry poson done. Dat fire gwine test um fa see ef e done good wok, o ef e wok bad.

<sup>14</sup> Ef wa a poson done build pontop de solid groun ain bun op een de fire, God gwine gim e payback fa e wok.

<sup>15</sup> Bot ef wa a poson done build git bun op een de fire, dat poson gwine lose out. E gwine be sabe, bot e gwine come out like somebody wa been fa bun eenside a fire bot jes haadly git out, jes dat.

<sup>16</sup> Fa sho, oona know dat oona God own house an God Sperit da lib eenside oona, ainty dough?

<sup>17</sup> Ef a poson stroy God own house, God gwine stroy dat poson. Cause dat God own house wa blongst ta um dat de poson stroy. An fa true, oona God own house.

<sup>18</sup> Mus dohn none ob oona bleebe wa ain true. Ef one mongst oona tink e got sense, coddin ta people ob dis wol, e mus pit way e own sense an be like a fool wa ain mek no sense, so dat e kin git real sense.

<sup>19</sup> Cause wa de people ob dis wol tink mek sense, dat ain mek no sense tall een God eye. Like dey write een God Book say, De Lawd da ketch dem wa nyuse dey own sense een dis wol an trap um een dey foxy way.

<sup>20</sup>An dey write gin say, De people dat got sense jes coddin ta dis wol, de Lawd know dat wa dey da study bout ain wot nottin.

<sup>21</sup>So den, ain nobody oughta brag bout wa people kin do. Ain nottin dat ain blongst ta oona.

<sup>22</sup>Paul, Apollos, an Peter, dis wol, an life an det, dem ting wa dey yah now an dem wa gwine come fa be bye an bye, all dem blongst ta oona.

<sup>23</sup>An oona blongst ta Christ, an Christ blongst ta God.

**4** <sup>1</sup>People oughta know dat we Christ saabant an God gii we chaage fa mek people know dem ting bout God dat people ain neba know.

<sup>2</sup>An fodamo, dem wa been pit een chaage mus show dat dey gwine do waeba dey massa tell um fa do.

<sup>3</sup>Now A ain worry much tall ef oona o some oda people jedge me. Fa true, A ain eben jedge mesef.

<sup>4</sup>Een me haat A tink A ain guilty ob nottin. Bot dat ain mean A ain got no fault. De Lawd, e de one wa da jedge me.

<sup>5</sup> So oona mus dohn jedge nobody fo de right time come. Oona mus wait til de Lawd come. E gwine bring ta light de ting dem wa dey een de daak now. E gwine mek ebrybody know wa people wahn een dey haat fa do. Wen de Lawd come, dat de time wen God gwine praise ebry poson coddin ta how dat poson oughta git praise.

<sup>6</sup> Me Christian bredren, fa oona sake, A da taak bout Apollos an mesef fa laan oona dat oona oughta jes folla de ting dem wa been write down. Mus dohn do nottin mo. Den none ob oona ain gwine brag bout one poson an ton ya back pon noda one.

<sup>7</sup> Whodat mek oona mo betta den oda people? God gii oona wasoneba oona got, ainty? So den, ef dat so, hccome oona da brag an mek like God ain gii oona wa oona got.

<sup>8</sup> Oona tink now oona done git all oona need, ainty? Oona done git rich! Oona da lib like king, eben dough we ain been dey wid oona, ainty? A wish oona been king fa true so we too kin rule long side oona.

<sup>9</sup>Cause e seem ta me dat God pit we wa be postle way down low een de las place ob all, jes like people dat been condemn fa dead een front ob all de oda people an de angel dem too.

<sup>10</sup>Fa sake ob Christ, we be fool man, bot oona got sommuch sense fom Christ, ainty? We ain got no scrent, bot oona scrong fa true, ainty dough? People gii oona hona an pit oona way op high. Bot dey ain gii we no hona tall!

<sup>11</sup>Right op ta now, we ain got nuff fa nyam an drink. We ain hab nottin bot rag fa weah. People keep on da beat we an mek we suffa bad. An we jes keep on gwine fom place ta place.

<sup>12</sup>We da wok haad wid we own han. Wen people hole we cheap, we bless um. Wen dey mek we suffa, we keep on pit op wid um.

<sup>13</sup>Wen dey shrow slam at we, we ansa um wid good wod. Eben right op ta now, we ain no mo den trash ta de people ob dis wol. Dey tink we ain wot nottin tall!

<sup>14</sup>A ain write dis yah fa mek oona shame. A da write dis ta oona fa laan oona how oona oughta waak, cause oona jes like me own chullun dat A lob.

<sup>15</sup> Eben ef oona got a whole heapa people fa watch out fa oona wiles oona da waak een Christ way, oona ain got bot jes one fada een Christ. A come fa be oona fada een Christ Jedus wen A tell oona de Good Nyews.

<sup>16</sup> So den, A da beg oona fa waak wid Christ jes like A da waak wid um.

<sup>17</sup> Dat wa mek me sen Timothy ta oona. E jes like me own son. A lob um, an e da do wa de Lawd tell um fa do. Timothy gwine memba oona bout how A da waak een de way ob life dat Jedus Christ gii me. Dat wa A laan dem een de choch ebryweh.

<sup>18</sup> Some ob oona been git biggity, cause oona tink A ain been gwine come see oona.

<sup>19</sup> Bot ef de Lawd say so, ain gwine be long tall fo A come ta oona. Den A gwine find out wa dem biggity people yah got powa fa do, an not jes wa dey da taak bout.

<sup>20</sup> Wen God da rule een people haat, ain de wod dey taak dat matta. E God powa dat matta.

<sup>21</sup> Wa way oona wahn me fa come ta oona? Oona wahn me fa come ta oona

wid a stick o wid a haat ob lob an da taak soft ta oona.

**5**<sup>1</sup> Fa true, people da tote de nyews say dat some mongst oona een de choch da lib loose life. An dat so bad dat eben dem wa ain know God ain lib dat way. A yeh say dat one man da sleep wid e step-modda dey!

<sup>2</sup> Stillyet, oona biggity down! Stead ob dat, oona oughta greab, ainty? Oona oughta mek de man wa lib like dat leabe fom mongst oona.

<sup>3</sup> Eben dough A ain dey close ta oona, me haat dey wid oona. Same like A been day wid oona, A done jedge de man

<sup>4</sup> een de name ob de Lawd wa do dis. Wen oona geda togeda an me haat dey wid oona, wid de powa ob we Lawd Jedus,

<sup>5</sup> den oona mus han dat man yah oba ta Satan fa stroy um so dat man sperit kin be sabe een de Day wen de Lawd gwine come back.

<sup>6</sup> Ain right fa oona brag so! Oona know wa dey say, ainty? Jes a leeleetle bit ob yeast da mek all de bread dough rise.

<sup>7</sup> Oona mus git rid ob dat ole yeast. Den oona kin be all clean like a nyew lump

ob bread dough wa ain got no yeast een um, an A know dat how oona stan fa true. Cause Christ de lamb dat dey done sacrifice fa we Passoba.

<sup>8</sup>We ain oughta hab de Passoba feas wid sin an ebil een we life. Dat like de bread dat got ole yeast een um. We oughta hab de feas wid we clean an true life wa like bread dat ain got no yeast een um.

<sup>9</sup>A done write een me letta ta oona, dat oona mus dohn hab nottin fa do wid people dat lib loose life.

<sup>10</sup>A ain mean de people ob dis wol dat ain know God wa lib loose life, o wa got de big eye, o dem wa da tief, o wa da woshup idol. Ef oona ain been wahn fa hab nottin fa do wid all dem people, oona haffa jes git outta dis wol fa sho.

<sup>11</sup>Bot now A da write oona fa splain dat oona mus dohn hab nottin fa do wid nobody dat call esef Christian broda, stillyet e da lib loose life, o e got de big eye, o e da woshup idol, o e da taak bad bout people, o e a dronka, o e da tief. Oona ain oughta eben sit down fa nyam wid nobody wa do dem ting.

<sup>12</sup>Ain none ob me bidness fa jedge people wa ain eenside de choch. Bot oona oughta jedge dem wa eenside de choch wid oona, ainty?

<sup>13</sup>God gwine jedge dem outside de choch. Like dey write een God Book say, Oona musmek de ebil man leabe fom mongst oona.

**6** <sup>1</sup>Ef one ob oona got aught ginst ya Christian broda, mus dohn cyaa um ta court ta de jedge wa ain know God. Stead ob dat, leh God people handle de case.

<sup>2</sup>Ain oona know dat de time da come wen God people gwine jedge de whole wol? So den, ef oona gwine jedge de whole wol, fa sho, oona able fa jedge de leetle case yah.

<sup>3</sup>Ain oona know dat we gwine jedge angel? Well den, ef we gwine jedge angel, we oughta be way mo able fa jedge dem case een dis life yah!

<sup>4</sup>So ef oona haffa hab susha case, oona ain gwine tek um fa be jedge front ob people dat ain got no standin een de choch, ainty?

<sup>5</sup>A say dis fa mek oona shame! Oona ain gwine tell me dat dey ain none

mongst oona dat got sense fa jedge de case wen oona Christian bredren got aught ginst one noda.

<sup>6</sup>Stead ob leh God people handle de case, Christian dem da tek one noda an cyaa um ta court. E da leh dem wa ain bleebe God jedge de case fa um!

<sup>7</sup>Wen oona cyaa um ta court fa settle aught mongst oonasef, dat show oona ain da waak right wid God tall. Ain e betta fa leh oda people do ya bad? Ain e betta fa leh um tek ya propaty?

<sup>8</sup>Stead ob dat, oona da do oona Christian broda bad. Oona da tek one noda propaty. Oona da do dis ting yah ta oona own Christian bredren!

<sup>9</sup>Ain oona know dat none ob dem wa lib wickity life ain gwine lib weh God da rule. Mus dohn fool oonasef. People wa lib free life, dem wa da woshup idol dem, dem people wa ron roun on dey husban o dey wife, an dem man wa sleep wid oda man, dey ain gwine lib weh God da rule.

<sup>10</sup>People wa got light han, dem wid de long eye, dem wa dronka, dem wa da ron dey mout da taak bad bout oda

people, an dem wa da tief, ain none ob dem gwine lib weh God da rule needa.

<sup>11</sup> Some ob oona nyuse fa be like dem people yah. Bot een de name ob de Lawd Jodus Christ an een de Sperit ob we God, oona sin done been wash way. Oona been set apaat fa be God own people. Ebryting done been mek right tween oona an God.

<sup>12</sup> People say, A free fa do wasoneba A wahn. Ain no law fa stop me. Bot ain all ting wa ya kin do, ton out fa be good fa ya. A kin say, A free fa do wasoneba A wahn. Ain no law fa stop me. Bot A ain gwine leh nottin wa A do mek me a slabé, so dat A cyahn stop do um.

<sup>13</sup> Oda people kin say, Food fa de stomach, an de stomach fa food. Dat true, bot God gwine stroy all two ob dem. De Lawd ain mek people body fa lib loose life. E mek people body so dat dey kin saab um. An de Lawd, e de one wa gii people ebryting wa good fa dey body.

<sup>14</sup> Wid e powa God done mek de Lawd lib gin an git op fom mongst de dead people. An e powa gwine mek we lib gin too.

<sup>15</sup> Fa true, oona know dat oona body dem ebry one a paat ob Christ body, ain dat so? A gwine tek one paat ob Christ body an mek um paat ob de body ob a loose ooman? Dat mus dohn happen!

<sup>16</sup> Oona know dat wen a man jine e body ta a loose ooman, e an de ooman all one body, ainty? Dey write een God Book say, De two ob um, wen dey lay down wid one noda, gwine be one body.

<sup>17</sup> Bot wen people bleebe an jine deyself ta de Lawd, den dey one sperit wid de Lawd.

<sup>18</sup> Oona mus dohn lib loose life. All de oda sin dat people do, dey ain go ginst dey own body. Bot wen people lib loose life, dey da sin ginst dey own body.

<sup>19</sup> Ain oona know dat oona body God house, weh de Holy Sperit da lib dey dey eenside oona? Oona ain blongst ta oona own sef. Oona blongst ta God.

<sup>20</sup> God done pay de price fa oona. So den, oona oughta nyuse oona body fa gii hona ta God.

**7** <sup>1</sup> Now den, A gwine deal wid dem ting oona done write bout een oona letta. Dis yah wa A say. Ef a man ain git marry, dat good.

<sup>2</sup> Bot cause dey so much da lib loose life all roun, ebry man oughta hab e own wife an ebry ooman oughta hab e own husban.

<sup>3</sup> De man wa marry oughta sattify e wife. Same fashion, de marry ooman oughta sattify e husban.

<sup>4</sup> De wife ain hab no right fa say no ta e husban. E husban kin hab de las wod wen e come ta dat. Same way so, de husban ain hab no right fa say no ta e wife. E wife kin hab de last wod wen e come ta dat.

<sup>5</sup> Mus dohn hole back yasef fom one noda, cep wen oona gree togeda fa do dat jes fa a wile so dat oona kin spen de time fa pray ta God. Soon as dat time oba, go back an be wid one noda de way husban an wife do. Dat way, oona ain gii Satan no room fa tempt oona cause oona ain able fa tek chaage ob oonasef.

<sup>6</sup> A ain say oona haffa do dis. A jes da tell oona how A tink e good fa do um.

<sup>7</sup> A wish all ob oona been jes like me. Bot ebrybody hab de own special gif fom God. One got dis kind, an noda got sompin diffunt.

<sup>8</sup>Now A say dis yah ta oona wa ain marry an ta de wida ooman dem. E good ef oona ain git marry, same like A ain marry.

<sup>9</sup>Bot ef oona ain able fa do dout somebody, oona oughta git marry. E betta fa git marry den fa bon.

<sup>10</sup>Now A say dis yah ta oona wa marry. Dis ain jes me da taak. Dis a chaage fom de Lawd. A marry ooman mus dohn lef e husban.

<sup>11</sup>Bot ef e do lef um, e mus dohn git marry gin. Odawise, e oughta go back ta e husban. An de husban mus dohn worce e wife.

<sup>12</sup>Now A say dis ta de odares ob oona. Dis yah fom me, e ain fom de Lawd. Ef a man wa bleebe hab wife wa ain bleebe pon de Lawd, an de wife gree fa keep on da lib wid um, de man mus dohn worce e wife.

<sup>13</sup>Same way so, ef a ooman wa bleebe hab husban wa ain bleebe, an de husban gree fa keep on da lib wid um, de ooman mus dohn worce e husban.

<sup>14</sup>Cause de husban wa ain bleebe done come fa be one wid e wife, so God gwine tek de husban like one ob e own. An

cause de wife wa ain bleebe done come fa be one wid e husban, God gwine tek de wife like one ob e own. Ef dat ain been so, dey chullun ain gwine be fit fa God. Bot de way e stan, dey fit fa God.

<sup>15</sup> Bot ef de husban o de wife wa ain bleebe wahn fa lef um, leh um lef um. Wen dat happen, de husban o wife wa bleebe, e free fa go e own way. God call we fa hab peace.

<sup>16</sup> Wife, how ya gwine know ya ain gwine sabe ya husban? Husban, how ya gwine know ya ain gwine sabe ya wife?

<sup>17</sup> Ebrybody oughta lib e life de same way dat de Lawd mek fa um, like e been wen God call um. Dis de chaage A gii een all de choch dem.

<sup>18</sup> Ef a man done been circumcise wen God call um, e ain oughta tek way de maak dat show e circumcise. Ef a man ain been circumcise wen God call um, e ain oughta hab um circumcise um.

<sup>19</sup> Ef a man circumcise o ef e ain circumcise, dat ain mean nottin. Wen ya da do wa God say, dat wa count mo den all.

<sup>20</sup> Ebrybody oughta keep on de same way e been wen God call um.

<sup>21</sup> Ef ya been a slabe wen God call ya, mus dohn leh dat trouble ya. Bot ef ya git de chance fa be free, tek um.

<sup>22</sup> Cause whosoneba been a slabe wen de Lawd call um, e de Lawd free poson. Same way so, whosoneba been a free poson wen de Lawd call um, e Christ slabe.

<sup>23</sup> God done buy oona. E done pay fa oona wen Christ dead pon de cross. So now oona e slabe. Mus dohn leh nottin ob dis wol mek oona come fa be slabe ob oda people.

<sup>24</sup> Me Christian bredren, ebry one ob oona oughta waak wid God de same way ya been wen God call ya.

<sup>25</sup> Now A say dis yah bout dem wa ain marry yet. God ain gii me no rule bout um, bot A da tell oona wa A jedge fa be right. An God wa show mussy ta me, gii me sense, so dat wen A da taak, people kin bleebe wa A tell um.

<sup>26</sup> Cause ob de trouble time now, A tink e mo betta fa ebrybody fa stay same like e been.

<sup>27</sup> Ef ya hab a wife, ya ain oughta try fa git rid ob um. Ef ya ain marry, oona ain oughta go da look fa a wife.

<sup>28</sup> Bot ef a man wa ain marry, git marry,  
dat ain no sin. An ef a ooman wa ain  
know no man, git marry, dat ain no sin.  
Bot dem wa marry gwine hab a whole  
heapa trouble een dis life. A ain wahn  
oona fa haffa suffa dem trouble.

<sup>29</sup> Me Christian bredren, A mean fa say  
dat dey ain much time lef. Fom now on,  
leh de man dem wa hab wife lib same  
like dem wa ain hab no wife.

<sup>30</sup> Leh dem wa da weep an wail, lib like  
dey ain sad. Leh dem wa da rejoice lib  
like dey ain rejoice. An leh dem wa da  
buy ting lib like dey ain hab dem ting.

<sup>31</sup> Dem wa hab bidness wid ting een dis  
wol ain oughta spen all dey time pon  
um. Cause dis wol like we shim, e da  
pass way.

<sup>32</sup> A ain wahn oona fa hab no worry. A  
man wa ain marry, e consaan wid de  
Lawd wok, how e kin please de Lawd.

<sup>33</sup> Bot a marry man consaan esef wid  
ting ob dis wol, how e kin please e wife.

<sup>34</sup> So e hab two ting dat consaan um all  
de time. A widda ooman o a ooman wa  
ain neba know no man, dey consaan wid  
de Lawd wok, cause dey wahn fa mek all  
wa dey do an all wa dey tink be fa God.

Bot a marry ooman consaan wid ting ob dis wol, how e kin please e husban.

<sup>35</sup> A da tell oona dis fa hep oona. A ain da try fa stop oona fom de ting oona wahn fa do. A wahn oona fa lib een de right way an dohn leh nottin stop oona da wok fa de Lawd wid all oona haat.

<sup>36</sup> Now A say dis yah bout de man wage fa marry a ooman bot e ain know wa fa do. Ef de man tink e ain da do wa right fa e ooman, ef e ain haadly able fa tek chaage ob esef, den dey oughta git marry, like e wahn fa do. Dat ain no sin.

<sup>37</sup> Bot ef e ain haffa, ef e able fa tek chaage ob esef an e done mek op e mind dat e ain gwine git marry ta de ooman, den dis man da do de right ting too.

<sup>38</sup> So den, de man wa git marry ta e ooman, e da do right. Bot de man wa ain git marry, e gwine do mo betta.

<sup>39</sup> A marry ooman ain free fom e husban long as e still da lib. Bot ef e husban done dead, de ooman free fa git marry ta wasoneba man e wahn, long as dat man blongst ta de Lawd.

<sup>40</sup> Bot A tink dat ooman gwine be mo heppy ef e stay same like e be now, mo

den ef e git marry gin. An A bleebe dat God Sperit da hep me wen A say dis.

**8** <sup>1</sup>Now dis yah wa A say bout food dat people done sacrifice ta idol. Dat true wa dey say, we all know ting. An wen people tink dey know sompin, dey git de big head. Bot wen we lob one noda, we hep one noda waak wid God mo betta.

<sup>2</sup>Ef somebody tink e know sompin, dat show e ain know nottin yet.

<sup>3</sup>Bot ef somebody lob God, God know dat poson.

<sup>4</sup>Now den, we spose fa nyam food dat people done sacrifice ta idol? We know dat idol ain no god tall. We know dat dey ain no oda god cep de one God.

<sup>5</sup>Eben ef dey sompin een heaben an een dis wol wa people da call god, an eben dough dey plenty ob dem god an plenty ob dem lord,

<sup>6</sup>stillyet, we know dat fa we dey jes one God, we Fada. All ting come fom God an we lib fa um. An we know dat dey jes one Lawd, Jodus Christ. God we Fada hab Christ mek all ting, an Christ da gii we life.

<sup>7</sup>Bot ain all people know dis. Some people wa nyuse fa bleebe een idol, now

wen dey da nyam food dat done been sacrifice ta idol, dey tink dat food stillyet blongst ta idol. Dey ain bleebe scrong nuff een Christ een dey haat yet. So dey tink dey da do wa ain right wen dey nyam dat food.

<sup>8</sup> Bot food ain mek we no betta een God eye. We ain got nottin fa lose wid God ef we ain nyam um. An we ain got nottin fa gain ef we nyam um.

<sup>9</sup> Bot oona mus tek cyah. Mus mek sho dat jes cause oona free, oona ain gwine mek oona Christian bredren sin ef dey ain know fa sho yet wa ting right.

<sup>10</sup> Spose somebody wa ain know yet wa ting right bout dis, e see one ob oona wa know wa right, da nyam food eenside de house weh people woshup idol? Wen e see ya, e gwine tink e kin nyam de food wa done been sacrifice ta idol, ainty?

<sup>11</sup> So den, dis ting ya know gwine stroy de oda broda Christ done dead fa, cause e ain know no betta yet.

<sup>12</sup> Wen ya do dat, ya da sin ginst ya Christian broda an ya hut um cause ya courage um fa do wa e ain know right fa sho. Dat mean ya da sin ginst Christ.

<sup>13</sup> So den, ef wa A nyam gwinemek me Christian broda fall eenta sin, A ain neba gwine nyam no mo ob dat meat. Cause A ain wahn fa be sponsable fa mek me broda fall eenta sin.

**9** <sup>1</sup>Ain A a free man? Ain A a postle? Ain A done see Jodus we Lawd wid me own eye? An fa true, cause ob me wok as a postle, oona come fa be one wid de Lawd, ainty dough?

<sup>2</sup>Eben ef oda people ain tink A a postle fa sho, A a postle ta oona! Cause ob de way oona da waak wid de Lawd, oona show dat fa true A a postle.

<sup>3</sup>Wen people quizzit me, da say A ain da do right, dis yah wa A kin ansa um.

<sup>4</sup>Fa true, we got de right fa tek food an drink, ainty?

<sup>5</sup>Ain we got de right fa hab a wife long wid we wen we da trabel, same like de oda postle dem an de Lawd broda dem an Peter da do?

<sup>6</sup>Ya da say dat Barnabas an me, jes we two, haffa keep on da wok fa we libin, same time we da wok fa de Lawd?

<sup>7</sup>Ain no sodja wa haffa pay e own way, ainty? Ain no faama wa plant grape wine an den ain nyam none ob de grape ob

dat wine. An ain nobody wa mind sheep  
dat ain git none ob de sheep milk, ainty  
dough?

<sup>8</sup>A ain tink dese ting out ob me own  
head, cause de Law dat God gii Moses  
say de same ting.

<sup>9</sup>Dey write een de Law dat God gii  
Moses say, Mus dohn tie op de ox mout  
so e ain able fa nyam wiles e da tread  
out de grain. Now den, ain fa sake ob  
dem ox dat God say dat, ainty?

<sup>10</sup>Fa sho, God mean we wen e say dat,  
ainty dough? Dey done write dat fa we  
sake. Cause de plowman wa da plow de  
groun an de one wa da geda de haabis,  
all two dem oughta do dey wok wid de  
hope dat dey gwine git dey paat ob dat  
haabis.

<sup>11</sup>We beena plant God seed een oona  
haat. Ef we git haabis fom oona ob de  
ting dat we body need fa lib, dat ain  
tommuch, ainty?

<sup>12</sup>Ef oda people got a right fa tink oona  
gwine gim dem ting dey body need,  
ain we got a right eben mo den dem?  
Stillyet, we ain mek nyuse ob we right.  
Stead ob dat, we pit op wid all kind ob

ting so dat nottin ain gwine stop de Good Nyews bout Christ.

<sup>13</sup> Fa sho, oona know dat dem wa wok een God House git dey ration fom dey wok een God House. An dem wa mek animal sacrifice pon de alta een God House git dey paat ob de meat wa dey da sacrifice.

<sup>14</sup> Same way so, de Lawd chaage we, say dat dem wa da preach de Good Nyews bout Christ, dey oughta git wa dey need fa lib cause ob de wok dey do.

<sup>15</sup> Bot A ain neba aks nobody fa gii me none ob dem good ting wa A got a right fa hab. An A ain da write dis letta ta oona cause A da look fa dem ting fom oona now. A ain gwine leh nobody tek way me right fa brag bout dis. Fo A do dat, leh me dead.

<sup>16</sup> Stillyet, wen A da preach de Good Nyews bout Jodus Christ, A ain got no right fa brag. A haffa do dat. E gwine be real bad fa me ef A ain tell de Good Nyews ebryweh.

<sup>17</sup> Ef A da do me wok cause A wahn fa do um, den A got me payback. Bot ef A do me wok cause A haffa do um, A jes do um cause God gii me dis wok fa do.

<sup>18</sup> So den, wa me payback? Dis me payback: A able fa preach de Good Nyews dout pay. Wen A do dat, A ain aks fa all dem ting wa A got a right fa aks fa.

<sup>19</sup> A a free man. A ain blongst ta no man. Stillyet, A mek mesef a slabe ta ebrybody, so dat A gwine bring all dem wa A kin bring ta Christ.

<sup>20</sup> Wen A da wok wid Jew people, A lib same fashion like de Jew, so dat A kin bring um ta Christ. An eben dough A ain haffa lib coddin ta de Law dat God gii Moses, A lib coddin ta dat Law, so dat A kin bring dem ta Christ.

<sup>21</sup> Same fashion, wen A da wok wid people wa ain lib coddin ta de Jew Law, A lib like A ain onda de Jew Law, so dat A kin bring dem ta Christ. A ain mean fa say dat A ain do wa God Law say, cause fa true A lib onda Christ Law.

<sup>22</sup> Ta dem wa ain gone faa yet wid Christ A kin mek like A too ain gone faa yet, so dat A kin hep dem go mo faa. So coddin ta how all people da lib, A change how A lib, fa find all kind ob way A kin fa sabe some ob dem people.

<sup>23</sup> A da do all dis so dat de Good Nyews kin spread all oba an A kin hab me paat

ob de blessin dat de Good Nyews da bring.

<sup>24</sup>Oona know fa true dat ob all da people wa da ron een a race, jes one ob um kin win de prize, ainty? Same way so, oona too oughta ron een susha way dat oona gwine win de prize.

<sup>25</sup>Ebrybody wa da ron een a race gwine do all dey kin do famek dey body fit, so dey able fa ron mo betta. Dey do all dat fa git a crown pon dey head dat ain gwine las long. Bot we gwine git a crown dat las faeba.

<sup>26</sup>Well den, A da pit all me haat eenta de race. A ain da do like a boxa man wa ain neba hit de one e da fight ginst.

<sup>27</sup>A treat me body rough, A do all de ting wa mek me able fa tek chaage ob me body. A do dat so dat God ain neba gwine tell me dat A, wa done preach de Good Nyews ta people all oba, ain fit fa win de prize.

**10**<sup>1</sup> Me Christian bredren, A wahn fa mek oona memba wa happen ta we ole people. De cloud been dey oba um fa protec um an dey all pass shru de sea.

<sup>2</sup>Onda dat cloud an shru de wata ob de sea, dey all come fa be bactize one wid Moses.

<sup>3</sup>Dey all beena nyam de same food wa come fom God.

<sup>4</sup>An dey all beena drink de same drink wa God gim. Cause God own rock gone long wid um, an dey beena git dey drink fom dat. Dat rock dey been Christ.

<sup>5</sup>Stillyet, mos all ob um ain please God, so de time come wen dey dead body been scatta een de desat.

<sup>6</sup>Now den, dem ting yah happen fa waan we dat we ain oughta pit we haat pon ebil ting, like we ole people done.

<sup>7</sup>We mus dohn woshup idol like some dem beena do. Like dey write een God Book say, De people been seddown fa nyam an drink, an dey git op fa dance.

<sup>8</sup>We mus dohn lib loose life, like some dem people done. An twenty-shree tousan ob um done dead een one day.

<sup>9</sup>We mus dohn try de Lawd, like some ob dem done, an snake bite um an dey done dead.

<sup>10</sup>An we mus dohn grumble, like some ob dem people beena do. An de Det Angel done kill um.

<sup>11</sup> All dem ting yah happen ta um fa  
mek we know wa gwine happen ta we ef  
we do like dat. Dey done write um down  
fa waan we, cause we da lib een a time  
wa close ta de end.

<sup>12</sup> So ef one ob oona tink e da stan  
op scrong, e oughta tek cyah dat e ain  
gwine faddown.

<sup>13</sup> Ebry kinda test oona hab, dat de  
same kinda test oda people hab. Bot all  
de time God do wa e promise fa do. E  
gwine gii ya scrent so dat ya ain haffa  
do nottin bad. Jes wen ya wahn fa do  
dat ebil ting, dat same time dey, God  
gwine mek ya able fa stan scrong, an e  
gwine show ya de way fa keep fom do  
dat wrong ting dat ya been wahn fa do.

<sup>14</sup> So den, me deah Christian bredren,  
mus dohn woshup idol tall.

<sup>15</sup> A da taak ta oona like people wa got  
sense. Ya kin mek op ya own mind bout  
wa A da tell ya.

<sup>16</sup> Een de Lawd Suppa wen we drink  
wa dey een de cup, we tank God dat  
we all hab we paat een de blood dat  
Christ done shed fa we, ainty? An wen  
we broke de bread, we all hab we paat  
een Christ body, ainty dough?

<sup>17</sup> Dey one bread dey. Eben dough dey plenty ob we, we all one body, cause we all da nyam dat one bread.

<sup>18</sup> Leh we look at de Jew People. Dem wa nyam de ting dey done sacrifice ta God, dey all hab dey paat een dat sacrifice pon de alta, ainty?

<sup>19</sup> Wa A mean by dat? Dem idol an de food wa people sacrifice ta idol ain mount ta nottin tall, ainty dough?

<sup>20</sup> A da tell oona, de food wa people wa ain know God da sacrifice ta idol pon dey alta, dey da gim ta ebil sperit. Dey ain gii dat sacrifice ta God. An A ain wahn oona fa hab no paat wid ebil sperit.

<sup>21</sup> Ya cyahn drink bof de wine fom de cup dat de Lawd gii an drink fom de cup people done nyuse fa woshup ebil sperit. Same way so, ya cyahn nyam an hab paat een bof de Lawd table an een de table ob sacrifice ta ebil sperit dem.

<sup>22</sup> Fa true, we ain wahn fa mek God bex wid we, ainty? Fa sho, we ain tink we mo scronga den God!

<sup>23</sup> Some people say, We free fa do wasoneba we wahn. Ain no law fa stop we. Bot ain all ting wa people kin do wa ton out fa be good fa um. Dey say We

free fa do wasoneba we wahn. Ain no law fa stop we. Bot ain all ting build we op.

<sup>24</sup> Leh all people do wa good fa oda people, steada wa good fa dey own sef.

<sup>25</sup> Ya free fa nyam anyting dey sell een de meat maakut. Ain haffa trouble ya mind an quizzit bout weh de food come fom.

<sup>26</sup> Cause dey write een God Book say, Dis wol an all ting een um blongst ta de Lawd.

<sup>27</sup> Ef somebody wa ain bleebe eenbite ya fa come nyam wid um an ya wahn fa go, ya oughta nyam waeba dey gii ya. Ain haffa trouble ya mind an quizzit bout weh de food come fom.

<sup>28</sup> Bot ef somebody tell ya say, Dey done sacrifice dat food dey ta idol, ya mus dohn nyam dat food. Ya ain oughta nyam um fa sake ob de one wa done tell ya dat, cause ef ya nyam um, dat gwine trouble e mind.

<sup>29</sup> A ain mean fa say dat ef ya nyam de food, dat gwine trouble ya mind. Bot dat gwine trouble de mind ob de one wa tell ya bout um. Now den, ya aks jes cause dat gwine trouble de mind ob somebody else, wa dat haffa do wid me?

<sup>30</sup> Ef A tank God fa me food fo A nyam um, fa sho ain nobody oughta taak ginst me, say A da do bad cause A nyam de food wa A done tank God fa, ainty?

<sup>31</sup> Ebryting oona do, ef ya da nyam o ya da drink o ya da do oda ting, ya oughta do ebryting een susha way dat God git de praise fa um.

<sup>32</sup> Ya oughta lib ya life so dat ya ain gwine mek no trouble fa Jew people, o fa people wa ain Jew, o fa de people ob God choch.

<sup>33</sup> Oona oughta do like A do. Een ebryting wa A do, A da try fa please all people. A ain try fa git nottin fa mesef, bot A da wok fa hep oda people so dey kin git sabe.

**11** <sup>1</sup> So oona oughta do like A da do, een de same way A da do like Christ.

<sup>2</sup> Oona da do good, cause een ebryting oona da memba me an da folla ebryting de same way A laan oona.

<sup>3</sup> Bot A wahn oona fa ondastan dat Christ de head oba ebry man, de husban de head oba e wife, an God de head ob Christ.

<sup>4</sup>So de man wa kiba e head wen e da pray o wen e da tell people God wod, e ain hona Christ.

<sup>5</sup>An de ooman wa ain kiba e head wen e da pray o wen e da tell God wod, e ain hona e husban. E like dat ooman head shabe.

<sup>6</sup>Ef a ooman ain kiba e head, den e oughta git e hair cut off. Bot wen de ooman shabe e head o cut e hair, e bring shame pon esef, so e oughta kiba e head.

<sup>7</sup>A man ain oughta kiba e head, cause God mek man like esef, an man da gii hona ta God. Bot de ooman da gii hona ta man.

<sup>8</sup>Cause God ain mek man fom paat ob ooman. God done mek ooman fom paat ob man.

<sup>9</sup>An God ain mek man fa sake ob ooman. God done mek ooman fa sake ob man.

<sup>10</sup>Cause ob dat an cause ob de angel dem, ooman oughta kiba e head, fa show dat e dey onda e husban tority.

<sup>11</sup>Stillyet, wen we lib een de Lawd way, ooman cyahn do dout man, an man cyahn do dout ooman.

<sup>12</sup> Fa true, God done tek a paat fom man an mek ooman. Same way so, e true dat man bon fom ooman. Bot all ting come fom God.

<sup>13</sup> A wahn oona fa mek op oona own mind. E right fa ooman pray ta God wen e head ain kiba?

<sup>14</sup> Fa true, de way God mek ting een dis wol laan we dat wen man hab long hair, people ain gwine spec um, ainty?

<sup>15</sup> Bot long hair fa a ooman e glory. God gim long hair fa kiba e head.

<sup>16</sup> Bot ef somebody wahn fa aagy bout dat, leh we tell um say dat dis de way we beena do, an we an de choch ob God dem ain neba do um no oda way.

<sup>17</sup> Bot A ain gwine say oona da do good bout de ting dem dat A da come now fa chaage oona fa do. Cause wen oona geda togeda, dat do mo bad den good.

<sup>18</sup> Now dis yah de fus ting A wahn fa taak bout. A yeh say dat een oona choch meetin, oona cyahn gree wid one noda an oona wide op eenta group ginst one noda. An A bleebe dey some trute een wa A yeh.

<sup>19</sup> A spose dey haffa be group mongst oona dat cyahn gree wid one noda fa

show dem mongst oona wa da waak een God way fa true.

<sup>20</sup> Wen oona geda togeda, oona kin tink oona da nyam de Lawd Suppa, bot e ain so.

<sup>21</sup> Cause wen oona nyam, ebry one ob oona go head an nyam e own food an dohn wait fa nobody else. So some people stay hongry, an some people git dronk.

<sup>22</sup> Fa sho, wen oona wahn fa nyam an drink, oona got own house fa do dat een, ainty? Oona treat God choch like dort an mek shame de people wa ain got nottin, ainty? Wa A gwine say ta oona? A gwine tell oona say oona do good bout dis? Fa sho, A ain gwine do dat!

<sup>23</sup> So den, de Lawd gii me dis wa A pass on ta oona. De same night wen dey han oba de Lawd Jedus ta dem wa beena wahn fa kill um, E pick op a bread.

<sup>24</sup> E tell God tankya fa um, an e broke um op. Den e say, Dis me body A broke fa oona. Oona mus do same like dis fa memba me.

<sup>25</sup> Same way so, wen dey done nyam suppa, e pick op de cup. E say, Dis cup de nyew cobnanc seal wid me blood. Oona

mus do dis fa memba me wensoneba  
oona drink um like dis.

<sup>26</sup>Cause til de Lawd come back,  
wensoneba oona nyam dis bread an  
drink fom dis cup, oona da mek people  
know dat de Lawd done dead fa all  
people.

<sup>27</sup>So den, wensoneba somebody da  
nyam de Lawd bread o drink fom e cup  
een a way dat ain show hona, dat poson  
dey, e guilty ob sin, cause e ain gii hona  
ta de Lawd body an e blood.

<sup>28</sup>Ebrybody oughta look eenside e haat  
good fa see ef e right wid God, fo e nyam  
de bread an drink fom de cup.

<sup>29</sup>Cause wen somebody da nyam de  
bread an drink fom de cup an e ain  
membra dat e da nyam de Lawd body an  
wa dat mean, dat one dey done bring de  
Lawd jedgment pon esef.

<sup>30</sup>Cause ob dat jedgment, plenty ob  
oona ain got no scrent, plenty ob oona  
sick, an some done dead.

<sup>31</sup>Ef we look eenside we haat good fa  
see ef we right wid God fus, fo we nyam  
de bread an drink fom de cup, de Lawd  
ain gwine jedge we.

<sup>32</sup> Bot wen de Lawd da jedge we, e da punish we so dat een de end e ain gwine haffa condemn we, long wid de people ob de wol.

<sup>33</sup> So, me Christian bredren, wen oona geda togeda fa nyam de Lawd Suppa, oona mus wait fa one noda.

<sup>34</sup> Ef one ob oona hongry, leh um nyam een e own house, so dat wen oona geda togeda, oona ain gwine bring de Lawd jedgiment pon oonasef. Now bout dem oda bidness, A gwine chaage oona bout um wen A come ta oona.

**12**<sup>1</sup> Now den, me Christian bredren, A wahn oona fa ondastan de trute bout de gif dem de Holy Sperit da gii.

<sup>2</sup>Oona know dat wen oona ain know God yet, oona git ton way fom de right road an woshup idol wa ain got no life.

<sup>3</sup> So den, A wahn oona fa ondastan dat ef de Holy Sperit tek chaage ob a poson, e ain gwine say, Leh dey be a cuss pon Jodus. An nobody ain able fa say, Jodus de Lawd, cep de Holy Sperit da tek chaage ob um.

<sup>4</sup>Dey plenty diffunt kind ob ting dat God Sperit da gii we, bot de same Holy Sperit da gii we um all.

<sup>5</sup>Dey plenty diffunt way fa saab de Lawd, bot all we da saab de same Lawd.

<sup>6</sup>People wa know how fa do plenty diffunt kinda wok, bot de same God da mek all people know how fa do all dem wok.

<sup>7</sup>God da gii ebrybody sompin fa show dat e Sperit powa da wok eenside um fa de good ob all de people.

<sup>8</sup>God Sperit da mek one poson able fa taak wid sense. Same time, de same Sperit da mek noda one able fa laan people.

<sup>9</sup>De same Sperit da gii one poson fait. E da gii oda one powa fa heal sick people.

<sup>10</sup>An de same Sperit da gii one poson powa fa do miracle. Same time, e da gii noda one powa fa taak God wod. De Sperit da mek oda one able fa know ef God Sperit o oda sperit da mek people taak wa dey da taak. God Sperit da mek oda poson able fa taak oda language. An e da mek noda one able fa tapetate dem oda language.

<sup>11</sup>Dat de same Holy Sperit wa da gii ebrybody dey gif fa do wa e wahn um fa do.

<sup>12</sup>Same way a body hab all kinda paat, an all dem ting paat ob de same body, e de same say so wid Christ.

<sup>13</sup>De same Holy Sperit done bactize we all, an we come fa be one body. Some ob we Jew people, an oda people ain Jew. Some slabe an oda people free. An de same Sperit done come eenside all ob we.

<sup>14</sup>De body ain got jes one paat, no mo. De body got plenty paat.

<sup>15</sup>Ef de foot say, A ain a han, so A ain blongst ta de body, dat ain mean fa say dat fa true, de foot ain still paat ob de body.

<sup>16</sup>An ef de yea say, A ain a eye, so A ain blongst ta de body, dat ain mean fa say dat fa true, de yea ain still paat ob de body.

<sup>17</sup>Ef de one whole body been jes a eye, how e gwine yeh? Ef de one whole body been jes a yea, how e gwine be able fa smell ting?

<sup>18</sup>Bot fa true, God pit ebry paat yah een de body jes de way e wahn um.

<sup>19</sup>Ef all dem diffunt paat yah been jes one paat, de body ain gwine be a body tall.

<sup>20</sup> Bot fa true dey plenty paat, stillyet  
dey mek op jes one body.

<sup>21</sup> So den, de eye cyahn tell de han say,  
A kin do dout ya! De head cyahn tell de  
foot say, A kin do dout ya.

<sup>22</sup> No, we cyahn do dout dem body paat  
wa we tink ain got much scrent.

<sup>23</sup> An dem paat wa we tink ain wot  
nottin, dey de one we tek cyah ob mo  
betta. An dem paat wa ain so fine fa see,  
we kiba dem op.

<sup>24</sup> Bot we ain haffa kiba op dem paat  
wa fine fa see. God done pit all de paat  
togeda een de body een susha way  
so dat dem paat wa we tink ain wot  
sommuch git hona mo den dem oda one.

<sup>25</sup> God done dis so dat dey ain gwine be  
no quarrellin een de body. Bot de diffunt  
paat fa lib een susha way dat dey hab de  
same cyah fa one noda.

<sup>26</sup> Ef one paat da suffa, all de oda paat  
suffa wid um. Ef one paat git praise, all  
de oda paat rejoice wid um.

<sup>27</sup> Now den, oona mek op Christ body.  
Ebry one ob oona a paat ob dat body.

<sup>28</sup> Dat so e stan een de choch. God  
been pit all de paat een place. Fus, de  
postle dem, secon, de prophet dem, tird,

de teacha dem. Den God pit dem wa da do miracle. Atta dem, e pit dem wa e gii powa fa heal, an den dem wa able fa hep oda people, den dem wa able fa lead oda people. An den, dem wa e gii de gif fa taak oda language.

<sup>29</sup> Fa sho, all de people ain postle, ainty? Dey ain all prophet, an dey ain all teacha. Dey ain all got powa fa do miracle, ainty?

<sup>30</sup> All ob um ain got powa fa heal. Dey ain all able fa taak oda language, an dey ain all got powa fa tapetate dem oda language.

<sup>31</sup> So den, set oona haat pon dem gif wa mo betta den all de res. An now A gwine show oona de bes way ob all.

**13**<sup>1</sup> Eben ef A kin taak een all de language wa people da taak an wa de angel dem da taak, ef A ain lob oda people, all wa A da say ain mount ta nottin. E jes like de noise wen somebody da beat a bucket o wen a cymbal da sound too loud.

<sup>2</sup>Eben ef A got powa fa tell people wod wa God tell me fa say, an ef A kin ondastan all God plan wa e ain tell oda people an A know all ting, an ef A bleebe

God sommuch dat e da gii me powa fa moob mountain, eben ef A able fa do all dem ting yah, ef A ain lob oda people, A ain wot nottin.

<sup>3</sup>Eben ef A gii way ebryting A got an A gree fa leh um bun me body, ef A ain lob oda people, all dat ain do me no good.

<sup>4</sup>Ef oona lob oda people, oona gwine beah wid um. Oona gwine be kind ta um. Oona ain gwine all de time wahn wa dey got, an oona ain gwine brag on oonasef an be uppity.

<sup>5</sup>Ef oona lob people, oona gwine be manisable all de time an oona ain gwine wahn own way. Oona ain gwine git bex an oona ain gwine keep ting een oona haat ginst oda people wa do oona wrong.

<sup>6</sup>Ef oona lob oda people, oona ain gwine rejoice oba no ebil ting, bot oona gwine rejoice oba wa true.

<sup>7</sup>Ef oona lob people, oona gwine beah op onda ebryting wa people do ta oona. Oona gwine be ready fa bleebé good ting bout people. Oona gwine hope fa de betta bout um, an oona gwine pit op wid people an lob um eben wen oona da suffa.

<sup>8</sup>Lob ain neba gwine end. De wod wa God tell e people fa taak, time da come wen dem people ain gwine taak um no mo. De oda language dem wa people da taak, time da come wen people ain gwine taak dem no mo. An all de ting wa people know, time da come wen dey ain gwine know um no mo.

<sup>9</sup>Cause we ain know ebryting. We jes know paat. An eben dough God gii we de wod fa taak ta oda people, we ain able fa tell ebryting.

<sup>10</sup>Bot wen de time come wen all ting gwine be how dey spose fa be, we ain gwine jes haf know ting, an we ain gwine jes haf do ting no mo.

<sup>11</sup>Wen A been a chile, A beena taak same like chullun da taak. A beena tink like chullun da tink, an A beena ondastan same like chullun da ondastan. Bot now dat A a man, A done done way wid dem chilish way.

<sup>12</sup>Wa ting we da see now, dey like wa we kin see een a mirror wa ain cleah. Bot den wen dat time come, we gwine see too good, eye ta eye. Dey plenty ting A ain know now, bot dat time dey, A gwine

know all too good, jes like God da know all ting bout me too good.

<sup>13</sup> Now den, dey shree ting dat gwine las. People gwine bleebe. Dey gwine look fowaad wid hope, an dey gwine lob. Bot lob de ting dat great de mos.

**14** <sup>1</sup> So mo den all, oona mus try fa lob oda people. Wid all oona haat oona oughta keep on da look fa git dem gif wa de Holy Sperit da gii people fa mek um able fa do e wok. An de gif dat oona oughta try fa mo den all, e fa God Sperit fa mek oona able fa tell people God wod dat e gii oona fa say.

<sup>2</sup> Cause de one wa got de gif fa taak een diffunt kind ob language, e ain da taak ta people. E da taak ta God, cause fa true, ain nobody ondastan um. Wid de powa wa God Sperit gim, e da say ting dat oda people ain know.

<sup>3</sup> Bot de one wa da tell people de wod wa God tell um fa say, dat one da taak ta people, an wa e da say kin hep um git mo scronga een de Lawd an courage um an gim comfot.

<sup>4</sup> De one wa da taak diffunt kind ob language, e da hep jes esef fa git mo scronga, bot de one wa da taak wod wa

God tell um fa say, e da hep all de people ob de choch git mo scronga.

<sup>5</sup> So den, A like fa all ob oona fa taak diffunt kind ob language. Bot mo den dat A wahn oona fa tell people de wod dat God gii oona fa say. Cause de one wa da tell people de wod wa God tell um, dat one mo greata den de one wa da taak diffunt kind ob language, cep ef dey somebody dey wa kin splain wa e da say, so dat de wod e da say kin hep all de people ob de choch git mo scronga.

<sup>6</sup> So, me Christian bredren, wen A come ta oona, ef A staat fa taak diffunt kind ob language dem wa oona ain ondastan, how dat gwine hep oona? A ain gwine hep oona no way, cep ef A tell oona ting wa God show me, o ting wa e mek me know, o ting wa e da tell me, o ting wa oona oughta laan bout.

<sup>7</sup> Ef ya da play sompin like flute o haap wa ain got no life een um, ain nobody gwine know wa tune e da play ef e ain play dem note good an cleah, ainty?

<sup>8</sup> An ef de one wa da play bugle wa ain blow um good an cleah, fa true ain nobody gwine git ready fa go fight, ainty?

<sup>9</sup> Same way so wid oona. Ain nobody gwine ondastan wa oona da taak bout ef oona da taak diffunt kind ob language wa people cyahn ondastan. Oona wod jes gwine blow way een de breeze.

<sup>10</sup> Fa sho, dey plenty diffunt language een de wol, stillyet ain none ob um wa ain hab meanin.

<sup>11</sup> Bot ef A ain ondastan de language wa somebody da taak, de one wa da taak um gwine be a scranja ta me an A gwine be a scranja ta um.

<sup>12</sup> Now oona wahn real bad fa God Sperit fa gii oona dem ting wa e da gii. So den, oona oughta try mo an mo fa nyuse wa God Sperit da gii oona datmek oona able fa hep de choch.

<sup>13</sup> Cause ob dat, de one wa da taak diffunt kind ob language wa people ain ondastan, e mus pray ta God fa mek um able fa splain wa e da say.

<sup>14</sup> Cause ef A pray een dat diffunt language yah, me sperit da pray fa true, bot me mind ain git no good fom um, cause A ain ondastan wa A da say.

<sup>15</sup> So wa A fa do? A gwine pray wid me sperit, bot A gwine pray too wid me

mind. A gwine sing wid me sperit, bot same way so, A gwine pray wid me mind.

<sup>16</sup> Wen oona da tell God tankya wid jes oona sperit, how kin somebody wa come ta meetin bot ain ondastan bout dem ting yah, how kin e say, Amen wen oona git done? E ain ondastan nottin dat oona da say ainty?

<sup>17</sup> Eben dough oona da pray good fa true, wen oona tell God tankya, oona ain da hep de oda one wa da listen ta oona, tall.

<sup>18</sup> A da tell God tankya cause A da taak dem diffunt kind ob language mo den all ob oona.

<sup>19</sup> Stillyet, wen we people ob de choch da meet togeda, A tink e mo betta dat A say fibe wod wa people gwine ondastan an wa gwine laan um sompin, den fa say ten tousan wod een diffunt kind ob language dat people ain ondastan.

<sup>20</sup> Me Christian bredren, oona mus dohn tink like chullun. Fa true, oona oughta be like leetle chullun wen e come ta ebil, bot oona mus tink like grownop people.

<sup>21</sup> Dey write een God Book dat de Lawd say, A gwine bring people wa come outta oda country wa taak oda language dem

dat dis people ain ondastan. A gwine bring dem come-yah people fa taak ta dis people. Bot eben den, dis people ain gwine pay no tention ta Me.

<sup>22</sup> So den, wen God mek somebody able fa taak diffunt kind ob language wa people ain ondastan, dat fa show de people wa ain bleebe dat God hab powa. Dat ain fa dem wa bleebe God. Bot wen God mek somebody able fa tell de wod wa e tell um fa say, dat fa people wa bleebe. Dat ain fa dem wa ain bleebe God.

<sup>23</sup> So ef all de people ob de choch geda togeda an den dey all staat fa taak diffunt kind ob language dem wa people ain ondastan, wen de people wa ain know bout dem kinda ting an ain bleebe pon God come eenta de choch meetin, dey gwine say oona outta oona head, ainty?

<sup>24</sup> Bot ef all de choch people da tell de wod wa God gim fa say, wen somebody wa ain ondastan bout dem kind ob ting an ain bleebe God come eenta de choch meetin, wen e yeh wa dey da say, e gwine come fa know fa true dat e a

sinna. An wa e yeh fom all dem gwine  
mek um jedge esef.

<sup>25</sup>All de ting wa hide eenside e haat  
gwine come out fa all fa know. So e  
gwine kneel down an woshup God an tell  
de people say, Fa true, God dey dey wid  
oona!

<sup>26</sup>So den, me Christian bredren, dis wa  
A mean. Wensoneba oona geda togeda  
fa woshup, some ob oona gwine hab  
a song fa praise God. Noda one gwine  
hab sompin fa laan de oda res ob de  
people. Noda one hab sompin fa tell dat  
God da show um. Noda one gwine taak  
diffunt kind ob language wa people ain  
ondastan. Noda one gwine splain wa dat  
one done say. All dem ting yah wa oona  
do, dey haffa be fa hep de choch people  
waak mo betta een God way.

<sup>27</sup>Ef some people gwine taak dem  
diffunt kind ob language wa people ain  
ondastan, den no mo den two o shree  
oughta taak. Dey oughta taak one atta  
noda, an somebody mus splain wa dey  
da say.

<sup>28</sup>Bot ef dey ain nobody dey wa kin  
splain, den dem people yah wa da taak  
een diffunt kind ob language mus dohn

say nottin een de meetin. Dey mus taak jes een dey own haat an ta God.

<sup>29</sup> Two o shree people wa God gii wod fa tell, dey oughta taak. An de odares mus pay tention fa know ef dey da tell God wod fa true.

<sup>30</sup> Bot ef God gii wod ta some oda one wa da sit dey een de meetin, de one wa beena taak fus oughta stop.

<sup>31</sup> Oona all kin tell de wod wa God gii oona, one by one, so dat ebrybody kin laan an git courage fa waak God way.

<sup>32</sup> Dem wa God gii de powa fa tell God wod, dey kin trol wa dey say.

<sup>33</sup> Cause God ain wahn fa hab we wa e call fa do e wok, mek confusion. E wahn fa hab ebryting go good an peaceable. Same like een all de choch dem ob God people,

<sup>34</sup> de ooman dem mus dohn say nottin een de choch meetin. Dey ain got no right fa taak dey an dey ain oughta be leada dey, jes like de Jew Law tell we.

<sup>35</sup> Ef de ooman dem wahn fa know bout sompin, leh um aks dey husban bout um een dey own house. Ef ooman taak een de choch meetin, dat a shameful ting.

<sup>36</sup> Fa true, de wod ob God ain fus come fom oona, ainty? An ain jes oona wa done yeh dat wod, ainty dough?

<sup>37</sup> Ef one ob oona tink e got de gif fa taak de wod wa God gim o ef e tink God Sperit da mek um able fa do some oda ob dem ting, dat one dey oughta know fa sho dat wa A da write yah, dat wa de Lawd chaage we fa do.

<sup>38</sup> Ef e ain pay no tention ta dis wa A say, oona mus dohn pay no tention ta um.

<sup>39</sup> So den, me Christian bredren, wid all oona haat oona oughta wahn de powa fa tell God wod. An mus dohn tell people dat dey cyahn taak dem diffunt kind ob language wa people ain ondastan.

<sup>40</sup> Bot oona mus do all ting een de right way an een good fashion.

**15**<sup>1</sup> Me Christian bredren, A wahn oona fa memba bout de Good Nyews wa A beena tell oona. Oona done tek um eenta oona haat. An dat mek oona keep on da bleebe an da stan scrong fa God.

<sup>2</sup> De wod wa A tell oona, dat de Good Nyews. An dat Good Nyews yah da sabe oona, ef oona stillyet keep on da memba

um een oona haat, cep ef oona bleebe  
oda ting dat ain wot nottin.

<sup>3</sup>A come da tell oona dat wod wa dey  
done laan me. Dat wod wa betta faa mo  
den all oda ting, tell we dat Christ done  
dead fa sabe we fom we sin, jes like dey  
write een God Book.

<sup>4</sup>Dey bury um, an God mek um git op  
fom mongst de dead pon de tird day an  
lib gin, jes like dey write een God Book.

<sup>5</sup>Christ come an appeah ta Peter, an  
den noda time e appeah ta de tweb  
postle.

<sup>6</sup>Den e appeah ta mo den fibe hundud  
ob we Christian bredren, all at de same  
time. Mos ob dem people ain dead yet,  
bot some done dead.

<sup>7</sup>Atta dat, e appeah ta James. Den e  
appeah ta all de postle.

<sup>8</sup>Las ob all, e appeah ta me too, eben  
dough A been like somebody wa done  
bon at de wrong time.

<sup>9</sup>Cause dem oda postle mo betta den  
me, an A ain fit fa hab um eben call me  
a postle, cause A done beena mek de  
people ob God choch suffa.

<sup>10</sup>Bot God bless me, fa dat mek me wa  
A da. An dat blessin dat God gii me ain

been fa nottin, cause A beena wok moden all de oda postle dem. Bot fa true, A ain beena wok jes by mesef. Cause ob God blessin, e powa een me beena hep me wok.

<sup>11</sup> So den, whosoneba beena do de wok, weza A o dem oda postle tell oona bout de Good Nyews, we all da tell de same Good Nyews, an dis wa oona bleebe.

<sup>12</sup> Now den, we beena tell oona say, God done mek Christ git op fom mongst de dead an lib gin. So hccome some ob oona da say, God ain gwine mek dem wa done dead lib gin?

<sup>13</sup> Ef dat so, dat mean fa say dat God ain eben mek Christ lib gin.

<sup>14</sup> An ef God ain mek Christ lib gin, den de Good Nyews we da tell people ain mean nottin, an oona trus een Christ ain mean nottin needa.

<sup>15</sup> An eben mo den dat, oona da say we da lie bout God, cause we beena say dat e done mek Christ git op fom mongst de dead an lib gin. Bot ef dat true wa oona da say, dat God ain mek people wa done dead lib gin, dat mean fa say dat God ain mek Christ lib gin.

<sup>16</sup>Cause ef God ain mek de people wa done dead lib gin, dat mean fa say dat e ain mek Christ lib gin needa.

<sup>17</sup>An ef God ain mek Christ lib gin, oona trus een Christ ain mount ta nottin, an oona sin stillyet da rule oba oona.

<sup>18</sup>Ef God ain mek Christ lib gin, dat mean fa say too, dat dem wa done dead, wa beena bleebe pon Christ, dey done loss faeba.

<sup>19</sup>Ef de hope we hab een Christ good jes fa dis wol, people oughta be saary fa we mo den fa all de oda people een all de wol.

<sup>20</sup>Bot fa true, God done mek Christ git op fom mongst de dead an lib gin. E de fus mongst a whole heapa people God gwine mek git op fom mongst de dead an lib gin.

<sup>21</sup>Cause jes one man done bring det eenta de wol. Same way so, one man mek dem wa done dead lib gin an git op outta dey grabe.

<sup>22</sup>All people dead cause dey one wid Adam. Same way so, God gwine mek all dem wa come fa be one wid Christ lib gin.

<sup>23</sup> Bot each one gwine lib gin coddin ta e own time. Christ fus, den wen e come back, dem wa blongst ta Christ gwine git op fom mongst de dead an lib gin.

<sup>24</sup> Den de end gwine come. Christ gwine win out oba all dem wa da rule an all dem wa hab tority an powa. Den Christ gwine han oba all e da rule ta God so dat God e Fada gwine be King oba all.

<sup>25</sup> Christ haffa rule til God done win out oba all e enemy an pit um down onda e foot.

<sup>26</sup> De las enemy God gwine stroy gwine be det.

<sup>27</sup> Cause dey write een God Book say, God done pit all ting onda e foot. Now wen e say all ting done been pit onda um, fa sho, dat ain mean God esef been pit onda um, cause God de one wa da pit all ting onda Christ.

<sup>28</sup> Bot wen all ting done been pit onda Christ rule, den Christ, de Son, e gwine be onda God, wa done pit all ting onda Christ. So den, God gwine be great mo den all an rule oba all.

<sup>29</sup> Now den, leh we taak bout de people wa dey da bactize fa sake ob dem wa done dead. Ef, like some people da say,

God ain mek dem wa done dead lib gin  
fa true, hoccoome people go git bactize fa  
sake ob dem wa done dead?

<sup>30</sup> An wa bout we? Hoccoome we da pit  
wesef een danja all de time?

<sup>31</sup> Me Christian bredren, ebry day A da  
look det een de eye! A da tell oona dis fa  
true, cause ob me praise ta God fa oona  
een Christ Jodus we Lawd.

<sup>32</sup> Right yah een Ephesus A done fight  
fa me life jes like A beena fight wid wile  
beast dem. Ef A done dat jes fa sattify  
mesef, wa good dat gwine do me? Ef God  
ain mek dem people wa done dead lib  
gin, den jes like dey say, Leh we nyam  
an drink an hab a good time, cause  
demarra we gwine dead.

<sup>33</sup> Oona mus dohn leh nobody fool oona.  
Ef good people keep on da waak long  
side ob ebil people, den de good one  
dem gwine be ruint.

<sup>34</sup> Oona oughta git oona sense back.  
Mus dohn waak een ebil way no mo.  
Cause some ob oona ain know God.  
Oona oughta be too shame wen A say  
dat ta oona.

<sup>35</sup> Somebody gwine aks say, How God  
gwine mek people wa done dead lib gin

an git op fom mongst de dead? Wa kind ob body dey gwine hab?

<sup>36</sup> Ya a fool man! Wen ya plant seed een de groun, de seed ain gwine staat fa sprout an grow cep e done dead fus.

<sup>37</sup> Wa ya da plant een de groun, dat jes a seed no mo, like a grain ob wheat o oda seed. Wa ya da plant ain de big plant wa gwine grow op atta a wile fom de seed.

<sup>38</sup> God da mek de seed ton eenta de body ob a plant, jes like e wahn um fa be. E da mek ebry kind ob seed ton eenta e own kind ob plant.

<sup>39</sup> All ting wa hab life ain hab de same kind ob body. People hab one kind ob body, animal hab noda kind. Bod hab noda kind ob body, an fish hab noda kind.

<sup>40</sup> Same way so, dey some body wa dey een heaben an oda body wa dey een dis wol. Bot dey one kind ob beauty wa blongst ta de body dem een heaben. Dey noda kind ob beauty wa blongst ta de body dem een dis wol.

<sup>41</sup> An de sun hab e own kind ob beauty. De moon hab noda. De staa dem hab noda, an eben mongst de staa, one hab

one kind ob beauty an noda hab diffunt kind.

<sup>42</sup>Dat so e gwine be wen God mek dem wa done dead git op fom mongst de dead an lib gin. Wen dey bury de body yah, dat body da perish. Bot de body wa God gwine mek lib gin, dat body ain neba gwine perish.

<sup>43</sup>Wen dey bury de body, e ain hab no hona tall. Bot wen God mek um git op, e gwine be real purty. Wen dey bury de body, e ain hab no scrent tall. Bot wen God mek um git op, e gwine be real scrong.

<sup>44</sup>De body dey bury, dat a body wa come fom de dort. Bot de body wa God gwine mek git op, dat de body wa come fom de Sperit. Fa sho, dey a body fom de dort, an dey haffa be a body fom de Sperit.

<sup>45</sup>Dey write een God Book say, God mek de fus man, Adam, fa be a libin poson. Bot de las Adam, e come fa be a sperit wa da gii life.

<sup>46</sup>De body de Sperit da gii ain come fus. De body wa come fom de dort come fus, an atta dat de body dat de Sperit da gii.

<sup>47</sup> God done tek de dort ob de groun  
een dis wol fa mek de fus man. De secon  
man come fom heaben.

<sup>48</sup> De people wa blongst ta dis wol,  
dey jes like de man wa God mek fom  
de dort ob dis wol. Dem wa blongst ta  
heaben, dey jes like de man wa come  
fom heaben.

<sup>49</sup> We beena hab body wa like de body  
ob de man wa God done mek fom de  
dort ob dis wol. Same way so, we gwine  
be like de man wa come fom heaben.

<sup>50</sup> Me Christian bredren, dis wa A mean  
fa say ta oona. De body ob dis wol wa  
God mek flesh an blood, dat cyahn hab  
no paat dey weh God da rule. An nottin  
dat dead gwine hab no powa fa ton eenta  
ting wa cyahn neba dead.

<sup>51</sup> Leh me tell oona sompin wa been  
secret. Listen ta dis! We ain all gwine  
dead, bot God gwine change we all.

<sup>52</sup> Dat gwine happen too quick, like wen  
somebody wink e eye, wen dey blow de  
las trumpet. Wen dey blow dat trumpet,  
God gwine mek dem wa done dead lib  
gin an git op wid nyew body wa cyahn  
neba dead. An God gwine change we all.

<sup>53</sup> We body wa da dead mus ton eenta body wa cyahn neba dead. Dat wa dead haffa ton eenta dat wa cyahn neba dead.

<sup>54</sup> So wen wa been dead done ton eenta dat wa cyahn neba dead, den wa dey write een God Book gwine come true. Dey say, Fa true, de Lawd done stroy det! E done win de victory fa eba!

<sup>55</sup> Det, tell me weh dat victory ya beena say ya done win? Det, tell me weh ya got powa fa do me bad?

<sup>56</sup> Sin mek det able fa do people bad, an de law mek sin hab powa.

<sup>57</sup> Bot leh we tell God tankya! God da mek we win de victory shru we Lawd Jodus Christ!

<sup>58</sup> So den, me deah Christian bredren, oona mus stan scrong een de Lawd. Mus dohn leh nottin mek oona doubt. Oona mus keep on da do de Lawd wok all de time. Cause oona know dat fa true, all ting wa oona da do fa de Lawd ain gwine be fa nottin.

**16<sup>1</sup>** Leh we taak now bout de money oona gwine geda fa hep God people. Oona mus do jes like A been chaage de Christian dem een de choch dem een Galatia fa do.

<sup>2</sup>Pon de fus day ob ebry week, ebry one ob oona oughta pit some money ta one side, coddin ta de money e done git. Sabe op dat money yah, so dat atta A come, oona ain gwine haffa geda op no mo money fa dat.

<sup>3</sup>Den, wen A git ta oona, A gwine sen de bredren dat oona say oona trus fa cyaa oona collection money ta Jerusalem. Fo dey go, A gwine gim letta fa leh God people een Jerusalem know dat we sen um.

<sup>4</sup>Bot ef e look like e betta fa me fa go too, den dey gwine go long wid me.

<sup>5</sup>Wen A come fom Macedonia, A gwine come ta oona. Cause A done mek op me mind fa pass shru Macedonia.

<sup>6</sup>A gwine stay wid oona fa some time ef A kin, o eben stay all de winta. Den oona kin hep me so dat A kin trabel on ta wehsoneba A gwine atta dat.

<sup>7</sup>Wen A come fa see oona, A ain wahn fa stay jes a leetle time, as A da pass by. Ef de Lawd leh me, A hope fa stay dey some wile wid oona.

<sup>8</sup>Bot A gwine stay yah een Ephesus til de day ob Pentecost.

<sup>9</sup>Cause dey a chance yah, fa true, fa do a big wok, a real good wok fa God, eben dough dey heapa enemy wa ain wahn de wok fa go on.

<sup>10</sup>Wen Timothy git ta oona, mus mek um know dat fa sho oona da gim hearty welcome, cause e da wok fa de Lawd jes like me.

<sup>11</sup>Ain nobody oughta hole um cheap. Oona mus hep um so e kin trabel on e way peaceable, so e kin come back ta me. Cause me an de Christian broda da wait fa um fa come back ta we.

<sup>12</sup>Now leh we taak bout we bredren Apollos. Plenty time A done beena tell um e oughta go fa see oona, long wid de oda bredren. Bot e ain sho dat e oughta go jes now. Wen e git de chance, e gwine come see oona.

<sup>13</sup>Oona mus keep oona eye open. Stan op fa true fa de fait oona hab een de Lawd. Mus hab courage an be scrong fa God.

<sup>14</sup>Een ebryting oona da do, oona mus lob de people.

<sup>15</sup>Oona done yeh bout Stephanas an e fambly. Dey been de fus fa bleebe pon

Christ een Achaia. An dey beena gii dey life da wok fa God people.

<sup>16</sup> Me Christian bredren, A da beg oona fa folla dem kind ob leada yah an all de oda people wa da jine um, da wok haad wid um.

<sup>17</sup> A heppy dat Stephanas, Fortunatus, an Achaicus done come. Wen oona ain been able fa come, dey done mek op fa wen A ain hab oona wid me.

<sup>18</sup> Dey beena mek me haat glad, jes like dey mek oona haat glad. People like dem kind yah, dey fit fa git hona fom oona.

<sup>19</sup> Dem choch een Asia province da tell oona hey. Aquila an Priscilla an de people ob de choch wa da geda een dey house, da tell oona hey een de Lawd wid all dey haat.

<sup>20</sup> An all de Christian bredren yah say hey. Tell one noda hey een de name ob de Lawd.

<sup>21</sup> Now A wid me own han da write dis paat: A Paul da tell oona hey.

<sup>22</sup> Ef dey somebody wa ain got no lob fa de Lawd, leh dey be a cuss pon um. We Lawd da come!

<sup>23</sup> A pray dat de Lawd Jodus bless oona.

<sup>24</sup>A lob oona all een Christ Jedus.  
Amen.

# 2 Corinthians

**1** <sup>1</sup>A Paul, a postle ob Jedes Christ cause dat wa God wahn, an Timothy, we Christian broda, we da write ta oona, God choch dey een Corinth, an ta all God people all oba Achaia.

<sup>2</sup>We pray dat God we Fada an we Lawd Jedes Christ bless oona an gii oona peace een oona haat.

<sup>3</sup>Leh we praise God, de Fada ob we Lawd Jedes Christ. E we Fada wa hab mussy pon we, e chullun, an we God wa da gii all courage.

<sup>4</sup>E da courage we wensoneba trouble come ta we, so dat de same courage wa God da courage we wid, kin mek we able fa courage oda people, too, wensoneba trouble come ta um.

<sup>5</sup>Cause jes like we git we paat ob suffrin plenty time, wa Christ beena suffa, same way so, Christ da courage we plenty time.

<sup>6</sup>Wensoneba we da suffa, we suffa fa courage oona an fa sabe oona.  
Wensoneba we git courage, dat fa mek

oona git courage so dat oona kin beah  
op fa true onda de suffrin ob dem same  
ting wa we da beah op onda.

<sup>7</sup> We know fa sho dat we ain haffa warry  
bout oona. Cause we know dat jes like  
oona da suffa same like we da suffa,  
same way God gwine courage oona, jes  
like e da courage we.

<sup>8</sup> We Christian bredren, we wahn oona  
fa know dat we done beena suffa plenty  
wen we been een Asia province. We been  
trouble so much dat we tink dat we ain  
hab no hope fa lib no mo.

<sup>9</sup> We tink dat we gwine dead fa sho.  
Bot dat happen fa show we dat we ain  
oughta pend pon weseif. We mus pend  
jes pon God. E de one wa mek dead  
people lib gin.

<sup>10</sup> E done sabe we fom susha terrible  
danja ob dyin, an e gwine sabe we gin.  
We know fa sho dat e gwine keep on da  
sabe we.

<sup>11</sup> E gwine sabe we as oona hep we  
by oona pray ta God fa we. An God  
gwine ansa dem pray an bless we. Plenty  
people gwine tank God cause e da bless  
we.

<sup>12</sup>One ting we heppy bout. We know een we haat fa true dat ain by people sense dat we da waak een dis wol, an mos ob all, ain by people sense dat we da do all dem ting wa we da do fa oona. Bot God blessin show we how fa hona oona an waak scraight wid oona.

<sup>13</sup>Wensoneba we da write letta ta oona, we write jes dem ting oona able fa read an ondastan. Bot A hope oona gwine ondastan we een ebryting.

<sup>14</sup>So dat wa oona ain ondastan good now, oona gwine ondastan real good. Den wen de Day come dat we Lawd Jodus come back, oona kin be real heppy cause ob we, jes like we gwine be real heppy cause ob oona.

<sup>15</sup>A been so sho dat oona gwine ondastan bout me een ebryting dat A done been mek plan fa come see oona fus, so dat A woulda been able fa mek oona heppy two time.

<sup>16</sup>A done been plan fa come see oona pon me way ta Macedonia an den stop by gin fa see oona wen A come back fom dey. Dat way, oona coulda hep sen me pon me way ta Judea.

<sup>17</sup> Fa sho, wen A plan fa do dat an den me plan change op, A ain been like no poson wa ain serious bout wa e do, ainty? Wen A plan fa do sompin, fa true, A ain tink jes bout mesef, like people ob de wol do. Oona ain tink dat A say Yeah one minute an No de oda minute, ainty?

<sup>18</sup> Sho as God ain neba lie, wa we say ta oona ain Yeah an No. We ain say fus one ting an den change um ta noda.

<sup>19</sup> Cause Jodus Christ, God Son, wa Silas, Timothy an me beena tell oona bout, e ain no poson wa say Yeah one minute an No de oda minute. Bot all de time Jodus Christ da de ansa Yeah ob God.

<sup>20</sup> Cause ebry one ob de promise God promise got de ansa Yeah een Christ. Dat wa mek we say Amen een Jodus Christ name wensoneba we praise God.

<sup>21</sup> God de one wa da mek we an oona stan scrong, da know fa sho dat we all one een Christ. God de one wa done pick all ob we fa do e wok.

<sup>22</sup> E done pit e maak pon we fa show dat we e own people. An e pit e Sperit eenside we haat fa mek we know dat fa

true we gwine git all wa e got waitin fa we.

<sup>23</sup> God da me witness! E know wa dey een me haat! A been mek op me mind A ain gwine come ta oona een Corinth, cause A ain wahn fa mek oona feel bad.

<sup>24</sup> Now den, we ain da try fa tell oona wa oona haffa bleebe, cause oona stan scrong een oona trus een Jедus. We da wok togeda wid oona fa mek oona rejoice.

**2** <sup>1</sup> So A mek op me mind dat A ain gwine come gin an tell oona ting wa gwine mek oona haat sad.

<sup>2</sup> Ef A beena mek oona haat sad, who dat gwine be lef fa mek me heppy? Ain nobody bot dem dat A mek sad, ainty?

<sup>3</sup> Dat hoccoome A done write oona dat letta. A ain been wahn fa come an hab me haat sad cause A been mek sad by de same people wa oughta mek me rejoice. Cause A know fa sho dat wen A rejoice, oona gwine rejoice too.

<sup>4</sup> Wen A beena write ta oona, me haat been hebby an A beena worry bad. A beena cry plenty. Bot A ain write ta oona fa mek oona haat sad. A been write fa mek oona know hommucch A lob oona.

<sup>5</sup> Now den, somebody done do a bad ting wa been mek people sad. Ain me, e done mek sad. Bot leh me say, e mek all oona sad somewhat. A ain wahn fa mek dat one feel bad tommuch.

<sup>6</sup> Mos ob oona done punish dat one yah, so dat done do fa um.

<sup>7</sup> So den, oona oughta paadon um now an courage um so dat e ain gwine git so sad dat e ain able fa go on no mo.

<sup>8</sup> Please leh um know dat oona lob um fa true.

<sup>9</sup> A done write oona dat letta cause A been wahn ta test oona an see ef oona ready all de time fa do wa A tell oona fa do.

<sup>10</sup> Wen oona done paadon somebody fa wa e done bad, A gwine paadon dat one too. An ef dey some reason fa me ta paadon sompin, A da paadon um fo Christ fa sake ob oona.

<sup>11</sup> A do dat so dat Satan ain gwine be able fa win out oba we een nottin. Cause we know e da scheme fa mek op bad ting fa do ginst we.

<sup>12</sup> Wen A got ta Troas fa tell um de Good Nyews bout Christ, A see dat de Lawd mek a way fa me fa wok dey.

<sup>13</sup> Bot een me haat A beena warry bad, cause A ain find me broda Titus dey. So A tell de people dey say, A da gwine, an A gone on ta Macedonia.

<sup>14</sup> We tell God, tankya! Cause God mek Christ win out oba de powa ob ebil. An wen we one wid Christ, God all de time da mek we hab we paat wid Christ fa win out oba de powa ob ebil. An God da nyuse we fa spread all oba, wa people oughta know bout Christ, like a sweet smell kin spread all oba.

<sup>15</sup> We like de sweet smell wa da come fom incense, wa Christ da gii ta God. Dem people wa God da sabe an dem wa da gwine pon dey way fa be loss faeba, dey all da smell um.

<sup>16</sup> Fa dem wa da gwine ta hell, dat smell da a smell wa da kill. Bot fa dem wa gwine git sabe, dat smell dey da a smell wa da gii life. Ain nobody fit fa do dis wok ainty?

<sup>17</sup> Cause we ain like lotsa people wa da tell oda people God wod fa mek money. Bot cause God sen we, we wa da saab Christ, taak scraight wod fo God.

**3** <sup>1</sup>Oona could tink dat we da staat fa taak ta oona gin bout wesef, ainty?

Bot fa sho dat ain so. We ain fa do like some oda people haffa do. We ain haffa bring letta ta oona fa mek oona know ef we good, ainty? An oona ain haffa sen letta bout we ta oda people needa.

<sup>2</sup>Cause oona, we letta wa done been write down eenside we haat fa ebrybody fa know an read.

<sup>3</sup>Oona da show fa true dat oona a letta fom Christ wa we done bring. An nobody ain tek ink fa write dis letta pon stone slab. God wa got life faeba, e Sperit, de Holy Sperit, done write um pon people haat.

<sup>4</sup>We da say dem ting yah cause we know fa true dat we kin trus God shru Christ.

<sup>5</sup>We ain able fa do nottin by wesef, so we ain gwine say dat we able. God de one wa da mek we able fa do all ting wa we da do.

<sup>6</sup>Same fashion, God mek we able fa be minista ob a nyew cobnant wa e mek wid people. Dat cobnant ain no law wa been write down een a book. God Sperit mek dat cobnant wid we. Cause de law wa been write down, dat condemn people ta det, bot God Sperit da gii life.

<sup>7</sup> Now den, de Law wa condemn we ta det been write down pon stone. Wen God gim, e shinin glory come pon Moses. An de Israel people dem ain been able fa keep da look pon Moses face, cause e face beena shine sommuch, eben dough dat glory beena fade way.

<sup>8</sup> So ef de Law wa bring det come wid sommuch glory, fa sho, de wok ob God Sperit gwine be full ob eben mo glory den dat!

<sup>9</sup> De wok wa Moses done, wa condemn people, been full ob glory. Bot de wok wa God do wa mek all ting right tween God an e people, dat haffa be full ob glory heap mo den dat, fa true.

<sup>10</sup> Cause dat wa been a shinin glory ain got no glory tall now wen we see de glory wa come, wa great mo den all.

<sup>11</sup> De ting wa ain been fa las long, e hab glory. So den dat wa gwine las faeba, dat eben mo full op wid glory.

<sup>12</sup> Now den, cause we know we kin look fowaad ta dat, we ain afraid tall fa taak plain fa God.

<sup>13</sup> We ain like Moses wa been kiba e face so dat de Israel people ain see dat de shinin glory beena fade an gone way.

<sup>14</sup> Bot fa true, jes like dat ting wa kiba Moses face, sompin been mek dem Israel people so dat dey ain git ondastandin bout dat. Eben op ta taday, dat same ting dey wa da mek um so dat dey ain ondastan wen dey da read de book dem wa taak bout de ole cobnant. Cause jes wen somebody come fa be one wid Christ, jes den dat face kiba gone an e git dat ondastandin.

<sup>15</sup> Eben op ta taday, wensoneba dey da read de Law wa God gii Moses, dey ain ondastan.

<sup>16</sup> Bot wen somebody ton ta de Lawd, God mek um git ondastandin bout dat.

<sup>17</sup> Now den, de Lawd da Sperit. Wesoneba de Sperit ob de Lawd dey, people free.

<sup>18</sup> So now dat God done tek way de ting wa mek we so dat we ain ondastan, we all same like a lookin glass. Wensoneba people see we, dey see de shinin glory ob de Lawd da shine fom we. An God Sperit da mek we jes like de Lawd wid mo an mo ob e glory.

**4** <sup>1</sup>God een e mussy gii we dis yah wok fa do. So den, we ain gwine leh nottin mek we gii op.

<sup>2</sup>We ain hab nottin fa do wid dem bad ting wa people do, da try fa hide um fom oda people an da mek um too shame. We da waak scraight wid people. An we ain da twis God wod. We say um jes like e da fa true. We da taak de trute fa all people fa ondastan, cause we know dat God da look pon we. An cause ob dat, we hope dat all people gwine be sattify dat we da waak een a good way.

<sup>3</sup>Ef some ob de people wa da yeh de Good Nyews we da tell um, ain ondastan um, dey de one dem wa da gwine pon dey way fa be loss faeba.

<sup>4</sup>Dey ain bleebe wa we da say, cause Satan, de ebil god ob dis wol, done bline dey eye, so dat dey ain able fa see de light wa da shine pon um. Dat de light ob de Good Nyews bout Christ glory, an Christ xactly de same as God.

<sup>5</sup>Cause fa true, we ain da tell oona bout wesef. We da tell oona bout Jodus Christ we Lawd. An we say dat we oona saabant fa sake ob Jodus.

<sup>6</sup>God, wa say, Leh light shine outta de daak! e de same God wa mek e light shine een we haat. An dat light wa da

shine fom Christ face, dat da mek we know God glory.

<sup>7</sup> Stillyet, eben dough God da gii we dis tredja dey eenside we, we stan jes like ole clay jug. We weak an ordinary. Dat show dat de powa fa trol all ting dey een God han. Fa true, we ain got dat powa.

<sup>8</sup> Lotsa time, we got trouble ebryweh, bot dat ain mek we gii op. Lotsa time, we ain know wa fa tink, bot we ain loss we courage.

<sup>9</sup> People mek we suffa, bot all de time God dey wid we. Dey kin knock we down, bot dey ain able fa stroy we.

<sup>10</sup> De det wa Jедus done dead dey een we body all de time, so dat people kin see e life too een we body all de time.

<sup>11</sup> Cause wiles we lib een dis life, all de time we stan een de patway ob det fa sake ob Jедus, so dat people kin see e life een we human body.

<sup>12</sup> So den, we stan een de patway ob det all de time, bot oona dey een de patway ob life wa ain neba end.

<sup>13</sup> Dey write een God Book say, A been bleebe wa God tell me, an dat mek me tell wa A bleebe. Cause we too bleebe

een dat same way ob fait, we da tell wa we bleebe.

<sup>14</sup>We know dat God wa mek we Lawd Jedus lib gin an git op fom mongst de dead people, e gwine mek we lib gin too, long wid Jedus. An God gwine bring we, long wid oona, eenta de place weh e dey.

<sup>15</sup>All dis da happen fa sake ob oona. An as God da bless mo an mo people, dey gwine tell God tankya mo an mo an show e glory.

<sup>16</sup>Cause ob dat, we ain neba gii op. Eben dough we body da waste way, stillyet nyew life da come ta we sperit eenside we ebryday.

<sup>17</sup>De leetle trouble dem we da suffa fa dis short time, dey da git we ready fa blessin an hona faeba. An dem blessin an hona gwine be faaway mo den de suffrin we da suffa now.

<sup>18</sup>Cause we pit we haat pon dem ting wa we ain da see. We ain pit um pon dem ting wa we da see. De ting dem wa we da see, dey ain las long, bot dem ting wa we ain da see, dey gwine las faeba an eba.

**5** <sup>1</sup>We know dat ef dis tent we lib een, we body yah een dis wol, git stroy,

God got a place fa we fa lib een heaben.  
Dat a house wa God mek an e gwine las  
faeba.

<sup>2</sup>Fa true, wiles we da lib yah, we sad  
wid groanin, cause we wahn fa weah we  
we nyew cloes. We wahn fa be eenside  
we house een heaben.

<sup>3</sup>Cause wen we dey eenside we house  
een heaben, we ain neba gwine be dout  
nottin fa kiba we op.

<sup>4</sup>Wiles we still lib yah eenside dis tent,  
wa da we body, we groan wid we hebbey  
burden we da tote. Dat ain fa say dat we  
wahn fa come outta we body dat we got  
een dis wol. Bot we wahn God fa pit we  
house fom heaben pon we, so dat life wa  
gwine las faeba gwine swalla op we body  
yah wa da dead.

<sup>5</sup>God de one wa done ready we fa dis  
nyew house, an e gii we e Holy Sperit fa  
mek we know fa true dat e got dat yah  
fa we.

<sup>6</sup>So den, cause we know dem ting yah,  
we ain neba gii op. We know dat all de  
time dat dis we body yah da we house,  
we ain gwine go yet fa lib een de house  
dat God da keep fa we.

<sup>7</sup> Dat so e stan, cause we lib by wa we bleebe. We ain lib jes by wa we da see wid we eye.

<sup>8</sup> A da tell oona, we ain neba gii op. An fa sho, we wahn fa go way fom dis body wa da we house yah, an go lib wid de Lawd.

<sup>9</sup> Bot weda we da lib een we body yah o way op een heaben, de ting we wahn moden all da fa do dem ting wa gwine mek we Lawd sattify wid we.

<sup>10</sup> Cause we all gwine haffa stan op fo Christ jedgiment seat. E gwine jedge we, an ebrybody gwine git e payback fa wa e wok fa wen e been dey een dis life. Ef e done good e gwine git good payback. An ef e bad, e gwine git bad.

<sup>11</sup> So den, we know wa e mean fa be scaid ob de Lawd, so we da try fa taak ta people fa win um oba ta de Lawd. God know we shru an shru, an A hope dat oona ondastan we een oona haat too.

<sup>12</sup> We ain da try fa tell oona gin dat we good. We da try fa gii oona good reason fa be heppy cause ob we. Den oona gwine be able fa ansa dem wa da brag bout wa people da do so dat oda people

kin shim, steada bout wa dey eenside people haat.

<sup>13</sup> Ef e look like we ain got no sense, den dat fa sake ob God, ainty? Ef oona bleebe we got sense, dat fa sake ob oona.

<sup>14</sup> De lob ob Christ fa we da rule oba we, cause we know fa sho, dat one man done dead fa all people. An dat mean dat all people done dead wid um.

<sup>15</sup> E done dead fa all, so dat dem wa got life mus dohn lib no mo fa deyself. Dey oughta jes lib fa de one wa done dead an wa God mek lib gin fa dey sake.

<sup>16</sup> So we ain oughta jedge nobody no mo same like people da jedge um. Eben dough fo we beena jedge Christ like people da jedge oda people, we ain do dat no mo.

<sup>17</sup> Wen somebody come fa be one wid Christ, e a nyew poson. De ole way ob life wa e beena lib fo done done. E da lib a nyew way ob life now.

<sup>18</sup> God do all dis. Shru Jodus Christ, God mek all ting right tween we an um. An e gii we de wok fa go tell oda people how dey kin come ta um an leh God mek all ting right tween God an dem.

<sup>19</sup>Dat mean fa say dat God mek all ting right tween esef an people cause ob wa Christ done. God ain memba people sin ginst um no mo fa punish um. An e tell we fa go tell people how e mek all ting right tween God an dem.

<sup>20</sup>So den, Christ sen we fa tell oona dis. Wen we taak ta oona, e like God esef da taak. Fa sake ob Christ, we da beg oona. Come ta God an leh um mek all ting right tween esef an oona.

<sup>21</sup>Christ ain neba do no sin, bot fa we sake, God pit we sin dem pon Christ, so dat wen we one een um, all ting come fa be right tween God an we.

**6** <sup>1</sup>So den, we wa da wok togeda wid God da beg oona. Mus dohn leh de blessin wa God gii oona go fa nottin.

<sup>2</sup>Cause God say: A been listen ta ya jes wen de right time come, an wen de day fa sabe oona come, A hep oona. A da tell oona say, now de right time. Taday de day fa people fa be sabe!

<sup>3</sup>We da try fa lib so dat we ain gwine boddia nobody noway, so dat nobody ain gwine blame we fa de wok wa we da do.

<sup>4</sup>Bot by how we da do all ting, we da show dat, fa true, we da do God wok.

We da beah op onda lotsa trouble, wen we da suffa, wen haad time come, an all kind ob bad ting come ta we.

<sup>5</sup>Sometime people beat we an pit we een de jailhouse, Sometime dey been a mob ob people wa bex come ginst we. Sometime we haffa wok til we cyahn wok no mo, an we haffa go dout no sleep an ain got nuff food fa nyam.

<sup>6</sup>Den too, we da show dat we da do God wok by de way dat we lib clean an ain do nottin dat gwine mek we shame, by how we know fa true bout Christ, by how we da beah wid people an got good haat fa um. An we da show um by de Holy Sperit an how we lob people fa true.

<sup>7</sup>Wen we da taak true an God powa dey pon we, dat show too dat we da do God wok. De way we da waak scraight wid God, dat we weapon wa we got fa fight, pon de lef han side an de right han side.

<sup>8</sup>Sometime people spec we, an sometime dey taak bad bout we. Sometime dey praise we, an sometime dey hole we cheap. We da taak true, bot sometime dey taak bad bout we, da say we ain taak true.

<sup>9</sup> People know we ebryweh, stillyet, sometime e like nobody know we. We been good as dead, bot stillyet, like ya kin see, we da lib. People mek we suffa, stillyet dey ain kill we.

<sup>10</sup> We kin hab hebbey haat, stillyet we rejoice all de time. We ain got lotsa ting, stillyet we da mek lotsa people rich een fait. E seem like we ain got nottin, stillyet we got all ting fa true.

<sup>11</sup> We deah fren dem een Corinth, we haat open ta oona. We done tell oona all wa dey een we haat. We ain hide nottin.

<sup>12</sup> We ain shet op we haat ginst oona, bot oona da shet op oona haat ginst we.

<sup>13</sup> So A da taak ta oona now jes like oona me chullun. Open op oona haat ta we, like we own haat open ta oona!

<sup>14</sup> Oona mus dohn jine op wid people wa ain bleebe pon Christ, da try fa lib like oona one wid um. Cause ting wa right an ting wa ain right ain able fa jine togeda right ainty? How light an daakness gwine be one an lib togeda een one place?

<sup>15</sup> Christ an de Debil ain neba gwine gree togeda, ainty? How somebody wa bleebe pon Christ an somebody wa ain bleebe gwine gree togeda?

<sup>16</sup> De place weh God lib ain neba gwine gree fa jine op wid idol dem wa people mek fa pray ta! Fa true, God wa lib faeba an da gii life, we e house! God say, A gwine lib een me people an mek me home mongst um. A gwine be dey God an dey gwine be me people.

<sup>17</sup> An de Lawd say, So den, oona mus come out fom mongst dem people yah wa ain bleebe. Mus dohn hab nottin fa do wid um. Oona mus dohn hab nottin fa do wid nottin wa ain clean fom sin. Den A gwine gii oona haaty welcome.

<sup>18</sup> A gwine be oona Fada, an oona gwine be me chullun, me son an daughta dem, Dat wa de Lawd wa got powa mo de all, say.

**7** <sup>1</sup> Me deah Christian fren, God mek all dem promise yah fa we. So den, leh we mek we life clean fa true fom sin. Mus dohn hab nottin fa do wid no ebil ting dat gwine mek we body o we sperit doryt een God eye. Leh we lib jes fa God, wa we blongst ta, an show we da spec um fa true.

<sup>2</sup> Open op oona haat fa we. We ain do nobody nottin bad. We ain stroy nobody fait. We ain tek no adwantage ob nobody.

<sup>3</sup>A ain say dem ting yah fa condemn oona. Cause, like A tell oona fo, oona een we haat all de time. We lob oona sommuch dat nottin kin keep we fom oona. We togeda wid oona all de time, weda we lib o we dead.

<sup>4</sup>A sho dat oona ain gwine disappoint we. Oona da mek me real heppy. Eben dough we got lotsa trouble, stillyet A got plenty courage, A full op wid jaiy.

<sup>5</sup>Eben wen we come ta Macedonia, we body ain got no chance fa res. We been flicted dey pon all side. People beena aagy wid we an we been scaid.

<sup>6</sup>Bot God, wa da courage dem wa got hebbey haat, e courage we wen Titus come.

<sup>7</sup>An we ain been courage jes cause e come. We been courage, too, wen e tell we how oona courage um dey. E tell we dat oona wahn fa see me real bad. An oona saary fa true fa wa happen. An e say, too, dat oona all de time ready fa tek op fa me. So A da rejoice now eben mo den fo.

<sup>8</sup>Eben ef de letta A done write mek oona saary, A ain saary dat A write um.

A been saary fo wen A see dat de letta  
mek oona saary fa true fa a wile.

<sup>9</sup> Bot A heppy now. A ain heppy dat A  
done mek oona saary. A heppy cause  
oona been so saary til dat done mek  
oona change oona way. Oona change  
cause oona been feel saary like God  
wahn. So, we ain do oona no haam.

<sup>10</sup> Wen God mek somebody saary, dat  
gwine mek e haat change an e gwine  
ton fom e sin. An cause ob dat, e gwine  
be sabe. So dat ain nottin ta regret. Bot  
ef somebody feel saary jes cause ob  
sompin wa dey een dis wol, dat kind ob  
saary dey gwine mek um dead an loss  
faeba.

<sup>11</sup> Look wa God done fa oona wen e mek  
oona saary. Fa sho, e mek oona serious  
fa do wa oona oughta do an fa show fa  
true dat oona ain done nottin wrong.  
Oona been bex bad an oona been scaid.  
Wen God mek oona saary, dat mek oona  
wahn fa see me real bad, an oona been  
ready fa true fa punish de one wa done  
bad. Oona done all wa oona been able fa  
do fa mek all ting scraight. All dat done  
show dat dey ain nottin fa blame oona fa  
een dat trouble.

<sup>12</sup> So eben wen A write dat letta, A ain write um fa sake ob de one wa done bad, an A ain write um needa fa sake ob de one wa suffa fa um. A write um fa show oona dat God know dat oona cyah fa we fa true.

<sup>13</sup> An all dat courage we. An pontop ob de courage dat oona gii we, Titus mek we eben mo heppy cause oona mek um heppy fa true by de way oona all beena hep um so dat e ain worry no mo.

<sup>14</sup> A been tell Titus dat A real heppy bout oona, an oona ain leh me down. We taak true ta oona all de time. Same way so, oona show dat wa we tell Titus bout oona, e true.

<sup>15</sup> So den, Titus da lob oona mo an mo, wen e da memba how oona all been ready fa do wa e tell oona fa do, an how wen oona welcome um, oona been so scaid an ain wahn fa do nottin fa mek um feel bad.

<sup>16</sup> A heppy fa true, cause A know A kin trus oona fa sho, een all ting.

**8** <sup>1</sup> Me Christian bredren, we wahn fa mek ya know bout de blessin wa God been gii de choch dem een Macedonia.

<sup>2</sup>Eben dough dey beena suffa a heapa trouble wa test um fa true, stillyet dey real heppy. An cause ob dat, dey wahn fa hep oda people an dey gii way a whole heapa ting, eben wen dey ain got much tall ob dey own.

<sup>3</sup>A da tell oona fa true dat dey gii all dey able fa gii an eben mo den dat, cause dey wahn fa do um.

<sup>4</sup>Dey beena beg we wid all dey haat fa leh um hab de blessin fa be able fa gii ta God people wa got need.

<sup>5</sup>We ain beena spect um fa do all dey done. Fus dey gii de Lawd dey life an den pit deyself een we han, jes like God wahn um fa do.

<sup>6</sup>So den, we courage Titus, wa staat dis wok, fa go on wid um an hep oona fa finish op dis special wok weh oona da gii plenty, cause oona lob oona Christian bredren.

<sup>7</sup>Oona way head ob oda people een all dat oona do een trus God, een fine taak, een laan heapa ting, een do ting wid all oona haat, an een oona lob fa we. So jes like oona way head ob oda people een dem ting, oona oughta be way head, too, een dis special wok yah fa gii.

<sup>8</sup>A ain da chaage oona dat oona haffa do um. Bot wen A da tell oona how oda people wahn fa true fa hep fa do dis wok, A da try fa find out dat de lob dat oona got da come fa true fom oona haat.

<sup>9</sup>Oona know de way we Lawd Jodus Christ bless we. Eben dough e got ebryting op dey een heaben, stillyet fa oona sake e come fa lib een dis wol jes like a human wa ain got nottin. E done dat fa mek oona git all ting op een heaben.

<sup>10</sup>Now listen yah ta wa A tink oona oughta do bout dis offrin. E betta fa oona fa finish op tarectly wa oona done staat fa do las yeah. Oona been de fus fa staat fa gii fa de offrin ta God people, an oona been de fus ta wahn fa gim sompin.

<sup>11</sup>So finish op de wok. Jes like oona been wahn fa true fa git um ready fo, so now oona oughta finish um op. An oona oughta gim coddin ta wa oona got.

<sup>12</sup>Ef somebody wahn fa gii real bad, God gwine be sattify coddin ta wa dat poson got, an not coddin ta wa e ain got.

<sup>13</sup>A ain da try fa tek oda people hebby load fom off um an pit um pon oona.

<sup>14</sup>A mean dat e good fa all ta share an share de same. Right now, oona got lotsa ting an oona oughta hep dem wa ain got wa dey need. Den wen de time come dat oona ain got wa oona need, dem wa got lotsa ting gwine hep oona. Dat way, all oona gwine share de same.

<sup>15</sup>Like dey write een God Book say, De one wa geda a lot ain got tommuch, an de one wa geda jes a leetle bit got wa e need.

<sup>16</sup>A tell God tankya fa mek Titus haat open fa hep oona, jes like me haat open ta oona.

<sup>17</sup>Wen A aks Titus fa go ta oona, e been heppy fa go. Bot fa true e been real heppy fa go hep oona. E de one wa mek op e mind fa go.

<sup>18</sup>An we da sen, long wid Titus, dat Christian broda wa ebrybody praise een all de choch dem, cause ob e wok da tell de Good Nyews.

<sup>19</sup>An e ain only dat, de choch dem pick um fa go wid we wen we do dis wok ob lob, da cyaa de offrin ta de Christian dem een Judea, so dat de Lawd gwine git de praise, an dey gwine see dat fa sho we wahn fa hep um.

<sup>20</sup> We wahn fa tek cyah dat nobody ain gwine blame we bout de way we nyuse dis big gif ob money yah.

<sup>21</sup> We da try we bes fa do wa right, not jes fo de Lawd, bot fo people too.

<sup>22</sup> We da sen noda ob we Christian bredren fa go long wid um. E show we lotsa time an een lotsa way dat e wahn wid all e haat fa hep. An now dat e trus oona good fashion, e wahn fa hep oona mo den eba.

<sup>23</sup> Now bout Titus, e de one wa fa true da wok long side me an wok wid me fa hep oona. Dem oda ob we Christian bredren, dey da gwine long wid Titus fom de diffunt choch dem wa sen um fa go ta oona. Dey da bring hona ta Christ.

<sup>24</sup> So den, oona oughta show um how oona lob um, so all de choch dem gwine know fa true dat oona lob um, an dey gwine know dat we right wen we tell um we heppy fa true bout oona.

**9** <sup>1</sup>Fa true, A ain need fa write oona bout de offrin dat de Christian dem gwine sen ta Judea fa hep God people dey.

<sup>2</sup>Cause A know dat oona wahn fa hep, an A beena taak bout dat good ting oona

do. A da tell de people een Macedonia say, We Christian bredren een Achaia been ready fa hep oona since las yeah. Plenty dem dey een Macedonia staat fa hep wen dey yeh how oona wahn fa hep too bad.

<sup>3</sup> Bot A da sen bredren yah ta oona now so dat me good wod bout oona hep ain gwine be jes empty taak, an oona gwine be ready wid wa oona wahn fa gii fa hep een dis wok, jes like A beena say.

<sup>4</sup> Ef oona ain ready an some ob we Christian bredren fom Macedonia come wid me an see dat oona ain got nottin ready yet fa gii, we gwine be too shame an oona gwine be shame mo den we. Cause we been sho dat oona been ready fa hep.

<sup>5</sup> Dat mek A tink dat A mus courage dem Christian bredren yah fa try fa go ta oona fo A come, an hep oona git ready, fo A git ta oona, wa oona promise fa gii. Den dat gwine be ready wen A come. An dat gwine show dat oona da gii cause oona wahn fa gii, an e ain cause somebody da mek oona gii.

<sup>6</sup> Wa A mean fa say, de one wa ain plant bot a leetle bit ob seed ain neba gwine

haabis a big crop. Bot de one wa plant plenty seed gwine haabis a great big crop.

<sup>7</sup> Ebrybody mus gii wa e mek op e mind fa gii. E mus dohn gii wid sad haat jes cause dey mek um gii. God lob de one wa heppy een e haat fa gii.

<sup>8</sup> An God able fa gii oona all oona need, an plenty mo too, so dat all de time oona gwine git all oona need, an a heap mo dat oona kin gii fa ebry good wok.

<sup>9</sup> Like dey write een God Book say, De one wa da waak scraight da gii lotsa ting ta dem wa ain got nottin. Dem good ting e da do gwine las faeba.

<sup>10</sup> God da gii de faama seed, an e da gii bread fa nyam. Same way so, God gwine gii oona, too, all de seed oona need fa plant an e gwine mek um grow. So God gwine mek de seed ob de heapa good ting oona da do grow fa be a big crop fa true.

<sup>11</sup> God gwine gii oona nuff ting all de time so dat oona gwine be able fa gii plenty all de time, an de people gwine tell God tankya fa wa oona gii we fa tek ta dem.

<sup>12</sup>Dis wok wa oona da do ain jes fa gii God people wa dey need. Dis wok da mek um tell God tankya plenty.

<sup>13</sup>Dis wok wa oona da do da show dat oona trus God fa true. Dat gwine mek God people praise God, cause oona da folla de way ob de Good Nyews ob Christ wa oona da tell people bout, an cause oona da gii dem an oda people plenty ting.

<sup>14</sup>So den, dey gwine pray fa oona wid all dey haat, cause ob de blessin wa God been gii oona mo den all.

<sup>15</sup>Leh we tell God tankya fa wa e gii we, wa wondaful mo den we kin say!

**10**<sup>1</sup>A, Paul, da beg oona een de name ob Christ, wa kind an always beah wid people. Dey say A da taak low wen A dey wid oona, bot wen A ain dey close ta oona, A got plenty mout.

<sup>2</sup>A da beg oona dat wen A come ta oona, oona ain gwine mek me fa hab scrong mout mongst oona, like A plan fa do mongst some people wa tink dat, we da waak een de way ob de wol.

<sup>3</sup>Fa true, we da lib een de wol, bot we ain fightin dis waa gininst ebil like people ob de wol da fight.

<sup>4</sup> De weapon dem wa we tek fa fight wid, dey ain wa people ob dis wol fight wid. We got weapon wa got powa fom God fa stroy de scrong place dem ob de enemy.

<sup>5</sup> We da nyuse dem weapon fa show dat de aagymnt dem dat people da aagy bout God, dey ain mek no sense. We da stroy ebryting wa people wa tink dey high op da nyuse fa keep people fom know bout God. We da nyuse dem weapon fa mek people stop fa tink ting wa mek um go ginst God way, so dey change een dey haat an wahn fa do wa Christ wahn um fa do.

<sup>6</sup> An wen fa true oona do all wa oona oughta do, we gwine be ready fa punish whosoneba ain da do wa e oughta do.

<sup>7</sup> Oona da look jes at wa people see. Ef somebody dey wa da tink dat fa sho e blongst ta Christ, leh um memba dat jes like e blongst ta Christ, same fashion we blongst ta Christ.

<sup>8</sup> A ain gwine be shame eben ef A taak a leetle tommuch bout de tority de Lawd gii we. E sen we fa come hep oona grow op een Christ. E ain sen we fa stroy oona.

<sup>9</sup>A ain wahn oona fa tink dat A da write oona dem letta famek oona real scaid.

<sup>10</sup>Some people da taak say, Paul da write haad ting full ob powa een dem letta yah wa e sen we. Bot wen e yah wid we, e ain look like e got no powa tall, an e taak ain mount ta nottin.

<sup>11</sup>Ef people da taak dat way, leh um ondastan dat wa we write een we letta wen we ain dey wid oona, dat de same ting we gwine do wen we dey wid oona.

<sup>12</sup>Oona know dat we ain gwine be scrong mout nuff fa compare wesef wid some ob dem wa tink dey mo betta den oda people. Fa true, dey ain got sense! Dey jes da compare deyself wid one noda, an dey da jedge deyself jes by wasoneba dey tink right.

<sup>13</sup>Bot we ain gwine taak bout no good ting dat we ain oughta taak bout. We gwine taak jes bout de wok God gii we fa do, an paat ob dat da we wok mongst oona.

<sup>14</sup>So we ain do nottin mo den wa we oughta do wen we come ta oona. We been de fus fa git ta oona an tell oona de Good Nyews bout Christ.

<sup>15</sup>We ain taak bout de good wok wa oda people done do, wok wa ain paat ob wa God gii we fa do. Bot we wahn fa see oona trus een God mo an mo, so dat as oona da trus um mo an mo, we wok mongst oona gwine grow mo an mo.

<sup>16</sup>Den we gwine be able fa go ta de lan dem oba yonda, pon ta da side ob weh oona dey an tell all de people dey, de Good Nyews. Cause we ain wahn fa taak bout de good wok wa oda people done do een dem lan weh God sen um.

<sup>17</sup>Like dey write een God Book say, Ef somebody wahn fa taak bout de good wok wa been done, leh um taak bout de good wok dat de Lawd done do.

<sup>18</sup>Cause de one wa taak bout esef, da say e da do good, dat one ain gwine git praise. De one wa de Lawd say da do good, dat de one wa gwine git praise fa true.

**11** <sup>1</sup>A hope oona gwine beah wid me wiles A cut de fool. Kin ya do dat much fa me?

<sup>2</sup>Cause A jealous oba oona same fashion God esef jealous. Cause A done promise oona fa marry ta Christ, so dat

A could gi oona, like ooman wa ain neba know no man, ta e one husban.

<sup>3</sup> A scaid dat wa happen ta Eve could happen ta oona too. Jes like de snake trick Eve an ceebe um, somebody could trick oona so dat oda ting dem gwine on een oona head an den oona gwine stop fa trus een Christ fa true, wid all oona haat.

<sup>4</sup> A scaid fa oona, cause oona ready fa listen ta wasoneba poson wa come ta oona, da tell oona bout noda Jedus wa ain de same Jedus we beena tell oona bout. Oona cep de sperit dey promise oona, wa ain de one oona got wen A been dey, an oona da listen ta wasoneba poson wa come da tell oona ting wa diffunt fom de Good Nyews bout Jedus wa we tell oona.

<sup>5</sup> A da taak bout dem big shot wa call deyself postle. A ain tink dey eben a leetle bit mo betta den me.

<sup>6</sup> Eben ef A ain too good a speaka, wa A know, A know um good fa sho. We done mek dat plain ta oona een ebryting an een ebryway.

<sup>7</sup> A ain aks oona fa no pay wen A beena tell oona de Good Nyews bout God. A

been pit mesef down low so dat oona could come high op. Fa true, dat ain no bad ting A been do, ainty?

<sup>8</sup>Wen A beena wok mongst oona, oda choch dem been gii me wa A need fa lib. E same like A beena tief dem choch so dat A could hep oona.

<sup>9</sup>An wiles A been dey wid oona, wensoneba A beena need sompin, A neba bodda none ob oona. A ain aks oona fa nottin. Cause de bredren wa come fom Macedonia, dey bring all dat A beena need. An jes like e been fo, dat so e gwine be all de time. A ain gwine gii oona no cause no way fa worry bout me.

<sup>10</sup>A promise oona dat wehsoneba A go een all ob Achaia, A gwine taak bout dis good ting, say dat A ain tek no pay fom oona han. Ain nobody gwine stop me fa say dat. Dat de true wod wa Christ pit een me haat fa taak.

<sup>11</sup>Oona tink dat A da taak dis way cause A ain lob oona? Dat ain so. God know dat A lob oona!

<sup>12</sup>A gwine still keep on da do wa A da do now, so dat dem oda people wa some call postle, ain gwine git no reason fa

brag, say dey da do de same wok jes like we da do.

<sup>13</sup> People wa da hole dat ain no true postle tall. Dey da lie bout dey wok, an dey jes da mek deyself look like dey Christ true postle dem.

<sup>14</sup> Oona ain oughta wonda bout dat. Cause Satan too kin change an mek esef look like a angel ob light.

<sup>15</sup> So den, ain no big ting wen Satan saabant dem, too, da mek deyself look like dey God true saabant wa da waak een God way. Wen dey own time done end, dey gwine git dey pay fa de ting dem wa dey da do.

<sup>16</sup> A da tell oona gin dat nobody mus dohn tink dat A a fool. Bot ef dat so oona tink, oona oughta listen ta me jes like e been a fool wa da taak ta oona, so dat A kin still taak a leetle bit bout dem good ting wa mek me too heppy.

<sup>17</sup> Wen A taak like dis now, A ain da taak wa de Lawd tell me fa taak. A da taak like a fool.

<sup>18</sup> Lotsa people da taak bout how good dey da waak, da taak jes een de way ob de wol. So A, too, gwine taak bout me good way.

<sup>19</sup>Oona got sense, an dat mek oona glad fa beah wid fool dem!

<sup>20</sup>Oona da beah wid wasoneba poson wa da mek like e oona massa an oona e slabe, o wa da tek adwantage ob oona o set trap fa oona. Oona da beah wid um wa da mek like e mo betta den oona, o wa da knock oona een de face.

<sup>21</sup>A shame fa tell oona dat we ain been scrong mout nuff fa do like dat! Bot ef somebody scrong mout nuff fa brag bout sompin--A da taak like a fool--A, too, kin be scrong mout like um.

<sup>22</sup>Dey Hebrew, dey say, ainty? A Hebrew too. Dey people ob Israel? A one ob Israel people too. Dey Abraham chullun chullun? A one ob Abraham chullun chullun too.

<sup>23</sup>Dey Christ saabant? A da taak like a mad man--bot A a saabant mo betta den dey! A beena wok faa way mo den dey beena wok. A gone ta de jailhouse heap mo time den dey gone ta de jailhouse. People done beat me op fa true mo bad den dey done beat dem op. An A come real close ta dyin oba an oba gin.

<sup>24</sup> Fib time de Jew dem done beat me.  
Ebrybody ob dem fibe time, dey scrike  
me tirty-nine time.

<sup>25</sup> A been beat op wid a rod shree time.  
One time people done chunk stone at  
me, da try fa kill me. Shree time de boat  
A been on done git all smash op an sink  
eenta de wata. An dey been one time  
wen A been een de wata at sea one  
whole day an one whole night.

<sup>26</sup> All de time A beena trabel all oba, A  
been een haam way. Dey been lotsa ting  
wa kin kill me, big wata ob de riba, tief  
dem, me own Jew countryman dem, an  
dem people wa ain Jew, too wa try fa do  
bad ta me. Dey been ting wa kin kill me  
dey een city dem an een de desat an  
wen A lef de sho fa go faaway pon de  
sea. An dey been dem people wa beena  
say dey me broda, bot fa true dey been  
me enemy.

<sup>27</sup> Fa sho, A been wok haad, an plenty  
night, A ain got no sleep. Sometime A  
been hongry an tirsty. An plenty time A  
ain nyam nottin an A been cole an ain  
got no cloes fa weah.

<sup>28</sup> Den pontop ob all dem oda ting,  
ebryday A da tink bout all de choch dem,  
how dey da do.

<sup>29</sup> Wen somebody ain able fa stan  
scrong, A feel like A ain scrong. Wen  
somebody git trap an fall eenta sin, A  
feel bad fa true.

<sup>30</sup> Ef A haffa taak bout de good ting A  
done, A gwine taak bout dem ting wa  
show dat A ain scrong.

<sup>31</sup> God, de Fada ob we Lawd Jodus, e  
know dat A ain da tell no lie. Leh all  
people praise um faeba!

<sup>32</sup> Wen A been dey een Damascus, de  
gobna wa been dey onda King Aretas, e  
sen sodja dem ta watch at de city gyate  
fa grab hole ta me.

<sup>33</sup> Bot me Christian bredren pit me  
eenside a basket. Den dey done pass  
de basket shru a winda een de city wall  
an leh me down outside de city. Dat  
hoccoome de gobna ain ketch me.

**12**<sup>1</sup>A haffa go on da taak bout de  
good ting A done eben dough A  
ain got nottin fa gain da do dat. Bot now  
A gwine taak bout de bision dem wa de  
Lawd show me an ting wa e mek me  
know.

<sup>2</sup>A know one Christian man wa been tek op op real quick eenta de tird heaben. Foteen yeah done pass now fom wen dat happen (A ain know ef dat man body gone op eenta heaben o ef jes e sperit gone op dey, bot God know).

<sup>3</sup>A say gin, A know dat dis man been tek op real quick eenta de place dey call Paradise (A ain know ef de man body gone op dey o ef jes e sperit gone op, bot God know).

<sup>4</sup>Op dey e yeh ting dem wa nobody ain able fa tell an wa nobody ain spose fa taak bout.

<sup>5</sup>A gwine taak good bout dis man yah. Bot A ain gwine taak good bout mesef, cep A taak jes bout dem ting wa show dat A ain able fa do nottin by mesef.

<sup>6</sup>Eben ef A wahn fa taak bout de good A done, A ain gwine be no fool. Cause A been gwine taak wa de trute fa sho. Bot A ain gwine taak bout mesef. Cause A ain wahn fa mek people tink dat A a betta poson den de kind ob poson dat de wod wa A da say an de ting wa A da do, show dat A be.

<sup>7</sup>Bot so dat de lotsa wondaful ting ob God wa A see, ain mek me git de big

head, A been git sompin wa feel like a thorn een me body, wa da hut me bad. Dat Satan messenja wa come fa beat pon me so dat A ain gwine be proud.

<sup>8</sup>Shree time A done pray an aks de Lawd say, please tek way dis ting yah fom me.

<sup>9</sup>De Lawd ansa say, De blessin wa A da gii ya, dat all wa ya need. Cause wen somebody ain able fa do nottin fa esef, dat de time wen me powa mo big den all, een dat poson life. So A mo heppy fa taak bout wa A cyahn do by mesef, so dat de powa ob Christ kin mek e home een me.

<sup>10</sup>So den, fa sake ob Christ, A heppy fa suffa. A heppy wen A weak an wen people shrow slam at me. A heppy wen haad time come pon me an wen people fight ginst me an A got all kind ob trouble cause ob Christ. Cause de time wen A ain able fa hep mesef, dat de time wen A no scronga fa true.

<sup>11</sup>A da taak like a fool, bot oona been mek me do dat. Fa true, oona oughta beena taak good bout me. Cause dem super postle ain no mo betta den me, eben dough A ain nobody.

<sup>12</sup> Dem sign wa show dat A a postle fa true, dat wa A done wiles A beena beah wid oona, wen A wok dey. Dey been sign an miracle an mazin wok weh God show e powa.

<sup>13</sup> Fa true, A ain treat dem oda choch people no betta den A treat oona, cep dat A ain warry oona fa hep me, ainty? Paadon me fa do oona wrong like dat!

<sup>14</sup> Now de tird time A ready fa come wisit oona, an A ain gwine aks oona fa nottin. Cause A come fa hep oona. A ain wahn oona money. Atta all, chullun ain oughta sabe op fa gii dey modda an fada wa dey need. De modda an de fada, dey de one dem wa oughta sabe op fa gii dey chullun wa dey need.

<sup>15</sup> A gwine be heppy fa gii oona all dat A got, an gii oona mesef too, fa hep oona. Cause A lob oona mo, oona ain oughta lob me no less, ainty?

<sup>16</sup> So den, oona gwine gree wid me dat A ain been no bodda ta oona. Bot somebody gwine say A da play trick pon oona an lie ta ketch oona!

<sup>17</sup> A ain neba tek adwantage ob oona wen A sen messenja dem fa go ta oona, ainty?

<sup>18</sup>A done beg Titus fa go ta oona, an A sen we oda Christian broda wid um. Oona ain wahn fa tell me dat Titus done tek adwantage ob oona, ainty? We two been do de wok een de same sperit an een de same way, ainty?

<sup>19</sup>Could be dat oona beena tink all dis time dat we jes beena try famek oona tink we da do right. Dat ain so. We beena taak fo God, da say wa Christ wahn we fa say. Oona we deah fren, an all wa we do, we da do famek oona mo scronga een de fait.

<sup>20</sup>A scaid dat wen A come dey, could be dat A gwine see dat oona diffunt fom how A wahn oona fa be, an oona gwine see dat A diffunt fom how oona wahn me fa be. A scaid dat A gwine see dat some ob oona dey da tek side an aagy wid one noda, dat oona jealous an git real bex wid one noda. A scaid dat some dey da try fa git all ting jes fa deyself an shrow slam an onrabbble dey mout bout oda people. An A scaid dat some dey, all de time tink dey mo betta den oda people an git ebrybody all mix op ginst one noda.

<sup>21</sup> A scaid dat wen A come gin ta oona,  
God gwine mek me feel small fo oona.  
An A scaid A gwine weep fa lotsa people  
wa beena sin fo, bot dey ain saary an  
dey ain change dey way. Dey ain lef off  
dey loose life an de bad bad sin dey  
beena keep on da do.

**13** <sup>1</sup>Dis de tird time A da come wisit  
oona. Dey write een God Book  
say, Ef somebody say somebody do bad,  
fa settle de case, two o shree people  
haffa be dey wa done shim wen de poson  
done bad.

<sup>2</sup> A done waan oona wa beena sin fo, an  
all dem oda people, wen A been dey wid  
oona de secon time. Now wiles A gone  
fom oona, A da waan oona gin. Wen A  
come back, A gwine punish all dem wa  
sin, fa true.

<sup>3</sup> Wen A do dat, oona gwine git wa oona  
wahn, cause oona wahn me fa show  
oona dat Christ da taak shru me. Christ  
ain weak wid oona. E powa big mongst  
oona.

<sup>4</sup> E ain show e powa wen dey been  
pit um pon de cross an mek um dead.  
Stillyet, God powa mek um lib gin. Same  
fashion, we wa one wid Christ ain got no

powa, bot wiles we da wok wid oona,  
we gwine lib da waak wid Christ an hab  
powa wa God da gii we.

<sup>5</sup>Oona mus look ta oona own haat an  
life fa see ef oona da bleebe een Christ.  
Oona mus pit oonasef ta de test. Fa sho,  
oona know dat Jodus Christ dey eenside  
oona, ainty? Ef oona cyahn shim dey,  
maybe e ain dey tall!

<sup>6</sup>A da trus dat oona gwine find out dat  
we done pass de test.

<sup>7</sup>We da pray ta God dat oona ain gwine  
do wa ain right. Ain jes fa mek people  
see dat we pass de test, bot dat oona do  
wa right eben ef e look like we ain pass  
da test.

<sup>8</sup>Cause we ain got no powa fa do nottin  
ginst de trute. We jes got powa fa wok  
fa de trute.

<sup>9</sup>We heppy wen we weak bot oona  
scrong. We da pray dat God mek oona  
grow mo an mo een oona waak wid  
Christ.

<sup>10</sup>A da write dem ting yah ta oona now  
fo A git dey, cause A hope dat wen A  
come, A ain gwine haffa deal no scronga  
wid oona, wid de tority de Lawd gii me. E  
gii me dat tority fa come hep oona grow

op een Christ. E ain gii me tat tority fa  
stroy oona.

<sup>11</sup> Las ob all, me bredren, goodbye!  
Try fa grow mo an mo een oona waak  
wid Christ. Mus pay tention ta wa A da  
tell oona. Oona mus gree wid one noda  
an lib peaceable. An God wa da lob we  
an da gii we peace, e gwine be dey wid  
oona.

<sup>12</sup> Tell one noda hey een Christian lob.

<sup>13</sup> All God people yah tell oona hey.

<sup>14</sup> A pray dat we Lawd Jedus Christ  
bless all ob oona, an dat oona gwine  
know how God da lob oona, an dat oona  
jine han wid one noda jes like de Holy  
Sperit mek oona able fa do.

# Galatians

**1** <sup>1</sup>A Paul, a postle, da write ta de people ob de choch dem een Galatia. Ain no man wa pick me an gii me de tority fa be a postle. Jodus Christ an God we Fada wa done mek Jodus git op fom mongst de dead an lib gin, dey pick me fa be a postle.

<sup>2</sup>An all de Christian bredren yah wid me een Galatia da write ta oona too.

<sup>3</sup>A aks God we Fada an we Lawd Jodus Christ fa bless oona an gii oona peace een oona haat.

<sup>4</sup>Christ done leh people kill um fa pay fa we sin. E done dat fa set we free, so we ain haffa lib like people lib now een dis wol weh ebil da rule. Wen Christ do dat, e do wa we Fada God wahn.

<sup>5</sup>Leh we praise God faeba an eba!  
Amen.

<sup>6</sup>Oona mek me stonish fa true! Oona da ton way so fas fom folla God wa call oona. Oona done come ta God cause ob Christ blessin pon oona. Bot now oona

da ton ta noda message wa some people say de Good Nyews.

<sup>7</sup> Fa true, dey ain no oda Good Nyews tall. Bot some people da trouble oona an mek oona opso. Dey da try fa change de Good Nyews bout Christ.

<sup>8</sup> Bot ain nobody nohow oughta preach no Good Nyews ta oona wa ain de same message wa we beena preach ta oona. Ef we o a angel esef wa come outta heaben, preach diffunt message ta oona, leh God condemn um fa suffa een hell faeba!

<sup>9</sup> We been tell oona, an A da tell oona gin say, Ain nobody nohow oughta preach no Good Nyews ta oona wa diffunt fom wa oona done bleebe at fus. Ef somebody da do dat, leh God condemn um fa suffa een hell faeba!

<sup>10</sup> A ain da try fa mek people praise me, ainty? No! A wahn God fa praise me! Oona ain tink A da try jes fa do wa people wahn, ainty? Ef A stillyet jes keep on da wahn fa please people, fa true A ain no saabant ob Christ.

<sup>11</sup> Me Christian bredren, A wahn oona fa know dat de Good Nyews wa A preach ain nottin dat people done mek op.

<sup>12</sup>Ain been no man wa fus tell me dis Good Nyews, an ain nobody laan me nottin bout um. Steada dat, Jedes Christ show um ta me, da mek me ondastan de Good Nyews.

<sup>13</sup>Oona done yeh bout de way A nyuse fa lib wen A beena folla God like de Jew people folla God. Oona know dat A done beena mek de people ob God choch suffa real bad. A ain hab no mussy pon um. A done beena do all dat A able fa do fa stroy um.

<sup>14</sup>A done beena do plenty ting fa folla de way dat de Jew people da folla God. A done beena do lotsa mo den oda nyounf people like me. Cause A beena wahn fa true fa do dem ting wa we ole people laan we fa do, de way dey beena folla God.

<sup>15</sup>Bot God bless me fa true. E pick me fom way back fo A been bon an call me fa saab um.

<sup>16</sup>An wen e cide fa mek me know e Son, so dat A gwine go tell de Good Nyews bout um ta dem people wa ain Jew, A ain aks no oda poson fa tell me wa fa do.

<sup>17</sup>Wen God call me, A ain gone op ta Jerusalem fa taak wid dem wa been

postle fo A been. Steada dat, A jes gone right way ta Arabia. Den A come back ta Damascus.

<sup>18</sup>E tek shree yeah atta A bleebe pon Jodus Christ, fo A gone op ta Jerusalem fa taak ta Peter. An A done stay dey wid um fa fifteen day.

<sup>19</sup>A ain see none ob dem oda postle, cep fa jes James, de Lawd bredren.

<sup>20</sup>All wa A da set down yah true fa sho. God know dat A ain da tell oona no lie!

<sup>21</sup>Atta A come outta Jerusalem, A gone ta some dem arie dey een Syria an Cilicia.

<sup>22</sup>Jurin dat time dey, de Christian dem wa been dey een de choch dem een Judea, dey ain beena know me yet.

<sup>23</sup>Dey jes beena yeh people da taak say, Dat man wa nyuse fa mek we suffa, now e da tell all de people, say dey oughta bleebe pon Jodus Christ. Fo e done beena try fa stroy all dem wa bleebe pon Jodus!

<sup>24</sup>So all dem people yah beena praise God fa wa e da do shru me.

**2**<sup>1</sup>Atta foteen yeah, A gone back op ta Jerusalem. Barnabas gone long wid me. An A done tek Titus long too.

<sup>2</sup>A gone ta Jerusalem cause God done show me dat A oughta go dey. A hab meetin wid jes de leada dem ob de choch an splain ta um de message ob Good Nyews dat A da tell ta de people wa ain Jew. A meet wid jes de leada dem, cause A ain wahn fa hab de wok wa A done beena do an de wok wa A da do mount ta nottin.

<sup>3</sup>Titus, wa come wid me, e a Greek. Stillyet, dey ain ebenmek um git circumcise.

<sup>4</sup>Dey scuss bout dat, cause dey been some people dey dat beena wot fa mek Titus git circumcise. Dem same people yah beena mek like dey bleebe pon Jodus Christ. Bot dey beena come mix wid we fa find out bout wa we bleebe. Dey see dat cause we trus een Christ Jodus, we free fa do all ting wa God wahn we fa do. An dem people dey beena wahn fa mek we slabe ta de Jew Law.

<sup>5</sup>Bot we ain gree eben one minute fa leh um change de true message wa da de Good Nyews. Cause we wahn dat true Good Nyews fa be wid oona an be sabe faeba fa oona.

<sup>6</sup>Now dem people een Jerusalem dat dey say be leada een de choch, dey ain tell me nottin famek me change de message ob de Good Nyews dat A beena tell people. Ain no neba mind ta me who dem people be, cause God ain neba jedge nobody coddin ta wa e pear fa be.

<sup>7</sup>So dem choch leada see dat dey ain oughta change nottin bout de Good Nyews dat A beena tell. Bot dey see dat fa true, God pick me an sen me fa go tell de people wa ain Jew de Good Nyews. Same way, God pick Peter an sen um fa tell de Jew people de Good Nyews.

<sup>8</sup>Cause God powa beena wok een me fa sen me fa go tell de Good Nyews ta de people dat ain Jew, jes like God powa beena wok een Peter fa sen um fa go tell de Jew people.

<sup>9</sup>James, Peter, an John, dem wa people say been de big leada dem een de choch, dey see dat God been bless me fa gii me dis special wok yah fa do. So dey shake me han an Barnabas han fa show dat we one een we wok fa God. Dey gree wid we dat we oughta go wok mongst de people wa ain Jew, an dey oughta go wok mongst de Jew people.

<sup>10</sup>Dey jes aks we fa do one ting say, Leh we keep on hep de people wa ain hab nottin. An A always beena wahn fa do dat, fa sho.

<sup>11</sup>Wen Peter come ta Antioch, e beena do sompin wa A ain gree wid. An A tell um dat, cause fa sho e ain beena do right.

<sup>12</sup>Dis wa happen: James done been sen some people dem ta Antioch. Now fo dey git dey, Peter nyuse fa nyam wid de Christian dem wa ain Jew. Bot atta dem people dat James sen, git dey, Peter ain wahn fa nyam no mo wid dem Christian wa ain Jew. Cause e beena scaid ob dem dat say dey oughta circumcise all de Christian man dem wa ain Jew.

<sup>13</sup>Den de oda Jew Christian bredren too, dey staat fa do wa dey know ain right. Dey do jes like Peter beena do, an dey stop fa nyam wid de Christian wa ain Jew. Eben Barnabas cide fa go dey way an do wa e know ain right.

<sup>14</sup>Den A come an see dat dey ain do right coddin ta de true wod, wa da de Good Nyews. So A stanop fo all de Christian dem, an A tell Peter say, Ya a Jew, stillyet ya beena lib like ya ain no

Jew. Ya ain beena do wa Jew people da do. Now den, hoccoome ya da try fa mek dem wa ain Jew do jes like Jew people?

<sup>15</sup> Fa true, we fada an modda dem, dey Jew people. We ain been bon ta people dat ain Jew, dem we call sinna.

<sup>16</sup> Stillyet, we know dat jes cause somebody da do wa de Jew Law say e haffa do, dat ain gwine mek all ting right tween dat poson an God. Wen e trus een Jodus Christ, jes dat an no mo mek all ting right tween dat poson an God. Same way so, we too trus een Christ Jodus, so dat God mek all ting right tween we an um, cause we trus een Christ. Ain been cause we da do wa de Jew Law say we haffa do. God ain neba gwine mek ting right wid nobody jes cause dat one da do wa de Jew Law say.

<sup>17</sup> We pit we hope pon God da mek all ting right tween esef an we, cause now we one wid Christ. Bot wiles we da hope dat way, ef e ton out dat we da sin jes like dem wa ain Jew, dat ain mean dat Christ da courage we ta sin, ainty? No, dat ain so!

<sup>18</sup> Ef A staat fa build op dat wa A done been knock down, dat mean fa say dat A da broke de Law an A da sin fa true.

<sup>19</sup> Cause A jes like somebody wa done dead, an so de Jew Law ain hab no powa oba me no mo. Dat Law esef done mek me dat way. All dis happen so dat A could lib fa God.

<sup>20</sup> A done dead wid Christ pon e cross. An A ain de one wa stillyet da lib. Christ de one wa da lib een me. Christ gii me life. Now dat A trus een God Son, dat mek me lib de way A da lib. De Son ob God so lob me dat e sacrifice e life fa me sake.

<sup>21</sup> So den, A ain gwine say dat de way God gii e blessin ain wot nottin. Ef somebody kin do wa de Jew Law say e haffa do an dat kin mek all ting right twix dat poson an God, den dat mean fa say dat Christ done dead fa nottin!

**3**<sup>1</sup> People ob Galatia! Oona ain got no sense! Whodat da mek oona so mix op dat oona ain know wa oona da do? A beena tell oona cleah as could be, how people done kill Jodus Christ pon de cross.

<sup>2</sup>Oona tell me jes dis one ting. God ain gii oona e Sperit cause oona da do wa de Jew Law tell oona fa do, ainty? E gii oona e Sperit cause oona yeh de Good Nyews an bleebe um, ainty dat so?

<sup>3</sup>Oona ain got no sense? God Sperit mek oona staat fa lib dis nyew way. Fa sho, oona ain wahn fa lib da res ob oona life oona own way, jes by oona powa, ainty?

<sup>4</sup>Oona tink dat all wa happen ta oona ain mean nottin? Fa true, dat haffa mean plenty ta oona!

<sup>5</sup>God ain da gii oona de Sperit an mek miracle happen mongst oona cause oona da do wa de Jew Law tell oona fa do, ainty? E da do all ob dat jes cause oona yeh de Good Nyews an bleebe um.

<sup>6</sup>Now den, leh we tink bout wa happen ta Abraham. Dey write een God Book say, Abraham trus een God. An cause e trus een God, God say all ting done been mek right tween Abraham an esef.

<sup>7</sup>So den, oona oughta ondastan dat de people wa trus een God fa true, dey Abraham chullun-chullun. Dey Abraham chullun-chullun mo den dem wa done been bon ta Abraham fambly.

<sup>8</sup>Fo e happen, God Book done say dat God gwine mek all ting right tween esef an dem people dat ain Jew, cause dey trus een pon um fa true. An fo e happen, wa dey done write een God Book show how Abraham been yeh de Good Nyews wen God tell um say, A gwine nyuse ya fa bless all de people een de wol.

<sup>9</sup>Abraham trus een God fa true, an God bless um. Same way, God da bless all dem dat trus een um fa true, jes like e bless Abraham.

<sup>10</sup>De one wa tink all ting gwine be right twix um an God cause e da try fa do wa de Jew Law say, dat one dey da lib all de time da know dat God gwine pit E cuss pon um. Cause dey write een God Book say, God gwine pit E cuss pon de one wa ain da do all de time all dat de Book ob da Jew Law say.

<sup>11</sup>Now den, ebrybody kin see dat God ain mek nottin right twix um an a poson jes cause dat one da do wa de Law say e haffa do. Cause God Book tell we say, Wen somebody trus een God, God mek all ting right twix um an dat one, an dat gwine mek dat poson lib de true life.

<sup>12</sup> Bot wen somebody da do all wa de Law say, dat ain tall de same as wen a poson da trus een God. Steada dat, God Book say, Ef somebody da do wa de Law say e haffa do, dat one gwine jes git de life dat de Law say e git.

<sup>13</sup> Bot Christ done mek we free. E mek de Law so e ain hab no cuss pon we no mo. Cause Christ leh um cuss um fa dead pon de cross fa we sake, like dey write een God Book say, God gwine cuss de poson dey hang pon a tree.

<sup>14</sup> Christ mek we free so dat cause ob wa e done do, de people dat ain Jew gwine git de blessin jes like e promise Abraham, so dat we gwine git God Sperit wa e promise cause we trus een God.

<sup>15</sup> Me Christian bredren, A gwine taak bout ting dat we all know. De promise ob God same like wen two people gree bout sompin an sign a paper fa say dat. Dat mean fa say dey mek a cobnant. Ain nobody kin change wa dey gree fa do een dat cobnant an pay no tention ta um. An nobody kin add mo wod ta um needa.

<sup>16</sup> Now den, God mek e promise den ta Abraham an ta de chile ob e

chullun-chullun. God Book ain say, an ta ya chullun-chullun, meanin God beena taak bout lotsa people wa all been Abraham chullun-chullun. God Book say, an ta de chile ob ya chullun-chullun. Dat mean fa say dat God beena taak bout jes one poson, an dat one da Christ.

<sup>17</sup> Wa A mean fa say ta oona, e dat God been mek a cobnant wid Abraham, an e promise fa do wa e tell Abraham e gwine do. Wen God gree fa mek dis cobnant yah, e wait fo hundud an tirty yeah fo e gii de Jew people de Law. An dis Law yah ain neba gwine change wa God promise o mek um come ta nottin.

<sup>18</sup> Ef wa God gii, come ta somebody cause dat one da do jes wa de Law say, den dat mean fa say dat blessin ain come ta de poson cause ob wa God promise e gwine do. Bot cause God promise dat blessin ta Abraham, dat wa mek God gim de blessin.

<sup>19</sup> So den, wa mek God gii people de Jew Law? God gii people de Law atta e gim de cobnant fa show um dat dey da sin. An God mek de Law fa las til Christ come. Christ de chile ob Abraham chullun-chullun. An e de one wa God

taak bout wen e mek de promise. God sen some angel dem fa come gii de man Moses de Law. An Moses been de poson wa gone tween God an de Jew people. E pass de Law on ta de people dem.

<sup>20</sup> Now dey ain no need fa a oda poson fa go tween, cep wen dey mo den jes one poson. An God, e jes one, an ain need no oda poson fa go tween.

<sup>21</sup> Fa true, de wod ob de Law ain ginst wa God done promise, ainty? No, not eben a leeleetle bit! Cause ef God done been fa gii people some special kind ob law dat kin mek um lib fa true, den fa true, God been gwine mek all ting right tween people an esef wen dem people do wa dat special law say.

<sup>22</sup> Bot dey write een God Book say, dat sin da rule all de wol, so dat God could gii ta dem wa trus een Jodus Christ wa e promise fa gim. An wa e promise fa gim come jes wen dey trus een Jodus.

<sup>23</sup> Fo de time come wen people could trus een Jodus Christ, de Jew Law dat Moses gii we, beena guard we like we been priona. We been shet op een de jailhouse by de Law til dat time come

wen God would show people, say dey  
oughta trus een Jodus.

<sup>24</sup> So den, til Christ come, de Jew Law  
been like a poson wa da rule oba we fa  
try fa mek we do wa we oughta do. De  
Law done dis so dat wen Christ done  
come, God could mek all ting right tween  
we an um wen we trus een Christ.

<sup>25</sup> Bot now dat we kin trus een Christ,  
de Jew Law ain rule oba we no mo.

<sup>26</sup> Cause oona trus een Christ Jodus,  
God done mek all ob oona e chullun.

<sup>27</sup> Ebry one ob oona wa done git bactize,  
oona come fa be one wid Christ, an so  
oona all come fa be like Christ.

<sup>28</sup> All ob oona wa come fa be one wid  
Christ Jodus, oona togeda come fa be  
one. Jew an dem wa ain Jew, slave an  
freedman, man an ooman, all come fa  
be one, cause oona all come fa be one  
een Christ Jodus.

<sup>29</sup> Cause oona all blongst ta Christ,  
dat mean fa say dat oona be Abraham  
chullun-chullun, an oona gwine git  
wa God promise fa gii ta Abraham  
chullun-chullun.

**4** <sup>1</sup> Wa A mean fa say, wen a poson  
da stillyet a leetle chile, e ain gwine

git de propaty dat e fada promise um. Wen e a chile, dey gwine treat um like a saabant, eben dough e got all dat propaty.

<sup>2</sup>Wiles e still a chile, dey people wa tek cyah ob um. Dey gwine show um wa fa do an be sponsible fa um bout de propaty dat gwine come ta um. Dey gwine do dat til e fada say dat de time done come fa leh e chile do um.

<sup>3</sup>Same way, we, too, beena slabe ta de sperit dem wa da rule oba de wol, wen we been like leetle chullun, fo we ondastan real good de trute bout God.

<sup>4</sup>Bot wen de right time come, God sen e Son eenta de wol. E hab a modda jes like all people hab, an e do wa de Jew Law say.

<sup>5</sup>E come fa sabe de people wa dey onda de Jew Law, so dat we all could come fa be God own chullun.

<sup>6</sup>An cause oona come fa be God chullun, God sen de Sperit ob e Son eenta we haat. An dat de Sperit dat call out ta God say, Fada, me Fada!

<sup>7</sup>So den, oona ain no slabe no mo. Ebry one ob oona, ya God chile, an cause ya

God chile, e gwine gii ya all dat e got fa gii ta e chullun.

<sup>8</sup>Oona ain know God fo, so oona been slabé ta dem ting dey call god wa ain no god tall.

<sup>9</sup>Bot now dat oona come fa know God--o A oughta say, now dat God know oona--hoccome oona da ton back fa be slabé gin ta dem sperit wa da rule oba de wol. Dey ain got no scrent an dey ain wot. Fa sho, oona ain wahn fa be dey slabé all oba gin, ainty?

<sup>10</sup>Oona got special day an mont an season an yeah wa oona da celebrate cause oona tink dat gwine mek God sattify wid oona.

<sup>11</sup>Fa true, A consaan bout oona. Could be dat all wa A done fa hep oona been fa nottin.

<sup>12</sup>Me Christian bredren, A da beg oona, do ya please, be like me. Cause A come fa be like oona. Oona ain done me no bad ting.

<sup>13</sup>Oona know hoccome A fus tell oona de Good Nyews bout Jodus Christ. Cause A been sick, A git de chance fa preach ta oona.

<sup>14</sup> Wen A been real sick, dat mek ting haad fa oona fa true. Stillyet, oona ain neba hole me cheap. Oona ain say A ain wot. Steada dat, oona treat me real good an tek me een jes like oona would tek een one ob God angel. Oona tek me een, jes like oona would tek een Christ Jedus.

<sup>15</sup> Oona been real heppy! Wa happen ta change all dat? Fa true, A know dat oona been ready fa gii me ebryting oona got, eben ef A woulda aks oona fa tek out oona own eyeball an gim ta me.

<sup>16</sup> Now cause A da tell oona de trute, oona tink dat A done come fa be oona enemy?

<sup>17</sup> Dem oda people da try real haad fa hab oona go dey way, bot dey ain op ta no good fa oona. Dey wahn fa mek oona stop greein wid me so dat oona kin try mo haada fa folla dey way.

<sup>18</sup> E a fine ting fa try real haad ef oona wahn fa do good. An oona oughta do like dat all de time, eben wen A ain dey wid oona.

<sup>19</sup> Me deah chullun! Now noda time, A da feel pain fa oona sake. An dis pain dat A feel, e jes like de pain dat a ooman

feel wen e chile wahn fa bon. A gwine  
feel dis pain yah til oona come fa lib like  
people wa hab Christ een um fa true.

<sup>20</sup> Wid all me haat A wahn fa be wid  
oona now, so dat A could stop da taak  
scrong wod ta oona. A so consaan bout  
oona, A ain know wa fa do.

<sup>21</sup> Leh A aks oona, oona wa wahn fa  
hab de Jew Law rule oba oona, oona ain  
ondastan fa true wa de Jew Law say,  
ainty?

<sup>22</sup> Dey write een de Law say dat  
Abraham git two son. One ooman wa  
been de slave ob e wife, e bon one ob  
Abraham son. An e wife, wa been a free  
ooman, bon de oda one.

<sup>23</sup> De ooman dat ain been free, been  
wid chile an bon Abraham son jes like  
ooman always bon chullun. Bot de son  
dat Abraham wife, de free ooman, bon, e  
bon um cause God done beena promise  
Abraham dat chile dey.

<sup>24</sup> Now den, wa happen wid Abraham  
two son mean two diffunt ting. De two  
ooman, dey like two diffunt greement  
dat dey call cobnant. One ob de cobnant  
come fom Mount Sinai. De ooman wa ain  
free, name Hagar, stan fa dat cobnant,

an Hagar chullun ain been free wen dey bon.

<sup>25</sup> Wen we taak bout Hagar, we da taak bout Mount Sinai een Arabia. An wen we taak bout Hagar, we kin taak too bout how Jerusalem da taday. Jes like Hagar ain free an e hab jes chullun dat ain free, same way Jerusalem ain free, an all de people ob dat city ain free needa.

<sup>26</sup> Bot de Jerusalem wa dey een heaben, e free, an dat Jerusalem dey, e like we modda.

<sup>27</sup> Cause dey write een God Book say, Ya ooman wa ain able fa hab no chullun, ya oughta be heppy! Ya wa ain neba feel de pain fa bon chullun, ya oughta shout loud cause ya glad! Cause de ooman dat e man done lef, e gwine hab mo chullun den de ooman wa dey wid e man.

<sup>28</sup> So den, me Christian bredren, oona God chullun, cause dat de way God promise e gwine happen. Same way, Abraham git e son, Isaac, cause God promise dat.

<sup>29</sup> Een dat time dey, Abraham son wa Hagar bon like ooman always bon chullun, e mek de son dat been bon cause ob wa God Sperit promise

Abraham, suffa. An de same ting happen now.

<sup>30</sup> Bot wa dat dey write een God Book? Dey write dey say, Mus mek de ooman dat ain free, go way, an e son mus go too. Cause de son ob de ooman wa ain free ain neba gwine hab no paat ob de fada propaty. De son ob de wife wa free, dat de son wa gwine git de propaty.

<sup>31</sup> So den, me Christian bredren, we ain chullun ob de ooman wa ain free. We chullun ob de wife, wa free.

**5** <sup>1</sup>Christ mek we free so dat we could be free people fa true. So den, leh we stan scrong an lib de way free people oughta lib. Mus dohn leh people mek oona lib like slave gin.

<sup>2</sup> Now A, Paul, da tell oona say, ef oona gree fa leh um circumcise oona, dat mean dat wa Christ do fa oona ain wot nottin ta oona. Oona yeh wa A say?

<sup>3</sup> A da waan oona gin say, ef a man gree fa leh um circumcise um, dat man mus do all de ting dat de Jew Law say.

<sup>4</sup> Oona wa da tink dat ef oona do wa de Jew Law say, den all ting gwine be right twix oona an God, oona done ton oona

back pon de blessin dem dat God wahn fa gii oona.

<sup>5</sup>Fa we own paat, we da look fowaad ta wa we know gwine happen. God gwine mek all ting right twix we an esef. We da wait fa dat. God Sperit da hep we. An cause we trus een Christ, we da keep on.

<sup>6</sup>Wen we one wid Jodus Christ, ef we git circumcise o ef we ain git circumcise, dat ain mean nottin tall. Bot de ting wa matta mo den ebryting else, dat we trus een Christ. An people gwine see dis wen dey see how we da show lob ta oda people.

<sup>7</sup>Oona beena do real well wen oona beena keep on da trus een Christ mo an mo. Whodat mek oona stop do dem ting dat God tell oona fa do? Wa ting dat one do fa change oona haat?

<sup>8</sup>Fa sho, God wa call oona ta esef ain change oona haat dat way.

<sup>9</sup>Like people say, E jes a leeleetle bit ob yeast wa somebody tek fa mek lotsa bread.

<sup>10</sup>Cause we all be jine togeda wid de Lawd, A know dat oona ain gwine gree wid wa some oda poson da tell oona, bot wid wa A tell oona. An God gwine jedge

dat one wa da git oona opsot. Ain mek no diffunce who e da.

<sup>11</sup> Me Christian bredren, look at me own trouble yah. Ef like dey say, A still beena tell people dat dey haffa git circumcise, hoccoome dey keep on da mek me suffa so? Ef fa true A beena tell um dat dey haffa git circumcise, den people ain oughta still mek trouble wen A tell um bout wa Christ dyin pon de cross mean.

<sup>12</sup> A wish dat de people wa da mek oona opsot would go all de way an cut deyself off fom oona an lef oona ta oonasef.

<sup>13</sup> Me Christian bredren, Christ been call oona fa come ta um fa mek oona free. Bot jes cause oona free now, mus dohn tink oona kin leh oonasef do jes waeba oona sinful haat wahn fa do. Steada dat, oona mus hep one noda, cause oona lob one noda.

<sup>14</sup> Cause all de Jew Law togeda come ta jes one law wa say, Oona mus lob oda people jes like oona lob oonasef.

<sup>15</sup> Bot ef oona keep on like wile animal, da fight an gii one noda pain an suffrin, den oona mus look out, cause oona gwine stroy one noda altogeda.

<sup>16</sup>A da tell oona say, Oona oughta keep on da lib een de way God Sperit tell oona fa lib. Den oona ain gwine do jes waeba oona sinful haat wahn fa do.

<sup>17</sup>Wa we people wahn een we sinful haat ain tall wa God Sperit wahn. An wa God Sperit wahn, dat ain wa we people wahn. Wa God Sperit wahn an wa we sinful haat wahn, dem two always fightin one noda. Dis mean dat oona ain do wa oona wahn fa do.

<sup>18</sup>Bot ef oona keep on da lib een de way God Sperit tell oona fa lib, den de Law ain rule oba oona tall.

<sup>19</sup>Ain nobody dat cyahn see wa people een dey sinful haat wahn fa do. People wahn fa lib loose an bad life wa ain decent.

<sup>20</sup>People wahn fa woshup op ta idol, dem ting wa people mek fa woshup op ta, an dey hoodoo one noda. Dey hate one noda an fight one noda. Dey cobish dey neighba propaty an git mad op wid one noda. Dey da pit deyself head ob oda people. Dey separate eenta group an ain gree wid one noda.

<sup>21</sup>Dey cobish. Dey dronka, an dey hab wile paaty. An dey do lotsa oda bad ting

like dem yah. A da waan oona jes like A waan oona fo, dem people dat lib dat way ain neba gwine hab de joy ob hab God rule oba um.

<sup>22</sup> Bot God Sperit da mek people good like a tree grow good fruit. God Sperit da mek people lob one noda. E da mek um hab real joy een dey haat. E da mek um gree wid one noda. E da mek um able fa beah trouble, an e da mek um hep one noda. E da mek um do good ta one noda. An e da mek um able fa do wa e wahn um fa do.

<sup>23</sup> God Sperit da mek people so dat dey ain push one noda roun. An e da mek um so dat dey ain do jes wa dey wahn fa do. Dey ain no law dat taak ginst people wa lib dis way.

<sup>24</sup> Dem people wa blongst ta Christ Jodus done stop fa leh dey own sinful haat rule oba um. Dey done dead ta deyself like somebody wa dead pon a cross. Dey ain do all dem bad ting no mo, dem ting wa dey own sinful haat wahn um fa do.

<sup>25</sup> God Sperit gii we life. So den we mus leh um da tell we de way we oughta lib.

<sup>26</sup> We ain oughta git de big head, an we ain oughta mek oda people bex wid we. Fodamo, we mus dohn cobish ting wa one noda got.

**6** <sup>1</sup> Me Christian bredren, ef somebody da do sinful ting an oona find out bout um, oona wa da do wa God Sperit tell oona, oughta go hep dat one fa stop sin. Oona mus dohn taak scrong ta um. An mus watch out so dat oona, too, ain gwine wahn fa do ting wa ain right.

<sup>2</sup> Wen sompin da trouble somebody an e da beah hebbey load, oona mus hep um. Wen oona do dat, oona gwine do wa Christ chaage oona fa do.

<sup>3</sup> Ef somebody tink e sompin great, wen fa true e ain nottin tall, e jes da mek a fool ob esef.

<sup>4</sup> Ebrybody oughta tink bout wa e da do an cide ef e da do right. Ef e da do right, den e kin be sattify. E ain oughta look at wa oda people da do fa cide ef e da do right.

<sup>5</sup> Cause ebrybody gwine haffa beah e own load.

<sup>6</sup> De one dat dey da laan God wod ta, e oughta gii some ob all de good ting e hab ta e teacha wa da laan um.

<sup>7</sup> Mus dohn mek a fool ob oonasef. Ain nobody kin fool God. Waeba oona plant, dat wa oona gwine haabis.

<sup>8</sup> E jes like wen a faama plant seed, e gwine git waeba e plant. Same way, wen somebody do bad ting dat e sinful haat jes wahn fa do fa please esef, God gwine punish dat one. E gwine git stroy. An wen somebody do wa God Sperit tell um fa do fa please God, dat one gwine git haabis ob life dat ain neba end.

<sup>9</sup> So we mus dohn git tired ob do good. Cause ef we ain gii op, de time gwine come wen we gwine git a good haabis.

<sup>10</sup> So den, any time we git de chance, we oughta do good ta all people, een paaticula ta we Christian bredren, cause dey blongst ta we fambly een Christ.

<sup>11</sup> Oona see de big letta A da mek, as A da write ta oona wid me own han now.

<sup>12</sup> De people wa da try fa mek oona git circumcise, dey jes wahn fa show off an brag bout how dey body look. Dey da do all dat jes so dat people ain gwine mek um suffa. Cause people gwine mek um suffa ef dey taak bout how Christ done dead pon de cross fa sabe people.

<sup>13</sup>Eben dem people wa hab people circumcise um ain da do wa de Law say. Dey wahn fa hab oona circumcise so dat dey kin brag, say dat oona done leh um circumcise oona.

<sup>14</sup>Fa me own paat, A ain gwine brag bout nottin cep de det ob we Lawd Jedus Christ pon de cross. Cause Jedus done dead pon de cross, de way ob de wol, dey ain mean nottin ta me no mo. A done dead ta dem way, an dis wol ain got nottin fa do wid me no mo.

<sup>15</sup>Ef we git circumcise o ef we ain git circumcise, dat ain mean nottin tall. Bot de ting wa matta mo den all, e dat God change we life, mek we a nyew nyew kind ob people.

<sup>16</sup>A da pray dat God gii peace an mussy ta all dem people dat lib dis way dat A done tell um, all dem wa mek op de Israel ob God.

<sup>17</sup>Las ob all, A da write oona say, A da chaage oona dat oona mus dohn leh nobody boddha me no mo. Cause A got de scar pon me skin dat show A da Jedus slabé.

<sup>18</sup>Me Christian bredren, A da pray dat we Lawd Jedus Christ bless oona. Amen.

# Ephesians

**1** <sup>1</sup>A, Paul, wa God pick fa be a postle ob Christ Jedus, da write ta God people een Ephesus, dem wa true ta God cause dey come fa be one wid Christ Jedus.

<sup>2</sup>We aks God we Fada an de Lawd Jedus Christ fa bless oona an gii oona peace een oona haat.

<sup>3</sup>Leh we praise de God an Fada ob we Lawd Jedus Christ. Cause e bless we wa one wid Christ. E gii we ebry good ting wa haffa do wid esef dey een heaben.

<sup>4</sup>God done pick we fa esef eben fo e mek de wol. E pick we fa be one wid Christ so dat we would be e own people wa ain hab no sin, wen e look pon we.

<sup>5</sup>Cause God lob we, e done cide fohan fa hab Jedus Christ come fa bring we ta um, so dat we gwine come fa be God own chullun. God wahn fa do dat, an dat gim pleasure.

<sup>6</sup>God done dat so dat we would praise um fa dis big blessin dat e gii we, an dat

ain cost we nottin. God own deah Son  
mek dis happen fa we.

<sup>7</sup> Cause Christ shed e blood an dead pon  
de cross, we done been set free. God  
paadon we sin. God good ta we fa sho!

<sup>8</sup> E pour out e blessin pon we! Fa true,  
God hab sense een all ting an ondastan  
um all.

<sup>9</sup> Cause e done wa e cide fa do, an e tell  
we e plan, wa people ain neba know fo.  
E done been cide fa sen Christ fa do all  
dat e plan.

<sup>10</sup> God plan dat wen de right time come,  
e gwine finish op da mek all dat happen.  
All ting dat God been mek, ebryting een  
heaben an ebryting een de wol, e gwine  
mek um all come fa be one togeda onda  
one head, Christ, fa rule oba um.

<sup>11</sup> God mek all ting happen jes like e  
been plan an how e wahn um fa be. E  
pick we fa be e own people wa one wid  
Christ, cause dat wa e wahn an wa e  
been plan fo, fom fo de wol staat.

<sup>12</sup> God do dat so dat we wa fus hope  
pon Christ would lib fa gim praise an  
show dat e great fa true.

<sup>13</sup> Now oona, too, come ta blongst  
ta Christ, wen oona yeh de true wod

dat da de Good Nyews, wa sabe oona. Een Christ, wen oona bleebe, God gii oona e Sperit, de Holy Sperit wa e been promise. An e God maak wa e gii oona fa show dat now oona e own people.

<sup>14</sup>Cause we hab God Sperit, we kin know fa sho dat we gwine git wa God promise fa gii e people, wen God gwine set free fa true dem wa blongst ta um. Leh we praise um an show dat e great fa true!

<sup>15</sup>Cause ob all dat wa God done, eba since A yeh bout how oona trus een de Lawd Jedus an how oona lob all de people dat blongst ta God,

<sup>16</sup>A ain neba stop da tell God tankya fa oona. An wensoneba A da pray, A taak ta um fa bless oona.

<sup>17</sup>A aks de God ob we Lawd Jedus Christ, God we Fada wa full ob glory, fa gii oona speritual sense an show oona trute bout God, so dat oona gwine know um mo an mo betta.

<sup>18</sup>A pray ta God, too, dat e open op oona haat fa ondastan de trute wa come fom God so dat oona know de good ting e eenbite oona fa look fowaad ta. A pray fa God fa mek oona ondastan how

walyable fa true dem special blessin dat God gwine gii ta e own people.

<sup>19</sup> An A pray, too, dat oona gwine ondastan how scrong mo den all e great powa da, dat da hep we wa trus een um. Dis great powa ob God wa da hep we,

<sup>20</sup> dat de same powa dat God nyuse fa mek Christ lib gin an git op fom mongst de dead people an fa mek um seddown een heaben at e right han side.

<sup>21</sup> Christ da rule dey een heaben wid faa mo tority den all oda rula an tority an leada an dem wa hab powa. Christ name greata mo den all dem oda name ob de rula dem een dis time yah an een all de time fa come.

<sup>22</sup> An God mek all ting fa come onda Christ tority. E mek Christ de head, de Lawd fa rule oba all ting fa de choch.

<sup>23</sup> De choch da Christ body. An dat body full op wid Christ, de one wa da fill ebryting een ebry way.

**2**<sup>1</sup> Oona nyuse fa be people wa done dead, cause oona ain do wa God tell oona fa do an oona keep on da sin.

<sup>2</sup> Oona nyuse fa folla de ebil way ob dis wol. Oona beena do wa de ebil one wa da rule oba de sperit dem een de sky wahn.

Dat de sperit wa da hab tority now oba people wa ain do wa God tell um fa do.

<sup>3</sup>We all nyuse fa lib jes like dem people. We beena do jes wa we sinful haat an we body an we mind tell we fa do. We been people jes like ebrybody else, an so e haffa happen dat we been gwine suffa cause God bex wid we, cause ob we sin, jes like all dem oda people.

<sup>4</sup>Bot God lob we sommuch. Cause ob dat, e hab a whole heapa mussy pon we.

<sup>5</sup>So den, eben wen consaanin de ting ob God we been people wa done dead cause we ain do wa God tell we fa do, God gii we life togeda wid Christ. Wen God sabe oona, dat ain been cause dat fittin coddin ta wa ya done do.

<sup>6</sup>Cause we blongst ta Christ Jedus, God done mek we git op fom mongst de dead people, jes like e mek Christ git op an lib gin, an e mek we fa seddown fa rule wid Christ een heaben.

<sup>7</sup>God done dis fa show fa all time fa come how walyable fa true e blessin pon we, mo den we kin eba tell. An e show how e lob we by wa e done shru Christ Jedus.

<sup>8</sup>Wen God sabe oona, dat ain been cause dat fittin coddin ta wa ya done do. E done dis cause oona trus een Christ. Eben dat trus wa oona got ain come fom oonasef. E gif fom God.

<sup>9</sup>So den, oona ain got noottin fa brag bout, cause dey ain noottin oona kin do fa sabe oonasef.

<sup>10</sup>God de one wa mek we, an e mek we one wid Christ Jodus fa do dem good ting dat e plan way back yonda.

<sup>11</sup>Cause ob dat, oona wa ain Jew, oona oughta memba wa oona nyuse fa be. Oona be dem wa de Jew people call people wa ain circumcise, an dey call deyself people wa been circumcise. (Dat mean fa say dat dem man cut dey son dem fa show dat dey God people.)

<sup>12</sup>Oona memba dat back den, oona ain been one wid Christ. Dey ain been count oona mongst de Israel people wa God done pick. An so oona been jes like come yah people. Back den, oona ain hab no paat een de cobnant dem wa God mek wid e people. Dem cobnant been God promise ta e people fa mek um God own. Een dat time, oona been jes dey een de

wol. Oona ain bleebe pon God, an oona ain hab no hope.

<sup>13</sup>Oona nyuse fa be faa way fom God. Bot now oona come fa be one wid Christ Jedus. Christ done shed e blood an dead fa oona fa bring oona ta God.

<sup>14</sup>Cause Christ da we peace. E done mek de people wa ain Jew an de Jew people come fa be one people. Fo dat, dey been cut off fom one noda an enemy wid one noda. Bot wen Christ dead pon de cross, e broke down de wall ob hate wa beena cut um off fom one noda.

<sup>15</sup>Jedus Christ pit de Jew Law wid dem rule wa chaage de people an tell um wa dey haffa do, ta one side. Christ done dat so e could mek dem people wa ain Jew an de Jew people come fa be one nyew people, e own people. Dat de way e done mek um all be peaceable wid one noda.

<sup>16</sup>Wen Christ dead pon de cross, e done stroy de hate tween um. E done mek um come fa be one body, an e bring um back ta God.

<sup>17</sup>Christ come an tell oona de Good Nyews wa kin mek all people come fa be peaceable. E tell oona bout dat peace,

oona wa ain Jew an wa nyuse fa be faa way fom God, an e tell um ta de Jew people, wa been close ta God.

<sup>18</sup> Wen Christ dead pon de cross, e done mek a way by de one Holy Sperit ob God fa all ob we, de Jew people an dem wa ain Jew, fa come ta we Fada God.

<sup>19</sup> So den, oona wa ain Jew, oona ain no screnja needa come-yah people no mo. Now e jes like oona wid God people come fom de same country. We all come ta blongst ta God fambly togeda.

<sup>20</sup> Oona, too, come fa be paat ob de buildin wa got de postle dem an de prophet dem fa e foundation. An Christ Jedus, e de fus stone, wa gii scrent ta de buildin.

<sup>21</sup> Christ Jedus, e de one wa mek all dat buildin fit togeda an da mek um grow bigga an bigga fa be God own house wa blongst ta de Lawd.

<sup>22</sup> Oona too, come fa be one wid Christ Jedus, an e da build oona togeda wid all de odares wa bleebe, eenta a buildin weh God da lib, by e Sperit.

**3** <sup>1</sup>Cause ob dat, A da pray ta God, A, Paul, wa come fa be a prisona, cause

A da saab Christ Jeduś an wok fa sake ob oona wa ain Jew.

<sup>2</sup>Fa sho, oona beena yeh how God bless me, da gii me dis wok fa do fa hep oona.

<sup>3</sup>God done show me e plan wa people ain know fo. (A been write oona a leetlebit bout dat.

<sup>4</sup>Wen oona read wa A done write, oona gwine know wa A ondastan bout dat plan ob God wa people ain know bout fo, wa Christ done mek happen.)

<sup>5</sup>God ain tell none ob de people wa beena lib way back dey bout all dis plan yah. Bot now de Holy Sperit done show de secret ta God postle an prophet dem wa fa true blongst ta um.

<sup>6</sup>De secret wa God ain show people fo, e dis: Wen dem people wa ain Jew bleebe de Good Nyews jes like de Jew people bleebe, God gim all de same good ting. Dey all togeda come ta blongst ta one body. An Christ Jeduś mek um all git wa God been promise um.

<sup>7</sup>God bless me fa mek me Christ saabant fa tell de Good Nyews all oba, an e gii me e powa fa dat wok.

<sup>8</sup>All God people mo betta den me. Stillyet, God bless me an pick me fa go

tell de people wa ain Jew bout all de  
blessin dem dat Christ da gii e people.  
Dem blessin so good dat we ain eben  
able fa ondastan all bout um.

<sup>9</sup>An God pick me fa splain ta all people  
an mek um ondastan how God gwine  
mek e secret plan happen. All dis time  
yah wa done pass een dis wol, God, wa  
mek all ting, ain leh people know bout all  
wa e da plan.

<sup>10</sup>God do all dat so dat de choch could  
mek de rula an de tority dem een heaben  
know now at dis time all de diffunt way  
dat God hab sense fa true een ebryting.

<sup>11</sup>God done dis jes like e always beena  
plan fa do um, shru Christ Jodus we  
Lawd.

<sup>12</sup>Cause we know we trus een Christ an  
we come fa be one wid um, we free fa  
come fo God. We ain scaid tall fa come.

<sup>13</sup>So den, A da beg oona, mus dohn  
git weary cause A da suffa yah fa oona  
sake. Cause e suffa fa oona glory dat A  
da suffa.

<sup>14</sup>Cause ob dat, A da kneel down fo we  
Fada God.

<sup>15</sup>E de one wa gii ebry fambly een  
heaben an een dis wol dey true name.

<sup>16</sup>A da pray ta God dat fom dem special blessin wa e got een heaben, e gii oona powa famek oona scrong een de Lawd een oona haat. De Holy Sperit e de one wa da do dis.

<sup>17</sup>An dat so e stan, cause oona trus een um, Christ always mek e home dey een oona haat. So den, waeba oona do, oona gwine do um cause ob lob, jes like a tree wa got root wa go down deep eenta de groun an grip de groun tight. An dat lob gwine be like a scrong foundation fa oona.

<sup>18</sup>So den, A pray dat oona, togeda wid all de odares ob God people, gwine hab powa fa ondastan hommuch Christ lob we fa true, how wide e lob an how long, how high e lob an how deep.

<sup>19</sup>A da pray dat God mek oona come fa know dis lob ob Christ, eben dough dey ain none ob we kin know all bout how e lob we. Den wen oona know how Christ lob oona fa true, oona kin be all full op een oona life wid all wa God da.

<sup>20</sup>Leh we gii glory ta God! Cause ob e powa wa da wok eenside ob we, God able fa do faa way mo den all we could eba aks fa o eben tink ob.

<sup>21</sup> Leh we gii glory ta God! Leh all we people wa een de choch an wa one wid Christ Jedes gii glory ta um, fa all time, fa eba an eba! Amen.

**4** <sup>1</sup>So den, A Paul, wa dey pit een de jailhouse cause A da wok fa de Lawd, A da beg oona, mus waak een God way, jes like God tell oona fa lib wen e call oona fa trus een Christ.

<sup>2</sup>Oona mus dohn neba tink oona mo betta den noda poson. Mus dohn be rough on um. Mus always be willin ta wait fa oda people an beah wid um cause ob oona lob.

<sup>3</sup>De Holy Sperit da gii oona de peace wa mek oona all one body een Christ. Oona mus try wid all oona haat fa keep on da gree togeda, so dat oona kin all hab peace wid one noda.

<sup>4</sup>We all blongst ta one body. We all got de same Holy Sperit jes like dey one ting wa oona hope fa wen God call oona.

<sup>5</sup>Dey jes one Lawd, an one fait, an one bactism.

<sup>6</sup>Dey jes one God an Fada ob all. E de Lawd wa rule oba all. E da wok shru all an e een all.

<sup>7</sup> Now den, Christ bless we famek ebry one ob we able fa do a special wok. Ebry one ob we hab we own paat ob Christ great fabor coddin ta wa e gii we.

<sup>8</sup> Dat wa mek um write een God Book say, Wen e gone op ta de mos high place, e tek wid um dem one wa e win an e gii people e fabor.

<sup>9</sup> Wa dat dey mean wen dey say, E gone op? Dat mean fa say dat fo e gone op, e done been come down ta de mos deep place ob de eart.

<sup>10</sup> Dat one wa come down, e de same one wa gone op high pass all de heaben, so dat e could fill all paat ob de universe.

<sup>11</sup> E de one wa gii e fabor ta people fa mek we able fa do ebrybody a special wok. E gii some ob e people de wok fa be a postle, an some de wok fa be a prophet. Some ob um, dey evangelist wa trabel all roun, da tell oda people de Good Nyews. An some oda, dey pastor an teacha.

<sup>12</sup> Christ do dis fa mek God people ready an able fa do de wok dat dem wa trus een Christ oughta do, so dat de body ob Christ, de choch, gwine grow scrong an git build op

<sup>13</sup> til we all togeda gwine come fa be one people, greein een we fait een Christ an een wa we know bout God Son. Den we gwine be grown op fa true een de Lawd, da come fa trus een God een ebryting til we all grown op een God, jes like Christ.

<sup>14</sup> Een dat time we ain gwine be like leetle chullun no mo, wa kin change wa dey bleebe wensoneba dey yeh a nyew ting. Dey like a leeleetle boat dat de wata kin toss all oba, an de big wind kin keep on da change an da blow dat boat one way atudda. Now we ain gwine be like dem leeleetle chullun. Wen ceitful people try fa laan we, dey jes like dat wind. Bot dey ain gwine mek we bleebe all kind ob wrong ting wa ain true tall.

<sup>15</sup> Steada dat, we oughta always lob one noda, da tell one noda wa true. Ef we do dat, we gwine grow op mo an mo een ebry way fa be one wid Christ, de head ob de choch.

<sup>16</sup> Christ, de head, got chaage ob all de diffunt paat ob de body, so dat dey all jine togeda jes so. An ebry jaint een de body da hep fa keep all de body togeda, cause all de paat da jine togeda fa be

one. So den, wen ebry one ob dem paat da do wa e oughta do, all de body da grow an git build op, as all de paat lob one noda mo an mo.

<sup>17</sup>Een de Lawd name, A da chaage oona say, Oona mus dohn lib oona life no mo like dem wa ain know God da lib. Wa dem people tink ain wot nottin tall.

<sup>18</sup>Dey haat ain open, so dey cyahn ondastan de life dat God gii. Dey ain got no paat een dat true life wa God gii ta people, cause dey haat haad as a rock, an dat mek um so dat dey ain know nottin tall.

<sup>19</sup>Dey ain got no shame bout nottin no mo. Dey mek op dey mind fa waak all de time een de ebil way. Dey lib loose life, always da wahn fa do all kind ob ebil ting mo an mo.

<sup>20</sup>Now den, wa oona been laan bout Christ ain neba been like dat!

<sup>21</sup>Fa sho, people beena tell oona bout Christ, an oona wa folla um beena laan de trute dat een Jodus.

<sup>22</sup>So den, oona mus gii op oona ole sef, dat ole way wa mek oona do dem bad ting oona nyuse fa do. Oona ole sef

beena stroy oona, da mek oona wahn fa do schemy ting wa mek oona sin.

<sup>23</sup>Oona mus leh God Sperit change fa true de way oona tink.

<sup>24</sup>Oona mus be de nyew poson wa God mek fa be like esef. Dat nyew poson gwine lib fa true, da treat oda people right an da do wa right een God eye.

<sup>25</sup>So den, ebry one ob oona mus dohn neba tell lie no mo. Oona mus all tell de trute ta e neighba, cause we all blongst togeda ta Christ one body.

<sup>26</sup>Ef oona bex, oona mus dohn leh dat mek oona sin. An oona mus dohn leh de sun go down an oona stillyet bex.

<sup>27</sup>Oona mus dohn gii de Debil chance fa try fa mek oona sin.

<sup>28</sup>De poson wa beena tief, e mus dohn tief no mo. E mus staat fa wok, da do sompin good wid e han, so dat e gwine be able fa hep dem wa hab need.

<sup>29</sup>Oona mus stop da taak haamful wod wa ain do nobody no good. Steada dat, mus taak wod wa gwine hep oda people so dat oona wod gwine build um op, coddin ta wa dey need fa yeh. Een dat way, oona gwine be a blessin ta de people wa da yeh oona.

<sup>30</sup> Oona mus dohn mek de Holy Sperit saaful. Cause de Sperit ob God een oona, dat God maak wa e gii fa show dat oona blongst ta God an oona kin know fa sho dat e gwine keep oona til dat Day wen God gwine set oona free.

<sup>31</sup> Mus dohn hab no bittaness tall een oona haat. Mus dohn be bex at nobody. An mus dohn taak mean o shout, needa shrow slam at nobody. Mus dohn hate nobody tall.

<sup>32</sup> Steada dat, oona mus do good ta people. Mus hab waam, kind haat fa one noda, an mus fagib one noda, jes like God fagib oona, cause oona blongst ta Christ.

**5** <sup>1</sup> So den, oona mus try fa be like God, cause oona e chullun wa e lob fa true.

<sup>2</sup> Oona life mus be full op wid lob een all dat oona do, jes like Christ lob we an done gii e life op fa we. E offa op e life as a sweet smellin offrin ta God, a sacrifice wa sattify God.

<sup>3</sup> Oona God people, so e ain right fa none ob oona ta eben taak bout da lib a loose life o da ramify roun. E ain right needa fa oona fa eben taak bout da git

de big eye, all de time da wahn wa oda people hab.

<sup>4</sup>An e ain right fa oona taak bad, foolish, o doty wod. Steada dat, oona oughta tell God Tankya.

<sup>5</sup>Oona kin know fa sho dat dey ain nobody wa lib a loose life, nobody wa ramify roun, nobody wa hab de big eye, all de time da wahn wa oda people hab (cause a poson wa do dat, e da woshup idol) none ob dem neba gwine go ta de place weh Christ an God da rule.

<sup>6</sup>Mus dohn leh nobody ceebe oona, da taak lyin wod wa ain mek no sense. All dese ting yah wa A da taak bout, dem mek God bex fa true wid people wa ain do wa e tell um fa do.

<sup>7</sup>Oona mus dohn hab nottin fa do wid dem kind ob people yah.

<sup>8</sup>Fo, oona done been lost een sin, daak like de daak ob de night. Bot now oona come fa be light. Oona de Lawd own people. So den, oona mus lib like people wa blongst ta de light.

<sup>9</sup>Cause ebryting wa good an wa right an wa true da come fom de light.

<sup>10</sup>Try fa find out wa de Lawd wahn oona fa do.

<sup>11</sup> Mus dohn hab nottin fa do wid dem ting wa people do wa ain wot. Dem ting daak wid sin like de daak ob de night. Bot oona mus bring um ta de light, an mek people know wa dem daak ting be like fa true.

<sup>12</sup> Ef somebody eben taak bout de bad ting wa people do wen nobody see um, e da shame esef.

<sup>13</sup> Bot wen de light da shine pon sompin, den people able fa see wa dat ting da fa true. Cause all wa de light shine pon, we eye kin see. Cause de light mek we see ebryting.

<sup>14</sup> Dat wa mek um write say, Ya wa da sleep, wake op, an lib gin, git op fom mongst de dead people! An Christ gwine gii ya light.

<sup>15</sup> Oona mus tek cyah how oona lib oona life. Mus dohn lib like people wa ain got no sense. Mus lib like dem wa got sense fa true.

<sup>16</sup> Ebry chance oona git fa do good, oona mus do all dat oona able fa do. Cause dis time yah da a ebil time.

<sup>17</sup> So den, mus dohn do nottin foolish, bot ondastan wa de Lawd wahn oona fa do.

<sup>18</sup> Mus dohn be dronka, fillin op wid wine til oona do bad ting wa gwine drike oona ta ruint. Steada dat, oona mus lib full op wid de Holy Sperit eenside oona.

<sup>19</sup> Wen oona da taak wid one noda, oona oughta nyuse de wod ob de psalms an hymn an speritual. Oona oughta sing um wid all oona haat, praisin de Lawd.

<sup>20</sup> Oona mus tell we Fada God Tankya all de time fa all ting, een de name ob we Lawd Jedes Christ.

<sup>21</sup> Oona mus obey one noda, cause oona spec Christ.

<sup>22</sup> Wife, ya mus obey ya husban, jes like ya obey de Lawd.

<sup>23</sup> Cause de husban de head ob de wife. E got tority oba ya, e wife, jes like Christ got tority oba de choch. An Christ de Sabior ob de choch, e body.

<sup>24</sup> Jes like de choch mus obey Christ, same way ya, de wife, mus obey ya husban een all ting.

<sup>25</sup> Husban, ya mus lob ya wife, jes like Christ lob de choch an done gii op e life fa um.

<sup>26</sup> E gii e life fa de choch fa mek um be God own fa true, da mek e choch clean by de washin wid wata, by e wod.

<sup>27</sup> Christ do all dat so dat wen e bring de choch ta stanop fo um, de choch gwine be beautiful. De choch ain gwine hab nottin bad o wrong bout um. E gwine blongst ta um fa true, an e ain gwine hab eben one bad spot o wrinkle, nottin fa tek way fom e beauty.

<sup>28</sup> Een dat same way, de husban mus lob e wife jes like de husban lob e own body. De man wa da lob e wife, e da lob esef.

<sup>29</sup> Fa sho, ain nobody neba hate e own body. Steada dat, e da feed e body an tek cyah ob um, an dat jes like Christ tek cyah ob de choch.

<sup>30</sup> Cause we all blongst ta Christ body.

<sup>31</sup> Dey write een God Book say, Cause ob dis, a man gwine lef e fada an e modda, an e gwine marry a wife. Dey gwine jine togeda, an de man an e wife gwine be one.

<sup>32</sup> Dis wa A jes write show we a great ting wa true fa sho, a ting wa been haad fa ondastan. Bot A say dat dis wod da taak bout Christ an de choch.

<sup>33</sup> Bot dis same wod da taak bout oona too. Ebry husban mus lob e wife jes like

e lob esef an ebry wife mus show spec ta e husban.

**6** <sup>1</sup>Chullun, ebry one ob oona mus do wa ya fada an modda tell ya fa do cause dat de right ting fa do.

<sup>2</sup>Een all de law wa God gii Moses, de fus one wa got a promise long wid um say, Ya mus gii hona ta ya fada an ya modda.

<sup>3</sup>De promise wa go long wid um say, So dat all ting wa happen ta ya gwine be good fa ya an ya gwine lib a long time yah een de lan.

<sup>4</sup>Oona wa be fada, mus dohn say an do ting ta oona chullun wa gwine mek um bex. Steada dat, oona mus gim Christian trainin an laan um wa dey oughta do.

<sup>5</sup>Oona wa be slave, oona mus show spec ta oona massa an do wa dey tell oona fa do. Mus do de wok wid all oona haat jes as ef oona beena do um fa Christ.

<sup>6</sup>Mus dohn do oona wok good jes wen oona massa da watch oona, jes so dat dey gwine praise oona. Bot cause oona a slave ob Christ, oona mus do wa God wahn wid all oona haat.

<sup>7</sup> Oona mus do good wok wid heppy haat like oona da do um fa Christ, an not jes fa people.

<sup>8</sup> Cause oona know fa sho dat Christ gwine gii ebrybody e pay fa de good wok dat e do. Ain mek no neba mind ef dat one a slabe o ef e free.

<sup>9</sup> Oona wa be massa, oona mus treat oona slabe dem een dat same good way. Mus dohn mek um scaid, da tell um how haad oona gwine be on um. Cause oona mus dohn neba fagit dat oona an oona slabe dem blongst ta de same Massa een heaben. An e ain gwine treat one poson mo betta den noda.

<sup>10</sup> Leh me tell oona dis las wod. Oona mus leh de Lawd keep on da mek oona mo scronga een oona fait een um an leh um gii oona e mighty powa.

<sup>11</sup> Oona mus pit on all dat God got fa protec oona wen oona fight ginst ebil, jes like sodja dem pit on dey iron cloes fa protec all dey body. Oona mus do dat so dat wen de Debil come wid e ebil scheme, oona gwine be able fa stanop ginst um.

<sup>12</sup> Cause we ain fightin ginst people yah. We da fight ginst dem powa wa we

ain able fa see, de ebil sperit dem high op dey oba de heabenly lan. We da fight ginst de scrong powa dem wa da rule oba people wa ain bleebe pon God, wa got tority now een dis daak time we da lib een.

<sup>13</sup> So den, oona mus pit on all dat God got fa protec oona een de fight, so dat wen de day come dat ebil come ta oona fa true, oona gwine be able fa stanop an fight ginst all de ebil scheme ob de Debil. An long as de enemy come ginst oona, oona gwine keep on fightin um. Oona gwine still stanop ginst um.

<sup>14</sup> So den, mus keep on da stand op scrong ginst de Debil. Leh all wa true be like de belt wa oona fasten roun oona waist. An leh de right way oona da do, be like de iron plate wa oona da weah fa kiba oona chest fa protec oona wen oona da fight.

<sup>15</sup> An leh de Good Nyews bout de peace wa God gii keep oona da stand scrong, like de shoe oona da weah pon oona foot.

<sup>16</sup> Fudamo, leh oona trus een Christ be like a shield dat oona cyaa. Dis shield yah gwine protec oona, so dat all de

bunin arrow dem wa de mos ebil sperit, Satan, da shoot, ain gwine do nottin ta oona.

<sup>17</sup> Oona mus leh de sabation dat God gii, protec oona, like a helmet wa oona da weah pon oona head. An leh de wod ob God, wa de Holy Sperit gii oona, be like a sode fa fight ginst de enemy.

<sup>18</sup> Oona mus pray wiles oona do all dat. Waeba oona da do, leh God Sperit hep oona pray all kind ob pray an fa ting oona da aks God fa. Fa do dat, oona mus dohn neba gii op. All de time, keep on da pray fa all God people.

<sup>19</sup> An oona mus pray fa me too, dat God gwine show me wa A oughta say wensoneba A staat fa taak, so dat A ain gwine be scaid wen A tell people bout de Good Nyews ob Christ, dat dey ain know fo.

<sup>20</sup> Fa de sake ob dis Good Nyews, A God messenja yah een chain een de jailhouse. Oona mus pray fa me so dat A ain gwine be scaid fa tell people bout Jodus Christ, jes de way A oughta tell um.

<sup>21</sup> Tychicus, we deah Christian broda, e a faitful woka fa de Lawd. E gwine

tell oona ebryting bout me, so dat oona  
gwine know how A da do an wa A da do.

<sup>22</sup> Dat hoccoome A da sen um ta oona,  
so dat e kin tell oona how we da do, an  
e gwine courage oona wid e wod.

<sup>23</sup> A pray dat God we Fada an de Lawd  
Jedus Christ gii peace ta all de Christian  
bredren, an dat dey fait een Jedus Christ  
mek um all lob one noda.

<sup>24</sup> An A pray dat God bless all dem wa  
lob we Lawd Jedus Christ wid lob wa ain  
neba gwine end.

# Philippians

**1** <sup>1</sup>We, Paul an Timothy, wa da saab Christ Jedus, da write ta all God people dem een Philippi wa come fa be one wid Christ Jedus, an ta de choch leada dem, an ta dem wa da hep een de choch wok.

<sup>2</sup>We aks Fada God an de Lawd Jedus Christ fa show oona mussy an gii oona peace een oona haat.

<sup>3</sup>Ebry time A da tink ob oona, A da say Tankya ta God fa oona.

<sup>4</sup>E mek me haat glad weneba A da bend me knee fa oona.

<sup>5</sup>E mek me haat glad cause ob de way oona hep me fa tell oda people de Good Nyews fom de fus day wen A staat dis wok een Philippi right op ta now.

<sup>6</sup>So den, A know fa sho dat God wa staat fa do dis good wok yah eenside oona haat, e gwine keep on da do um til e done finish all e plan, op ta dat Day ob Jedus Christ, wen e gwine come back.

<sup>7</sup>Oona een me haat all de time, an so e right fa me fa feel dis way bout oona.

Cause all hab a paat wid me een God  
blessin ta we, wiles A dey yah een de  
jailhouse an wiles A been free fa go tell  
ebrybody de Good Nyews, da show um  
dat e true, an da mek um know fa true  
wa e say.

<sup>8</sup>God know hommuch A wahn fa see  
oona. A da lob oona wid all me haat jes  
like Christ Jeduus da lob we.

<sup>9</sup>A da pray dat oona gwine keep on da  
lob God an all people mo an mo, an dat  
mo an mo, oona gwine know God trute  
an hab sense bout wa ting good an wa  
ting bad.

<sup>10</sup>A da pray dis so dat oona kin know  
fa do wa ting bes fa do. Den oona ain  
gwine do nottin bad een oona life an ain  
nottin dat oona gwine be blame fa een  
dat Day ob Christ, wen e come back.

<sup>11</sup>An oona gwine waak scraight an do  
all dem ting wa good, dem ting wa jes  
Jeduus Christ able fa mek e people do. An  
dat gwine mek oda people gii glory an  
praise ta God.

<sup>12</sup>Me bredren, A wahn oona fa know  
dat wa done happen ta me done hep fa  
spread de Good Nyews.

<sup>13</sup>All de sodja dem wa da gyaad de rula Caesar house an all de oda people yah, dey know dat people pit me een de jailhouse cause A da wok fa Christ.

<sup>14</sup>Fudamo, cause A dey yah een de jailhouse, mos ob de bredren hab mo courage een de Lawd, so dat mo an mo dey ain scaid fa tell people God wod, an dey ain warry bout wa people gwine do ta um.

<sup>15</sup>Fa sho, some tell de Good Nyews bout Christ cause dey jealous ob me an dey wahn fa show dat dey da wok mo den me. Bot oda da tell bout Christ cause dey wahn fa do de right ting.

<sup>16</sup>Dem people wa wahn fa do de right ting, dey da tell bout Christ cause dey lob me. Cause dey know dat God pit me yah fa tell people de Good Nyews an show um dat e true.

<sup>17</sup>De oda people wa jealous, dey tell de Good Nyews bout Christ, bot dey ain do dat wid clean haat. Dey jes wahn fa git head ob oda people. Dey mean fa mek me suffa mo yah een de jailhouse wen dey do dat.

<sup>18</sup>Wa dey da do fa mek trouble fa me ain matta ta me tall. Wa matta mos, dat

dey da tell people bout Christ. Ef dey da tell bout um fa Christ sake o ef dey da tell bout um fa dey own sake, A heppy fa true cause dey da tell bout Christ, an A gwine be too heppy cause ob dat.

<sup>19</sup>A know fa sho dat cause ob oona pray an de hep wa come fom de Sperit ob Jедus Christ, all dat wa done happen ta me gwine ton out fa set me free.

<sup>20</sup>A da hope wid all me haat an A spect dat A ain neba gwine be shame cause A ain do wa A spose fa do. An A da hope an spect dat all de time, A gwine be scrong ef A dead o ef A ain dead, so dat ebryting A da do gwinemek people praise Christ.

<sup>21</sup>Fa me own paat, Christ da all me life, an ef A dead, A gwine git life wa mo betta den dis life yah.

<sup>22</sup>Bot ef A keep on da lib, A kin do mo good wok fa Christ. So den, A ain know ef A wahn fa lib o fa dead.

<sup>23</sup>Dey time A wahn fa lib an dey time A wahn fa dead. Bot A wahn fa true fa stop da lib yah een dis ol wol an go fa lib wid Christ. Dat gwine be faa way mo betta fa me.

<sup>24</sup> Bot e gwine be betta fa oona ef A keep on da lib yah een dis wol, so dat A kin hep oona.

<sup>25</sup> Cause ob dat, A know dat A gwine stay yah. A ain gwine dead yet. A gwine keep on da lib an da hep all ob oona fa trus een Jodus Christ mo an mo an fa hep oona git mo joy een oona fait.

<sup>26</sup> A gwine do dis so dat wen A come fa see oona gin, oona gwine hab mo cause fa praise Jodus Christ, cause ob me hep ta oona.

<sup>27</sup> So den, wa matta de mores, e dat oona lib de way dat de Good Nyews bout Christ say oona oughta lib. Den ef A come an see oona o ef A jes yeh bout oona, A gwine know dat oona gwine stan op scrong fa Jodus. A gwine know dat oona all gree togeda fa fight fa de fait dat we wa bleebe de Good Nyews hab.

<sup>28</sup> Mus dohn be scaid ob oona enemy dem. An dat gwine show um dat God gwine sabe oona, bot dey gwine git stroy.

<sup>29</sup> Cause God gii oona dis chance fa saab Christ, wen oona da trus een um, bot wen oona da suffa fa e sake too.

<sup>30</sup> Now oona da jine me een de fight fa de Good Nyews, jes like oona see me do wen A beena fight, an like A keep on da fight, jes like oona yeh.

**2** <sup>1</sup>Een oona life, oona all been jine togeda wid Christ, an dat da courage oona fa true, ainty? Cause Christ lob oona, oona ain haffa warry, ainty? An oona hab God Sperit dey eenside oona, da mek oona altogeda one wid um, ainty dat so? Oona saary fa one noda an oona wahn fa do good ta one noda, ainty?

<sup>2</sup> So den, A da beg oona now fa mek me haat heppy fa see oona jine togeda fa be one een de way oona tink, lob one noda een de same way, an all gree togeda wid one haat an one mind fa do de wok.

<sup>3</sup> Mus dohn do nottin jes cause oona wahn fa pit oonasef head ob oda people. Mus dohn do nottin jes cause oona wahn people fa praise oona. Mus dohn hab da big head. Stead ob dat, ebry one ob oona oughta feel dat de oda people mo betta den esef.

<sup>4</sup> Ebry one ob oona mus dohn jes study bout how fa protec e own ting. Mus study bout how fa protec oda people ting too.

<sup>5</sup>Oona oughta tink een oona haat same like Christ Jodus:

<sup>6</sup>E always been God fa true, Stillyet, e ain tink e oughta keep on da try fa stan same like God stan.

<sup>7</sup>Stead ob dat, Jodus gii op all e high standin an e mek esef fa be jes like a saabant. E come eenta de wol like a man.

<sup>8</sup>E mek esef tek low an e been ready fa do all wa God tell um fa do, E done dead ta esef, eben greein fa dead pon a cross.

<sup>9</sup>Cause ob dat, God raise um op an mek um hab high standin, mo high op den all oda, an God gim de name wa great mo den all oda name.

<sup>10</sup>So dat fa show hona ta de name ob Jodus, all dem een heaben, an een dis wol, an all dem wa dey onda dis wol, all ob um gwine bow down fo Jodus.

<sup>11</sup>All dem gwine tell ebrybody out een de open, say, Jodus Christ, e de Lawd. So ebrybody gwine praise God de Fada.

<sup>12</sup>Me fren, oona wa A lob so much, oona all de time do wa A tell oona fa do, Ain jes wen A been dey wid oona, bot now eben mo so wen A ain dey wid oona, mus keep on da do wa A say. Mus try

eben mo fa keep on da do all oona kin so dat God sabin wok een oona haat gwine git mo greata den all. An oona oughta do dat, da know dat oona sponsible ta God an mus show um hona.

<sup>13</sup>Cause God da wok eenside oona haat so dat oona wahn fa do wa e wahn oona fa do, an so dat oona do um.

<sup>14</sup>Oona mus dohn grumble bout one noda an mus dohn aagy weneba oona da do sompin.

<sup>15</sup>Den oona gwine hab clean haat, an oona gwine be chullun ob God dat ain mix op wid no sin, eben dough oona dey yah een de wol, wid people wa wickity an wa da lib bad life all de time. Den oona life gwine shine fa um like staa light op de sky.

<sup>16</sup>Oona mus be da tell um de wod wa da mek people lib fa true. Den wen de Day come dat Christ come back, A gwine be heppy fa true bout oona, cause oona life gwine show dat all de haad wok wa A done fa oona sake ain gone fa nottin.

<sup>17</sup>Bot eben ef dey git fa kill me an me life blood git pour out like a offrin pon de sacrifice dat oona da mek ta God cause

oona trus een Christ, A heppy, an A da  
rejaice wid all ob oona.

<sup>18</sup> Same way, oona oughta be heppy an  
rejaice wid me.

<sup>19</sup> A spect fa sen Timothy fa come ta  
oona tareckly, ef de Lawd Jeduhs wahn  
um dat way. Den wen e come back e kin  
tell me bout oona, an dat gwine courage  
me.

<sup>20</sup> A ain got nobody else like Timothy,  
wa da memba oona jes like A da memba  
oona. E da cyah bout oona fa true.

<sup>21</sup> All dem oda jes da study bout how  
dey kin git head deyself. Dey ain study  
bout how dey kin hep fa tell people bout  
Jeduhs Christ.

<sup>22</sup> Bot oona know dat Timothy been  
show dat e da do real good wok. E da  
wok wid me jes like e me son an A e  
fada, fa hep mo an mo people bleebe de  
Good Nyews.

<sup>23</sup> So den, A hope fa sen Timothy ta  
oona weneba A know wa gwine happen  
ta me.

<sup>24</sup> An de Lawd mek me bleebe dat  
tareckly A, too, gwine come ta oona.

<sup>25</sup> A mek op me mind dat A haffa sen  
me bredren Epaphroditus, fa go back

ta oona. E beena do Christ wok wid me an been Christ sodja wid me fa fight fa Christ. E been oona messenja, wa oona sen fa hep me git wa A need.

<sup>26</sup> Epaphroditus wahn fa see all ob oona real bad. E opsot cause oona yeh say dat e been sick.

<sup>27</sup> Fa true, e been real sick, an e come neah ta dyin. Bot God hab mussy pon um. An God hab mussy pon me, too, so A ain haffa be eben mo sad.

<sup>28</sup> So den, dat mek me wahn eben mo fa sen Epaphroditus ta oona so dat wen oona shim, oona gwine be heppy gin, an den A ain gwine warry sommuch bout um.

<sup>29</sup> Gim haaty welcome an rejoice dat e come ta oona, cause e oona broda een de Lawd. Oona oughta gii hona ta people like dat.

<sup>30</sup> Cause fa de sake ob Christ wok, e pit e life een danja an e mos dead so dat e could mek op fa de hep dat oona ain been able fa gii me.

**3**<sup>1</sup> Me Christian bredren, dis de las ting  
A wahn fa tell oona een dis letta.  
Oona oughta rejoice een de Lawd. Ain no trouble ta me fa write gin de same ting

dem wa A been write ta oona fo. An e mo safe fa oona ef A do dat.

<sup>2</sup>Oona mus watch out fo dem people wa da do ebil. Dey jes like bad dog. Dey de people dat say all de man dem haffa git dey body cut.

<sup>3</sup>Bot we de people wa been circumcise fa true. Cause God Sperit da hep we woshup God op an we da rejoice een we life een Christ Jedus. An we ain pit no hope een nottin dat people do ta dey body fa try fa show dat dey God people.

<sup>4</sup>Now den, ef A beena wahn fa pit me hope een dem ting, A coulda do dat fa sho. Ef somebody got a right fa tink e oughta pit e hope een wa people do ta dey body fa try fa show dat e one ob God people, A got a right fa tink dat way eben mo den dat one.

<sup>5</sup>Cause eight day atta A bon, dey circumcise me. Me modda an me fada, dey Israel people. Dey blongst ta Benjamin fambly. An me ole people, dem all Hebrew people. A blongst ta de Pharisee group, so like dem, A beena do all dat de Jew Law say.

<sup>6</sup>A been wahn fa wok fa God so much dat A beena mek de people wa blongst ta

de choch, suffa. So as faa as somebody kin go da keep de Jew Law dat mek all ting right tween um an God, A done um. Ain nobody kin pint finga at me bout dat.

<sup>7</sup> Bot all dem ting yah dat A been, an all dat A done do, all dat A nyuse fa say been walyable ta me, now A figga dey ain wot, cause ob Christ.

<sup>8</sup> Fa true, A figga dat ebryting yah een de wol ain mean nottin ta me, cause fa know Christ Jедus me Lawd, dat faa way mo walyable den all oda ting. Fa Christ sake, A done lef all ting. Dey ain no mo betta den gaabage ta me now, so dat A kin git dat wa walyable mo den all. A kin blongst ta Christ.

<sup>9</sup> A wahn fa be altogeda one wid Christ. Ain no mo wa A da do, da keep de Jew Law an da tink dat mek all ting right tween me an God. Now all ting right tween me an God cause A trus een Christ. God mek all ting right tween people an esef cause dem people trus een Christ, jes dat.

<sup>10</sup> Now A jes wahn fa know Christ an e powa een me life, de powa wa mek um git op fom mongst de dead an lib gin. A wahn fa hab a paat een wa e suffa, an

A wahn fa come fa dead like um een de way e done dead.

<sup>11</sup> So A hab hope dat A, too, gwine git op fom mongst de dead an lib gin.

<sup>12</sup> A ain say A done do all wa God wahn me fa do, an A ain say A done come fa be all wa A oughta be een God eye. Bot A da try wid all me haat famek dat prize me own, cause Christ done mek me e own.

<sup>13</sup> Me Christian bredren, fa sho, A ain yet win dat prize. A ain all wa A oughta be een God eye. Bot one ting A da do. A da do all dat A able fa do fa git ta wa dey head ob me. A ain pay no mind ta nottin dat done pass.

<sup>14</sup> A keep on da try wid all me haat fa git fa weh de prize da, so dat A kin win dat prize, fa lib op yonda een heaben weh Jedes Christ da call me fa lib wid um.

<sup>15</sup> We all wa trus een Christ fa true an wa beena grow op een we waak wid um, we oughta pit we mind pon waak een dis way dat A da taak bout yah. Bot ef some ob oona ain gree fa waak dis way dat A taak bout yah, God gwine mek oona ondastan um fa true.

<sup>16</sup> An dis one ting A say, leh we keep on da go on, da waak pon de same road dat bring we yah.

<sup>17</sup> Me Christian bredren, oona oughta do all dat oona see A da do. We been show oona de right way fa go. Oona oughta pay mind ta dem wa waak een dat way.

<sup>18</sup> Cause like A beena tell oona plenty time bout some people, an now as A da tell oona gin, da cry wen A say, de life dat plenty people lib mek um enemy ta Christ det pon de cross.

<sup>19</sup> Dem people yah gwine be stroy een de end. Cause dey tek all wa dey wahn fa dey own body dem an ton dat eenta dey god. Dey proud bout dem ting wa oughta mek um too shame. An dey pay mind all de time ta jes dem ting dey yah een dis wol.

<sup>20</sup> Bot we blongst ta heaben. We look fowaad fa see we Sabior wa gwine come fom oba dey, de Lawd Jodus Christ.

<sup>21</sup> Jodus got powa wa da mek um able fa rule oba all ting. An wid dat powa, e gwine change dem lowly body wa we got now, an e gwine gim glory, like e own body.

**4** <sup>1</sup> Me Christian bredren, wa A lob, fa true, A wahn fa see oona. Oona me joy an me payback fa me wok! Now den, me deah bredren, pon all dat A beena say ta oona, oona mus stanop scrong as oona da lib altogeda one wid de Lawd.

<sup>2</sup> Euodia an Syntyche, A da beg oona, do ya please, try fa gree togeda all de time like sista een de Lawd.

<sup>3</sup> An ya too, wa da wok longside me fa true, A beg ya fa hep dem two ooman yah, cause dey beena wok han ta han wid me, da tell mo an mo people de Good Nyews. Clement an all de odares ob dem wa beena wok longside me, dey tell plenty people de Good Nyews too. An God done write down dey name dey een de book ob dem wa hab true life fom God.

<sup>4</sup> Oona oughta rejoice all de time as oona lib jine togeda wid de Lawd. A da tell oona gin say, Oona oughta rejoice!

<sup>5</sup> Leh all people see dat oona kin beah wid people. De Lawd nigh.

<sup>6</sup> Mus dohn leh nottin warry oona. Steada dat, oona oughta pray ta God bout all ting. Wen oona da pray, aks um fa wa oona need an tell um Tankya.

<sup>7</sup> So den, God peace, wa we ain eben able fa ondastan, dat peace ain gwine leh nottin worry oona so dat oona haat an oona mind gwine be safe, cause oona one wid Christ Jедus.

<sup>8</sup> Me Christian bredren, las ob all, A da tell oona dat oona mus keep on da study all de time bout jes dem ting wa good mo den all an wa people oughta gii praise fa. Study bout dem ting wa true, dem ting wa honorable, dem ting wa right een God eye, dem ting wa ain neba mek people sin, dem ting wa mek ya wahn fa lob um, an dem ting wa people know fa be good fa true.

<sup>9</sup> Oona oughta keep on da do dem ting wa A done laan oona. Mus do wa A beena tell oona fa do an wa oona see dat A da do. An God wa da gii we peace, e gwine be dey wid oona.

<sup>10</sup> A da rejoice fa true as A lib da waak wid de Lawd, dat atta such a long time, now oona da show gin hommuch oona cyah fa me, da wahn fa hep me yah. Fa true, A know dat oona ain beena stop fa cyah fa me, bot fa a wile oona jes ain git no chance fa show dat oona cyah.

<sup>11</sup> A ain da say dat cause A hab need. Cause A done laan fa be sattify. Ain mek no diffunce wa happen.

<sup>12</sup> A know how fa lib wen A ain got nuff fa mek um. An A know how fa lib wen A hab mo den A need. A done laan dis secret, dat A kin be sattify all de time waeba happen. Ain mek no diffunce ef A got plenty fa nyam o ef A ain got nottin fa nyam. An ain mek no diffunce ef A got mo den nuff ting o ef A ain got nuff fa mek um. Waeba happen, A sattify.

<sup>13</sup> Ain nottin dat A cyahn do wid de hep ob Christ wa mek me scrong.

<sup>14</sup> Stillyet, oona done good fa hep me wen A been een trouble.

<sup>15</sup> Me Christian bredren een Philippi, oona know dat fom de time wen A come outta Macedonia, wen A jes beena staat fa tell people de Good Nyews, no oda choch ain hep me none tall. Jes oona beena gii me wa A need.

<sup>16</sup> An eben wen A been dey een Thessalonica, mo den one time wen A beena need sompin real bad, oona sen me um.

<sup>17</sup> Dat ain fa say dat A jes wahn oona fa gii me ting. Wa A wahn fa true, e fa

oona fa git mo payback fa de mo good ting oona da do.

<sup>18</sup> Now den, oona done gii me mo den nuff. A got all dat A need now dat Epaphroditus done come gii me de ting wa oona sen ta me. Dem gif a offrin ta God wa smell sweet ta um, a sacrifice wa oona gii ta God, wa good een God eye an please um.

<sup>19</sup> Me God wa got all ting, wa walyable fa true, shru Christ Jodus, e gwine gii oona all dat oona got need ob.

<sup>20</sup> Leh we praise an gii hona ta we Fada God fa eba an eba. Amen.

<sup>21</sup> A da say hey ta all God people wa blongst ta Christ Jodus. De Christian bredren wa dey yah wid me da say hey ta oona too.

<sup>22</sup> An all God people yah, specially dem wa da wok een de house ob Caesar, dey da say hey ta oona.

<sup>23</sup> A da pray dat de Lawd Jodus Christ gwine keep on da bless oona.

# Colossians

**1** <sup>1</sup>A, Paul, wa God pick fa be a postle ob Christ Jodus, an Timothy, we Christian broda.

<sup>2</sup>We da write ta God people een Colosse, we bredren wa true ta God cause dey come fa be one wid Christ. We aks God we Fada fa bless oona an gii oona peace een oona haat.

<sup>3</sup>All de time wen we pray fa oona, we tell God de Fada ob we Lawd Jodus Christ Tankya.

<sup>4</sup>We tank um cause we how oona trus een Christ Jodus an how oona lob all God people.

<sup>5</sup>Cause fo, wen dey tell oona de true wod, de Good Nyews, oona yeh dat God da keep safe fa oona een heaben wa oona da wait fa. An wen oona know fa sho dat oona gwine git wa oona da wait fa, dat mek oona trus een Jodus Christ fa true an lob God people.

<sup>6</sup>De Good Nyews da spread all oba de wol an e da keep on da wok an da grow, da git mo an mo people fa bleebe an

do good, jes like a fruit tree keep on da  
beah good crop. Same way so, fom de  
day wen dat Good Nyews reach oona,  
oona yeh an ondastan fa true how God  
show e blessin pon oona.

<sup>7</sup> Oona laan dis fom Epaphras, wa we  
lob an wa da do Christ wok long side we.  
E faitful bout de wok wa e da do fa Christ  
fa hep oona.

<sup>8</sup> E done splain ta we how God Sperit da  
gii oona lob fa oona Christian bredren.

<sup>9</sup> Cause ob dat, fom de day wen we yeh  
bout oona, we ain neba stop fa pray fa  
oona an da aks God fa oona. We aks um  
fa mek e Sperit gii oona sense an mek  
oona ondastan all bout um, so dat oona  
gwine know all wa God wahn oona fa do.

<sup>10</sup> We da aks God fa dat cause den oona  
gwine be able fa lib like God people  
oughta lib an all de time oona gwine do  
wa mek God heppy. Oona gwine lib da  
do all kind ob good wok an know God mo  
an mo.

<sup>11</sup> We da pray dat God, wid all e powa,  
mek oona git scrong mind an haat so dat  
oona gwine be able fa beah all ting, da  
mek no complaint, no matta wa happen,  
an wid a heppy haat.

<sup>12</sup>Oona mus tell we Fada God Tankya, cause e mek we fa be people wa fit fa git we paat ob wa e promise fa gii e people, wen e da rule een de light.

<sup>13</sup>Cause God done pull we outta we sinful way wa beena git powa oba we an mek we lib een de daak. An God done bring we fa come safe fa lib onda e Son powa, e Son wa e lob fa true.

<sup>14</sup>God Son, e de one wa set we free fom sin powa oba we, wen e shed e blood pon de cross. E done paardon we.

<sup>15</sup>Ain nobody kin see God. Bot wen we see wa Christ like, we see xactly wa God like. God ain mek nottin fo Christ been dey. Christ fus been dey an Christ oba all dat God mek.

<sup>16</sup>Shru Christ, God mek all e mek, all wa dey een heaben an een dis wol, wa people kin see an wa people ain able fa see. E mek dem sperit, dem wa got powa an hab trone, dem wa da rule an wa hab tority. Shru Christ, God mek all. An e mek um all fa gii hona ta Christ.

<sup>17</sup>Christ been dey fus. God ain mek nottin fo Christ dey. An Christ da keep on da mek um all stay een dey place weh dey spose fa stay.

<sup>18</sup> Christ de head ob de body, de choch. E da gii de body life. E fus been dey, de fus wa God mek git op fom mongst de dead an lib gin, so dat jes e an nobody else would hab fus place oba all.

<sup>19</sup> Cause e Fada God been heppy fa lib een Christ, da mek um all dat God da.

<sup>20</sup> An shru e Son Christ, God heppy fa bring all wa een dis wol an all wa een heaben, leh um all come back ta esef. God mek peace wid all, shru Christ, wen Christ shed e blood an dead pon e cross.

<sup>21</sup> Fo oona bleebe pon Christ, oona done ton way fom God. Oona been e enemy cause ob de sinful ting oona beena tink an do.

<sup>22</sup> Bot now Christ done come as a man an done dead pon de cross. Cause ob dat, God bring oona ta esef an mek oona e fren, so dat wen oona stanop fo um, oona gwine be holy. Oona ain gwine hab no no sin tall, an oona ain gwine hab no blame fa nottin.

<sup>23</sup> Bot oona mus keep on da bleebe de Good Nyews fa sho. Mus dohn doubt God eben a leetle bit. Oona mus dohn leh nobody ton oona way fom da hope fa de ting dem wa de Good Nyews mek oona

hope fa. Dis de Good Nyews dat oona yeh, an dat all people een de wol beena yeh. An, A, Paul, da keep on da wok fa tell people dat Good Nyews.

<sup>24</sup> Now A da suffa fa oona an A heppy fa dat. Cause by de pain wa A da suffa een me body, A da hep finish op wa still lef ob Christ suffrin fa de sake ob e body, de choch.

<sup>25</sup> God pik me fa saab de choch so dat A could tell oona all de wod dat God gii me.

<sup>26</sup> Fo now, all de time, God ain leh nobody een de wol know dis wod yah. Bot now e da tell um ta e own people.

<sup>27</sup> God wahn fa mek e own people know e wod dat nobody ain neba know fo, dis too special wod dat e wahn all people fa yeh. Dis great wod yah da dat Christ da lib dey eenside oona haat an oona gwine hab a paat een God glory.

<sup>28</sup> So den, we da tell all people bout Christ. Wid all de sense God gii we, we da waan um wa dey ain oughta do an laan um wa dey oughta do, so dat all ob um kin know all dat God wahn um fa do, an dey gwine wahn fa do um wid all

dey haat. Een dat way, de kin be one wid Christ fa true.

<sup>29</sup> Dis de ting A da wok haad as A kin fa do. An A da nyuse all de great powa wa dey eenside me, wa Christ gii me. Dat mek me able fa do wa A da do.

**2** <sup>1</sup>A wahn oona fa know how haad A da shy fa do all A kin fa oona an de Christian dem een Laodicea an fa all dem oda dat ain know me cause dey ain meet me yet.

<sup>2</sup>A do dat, fa courage oona an all ob um, fa true, as all ob oona come fa be one een oona lob fa noda. Cause ob dat, oona kin ondastan de trute fa sho, an dat kin mek oona full op wid trus dat walyable fa true. So den, oona all gwine know wa God ain leh people know fo, dat da Christ esef.

<sup>3</sup>E de one wa mek people know de sense wa God hab an all de walyable ting wa e know, wa no poson ain know fo.

<sup>4</sup>A tell oona dis so dat oona ain gwine leh nobody ceebe oona, da tell oona ting wa sound real fine bot ain true tall.

<sup>5</sup>Cause eben dough A ain dey wid oona, me haat wid oona fa true. A heppy fa see dat oona all come fa be one togeda

an ain nobody able fa moob oona fom de good way oona keep on da trus een Christ.

<sup>6</sup>So den, jes like oona done mek Christ Jodus oona Lawd, oona mus keep on da lib all de time een um, da waak e way wid um.

<sup>7</sup>Oona mus fasten scrong pon um, jes like a root fasten down deep eenta de groun. Leh um be de foundation ob oona life so dat oona pend pon um mo an mo. Mus dohn leh nottin tall stop oona fom trus een um, jes like dey beena laan oona fa do. Pontop dat, oona mus be full op wid praise, da tell God Tankya all de time.

<sup>8</sup>A da waan oona. Mus dohn leh nobody ketch oona op an oona folla um, da bleebe um wen dey come ta oona wid dey own ceitful human sense wa ain mean nottin. De ting wa dem people yah da taak, dey wa de ole people beena laan oda people way back. An de sperit dem wa rule dis wol, dey mek um know dem ting yah. Dem ting yah ain come fom Christ.

<sup>9</sup>Cause dey eenside Christ, all dat God da da lib fa true.

<sup>10</sup>An God gii oona de true life wen oona come fa be one wid Christ. Ain nottin mo dat oona need fa hab dat life. An Christ da rule oba all dem wa da rule an wa got tority.

<sup>11</sup>Wen oona come fa be one wid Christ, oona done git circumcise, too. An wen oona git circumcise, dat ain been de circumcision wa people do. Oona git circumcise wid de circumcision wa Christ do, dat wa pit way oona old sinful sef, so dat sef ain hab no powa oba oona no mo.

<sup>12</sup>Cause wen dey bactize oona, dey done bury oona wid Christ. An jes like God mek Christ git op fom mongst de dead an lib gin, wen dey bactize oona, God mek oona lib gin too, cause oona trus een God dat e got powa fa do all ting.

<sup>13</sup>Oona been dead, cause oona keep on da sin an oona been people wa ain Jew an wa ain got de Law dat God gii Moses. Bot now God done gii oona true life wid Christ. God done paadon all we sin.

<sup>14</sup>God done shrow way de paper wa tell all de bad ginst we ob we debt dat we owe, long wid de law dem wa beena say

wa we haffa do. God done tek way all de debt we owe, nailin um pon Jodus cross.

<sup>15</sup> God tek way de powa ob dem wa da rule an got tority. An e show out een de open dat e done win out oba dem sperit by wa Christ done done.

<sup>16</sup> So den, oona mus dohn leh nobody jedge oona, cide fa oona wa oona oughta nyam o wa oona oughta drink. Dey mus dohn tell oona wa oona oughta do pon dem special Woshup Day ebry yeah o de time ebry mont wen people celebrate de nyew moon o pon dem Woshup Day ebry week.

<sup>17</sup> Dem ting yah, dey ain nottin bot shada wa show wa fa come, bot de real ting da Christ.

<sup>18</sup> Wen people come da say dey mo betta den oda people, cause God da show um ting een bision, oona mus dohn leh none ob um condemn oona, da say oona ain da do right. Dem people yah like fa tell people dat dey oughtamek like dey ain wot an dey oughta woshup angel. People like dem yah, dey jes biggity fa nottin. Dey ain tink like God tall. Dey da tink jes like sinful people tink.

<sup>19</sup> People like dem, dey done stop fa be one wid Christ, de head ob de body, de choch. Fa true, Christ de one wa da trol all de body. E da feed um fa mek um grow. E mek all de diffunt paat dem jine ta one noda an fasten good togeda. An so den de body, Christ choch, da grow jes like God mek um grow.

<sup>20</sup> Wen Christ dead, oona dead too, an so de sperit dem wa da rule dis wol, dey ain rule oona no mo. So den, hccome oona da lib like oona still blongst ta dis wol? Hccome oona da folla de rule dem ob de wol.

<sup>21</sup> De rule dem ob de wol, dey tell we say, Mus dohn tetch dis food yah! Mus dohn taste dat dey! Mus dohn tek dat one dey fa nyam um!

<sup>22</sup> All dem ting yah wa dey say ain fa nyam o drink, dey gwine be gone wen people nyam um an drink um. People mek dem rule yah an laan um ta oda people.

<sup>23</sup> Fa true, e look like dem people wa beena mek dem kind ob rule yah been git sense. Dey da say people haffa woshup angel an mek like dey ain wot, an day say dat people kin saab God ef dey mek

dey body suffa. Bot dem rule yah ain hep people tall fa trol wa dey sinful body wahn fa do.

**3** <sup>1</sup>Wen God done mek Christ lib gin, e mek oona git nyew life too. So den oona mus pit all oona haat pon de ting dem oba God een heaben, weh Christ seddown, da rule at God right han side.

<sup>2</sup>All de time keep on da study pon dem ting wa dey een heaben an pit oona haat pon um. Mus dohn pit oona haat pon de ting dem wa een dis wol.

<sup>3</sup>Cause oona done dead. An now, oona true life dat God gii oona, people ain see, cause oona da waak close ta God shru Christ.

<sup>4</sup>Christ we true life. Wen e gwine come back ta de wol, oona gwine be wid um. An den, jes like dey hona Christ an gim glory, oona gwine hab oona paat een e hona an glory, too.

<sup>5</sup>Oona haffa kill de sinful eenside oona haat wa da mek oona wahn fa do dem bad ting dat oda people da do, dat mek um lib loose o doty life. Mus dohn lie op wid no man o ooman wa ain oona own an mus dohn lib doty. Mus dohn wahn fa do no kind ob ebil ting. An mus dohn

hab de big eye, all de time da wahn lotsa ting. People wa do dat, da woshup dem ting mo den God.

<sup>6</sup>Cause people wahn fa do all dem kind ob sinful ting yah, God gwine be bex wid um fa true.

<sup>7</sup>Fo, oona beena do dem same ting yah. Oona nyuse fa waak een dem way an dey beena rule oona.

<sup>8</sup>Bot now, oona mus dohn do none ob dem sinful ting yah no mo. Mus dohn git bex. Mus dohn git mad op wid nobody. Mus dohn be spiteful, da wahn fa do bad ta noda poson. Mus dohn hole nobody cheap, needa taak bad wod.

<sup>9</sup>Oona mus dohn tell lie ta one noda. Cause oona ain wa oona nyuse fa be no mo. Oona done lef oona ole sinful life an de way oona nyuse fa do.

<sup>10</sup>Now oona come fa be nyew people. God mek oona all nyew, an all de time e da mek oona come fa be like um, mo an mo. E da do dat so dat one day oona gwine know um fa true.

<sup>11</sup>So den, cause God done dat, we all one een God eye. Dey ain no diffunce tween Jew people an dem wa ain Jew, people wa been circumcise an dem wa

ain circumcise, de come-yah people, dem wa ain cibilize, slave people an free man dem. Dey ain nobody bot Christ wa matta fa true. An e dey eenside all people dat bleebe pon um.

<sup>12</sup>Oona blongst ta God. E lob oona an pick oona fa be e own. So den, oona mus hab mussy pon one noda. Mus keep on da do good ta one noda an mus dohn be biggity. Mus dohn be haad pon one noda. Mus beah wid one noda.

<sup>13</sup>Oona mus dohn git opsot wid one noda. Wen one ob oona git complain ginst noda one, dat e done um bad, dat one oughta paardon um. Oona mus paardon one noda like de Lawd paardon oona.

<sup>14</sup>Pontop all dat, oona mus lob one noda. Dat gwine mek oona git one haat an oona gwine come fa be one een all oona da do.

<sup>15</sup>Oona mus leh de peace wa Christ da gii oona, rule een oona haat. Cause God call oona, fa bring oona togeda fa be peaceable wid one noda een one body. An oona mus tell God Tankya all de time.

<sup>16</sup>Mo an mo, oona mus leh de wod ob Christ mek e home dey eenside

oona haat. Laan one noda an show one noda wa fa do, nyusin oona sense een ebryting. An oona mus sing psalms an hymn dem an all dem speritual wa God Sperit da gii we fa sing. Oona mus sing an tell God Tankya wid all oona haat.

<sup>17</sup> Ebryting oona do an ebryting oona say, oona oughta do an say all ob um een de name ob de Lawd Jedus, da tell we Fada God Tankya shru Christ.

<sup>18</sup> Oona marry ooman, oona haffa do wa oona husban tell oona fa do. Dat how oona oughta do, cause oona da lib een de way ob de Lawd.

<sup>19</sup> Oona marry man, ebry one ob oona oughta lob e wife. Mus dohn mek um suffa.

<sup>20</sup> Chullun, oona oughta do wa oona modda an fada tell oona fa do all de time, cause God heppy fa see dat oona da do so.

<sup>21</sup> Oona wa be fada, mus dohn bex oona chullun, all de time da tell um wa dey ain da do right. Cause ef oona do dat, oona chullun ain gwine git no courage fa do nottin.

<sup>22</sup> Oona wa be slave, oona mus do all dat oona bossman een dis wol tell oona

fa do. Oona mus dohn wok jes wen oona bossman da see oona, jes cause oona wahn famek um praise oona. Mus wok wid all oona haat cause oona hona we Lawd Jedus.

<sup>23</sup> Ebryting wa oona da do, oona mus do um wid all oona haat, jes like oona da do um fa we Lawd Jedus an not jes fa people.

<sup>24</sup> Cause oona know dat we Lawd gwine gii oona de payback, de good ting wa e promise e people. Christ de true Lawd wa oona da wok fa.

<sup>25</sup> An ebrybody wa keep on da do bad, God gwine gim e pay fa all de bad ting e done. Cause God gwine jedge all people de same way.

**4** <sup>1</sup>Oona bossman, oona oughta do wa right an good fa oona slabe dem cause oona memba dat oona, too, sponsible ta a Lawd een heaben.

<sup>2</sup>Oona mus keep on da pray all de time. Pit oona haat pon dem ting wa oona da tell God an tell um tankya.

<sup>3</sup>An weneba oona da pray, pray fa we too, so dat God gwine gii we chance fa tell people de wod bout Christ, dat de people ain neba yeh fo. A dey een de

jailhouse now een chain cause A tell people dis wod yah.

<sup>4</sup> Pray fa me, so dat A gwine be able fa tell dis wod jes like A oughta do an mek um plain so dat people gwine ondastan um.

<sup>5</sup> Wen oona wid people wa ain trus een Christ, oona oughta do all ting wid sense. Ebry chance oona git, oona mus show um dat oona da lib Christ way.

<sup>6</sup> Wen oona da taak wid um, oona oughta taak een a way wa gwine mek um glad fa yeh oona wod an wa gwine mek um wahn fa yeh mo. An oona gwine come fa know how fa ansa ebry one ob um.

<sup>7</sup> Tychicus, we deah Christian broda, gwine tell oona all wa da happen ta me. E a helpa wa we trus, an e da saab de Lawd long side we.

<sup>8</sup> A da sen um ta oona so dat e kin tell oona wa da happen yah ta all ob we an so dat e kin courage oona.

<sup>9</sup> E gwine come ta oona long wid we deah broda Onesimus, wa we trus an wa blongst ta oona group. E an Tychicus dey gwine tell oona all wa da happen yah.

<sup>10</sup> Aristarchus, wa dey yah een de jailhouse wid me, an Mark, de cousin ob Barnabas, dey tell oona hey. A done tell oona fo bout Mark, dat ef e come ta oona, oona oughta gim hearty welcome.

<sup>11</sup> Jedus, wa people call Justus, da tell oona hey too. Ob all dem wa da wok wid me yah, jes dem shree an no mo, dey Jew wa trus een Christ an wa da wok long side me fa bring bout de time wen God gwine rule oba all. Dem shree beena courage me plenty.

<sup>12</sup> Epaphras, wa blongst ta oona group too, an wa da saab Christ Jedus, e da tell oona hey. All de time e da pray fa oona wid all e haat. E da pray dat oona ain neba gwine stop fa trus een God. Oona gwine stand scrong fa um een all ting an know fa sho bout all e wahn.

<sup>13</sup> A know dat Epaphras beena wok plenty fa hep oona an dem people een Laodicea an Hierapolis.

<sup>14</sup> We deah fren Luke, de docta, an Demas, dey tell oona hey.

<sup>15</sup> Say hey ta we Christian bredren een Laodicea, long wid Nympha an de choch people wa meet een e house.

<sup>16</sup> Wen oona done read dis letta, oona mus mek sho dat de choch people een Laodicea read um too. An oona mus read de letta dat A done write an sen ta dem een Laodicea.

<sup>17</sup> Tell Archippus say, Ya mus mek sho dat ya do all de wok wa de Lawd gii oona fa do.

<sup>18</sup> Wid me own han, A da write dis paat: A, Paul, da tell oona hey. Oona mus dohn fagit dat A dey yah een de jailhouse een chain! A pray dat God bless oona.

# 1 Thessalonians

**1** <sup>1</sup>A Paul, long wid Silas an Timothy, da write dis letta ta de people ob de choch een Thessalonica, wa blongst ta we Fada God an de Lawd Jodus Christ. We da pray dat God bless oona an gii oona peace een oona haat.

<sup>2</sup>All de time wen we da pray ta God, we pray fa oona an tell um tankya fa all ob oona.

<sup>3</sup>All de time we ain fagit fa tell we Fada God how de way ob fait dat oona lib da show dat oona bleebe pon Jodus, an how oona da wok haad fa um cause oona lob um. We ain fagit fa tell God how oona da beah op onda all ting cause oona hab hope fa true een we Lawd Jodus Christ.

<sup>4</sup>We bredren wa God da lob, we know dat God pick oona fa be e own people.

<sup>5</sup>Cause wen we fus come fa tell oona de Good Nyews, we ain jes beena taak wid wod, no mo, bot wid powa, wid de Holy Sperit. An we beena show oona how we bleebe wid all we haat dat de Good Nyews, e true. Oona know de life

we beena lib wen we been dey wid oona.  
All dat been fa hep oona.

<sup>6</sup>Oona beena do dem ting dat oona  
see we an de Lawd da do. Eben dough  
people beena mek oona suffa fa true,  
oona bleebe de Good Nyews bout Jedus  
Christ wid joy. An dat de joy wa de Holy  
Sperit pit een oona haat.

<sup>7</sup>So den, de way oona da do an lib,  
dat mek all dem wa bleebe dey een  
Macedonia an Achaia see an folla oona  
een de way.

<sup>8</sup>De message bout de Lawd dat oona  
fus tell people een Macedonia an Achaia  
ain stop dey. De nyews bout how oona  
trus een God spread roun all oba. So dey  
ain nottin dat we haffa say fa tell people  
bout um.

<sup>9</sup>Dem people all da taak bout how oona  
gii we a haaty welcome wen we come ta  
oona. Dey da tell we how oona done lef  
de ebil idol dem wa oona beena saab an  
oona ton fa woshup God. An now oona  
da saab de one true God wa da lib.

<sup>10</sup>An dey da tell we how oona da wait  
fa God Son, Jedus, fa come fom heaben  
back ta dis wol. God done mek Jedus  
git op fom mongst de dead people an

lib gin. An Jeduś da sabe we so dat God ain gwine condemn we. Cause e gwine condemn all dem wa sin.

**2**<sup>1</sup> We bredren, oona know dat wen we come fa see oona, dat been a good ting, fa sho.

<sup>2</sup>Oona know how de people een Philippi done mek we suffa an shrow slam at we fo we got ta oona een Thessalonica. Den, eben dough plenty people try fa stop we, stillyet God hep we da courage we so we kin tell oona e Good Nyews.

<sup>3</sup>Cause wen we beena try fa win oona oba ta Christ, nobody ain ceebe we bout um. We come fa tell bout um fa true fom we haat. An fa sho, we ain try fa ceebe nobody.

<sup>4</sup>Steada dat, we all de time da tell people jes wa God wahn we fa tell um. God gii we dis wok fa tell de Good Nyews cause e see dat e kin trus we fa be sponsible fa do um like e wahn we fa do. We ain try fa do wa people wahn we fa do. An God da look at wa dey een we haat.

<sup>5</sup>Oona know fa true dat wen we taak ta oona, we ain neba sweet mout nobody. We ain neba tell oona no sweet story,

same time we hab de big eye an hope dat oona gwine gii we sompin. We ain do dat, an God know wa dey seen we haat.

<sup>6</sup>We ain beena try famek oona, needa no oda people praise we. Stillyet we coulda aks oona fa do ting fa we, cause we Christ postle, so we got de right fa aks. Bot we ain aks oona fa nottin.

<sup>7</sup>Jes like a nursin modda tek good cyah wen e tend ta e chullun, same fashion we beena tek cyah an been real kind wen we been wid oona.

<sup>8</sup>Cause ob we lob fa oona, we been heppy fa come gii oona de Good Nyews ob God. We eben been heppy fa gii oona we haat, da do all dat we kin fa oona. We lob oona dat much!

<sup>9</sup>We bredren, fa sho, oona memba how we beena wok long an haad! We beena wok haad day an night, so dat we ain been no boddarashon fa oona, wiles we beena tell oona de Good Nyews ob God.

<sup>10</sup>Oona know, oona wa bleebe pon Christ, how we beena do wen we been dey wid oona. An God know dat too. We life dey been holy, like God wahn um fa be. E been scraight an clean, so ain nobody kin blame we bout nottin.

<sup>11</sup> Oona know dat we beena treat ebry one ob oona jes like a fada kin treat e own chullun. We beena courage oona. Wid all we haat we waan oona an we beg oona.

<sup>12</sup> We beg oona fa keep on da waak een de way wa fit fa God people fa waak, de way God wahn oona fa waak. Cause God call oona fa be e own people dat e da rule. An e call oona fa git oona paat ob de glory dat e got.

<sup>13</sup> An dey noda reason we tell God tankya all de time. Wen we come an tell oona God wod, oona pay mind ta um. An oona ain tek um fa be wod wa people bring, bot oona tek um fa be God wod. E God wod fa true, an dat wod da wok eenside oona haat, oona wa bleebe.

<sup>14</sup> Me bredren, de same ting wa been happen ta de people ob God choch dem wa blongst ta Christ Jodus een Judea, dem ting been happen ta oona too. Jes like de Jew people beena mek God people een Judea suffa, same way so, oona own countryman dem beena mek oona suffa.

<sup>15</sup> Dem people, de Jew people yah, dey done kill de Lawd Jodus an de prophet

dem too. An dey beena mek we suffa, da mek we go way fom dey. Dey mek God bex wid um tommuch! Dey enemy ta all people.

<sup>16</sup>Cause dey try fa keep we fom tell God wod ta de people wa ain Jew so dat God kin sabe um. Een dis way, dem people ob Judea all de time da full op wid sin, full as kin be. Dey ain neba stop fa sin. Bot now at las, God bex tommuch wid um an e done condemn um!

<sup>17</sup>We bredren, fa all ob de shot time since we been haffa lef oona, we been missin oona fa true. Bot we da tink bout oona all de time. E jes dat we body ain dey wid oona. An so we beena try real haad fa come see oona.

<sup>18</sup>We beena wahn fa come see oona. A, Paul, beena try oba an oba gin fa come ta oona, bot Satan stop we fom come.

<sup>19</sup>Ain oona mek we hab hope an joy? Ain oona de crownin glory ob we wok wa gwine mek we heppy wen we stanop fo we Lawd Jeddus Christ, wen e come back? Dat de trute, fa sho!

<sup>20</sup>Yeah, dat so e stan. Oona we pride an joy!

**3** <sup>1</sup>So den, wen we ain been able fa stan um no longa cause we ain yeh nottin fom oona, we figga e mo betta fa we fa stay by wesef ta Athens.

<sup>2</sup>An we done sen we broda, Timothy, fa go see oona. E wok togeda wid we, da do God wok, da tell people all roun de Good Nyews bout Christ. We sen um fa courage oona an hep oona fa trus Christ mo an mo,

<sup>3</sup>so dat ain one ob oona gwine ton back fom trus Christ, eben dough people da mek oona suffa fa e sake. Oona know fa true dat dis kind ob suffrin dat come ta we wa bleebe, cause dat paat ob wa God pick fa we.

<sup>4</sup>Wen we stillyet been dey wid oona, we beena tell oona say, dat de time gwine come wen people gwine mek we suffa. An oona know, fa sho, dat dat jes wa happen.

<sup>5</sup>So cause A ain been able fa wait no longa fa yeh bout oona, A done sen Timothy fa find out bout how oona fait stan. A been consaan dat somehow de debil wa da tempt, coulda come tempt oona an all we wok dey wid oona woulda gone fa nottin.

<sup>6</sup> Bot now, Timothy done come back fom oona, an e done tell we nyews bout oona dat mek we heppy. E tell we say, dat oona keep on trus een Christ an lob one noda. An e tell we say, dat oona glad all de time wen oona memba we, an dat oona wahn fa see we, jes like we wahn fa see oona.

<sup>7</sup> So den, we bredren, spite ob all we trouble an suffrin yah, wen we memba oona, we haat heppy. Oona trus een Christ da courage we.

<sup>8</sup> Cause oona ain leh nottin stop oona fom waak scronga een de way ob de Lawd, now we life wot nottin fa true.

<sup>9</sup> Neba we kin tell God tankya nuff fa oona, fa all de joy een we haat wa God da gii we cause ob oona.

<sup>10</sup> Day an night, we da aks um wid all we haat fa leh we come see oona, face ta face, an leh we hep mek oona trus een Christ mo scronga, da laan oona waeba oona ain know yet.

<sup>11</sup> We da pray dat God we Fada an we Lawd Jедus Christ gwine open op de way fa we fa come ta oona.

<sup>12</sup>An we pray, too, dat de Lawd mek oona lob one noda an all oda people mo an mo, jes like we da lob oona.

<sup>13</sup>Dat de way we Lawd gwine mek oona scrong een oona haat. Den oona ain gwine hab no sin an oona gwine be God own people fa true, wen oona stanop fo we Fada God, een dat time wen we Lawd Jedes gwine come wid all dem wa blongst ta um.

**4** <sup>1</sup>Me bredren, fo we done wid dis letta, leh we tell oona dis las ting. We done laan oona de way oona mus lib fa mek God heppy wid oona. An fa sho, dat de way oona da lib. Bot now, we da tell oona an chaage oona een de name ob we Lawd Jedes, dat oona mus lib mo an mo een God way.

<sup>2</sup>Oona know dem ting wa we been tell oona fa do, by de tority ob we Lawd Jedes.

<sup>3</sup>God wahn fa mek oona life holy, da blongst ta um fa true. E ain wahn oona fa hab nottin fa do wid loose life.

<sup>4</sup>Ebry one ob oona man dem, ya mus tek ya own ooman fa marry, een de way wa holy an right een God an een people eye.

<sup>5</sup> Mus dohn ramify roun like de people ob de wol wa ain know God.

<sup>6</sup> Een dese ting yah, bout how man oughta behabe ta ooman, no man oughta do e broda wrong. Mus dohn tek exwantage ob e broda. We done been tell oona dis fo an waan oona fa true, dat God gwine punish dem wa da do dis kind ob sin yah.

<sup>7</sup> God ain call we fa hab we lib loose life. God call we fa lib een e holy way.

<sup>8</sup> So den, ef somebody ton e back pon dis ting yah wa we da laan oona, dat one ain ton e back pon jes noda man. E ton e back pon God, wa gii oona e Holy Sperit.

<sup>9</sup> Dey ain no need fa write oona bout how oona oughta lob oona Christian bredren. Cause God been laan oona fa lob one noda.

<sup>10</sup> An fa true, oona da lob all de Christian bredren dey all oba Macedonia. Bot we bredren, we da beg oona fa go on da lob um mo an mo scronga.

<sup>11</sup> Oona mus mek op oona mind fa try fa lib peaceable an mind oona own bidness, an oona mus wok wid oona han fa earn wa oona need fa lib, jes like we done chaage oona wen we been dey wid oona.

<sup>12</sup> Ef oona do dat, oona gwine mek de people wa ain Christian spec oona. An oona ain gwine haffa pend pon nobody fa earn wa oona need.

<sup>13</sup> We bredren, we wahn oona fa know de trute bout de people wa done dead, so dat oona ain gwine greebe like de oda people greebe, cause dey ain got no hope een God fa life ebalastin.

<sup>14</sup> We bleebe dat Jedus done dead, bot e got op fom mongst de dead people an e da lib gin. An we bleebe dat een de same way. God gwine bring de people wa done dead wa bleebe pon Jedus. God gwine bring um long wid Jedus.

<sup>15</sup> Wen de Lawd Jedus come back, we wa ain dead yet ain gwine go head ob de Christian dem wa done dead. De Lawd Jedus done say dat.

<sup>16</sup> Cause wen de Lawd come back, people gwine yeh a loud boice gii a chaage. Den dey gwine yeh de boice ob de head angel, an God trumpet gwine blow. An de Lawd esef gwine come down fom heaben. Den dem people wa done bleebe pon Jedus wen dey dead gwine rise op fus.

<sup>17</sup> Atta dat, all ob a sudden, we Christian wa ain dead yet an wa been lef yah, we gwine be geda op een de cloud dem, long wid dem Christian wa done dead. An we all gwine go op togeda fa meet de Lawd een de sky. An so we gwine be wid de Lawd faeba.

<sup>18</sup> So den, courage one noda wid dem wod yah.

**5** <sup>1</sup> Now den, we bredren, dey ain no need fa we fa write oona bout wen, wa time o wa day, dem ting gwine happen.

<sup>2</sup> Cause oona know fa true dat de Lawd gwine come back wen people ain da look fa um. Dat Day ob de Lawd gwine come sudden, jes like tief kin come een de night.

<sup>3</sup> Wiles people say, All ting gwine fine an peaceable. Dey ain nottin fa be scaid ob, jes den, all ob a sudden, bad bad trouble gwine come down pon um. Ebrybody gwine suffa. Nobody ain gwine know fohan. E gwine be like wen bad pain come sudden pon a ooman wen e bon e chile.

<sup>4</sup>Cep oona, me Christian bredren, oona  
ain een de daak. So den, dat Day ob de  
Lawd ain oughta sprise oona, like a tief.

<sup>5</sup>Oona all people wa blongst ta de light  
an ta de day. We ain blongst ta de night  
time. We ain like dem wa da lib een de  
daak.

<sup>6</sup>So den, we mus dohn sleep, da lib a  
life ob sin like de odares wa da sleep.  
Leh we be wide wake an tink scraight.

<sup>7</sup>Cause een de night time people sleep,  
an een de night time people git dronk.

<sup>8</sup>Bot we blongst ta de day, an so we  
mus tink scraight bout how we da lib.  
We mus trus een God an lob um. Den e  
gwine protec we, jes like a breastplate  
protec a poson body. We mus keep on  
da look fa God fa sabe we. Den e gwine  
protec we, jes like a helmet protec a  
poson head.

<sup>9</sup>God ain pick we fa mek we suffa e  
jedgiment. E pick we fa gii we sabation  
shru we Lawd Jodus Christ.

<sup>10</sup>Cause Jodus done de fa we sake, so  
dat we kin go lib togeda wid um. Ain  
mek no nebamind weda we done dead,  
needaso we ain dead yet, wen e come  
back.

<sup>11</sup> So cause ob dat, oona mus keep on courage one noda an hep one noda fa be mo scronga een de Lawd, jes like fa true oona da do.

<sup>12</sup> We bredren, we beg oona fa spec oona leada dem, wa da wok haad dey mongst oona. Dey de one dem dat God done pick fa tell oona wa fa do an fa laan oona how oona oughta lib.

<sup>13</sup> Oona mus preciate um fa true an lob um cause ob de wok dey da do. An oona mus lib peaceable wid one noda.

<sup>14</sup> We bredren, we beg oona fa waan de people wa ain wahn fa do no wok. Courage dem wa scaid. Hep dem wa ain scrong een de fait, an oona fa beah wid ebrybody.

<sup>15</sup> Mek sho dat nobody ain payback ebil wid ebil. Oona mus try all de time fa do good ta one noda an ta all people.

<sup>16</sup> Rejaice all de time.

<sup>17</sup> Neba stop da pray.

<sup>18</sup> Ain mek no nebamind wa happen, oona mus tell God tankya fa ebryting. Cause dat how God wahn oona wa come fa be one een Christ Jodus fa lib.

<sup>19</sup> Mus dohn stop de Holy Sperit fom do e wok eenside oona.

<sup>20</sup> Wen people da taak wod wa God pit een dey haat, oona mus dohn hole um cheap. Oona mus listen ta um.

<sup>21</sup> Mus look at ebryting good fashion fa mek sho weda e fom God fa true. Den ef e good, oona mus hole fast ta um.

<sup>22</sup> Mus stay way fom ebry kind ob ebil.

<sup>23</sup> We da pray dat de God wa da gii we peace mek oona like esef, holy an good een ebry way. An we pray dat e gwine keep oona sperit, soul an body clean fom sin so dat wen we Lawd Jedu Christ come back, e ain gwine find no fault een oona.

<sup>24</sup> God wa call oona fa be e own, gwine do dat fa oona, cause e da do all dat e promise.

<sup>25</sup> We bredren, oona mus pray fa we too.

<sup>26</sup> Tell all de Christian dem hey een Christian lob.

<sup>27</sup> A da tell oona, by de tority ob de Lawd, fa read dis letta ta all de Christian dem.

<sup>28</sup> We pray dat we Lawd Jedu Christ gwine bless all ob oona.

# 2 Thessalonians

**1** <sup>1</sup>A, Paul, long wid Silas an Timothy, da write dis letta ta de people ob de choch een Thessalonica, wa blongst ta we Fada God an ta de Lawd Jedes Christ.

<sup>2</sup>We da pray dat we Fada God an we Lawd Jedes Christ bless oona an gii oona peace een oona haat.

<sup>3</sup>We Christian bredren, we mus tell God tankya all de time fa oona. Dat right fa we fa do, cause oona trus een Christ da grow mo an mo scronga, an ebry one ob oona da lob one noda mo an mo, too.

<sup>4</sup>Cause ob dat, we kin be heppy fa taak bout oona all de time ta de people een dem oda choch ob God people. We kin taak bout how oona still keep on da trus een Christ an oona still da beah op onda all dat people mek oona suffa an de bad trouble wa come oona way.

<sup>5</sup>All dis show fa true dat God jedge all people jes like e oughta jedge um. Cause ob all dat oona da suffa cause oona da leh God rule oba oona, God gwine say dat oona fit fa lib weh e da rule.

<sup>6</sup>God gwine do wa right. Dem people wa da mek oona suffa, God gwine mek dem suffa too.

<sup>7</sup>An oona wa da suffa now, God gwine tek way oona misery an e gwine tek way we misery too. God gwine do dat wen de Lawd Jedes gwine come fom heaben wid e powaful angel dem.

<sup>8</sup>Wid flamin fire, e gwine come fa punish de people wa ain gii God no place een dey haat an ain pay no mind ta wa de Good Nyews bout we Lawd Jedes tell um fa do.

<sup>9</sup>God gwine punish um wid ebalastin ruint an suffrin. E gwine shet um out fom weh de Lawd dey. Dey ain neba gwine see de glory ob de Lawd powa.

<sup>10</sup>Wen e gwine come back dat Day, e gwine come fa git hona an praise fom all de people wa blongst ta um, all dem wa bleebe pon um. An oona too gwine jine um, cause oona been bleebe wa we tell oona.

<sup>11</sup>Dat mek we all de time pray fa oona. We da pray ta we God, da aks um fa mek oona fit fa lib de life dat e call oona fa lib. We pray dat by e powa, e gwine leh oona do all de good ting oona wahn fa

do an finish all dem ting dat oona beena do, cause oona bleebe pon um.

<sup>12</sup>Ef oona do dat, oona gwine mek people gii hona ta we Lawd Jedus, an we Lawd Jedus gwine mek people hona oona, cause ob de blessin ob we God an de Lawd Jedus Christ.

**2**<sup>1</sup>Now den, we wahn fa taak ta oona bout wen we Lawd Jedus Christ gwine come back an geda we all togeda fa be wid um. We Christian bredren, we da beg oona,

<sup>2</sup>mus dohn leh nobody confuse oona noway, needa leh um git oona opsot all ob a sudden cause dey da say dat de Day ob de Lawd done come. Wen somebody tell oona dat een a bision e done see de Lawd come, o wen somebody say e done yeh say dat e done come, o dat e yeh say we done write dat een a letta, oona mus dohn bleebe um.

<sup>3</sup>Mus dohn leh nobody fool oona nohow. Cause dat Day ob de Lawd ain gwine come til de time ob de las rebellion ginst God, wen heapa people gwine ton ginst God. An dat day ain gwine come needa til de man wa da fight ginst God een ebry

way appeah. God done mek plan fa sen dat wickity man ta e ruint faeba een hell.

<sup>4</sup>Dat man wa da fight God, e gwine fight ginst all de sperit an ting dem dat people call dey god an dat dey bow down ta an woshup. E gwine pit esef op high, da say e got mo powa den all ob dem ting dey. An e eben gwine seddown een God House an tell ebrybody dat e God.

<sup>5</sup>Oona memba, ainty? Wen A stillyet been dey wid oona, A beena tell oona bout all dat.

<sup>6</sup>An oona know wa da keep de man wa da fight God fom come yet so dat wen de right time come, dat man gwine appeah.

<sup>7</sup>Bot already dat same powa wa da wok een dat man, e da wok so dat plenty people da do dem ting wa God say we ain oughta do. An wa God done show dat oda people ain know, dat we mek we able fa ondastan dis. Bot all dat wa gwine happen, ain gwine happen til God tek way de one wa da keep um fom come.

<sup>8</sup>Dat de time wen de one wa da fight God gwine appeah. Bot de Lawd Jедus gwine kill dat one wid de bret wa come outta e mout. De bright glory way ob de

Lawd Jeduwen e come back, dat gwine  
stroy dat one.

<sup>9</sup>Satan gwine mek dat one wa da fight  
God, come, an e gwine wok een um fa  
gim all de powa e need. Dat one gwine  
mek people fool, da confuse um wid de  
plenty lyin miracle an wondaful sign an  
wok e gwine do.

<sup>10</sup>E gwine do all kind ob ebil ting wa  
gwine ceebe dem wa gwine be loss. Dem  
people, dey gwine be loss cause dey ain  
wahn fa lob de trute so dat dey kin git  
sabe.

<sup>11</sup>Cause ob dat, God gwine sen a powa  
wa ceebe people an wa ain gwine leh um  
tink scraight, so dat dey gwine bleebe de  
ting wa ain true.

<sup>12</sup>An dat wa gwine mek God condemn  
all ob dem wa ain bleebe de trute, bot  
beena lob fa do wickity ting.

<sup>13</sup>We Christian bredren, oona wa de  
Lawd lob, we mus tell God tankya fa  
oona all de time. Cause fom de fus, God  
done pick oona fa sabe oona by de powa  
ob de Holy Sperit fa mek oona come fa  
be God own holy people, an fa sabe oona  
by oona fait een de trute.

<sup>14</sup> God call oona fa be e own people shru e Good Nyews wa we tell oona. Dat so oona gwine git oona paat een dat same glory way ob we Lawd Jedes Christ.

<sup>15</sup> So den, we Christian bredren, oona mus stan scrong een de Lawd. All de time oona haat mus hole on ta all de trute wa we been laan oona, wen we been dey da taak ta oona an wen we write letta ta oona.

<sup>16</sup> We pray dat we Lawd Jedes Christ an God we Fada, wa lob we an een e mussy mek we git courage faeba an mek we all de time able fa look fowaad ta good ting,

<sup>17</sup> courage oona haat an mek oona scrong fa do an fa taak all wa good fa true.

**3** <sup>1</sup>We Christian bredren, dis de las wod wa we da taak een dis letta. Pray fa we. Pray dat de wod ob de Lawd gwine spread all oba real fas an people gwine gii hona ta de Lawd an tell um tankya fa e wod, jes like happen wen oona yeh um.

<sup>2</sup>Pray, too, dat God gwine sabe we fom wickity an ebil people, cause ebrybody ain bleebe de wod ob de Lawd.

<sup>3</sup> Bot de Lawd, e faitful. E gwine mek oona mo scronga an keep oona safe fom de Evil One.

<sup>4</sup> We Lawd gii we trus een oona, so dat mek we know fa sho dat oona da do wa we chaage oona fa do an oona gwine keep on da do um.

<sup>5</sup> We pray dat de Lawd gwine show oona mo an mo how God da lob oona an how Christ done beah op onda suffrin fa do wa God wahn an how e da mek oona beah op too.

<sup>6</sup> We Christian bredren, een de name ob we Lawd Jedes Christ, we chaage oona say, dat oona mus keep way fom all de Christian dem wa ain wahn fa do nottin an wa ain da do wa we done been laan um fa do.

<sup>7</sup> Oonasef know fa true dat oona oughta do jes like we beena do. We ain been lazy none tall wen we been dey wid oona.

<sup>8</sup> We beena pay fa all de food people gii we. We beena wok haad, fa true, day an night, fa wa we beena need, cause we ain been wahn fa mek none ob oona haffa pay fa hep we.

<sup>9</sup>Dat ain fa say dat we ain got no right fa tell oona fa gii we food an a place fa sleep. Bot we beena do all dat wok dey an ain aks oona fa nottin, cause we beena wahn fa show oona how oona kin do same like we done.

<sup>10</sup>Wen we been dey wid oona, we beena chaage oona say, Mus dohn gii no food ta nobody dat ain wahn fa wok.

<sup>11</sup>We yeh dat some people dey mongst oona ain wahn fa do no wok. Dey ain do nottin tall cep pit dey mout pon oda people bidness.

<sup>12</sup>We waan dem people dey, een de name ob we Lawd Jodus Christ. We chaage um say, dey mus lib de right way, da wok fa dey libin.

<sup>13</sup>Bot oona, we Christian bredren, oona mus dohn git weary da do good.

<sup>14</sup>Ef dey somebody dey wa ain do wa we tell oona een dis letta, oona mus memba um an mus dohn mix wid um, so dat e gwine be too shame.

<sup>15</sup>Stillyet, oona mus dohn tink like e oona enemy. Oona mus waan um same like oona waan oona broda.

<sup>16</sup>We pray dat de Lawd esef, wa da mek we hab peaceable haat, gii oona peace

all de time een all ting. May de Lawd be  
dey wid oona all.

<sup>17</sup> Now wid me own han A write dis: A,  
Paul, da tell oona hey Een all me letta,  
dis de way A kin show dat fa true A write  
um. Dis de way A set um down.

<sup>18</sup> We pray dat we Lawd Jodus Christ  
bless all ob oona.

# 1 Timothy

**1** <sup>1</sup>A, Paul, a postle ob Jedes Christ,  
da write dis letta ta ya. God, wa sabe  
we, an we Lawd Jedes Christ, de one we  
da trus een, dey chaage me fa be Jedes  
postle.

<sup>2</sup>A da write ta ya, Timothy, me own son  
fa true een de fait. A pray dat God we  
Fada an Jedes Christ we Lawd show ya e  
blessin an e mussy an gii ya peace een  
ya haat.

<sup>3</sup>Jes like A beg ya wen A been gwine ta  
Macedonia, ya mus stay dey ta Ephesus.  
Some people dey da teach ting wa ain  
true. So ya mus stay dey so dat ya kin  
chaage um say, dey mus dohn laan  
people dat way no mo.

<sup>4</sup>Ya mus tell um say, dey mus dohn  
spen no time da study on dem story wa  
ain fa true an on dem long long list ob  
name ob dey granfada-fada. Cause dem  
ting dey jesmek people aagy. Dey ain  
hep fa mek people know bout God plan  
wa we da know bout by fait.

<sup>5</sup>A da chaage oona fa do dis so dat we all gwine hab lob wa da come fom haat wa ain got no sin, wiles we da try fa do all we know fa do right an trus een God fa true.

<sup>6</sup>Some people dey done ton way fom dem ting yah. An now dey da taak plenty foolish ting wa ain mek no sense.

<sup>7</sup>Dey wahn fa laan people God Law. Bot dey ain know wa dey da taak bout, needa dem ting dat dey da say dey know dey true fa sho.

<sup>8</sup>We know dat de law good, ef people folla um like dey oughta folla um.

<sup>9</sup>We know too dat de law dem ain been mek fa good people wa pay um mind. Dem law fa people wa ain wahn fa pay um no mind an fa criminal dem, fa dem wa ain know God an fa sinna dem, fa dem wa ain got no spec fa God an tek de ting dem ob God fa mean nottin, an fa dem wa kill dey own fada an modda an den wa kill oda people.

<sup>10</sup>Dem law been mek fa people wa lib loose life an fa dem man wa da sleep wid oda man an dem ooman wa de sleep wid oda ooman. Dey fa dem wa da ketch people fa mek um slabe, an fa dem wa

ain tell de trute, an dem wa da lie bot  
sweah dey da tell de trute, an fa dem wa  
da do waeba ting dat de true teachin say  
we mus dohn do.

<sup>11</sup> Dat de true teachin wa dey een de  
Good Nyews wa come fom de God we  
praise an wa hab all glory. E done trus  
me wid dat Good Nyews so dat A gwine  
go tell um ta people all oba.

<sup>12</sup> A tell Christ Jедus we Lawd, tankya  
cause e cide fa trus me an so e pick me  
fa saab um. An e da gii me scrent fa do  
dis wok.

<sup>13</sup> Eben dough fo, A beena taak real  
bad ginst Christ an mek e people suffa  
an done um haam fa true, stillyet Christ  
hab mussy pon me cause A ain know  
no betta. Cause A ain been bleebe pon  
Christ den.

<sup>14</sup> We Lawd pour out e blessin pon me  
fa true, so dat now A one wid Christ  
Jедus, da bleebe pon um an da lob um.

<sup>15</sup> See yah, dis wod true fa sho, wa  
A gwine tell ya, an all people oughta  
bleebe wa dat say: Christ Jедus come  
eenta de wol fa sabe sinna dem. An A de  
one wa sin mo den all de odares.

<sup>16</sup> Bot God hab mussy pon me so dat e  
gwine show how Jodus Christ beah wid  
me famek oda people see dat ef e able  
fa beah wid me, wa sin mo den all de  
odares, e gwine be able fa beah wid de  
oda people wa gwine come fa bleebe pon  
um an git life wa ain neba end.

<sup>17</sup> Leh we hona an praise de King wa  
rule faeba, de one wa we ain able fa see,  
wa ain neba gwine dead. E de onliest  
God fa true. Leh we gim hona an praise  
faeba an eba! Amen.

<sup>18</sup> Timothy, me son, wa A da say ta ya  
da folla dem message dat God done gii  
ta dem prophet bout ya, so dat as ya da  
folla um, ya gwine hab de mind fa fight  
haad een dis good fight. Dat de chaage  
A gii ya.

<sup>19</sup> Ya mus trus een God fa true an do all  
ya know fa do right. Some people done  
ton way fom do wa dey know fa be right,  
an cause ob dat, dey done ruint dey fait  
een Christ.

<sup>20</sup> Hymenaeus, e one ob dem, an  
Alexander noda one. A done ton um oba  
ta Satan fa laan um dat dey mus dohn  
taak bad ginist God.

**2** <sup>1</sup>Fus off, A da beg ya dat dem wa blongst ta Christ mus pray ta God fa all people, da aks um fa hab mussy pon um an da tell um tankya fa e blessin ta we all.

<sup>2</sup>Mus pray fa king dem an all wa hab tority, so dat we kin lib quiet an peaceable an lib sponsible, da waak close ta God an dohn do nottin dat gwine mek we shame.

<sup>3</sup>Dat de way we oughta pray, cause dat pray, e good an mek God, we Sabior, heppy.

<sup>4</sup>God wahn fa sabe all people an e wahn um fa know de trute.

<sup>5</sup>Cause dey ain bot one God, an dey jes one wa da lead people ta God. E de middleman tweeen God an people fa bring um togeda. Dat de man Christ Jedus.

<sup>6</sup>E done sacrifice e life fa set all people free fom sin. An dat sacrifice show all people, at de right time, dat God wahn fa sabe um all.

<sup>7</sup>An dat hoccoome God pick me an sen me fa be e preacha an postle, fa laan dem wa ain Jew how fa bleebe pon Christ

an fa tell um de true way. A da tell ya de trute. A ain da tell no lie.

<sup>8</sup>A wahn man wa lib ebryweh fa pray. Dey mus be people wa done gii God dey life an an wa lib fa um. An wen dey hice op dey han fa pray, dey mus dohn be bex wid nobody an mus dohn wahn fa aagy.

<sup>9</sup>A ain wahn de ooman dem fa call tention ta deysef by de fancy way dey dress. Dey mus dress sensible an decent. Dey mus dohn weah dey hair fancy. An dey mus dohn weah fine gole o pearl dem o fine dress wa cost tommoch.

<sup>10</sup>Steady dat, dey oughta call tention ta deysef by dey good deed dat ooman wa woshup God oughta do.

<sup>11</sup>Ooman dem mus tie op dey mout an pay mind fa true ta dem wa laan um.

<sup>12</sup>A ain leh no ooman teach, needa hab no tority oba de man dem. Ooman dem mus tie op dey mout.

<sup>13</sup>Cause fus God done mek Adam, fo e mek Eve.

<sup>14</sup>An de Debil ain ceebe Adam. Eve de one e ceebe. An Eve de one wa fall eenta sin ginst God.

<sup>15</sup>Bot ooman gwine be safe wen e da bon chile, ef e keep on da trus een

Christ, an da lob people an da pit God fus een e life, an ef e keep on da lib decent an ain call tention ta esef.

**3** <sup>1</sup>People taak true wen dey say: Ef a man wahn fa true fa be a choch leada, dat a real good wok dat e da wahn fa do.

<sup>2</sup> Now den, a choch leada mus lib so dat nobody ain got no good reason fa fault um. E mus hab jes one wife. E mus be a serious poson an able fa trol esef. An e mus mind e mannas so dat people show um spec. E mus open e house ta screnja an gim haaty welcome, an e mus know how fa teach fa true.

<sup>3</sup> E mus dohn be no dronka, an e mus dohn git bex real quick, da do people haam. Steada dat, e mus treat people kindly. E mus dohn like fa aagy. An e mus dohn lob money.

<sup>4</sup> E mus see dat ebryting go well een e own house. E mus mek e chullun do wa e tell um fa do an dey mus spec um een all ting.

<sup>5</sup> Cause ef a man ain able fa mek ebryting go well een e own house, fa sho e ain gwine be able fa tek cyah ob God choch, ainty?

<sup>6</sup>E mus dohn be a man wa jes come fa know Christ, cause den e might git de big head. An cause ob dat, God might condemn dat man, jes like e done condemn de Debil.

<sup>7</sup>Den too, a choch leada mus be a man dat behabe good so dat people wa ain Christian taak good bout um. Ef e ain behabe good, dey gwine taak bad bout um. Den e gwine be too shame an faddown eenta de trap wa de Debil set fa um.

<sup>8</sup>Same way deacon dem wa da hep fa do God wok een de choch. Dey mus be serious man dem dat people kin spec, an dey mus mean wa dey say fa true. Dey mus dohn be no dronka, an dey mus dohn hab de big eye, da wahn fa git heapa ting fa deyself.

<sup>9</sup>Dey mus all de time keep on da bleebe de true ting dem ob de Christian fait, wa nobody ain know til God show um. An dey mus dohn doubt een dey haat dat wa dey bleebe right.

<sup>10</sup>Dem wa wahn fa be choch deacon haffa pass de test fus. Den, ef dey do well an so dat nobody ain got no reason

fa fault um, leh um saab as deacon een de choch.

<sup>11</sup> Same way dey ooman. Dey mus be serious ooman dat people kin spec, an dey mus dohn onrabble dey mout, da say bad ting bout people. Dey mus be able fa trol deysef an do wa dey spouse fa do all de time.

<sup>12</sup> De man wa da saab as deacon mus hab jes one wife, an e mus see dat ebryting da go well wid e chullun an all de oda people een e house.

<sup>13</sup> Ef de deacon dem do dey wok good fashion, den de people een de choch gwine hona um fa true an dey gwine be able fa taak wid tority bout de fait een Christ Jedus.

<sup>14</sup> Wiles A da write dem ting yah, A da hope A kin come see oona soon.

<sup>15</sup> Bot ef sompin keep me fom come right way, dis letta yah gwine leh ya know already de way we ob God fambly mus do. God fambly da de choch, wa blongst ta God wa got ebalastin life. An God choch da de pillar an foundation wa da support an keep safe de true teachin bout we fait een God.

<sup>16</sup> De true ting dem ob we fait, wa nobody ain know til God show um, dey great fa sho. An nobody kin deny dat. Dey de mystery wa God show we an wa laan we how fa lib fa God. Christ come fa de wol een a human body. God Sperit show dat e been right. Angel dem see um. People been tell de Good Nyews bout um all oba een dem diffunt nation. Een de wol heapa people bleebe pon um. An God done tek um op ta heaben een glory.

**4** <sup>1</sup>God Sperit taak plain say, dat jurin dem las day, some people gwine stop fa bleebe dem true teachin bout Christ wa we bleebe. Dey gwine do wa de sperit dem wa da ceebe people tell um fa do, an dey gwine folla de teachin dat de demon dem laan um.

<sup>2</sup> People, dem hypocrit wa da lie, dey laan people dem teachin yah. E jes like dey done bun dey haat een fire an dat mek um so dat dey ain got no conscience no mo.

<sup>3</sup> Dem people yah da tell people say e ain right fa marry an e ain right fa nyam some kind ob food. Bot God mek dem food yah fa nyam. An dem people wa

bleebe pon Christ an know wa fa true,  
dey kin nyam dem food atta dey pray an  
tell God tankya.

<sup>4</sup>Cause ebryting good dat God mek, an  
dey ain nottin tall dat people oughta say  
ain good fa nyam. Dey oughta nyam all  
kind ob food ef dey tell God tankya fa  
um.

<sup>5</sup>Cause God, by e wod an de pray wa  
people da pray ta um, da pit e blessin  
pon dat food.

<sup>6</sup>Ef ya laan we bredren fa do dem ting  
yah wa A tell ya, ya gwine do Christ  
Jedus wok good. An ya gwine grow  
scronga an scronga een Christ by dem  
true ting wa we bleebe an dem true  
teachin yah wa A laan ya, wa good fa  
sho, an wa ya da folla.

<sup>7</sup>Ya mus dohn hab nottin fa do wid dem  
story wa go ginst de true teachin bout  
God an ain wot nottin tall. Train yasef fa  
lib mo an mo fa God.

<sup>8</sup>Cause ef somebody train e body, dat  
hep um some. Bot ef e train esef fa lib  
mo an mo fa God, dat good mo den all,  
een ebry way. Cause dat gwine hep um  
now een dis life an een de life fa come  
too.

<sup>9</sup>Dem wod wa A say, dey wa ebrybody oughta bleebe fa true. Ain nobody oughta doubt um none tall.

<sup>10</sup>An dat mek we wok mo scronga, an we keep on da try haad. Cause we trus fa true een God, wa da lib faeba, de Sabior ob all people, an specially dem wa bleebe.

<sup>11</sup>Ya mus laan people dem ting yah an chaage um fa do um.

<sup>12</sup>Mus dohn leh people hole ya cheap cause ya nyoung. Steada dat, ya mus show dem wa bleebe pon Christ, de way dey oughta do, by how ya da taak, how ya da do, how ya lob people, how ya trus fa true een Christ, an de pure way ya da waak scraight een ebryting.

<sup>13</sup>Til A git dey, ya mus mek sho fa read God Book ta de people, an fa splain um ta um an laan um wa God say.

<sup>14</sup>Ya mus dohn stop do dem speritual ting wa ya know how fa do, wa God been mek ya able fa do een e wok, wen de prophet dem done taak, da say wa God tell um bout ya an de choch elda dem pit dey han pon ya head an pray fa ya.

<sup>15</sup>Ya mus keep on da do dem ting yah all de time. Pit all ya haat pon um, so

dat ebrybody gwine see dat ya da do um  
mo an mo betta.

<sup>16</sup>Ya mus pay mind ta how ya lib an wa  
ya da laan de people. Mus dohn stop fa  
do dem ting yah. Cause ef ya keep on da  
do um, ya gwine sabe dem wa da listen  
ta ya an yasef, too.

**5** <sup>1</sup>Ya mus dohn scold no man wa ole  
mo den ya. Reason wid um, an treat  
um wid spec same like ya fada. An ya  
mus treat de man dem wa mo nyouna  
den ya same like ya broda.

<sup>2</sup>Mus treat de ooman dem wa mo ole  
den ya same like ya modda. Mus treat  
de ooman dem wa mo nyouna den ya  
same like ya sista, een a pure an scraight  
way.

<sup>3</sup>Ya mus treat de widaooman dem wa  
ain got nobody fa hep um, wid spec.

<sup>4</sup>Bot ef dey widaooman wa got chullun  
o granchullun, dey mus laan fa do wa  
God wahn an do wa dey oughta do fa  
dey own fambly fus ob all, da gim wa  
dey need. An dat de way dey pay back  
some ob wa dey owe ta dey modda an  
fada an dey gramy an grandaddy. Ef dey  
do dat, dey da mek God heppy wid um.

<sup>5</sup> Wida ooman wa fa true ain got nobody fa hep um gwine look ta God fa hep. An dat ooman gwine pray jurin de day an jurin de night da aks God fa e hep.

<sup>6</sup> Bot de widaooman wa lib jes fa pledja esef, e done fa dead een God eye, eben dough e da lib.

<sup>7</sup> Ya mus chaage de widaooman an e fambly say, dey mus do dem ting wa A tell um fa do, so dat nobody ain gwine hab nottin fa fault um fa.

<sup>8</sup> Ebrybody mus tek cyah ob e own kin an especially dem een e own fambly. Ef e ain do dat, dat one dey da do jes like e fa say dat wa we bleebe bout God ain mean nottin tall. E da do mo wossa den somebody wa ain bleebe pon Christ.

<sup>9</sup> Ya mus dohn write no widaooman name down een de choch list wid de oda widaooman name dem, lessin e done sixty yeah ole an e been faitful ta jes one man, e husban.

<sup>10</sup> Pontop dat, mus be dat people know dat widaooman fa de good ting e da do: e oughta be a ooman wa raise e chullun right, an wa gii people haaty welcome ta e house. E oughta be a ooman wa wash de foot ob God people an hep people wa

da suffa trouble. E oughta be a ooman wa all de time beena do all kind ob good wok.

<sup>11</sup> Ya mus dohn write no nyouniga widaooman name down een de choch list. Cause wen dem nyouniga widaooman wahn real bad fa git marry gin, dey kin ton way fom Christ.

<sup>12</sup> Een dat way, dey kin come fa be guilty fo God, cause dey broke de promise wa dey done been promise fus ta Christ.

<sup>13</sup> Fudamo, de nyouniga widaooman dem kin git fa wastin time, jes fom gwinin an gwinin fom house ta house. An dey ain jes da waste time. Dey kin onrabble dey mout da taak bout oda people an meddlin een oda people bidness. Dey kin say ting wa dey ain oughta say.

<sup>14</sup> So den, A tink e mo betta dat de nyouniga widaooman dem git marry gin an hab chullun, an mind e own house. Dey mus dohn gii de enemy nottin fa fault we bout.

<sup>15</sup> Cause some ob de nyouniga widaooman dem done lef de way ob de

Lawd an dey da do wa Satan wahn um fa do.

<sup>16</sup> Wen a man o ooman wa bleebe pon Christ got some fambly widaooman dem, e mus hep um. E mus dohn mek de choch consaan bout do um. Den de choch kin hep de widaooman dem wa fa true ain got nobody fa hep um.

<sup>17</sup> Consaanin de choch elda dem wa do good wok da lead de choch, specially dem wa da wok haad da preach an da teach, de people ob de choch oughta know dat dey good nuff fa true fa git double dey pay.

<sup>18</sup> Like dey write een God Book say, Mus dohn tie op de ox mout wiles e da waak roun da tread out de grain an De wokman oughta git de pay e wok fa.

<sup>19</sup> Ef somebody fault a choch elda, ya mus dohn listen ta um, lessin two shree witness say dat fa true.

<sup>20</sup> Dem elda wa keep on da sin, ya mus buke um out een de open, fo all, so dat de odares gwine be scaid fa sin.

<sup>21</sup> Fo God an de Lawd Jodus Christ, an God own angel dem, A chaage ya fa do dem ting yah wa A da tell ya fa do. Ya mus do um, da treat all people de same

way. Mus dohn fabor nobody een nottin tall.

<sup>22</sup> Mus dohn hurry fa pit ya han pon somebody head fa pray fa um fa go do God wok. Mus dohn hab no paat een de sin ob oda people. Ya mus dohn hab no sin tall een ya life.

<sup>23</sup> Ya mus dohn jes drink wata no mo. Mus drink a leetle wine, too, fa mek ya food go down good, an fa hep ya wen ya git sick so much.

<sup>24</sup> Some people kin sin, an ebrybody kin see wa dey da do. An dey dat sin een dat way kin know dat dey sin da go head ob um ta jedgment. Bot oda people kin sin, an nobody ain know now, bot people gwine know bye an bye.

<sup>25</sup> Same way so, people kin do good wok an ebrybody kin see wa dey da do. Bot ef people ain able fa see dem good wok tareckly, eben so dem good wok ain gwine hide long time fom people.

**6**<sup>1</sup> All Christian slabe mus look pon dey massa dem as people wa dey oughta spec een ebry way. All slabe mus do dis, so dat nobody ain gwine taak bad ginst God, needa taak bad bout dem Christian ting we da laan um.

<sup>2</sup>Dem slabe wa hab massa wa bleebe pon Christ mus dohn tink dat cause dey all broda een Christ, dey ain gwine gim spec. Steada dat, dem slabe mus wok eben mo betta fa dey massa, cause de wok dey da do gwine hep dey massa wa bleebe pon Christ an wa God lob. Ya mus laan people dem ting yah an courage um fa do um.

<sup>3</sup>De one wa da laan people diffunt ting an wa ain gree wid de true wod dem wa we Lawd Jeduus Christ tell we an wa we da laan people, da tell um how dey oughta waak wid God,

<sup>4</sup>dat one dey too proud fa true, an e ain ondastan nottin. E jes like fa aagy an fight bout wod. An dat bad, cause dat da mek people jealous ob one noda. E mek um aagy an taak bad bout one noda, an tink dat oda people wahn fa do um bad.

<sup>5</sup>An e mek people aagy all de time cause dey ain tink right an dey ain laan wa true bout Christ no mo. Dey tink dat dey oughta waak God way jes fa git plenty ting. Ya mus dohn hab nottin fa do wid um.

<sup>6</sup>Now den, we git good ting fa true wen we da waak God way an we da sattify wid wa we got.

<sup>7</sup>We ain bring nottin eenta dis wol an we ain able fa cyaa nottin out wen we go outta dis wol.

<sup>8</sup>So den, ef we got food fa nyam an cloes fa weah, we oughta be sattify.

<sup>9</sup>Bot people wa wahn fa git plenty ting, dey fall eenta temptation an dey git ketch een a trap. De foolish ting wa dey wahn, wa ain no good fa people, dat da ruin dey life an dey stroy fa true.

<sup>10</sup>Cause de lob ob money da mek a poson do all kind ob ebil ting. Some people, cause dey wahn money real bad, done stop trus een God, an dey haat done broke cause ob de heapa saara dat dey got.

<sup>11</sup>Bot ya, a man wa da gii ya life fa do wa God wahn, ya mus dohn hab nottin fa do wid dem ting yah. Try haad fa waak scraight, fa do wa God wahn, fa trus God, an fa lob people. An try haad fa beah op onda all ting an fa treat people kindly.

<sup>12</sup>Try haad as ya kin fa do ya bes as ya fight de good fight ob fait. An tek hole

ob de life wa neba end. Cause God done call ya ta dat life, wen ya taak plain bout ya fait een Christ out een de open, fo plenty people.

<sup>13</sup>A chaage ya fo God, wa gii all ting life, an fo Christ Jедus, wa ain been scайд fa taak plain bout de trute wen e been fo Pontius Pilate.

<sup>14</sup>Ya mus keep de chaage, an mus dohn git mix op wid no sin, so dat nobody ain gwine fault ya, fom now til wen we Lawd Jедus Christ come back.

<sup>15</sup>God gwine mek um appeah wen de right time come. De God we da praise, e de onliest Rula oba all. E de King oba all king, de Lawd oba all lawd.

<sup>16</sup>God de onliest one wa ain able fa neba dead. E da lib een de light dat nobody kin git close ta. Ain no poson neba shim yet, an ain no poson able fa shim. Leh we gim hona. Leh um hab powa fa rule faeba. Amen.

<sup>17</sup>As fa dem people wa rich an got heapa ting een dis wol, ya mus chaage um. Tell um say, dey mus dohn be proud, needa trus een dat heapa fine ting dat dey got. Cause ain nobody kin know fa sho how long e gwine hab um. Steada

dat, dey mus trus een God. E de one wa da gii we all ting an mo den nuff fa mek we haat glad.

<sup>18</sup> Chaage um fa do good. Dey mus be rich een de heapa good wok dat dey da do all de time. Dey mus hab free han, da wahn fa gii people ting, an da share wa dey got.

<sup>19</sup> Ef dey do dat, dey gwine sto op tredja fa deysef dat gwine mek um ready fa de time dat gwine come. Den dey gwine be able fa tek hole ob dat life wa de real life fa sho.

<sup>20</sup> Do ya Timothy, keep safe wa God trus ya fa tek cyah ob. Dohn hab nottin fa do wid dat kind ob taak wa ain got nottin fa do wid God. Ton way fom dem teachin wa ain gree wid God, wa some people call knowledge, bot dat ain so.

<sup>21</sup> Cause some people beena say dey got dat knowledge an cause ob dat, dey done lost de way ob fait. God blessein pon ya.

## 2 Timothy

**1** <sup>1</sup>A Paul, a postle ob Jodus Christ da write dis letta ta ya. A e postle cause God wahn me fa be so. E sen me fa come tell bout de life wa e promise fa gii we an wa we got cause we one wid Christ Jodus.

<sup>2</sup>A da write ta me chile een de fait, Timothy, wa A lob. A pray dat God we Fada an Christ Jodus we Lawd show ya e good fabor an e mussy an gii ya peace een ya haat.

<sup>3</sup>A da tell God tankya, an A da do all A kin do fa saab um, jes like me ole people done do. Wen A da pray fa ya jurin de night time an de day, A kin tell um tankya.

<sup>4</sup>A memba how ya beena cry, an A wahn fa see ya real bad, so dat me haat kin be full op wid joy.

<sup>5</sup>A memba how ya trus God wid all ya haat, jes like ya granny Lois an ya modda Eunice. An now, A sho dat ya too trus God like dem.

<sup>6</sup>Dat mek me memba ya fa keep on da nyuse mo an mo de gif wa God gii ya wen A pit me han pon ya head an pray fa ya.

<sup>7</sup>De Sperit dat God gii we ain mek we scaid. God Sperit mek we scrong fa wok fa God. E pit lob een we haat an mek we able fa trol wesef.

<sup>8</sup>So den, ya mus dohn be shame fa tell people bout we Lawd, o fa me wa een de jailhouse fa sake ob de Lawd. Bot ya mus tek ya own paat da suffa long wid me fa sake ob de Good Nyews, wid de powa wa God gii ya fa mek ya able fa beah um.

<sup>9</sup>God sabe we an call we fa be e own people wa lib fa um, da pit um fus een we life. E ain call we cause ob nottin we done, bot fa sake ob wa e done been plan fa do an cause ob e mussy. Fo time staat, e done been gii we dat blessin shru Christ Jедus.

<sup>10</sup>An now God show we dat blessin wen we Sabior, Jедus Christ, come. E done stroy de powa dat det hab oba people, an by de Good Nyews mek people know fa true bout dat life wa ain neba end.

<sup>11</sup> God done pick me fa tell people  
ebryweh de Good Nyews an e sen me fa  
be a postle an a teacha.

<sup>12</sup> Dat hoccome A da suffa dem ting  
yah. Stillyet, A ain shame tall, cause A  
know de one dat A trus een. An A know  
fa true dat e able fa keep safe all dat A  
trus um fa, til dat Day.

<sup>13</sup> Dem true wod wa A been tell ya, ya  
mus pit all ya haat pon dem. Ya mus  
folla dem as ya xample. Mus keep on da  
lib een de way ob fait an lob een Christ  
Jedus.

<sup>14</sup> Keep dat good ting yah, de trute wa  
God done trus ya wid. Keep um safe  
by de powa ob de Holy Sperit, wa dey  
eenside we.

<sup>15</sup> Ya know dat all dem een Asia country  
done ton way fom me an gone. Phygelus  
an Hermogenes done gone too.

<sup>16</sup> Leh de Lawd show e mussy ta all dem  
wa lib een Onesiphorus house, cause e  
courage me plenty time. An e ain been  
shame cause A yah een de jailhouse.

<sup>17</sup> Bot soon as e done git ta Rome, e  
staat fa look fa me an e beena keep on  
til e find me.

<sup>18</sup>Leh de Lawd gim e mussy pon dat Day! Y know fa true hommuchi Onesiphorus done wok fa hep me een Ephesus.

**2** <sup>1</sup>Ya, me son, mus leh de blessin we git cause we one wid Christ Jodus mek ya keep scrong.

<sup>2</sup>Dem wod wa ya yeh me say fo plenty people, ya mus pass um on, da tell dem ta faitful man dem wa gwine keep um een dey haat an be able fa laan oda people dem same ting yah.

<sup>3</sup>Ya mus beah op onda ya paat ob we suffrin cause ya a true sodja ob Jodus Christ.

<sup>4</sup>De sodja wa dey een de aamy gwine wahn fa mek de offisa wa tell um wa fa do, sattify wid um, so e ain gwine git mix op wid dem ting dat people wa ain sodja da do.

<sup>5</sup>Same way so, de one wa da ron een a race ain gwine be able fa win de prize ef e ain da folla de rule dem.

<sup>6</sup>De faama wa done wok scronga fa mek de crop, e oughta be fus fa git e paat ob de haabis.

<sup>7</sup> Study ya head pon wa A da tell ya, cause de Lawd gwine mek ya able fa ondastan all dem ting.

<sup>8</sup> Memba Jedus Christ wa come fom David fambly line. God done mek um git op fom mongst de dead an lib gin. Dat wa A da taak bout wen A tell people de Good Nyews.

<sup>9</sup> An cause A da tell people de Good Nyews, A da suffa yah. Dey eben chain me op like a crimpla. Bot dey ain gwine chain God wod.

<sup>10</sup> Cause ob dat, A da beah all ting fa sake ob de people wa God done pick, so dat dey too gwine git de sabation wa come fom Christ Jedus an bring um glory wa ain neba end.

<sup>11</sup> Fa true ya kin trus um wen dey say: Ef we done dead wid Christ, we gwine lib wid um too.

<sup>12</sup> Ef we da beah op we gwine rule wid um too. Ef we say we ain know um, e too gwine say e ain know we.

<sup>13</sup> Ef we ain keep on trus um, stillyet e da keep ta e wod. Cause fa true e ain gwine change wa e da, needa wa e promise we.

<sup>14</sup> Ya mus keep on da memba de bleeba dem bout dem ting yah. An chaage um fo de Lawd dat dey mus dohn aagy bout wod dem wa ain mean nottin. Dat ain hep nobody, an e jes stroy de people wa da listen.

<sup>15</sup> Do all ya kin do famek God sattify fa true wid ya, a wokman wa ain got nottin fa be shame fa, an wa da laan people God true wod, een de right way jes like ya oughta laan um.

<sup>16</sup> Stay way fom foolish taak wa ain got nottin fa do wid God, cause dat jes gwine mek people stop da folla God mo an mo.

<sup>17</sup> De ting wa dem people laan oda people gwine spread mo an mo, same like gangrene kin spread een a open sore, da nyam de body mo an mo. Hymenaeus one ob dem teacha yah, an Philetus noda one.

<sup>18</sup> Dey done ton way fom de way ob trute, da say dat de time wen people wa done dead gwine git op fom dey grabe done pass. Dey da opsot de fait ob some people wa been bleebe fo.

<sup>19</sup> Bot fa sho, nottin ain gwine shake de scrong foundation dat God done mek. An de wod dem wa been write pon dat

foundation say: De Lawd know dem dat blongst ta um, an Ebrybody wa say e blongst ta de Lawd mus oughta stop fa do dem ting wa ain right.

<sup>20</sup> Now den, eenside de bighouse ya kin find all kind ob dish an bowl. Some been mek ob gole an silba, an people nyuse dem fine ting fa jes special time dem. Bot oda been mek ob wood an clay, an people nyuse dem cheap one ebry day fa all kind ob dory ting.

<sup>21</sup> So ef somebody stay way fom do dem ting wa ain right, e gwine be like one ob dem fine gole dish. God gwine nyuse um fa do special wok, cause dat one done gii e Lawd all e life. E da do all de wok e Lawd gim fa do, an e ready fa do all kind ob good wok.

<sup>22</sup> Ya mus ton way fom wahn fa do de sinful ting dem wa nyoung people haat kin gim fa do. Try ya bes fa do wa right een God eye an trus een God. An try fa lob all people an lib peaceable. Ya oughta try fa do all dem ting yah, long wid all dem people wa got clean haat an wa da pray ta de Lawd fa hep um.

<sup>23</sup> Mus dohn hab nottin fa do wid dem foolish aagymnt dat people wa ain

ondastan nottin git eenta, cause ya know de quarrelment dey kin end op wid.

<sup>24</sup> An de one wa da do de Lawd wok mus dohn quarrel. E mus be good ta ebrybody an able fa teach good an beah op onda all ting.

<sup>25</sup> E mus dohn taak scrong wen e da laan dem wa ain gree wid um. Cause maybe sometime God gwine gim de chance fa be saary an change dey way an come fa know de true way.

<sup>26</sup> Den dey gwine know dat wa dey beena do ain right. An dey gwine git out ob de trap ob de Debil, cause e done beena ketch um an mek um do wa e wahn.

**3** <sup>1</sup> Now den, ondastan dat jurin dem las day, dey gwine be heapa trouble.

<sup>2</sup> Cause dey gwine be people wa lob jes deyself, an dey gwine hab de big eye, da wahn ebryting. Dey gwine brag on deyself an pit deyself op, da tink dey betta den oda people. Dey gwine sult people, an ain gwine pay no mind ta wa dey modda, needa dey fada tell um fa do. Dey ain gwine tell nobody tankya fa nottin, an dey ain gwine hab no spec fa God.

<sup>3</sup>Dey ain gwine cyah none tall bout oda people an ain gwine hab mussy pon nobody. Dey gwine tell lie bout one noda an hole one noda cheap. An dey ain gwine be able fa trol deyself. Dey gwine go wile ef people git een dey way, an dey gwine hate ebryting dat good.

<sup>4</sup>Dey ain gwine be people dat oda people kin trus. Dey gwine do ting dout study pon wa gwine happen cause ob wa dey done. Dey gwine be biggity, an lob dey own pledja. An dey ain gwine lob God none tall.

<sup>5</sup>Dey mek like dey da folla God bot dey ain gree fa leh God hab no powa oba dey life. Ya mus dohn mix wid dem people yah.

<sup>6</sup>Cause some dem sneak roun an mek dey way eenta people house an go ton ooman dem haat, ooman wa ain know wa dey oughta bleebe. Dem ooman da burden down wid dey plenty sin an dey da do all kind ob ebil ting wa dey haat gim fa do.

<sup>7</sup>Dem ooman yah always ready fa jes keep on da laan, bot dey ain neba able fa know wa ting true.

<sup>8</sup>Jes like Jannes an Jambres been ginst Moses, same way so, dem people yah, dey ginst de trute. Dey people wa ain da tink right cause dey mind ebil. An God done ton um way cause dey ain bleebe right.

<sup>9</sup>Bot dey ain gwine go faa, cause ebrybody gwine shim fa fool, jes like happen ta Jannes an Jambres.

<sup>10</sup>Bot ya been pay mind ta dem ting wa A laan ya. Ya see how A da do, an ya know wa A wahn fa do een life. Ya know how A trus een Christ, an how A da beah op onda suffrin. Ya know how A lob people an stan op scrong ginst trouble.

<sup>11</sup>Ya know how people fight me an de suffrin A da suffa. Ya know wa happen ta me een Antioch an Iconium an Lystra, de bad bad ting dat people done ta me, wa A done beah op onda. Stillyet de Lawd bring me out ob all dem ting.

<sup>12</sup>Fa true, people gwine fight ginst all dem wa one wid Christ Jedus, wa wahn fa lib dey life like God wahn um fa lib um. People gwine mek um suffa.

<sup>13</sup>Same time, wickity people an dem wa da lie, da mek people tink dey good, dey gwine git wos, mo an mo. Dey gwine

ceebe plenty people an people gwine  
ceebe dem too.

<sup>14</sup> Bot ya mus keep on bleebe de true  
ting dem dat ya done laan an dat ya  
bleebe fa sho. Ya know dem wa beena  
laan ya.

<sup>15</sup> An ya mus memba how fom wen ya  
been small, ya beena know dem ting wa  
done been write down een God Book.  
Dey able fa mek ya know fa true so dat  
ya trus een Christ Jедus fa be sabe.

<sup>16</sup> God cause people fa write down all  
dat dey done write down een God Book.  
An all dem ting dey een e Book, dey  
good fa mek we laan wa true, an fa mek  
we know dem ting dat we da do wa ain  
right. Dey good fa mek we wa ain da do  
right, ton an staat fa do wa right, an fa  
tell we how fa lib de way God wahn we  
fa lib.

<sup>17</sup> All dem ting dey een God Book good  
fa all dat, so dat de one wa gii e fa do  
wa God wahn kin git all de laanin fom  
God dat e oughta git an e kin be all dat e  
oughta be, so dat e gwine be ready fa do  
ebry good wok jes like e oughta do um.

**4** <sup>1</sup>A chaage ya fa true fo God an fo de  
Lawd Christ Jедus, wa gwine jedge

dem wa ain dead yet an dem wa done dead. Cause Christ gwine come back ta de wol an rule as King, A da chaage ya.

<sup>2</sup>A tell ya dat all de time ya mus tell people de wod ob God. Ya mus be ready fa tell um wen dey da listen an wen dey ain wahn fa listen. Ya mus show people wa right fa do. Ya mus tell dem wa know dat wa dey da do ain right, fa stop. An mus courage um so dat dey waak scraight. (An ya mus all de time beah wid um wiles ya keep on da laan um de wod.)

<sup>3</sup>Ya mus do dis cause de time gwine come wen people ain gwine wahn fa yeh true teachin. Steada dat, dey gwine folla wa dey haat tell um fa do. An dey gwine geda togeda mo an mo teacha dem wa gwine jes tell dem ting dat de people like fa yeh.

<sup>4</sup>Dem people gwine ton way fom listenin ta de trute, an dey gwine pay mind ta dem story wa ain true.

<sup>5</sup>Bot all de time ya mus keep trol ob yasef. Ya mus beah op onda suffrin. Mus keep on da tell people de Good Nyews, an ya mus do all dat ya oughta de een ya wok fa God.

<sup>6</sup>Cause fa me own paat, now de time done come fa me fa dead, like a sacrifice ta God. De time done come fa me fa leabe dis life.

<sup>7</sup>A done fight de good fight ob fait. De race wa A beena ron fo me Lawd done done. A done all dat A been able fa do. A ain neba stop trus een God an laan people dem ting dat we bleebe bout God.

<sup>8</sup>Now den, de prize da wait fa me, de crown dat de one wa waak scraight wid God gwine git. De Lawd wa da jedge right, e gwine gii me dat prize, dat Day wen e gwine come back. An e ain gwine gim jes ta me. E gwine gii dat prize ta all dem wa look fowaad wid all dey haat ta wen e gwine come.

<sup>9</sup>Try haad as ya kin fa come see me soon.

<sup>10</sup>Cause Demas da lob dem ting wa een dis wol, an so e done lef me an gone off ta Thessalonica. Crescens gone ta Galatia, an Titus gone ta Dalmatia.

<sup>11</sup>Jes Luke wid me yah. Git Mark fa come long wid ya wen ya come. Cause e kin hep me fa do de wok yah.

<sup>12</sup>A done sen Tychicus ta Ephesus.

<sup>13</sup>Wen ya come, bring me coat wa A lef wid Carpus dey een Troas, an bring de book dem, specially dem book wa been mek ob sheep skin.

<sup>14</sup>Alexander, de man wa mek ting outta coppa, done me nuff ebil. De Lawd gwine gim de payback fa wa e done.

<sup>15</sup>Oona, too, mus watch out fa um, cause e beena wok scrong, da taak ginst all we da teach.

<sup>16</sup>De fus time A gone ta court, nobody ain gone long fa stan op fa me. Ebrybody lef me. A pray ta God dat e fagib um fa dat.

<sup>17</sup>Bot de Lawd been dey dey ta me side. E gii me scrent so dat A been able fa tell all de Good Nyews fa all de people dat ain Jew fa yeh. An so de Lawd sabe me fom de lion mout.

<sup>18</sup>De Lawd gwine sabe me fom ebry ebil ting wa come ginst me. E gwine keep me safe an tek me ta heaben weh e da rule. Leh we praise um faeba an eba! Amen.

<sup>19</sup>Tell Priscilla an Aquila hey fa me, an tell dem een Onesiphorus house too.

<sup>20</sup>Erastus beena stay een Corinth, an A lef Trophimus een Miletus, cause e been sick.

<sup>21</sup> Try haad as ya kin fa come fa see  
me fo de wintertime. Eubulus, Pudens,  
Linus, an Claudia wid all de oda Christian  
bredren, dey all say hey ta ya.

<sup>22</sup> A pray dat de Lawd Jedus Christ be  
dey wid ya sperit. God bless all ob oona.

# **Titus**

**1** <sup>1</sup>A, Paul, God saabant an a postle ob Jedes Christ, da write dis letta. God pick me an sen me ta e people wa e done pick. E sen me fa hep um fa bleebe pon um an fa know de true teachin ob we fait so dat dey gwine lib God way.

<sup>2</sup>An cause ob dat, dey kin look fowaad fa sho ta dey life wa gwine las faeba an eba. God ain neba tell no lie, an e done promise fa gii we dat life wa ain neba end.

<sup>3</sup>An den, wen de right time come dat e done pick, e mek people know e wod ob Good Nyews wa e sen. E gii me e wod fa tell people. An cause God we Sabior chaage me fa go tell people de wod, A da tell um all roun.

<sup>4</sup>A da write dis letta ta ya, Titus, me true son een de fait dat we share. A pray dat God we Fada an de Lawd Jedes Christ we Sabior gii ya e blessin an e peace een ya haat.

<sup>5</sup>A done lef ya een Crete fa ya fa pit right all dem ting wa ain been done dey

yet, an fa ya fa pick choch elda dem een ebry town, jes like A been tell ya fa do.

<sup>6</sup>De choch elda mus lib so dat nobody ain got no good reason fa fault um. E mus hab jes one wife. E chullun mus bleebe pon Christ an lib so dat people ain gwine say dey loose o dat dey wile an ain do wa dey fada tell um fa do.

<sup>7</sup>Cause e een chaage ob God wok, de choch leada mus lib so dat nobody ain got no good reason fa fault um. E mus dohn be proud an mus dohn git bex real quick. E mus dohn be no dronka, needa like fa fight. An e mus dohn hab de big eye, da wahn fa git plenty ting fa esef.

<sup>8</sup>Bot e mus open e house ta scranja an gim haaty welcome. An e mus lob wa good. E mus be able fa keep e good sense an waak scraight. E mus do dem ting wa mek God sattify wid um. An e mus be able fa trol esef so dat e ain do no bad ting.

<sup>9</sup>E mus bleebe de true teachin wa ain gwine change, de same teachin wa we laan um. An e mus folla um wid all e haat. Ef e do dat, e gwine be able fa laan people de good true teachin an courage um. An fa dem wa da taak ginst um, da

say de ting wa e da laan um ain right,  
e gwine be able fa show um an say  
hoccoome dey ain oughta taak so.

<sup>10</sup> Heapa dem wa bleebe dey, an mo den all dem wa bleebe mongst de Jew people, wa ain pay no mind ta de true teachin. Dey jes da onrabble dey mout an mek oda people fool wid de nonsense dey da teach.

<sup>11</sup> Ya mus mek dem people yah stop fa tell oda people dem ting. Cause dey da opsot whole fambly dem, wen dey da laan um ting wa dey ain oughta laan um. Dem people da do dat jes fa mek money, an dat oughta mek um too shame.

<sup>12</sup> One dey own prophet, wa esef come fom Crete, e say, People fom Crete ain neba taak true. Dey jes like wickity beast, an dey lazy people wa all de time nyam tommuch.

<sup>13</sup> An wa e say, e true. So den, ya mus buke dem kinda people mo scronga. Mus show um dey wrong so dat dey gwine bleebe fa sho de true teachin ob God.

<sup>14</sup> An ya mus show um dey wrong, so dat dey ain gwine pay mind no mo ta dem story wa de Jew people mek op,

needa ta de law dem ob dem people wa ton dey back pon de true teachin.

<sup>15</sup>Ta people wa got haat wa clean een God eye, all dat God mek, e good an fit fa um fa nyuse. Bot ain noottin good o fit fa nyuse ta people wa ain got clean haat an wa ain trus God. Fa true, dey mind all mix op bad, an dey ebil haat ain eben know wen dey do ebil ting.

<sup>16</sup>Dey say dey know God, bot de ting dem wa dey da do show dat dey ain know um. Dey hateful fa true, an dey ain pay no mind ta wa God tell um dey oughta do. Dey ain fit fa do noottin good.

**2**<sup>1</sup>Bot ya mus laan dem wa bleebe fa do dem ting wa go long wid true teachin.

<sup>2</sup>Tell de man dem wa mo olda, dey oughta be serious an lib so dat people spec um. An dey mus be able fa trol deyself. An tell um dey oughta bleebe scrong een de true teachin ob God an lob oda people fa true. An dey mus be able fa beah op wen dey da suffa.

<sup>3</sup>Same way so, tell de ooman dem wa mo ole, dey oughta waak scraight like ooman wa pit God fus een e life oughta do. Mus dohn bad mout oda people,

needa be dronka. Dey mus laan de nyouna ooman dem ting wa good.

<sup>4</sup> Den dey kin train de nyouna ooman dem so dat dey gwine know dey oughta lob dey husban an dey chullun.

<sup>5</sup> Fudamo, dey gwine know dey oughta be able fa trol deyself an lib a clean life. Dey mus wok good, da tend ta dey own house, an treat people kindly. An dey mus do wa dey husban tell um fa do. Dem nyouna ooman mus lib dat way so dat nobody ain gwine hab no reason fa hole God wod cheap.

<sup>6</sup> Same way so, de nyouna man dem, keep on da waan um dat dey mus trol deyself.

<sup>7</sup> Ya mus do wa good all de time, een all ya da do, so dat oda people gwine shim an folla fa do good too. An wen ya da teach, ya mus show dem ya bleebe wa ya say wid all ya haat an ya da mind wa ya say.

<sup>8</sup> Pick ya wod dem good, coddin ta de true teachin, so dat nobody ain gwine hab no good reason fa fault ya. An dem wa ginst ya gwine be shame, cause dey ain got nottin bad fa say bout we.

<sup>9</sup> Teach slave dem wa bleebe, dat dey mus do wa dey massa tell um fa do an try fa please um een ebryting dey do. Dey mus dohn taak back ta dey massa.

<sup>10</sup> An dey mus dohn tief um. Steada dat, de slave dem mus show dey massa dat dey all de time faithful ta um een ebryting. Den ebryting dey do gwine mek people wahn fa yeh mo bout dem ting dat we da laan um bout God we Sabior.

<sup>11</sup> Cause God bless we een dis wol. E sen Jodus Christ down ta de wol so dat all people kin git sabe.

<sup>12</sup> E da laan we dat we mus stop fa do wa God ain wahn we fa do, an stop fa wahn all dem bad ting ob dis wol. We mus laan fa trol wesef, fa waak scraight an lib like God wahn we fa lib, wiles we dey yah een dis wol.

<sup>13</sup> An wiles we da lib dat way, we da look fowaad ta dat bless day wen we wondaful God an Sabior Jodus Christ gwine come down ta we wid all e powa an show e glory. Dat de hope dat we got.

<sup>14</sup> E done gii e life fa sabe we, fa pull we outta all de sinful life we beena lib. E done gii e life fa mek we haat clean, so

dat we gwine be e own people wa wahn fa do wa good wid all we haat.

<sup>15</sup> So den, ya mus laan dem ting yah ta de bleeba dem. Wid all ya tority, ya mus courage um fa do um an buke dem wa ain da do um. Mus dohn leh nobody say dey ain no need fa listen ta wa ya say.

**3** <sup>1</sup> Ya mus memba de Christian dem dat dey mus pay mind ta dem wa da lead een de gobment an hab tority oba um. Dey mus do wa dey tell um fa do, an be ready fa do all dat good.

<sup>2</sup> Tell um dey mus dohn taak bad bout nobody. Dey mus be peaceable an treat people good. An all de time dey mus mind dey manna wid all people.

<sup>3</sup> Cause we too ain nyuse fa hab no ondastandin bout God. Een dat time we ain beena pay no mind ta God. We ain listen ta nobody. An we ain beena waak een de right way. We ain been able fa trol wesef, an wa we haat tell we fa do, jes dat we beena folla. We jes been wahn fa do all kind ob bad ting fa gii we pledja. An we beena lib jes da study pon how fa do bad ta people an be jealous ob um. People beena hate we, an we beena hate one noda.

<sup>4</sup> Bot den God we Sabior sabe we, wen e show we e blessin an how e da lob ebrybody.

<sup>5</sup> Ain been cause ob no good ting dat we beena do dat e sabe we. Bot cause e hab mussy pon we, e sabe we, shru de washin wa mek we bon gin an git nyew life by de Holy Sperit.

<sup>6</sup> God pour out de Holy Sperit pon we wid all e powa shru Jedus Christ we Sabior.

<sup>7</sup> God done dis so dat by Christ blessin, all ting done been mek right twix we an God, an so dat we kin git we paat ob dat life wa ain neba end dat we da look fowaad ta.

<sup>8</sup> Dis a true teachin dat A da write ya. A wahn ya fa mek sho dat ya teach dem ting yah real good, so dat dem wa trus een God gwine consaan deysef wid do good deed all de time. Cause dat ting good fa true an dey gwine hep people.

<sup>9</sup> Bot ya mus dohn git mix op een taak an aagymtent wa ain mek no sense. Wen people da aagy nonsense an aagy bout dem long list ob name ob we ole people, wen dey da quarrel an fight bout dem ting dat de Jew Law say we oughta do,

ya mus dohn hab nottin fa do wid dat.  
Cause all dat aagymtent ain wot nottin. E  
ain hep nobody nohow.

<sup>10</sup> Ef somebody spute wa ya teach, da  
tell wa ain true ta people een de choch  
an da mek um wide op an tek side ginst  
one noda, waan dat one fa stop fa do  
dat. Ef e ain stop, ya mus waan um one  
time mo. Bot den, ef e ain pay ya no  
mind, ya mus dohn hab nottin fa do wid  
um.

<sup>11</sup> Ya know dat a poson like dat, e done  
ton way, fa sho, fom de true teachin, an  
e da sin. E know dat de sin e da do show  
dat e wrong an so e da condemn esef.

<sup>12</sup> Soon as A sen Artemas o Tychicus ta  
ya, try ya bes fa come soon fa meet me  
ta Nicopolis. Cause A done mek op me  
mind fa stay dey wen winta come.

<sup>13</sup> Do all ya kin fa hep de lawya Zenas  
an Apollos go pon dey way. An mek sho  
dat dey git ebryting dey need.

<sup>14</sup> Dem wa trus Christ, dey haffa laan,  
too, how fa nyuse dey time fa do good  
deed, so dat dey kin hep oda people  
git wa dey need. Een dat way, dem wa  
trus een Christ gwine lib life wa count fa  
sompin.

<sup>15</sup>All people yah, dey say hey ta ya. An tell all we Christian fren dem hey. God bless all ob oona.

# Philemon

**1** <sup>1</sup>A, Paul, wa een de jailhouse fa sake ob Jedes Christ, an we Christian broda Timothy, da write ya, Philemon, we deah Christian broda wa da hep we een de wok.

<sup>2</sup>A da write too ta ya, Apphia, we Christian sista, an ta ya Archippus, wa da wok long wid we een de fight. An A da write ta de Christian people dem ob de choch wa meet dey een ya house, Philemon.

<sup>3</sup>We da pray dat God we Fada an we Lawd Jedes Christ bless oona an gii oona peace een oona haat.

<sup>4</sup>All de time wen A da pray fa ya, A da tell me God tankya fa ya.

<sup>5</sup>Cause A yeh dat ya lob all God people an ya keep on da trus een de Lawd Jedes.

<sup>6</sup>A da pray dat de fait dat oona hab een de Lawd Jedes gwine hep oda people fa ondastan mo an mo bout de blessin dat God da gii we wen we one een Christ.

<sup>7</sup> Wen A yeh how ya lob God people, A  
beena rejoice an A tek courage fa true.  
Cause me Christian broda, ya beena mek  
de haat dem ob God people glad.

<sup>8</sup> So den, eben dough A got de tority fa  
chaage ya fa do wa ya oughta do, cause  
A Christ postle,

<sup>9</sup> stillyet, cause ob ya lob, A ain gwine  
do dat. A jes da aks ya, eben dough A  
Paul done ole an now A een de jailhouse  
fa sake ob de wok dat A beena do fa  
Christ Jedus.

<sup>10</sup> A da aks ya fa sake ob Onesimus, wa  
God done mek me own chile een Christ.  
Cause wiles A been een de jailhouse yah,  
A bring um fa trus een Christ.

<sup>11</sup> Onesimus ain been no hep ta ya, bot  
now e kin hep ya an e kin hep me too.

<sup>12</sup> A da sen um back ta ya. A lob um  
sommuch dat e jes like me haat da  
gwine wid um.

<sup>13</sup> A woulda like fa keep um wid me yah  
so dat e coulda hep me een place ob ya  
now wen ya ain wid me, wiles A een de  
jailhouse fa sake ob de Good Nyews ob  
God.

<sup>14</sup> Bot A ain keep um wid me yah, cause  
A ain know ef ya been fa gree fa um fa

stay wid me. A ain wahn famek ya hep  
me een dis. A wahn ya fa hep me jes ef  
ya wahn fa hep me.

<sup>15</sup> Maybe God leh Onesimus leabe ya fa  
leetle wile, so dat ya kin hab um back  
faeba.

<sup>16</sup> An e ain gwine come back ta ya jes  
like a slabe no mo. E mo den dat now.  
E ya deah Christian broda wa da come  
back ta ya. A lob um fa true, bot fa sho,  
ya gwine lob um mo den me now. Cause  
e da wok fa ya, an mo den dat, e ya  
deah broda een de Lawd.

<sup>17</sup> So den, since ya know dat we one  
een Christ, da wok togeda, ya oughta  
gii Onesimus haaty welcome, jes like ya  
been fa gii me haaty welcome.

<sup>18</sup> Ef e done do ya wrong o ef e owe ya  
sompin, chaage me fa dat.

<sup>19</sup> A Paul da write dis yah wid me  
own han. A gwine pay ya back waeba  
Onesimus da owe ya. A ain gwine taak  
bout de debt dat ya owe me. Ya owe me  
eben ya own sef.

<sup>20</sup> Yeah, me broda, do me dis fabor, fa  
sake ob we Lawd. A ya Christian broda.  
Mek me haat glad.

<sup>21</sup> Wiles A da write ya dis, A sho dat ya gwine do wa A aks ya fa do. A know dat ya gwine do eben mo den wa A aks ya fa do.

<sup>22</sup> One oda ting, A wahn ya fa git a room ready fa me. A da look fowaad, cause ob de pray dat oona all da pray ta God fa me, dat e gwine git me outta dis jailhouse so dat A gwine be able fa come ta oona gin.

<sup>23</sup> Epaphras, wa long side me een de jailhouse yah fa sake ob Christ Jedus, e tell oona hey.

<sup>24</sup> Mark, Aristarchus, Demas an Luke wa all da wok togeda long side me, dey tell oona hey too.

<sup>25</sup> A pray dat de Lawd Jedus Christ gwine bless all ob oona.

# Hebrews

**1** <sup>1</sup> Way back, plenty time an een plenty diffunt way, God beena taak ta we ole people shru de prophet dem.

<sup>2</sup> Bot now wen de end time da come, God taak ta we shru e Son. Shru e Son, God mek all ting, de universe an all wa een um. An God pick e Son fa git all ting.

<sup>3</sup> God Son, e de light wa da show we de bright glory ob God. Wen oona see de Son, oona da see God, cause de Son jes de same as God. An de Son wod wa got powa fa true, da mek all ting stay jes like dey spouse fa stay. An atta de Son done dead fa people sin, fa mek um clean een God eye, e gone ta heaben an seddown ta de right han side ob God, who got mo powa den all.

<sup>4</sup> God mek e Son way mo high op den de angel dem, jes like de name wa God gim, dat way mo betta den dey name.

<sup>5</sup> Cause God ain neba tell none ob e angel say, Ya me Son. Taday A come fa be ya Fada. An God ain neba taak bout

no angel say, A gwine be e Fada, an e gwine be me Son.

<sup>6</sup>An wen God been bout fa sen e fusbon Son eenta de wol, God say too, Leh all God angel woshup me Son.

<sup>7</sup>Wen God taak bout de angel dem, e say, A mek de angel dem, wa da saab me, like de wind, an like fire wa da blaze op.

<sup>8</sup>Bot wen God taak bout e Son, e say, O God, ya gwine rule faeba an eba! An ya da rule de right way fa true.

<sup>9</sup>Ya lob wa right an ya hate wa ain right. Dat wa mek God, ya God, pick ya an naint ya wid de oll ob joy, da hona ya mo den all dem wa dey wid ya.

<sup>10</sup>God taak gin, say, Lawd, een dat time wen nottin ain been dey yet, ya de one wa mek de wol. An wid ya own han ya mek de sky an all wa dey yah.

<sup>11</sup>All dem gwine come ta a end, bot ya gwine keep on dey dey. All dem da grow ole an gwine weah out same like we cloes weah out.

<sup>12</sup>Ya gwine fole um op jes like we fole op we coat. Dey gwine git change op like we change we ole cloes fa nyew one. Bot

ya ain neba change eben a leetle bit, an  
ya ain neba gwine grow ole an dead.

<sup>13</sup> God ain neba tell none ob e angel  
say, Seddown yah ta me right han side  
til A mek ya enemy dem like a footstool  
onda ya foot.

<sup>14</sup> So den, all de angel dem da good  
sperit wa da saab God. God da sen um  
fa hep dem wa God gwine sabe.

**2** <sup>1</sup>Cause ob dat, we mus pay mind mo  
den eba ta wa we beena yeh bout  
God Son, so dat we ain gwine waak way  
fom de right road.

<sup>2</sup>Cause we know fa true dat we kin  
trus de wod wa de angel dem bring we.  
Ebrybody wa ain done wa dat wod tell  
um fa do, ebrybody wa ain folla um, God  
punish um. E mek um suffa jes like dey  
oughta.

<sup>3</sup>So den, fa sho, we gwine git punish  
jes like God punish oda people, ef we ain  
pay no mind ta dis wondaful way God  
wahn fa sabe we? De Lawd Jедus, e de  
one wa fus tell bout dis wondaful way  
God wahn fa sabe we. Den, dem people  
wa been yeh de Lawd, dey proobe ta we  
dat dat way true fa sho.

<sup>4</sup> Same time, God too proobe dat de wondaful way e wahn fa sabe people, e true, by dem sign an wondaful wok wa e done. E do all kind ob miracle. E hab people git wa de Holy Sperit gim. E gim jes like e wahn.

<sup>5</sup> God ain pick no angel fa hab chaage oba de wol fa come, wa we da taak bout.

<sup>6</sup> Bot dey write someweh dey een God Book say, O God, wa mankind da, dat mek ya consaan bout um? Wa mek we wa jes people, matta so much ta ya dat ya tek cyah ob we?

<sup>7</sup> Ya mek de angel dem a leetle mo high op den people. Bot ya gii people powa an hona fa true.

<sup>8</sup> An ya mek um fa hab chaage oba all ting. Now den, wen dey write een God Book say, God mek man fa hab chaage oba all ting, dat mean fa say, God ain lef nottin dat man ain oughta hab chaage oba. Bot we ain see man hab chaage oba all ting fa now.

<sup>9</sup> Bot we see Jodus fa true! Fa a leetle time God been mek de angel dem a leetle mo high op den Jodus, so dat cause ob God mussy pon we, Jodus suffa an dead fa sake ob all people. An cause

Jedus suffa an dead, God gim powa an hona.

<sup>10</sup> E right dat God, wa mek all ting an wa da keep all ting like dey oughta be, mek Jedus all God plan fa um fa be, shru Jedus suffrin, so dat a heapa people gwine be God chullun an hab dey paat een e glory. Jedus de one wa gone head ob dem people dey fa bring um sabation.

<sup>11</sup> Cause de one wa da mek people holy an dem people wa e da mek holy, dey all got de same fada. So den Jedus heppy fa call um e bredren.

<sup>12</sup> Jedus say, God, A gwine tell all me bredren bout ya. Wen ya people gedfa woshup ya, A gwine sing ya praise.

<sup>13</sup> An e say too, A gwine pit me trus een God. An gin e say, A dey yah wid all de chullun wa God gii me.

<sup>14</sup> Dem chullun yah, dey flesh an blood fa sho. So den, Jedus too come eenta de wol as flesh an blood, so dat by de det wa e dead, e able fa stroy de Debil, wa got powa fa mek people dead.

<sup>15</sup> Dat how Jedus set free all dem people wa been jes like slave onda de Debil all de time dey lib, cause dey been scaid fa dead.

<sup>16</sup>Fa sho, Jodus ain come fa hep de angel dem. E come fa hep Abraham chullun chullun.

<sup>17</sup>So den, dey ain been no oda way bot dat Jodus mus come fa be jes like e bredren een ebry way. E done dat so dat e able fa be de head man ob de people priest dem, full op wid mussy an da wok fa God wid all e haat, so dat e kin tek way de people sin an God kin fagib um.

<sup>18</sup>Now, cause de Debil done beena try Jodus fa mek um sin an Jodus done beena suffa, fa true dat mek Jodus able fa hep de people wa de Debil da try.

**3** <sup>1</sup>So den, me Christian bredren, God call oona, too, fa be e own people. Oona mus keep on da study fa true pon Jodus. E de one wa God sen yah fa laan we bout God an fa be de head man wa da keep on da go ta God fa we, fa sake ob wa we say we bleebe.

<sup>2</sup>God pick Jodus fa do dat wok, an Jodus do all wa God wahn um fa do, jes like Moses done do wa God wahn um fa do fa all dem wa blongst ta God house.

<sup>3</sup>E right fa people fa praise an hona de one wa build a house mo den dey praise an hona de house, ainty? Same way so,

God look pon Jedus, say dat e right fa  
praise an hona Jedus mo fa true den fa  
praise an hona Moses.

<sup>4</sup>Fa sho, dey ain no house dat nobody  
ain build, bot God de one wa build all  
ting.

<sup>5</sup>So den, Moses been a wokman, a  
saabant wa do wa God wahn um fa do fa  
all dem wa blongst ta God house. An e  
beena tell de people bout wa Jedus been  
gwine say bye an bye.

<sup>6</sup>Bot Christ de Son wa hab chaage oba  
e Fada God house, an Christ do all wa  
God wahn um fa do. An we de people wa  
blongst ta God house, ef we keep on da  
hole on ta we courage an set we haat  
pon all dat God promise e gwine do fa  
we.

<sup>7</sup>So den, jes like de Holy Sperit da tell  
we say, Taday, ef oona yeh God boice,

<sup>8</sup>mus dohn hab haad haat ginst God,  
like oona ole people been hab haad haat  
wen dey ton ginst God, dat time wen dey  
mek op dey mind fa test God dey een de  
desat.

<sup>9</sup>Dey, oona ole people beena keep on  
da test me plenty time fa see how long A

gwine beah wid um, eben dough dey see  
wa A beena do fa foy yeah.

<sup>10</sup>Cause ob dat, A been bex wid dem  
people, an A say All de time dey haat ton  
ginst me, an dey ain laan me way.

<sup>11</sup>A been bex wid um, so A promise fa  
true say: Dey ain neba gwine go eenta  
dat place weh A been gwine gim res!

<sup>12</sup>Me Christian bredren, oona mus look  
out! Tek cyah dat nobody mongst oona  
got ebil haat full op wid sin so e ain  
bleebe pon Christ, e gwine ton e back  
pon God, wa got life wa ain gwine neba  
end.

<sup>13</sup>Bot oona mus courage one noda  
ebryday, long as dat Taday een God Book  
still dey fa we. Mus courage one noda all  
de time so dat sin ain gwine ceebe none  
ob oona an mek um hab sinful haad  
haat.

<sup>14</sup>Cause we all got we paat wid Christ,  
bot jes ef we memba fa set we haat fa  
true pon um, jes like we beena do wen  
we fus bleebe. We all got we paat wid  
Christ ef we ain neba stop fa do dat.

<sup>15</sup>Like dey write een God Book say,  
Taday, ef oona yeh God boice, mus dohn  
hab haad haat ginst God, jes like oona

ole people hab haad haat wen dey ton  
ginst God.

<sup>16</sup> Who de people wa been yeh God  
boice bot stillyet ton ginst um? Fa true,  
dey all dem people wa been slabe een  
Egypt, wa Moses done been lead outta  
dey an set um free.

<sup>17</sup> Who de people wa God been bex wid  
fa foy yeah? Fa sho, God been bex wid  
dem people wa sin, dem wa done dead  
dey een de desat.

<sup>18</sup> Wen God promise fa sho, say, Dey  
ain neba gwine go eenta dat place weh A  
been gwine gim res, who de people wa  
e beena taak bout? Fa true, God beena  
taak bout dem people wa ton ginst um,  
wa ain do wa e tell um fa do.

<sup>19</sup> So den, we see dat dey ain been able  
fa go eenta dat place weh God been  
gwine gim res, cause dey ain bleebe pon  
um.

**4** <sup>1</sup> Now den, God still da promise we,  
say we kin go eenta dat place weh  
e gwine gii we res. So den, leh we tek  
cyah so dat none ob oona ain gwine miss  
out an God gwine jedge ya say, Ya done  
miss ya chance fa go eenta dat place  
weh A been gwine gii ya res.

<sup>2</sup>Cause people been tell we de Good Nyews, jes like dey done been tell dem people way back dey een de desat. Bot wa dey yeh ain hep um none tall. Cause wen dey yeh um, dey ain bleebe.

<sup>3</sup>Now we wa bleebe, we go een an God gii we res. Jes like God say, A been bex wid um so A promise fa true say: Dey ain neba gwine go eenta dat place weh A been gwine gim res! God say dat, eben dough e done been mek all ting ready fa wa e gwine do, fom de time wen e mek de wol.

<sup>4</sup>Dey write een noda paat ob God Book bout de seben day, weh God say, Pon de seben day, God res op fom all e done do.

<sup>5</sup>An noda time een dat same paat ob God Book, God say, Dey ain neba gwine go eenta dat place weh A been gwine gim res.

<sup>6</sup>Dem people way back dey, dey yeh de Good Nyews wa God tell um. Bot cause dey ain do wa e say, dey ain neba go eenta dat place weh God been gwine gim res. Fa true, some people still gwine go eenta dat place weh God gim res.

<sup>7</sup>Cause God done fix noda time, a day wa e call Taday. Atta plenty yeah done

pass, God hab David say dem wod yah,  
wa A jes tell oona say, Ef oona yeh God  
boice taday, mus dohn hab haad haat.

<sup>8</sup>Ef Joshua been lead de people eenta  
dat place weh God gim res, God ain been  
fa taak later on bout noda day.

<sup>9</sup>So den, wa God say show we dat dey  
still a place fa God people fa res, like  
wen God mek de wol an e stop e wok  
pon de seben day an e res.

<sup>10</sup>Cause wen somebody go eenta God  
place fa res, dat one gwine stop e own  
wok, jes like God stop e wok.

<sup>11</sup>So den, we mus try wid all we haat  
fa go eenta dat place ob res. We haffa  
do wa God say, so we ain fall like we ole  
people.

<sup>12</sup>De wod ob God got life an e got powa  
fa true. God wod shaap jes like a sode  
wa got two shaap edge, bot e wod shaap  
mo den de sode. Cause de sode kin jes  
cut eenside somebody eenta e joint an  
bone. Bot God wod da cut all de way  
deep down eenta de poson soul an e  
sperit. God wod da go eenside a poson  
haat an show wa dat poson da tink an  
wa e da wahn fa do.

<sup>13</sup>Dey ain nottin ob all wa God mek, wa e cyahn see. Dey ain nobody kin hide fom God, nottin wa God ain see, fa true. God da see all ting, an e de one we mus gii ansa ta, bout wa we done do een de wol.

<sup>14</sup>Now den, we mus dohn neba stop fa hold on wid all we haat ta wa we say we bleebe bout Jедus. Cause we got a great head priest wa dey fa we, an e gone eenta heaben weh God da. Dat Jедus, de Son ob God.

<sup>15</sup>We head man ob de priest, e de one wa dey fa we, e ondastan fa true all bout de ting wa too haad fa we. Cause e been one ob we, Satan done beena try fa mek um sin een ebry way e da try fa mek we sin. Stillyet, Jедus ain neba sin none tall.

<sup>16</sup>So den, we mus dohn be scaid eben a leetle bit. Leh we come nigh ta God, wa rule wid e blessin. Den e gwine hab mussy pon we an bless we at jes de right time, wen we need um.

**5** <sup>1</sup>Ebry head man ob de Jew priest dem, e been pick fom mongst de man dem fa go fo God fa sake ob de people, so dat e kin offa gif ta God an sacrifice fa de people sin.

<sup>2</sup>Cause de head man too, e da man an e kin do ting wa ain right. So den, e kin feel saary een e haat an treat good dem wa ain da do right an ain know no betta.

<sup>3</sup>An cause e da man too, an kin do ting wa ain right, e mus offa sacrifice ta God fa e own sin, jes like e offa sacrifice fa de oda people sin.

<sup>4</sup>Ain nobody gwine pit esef op fa hab de hona fa be head man. God de one wa call a man fa be head man ob de priest dem, jes like God call Aaron way back yonda.

<sup>5</sup>Same way so, Christ ain pit esef op fa hab de hona fa be head man ob de priest dem. God de one wa pick Christ, an tell um say, Ya me Son. Taday A come fa be ya Fada.

<sup>6</sup>An een noda paat ob God Book, e say too, Ya gwine be a priest faeba an eba, een de same way Melchizedek been a priest.

<sup>7</sup>Wen Jodus beena lib een dis wol, e pray ta God, de one wa able fa sabe um fom det, da cry out loud an da weep. E aks God fa de ansa wid all e haat. An God yeh de pray wa Jodus pray, cause

all de time Jodus been ready fa do all wa God say.

<sup>8</sup>Bot eben dough Jodus be God Son, de suffrin wa e suffa den mek um laan fa true fa do wa God say.

<sup>9</sup>An so wen Jodus come fa be all wa e suppose fa be, e come fa be de one wa da sabe faeba an eba all de people wa da do wa e tell um fa do.

<sup>10</sup>An God pick um fa be head man ob de priest dem, een de same way Melchizedek been.

<sup>11</sup>Dey still a heapa ting wa we wahn fa tell oona bout wa we jes taak bout. Bot dem ting yah haad fa splain ta oona, cause now oona ain ondastan tall.

<sup>12</sup>De time done come wen oona oughta staat fa laan oda people, bot oona got fa hab somebody laan oona gin de fus true ting dem dat God tell we, ting dat we wa bleebe oughta laan fus ob all. Oona still got fa laan dem fus trute, jes like leetle chullun wa haffa drink jes milk. Cause oona ain ready yet fa mo laanin pon top ob dem trute. Mo laanin, dat like de solid food dat big people got fa nyam.

<sup>13</sup>All dem wa still da laan dem fus trute, dey ain know yet how fa tell wa ting

good an wa ting bad een God eye. Dey jes like leetle chullun wa haffa drink jes milk.

<sup>14</sup> Bot solid food, dat fa big people. Same way so, mo laanin fom God pon top ob dem fus trute, dat fa dem bleeba wa know wa ting good an wa ting bad, cause dey keep on da laan how fa tell um by dem ting wa dey da do wa right een God eye.

**6** <sup>1</sup> So den, leh we dohn jes keep on da study oba dem ting wa we fus beena laan oona bout Christ. Leh we go on an laan de ting dem wa gwine grow we op een Christ. Leh we go on fom wa we fus laan oona, wen we say people mus change dey way an stop fa do de bad ting dem wa gwine mek um dead, an dat people mus bleebe pon God.

<sup>2</sup> Leh we go on fom wa we laan bout how we oughta git bactize, an how we oughta lay han pon people an pray fa God blessin pon um. Leh we go on fom wa we laan bout how God gwine mek de people wa done dead git op an lib gin, an how God gwine jedge all people, an wa e say gwine las faeba fa um.

<sup>3</sup>Leh we go on an laan mo ting. We gwine do dat, ef God leh we.

<sup>4</sup>Wen people beena waak een God way an den dey ton dey back pon God, nottin ain gwine mek um ton fom dey sin an come back ta God. Dem people been know de trute wa come fom God. Dey done git de blessin dem wa God gii. Dey done git de Holy Sperit een dey haat.

<sup>5</sup>Dey done find out fa deyself dat God wod good, an dey done feel de powa dem wa come wid de time wen God gwine rule.

<sup>6</sup>Ef people done know all dat, an den dey still ton dey back pon God, nottin ain gwine mek um ton fom dey sin an come back ta God gin. Cause dey da nail God Son ta de cross gin, an dey hole um cheap.

<sup>7</sup>Wen de groun da soak op good rain wa faddown pon um plenty time, an dat groun keep on da mek de plant grow an beah good crop dat dem wa hab de faam kin nyuse, dat de groun wa git God blessin.

<sup>8</sup>Bot ef de groun grow jes briah an ticket, dat groun ain wot nottin tall. De time done come close wen God gwine

condemn dat groun. Den fire gwine bun um op.

<sup>9</sup>Oona me deah fren, an eben dough we taak like dis, we sho bout oona. We know dat oona da gwine een de betta way ob blessin wa go long wid oona sabation.

<sup>10</sup>God all de time scraight wid all people, so e ain gwine fagit de wok wa oona beena do. E ain fagit de lob oona been show fa um, wen oona beena hep oona Christian bredren an how oona still keep on da hep um.

<sup>11</sup>Now den, dis wa we wahn ebry one ob oona fa do. Oona all oughta keep on da try wid all oona haat fa do wa God wahn, til oona dead, so dat oona gwine git de ting dem wa God got fa oona wa keep on da look fa um.

<sup>12</sup>We ain wahn oona fa git lazy. We wahn oona fa be like dem people wa trus Christ an ain neba gii op. An cause dey do dat, dey gwine git wa God been promise fa gim.

<sup>13</sup>Wen God mek a promise ta Abraham way back yonda, e tek a wow, say fa true e gwine do wa e promise. An cause dey

ain nobody wa got mo tority an powa den God, e gii e own name fa tek e wow.

<sup>14</sup> E tell Abraham say, Fa true, A gwine bless ya an A gwine gii ya a heapa granchullun an granchullun-chullun.

<sup>15</sup> An so, atta Abraham keep on da wait an da trus God fa a long time, e git wa God been promise.

<sup>16</sup> Wen a poson tek a wow, e kin tek de name ob one wa got mo tority an powa den e got. An cause ob dat wow, people ain aagy no mo bout um.

<sup>17</sup> God been wahn fa show de people dat e gwine gii wa e promise. E wahn fa show um real cleah dat e ain neba gwine change e mind bout wa e gwine do. Cause ob dat, e tek a wow wen e promise wa e gwine do.

<sup>18</sup> God done dat, so dat dem two ting yah, wa God promise an wa e tek a wow bout, da say e gwine do um, fa true dem two ting cyahn neba change, cause God cyahn lie. Now den, dem two ting yah courage we fa true, so dat we wa gone ta God fa stay safe, gwine pit all we haat pon wa God gwine gii we bye an bye.

<sup>19</sup> An wa we pit all we haat pon, dat jes like a anka fa we soul. Dat anka safe an

ain change, eben a leetle bit. An wa we pit all we haat pon, dat gwine go eenta de place weh God dey een heaben, pass de big curtain wa hang an kiba de place weh God dey.

<sup>20</sup>Jedus gone eenta dat place fo we. An e dey fa we sake. E come fa be a head man ob de priest dem faeba an eba, een de same way Melchizedek been head man ob de priest dem.

**7** <sup>1</sup>Melchizedek, e de one wa been king ob de city name Salem, an God wa great mo den all, pick um fa be a priest. Wen Abraham beena come back fom de war, atta e an e aamy done win out oba de fo king dem an kill um, Melchizedek meet Abraham an e aks God fa bless Abraham dey.

<sup>2</sup>Abraham wide op all e tek een de war, eenta ten paat, an e gii Melchizedek one paat. Een de fus place, Melchizedek name mean, King wa da do wa right. An den dey call um King wa da bring peace cause Salem, de city weh e beena rule, mean peace.

<sup>3</sup>Dey ain nottin tall been write down bout Melchizedek modda o e fada, needa e fambly line. Dey ain nottin needa bout

wen e bon o wen e dead. So e stan like God Son, cause e a priest faeba an eba.

<sup>4</sup> Leh we study den pon how great dis Melchizedek been. Eben Abraham, de fada ob all de Jew people, gim real good ting dem wa e done been tek een de war. Abraham gim one paat outta ten paat ob all e tek.

<sup>5</sup> Now de Law wa God gii Moses taak bout de granchullun-chullun ob Levi wa come fa be Jew priest dem. De Law say, de people ob Israel mus wide op wa dey git eenta ten paat an gii one paat ta de Jew priest dem. Dat mean fa say, dey own countryman dem beena gii dem Jew priest one paat outta ebry ten paat, eben dough dey all Abraham granchullun-chullun.

<sup>6</sup> Dis man Melchizedek ain come outta Levi fambly line, stillyet e got one paat outta ebry ten paat ob all wa Abraham tek een de war. An Melchizedek aks God fa bless Abraham, de man wa God been mek de promise ta.

<sup>7</sup> We know fa true dat de poson wa aks God fa bless somebody, e mo high op den de one wa git bless.

<sup>8</sup> Now de priest dem wa come outta Levi fambly line an wa git one paat outta ebry ten paat, dey jes people wa got fa dead. Bot Melchizedek, wa got one paat outta ebry ten paat too, God say e da lib.

<sup>9</sup> An we kin say dat wen Abraham pay one paat outta e ten paat, dat been jes like Levi too pay one paat ta Melchizedek. (An Levi granchullun-chullun git one paat outta ebry ten.)

<sup>10</sup> Wen Melchizedek meet Abraham, Levi ain been bon yet, bot we kin say dat so e stan, cause Levi been Abraham blood fambly.

<sup>11</sup> God gii de Law ta Moses fa gii ta de Israel people. An dat Law pend pon de Jew priest dem wa been fom Levi fambly. Now den, ef dem priest ob Levi fambly woulda been able fa do all wa dey spouse fa do, dey ain oughta been no need fa noda kind ob priest fa come, one wa like Melchizedek, an wa ain like a priest fom Aaron fambly line, ainty?

<sup>12</sup> Wen God change de kind ob priest dem, de law too haffa change.

<sup>13</sup> We Lawd, de one wa dey da tell dem ting bout, een God Book, e come fom noda tribe. E ain come fom Levi tribe, an

ain none ob e tribe neba done de wok ob  
a priest at de alta.

<sup>14</sup>Cause we all know dat we Lawd come  
fom de tribe ob Judah. An Moses ain say  
nottin bout de tribe ob Judah wen e tell  
bout de priest dem.

<sup>15</sup>Now oona kin ondastan eben mo  
betta wa A da taak bout. Cause God sen  
noda fa be priest, an e like Melchizedek.

<sup>16</sup>E ain come fa be a priest cause ob  
de law dem bout wa fambly line e come  
fom. E a priest cause ob de powa ob e  
life wa ain neba gwine end.

<sup>17</sup>Cause dey write een God Book say,  
Ya gwine be a priest faeba an eba, een  
de same way Melchizedek been a priest.

<sup>18</sup>So den, de ole law done been pit way,  
cause e ain got nuff powa an ain been  
able fa do wa e spouse fa do.

<sup>19</sup>Cause de Law wa God gii Moses ain  
mek nottin jes like e oughta be. Bot  
now, God gii we sumpin mo betta fa look  
fowaad ta, an dat mek we come close ta  
God.

<sup>20</sup>Den too, God been tek a wow an  
promise say, Jodus gwine be a priest  
faeba an eba.

<sup>21</sup> Dey ain been no wow fo wen de oda man dem come fa be priest. Bot wen God mek Jodus fa be priest, e tek a wow, an promise wen e tell Jodus say, A de Lawd tek a wow an promise say, Ya gwine be a priest faeba an eba. Me wod ain neba gwine change.

<sup>22</sup> Cause ob dis wow yah wa God promise, dat mek Jodus de one wa guarantee a nyew cobnant wa God mek wid we, an de nyew cobnant mo betta fa true den de ole cobnant.

<sup>23</sup> Onda de ole cobnant, dey been plenty priest wa come fom Levi tribe, cause dey done dead an lef dey priest wok. Den oda priest dem come fa do de wok wa dey beena do.

<sup>24</sup> Bot Jodus diffunt. E ain dead neba. E da lib faeba an eba. Cause ob dat, e a priest dat ain neba gwine leabe e wok fa noda priest fa do. E a priest faeba.

<sup>25</sup> So den, Jodus got powa fa sabe fa true, een all way, de people wa come ta God shru um. Cause e da lib faeba, fa go fa taak ta God fa sake ob dem people.

<sup>26</sup> Jodus de head man ob de priest dem, an e da gii we jes wa we need. Jodus good fa true een God eye. E ain neba do

no sin. E ain got no fault een um. Een de wol, e ain lib like sinna dem. An now God done raise um op high een e place mo high den de mos high heaben.

<sup>27</sup> Jedus ain like dem oda head man ob de priest. Dey been need fa mek sacrifice ta God ebry day fa sake ob dey own sin, an den fa de oda people sin. Bot Jedus ain got no need fa mek no sacrifice no mo. E done been mek sacrifice fa de people sin jes one time an fa all time, wen e offa op e life pon de cross.

<sup>28</sup> Dem head man ob de priest wa Moses Law done pick, dey been man dem wa kin do ting wa ain right. Bot wen God tek a wow an mek de promise wa come atta Moses Law, God pick e Son, wa come fa be de one wa all dat e spouse fa be faeba.

**8** <sup>1</sup> Now de ting wa we da tell oona mo den all, dat we got susha head man ob de priest dem, jes like we beena taak bout. E Jedus, de one wa seddown at de right han side ob God trone een heaben.

<sup>2</sup> Jedus da wok, as head priest een de Mos Holy Place weh God dey. Dat de real tent ob woshup fa true, de tent wa de Lawd God pit op. No man ain pit um op.

<sup>3</sup> Ebry head man ob de priest dem, e been pick so dat e kin offa gif an sacrifice ta God. Same way so, we head man too mus hab sompin fa offa ta God.

<sup>4</sup> Ef Jodus been een dis wol now, e ain been fa be head man tall, cause dey priest dem een dis wol wa keep on offrin gif ta God yah, jes like de Jew Law say.

<sup>5</sup> De wok wa dem priest do, dat same like a copy o a shada wa da show wa op dey een heaben een de real woshup place weh God dey. Dat hoccome wen Moses been ready fa build de tent ob woshup weh dem priest been gwine do dey wok, God tell um say, Ya mus be sho fa mek all ting jes like de pattern A show ya wen ya been dey pon Mount Sinai.

<sup>6</sup> So now we see dat God pick Jodus fa do de wok ob a priest, an dat wok betta fa true, mo betta den de wok wa dem oda priest da do. Same way so, de cobnant wa Jodus mek tween God an people stan betta fa true, mo betta den de ole cobnant. Cause een dis nyew cobnant, God mek promise wa mo betta fa true den een dat ole cobnant.

<sup>7</sup> Ef dat fus cobnant woulda been able fa do wa e need fa do, dey ain oughta been no need fa noda cobnant.

<sup>8</sup> Bot God been tell de people say, dey ain been do wa de fus cobnant say. Dat mek de Lawd God say, De time da come wen A gwine mek a nyew cobnant wid de people ob Israel an wid de people ob Judah.

<sup>9</sup> Dis nyew cobnant yah ain gwine be like de cobnant A mek fo wid dey ole people, wen A tek um by de han fa lead um outta Egypt lan. Dem people ain keep on da do wa de cobnant A mek wid um say dey oughta do, So A lef um an leh um go dey own way.

<sup>10</sup> De Lawd say, Wen de time come, dis de cobnant A gwine mek wid de people ob Israel. A gwine mek um study pon me law dem an mek um know um fa true een dey haat. A gwine be dey God, an dey gwine be me people.

<sup>11</sup> De people ain gwine haffa laan dey neighba, needa dey broda no mo da say, Ya mus come fa know de Lawd. Cause dey all gwine know me. Dem wa low an dem wa high op dey all gwine know me.

<sup>12</sup>A gwine fagib dem ebil ting wa dey done. A ain gwine memba dey sin no mo.

<sup>13</sup>Wen God say dis a nyew cobnant, dat mean fa say dat God done mek de fus cobnant too ole. An we know dat waeba done ole an ain fa be nyuse no mo, purty soon dat done done.

**9**<sup>1</sup>Fa true, wen God mek de fus cobnant wid people, dat cobnant been got plenty rule bout how people oughta woshup God, an bout a place fa woshup dat people pit op.

<sup>2</sup>Dey pit op a tent fa woshup God. Dey call de fus room ob dat tent De Place Weh God Dey. An een dat room dey beena keep de lampstan an de table wid dem loaf ob bread dat de priest dem been offa ta God.

<sup>3</sup>Wen ya pass hine de secon big curtain, noda room been dey dat dey call De Place Weh God Dey Mo Den Any Oda Place.

<sup>4</sup>Een dat room dey, dey beena keep de gole alta weh dey beena bun incense an de box wa tell bout de cobnant dat God mek wid people. Dat box been kiba all oba, eenside an outside, wid gole. Eenside de box dey beena keep de gole

jar weh dey pit de manna wa God beena  
gim fa nyam, an Aaron waakin stick dat  
leaf been grow pon, an dem two stone  
weh God cobnant been write down.

<sup>5</sup>Op oba de gole box dey pit two critta  
wid wing wa dey call cherubim, wa show  
God Glory dey wid um. An de cherubim  
wing da obashada de mussy place weh  
God fagib people sin. Bot right now we  
ain hab time fa splain all dem ting yah ta  
oona.

<sup>6</sup>Atta dey done git de place ready like  
dat, wid all dem ting een dey place, de  
priest dem kin go eenside de fus room  
ebryday, weh dey da do dey wok fa God.

<sup>7</sup>Bot jes de head man ob de priest dem  
go eenta de secon room wa dey eenside.  
An e go eenside dey jes one time ebry  
yeah. Wen e go een, e mus tek blood ob  
goat an bull an ashesh ob heifer, wa e  
offa ta God fa sake ob e own sin an fa all  
de oda people sin dem wa dey ain know  
dey beena do.

<sup>8</sup>De Holy Sperit nyuse all dem ting yah  
fa show we fa true dat long as de fus  
room een dat tent still beena stan, de  
way eenta De Place Weh God Dey Mo  
Den Any Oda Place ain been open op yet.

<sup>9</sup>Dis show we de ting dem wa dey now at dis time. E show we dat wen somebody come fa woshup God, all e da gii ta God an all animal sacrifice wa e da mek ta God, dey ain able fa mek e haat clean like e oughta be.

<sup>10</sup>All dem ting yah een de law jes da taak bout ting fa nyam an drink an how fa wash dem ting fa mek people clean een God eye. All dem rule yah jes dey fa dis wol. Dey ain got nottin fa do wid people haat. An dey powa go on jes til de time come wen God gwine change all ting.

<sup>11</sup>Bot wen Christ done come as de head man ob de priest dem, e bring de good ting dem wa we got now. De tent ob God weh Christ pass shru, e mo fa true like e oughta be an much mo great den de tent wa dey een dis wol. Ain no poson mek de place weh Christ done e wok, an dat place ain dey een dis wol, wa done been mek.

<sup>12</sup>Wen Christ gone shru de tent, e gone eenside De Place Weh God Dey Mo Den Any Oda Place. Jes dat one time an no mo, e gone eenside dey. An e ain tek no blood ob goat needa calf fa offa fa

sacrifice dey. Stead ob dat, e gii e own blood fa mek sure dat we git life wa ain neba gwine end.

<sup>13</sup> De priest dem beena tek de blood ob goat an bull an ashesh wa come fom a nyoun cow, an dey scatta um pon de people wa ain clean een God eye. An dis mek um clean.

<sup>14</sup> So den, since de animal blood got powa fa mek people clean een God eye, dat mean fa say dat fa shru Christ blood wen e dead pon de cross got much mo powa den de animal blood, fa clean we haat! De Holy Sperit wa da lib faeba, e gii Christ powa fa offa esef as de sacrifice ta God. E ain neba sin none tall, so wen e dead, dat sacrifice ob esef fa we been jes wa e oughta be. Cause ob e sacrifice, de blood ob Christ mek we haat clean fa true, an we stop fa do de bad ting dem wa gwine mek we dead, so dat we kin saab God wa da lib faeba an eba.

<sup>15</sup> So den, cause ob wa Christ done, e de go-between tween God an people fa mek a nyew cobnant, so dat de people wa God call fa be e people gwine git dey paat faeba ob dem good blessin wa God promise fa gim. Dat so e stan, cause

Christ done dead. So cause e dead, God paadon e people fa dey sin wa dey done been do wen dey beena lib onda dat fus cobnант.

<sup>16</sup> Wen somebody write a will fa splain wa people oughta do wid e propaty wen e done dead, de people haffa show dat fa sho dat poson done dead, fo dey gwine do wa e done write een e will.

<sup>17</sup> De will ain mean nottin ef de poson ain dead yet. Wen de poson done dead, den de will got powa.

<sup>18</sup> Same way so, de fus cobnант wa God mek wid people ain been got no powa lessen people tek animal blood, mek a sacrifice ta God.

<sup>19</sup> Way back dey, Moses fus tell all de people ebry law wa God say dey mus folla. Den e tek de blood ob calf an goat mix wid wata, an a leetle branch ob de hyssop plant wa been tie op wid red sheep wool. E dip de hyssop branch an de red wool eenta de blood an wata. Den e sprinkle de blood an wata pon de book ob de Law an pon all de people.

<sup>20</sup> Wen e beena sprinkle de blood, e say, Dis de blood wa mek oona one wid de cobnант wa God tell oona fa folla.

<sup>21</sup> Same way so, Moses sprinkle de blood pon de tent weh dey beena mek sacrifice ta God an pon all de ting wa dey beena nyuse wen dey woshup God dey.

<sup>22</sup> Fa true, de Law say dat dey mus sprinkle jes bout ebryting wid blood, so dat e gwine be clean een God eye. Ef dey ain no blood wa been shed, dey ain no way dat God gwine paardon sin.

<sup>23</sup> So den, een dat time, dey haffa mek dem animal sacrifice an sprinkle blood pon all dem ting we been taak bout, so dat dey all gwine be clean een God eye. All dem ting yah, dey jes like copy ob de real ting dem een heaben. Bot dem ting een heaben haffa hab a sacrifice wa mo betta den dem animal sacrifice.

<sup>24</sup> Cause Christ ain go eenta a holy place dat people done build. Dat jes been a copy ob de real place weh God da lib. Christ gone eenta de place weh God dey een heaben, weh now e da stanop fo God fa we sake.

<sup>25</sup> De head man ob de Jew priest dem, e haffa go eenta de mos holy place yah one time ebry yeah wid blood wa ain e own. E tek animal blood. Bot Christ gone fa offa esef as a sacrifice ta God jes one

time. E ain gone fa offa esef oba an oba gin.

<sup>26</sup>Cause den Christ woulda haffa suffa heapa time, fom de time wen God mek de wol. Stead ob dat, Christ done come jes one time an no mo, now wen de wol da come ta e end, fa sacrifice esef, so dat e kin tek way sin. An sin ain gwine be no mo.

<sup>27</sup>All people haffa dead one time. An atta dey done dead, God gwine jedge um fa all dey done do.

<sup>28</sup>Same way so, Christ, too, done dead jes one time, as a sacrifice fa tek way de sin ob a heapa people. An e gwine come back ta de wol a secon time. Bot dat time dey, e ain gwine come fa dead fa tek way people sin. E gwine come fa sabe de people wa da wait fa um an da look fowaad fa see e come.

**10**<sup>1</sup>De Jew Law show we bout dem good ting wa da come, bot e ain show we cleah bout how dey gwine be. E jes like a shada. E ain like de real ting dem. De people keep on offrin de same kind ob sacrifice ebry yeah, oba an oba gin. Dem sacrifice ob de Jew Law ain neba gwine hab powa fa mek de people

dat come ta God be all dat dey oughta be.

<sup>2</sup>Ef dem animal sacrifice been got powa fa true fa tek way de sin ob de people wa come fa woshup God, den de people ain been fa mek no animal sacrifice no mo. Cause ef de sacrifice been mek dey haat clean fom sin once an fa all time, dey ain been fa feel guilty fa dey sin no mo.

<sup>3</sup>Bot stead ob dat, de animal sacrifice wa de people da mek ebry yeah, dey keep on de mek um memba dey sin.

<sup>4</sup>Cause de blood ob bull an goat ain got no powa fa tek way sin.

<sup>5</sup>Cause ob dat, wen Christ come eenta de wol, e tell e Fada God say, Ya ain wahn people fa sacrifice no animal needa offa ya gif. Bot ya done git a body ready fa me.

<sup>6</sup>Wen people bun op animal fa gii ya o wen dey mek sacrifice fa tek way dey sin, ya ain sattify wid dem ting.

<sup>7</sup>So den A say, God, look pon me yah, A ready fa do wa ya wahn me fa do, jes like dey write bout me een de Book.

<sup>8</sup>Wen Christ say dem wod yah, fus ob all e say, Ya ain wahn no sacrifice needa offrin. Ya ain wahn people fa bun op

animal fa ya o fa mek sacrifice fa tek way dey sin. Ya ain sattify wid dem ting dey. Christ say dem wod yah, eben dough de people beena do all dem ting dey jes like de Jew Law say dey oughta do um.

<sup>9</sup> Den Christ say, God, look pon me yah. A come fa do wa ya wahn me fa do. So den, God pit way dat fus way ob dem sacrifice fa pay fa sin so dat e kin set op de secon way, da pit de sacrifice ob Christ een dey place.

<sup>10</sup> Cause Jedes Christ do wa God wahn um fa do, e offa op e own body as a sacrifice. Jes one time e mek dat sacrifice, an dat sacrifice got powa fa eba an eba. Dat sacrifice mek we all clean een God eye an we God own people.

<sup>11</sup> Ebry one ob de Jew priest dem da stanop an do e wok fa God, day atta day. Oba an oba gin, e offa op de same kind ob sacrifice, bot dem kind ob animal sacrifice, dey, ain neba able fa tek way people sin.

<sup>12</sup> Bot Christ offa op jes one sacrifice an dat sacrifice got powa fa tek way people sin faeba an eba. An wen e done offa op de sacrifice, e gone an seddown ta God right han.

<sup>13</sup> E da wait dey, da look fa de time wen God gwine stroy all e enemy an mek um like a footstool onda e foot.

<sup>14</sup> Cause wid jes one sacrifice wa Christ mek, e done tek de people wa e da mek holy an e been mek um be all dat dey oughta be faeba an eba.

<sup>15</sup> De Holy Sperit, too, da show we dat dem ting yah true fa sho. Fus e say,

<sup>16</sup> De Lawd say, Atta dat time, dis de cobnant A gwine mek wid um. A gwine mek um know me law dem een dey haat, an A gwine mek um memba um faeba.

<sup>17</sup> Den de Holy Sperit say, A gwine fagit faeba an eba de sin dey done an how dey broke me law dem.

<sup>18</sup> So wen God done fagib de people fa dey sin, dey ain got fa offa no sacrifice neba gin fa tek way dey sin.

<sup>19</sup> Me bredren, cause ob Jodus blood wa e gii wen e dead pon de cross, we ain got fa be scaid eben a leetle bit. We kin go right eenta de place weh God dey.

<sup>20</sup> Jodus sacrifice e body fa open op a nyew way. E body stan like de tick curtain wa hang eenside God House fa kiba de place weh God dey. (Dat tick

curtain dey done teah fom top ta bottom  
wen Christ done dead pon de cross.)

<sup>21</sup> We got a priest wa mo den all de oda  
priest dem an e da rule oba God house.

<sup>22</sup> So den, leh we go right een ta God.  
Wid all we haat leh we trus um fa true.  
Cause Jedu's blood done clean we haat  
so we ain feel guilty no mo. An we e  
people wa done wash we body een clean  
wata.

<sup>23</sup> Leh we stan scrong an neba gii op da  
hope dat we gwine git de ting dem wa  
we say we bleebe God gwine gii we. Mus  
dohn doubt eben a leetle bit, cause God  
promise we, an e gwine do wa e say, fa  
true.

<sup>24</sup> Leh we study how we kin courage  
one noda fa show lob an do good.

<sup>25</sup> An leh we keep on da meet togeda.  
We mus dohn folla some people ob de  
choch wa ain keep on da meet. Stead ob  
dat, leh we courage one noda. An leh  
we courage one noda mo den eba as  
oona see dat de Day wen we Lawd gwine  
come back da come soon.

<sup>26</sup> Atta we know wa true, ef we still keep  
on sa sin, eben wen we know betta, dey  
ain no sacrifice no mo fa tek way we sin.

<sup>27</sup> Stead ob dat, ef somebody sin dat way, e oughta be scaid cause e ain got nottin mo fa do bot fa wait fa God fa jedge um an fa de big fire wa gwine bun op dem wa da fight ginst God.

<sup>28</sup> Ef somebody ain do wa de Law wa God gii Moses, say e mus do, an ef two o shree people gree da say dey see um wen e broke de Law, den de tority dem kill dat one dey. Dey ain hab no mussy pon um.

<sup>29</sup> So den, oona oughta know dat de one wa da spise de Son ob God, God gwine punish um mo fa true. Dat one dey da hole cheap Christ blood ob God cobnant wa tek way e sin, an e beena sult God Sperit wa gim mussy. Ain dat one oughta git punish plenty mo fa true?

<sup>30</sup> Cause we know de Lawd God wa say, A gwine punish people fa de ebil dey done. A gwine pay um back fa de bad ting dey done. An noda time e say, A de Lawd gwine jedge me people.

<sup>31</sup> E gwine bad fa true fa de one de God wa da lib gwine condemn so!

<sup>32</sup> Bot memba how oona beena do fo, atta oona ondastan God way. Een dat time, eben dough oona beena suffa real

bad, stillyet oona beena beah um an oona stanop scrong.

<sup>33</sup> Some ob dat time dey, people beena hole oona cheap an mek oona suffa out een de open, een front ob oda people. An some oda time, oona been jine op wid oda Christian dem, da stan right side ob um wiles dey da suffa so.

<sup>34</sup> Oona been saary fa de people een de jailhouse. An oona ain warry wen people sieze oona propaty. Stead ob dat, oona still been joyful, cause oona know dat oona got sompin way mo betta den dat propaty dey. An wa oona got gwine las faeba an eba.

<sup>35</sup> So den, mus dohn neba stop fa trus, cause dat gwine bring oona big blessin.

<sup>36</sup> Oona haffa beah all ting so dat oona gwine do wa God wahn an den oona gwine git wa e promise oona.

<sup>37</sup> Cause dey write een God Book say, Jes a leetle mo time, den de one wa da come, gwine come. E ain gwine be late.

<sup>38</sup> Bot de one wa da waak scraight, de one wa blongst ta me e gwine lib cause e da trus me. Bot ef e ton back an stop fa trus me, A ain gwine be heppy wid um, none tall.

<sup>39</sup> Bot we ain people wa ton back an den git stroy. We people wa trus God, so dat e sabe we.

**11** <sup>1</sup> Wa dey mean wen dey say somebody da trus God? Wen somebody da trus, dat mean fa say dat dat one know fa sho dat e gwine git de ting wa e pit e haat pon. An e know dat dem ting wa e ain see, dey dey fa true.

<sup>2</sup> Now cause de people wa been lib way back dey beena trus God, God say e heppy wid um.

<sup>3</sup> Cause we trus um, God mek we ondastan dat de wod wa God been taak, dey mek de wol, so dem ting we da see, dey come fom dem ting we ain see.

<sup>4</sup> Cause Abel trus God, e offa a betta sacrifice ta God, mo betta den de one Cain mek. Wen God say e heppy wid de sacrifice dat Abel mek, we know dat God da say Abel da waak scraight wid um. Eben dough Abel done dead, we still da laan bout wa e mean fa trus God by how Abel trus um.

<sup>5</sup> Cause Enoch trus God. e ain dead. Stead ob dat, God tek um op, wen e still beena lib. Nobody ain shim gin, cause God done tek um op. Wen Enoch still

been yah een dis wol, fo God tek um op,  
God say e heppy wid Enoch.

<sup>6</sup>Ain nobody able fa please God ef e ain  
trus um. Cause dem wa come ta God  
haffa trus dat God dey an dat e da do  
good ta de people wa da saach fa um  
wid all dey haat.

<sup>7</sup>Cause Noah trus God, e pay tention  
wen God waan um bout ting wa gwine  
happen. Eben dough Noah ain been see  
dem ting yet, e done wa God tell um fa  
do. Cause Noah trus God wod, e mek  
one big boat so dat e an e fambly kin go  
eenside um an git sabe. An de wata wa  
beena kiba de wol ain do um no haam.  
So Noah fait een God show dat de oda  
people een de wol beena do bad wen  
dey ain trus God. An God say Noah a  
scraight poson cause Noah trus um.

<sup>8</sup>Cause Abraham trus God, e done wa  
God tell um fa do, wen God call um an  
sen um fa go ta de place wa God promise  
fa gim. Abraham got op an gone dey  
eben dough e ain been know dat place  
weh e da gwine.

<sup>9</sup>An cause Abraham trus God, e lib like  
a come-yah poson een dat lan wa God  
promise fa gim. E lib dey een tent dem,

long wid Isaac an Jacob. An God mek dat same promise ta dem.

<sup>10</sup> Abraham lib like a scranja dey cause e beena wait fa de city wa God been plan an build, wa stanop scrong pon e foundation, an wa ain neba gwine faddown.

<sup>11</sup> Cause Abraham trus God, e an Sarah been able fa bon a chile ob dey own, eben dough Abraham been too ole an Sarah ain been able fa bon no chullun fo. Cause Abraham trus God dat e gwine do wa e promise.

<sup>12</sup> So den God gii dis one ooman, eben dough e done ole, a heapa granchullun-chullun. E gim so many til dey been as many as de staa dem een de sky an like de san on de seasho wa nobody kin count.

<sup>13</sup> All dem people yah still beena lib een de way ob fait wen dey dead. Fo dey done dead, dey ain git dem ting dat God promise um. Bot dey beena see fom faaway wa God been gwine gim, an dey been heppy fa wa God promise um. Dey know an tell de people, say dat dey scranja an come-yah people een dis wol.

<sup>14</sup> De people wa taak like dat sho fa true dat dey beena look fa a country wa gwine blongst ta um.

<sup>15</sup> Fa sho, dey ain beena tink bout de country dat dey come fom. Cause ef dey beena tink bout dat place, dey been gwine git de chance fa go back dey.

<sup>16</sup> Stead ob dat, dey beena wahn a country dat mo betta den weh dey come fom. Dey beena wahn a country dey een heaben. So God ain shame ob um, wen dey call um dey own God, cause e done been mek a city ready fa um.

<sup>17</sup> Cause Abraham trus God, wen God test um, e gree fa offa op Isaac, e onliest son, fa sacrifice um ta God. Abraham been ready fa sacrifice Isaac, eben dough God promise um fo bout Isaac.

<sup>18</sup> God promise um say, Isaac gwine hab de chullun wa gwine gii ya ya granchullun-chullun.

<sup>19</sup> Abraham trus God dat ef Isaac dead, God able fa mek Isaac lib gin. An so we kin say dat eben dough Isaac ain dead den, e stan like somebody wa done dead, bot e come back ta Abraham.

<sup>20</sup> Cause Isaac trus God, e tell Jacob an Esau say, God gwine bless oona. E beena

taak bout de blessin dem wa dey gwine git later on.

<sup>21</sup> Cause Jacob trus God, e bless Joseph son dem, one by one, wen de time come wen Jacob been bout fa dead. An at dat time dey, e lean pontop ob e waakin stick an woshup God.

<sup>22</sup> Cause Joseph trus God, wen e been bout fa dead, e taak bout de time wen de Israel people gwine come outta Egypt. An Joseph tell um wa dey oughta do wid e body atta e done dead.

<sup>23</sup> Cause Moses fada an modda trus God, dey hide Moses way een dey house fa shree mont atta e bon. Cause dey see dat Moses been a fine chile, an dey ain been scaid fa broke de law wa de king pass, wa say dat dey mus kill all dey son dem.

<sup>24</sup> Cause Moses trus God, atta e grow op, e ain leh um call um de son ob King Pharoah daughta.

<sup>25</sup> Moses say e betta fa suffa long wid God people den fa mek merry, da do bad ting wa ain gwine mek um glad fa long.

<sup>26</sup> E mek op e mind dat ef people hole um cheap an mek um suffa fa sake ob Christ de Messiah, dat way wot mo fa

true den ef e woulda got all de fine ting dem een Egypt. Cause Moses pit e haat pon de bleszin wa e gwine git atta wile.

<sup>27</sup> Cause Moses trus God, e come outta Egypt an e ain been scaid, eben dough de king been real bex wid um. E ain neba ton back. E keep da go on, cause e da see God wa people ain see.

<sup>28</sup> Cause Moses trus God, e keep de Passoba feas an e chaage de Israel people fa sprinkle de blood pon dey door, so dat wen de Det Angel wa da kill de fusbon son, come, e ain gwine kill none ob de fusbon son ob de Israel people.

<sup>29</sup> Cause de Israel people trus God, dey gone right shru de Red Sea, da cross oba um jes like dey da waak pon dry groun. Bot wen de Egypt people try fa cross oba, dey all been drown een de wata.

<sup>30</sup> Cause de Israel people trus God, de wall wa been dey roun de city name Jericho, faddown. Dem wall faddown atta de Israel people done maach seben day roun um.

<sup>31</sup> Cause e trus God, de screet ooman name Rahab ain dead wen de Israel people been killin de Jericho people wa ain do wa God tell um fa do. Rahab ain

dead cause e glad fa hide de scranja  
dem een e house wen dey come fom  
Israel fa look oba de city.

<sup>32</sup> Well den, A ain need fa say no mo,  
ainty? Dey ain nuff time fa tell bout  
Gideon, Barak, Samson, Jephthah,  
David, Samuel an de prophet dem wa  
beena tell people God wod.

<sup>33</sup> Cause dey trus God, wen dey fight  
ginst oda country dem, dey been able fa  
win de war. Dey done dem ting wa right  
een God eye, an God gim wa e been  
promise fa gim. Cause dey trus God, dey  
shet de lion mout so dey ain nyam um.

<sup>34</sup> Dey pit out real hot fire dem, an de  
flame ain do nottin ta um. An God sabe  
um fom dey enemy dem wa wahn fa  
kill um wid dey sode. Dey ain been got  
no scrent, bot God gim scrent. God gim  
powa wen dey da fight war so dey win  
out oba de sodja dem ob oda country, an  
mek um ron way.

<sup>35</sup> An cause some ooman dem trus God,  
dey gone fa meet dey own people wa  
done dead an den git op fom mongst de  
dead an lib gin. Some oda people beena  
suffa plenty real bad ting dat dey enemy  
done ta um. Dey beena suffa til dey done

dead, bot dey ain neba say dey ain trus God, so dat dey enemy dem gwine leh um go. Dey suffa all dat cause dey trus dat atta dey done dead, dey gwine rise op fom mongst de dead people an lib gin, da git life wa way mo betta den dey life yah.

<sup>36</sup> De enemy dem ob some ob de people hole um cheap, tek um fa fun an beat um wid whip. Dey enemy tie op some ob um wid chain an pit um een de jailhouse.

<sup>37</sup> Dey stone some ob um til dey done dead. Dey cut some een two, an dey kill some wid dey sode. Dem people yah wa suffa so, dey been people wa ain got nottin, so dey beena waak roun da weah jes sheep skin an goat skin. Dey enemy mek um suffa an treat um real bad.

<sup>38</sup> Dey been real good people, too good fa dis wol yah! Dey beena wanda roun like scranja een de desat an de hill dem, da lib een de cabe an een hole een de groun.

<sup>39</sup> All dem people yah trus God, an fa true, God say e heppy wid um. Stillyet, een dat time ain none ob um git wa God promise.

<sup>40</sup>Cause God done plan fohan an do sompin way mo betta fa we. E mek um so dat jes wen we jine togeda wid um, jes den dey an we all gwine be all God plan fa we fa be.

**12**<sup>1</sup> Now den, all dem people yah, dey all roun we, a big crowd ob um. Dey done show how fa trus God fa true. So den, we too, mus git rid ob ebry bad ting wa da keep we fom trus God mo. We mus git rid ob ebry sin wa da hole on tight ta we. Leh we keep on runnin de race wa dey fo we. We mus dohn neba git weary long de way.

<sup>2</sup>Leh we look op ta Jodus all de time, cause e de one wa led we fa trus God an e gwine hep we fa keep on da trus til we git fa be all e wahn we fa be. Jodus ain neba gii op, cause ob de cross! Cause ob de joy wa God keep fa um, e ain tek de shame ob dyin pon de cross fa mean nottin. So now, e seddown pon de right han side ob God trone.

<sup>3</sup>Oona mus study pon Jodus an how e done beah op wen bad people fight ginst um an mek um suffa. Mus study pon um so dat oona ain gwine git weary an ready fa gii op.

<sup>4</sup>Oona beena fight ginst sin, bot oona  
ain neba yet haffa keep fightin ginst um  
til oona shed oona blood.

<sup>5</sup>Oona fagit God wod weh e da courage  
oona, ainty? E call oona e chullun, say,  
Me chile, ya mus pay tention wen de  
Lawd punish ya. Mus dohn gii op wen e  
buke ya.

<sup>6</sup>Cause de Lawd punish de one dat e  
lob. E punish de one dat e tek fa be e  
chile.

<sup>7</sup>Oona mus beah op wen oona da suffa.  
Wen God da punish oona, dat show dat  
e tek oona fa be e own chullun. Ain no  
chile wa e fada ain punish wen e do bad,  
ainty?

<sup>8</sup>Ef God ain punish oona like e punish  
all e chullun, dat mean dat oona ain e  
true chullun. Oona ain e own.

<sup>9</sup>Fodamo, wen we fada dem een dis wol  
punish we, we show um hona. So e mo  
betta fa true ef we pit wesef onda we  
speritual Fada, so dat we git true life!

<sup>10</sup>We fada een dis wol beena punish  
we like dey tink e right fa do. An dey  
punish we fa jes a leetle time. Bot God  
da punish we fa hep we fa sho, so dat

we gwine waak scraight an be holy like e holy.

<sup>11</sup> Jurin de time wen we git punish, we ain heppy. We feel sad. Bot later on, dat punishment dey gwine hep we wa got punish, cause e gwine mek we laan fa waak scraight an lib peaceable.

<sup>12</sup> So den, oona mus dohn neba lose haat. Mek scrong oona droopin aam an wobbly knee.

<sup>13</sup> Mus keep on da waak een de scraight road, so dat de one wa weak an cyahn waak good, ain gwine git mo bad. Stead ob dat, e gwine git mo scronga an be able fa waak scraight.

<sup>14</sup> Try fa lib peaceable wid all people an try fa lib a holy life wa show dat oona blongst ta God, cause ain nobody neba gwine see de Lawd ef e life ain holy like God own.

<sup>15</sup> Oona mus look out dat nobody ain gwine neba ton back so dat e ain git God mussy fabor. Same way so, look out dat nobody ain gwine staat fa be bitta like a poison plant dat grow op all oba a sudden an kin spread e poison all roun. Cause dat kind ob people dey da mek

trouble fa oda people an spoil plenty people life.

<sup>16</sup> Look out dat nobody ain gwine staat fa lib a free life. Same way so, mus look out dat nobody neba stop gii hona ta God an ta wa blongst ta God. Dat how Esau done wen jes fa git one meal ob food, e gii way de blessin dat God woulda gim, cause e been de fusbon son ob e fambly.

<sup>17</sup> Oona know dat atta dat, wen Esau wahn fa git e fada fa gim dat blessin, e fada ain gim. Cause Esau ain neba find no way fa change wa e done fo, eben dough e try so haad fa git dat blessin dat e beena weep.

<sup>18</sup> Oona ain come ta a mountain dat oona kin tetch, like wen de Israel people come close ta Mount Sinai. Dat time dey, fire beena bun pon de mountain, an de place been daak roun um. Dey ain been no light dey, an a big breeze beena blow.

<sup>19</sup> Dey yeh a trumpet blow loud an God boice da taak ta um. Wen de people yeh God boice, dey beg say dey ain wahn fa yeh e boice no mo.

<sup>20</sup> Cause dey ain been able fa beah wa God chaage um fa do, wen e tell um say, Mus dohn nottin tetch dat mountain

dey, not eben a animal. Ef eben a animal tetch um, oona mus shrow stone pon um til e dead.

<sup>21</sup> Wa dey see dey een dat mountain mek um so scaid dat Moses say, Dat mek me so scaid til me body da tremble.

<sup>22</sup> Stead ob dat, oona done come ta de mountain dey call Mount Zion. Oona done come ta da city weh God de one wa gii life, da lib. Dat de city dey call De Jerusalem wa dey een heaben. A heapa heapa angel geda dey een a joyful gedarin.

<sup>23</sup> Oona come ta de choch ob de fusbon people wa folla Christ. God done write dem name een de book op een heaben. Oona done come fo God, wa da jedge all an fa be wid dem people wa scraight een God eye, dem wa God done mek dey life fa be jes wa e oughta be.

<sup>24</sup> Oona come ta Jodus wa been de go-between tween God an people fa mek a nyew cobnant. An oona come ta de shed blood ob Jodus wa wash way we sin. Jodus blood faaway mo betta den de blood ob Abel, cause Jodus blood da do way mo fa we den Abel blood.

<sup>25</sup> So den, look out dat oona ain close oona yea ta de one wa da taak ta oona. De people ob Israel done close dey yea ta de one wa beena waan um een dis wol, an cause ob dat dey ain been able fa scape. Now ef dey ain been able fa scape, fa true we ain gwine scape ef we ton way fom de one wa da waan we fom heaben!

<sup>26</sup> God boice done mek de groun shake een dat time long go. Bot now e promise say, One mo time gin, A gwine shake de groun, an A gwine shake de heaben too.

<sup>27</sup> Wen God say, One mo time gin, dat show dat e gwine tek way all dem ting wa e done mek, dem ting wa kin git shook op. E gwine do dat so dat dem ting wa sin able fa git shook op, dey gwine las faeba.

<sup>28</sup> So den, leh we tell God tankya, cause de kingdom e da rule, dat wa we da git. An ain no way dat kin git shook op. Leh we tell God tankya an woshup um een a way wa gwine please um. Leh we show um hona fa true.

<sup>29</sup> Cause we God, e like a fire wa da bun op all ting.

**13**<sup>1</sup> Oona mus keep on da lob oona Christian bredren all de time.

<sup>2</sup>An mus dohn fagit fa gii a haaty welcome ta de come-yah people wa come ta oona. Some people beena gii a haaty welcome ta come-yah people an dey ain know dat some ob um wa come ta um been angel,

<sup>3</sup>Memba fa hep de people wa dey een de jailhouse, jes as ef oona been dey een de jailhouse wid um too. An oona oughta memba dem wa da suffa, jes as ef oona beena suffa an feel de pain een oona own body.

<sup>4</sup>Leh all people spec de marry life. De husban mus dohn sleep wid noda ooman, an de wife mus dohn sleep wid noda man. God gwine jedge dem wa lib free life. An e gwine jedge ebry marry man wa sleep wid noda ooman wa ain e wife. An e gwine jedge ebry marry ooman wa sleep wid man wa ain e husban.

<sup>5</sup>Always stay way fom de lob ob money. Mus be sattify wid wa oona got, cause God say, A ain neba gwine leabe ya. A gwine stay wid ya all de time fa hep ya.

<sup>6</sup>Dat mek we know fa sho wa we da taak bout wen we say, De Lawd de one

wa da hep me. Ain nottin gwinemek me scaid. Cause ain nobody got mo powa fa do me bad, ainty?

<sup>7</sup> Mus dohn fagit dem people wa been oona leada dem wa beena tell oona God wod. Study oona head bout wa beena happen cause ob de way dey beena lib. An trus God jes like dey been trus um.

<sup>8</sup> Jodus Christ de same taday jes like e been yestiddy an e gwine be jes de same faeba. E ain neba gwine change.

<sup>9</sup> Mus dohn leh all kind ob scrange ting wa people da laan oona, ton oona fom de true way. Wen God mussyful blessin da mek we haat scrong an courage we, dat good fa true. Bot fa folla rule bout wa ting we oughta nyam, dat ain wot nottin ta we. Dat ain hep de people wa nyam dat way none tall.

<sup>10</sup> De Jew priest dem wa da wok een de Jew tent, dey ain got no right fa nyam none ob de sacrifice pon we alta.

<sup>11</sup> De head man ob de Jew priest dem, e always bring de animal blood eenta de place weh God Dey Mo Den Any Oda Place, fa offa um op dey fa a sacrifice fa tek way people sin. Bot de animal dem

wa dey kill, dey bun um all op outside way fom weh people lib.

<sup>12</sup> Same way so, Jedus too suffa an dead way fom weh people lib, outside de city gyate, so dat e kin gii e own blood fa tek way de people sin.

<sup>13</sup> So den, fa true, leh we come out fom weh people be an go ta Jedus. Wid um, leh we beah e shame wa e suffa pon de cross.

<sup>14</sup> Cause yah een dis wol we ain got no city wa gwine las. We da look fa de city weh we gwine lib bye an bye.

<sup>15</sup> So den, shru Jedus leh we praise God all de time. Wen we da praise God shru Jedus, we da offa op a sacrifice ta God. Dat we offrin wa we bring ta God wen we praise um, say we blongst ta Jedus.

<sup>16</sup> Mus dohn fagit fa do good an fa gii people paat ob wa oona got. Cause dem de kind ob sacrifice wa please God.

<sup>17</sup> Oona mus do wa oona leada dem tell oona fa do an pit oonasef onda um. Dey da watch oba oona, cause dey gwine haffa tell God bout dis wok wa dey da do. Mus do wa dey tell oona fa do, so dat dey gwine be heppy fa do dey wok. Bot ef oona ain do wa dey say, dey wok

gwine gim a hebbey haat, an dat ain  
gwine hep oona none tall.

<sup>18</sup> Pray ta God fa we. We know fa sho  
dat we done do all dat we know we  
oughta do. Cause we wahn fa do wa  
right een ebry way.

<sup>19</sup> A da beg oona eben mo fa pray fa me  
so dat A kin come back ta oona mo soon.

<sup>20</sup> De God ob peace done mek we Lawd  
Jedus git op fom mongst de dead an lib  
gin. Fa true, Jedus de head shephud ob  
de sheep cause e done dead fa we an e  
blood done mek sho dat de cobnant, wa  
God mek wid we, gwine las faeba.

<sup>21</sup> A da pray dat God gii oona ebry good  
ting oona need fa do wa e wahn oona fa  
do. An A da pray dat God mek de powa  
ob Jedus Christ wok een oona so dat  
oona gwine be wa e wahn oona fa be.  
Leh de people gii glory ta Jedus Christ  
faeba an eba! Amen.

<sup>22</sup> Me Christian bredren, A da beg oona  
say, mus dohn hurry shru me letta. Pay  
mind fa true ta wa A da courage oona fa  
do, cause dis letta wa A write oona ain  
long.

<sup>23</sup> A wahn oona fa know dat dey done  
leh we broda Timothy outta de jailhouse.

Ef e come soon nuff, A gwine bring um  
wid me wen A come fa see oona.

<sup>24</sup>Greet all oona leada een de choch an  
all God people dey, fa me. We Christian  
bredren fom Italy da greet oona.

<sup>25</sup>A pray dat God bless all ob oona.  
Amen.

# James

**1** <sup>1</sup>Dis letta yah fom James, wa da wok fa God an fa we Lawd Jedus Christ. A James da greet all ob oona ob de tweb tribe, wa da lib scatta all oba de wol way fom dey own country.

<sup>2</sup> Me Christian bredren, wen all kind ob ting come wa mek oona suffa, mus ondastan dat oona oughta be full op wid joy.

<sup>3</sup>Cause oona know dat dem ting dey come fa test oona fait. An dat mek oona mo able fa beah all ting wa come oona way.

<sup>4</sup>Mus keep on da beah op onda mo an mo, so dat den oona gwine be jes wa God wahn oona fa be een all way, an oona ain gwine be nottin less den God wahn oona fa be.

<sup>5</sup>Ef one ob oona hab need fa mo sense bout sompin, leh um aks God, an God gwine gim. Cause God da gii wid open han ta all people, an e heppy fa do dat. E ain gwine find no fault wid um.

<sup>6</sup>Bot wen one ob oona aks God fa sompin, dat one haffa bleebe dat God gwine gim wa e aks fa. E mus dohn doubt none tall. Cause de one wa da doubt, e jes like de swellin wata wen de wind da blow an toss um all roun. Dat one wa da doubt ain steady eben a leetle bit.

<sup>7</sup>An dat poson dey oughta know dat de Lawd ain gwine gim nottin tall.

<sup>8</sup>Cause e jes a hypicrik, an e keep on da change e mind een all de way e da gwine.

<sup>9</sup>De Christian wa ain got nottin mus be heppy wen God mek um mo high op.

<sup>10</sup>An de Christian wa got plenty ting, e oughta be heppy wen God bring um low. Cause e ain gwine las, jes like a fine wile flowa wa ain las long tall.

<sup>11</sup>De hot sun kin come an bun de plant. Den de plant wida an de flowa faddown, an dey ain no fine flowa no mo. Same way so, de one wa got plenty ting, e gwine pass oba wiles e da go bout e bidness.

<sup>12</sup>De poson wa ain stop fa trus God wen trial come ta um an wa able fa beah um, e bless fa true. Cause wen e still stan op

scronga fa God atta dat trial, God gwine gim de true life wa ain neba end. Dat de life wa God promise dem wa lob um.

<sup>13</sup> Wen trial come ta somebody an dat one wahn fa sin, e mus dohn say, God da sen dis trial fa try fa mek me do dis sin yah. Cause God ain neba wahn fa do nottin ebil, an e ain neba do nottin fa mek nobody wahn fa sin.

<sup>14</sup> De ebil ting dat somebody study pon an wahn een e own haat, dat wa ketch um an mek um wahn fa sin.

<sup>15</sup> Den wen e gii een an mek op e mind fa do dat ebil ting wa e wahn een e haat, e do dat sin yah. An wen e keep on da sin, den dat sin gwine mek um dead faeba.

<sup>16</sup> Me deah Christian bredren, mus dohn leh nobody fool oona.

<sup>17</sup> God de one dat gii we all dem ting wa good fa true an wa betta mo den all. Dem ting wa good fa true come fom we Fada God ob all light, wa mek de sun, de moon, an de staa dem. God ain neba change, an e ain neba gwine ton way fom we an lef we een de daak atta e done mek e light shine pon we.

<sup>18</sup> God esef plan fa mek e wod wa true gii we dis nyew life, so dat we kin be a kinda fus fruit ob all wa e mek.

<sup>19</sup> Me deah Christian bredren, mus dohn fagit dis! All ob oona oughta be ready fa yeh, bot oona oughta tek time fo oona taak. An mus dohn git bex right way.

<sup>20</sup> Cause wen somebody git bex, dat ain gwine bring bout wa scraight een God eye.

<sup>21</sup> So den, mus shrow way all de bad ting oona da do an all de ebil outta oona life. Pit oonasef onda God fa do wa e wahn. An leh de wod wa God plant een oona haat lib een oona, cause e wod got powa fa sabe oona.

<sup>22</sup> Mus do wa God wod say. Ef ya jes yeh God wod bot ain do wa e tell oona fa do, ya da fool yasef.

<sup>23</sup> De one wa yeh God wod an ain do wa God tell um, e same like somebody wa look at esef een a lookin glass an see wa e look like.

<sup>24</sup> Bot wen e done look at esef een de lookin glass, e go pon e way an right way fagit how e look.

<sup>25</sup> Bot God wod, dat de law wa right fa all people an wa mek we free. Ef we

study pon um an pit all we haat pon wa e da laan we, an ef we ain jes yeh um an den fagit wa we yeh, ef we keep on da do wa dat law say, den God gwine bless we een wa we da do.

<sup>26</sup> Ef one ob oona tink e da do all wa God wahn um fa do an stillyet e onrabble e mout, e da fool esef. Wa dat one da do fa God ain wot nottin.

<sup>27</sup> De one wa da do wa God wahn, e da hep de chullun wa ain got no modda needa no fada. E da hep de wida-ooman dem wen dey da suffa. De one wa da do dat, e da do wa good fa true an ain got nottin bad een um een we Fada God eye.

**2** <sup>1</sup> Me Christian bredren, oona bleebe fa true pon we Lawd Jodus Christ, de Lawd ob glory. So den, mus dohn treat one poson mo betta den noda cause ob how ya see de poson.

<sup>2</sup> Supposin oona da meet togeda fa woshup an two man come een. One dem man, e da weah gole ring an hab on fine cloes. De oda man ain got nottin. E da weah ragitty cloes.

<sup>3</sup> Oona gii haaty welcome ta de man wa dress een fine cloes an tell um say, Come seddown yah, op een de bes place. Bot

oona tell de man wa ain got nottin say,  
Go, stan op yonda! o Come seddown yah  
pon de flo!

<sup>4</sup>Ef ya do like dat, ya da sin fa sho,  
cause ya ain treat all people de same  
way an ya da wide op de people one  
ginst noda. Oona da jedge one noda  
coddin ta de ebil ting oona tink een oona  
haat.

<sup>5</sup>Me deah Christian bredren, listen ta  
me! De people wa ain got nottin een dis  
wol, God done pick dem fa be rich een  
faite an fa be wid God weh e da rule, jes  
like e promise fa do fa all dem wa lob  
um.

<sup>6</sup>Bot oona treat de po people like dey  
ain wot nottin! De people wa got plenty  
ting, dey da mek oona do wa dey say,  
ainty? Dey da mek oona go fo de jedge,  
ainty?

<sup>7</sup>Fa true dey da shrow slam an sult de  
good name ob Jodus Christ. An dat de  
name wa God been tek fa mek oona be  
e own people.

<sup>8</sup>Oona da do de right ting ef oona do wa  
de law een God Book say. E tell we say,  
Mus lob ya neighba jes like ya lob yasef.

<sup>9</sup> Bot ef oona treat one poson mo betta den noda poson by how de poson look, oona sin. An de Law condemn oona, say oona broke de Law.

<sup>10</sup> Ef somebody da do all wa God Law say, cep e broke jes one paat ob de Law, e guilty as dat poson wa broke all paat ob de Law.

<sup>11</sup> God wa say, Ya mus dohn sleep wid noda man wife, e de same God wa say too, Ya mus dohn kill nobody. So den, eben ef ya ain sleep wid noda man wife, ef ya kill somebody, ya done broke de Law.

<sup>12</sup> Tek cyah den, dat oona da taak an oona da do right, jes like people oughta do dat God gwine jedge coddin ta de law wa da mek people free.

<sup>13</sup> Ef a poson ain got no mussy pon noda poson, God ain gwine gii dat poson no mussy wen e jedge um. Bot mussy da win out oba jedgment.

<sup>14</sup> Me Christian bredren, e ain mean nottin ef somebody say e trus God bot wa e da do ain show dat e trus God. Ef e trus God an e ain da do nottin wa show e trus um, dat ain gwine sabe um, ainty?

<sup>15</sup> Supposin one ob oona Christian broda o sista ain got de cloes dem e need fa weah an ain got nuff food fa nyam ebry day.

<sup>16</sup> Ef one ob oona tell um say, Go, an God bless ya! Keep waam an nyam nuff, bot e ain gim nottin wa e need fa e body, dem wod ain mean nottin!

<sup>17</sup> Well den, dat so e stan wen somebody trus God. Ef e jes taak, da say e trus God, de fait ob dat poson wa da say e trus God cyahn do nottin. E fait dead.

<sup>18</sup> Bot somebody gwine say, One poson trus God. Noda one da do good ting dem. A ansa dat one say, Show me how somebody kin trus God an stillyet e ain do nottin fa show e trus God. Bot wa A da do, dat gwine show dat A trus God.

<sup>19</sup> Ya bleebe dat dey jes one God. Ya right! Bot eben de ebil sperit dem bleebe dat, an dat mek um tremble cause dey scaid ob um.

<sup>20</sup> Ya fool! Ya wahn me fa show ya, ainty? Ef ya trus God bot ya ain da do nottin dat show ya trus um, ya fait ain mean nottin.

<sup>21</sup> Ya memba bout we ole people leada name Abraham. Wa mek all ting right

tween Abraham an God? All ting been mek right tween Abraham an God cause e done wa God tell um fa do. E tek e son Isaac fa go sacrifice um pon de alta.

<sup>22</sup> So den, ya see dat Abraham beena trus God, an e done wa God tell um fa do too. An cause ob wa Abraham done, e been able fa trus God mo den all, jes like God wahn um fa do.

<sup>23</sup> An dat happen jes like dey write een God Book say, Abraham trus God, an cause ob dat, all ting been mek right tween esef an God. An God say, Abraham me fren.

<sup>24</sup> So den, ya see dat God mek all ting right twix a poson an esef wen dat poson da do right. E ain jes cause de poson trus God an ain do nottin.

<sup>25</sup> Same way so, Rahab, de screet ooman dat lib free life, e been hide de Jew messenja dem wa come fa spy, an hep um pass noda way fa git way fom dey enemy. Cause ob wa Rahab done, God say all ting been mek right twix Rahab an esef, ainty?

<sup>26</sup> So den, jes like a poson body done dead wen dey ain no sperit een um, same way so a poson wa say e trus God

bot e ain do ting wa show e trus um, dat poson fait dead.

**3** <sup>1</sup>Me Christian bredren, jes a few ob oona oughta be teacha. Cause oona know dat God gwine jedge we wa da laan oda people mo scronga den e gwine jedge oda people.

<sup>2</sup>We all da do plenty ting wa ain right. Bot de one wa neba say nottin wa ain right, dat one ain do nottin wa ain right. E able fa trol all paat ob esef.

<sup>3</sup>We kin pit a leetle iron bit eenta de hoss mout fa mek um pay we mind. Dat way we mek um go wehsoneba we wahn um fa go.

<sup>4</sup>Study pon dem ship dey een de wata. Dey big, an de big breeze kin tek um all oba de place. Bot jes a leeleetle rudda wa dey pit onda de ship da trol um an mek um go ta waeba side de ship pilot wahn fa mek um go.

<sup>5</sup>Same way so, we mout a small paat ob we body, bot e kin brag bout plenty big ting. Leh we study pon how jes a leeleetle spark ob fire da mek a big forest bun!

<sup>6</sup>We mout, e a fire. E a wol ob ebil. E jes one paat ob we body, bot e da mek

all we body bad. We mout da staat fire wa stroy we fom de time wen we bon til we dead. Dem bad ting wa come outta we mout, dey come outta hell esef.

<sup>7</sup> People able fa trol all kind ob animal an bod, all kind ob reptile an ting wa lib een de sea.

<sup>8</sup> Bot ain nobody able fa trol e mout. We mout a ebil ting wa neba stop wen we da taak bad, jes like a snake wa full op wid pison wa da kill.

<sup>9</sup> One time wid we mout we kin praise we Lawd an Fada God, an noda time we kin bad mout people, wa God mek fa be like esef.

<sup>10</sup> Wid dis same mout yah we praise God an we bad mout people. Me Christian bredren, e ain oughta be like dat.

<sup>11</sup> Oona ain gwine git fresh wata wa taste fine an bad wata wa taste ob salt outta de same well, ainty?

<sup>12</sup> Me bredren, fa true, a fig tree cyahn beah no olib. A grapewine cyahn beah no fig. Same way so, fresh wata cyahn come outta salt wata well.

<sup>13</sup> Who dat mongst oona dey wa got sense an ondastan plenty ting? Leh um waak scraight an do good. An e mus

dohn be proud. E oughta do all ting wid sense. Wen e lib like dat, dat gwine show dat e got sense an e da ondastan.

<sup>14</sup> Bot ef ya got de big eye an ya jes da wahn all ting fa yasef, ya mus dohn brag, da say ya good an got sense. Cause ef ya do so, ya ain taak true.

<sup>15</sup> Ain God wa gii people dis kind ob sense yah. Dis kind da dis wol own sense. E ain got nottin fa do wid God. E come fom de debil.

<sup>16</sup> Cause weneba people got de big eye an dey jes da wahn all ting fa deyself, oona ain gwine find no peace dey, an people gwine do waeba dey wahn fa do. Dey gwine do all kind ob ebil ting.

<sup>17</sup> Bot de one wa got de sense wa God gii, e got a clean haat fom God. Dat de fus ting. De one wa got dat kind ob sense dey, e lob peace, an e like fa hep people, an e pay mind ta um. All de time e mussyful an da do plenty good. All e haat dey fa God. E ain no hypicrik.

<sup>18</sup> De people wa da mek peace, dey like a faama wa da plant seed fa peace. An dis seed yah gwine beah a heapa good een people haat.

**4** <sup>1</sup>Wa ting mek oona fight an aagy mongst oonasef? De ting dem wa dey eenside oona haat, ting wa oona wahn fa sattify oonasef no mo, dey da fight eenside oona an da mek oona fight an aagy wid one noda.

<sup>2</sup>Oona wahn sompin, bot oona ain got um. So oona kill noda poson, an oona git de big eye. Bot oona cyahn git wa oona wahn. Oona aagy an fight one noda. Oona ain got wa oona wahn, cause oona ain aks God fa gim ta oona.

<sup>3</sup>Ya kin aks God fa sompin an God ain gim ta ya, cause de reason wa mek ya aks ain right. Ya aks fa dem ting wa ya wahn fa sattify yasef, no mo.

<sup>4</sup>Ya like a ooman wa ain scraight wid e husban. Oona ton way fom God. Fa sho, oona know dat wen oona lob de ting dem wa dey een de wol, dat gwine mek oona God enemy, ainty? De one wa mek op e mind fa go atta dem ting een de wol, e da mek esef God enemy.

<sup>5</sup>Oona mean fa say dat fa nottin God Book tell we say, De sperit wa God pit eenside we, e wahn we jes fa esef?

<sup>6</sup>Bot de blessin dat wa God gii we, dat mo scronga. Dat wa mek um write een

God Book say, God da set esef ginst proud people wa go dey own way, bot e da bless dem wa tek low an leh God tek um een e way.

<sup>7</sup> So den, pit yasef onda God, da do wa e wahn. Stanop an fight de debil, an e gwine ron way fom ya.

<sup>8</sup> Come close ta God, an e gwine come close ta ya. Oona wa beena sin, mus stop fa sin. Oona people wa wahn fa lob bof de wol an God, mus pull all dem bad ting outta oona haat.

<sup>9</sup> Memba dem bad ting oona beena do, an be saary an weep. Mus stop fa laff an staat fa cry. Oona ain oughta be heppy. Oona oughta be too saary.

<sup>10</sup> Pit yasef onda de Lawd an do wa e wahn, an e gwine lif ya op.

<sup>11</sup> Me Christian bredren, mus dohn taak bad bout one noda. De one wa da taak bad bout e broda o jedge um, dat one dey da taak bad bout God Law, an e da jedge dat Law. Ef ya jedge God Law, dat mean fa say dat ya ain da do wa God Law tell ya fa do no mo. Steada dat, oona de jedge ob God Law.

<sup>12</sup> God de onliest lawgiba an jedge. Jes God got powa fa sabe people o fa stroy

um. Oona ain got no right fa jedge oda people.

<sup>13</sup> Now listen op. A da taak ta oona wa da say, Taday o demarra A gwine go ta dat town yonda o ta dat one oba dey so. A gwine go trade oba dey an mek me some money.

<sup>14</sup> Bot oona ain eben know wa gwine happen demarra. Cause wa ya life? Ya life jes like fog wa dey dey one minute an de oda minute e done gone.

<sup>15</sup> Wen oona wahn fa taak bout wa oona gwine do, oona oughta say, Ef God wahn um, A ain gwine dead an we gwine do dis ting yah o dat ting dey.

<sup>16</sup> Bot now fa true oona taak high an brag bout wa oona gwine do demarra. All biggity taak like dat, e ebil.

<sup>17</sup> So den, ef somebody know wa right fa do an e ain do um, dat one dey da sin.

**5** <sup>1</sup>Oona wa got plenty ting, listen ta wa A gwine tell ya now. Oona oughta weep an wail cause ob de suffrin wa da come pon oona!

<sup>2</sup>De heapa ting wa oona got, dey done rot way, an de moth dem nyam op oona cloes.

<sup>3</sup>Oona gole an silba done been kiba wid rust. An dat rust gwine condemn oona an gwine nyam op oona body jes like a fire kin do. Oona done sto op plenty ting een dis wol wa gwine end.

<sup>4</sup>Look yah! Oona ain pay de people dem wa beena wok pon oona faam. Listen ta dem da cry out ginst oona! Dem wa beena geda crop da cry out. An God wa got powa oba all, e done yeh dey cry.

<sup>5</sup>Oona life been full op wid all kinda fine ting dat oona beena wahn an got een de wol, an oona beena do all wa oona wahn fa do. All dem ting yah wa oona got fa oonasef, dey mek oona like hog wa done fat, ready fa git kill.

<sup>6</sup>Oona done condemn an kill people wa ain do nottin wrong an ain fight ginst oona.

<sup>7</sup>Me Christian bredren, beah op onda all oona trouble, da wait til de Lawd come back. Memba how de faama kin wait fom wen e plant de seed een de groun til de time come fa haabis e walyable crop. E kin beah ebryting, da wait fa de rain fa come een de fall an een de spring time.

<sup>8</sup>Same way so, oona mus beah op onda ebryting an wait. Mus dohn neba gii op,

cause de time da come soon wen de Lawd gwine come back.

<sup>9</sup> Me Christian bredren, mus dohn complain bout one noda, so dat God ain gwine condemn oona. De Jedge gwine come right way. E da stan een de doormout.

<sup>10</sup> Me Christian bredren, memba de prophet dem wa beena taak de wod ob de Lawd. Dey beena suffa plenty, bot dey beah all dey fliction.

<sup>11</sup> We say dat God bless um cause dey ain gii op. Oona yeh how Job beena beah a heapa suffrin, an oona know how de Lawd come bless um at las. Cause de Lawd full op wid mussy fa we, an e wahn fa hep we.

<sup>12</sup> Me bredren, mo den all, A wahn oona fa know dat wen oona promise sompin, mus dohn mek no wow da say, A sweah by heaben o A sweah by dis wol. Mus dohn sweah by nottin wen oona promise sompin. Stead ob dat, ef oona gree ta sompin, oona oughta say, Yes. An ef oona ain gree, oona oughta say, No. Den God ain gwine condemn oona.

<sup>13</sup> Ef one ob oona da suffa, leh um aks God fa hep um. Ef one ob oona heppy, leh um sing, leh um sing praise ta God.

<sup>14</sup> Ef one ob oona sick, leh um aks fa de choch elda dem. Leh um come pray oba um an naint um wid oll een de name ob da Lawd.

<sup>15</sup> An ef dey trus God dat e gwine ansa dey pray, dat sick poson gwine git well. God gwine mek um well gin. An ef dat poson beena sin, God gwine paadon um.

<sup>16</sup> So den, tell one noda de sin dem wa oona done an be saary cause ob um, an pray fa one noda, so dat God gwine mek oona well. De one wa da waak scraight wid God, e pray got great powa an God gwine ansa um fa sho.

<sup>17</sup> Elijah been a man like wesef. E beena pray wid all e haat dat God ain gwine leh no rain come. An e ain rain none tall pon de groun dey fa shree yeah an six mont.

<sup>18</sup> Den wen Elijah pray gin, an aks God fa sen rain, de rain come down, an de plant dem staat fa grow crop gin.

<sup>19</sup> Me bredren, some time one ob oona might wanda way fom God true way. Den noda one ob oona bring um back.

<sup>20</sup>Wen dat happen, oona kin know dat de one wa bring one sinna back ta God way, hep um ton fom do bad, dat poson da sabe de sinna soul fom det, an cause ob um, God gwine paadon plenty sin.

# 1 Peter

**1** <sup>1</sup>A Peter, a postle ob Jedes Christ,  
da write ta oona, wa God done pick.  
Oona been scatta all oba de arie dem  
call Pontus, an Galatia, an Cappadocia,  
an Asia an Bithynia. Oona da lib like  
come-yah people een all dem arie oba  
deyso.

<sup>2</sup>We Fada God done pick oona, jes like  
e done beena plan. An God Sperit mek  
oona fa be God own holy people, so  
dat oona gwine do wa Jedes Christ tell  
oona fa do. An de blood ob Jedes, wa e  
gii wen e dead pon de cross, dat gwine  
mek oona clean een God eye. A da pray  
dat God bless oona mo an mo an full op  
oona haat wid peace.

<sup>3</sup>Leh we praise God, de Fada an God  
ob we Lawd Jedes Christ! Cause God  
hab mussy pon we fa true, e mek Jedes  
Christ git op fom mongst de dead people  
an lib gin fa gii we nyew life. Dat mek we  
lib full op wid hope, cause we got life wa  
ain neba gwine end.

<sup>4</sup>An so, we da look fa git de great blessin dem wa God promise e chullun. E da keep um een heaben fa oona. Dem blessin yah gwine las faeba an eba. Dey ain neba gwine be ruint. An dey ain neba gwine change.

<sup>5</sup>Cause oona trus een God, e gwine keep oona safe wid e powa. E da keep oona safe til dat sabation come ta oona wa God been mek ready an wa e gwine show ta oona een de las time.

<sup>6</sup>Cause ob dis, oona rejoice, eben ef now fa a leetle wile all kind ob test da mek oona suffa.

<sup>7</sup>Dem testin yah, dey come fa test oona, fa show dat oona trus een Jedus Christ fa true. People pit gole, wa dey kin stroy, eenta de fire fa test um an bun off all dat ain gole fa true. Same way so, oona fait, wa walyable way mo den gole. Dem trouble wa da mek oona suffa so, dey come fa test oona fait so oona kin show dat oona ain neba gwine stop fa trus een Christ. An ef oona neba stop trus fa true, dat gwine bring praise an glory an hona, wen de Day come dat Jedus gwine come mek all people shim.

<sup>8</sup>Oona ain neba see Jodus. Stillyet, oona lob um. Oona ain shim now. Stillyet, oona bleebe pon um. An oona got joy full op wid glory. Oona got sommuch joy dat oona ain able fa find nuff wod fa tell bout oona joy.

<sup>9</sup>Cause now de haabis ob oona fait een Christ da come ta oona. God da sabe oona soul.

<sup>10</sup>De prophet dem beena taak fohan bout dis sabation, dis blessin yah wa God een e lob plan fa gii oona, way fo e gim. Dey beena study pon um good fashion an tek time fa look good fa know bout um.

<sup>11</sup>Christ Sperit beena dey eenside dem prophet. Dat Sperit een um beena taak fohan bout how Christ gwine haffa suffa, an bout de glory wa gwine come atta dat. An dem prophet beena try fa know wa time dem ting gwine come an how dey gwine happen.

<sup>12</sup>God show dem prophet yah dat de wok dey beena do ain fa hep deyself, bot fa hep oona. Dat de wok wa dey done wen dey taak bout dem ting dat oona yeh now, wa dem wa da tell people de Good Nyews, come tell oona. De Holy

Sperit, wa God sen outta heaben, e da mek dem people yah able fa tell people de Good Nyews. An dem ting yah de angel too wahn fa ondastan.

<sup>13</sup> So den, mek op oona mind fa do waeba oona oughta do. Mus nyuse oona sense fa trol oonasef, an set all oona haat pon de blessin dat Jedes Christ gwine gii oona, wen e come back fa all people fa see.

<sup>14</sup> Oona God chullun, an mus lib da do all God tell oona fa do. Mus dohn folla atta dem bad ting oona beena wahn fa do fo, wen oona ain know de Good Nyews bout Jedes Christ yet.

<sup>15</sup> Steada dat, mus lib holy een all oona da do jes like God, wa call oona fa be e own, e holy fa true.

<sup>16</sup> Cause dey write een God Book dat God tell e people say, Mus lib holy, cause A holy fa true.

<sup>17</sup> Wen oona da pray ta God, oona call pon um say, We Fada. E God, an e da jedge all people de same way, ebrybody by de wok e da do. So den, all de time wa lef fa oona een dis wol, mus spec an hona God een all dat oona da do.

<sup>18</sup>Oonasef know fa true how God set oona free fom de way ob life wa ain wot, dat life wa oona ole people beena lib an wa oona beena lib too. Wen God set oona free, e ain nyuse nottin dat dey kin stroy, like silba o gole.

<sup>19</sup>God set oona free by Christ own blood wen e dead pon de cross. Dat walyable mo den all. An Christ been like a lamb wa ain got nottin wrong o bad tall bout um.

<sup>20</sup>Fa sho, fo God mek de wol, e done pick Christ fa do dis wok een de wol, an now, een dese las day dem, Christ come fa oona sake.

<sup>21</sup>Cause ob Christ, oona trus een God, wa done mek Christ git op fom mongst de dead people an lib gin. An God gim glory fa true. So den, dat mek oona trus God an set oona haat pon um, da know dat e gwine do wa e promise e gwine do.

<sup>22</sup>Now dat oona da do wa de true wod tell oona fa do, dat mek oona stop fa do bad an mek oona lib clean life. An cause ob dat, oona lob oona Christian bredren fa true. So den, mus lob one noda, fa real, wid all oona haat.

<sup>23</sup>Cause God wod, wa da gii life an wa gwine las faeba, done mek oona git nyew life. Oona done been bon gin, an God wod wa mek oona bon gin gwine lib faeba. E ain tall like de one wa bon oona de fus time, wa gwine dead.

<sup>24</sup>Cause dey write een God Book say, All people jes like wile grass, an all wa fine bout um same like dem flowa wa da grow pon de grass. De grass gwine wida, an de dry flowa gwine faddown pon de groun.

<sup>25</sup>Bot de wod ob de Lawd gwine las faeba. Dis wod yah de Good Nyews bout Jodus Christ wa dey beena tell oona.

**2** <sup>1</sup>So den, mus git rid ob all dem ebil ting wa dey een oona life. Mus dohn tell no lie. Mus dohn be hypicrik an mus dohn hab de big eye. Mus dohn bad mout nobody bout nottin.

<sup>2</sup>Baby wa jes bon wahn milk all de time. Same way, all de time oona mus wahn de pure speritual milk. So dat e kin mek oona grow op een oona sabation.

<sup>3</sup>Like dey write een God Book say, Now oona come fa know how good de Lawd da.

<sup>4</sup>Come ta de Lawd. E de stone wa da lib an gii life. People beena tink dat stone ain wot nottin, an dey ton way fom um. Bot God pick dat stone, an e real walyable ta God.

<sup>5</sup>Oona too stan like stone wa da lib. Come an leh God tek oona fa build e house, weh e Sperit da lib. Een e house, oona gwine be priest dem wa blongst ta God, da offa op ta God de sacrifice wa God Sperit tell oona fa offa op. An dat mek God sattify, cause ob wa Jodus Christ done do.

<sup>6</sup>Cause dey write een God Book, say dat God say, Look yah! A done pick one walyable stone. Dat de stone dat way mo walyable den all de odares, A da pit um fa be de conastone een de big city dey call Zion. An whosoneba bleebe pon de Lawd, dat stone, e ain neba gwine be shame.

<sup>7</sup>Now den, fa oona wa bleebe pon um, dis stone yah walyable mo den all. Bot fa dem wa ain bleebe pon um, dey write een God Book say, De bery stone wa de builda dem figga ain wot nottin an ton way fom, dat ton out fa be de conastone, de one dey need de mores ob all.

<sup>8</sup>An dey write gin een God Book say,  
Dis de stone wa mek people stumble.  
Dis de rock wa mek um faddown. Dem  
people yah stumble cause dey ain do wa  
God wod tell um fa do. An dat wa God  
done been plan fa um.

<sup>9</sup>Bot God done pick oona fa be one  
people. Oona God own priest dem wa  
da saab de King. Oona a nation wa gii  
oonasef ta God. Oona God own people  
wa e pick fa tell bout de great wok dem  
wa e da do. E pick oona fa tell all de  
people, da praise God wa call oona outta  
de daak an bring oona eenta e wondaful  
light.

<sup>10</sup>Fo, oona ain been no nation ob  
people, bot now oona God people. Fo,  
oona ain know dat God mussyful, bot  
now oona come fa know e mussy ta  
oona.

<sup>11</sup>Me deah Christian fren, oona wa da  
lib like scranja an come-yah people een  
dis wol, A da beg oona. Mus dohn folla  
oona haat fa sattify dem bad ting wa  
oona body wahn. Cause dem bad ting  
wa oona body wahn, dey da fight ginst  
oona soul.

<sup>12</sup> Mus lib een susha good way mongst de people wa ain know God, dat wen dey say oona da do bad, dey too gwine see dat oona da do good fa true. An dat gwine mek um praise God pon de Day dat e gwine come.

<sup>13</sup> Cause oona blongst ta de Lawd, pit oonasef onda ebry tority wa dey oba oona een dis wol. Mus do wa dey wahn oona fa do. Dohn mek no neba mind ef dat tority be de king wa dey oba all de oda rula dem.

<sup>14</sup> Mus pit oonasef onda de gobna dem wa de king sen fa punish dem people wa ain da do right an fa praise dem wa da do right.

<sup>15</sup> God wahn oona fa do good ting so dat foolish people wa ain know nottin, ain gwine hab nottin fa say ginst oona.

<sup>16</sup> Lib like people wa free, bot dat ain mek oona free fa kiba op no ebil. Lib like people wa da wok fa God.

<sup>17</sup> Show spec ta all people. Lob all oona Christian bredren. Spec an hona God, an gii hona ta de king.

<sup>18</sup> Oona wa da saab, do all dat oona massa tell oona fa do an show um hona fa true. Show hona ta all ob um, not jes

dem wa good an wa wahn fa hep people.  
Show hona ta dem wa mean ta people  
too.

<sup>19</sup> Ef oona suffa wa oona ain oughta  
suffa an beah op onda de pain cause  
oona know oona da do wa God wahn,  
den oona da do good een God eye.

<sup>20</sup> Bot wen oona do ting wa ain right  
an oona beah op onda de beatin dey gii  
fa punish oona, oona ain oughta git no  
praise fa dat, ainty? Bot ef people mek  
oona suffa eben wen oona da do wa  
right, den oona da do good een God eye.

<sup>21</sup> God call oona fa do dat. Cause Christ  
too done suffa fa oona an show oona dat  
oona oughta folla um an do jes like e  
beena do.

<sup>22</sup> Christ ain neba sin none tall. An ain  
nobody neba yeh no lie come fom e  
mout.

<sup>23</sup> Wen people suck dey teet at Christ  
an sult um, e neba ansa um nottin bad  
back. Wen people mek um suffa, e neba  
tell um say e gwine mek um suffa, bot e  
pit esef eenta God han. Cause God de  
jedge scraight.

<sup>24</sup> Christ done tek we sin ta esef een e  
body pon de cross, an e done dead dey

fa stroy um. E done dat so dat we might oughta neba sin no mo, da lib like sin powa oba we done dead, an da waak scraight all de time we lib, like God wahn we fa do. De wound wa dey gii Christ done mek oona well.

<sup>25</sup>Oona been like sheep wa da wanda off an git loss. Bot now, oona done ton back fa folla Christ de Shephud wa da tek cyah ob oona soul.

**3** <sup>1</sup>Same way so, oona marry ooman. Ebry one ob oona, pit yasf onda ya husban. Den ef some ob oona husban ain do wa God wod say, ya kin bring um fa bleebe pon Christ by wa ya da do, widout ya haffa say a wod bout Christ.

<sup>2</sup>Cause oona husban gwine see dat oona da gii hona ta um an oona da waak scraight een wa oona da do.

<sup>3</sup>Mus dohn dress op fa show off. Ain de ting dem wa people da see pon oona wa fa mek oona fine fa true, like de style ob oona hair o oona gole jewelry o de fine cloes wa oona da weah.

<sup>4</sup>Steada dat, oona oughta be fine fa true dey eenside oona haat. Oona oughta do ting peaceable an gentle an

quiet. Dat de kind ob fine ting wa las fa true. Dat way mo walyable een God eye.

<sup>5</sup> Same way so, de ooman dem wa beena lib fa God an waak close ta um way back dey, wa beena trus God fa do all dat e promise fa do fa um. Dey pit deysef onda dey husban. An dey beena mek deysef fine fa true.

<sup>6</sup> Sarah been like dat. E beena do all wa Abraham tell um fa do, an wen e da taak ta Abraham, e call um e lord. An now oona jes like Sarah fa true, ef oona do wa right an ain leh nottin mek oona scaid.

<sup>7</sup> Same way so, oona marry man. Lib wid oona wife dem wid ondastandin an cyah fa um. Oona know dat oona wife ain got scrent like a man, so oona mus spec um. Cause God gii oona togeda wid dem e mussyful blessin ob life wa go on faeba. Do dis so dat nottin ain gwine git een de way ob de pray wa oona da pray.

<sup>8</sup> De las ting A got fa tell oona, oona mus all gree mongst oonasef, wid one haat togeda. Lob one noda like broda an sista. Be kind ta one noda. Mus dohn be proud.

<sup>9</sup>Ef somebody do oona bad, mus dohn do bad back ta um. An ef somebody sult oona, mus dohn sult um back gin. Steada dat, aks God fa bless um. Cause God call oona fa gii oona a blessin.

<sup>10</sup>Cause dey write een God Book say, Ef oona wahn fa mek oona life sweet an lib a good life, mus dohn taak bad an mus dohn tell no lie.

<sup>11</sup>Mus dohn do no bad no mo. Mus do good. Mus try haad all de time fa lib peaceable wid people.

<sup>12</sup>Cause de Lawd God da keep watch oba dem wa da waak scraight. All de time e da yeh dey pray. Bot e da ton ginst dem people wa da do ebil.

<sup>13</sup>Who gwine mek oona suffa ef oona all de time try fa do jes wa right?

<sup>14</sup>Bot eben ef oona git fa suffa cause oona da do wa right, oona git blessin! Mus dohn be scaid ob wa people da do, an mus dohn warry.

<sup>15</sup>Bot woshup Christ een oona haat as Lawd. Be ready all de time fa ansa de people dat aks oona hoccoome oona got hope een oona haat. Bot wen oona ansa um, mus dohn try fa force um fa bleebe pon Christ, an show spec ta um.

<sup>16</sup>Do wa oona haat tell oona e right fa do. Den wen people wa da say oona ain waak right an taak bad bout de good wa oona da do wiles oona de waak wid Christ, dem people gwine be shame cause ob wa dey beena say.

<sup>17</sup>Cause e mo betta fa suffa cause oona da do wa right, ef dat wa God wahn, den fa suffa cause oona da do ting wa ain right.

<sup>18</sup>Cause Christ too done dead fa all we sin. E done dead jes one time no mo. E wa ain neba do nottin wa ain right, done dead fa all wa ain do right, so dat e kin bring we ta God. Dey done kill Christ wen e been a man, bot God Sperit mek Christ lib fa true.

<sup>19</sup>An een de Sperit, Christ gone an preach ta de sperit dem wa dey beena gyaad dey.

<sup>20</sup>Dem sperit yah been de people wa ain do wa God wahn um fa do een Noah time, wen God beena beah wid um wiles Noah beena build de ark. De people wa gone eenside de ark ain been many. Jes eight people gone een an been sabe shru wata.

<sup>21</sup> So den, dat wata ob de Flood stan fa bactism. Dat bactism ain fa wash off dort fom we body, bot dat de promise dat we mek ta God, say we gwine waak scraight wid um so dat we kin know dat we ain guilty een e eye. An now by oona bactism, God sabe oona, shru Jodus Christ da git op fom mongst de dead people an da lib gin.

<sup>22</sup> An Jodus Christ gone eenta heaben. E seddown dey pon God right han side. An e da rule oba angel dem an oba dem wa got tority an powa.

**4** <sup>1</sup> So den, cause Christ suffa yah een e body een dis wol, oona mus tink jes like Christ beena tink, so dat wen oona suffa, oona gwine be scrong too. Cause de one wa beena suffa yah done done wid sin rule oba um.

<sup>2</sup> So fom now til oona pass oba, de ebil ting oona beena wahn fa do fo, dey ain gwine rule oba oona no mo. Oona gwine lib da do wa God wahn oona fa do.

<sup>3</sup> Mus dohn waste no mo time da do dem ting wa de people wa ain know God like fa do. Dem man an ooman da waak een de ebil way, da do ting wa dey ain oughta do wid dey body. Oona done dat

too. Oona beena folla oona haat da do dem bad ting yah an oda bad ting dem. Oona been dronka an beena hab dem wile wile paaty. Oona beena woshup op ta dem idol wa people mek fa woshup ta wa oona oughta be too shame fa do.

<sup>4</sup>Dem people wa ain know God, dey ain able fa ondastan now, cause oona ain jine um gin fa lib dat same bad life. So dey shrow eensult pon oona.

<sup>5</sup>Bot dey gwine haffa ansa ta God, wa stan ready fa jedge all people, dem wa ain pass oba yet an dem wa done dead.

<sup>6</sup>Dat hoccoome eben dem wa dead now, dey done been yeh de Good Nyews. So dat eben dough een dey life een dis wol dey done pass shru de jedgiment wa all people pass shru, dey kin git de chance fa lib fa true, like God wahn um fa lib.

<sup>7</sup>De time wen all ting gwine done, ain faa off. So mus keep oona head steady an trol oonasef, so dat oona kin taak ta God fom oona haat.

<sup>8</sup>Bot dis de ting wa oona oughta do mo den all. Lob one noda wid all oona haat, cause de people wa lob one noda, dey all de time ready fa paadon people wen dey do um bad.

<sup>9</sup>Gii haaty welcome ta oona Christian bredren wen dey come ta oona house. Mus dohn grumble wen dey come.

<sup>10</sup>God gii gif ta ebry one ob oona, da mek ya know how fa do special ting. So den, ebry one ob oona oughta do um good. Mus tek cyah fa pass God diffunt mussyful blessin dem on ta oda people, so dat dey gwine git de good fom wa God mek ya know how fa do.

<sup>11</sup>Ef God call oona fa taak ta de people, mus taak like God da taak da tell people shru oona. An ef God call oona fa hep people, mus do dat wok dey wid de scrent wa God gii oona. So den, een all de ting oona da do, God gwine git de glory cause oona da waak wid Jodus Christ, wa got glory an powa fa rule faeba an eba. Amen.

<sup>12</sup>Me deah fren, oona mus dohn wonda wen oona hab haad suffrin wa come fa test oona. Mus dohn tink dat sompin wa ain oughta happen ta oona.

<sup>13</sup>Steady dat, rejoice cause oonasef hab a paat een wa Christ suffa, so dat wen we see Christ come back wid all e glory, oona gwine be full op wid joy.

<sup>14</sup> Wen people hole oona cheap cause oona blongst ta Christ, oona git blessin, cause dat show dat de Sperit ob glory, God Sperit, da lib dey eenside oona.

<sup>15</sup> Bot mus tek cyah dat none ob oona ain kill nobody, needa tief, needa do no oda criminal ting o pit e han een oda people bidness. Ef oona da suffa, mus dohn be cause oona do dem ting.

<sup>16</sup> Bot ef oona suffa cause oona blongst ta Christ, dat mus dohn mek oona shame. Oona oughta praise God dat people call oona Christian.

<sup>17</sup> De time wen God gwine jedge de wol da come. God gwine fus jedge e own people. An ef God staat wid we wa blongst ta um, e gwine end wid haad time fa sho, fa dem wa ain do wa God Good Nyews tell um fa do, ainty?

<sup>18</sup> Dey write een God Book say, Dem people wa do wa God wahn, dey git sabe, bot dey hab a haad time. So dey gwine be haad time fa sho, fa people wa ain hab nottin fa do wid God an fa de sinna dem, ainty?

<sup>19</sup> So den, de people wa da suffa cause dat wa God wahn fa um, leh um leabe deysef fa true een God han, an do good

mo an mo. Cause God mek all ting, an all ting wa e promise, e gwine do.

**5** <sup>1</sup>Now den, A, Peter, da taak ta de choch leada mongst oona, dem wa we call elda. A too a choch elda. A tdone see wa Christ suffa, an wen Christ come back an God mek all people see e glory, A too gwine git paat ob dat big blessin dey. A chaage oona, de choch elda, wid all me haat.

<sup>2</sup>Tek cyah ob God people wa e gii oona fa tek cyah ob. Tek cyah ob um same like shephud dem da mind dey flock ob sheep. Mus dohn do dat like as ef oona haffa do um. Tek cyah ob um wid open haat cause oona wahn fa do um. An mus dohn do um cause oona hab de big eye fa money, bot cause oona heppy fa true fa saab um.

<sup>3</sup>Mus dohn treat dem people yah wa God gii oona fa tek cyah ob, like slave. Steada dat, oona oughta do good sommuch til de people deyself wahn fa be jes like oona.

<sup>4</sup>Den wen Christ, oona head shephud wa oba all oda shephud, appeah, e gwine gii oona de crown ob glory wa las faeba.

<sup>5</sup> Now den, oona wa nyoung, same way, oona mus do wa dem wa mo ole, tell oona fa do. An all oona een de choch mus dohn hab de big head no way, as oona da saab one noda. Cause dey write een God Book say, God ton e back ginst dem wa hab de big head, bot e gwine show dem wa ain hab de big head e mussy fa true.

<sup>6</sup> Mus dohn hab de big head. Steada dat, pit oonasef onda God wa got powa, an leh um trol oona. Den e gwine pit oona op high an mek people spec oona, wen de good time wa e done cide, come.

<sup>7</sup> Leabe all dem ting wa da warry oona een God han, cause God da cyah bout oona.

<sup>8</sup> Be ready fa waeba gwine come. An all de time, watch out. Oona enemy, de Debil, da waak all roun, same like a lion wa bex. E da try fa find who e gwine stroy.

<sup>9</sup> Oona mus stan scrong ginst um, an trus Christ mo an mo. Cause oona know dat all oba de wol dem wa trus een Christ same like oona trus, dey too da suffa jes like oona.

<sup>10</sup>An atta oona suffa fa a leetle wile,  
God wa da gii we e blessin een all ting  
an wa call oona fa git paat ob e glory wa  
gwine las faeba, cause oona come fa be  
one wid Christ, God gwine mek all ting  
een oona life be jes like how dey oughta  
be. E gwine hep oona fa keep on da trus  
mo an mo an gii oona scrong haat fa um.  
E ain neba gwine leh nottin shake oona  
faite een Christ.

<sup>11</sup>Leh God rule oba all faeba an eba!  
Amen.

<sup>12</sup>Silas da hep me write dis shot letta ta  
oona. E a Christian broda wa A know A  
kin trus. A wahn fa courage oona an tell  
oona dat dis wa A done write bout yah,  
e God blessin pon we fa true. Mus dohn  
leh nottin keep oona fom stan scrong  
een dat fabor ob God.

<sup>13</sup>E wa dey een Babylon, wa God done  
pick same like e pick oona, e da tell oona  
hey. An Mark, me son een de Lawd, da  
tell oona hey, too.

<sup>14</sup>Greet one noda wid de kiss ob  
Christian lob. Leh all ob oona wa blongst  
ta Christ hab peace dey een oona haat.

## 2 Peter

**1** <sup>1</sup>A Simon Peter, wa da wok fa Jeduus Christ, an A one ob e postle dem. A da write ta oona wa trus een Christ. God gii oona dat fait, same like we own an dat fait mo betta den ting wa money kin buy. Jeduus Christ, we God an Sabior, e da do wa right.

<sup>2</sup>A pray dat God gii oona e blessin mo an mo an full op oona haat wid peace. God gwine bless oona dat way as oona come fa know um an we Lawd Jeduus mo an mo.

<sup>3</sup>Jeduus Christ, by de powa ob God been gii we all ting we need so dat we kin hab life an lib fa God fa true, jes like e wahn we fa lib. All dat blongst ta we, cause we beena come fa know God mo an mo. E call we fa leh we git we paat ob own glory an fa mek we good like e good.

<sup>4</sup>Dat how God beena gii we e wondaful blessin wa money cyahn buy nohow, dem blessin wa e beena promise. Dat wa e do, so dat dem blessin yah gwine leh oona keep way fom dem bad ting een de

wol, wa come cause een dey haat people een de wol wahn fa do ebil. An cause ob dem blessin, oona kin come fa be mo an mo like God.

<sup>5</sup> So den, cause God do all dat fa oona, try de bes oona kin. Oona trus een Christ. Pontop ob dat, lib good, da waak een de right way. Pontop ob dat gin, git fa know God mo an mo, ondastandin wa e wahn oona fa do.

<sup>6</sup> Pontop ob dat, mus be able fa trol oonasef. An pontop ob dat gin, laan fa beah op onda all ting, an pontop ob dat, oona life mus show dat oona God people.

<sup>7</sup> Now pontop ob dat, lob oona Christian bredren an lob all people.

<sup>8</sup> Ef dem ting yah dey een oona haat an oona da do um mo an mo, dey gwine mek oona do plenty wok wa good fa true, same time oona come fa know we Lawd Jedes Christ mo an mo.

<sup>9</sup> Bot ef somebody ain got dem ting yah een e life, e same like a bline eye man wa ain see haadly nottin fa true. An e done fagit dat God done tek way de sin dem dat e done beena do an fagib um.

<sup>10</sup> So den, me Christian bredren, try de bes oona kin, fa do de ting wa show dat

God done call oona an pick oona, fa true.  
Cause ef oona do dat, oona ain neba  
gwine fall way.

<sup>11</sup> Den God gwine gii oona haaty  
welcome ta weh we Lawd an Sabior  
Jedus Christ, da rule faeba.

<sup>12</sup> Oona know dem ting yah, an oona  
bleebe fa sho dem true ting wa oona  
beena laan. Stillyet, A ain neba wahn fa  
stop membrin oona bout dem.

<sup>13</sup> A tink e right fa me fa keep on da  
memba oona bout dem ting yah, long as  
A da lib.

<sup>14</sup> A know dat fo long, A gwine pass  
oba. Cause we Lawd Jedus Christ done  
show me so.

<sup>15</sup> A gwine do all A able fa do famek a  
way so dat atta A done pass oba, oona  
gwine be able fa memba dem ting yah  
all de time.

<sup>16</sup> Wen we tell oona, say we Lawd Jedus  
Christ gwine come back ta dis wol wid  
great powa, we ain beena tell oona no  
story wa schemy people jes mek op. Wid  
we own eye we beena see Christ wen  
God show Christ mighty powa.

<sup>17</sup> We been dey wen God we Fada gii  
Christ hona an glory. We been dey wen

dat boice ob God, de Glory wa great mo den all, come ta Christ, an God tell Christ say, Dis me own Son, wa A lob. A heppy wid um fa true!

<sup>18</sup>We done yeh dat boice wa come outta heaben, wen we been dey wid Christ pontop God mountain.

<sup>19</sup>Dat mek we bleebe mo den eba de wod wa de prophet dem beena taak. E gwine good fa oona ef oona pay mind ta dem wod yah. Cause dey like a lamp wa da shine een a daak place, til de Day Christ come an de light ob de maanin staa come an shine eenside oona haat.

<sup>20</sup>Mo den all, ondastan dat dey ain nobody, by esef, wa able fa ondastan an splain dem wod wa de prophet dem done write een God Book.

<sup>21</sup>Cause ain neba been no true wod ob no prophet wa jes come fom waeba some poson tink o wahn fa taak. E been de Holy Sperit wa beena trol dem prophet, da tell um de wod dem wa God wahn um fa taak.

**2**<sup>1</sup>Bot some dem prophet wa been dey mix op wid de people, dey ain been no prophet fa true. Cause dey say dey taak God wod, bot dey ain taak God

wod none tall. Same way so, dey gwine be people mix op wid oona. Some dem wa da laan oona bout God ain gwine taak true. Fo oona ketch op ta wa dey da do, dey gwine laan people ting wa ain true, wa kin stroy um. Dem teacha eben gwine ton dey back pon de Lawd wa done pay fa dey life wen e dead pon de cross. An dat gwine mek um git stroy all ob a sudden.

<sup>2</sup>Heapa people gwine folla dem fa lib free life. An wa dey da do gwine mek people taak bad ginst de true way we folla.

<sup>3</sup>Cause dey got de big eye, dem teacha yah gwine tell oona ting wa ain true, so dat dey kin git oona money. Way back dey, God done condemn um an cide fa stroy um. God ain neba sleep, an e gwine stroy um fa sho!

<sup>4</sup>God punish de angel dem wen dey done sin, ainty? E shrow um way eenta hell, wa daak mo den de night. God mek um stay dey, waitin fa de Jedgment Day.

<sup>5</sup>God punish de people wa lib way back dey, ainty? E sen de Flood ob big big wata fa kiba op de wol an all de people wa ain wahn fa do wa God tell um. Bot

God ain leh no wata kiba Noah, wa beena tell people fa do wa right een God eye. God sabe Noah fom de wata, long wid seben oda people.

<sup>6</sup>An God condemn de people wa lib een de city dem name Sodom an Gomorrah, ainty? E done stroy um, bun um all op wid fire. E done dat fa mek people wa come later on, see wa gwine happen ta dem wa ain wahn fa do wa God tell um fa do.

<sup>7</sup>Den too, God sabe Lot, wa beena da waak right wid God, ainty? An Lot been opsot fa true cause ob de free life de wickity people beena lib all roun bout um.

<sup>8</sup>Dat man Lot wa da waak right, e beena lib mongst dem people. E been bex een e good haat ebry day an e suffa fa true, cause ob all de wickity ting e beena see an yeh dem people do.

<sup>9</sup>All dis show dat fa true, de Lawd know how fa bring people wa lib fa God outta dey fiction, wiles e da punish dem wa ain fa do wa God tell um, da keep um til de Jedgment Day come.

<sup>10</sup>Mo den all, God gwine punish dem wa lib free life, da folla dey haat fa do dory

ting wid dey body, an God gwine punish dem wa spise tority too. Dem teacha wa laan people ting wa ain true, dey ain got no shame, an dey da do waeba dey head gim fa do. Dey ain scайд fa sult dem wa got powa fa rule oba people.

<sup>11</sup> Angel dem got scrent an powa mo, fa sho, den dem wickity teacha yah. Stillyet, eben de angel dem ain neba sult dem teacha wen dey cuse um dey fo de Lawd.

<sup>12</sup> Bot dem teacha yah, dey taak bad bout ting dey ain know nottin bout. Dey jes like wile animal wa ain tink tall. Dey jes do wa dey head gim fa do. So jes like de wile animal dem git bon an come eenta de wol fa leh people ketch um an kill um, same way so, God gwine stroy dem wickity people.

<sup>13</sup> Cause dey beena mek people suffa, dey gwine suffa too an git dey payback. Eben een de day time, dey heppy fa do waeba dey feel like wid dey body. Dey da shame an disgrace oona wen oona all nyam togeda, same time dey heppy cause ob de way dey da ceebe oona.

<sup>14</sup> Dey eye ain scraight. Dey wahn fa lib free life an sleep roun wid ebry ooman

dey see. Dey all de time wahn fa sin mo an mo. Dey da draw people wa ain got dey own mind, fa folla um fa do bad. Dey big eye da trol um so dat dey wahn fa git all ting fa deyself. God done condemn um an dey gwine be stroy.

<sup>15</sup> Dem wickity people yah done lef de way wa right, an dey done loss. Dey beena waak een de way wa Balaam, Beor son, beena waak. Balaam hab de big eye. E lob de money e fa git fa do ting wa ain right.

<sup>16</sup> Bot Balaam own donkey taak like a human ta um an buke um fa de bad ting e beena do like a crazy man. Cause ob dat, Balaam ain do dat bad ting e beena wahn fa do.

<sup>17</sup> Dem wickity people yah same like well wa ain got no wata een um. Dey same like daak cloud wa da show dat rain wahn a come. Bot de big breeze blow um way, an ain no rain come tall. God da keep a daak daak place fa pit dem people yah.

<sup>18</sup> Dey da taak loud bout wa ain mean nottin. Dey lib free life. An dey tek ta de dory ting dey wahn een dey haat an draw people wa jes da staat fa scape

fom oda people wa lib een de way wa ain right. Dem wickity people lead um fa folla um fa staat fa lib bad life gin.

<sup>19</sup>Dey da tell people wa dey da draw fa folla um, say dey gwine be free, bot deysef ain free tall. Dey slabe, cause dey ebil way da trol um. Cause wen somebody ain able fa stop do sompin, dat one done come fa be slabe ta dat ting dey.

<sup>20</sup>People come fa know bout we Lawd Jodus Christ, wa sabe we, an cause ob dat, dey scape fom dey ebil way wa da stroy people een de wol. Bot den ef dey ton back an go ta dat kind ob bad life gin an dey ain able fa leabe dey ebil way gin, den dey life gwine be bad way mo den e been fo.

<sup>21</sup>E woulda been way mo betta ef dey ain neba know de right way wa God wahn um fa bleebe an fa waak, den fa dem fa know de right way an den ton back an stop da folla God chaage wa e gim.

<sup>22</sup>Wa happen ta dem wa ton way fom God, dat jes like dem true paable wa tell we say, Dog da ton back fa go lick e

vomit an Hog wa dey done wash, e go back fa roll een de mud.

**3** <sup>1</sup>Me fren, oona wa A lob, now dis de secon time A da write oona. Een dem two letta yah, A done write oona fa memba oona bout dem ting wa A beena tell oona. A do dat so dat oona gwine keep on da study pon de ting dem wa right fa true.

<sup>2</sup>A wahn fa mek oona memba dem ting wa God prophet dem beena tell de people way back dey, an dem ting wa we Lawd wa sabe we, tell e postle dem fa chaage we fa do.

<sup>3</sup>Mo den all, mus ondastan dat wen de wol mos done fa, people gwine come wa gwine laff at oona an tek oona fa fun. An dey gwine do wa dey haat gim fa do.

<sup>4</sup>Dey gwine say, E promise, say e gwine come back, ainty? Weh e dey? We fada an modda done dead, stillyet nottin ain change een dis wol. Nottin ain change fom de time God mek de wol!

<sup>5</sup>Dem people ain wahn fa memba dat long way back dey, God taak an gii de chaage, an de heaben been dey. An God mek de eart outta wata an wid wata.

<sup>6</sup>An wid wata too, de wata ob de Flood,  
God done kiba oba de eart wa been dey  
een dat time, an e stroy de wol.

<sup>7</sup>Bot dat same wod ob God wa mek all  
de heaben an de eart wa dey now, e da  
keep um safe. God da keep um fa mek  
um bun op een fire pon de day wen God  
gwine jedge de people wa ain wahn fa  
do wa e say. An e gwine stroy um.

<sup>8</sup>Me deah fren, memba dat one day een  
God eye same like one tousan yeah, an  
one tousan yeah same like one day.

<sup>9</sup>De Lawd da do wa e promise fa do. E  
ain wastin time like some people tink.  
Bot e da beah wid oona cause e ain wahn  
nobody fa be stroy. E wahn all people fa  
ton ta um, an change dey way an stop fa  
sin.

<sup>10</sup>Stillyet de Day wen de Lawd come  
back gwine come all ob a sudden, jes  
like tief kin come. Wen dat Day come,  
dey gwine be a big noise an de heaben  
ain gwine be dey. God gwine mek de  
eliment dem bun op an git stroy. De wol  
an all wa een um gwine bun op.

<sup>11</sup>Dat de way all ting gwine be stroy. So  
den, wa kind ob people oona oughta be?  
Oona oughta waak wid God an do dem

ting e wahn, an dat gwine mek people know dat oona God own people.

<sup>12</sup> Dat so oona oughta do wiles oona da wait fa de Day wen God gwine jedge de wol. An oona oughta do all oona kin do fa mek dat Day come quick. Cause dat Day dey, de heaben gwine bun op an be stroy, an all de eliment gwine melt op, cause e so hot.

<sup>13</sup> Bot we da look fa de nyew heaben an de nyew eart wa God done tell we, say we gwine git. All people gwine do wa right een dat wol dey.

<sup>14</sup> So den, me deah fren, cause oona da look fa dis fa come, do all oona kin, so dat oona gwine be at peace wid God an e ain gwine find no sin o fault tall een oona life.

<sup>15</sup> We Lawd da beah wid all ting fa now, an oona oughta know dat e da beah wid um fa mek people git de chance fa be sabe. We deah broda Paul too beena write same ting ta oona bout dis, wid de sense wa God gim.

<sup>16</sup> Dis wa Paul say een all de letta wa e write bout dat. Some dem ting yah wa Paul write een e letta, dey haad fa ondastan. An people wa ain know nottin

an wa ain got dey own mind, wen dey try fa splain um, dey da twis op de meanin ob dem ting dat Paul say. Same way so, dey da twis op de oda ting een God Book. Cause dey da do dat, dat gwine mek um git stroy.

<sup>17</sup> So den, me deah fren, oona mus tek cyah. Mus dohn leh de bad teachin ob dem people yah wa ain lib coddin ta God Law, tek oona outta de way an mek oona own haat stop fa trus dem true ting oona beena know fa sho.

<sup>18</sup> Steada dat, laan mo an mo bout we life een we Lawd Jedus Christ, we Sabior. Lib so dat oona gwine see mo an mo how God da gii oona e blessin. Leh we gii Christ glory now an faeba mo! Amen.

# 1 John

**1** <sup>1</sup>We da write ta oona bout de wod ob life, wa been dey fom de bery fus. We beena yeh um, an we beena shim wid we own eye. We study pon um, an we done tetch um wid we han.

<sup>2</sup>Dis life yah appeah een de wol an we beena shim. Cause ob dat, we da taak bout um wa we beena see, an we da tell oona out een de open say, dis de life wa ain neba end. Dis life been dey wid de Fada. An dis life appeah ta we.

<sup>3</sup>We da tell too, out een de open oona wa we beena see an yeh so dat oona kin come fa be one wid we. An fa true, we come fa be one wid de Fada an e Son, Jodus Christ.

<sup>4</sup>We da write dis ta oona famek oona full op wid joy.

<sup>5</sup>Dis de message wa God Son tell we an wa we da tell oona. God da light. Ain no daakness een um, none tall.

<sup>6</sup>Ef we say we one wid um, stillyet we da waak een de daak, dat mean fa say

we da lie, an we ain da lib coddin ta de trute.

<sup>7</sup> Bot ef we da waak een de light same like e een de light, we one wid one noda. An de blood ob Jodus, God Son, da tek way all we sin an mek we clean.

<sup>8</sup> Ef we say dey ain no sin een we life, we da mek wesef fool, an dey ain no trute een we.

<sup>9</sup> Bot God do de right ting all de time an e do all wa e promise. Ef we tell um say we beena sin, e gwine paadon we sin an tek way all de ting wa we do bad outta we life, da mek we life clean.

<sup>10</sup> Ef we say we ain sin, we da say dat God ain da taak de trute. An e wod ain hab no place een we life.

**2** <sup>1</sup> Me deah chullun, A da write dis ta oona so dat oona ain gwine sin. Bot ef somebody sin, we got Jodus Christ wa ain hab no sin, fa taak ta de Fada fa we.

<sup>2</sup> An Jodus de one wa done sacrifice esef so dat God kin paadon we sin. An ain jes we own sin no mo dat God da paadon. E da paadon all people sin.

<sup>3</sup> Ef we do wa God chaage we fa do, dat de way we kin ondastan fa sho dat we come fa know God fa true.

<sup>4</sup>De one wa da say, A come fa know God, bot e ain do wa God tell um fa do, dat one dey da lie. Dey ain no trute een um.

<sup>5</sup>Bot de one wa da do wa God tell um fa do, dat one show dat God da full um op wid e lob. Dis de way we know fa true dat we lib een God.

<sup>6</sup>De one wa say e da lib een God, e oughta waak same like Jodus Christ done waak.

<sup>7</sup>Now den me deah bredren, dis ain no nyew chaage wa A da write down yah, da chaage oona fa keep um. Dis de ole chaage dat oona beena hab fom de fus. De ole chaage, dat de wod oona beena yeh.

<sup>8</sup>Stillyet, A da write oona a nyew chaage. De way ob Christ show we dat true. An dat true een oona too. Cause de daak da pass way. An de true light done staat fa shine.

<sup>9</sup>De one wa say e da lib een de light, bot stillyet e hate e broda, dat one dey, e still da lib een de daak eben til now.

<sup>10</sup>De one wa da lob e broda, dat one da keep on da lib dey een de light. So

dey ain nottin een dat one fa mek um sin.

<sup>11</sup> Bot de one wa hate e broda, dat one da lib dey stillyet een de daak. E da waak roun een de daak, an e ain know wa side e da gwine cause de daak done mek um so e ain able fa see.

<sup>12</sup> Me deah chullun, A da write oona cause God beena paadon oona sin fa de sake ob Jodus Christ name.

<sup>13</sup> Oona me fada dem, dem wa done ole, A da write oona cause oona beena know de one wa been dey fom de fus. Oona nyoung man dem, A da write oona cause oona beena win out oba de ebil one, Satan. A write oona, me deah chullun, cause oona beena know de Fada God.

<sup>14</sup> Oona me fada dem, A write oona cause oona beena know de one wa been dey fom de fus. Oona nyoung man dem, A write oona cause oona scrong. God wod da keep on da lib dey een oona haat an oona beena win out oba de ebil one.

<sup>15</sup> Mus dohn lob de wol, needa pit oona haat pon dem ting wa dey een de wol. Ef oona lob de wol, dat show dat oona ain lob God de Fada eben a leetle bit.

<sup>16</sup>Cause all dem ting dey wa blongst ta de wol, dey come fom de wol. Dem ting de bad wa dey dey een poson haat wa da mek um pit e haat all de time pon ting, dem ting wa poson kin wahn bad bad wen e see dem, an all dem ting een de wol wa da mek poson tink proud, all dem ain come out fom de Fada. Dey come fom de wol.

<sup>17</sup>De wol an all de ting een de wol dat people wahn so bad, all dem da pass way. Bot de one wa da do wa God wahn um fa do, e gwine keep on da lib faeba.

<sup>18</sup>Me chullun, de time ob de end done come close. People beena tell oona dat de enemy ob Christ haffa come. An now a heapa enemy wa fight ginst Christ done beena come. Dat mek we know dat de time ob de end done come close.

<sup>19</sup>Dem enemy dey ain been we own people. Dat wa mek um leabe we. Cause ef dey hadda been we own people, dey woulda been stayin on dey wid we. Bot dey done lef we so dat all people gwine know dat none ob um been we own people.

<sup>20</sup>Bot de Holy Sperit done been pour out pon oona, so oona all know de trute.

<sup>21</sup> So A ain write oona cause oona ain know de trute. No, A write cause oona know de trute, an oona know dat dey ain no lie wa kin come fom de trute.

<sup>22</sup> So den, who dat one wa da lie? E de one dat say Jodus ain de Messiah Christ. E de enemy ob Christ. E ain wahn fa hab nottin fa do wid God de Fada, needa wid God de Son.

<sup>23</sup> Ef somebody ain wahn fa hab nottin fa do wid God de Son, needaso e cyahn hab nottin fa do wid God de Fada. Bot de one wa da tell people, say Jodus, e God Son, e got God de Fada too.

<sup>24</sup> So den, fom de fus, oona beena laan de trute bout um. Mus keep all dat een oona haat. Ef dem fus ting wa oona beena yeh stay da lib dey een oona haat, den all de time oona gwine be one wid de Son an wid God de Fada.

<sup>25</sup> An we hab life wa ain neba end, de ting wa Christ esef e gwine gii we.

<sup>26</sup> A write oona fa tell oona bout dem people wa da try fa mek oona stop folla de true way.

<sup>27</sup> Bot de Holy done been pour out pon oona, an now dat e dey eenside oona haat, oona ain haffa hab nobody fa laan

oona. Cause Christ Sperit da laan oona all ting, an all wa e da laan oona, dat true. E ain no lie. So den, oona mus be one wid Christ, all de time da lib een um, jes like e Sperit laan oona fa do.

<sup>28</sup> Now den, me chullun, mus be one wid Christ all de time, so dat wen e come back we kin be full op wid courage an we ain gwine hide een shame fom um, wen e come back.

<sup>29</sup> Ef oona know dat Christ e right, den oona know fa true dat ebrybody wa da keep on da do wa right, dey God chile.

**3**<sup>1</sup> Look yah! We oughta study pon how bery much de Fada beena keep on blessin we wid e lob! E da lob we so much dat e call we e own chullun, an we e chullun fa true. People ob de wol ain beena know who God da, an cause ob dat, dey ain know we.

<sup>2</sup> Me deah fren, we God chullun now. We ain know yet wa we gwine be bye an bye. Bot we know dat wen Christ come back, we gwine be like um. Cause wen e come, we gwine see um jes like e da fa true.

<sup>3</sup> Ebrybody wa da set e haat like dis pon Christ, dat one gwine keep da lib clean, same like Christ lib a clean life.

<sup>4</sup> Ebrybody wa keep on da sin ain da do wa God Law say e mus do. Wen we sin, fa true we broke God Law.

<sup>5</sup> Oona know dat Christ come fa tek way sin, an Christ ain hab no sin een e life.

<sup>6</sup> De one wa da keep on da lib een Christ ain gwine keep on da sin. An de one wa still keep on da sin ain neba know Christ. E ain neba shim.

<sup>7</sup> Me deah chullun, mus dohn leh nobody git oona fa stop folla de true way. De one wa da lib da do de right ting, dat de one wa right een God eye, jes like Christ right.

<sup>8</sup> Ebrybody wa keep on da sin blongst ta de Debil. Cause de Debil beena sin fom de bery fus. Dat wa mek God Son come. E come fa stroy de wok den ob de Debil.

<sup>9</sup> De one wa God chile ain gwine jes keep on da sin, cause e hab God een e haat. An cause God e Fada, e ain able fa jes keep on da sin.

<sup>10</sup> God chullun an de Debil chullun, dey diffunt fom one noda. De one wa sin ain da do wa right, e ain God own chile. An e

wa ain lob e broda ain God chile needa.  
Dat de way we know wish one God own  
chile an wish one blongst ta de Debil.

<sup>11</sup> Dis de message oona done beena yeh  
fom de fus: We mus lob one noda.

<sup>12</sup> We mus dohn be like Cain, wa done  
blongst ta dat Ebil One, de Debil. Cain  
done kill e own broda. Wa mek Cain kill  
e broda? Cause e beena do dem ting wa  
ebil, an e broda beena do dem ting wa  
right een God eye.

<sup>13</sup> So me bredren, mus dohn wonda ef  
de people ob de wol hate oona.

<sup>14</sup> We know dat we done cross oba fom  
det eenta life. We know dat, cause we  
lob de bredren. Ebrybody wa ain lob e  
broda, dat one da keep on stillyet een  
det.

<sup>15</sup> Ebrybody wa da hate e broda, dat  
one a murdara. An oona know dat dey  
ain no murdara wa got de ebalastin life.

<sup>16</sup> Now den, dis mek we ondastan wa  
lob mean: Christ done gii e life fa we  
sake. Same fashion, we too oughta gii  
we life fa sake ob we bredren.

<sup>17</sup> Bot wen somebody hab plenty ting  
bot e ain hab no pity pon e broda dat e

see ain got wa e need, fa true, dat rich man ain got none ob God lob een e haat!

<sup>18</sup> Me chullun, we mus dohn show we lob jes by da taak bout um, by wa we say. We haffa do ting wa show dat we lob fa true.

<sup>19</sup> So den, dis wa gwine mek we know dat we blongst ta de trute an we ain gwine warry een we haat wen we come fo God.

<sup>20</sup> Ef we haat condemn we, say we ain do right, we know dat God great mo den we haat an e know all ting.

<sup>21</sup> Me deah fren, ef we haat ain condemn we, we full op wid courage wen we come fo God.

<sup>22</sup> An God da gii we waeba we aks um fa, cause we keep on da do wa e chaage we fa do an de ting dem wa please um.

<sup>23</sup> Dis wa God chaage we fa do: We oughta bleebe pon de name ob e Son Jodus Christ. An we oughta lob one noda, same like Christ chaage we fa do.

<sup>24</sup> Ebrybody wa da keep on da do wa God chaage um fa do, dat one da keep on da lib een God an God da lib dey een e haat. We know dat e da keep on da lib

een we haat cause ob de Holy Sperit dat e gii we.

**4** <sup>1</sup>Me deah fren, mus dohn bleebe ebry sperit. Tes de sperit dem fa find out ef dey come fom God. Cause plenty prophet wa ain taak de trute beena gone out ebryweh.

<sup>2</sup>Listen how oona kin know ef dey hab God Sperit. Ef somebody say out een de open dat Jedus Christ done come fa be a man een dis wol, dat one hab God Sperit dey eenside um.

<sup>3</sup>Bot ebrybody wa ain taak so bout Jedus, da say e ain come fa be a man, dat one ain hab de Sperit fom God dey eenside um. Dat one hab de sperit wa come fom de one wa fight ginst Christ. Oona beena yeh say dis sperit yah gwine come eenta de wol, an now e dey een de wol already.

<sup>4</sup>Bot oona, me deah fren, oona God own people, an oona done win out oba de prophet dem wa ain taak de trute. Cause God Sperit wa dey eenside oona, e hab powa mo den de sperit wa dey eenside dem people wa blongst ta de wol.

<sup>5</sup> Dem lyin prophet blongst ta de wol,  
an de people een de wol da listen ta um,  
cause dey de wol own prophet.

<sup>6</sup> Bot we God own people. De one wa da  
know God, e da listen ta we. Bot de one  
wa ain God own ain gwine listen ta we.  
So den, dis de way we know who hab  
God Sperit wa true an who hab de sperit  
wa ain taak de trute.

<sup>7</sup> Me deah fren, leh we lob one noda,  
cause God de one wa pit lob een people  
haat. De one wa lob, dat one God own  
chile, an e know God.

<sup>8</sup> De one wa ain lob, dat one ain know  
God. Cause God da lob.

<sup>9</sup> Now dis de way God show we dat e lob  
we: E sen e onliest Son fa come eenta  
de wol, so dat e Son kin mek we hab life  
fa true.

<sup>10</sup> Wa lob da? Dis wa lob da: ain dat we  
lob God, bot God lob we an e sen e Son  
fa come eenta de wol fa sacrifice esef fa  
pay fa we sin so dat God kin paadon dat  
sin.

<sup>11</sup> Me deah fren, since dat hommucht  
God lob we, we oughta lob one noda too.

<sup>12</sup> Nobody ain neba see God, bot ef we  
lob one noda, God da keep on da lib dey

eenside we haat. An God lob da mek we lob mo an mo til dat lob come fa be wa e wahn um fa be.

<sup>13</sup> God gii we e own Sperit eenside we haat. Dat wa mek we know fa sho dat we da lib een God an e da lib dey eenside we.

<sup>14</sup> We done see e Son an we tell people say, God done sen e Son fa come sabe de people ob de wol.

<sup>15</sup> De one wa say out een de open Jodus, e God Son, God da lib eenside e haat. An dat one da lib een God.

<sup>16</sup> So den, we beena know an trus een God lob fa we. God da lob. An de one wa all de time keep on da lob, dat one da lib een God an God da lib dey eenside um.

<sup>17</sup> As we da lib een Christ, de lob wa we da lob een Christ gwine grow mo an mo ta wa e oughta be. Den we ain gwine haffa worry bout wen we gwine stan op fo God dat day wen e jedge all people. Cause we da lib een dis wol same like Christ lib.

<sup>18</sup> Wen we lob, feah ain able fa lib dey. Cause ef some one lob fa true like e oughta, dat lob da shrow out all feah. Cause de one wa fraid, e da tink pon

punishment. E ain da lob fa true like e oughta lob.

<sup>19</sup> We lob cause God fus lob we.

<sup>20</sup> Ef somebody say e lob God bot e hate e broda, dat one dey ain da taak true. Cause ef some one ain lob e broda wa e beena see, e ain able fa lob God wa e ain neba see.

<sup>21</sup> So den, de one wa lob God haffa lob e broda too. Dat wa Christ chaage we fa do.

**5** <sup>1</sup> De one wa bleebe dat Jedus, e de Messiah Christ, dat one, e God chile. An de one wa lob de fada gwine lob e chile too.

<sup>2</sup> Wen we lob God an do wa e chaage we fa do, dat how we know we lob God chullun.

<sup>3</sup> Cause we lob fa God mean dat we do all wa e chaage we fa do. An wa e chaage we fa do ain haad fa we fa beah.

<sup>4</sup> Cause de one wa God chile, e da win out ginst de wol. Fa true, we win out ginst de wol cause we bleebe pon Jedus.

<sup>5</sup> Who dat kin win out ginst de wol? De people wa bleebe dat Jedus God Son, dey de onliest one dem wa win out ginst de wol.

<sup>6</sup>Jedus Christ, e de one wa come by wata an by blood. E ain come jes by wata. E come by wata an blood, all two. God Sperit, e de witness. E mek we know dat true, cause de Sperit de trute.

<sup>7</sup>Dey be shree witness dey een heaben: de Fada, de wod an de Holy Sperit. All shree dem, dey one.

<sup>8</sup>An dey be shree witness een de wol: God Sperit, de wata an de blood. All shree dem taak de same ting, da gree pon um.

<sup>9</sup>We wahn fa bleebe wa people say. Bot wa God say, dat way mo greata den wa people say. An God de witness, da say dis bout Jedus e Son.

<sup>10</sup>Ebrybody wa bleebe een Jedus God Son, dey got dat witness, de ting wa God say, dey een dey haat. Bot ef somebody ain bleebe wa God say, dat one dey da say God ain taak de trute. Cause dat one ain bleebe wa God say as a witness bout e Son.

<sup>11</sup>De ting wa God say, e dis: God gii we de true life wa gwine ain neba end. An dis life een e Son.

<sup>12</sup> De one wa hab God Son een e haat, e got dis true life. Bot de one wa ain hab God Son een e haat, e ain got dat life.

<sup>13</sup> A da write dis ta oona wa bleebe pon de name ob God Son. A da write oona fa mek oona know dat oona hab de true life wa ain neba end.

<sup>14</sup> We trus God sommuch dat we bleebe fa true dat wen we aks God fa wa eba ting e wahn we fa hab, e da yeh we.

<sup>15</sup> An wen we know e da yeh we wen we aks um fa sompin, we know fa true e gii we dat ting.

<sup>16</sup> Ef somebody see e broda sin, an dat sin ain a sin wa fa true gwine mek de sinna dead, e oughta pray fa dat broda. An God gwine gim life. Bot dey a sin wa fa true gwine mek de sinna dead. A ain da tell oona fa pray ta God bout dat.

<sup>17</sup> Any ting dat people do wa ain right, e sin, bot dey a kind ob sin wa ain haffa mek de sinna dead.

<sup>18</sup> We know dat no chile ob God gwine keep on da sin. Cause God Son da keep um safe, an Satan, de Ebil One, cyahn do um no haam.

<sup>19</sup> We know dat we God own chullun, an de Ebil One da rule oba all de wol.

<sup>20</sup>An we know dat dat Son ob God done come an e gii we de ondastandin fa know de true God. We da lib een de God wa true, een e Son, Jodus Christ. Dis de true God an de true life wa ain neba end.

<sup>21</sup>Me deah chullun, mus dohn hab nottin fa do wid no idol. Amen.

## 2 John

**1** <sup>1</sup>A John, elda een de choch, da write ta de lady wa God done pick an ta e chullun wa A lob fa true. An A ain de only one. Ebrybody wa know de trute, lob oona.

<sup>2</sup>Cause ob de trute wa lib dey een we haat an wa gwine lib wid we faeba.

<sup>3</sup>We pray dat God we Fada, an E Son, Jodus Christ gwine bless we wid mussy an peace een we haat. Leh all dem ting be ta we wa een trute an lob.

<sup>4</sup>A been too heppy wen A yeh dat some ob ya chullun da folla de trute. Same like we Fada tell we fa do.

<sup>5</sup>Now, deah lady A da beg ya: leh we lob one noda. Dis chaage wa A da write ain no nyew ting. Dat wa we done beena know fom wen we fus bleebe pon Christ.

<sup>6</sup>Lob mean dat we waak God way, da do wa e tell we fa do. Dis wa oona beena yeh fom wen oona fus bleebe pon Christ: God chaage we say, Mus all waak een de way ob lob.

<sup>7</sup> Plenty people wa ain taak de trute, dey gone out all oba de wol. Dey ain wahn fa say dat Jedes Christ done come eenta de wol as a man. People like dat ain taak de trute an dey da fight ginst Christ.

<sup>8</sup> So den, oona mus tek cyah. Mus dohn loss wa oona done wok fa, so dat oona gwine git all dem ting wa God done promise oona.

<sup>9</sup> Wen somebody ain keep on da laan people jes wa Christ laan um, an no mo, bot e da laan um oda ting mix een, dat one dey ain hab God een e haat. De one wa da laan people jes wa Christ laan um, dat one hab de Fada an e Son dey een e haat.

<sup>10</sup> So den, ef somebody come fa laan oona an e ain bring jes wa Christ laan we, jes dat an no mo, mus dohn tek um eenta oona house. Mus dohn welcome um tall.

<sup>11</sup> Cause de one wa gim welcome, e da jine op wid um een de bad wok e da do.

<sup>12</sup> A got plenty ting fa tell oona, bot A ain wahn fa write um down wid paper an pen. Stead ob dat, A hab hope fa come

see oona, an taak ta oona face ta face,  
so dat we kin be full op wid joy.

<sup>13</sup>De chullun ob ya sista, wa God done  
pick, dey tell oona hey

# 3 John

**1** <sup>1</sup>A John, de elda een de choch, da write ta me deah fren Gaius, wa A lob fa true.

<sup>2</sup>Me deah fren, A pray dat ya keep well an dat all ting gwine fine fa ya, jes like all ting fine wid ya soul.

<sup>3</sup>A been too heppy wen some Christian broda dem come an tell me how faitful ya been ta trute, jes like ya da keep on da waak een de true way.

<sup>4</sup>Ain nottin mek me mo heppy den fa yeh dat me chullun da waak een de true way.

<sup>5</sup>Me deah fren, ya faitful fa true een wa ya da do fa de Christian bredren, eben wen ya ain neba see dem fo.

<sup>6</sup>Dey beena tell de choch people bout hommuch ya lob um. E gwine be a good ting fa ya fa hep um git ready fa go on dey journey gin een a way dat mek God heppy.

<sup>7</sup>Cause dem bredren yah done set out on dey journey fa sake ob Christ name,

fa do e wok. An dey ain tek nottin fom dem wa ain bleebe pon God.

<sup>8</sup>So den, we wa trus een Christ oughta hep people like dem bredren yah. Cause dat way we da wok wid um fa de true way.

<sup>9</sup>A done write ta de choch, bot Diotrephes wa lob fa pit esef head ob de res ob de choch people, ain pay no mind tall ta wa A tell um.

<sup>10</sup>So den, ef A come, A gwine taak bout wa e da do, da shrow slam at we wid bad wod wa ain de trute. Bot dat ain nuff fa um. Wen Christian bredren come, e ain welcome um. An wen oda people wahn fa welcome um, e stop um, an e drike dem wa wahn fa hep, outta de choch.

<sup>11</sup>Me deah fren, mus dohn folla de ebil way. Jes folla de good, jes dat. De one wa da do good, e God chile, bot de one wa da do ebil, e ain neba see God.

<sup>12</sup>Ebrybody da taak, say Demetrius da do good. De trute esef tell we dat e do good. We da say e good too, an oona know dat we da taak de trute.

<sup>13</sup>A got plenty ting fa write oona, bot A ain wahn fa set all dem down wid pen an ink.

<sup>14</sup>A hope fa come ta oona an see oona soon. An we gwine taak face ta face.  
(1-15) Peace be wid ya. We fren dem yah tell ya hey. An please tell all we fren dey hey fa we, one by one.

# Jude

**1** <sup>1</sup>A Jude, wa da wok fa Jodus Christ.  
A James Broda. A da write dis letta ta  
oona wa God call fa blongst ta um. God  
we Fada da lob oona, an Jodus Christ da  
keep oona safe.

<sup>2</sup>A pray dat oona gwine see God mussy  
ta oona mo an mo an dat e full op oona  
haat wid peace. An A pray, too, dat e  
show oona mo an mo ob e lob.

<sup>3</sup>Me deah fren, A beena wahn real bad  
fa write oona bout de sabation dat God  
gii ta all ob we e people. Steada dat, A  
feel dat A haffa write now fa courage  
oona fa fight haad fa all wa we bleebe.  
Dat de fait wa God laan we, e people,  
an ain nobody eba spose fa change wa e  
laan we.

<sup>4</sup>A da tell oona dat, cause some people  
wa ain got God een dey haat beena  
come an jine een oona meetin. Dey ain  
tell oona hoccome dey da meet wid  
oona. Dey say people kin do all kind ob  
bad ting, cause God good an e ain gwine  
condemn um. Dey ton dey back pon

Jedus Christ, we onliest Massa an Lawd. Way back dey, de prophet dem write een God Book say, God gwine condemn dem people yah.

<sup>5</sup> Now den, oona been know all dis fo, bot A wahn fa memba oona dat eben dough de Lawd done sabe de people ob Israel, an hep um git out ob Egypt lan, atta dat e stroy dem Israel people wa ain bleebe.

<sup>6</sup> An memba, too, bout de angel dem wa beena lef off da rule weh God pit um fa rule, an ton dey back pon dey own place een heaben. Cause ob dat, God done chain um op een ebalastin chain een a daak place weh e da keep um til dat big Day come wen e gwine jedge um.

<sup>7</sup> De same kind ob ting happen een Sodom an Gomorrah an de oda town dem close by. Dey beena lib free life, da do all kind ob dory ting wid dey body. Cause ob dat, God punish dem people een fire wa da bun faeba. Dat da waan we all an show we how God gwine punish sinna.

<sup>8</sup> Same way so, dem yah mongst oona. Dey hab dream wa ain coddin ta de trute so dat dey lib free life, da tek dey own

body fa do dory ting. Dey da ton dey back pon all tority. An dey da taak bad ginst dem wa got powa an hona een heaben.

<sup>9</sup>Eben de head angel Michael ain taak like dey da taak. Wen e beena aagy wid de Debil bout wish one ob dem two gwine git Moses body, Michael ain tink e hab tority fa condemn de Debil. E ain hole um cheap eben wen e da tell um say wa e da do ain right. Steada dat, Michael tell um say, A pray dat de Lawd buke ya!

<sup>10</sup>Bot dem teacha yah wa ain taak de trute, dey da shrow slam at waeba dey ain ondastan. An de ting dem wa dey know, dey jes wa dey head tell um, dout dem haffa study pon dem ting, same like wile animal know um. Dem de ting wa stroy dem teacha yah.

<sup>11</sup>E gwine be a haad time fa dem teacha yah! Dey beena folla een de way ob Cain, Fa sake ob money, dey beena mek de same mistake wa Balaam mek. Jes like Korah, dey done ton ginst de one wa been oba um. An jes like Korah done been stroy, dey stroy too.

<sup>12</sup> Wen oona wa bleebe geda togeda fa nyam fa show oona lob ta one noda, look how dey da nyam de food. Dey ain got no shame, an dey ain eben tink ob oda people. Dey ain wot nottin! Dey like cloud wa kin daak jes like rain wahn fa come, bot dey ain no wata dey an breeze kin blow de cloud way dout no rain. Same way so, dey like tree wa ain beah no fruit, eben een de time wen dey spose fa beah. Dat show dat dem tree done dead, an wen people yank um out by de root, dey dead two time oba.

<sup>13</sup> Dem teacha yah da do ting wa oughta mek um shame. Like wen de big wile swellin wata faddown pon de seasho, de bad ting dem teacha do, stan like de frosh ob dat big wata wa done lef dortsy gaabage pon de seasho. Dem teacha yah jes like shootin staa wa ain eba stay een one place een de sky. God beena keep a daak daak place fa pit dem teacha, an dey gwine stay dey faeba.

<sup>14</sup> Enoch done been taak long go bout dem teacha yah wa ain taak de trute. Dat de Enoch wa da numba de seben generation fom Adam. An e taak bout dem teacha say, Look yeh! De Lawd da

come wid tousan tousan ob dem wa blongst ta um.

<sup>15</sup> De Lawd da come fa jedge all people. E gwine condemn all de sinna dem wa ain do wa God wahn, say dey guilty cause ob all de ebil ting ginist God dey done done an all de mean bad wod dey done taak ginist God!

<sup>16</sup> Dem teacha yah wa ain taak de trute, dey ain neba sattify. Dey da grumble all de time an mek complaint ginist oda people. Dey jes da folla dey own haat fa do ebil, an dey da brag pon deyself. An dem teacha da tell people ting wa mek um git de big head, jes so dem teacha kin git wa dey wahn.

<sup>17</sup> Bot oona, me deah fren, oona mus memba wa de postle dem ob we Lawd Jodus Christ beena tell oona bout wa gwine happen.

<sup>18</sup> Dey beena tell oona say, Wen dem las day come, some people gwine hole oona cheap an dey jes gwine folla dey haat fa do de wickity ting dem wa ginist God.

<sup>19</sup> Dem de teach yah wa ain taak de trute, wa de mek oona wide op een group dem, ginist one noda. Dey jes da do bad ting wa dey head tell um, dout

study pon dem ting. An de Holy Sperit  
ain een um.

<sup>20</sup> Bot oona, me deah fren, oona mus  
keep on da grow scronga mo an mo een  
oona holy fait een Christ. An mus pray ta  
God wid de powa wa de Holy Sperit da  
gii oona.

<sup>21</sup> Mus keep on da waak een de way ob  
God lob. Same time, wait fa de life wa  
ain neba end, wa we Lawd Jodus Christ  
gwine gii oona, cause e hab mussy pon  
oona.

<sup>22</sup> Hab mussy pon people wa da doubt.

<sup>23</sup> Sabe some, jes like oona beena pull  
um outta de fire. Mus hab mussy too an  
hep oda dem, same time oona oughta  
be scared fa git close ta dey sin. Oona  
oughta hate eben de cloes wa dem  
people beena weah, wa de ebil free life  
beena lib, done stain.

<sup>24</sup> So den, leh we praise de one wa able  
fa keep oona fom fallin eenta sin. E able  
fa keep oona so dat oona ain guilty ob  
no sin tall een oona life, wen e da bring  
oona wid joyful haat ta de glory place  
weh E dey.

<sup>25</sup> Leh we praise de one an only God wa  
sabe we cause ob wa Jodus Christ we

Lawd done done. Leh we all praise God  
fa e great glory. E da rule ebryweh an e  
got powa an tority fa true, fom fo time  
been, an now, an faeba an eba! Amen.

# Revelation

**1** <sup>1</sup>Dis book laan we bout de ting dem wa Jodus Christ show ta dem people wa da do God wok. God fus show Jodus dem ting yah, so dat Jodus kin mek dem wa da do e wok know dem ting wa soon mus happen directly. Christ sen e angel fa go ta John wa beena wok fa um an mek de angel show John dem ting yah.

<sup>2</sup>An John done tell we all dem ting wa e see. So den, dis de book yah weh John done write down de wod wa God sen. Dat de trute wa Jodus Christ esef show um.

<sup>3</sup>E bless fa true wa read de wod dem wa dey een dis book, wa God tell we an wa haffa happen. Dey bless fa true wa yeh dem wod wa been write down een dis book an we pay tention ta wa dey say. Cause de time ain faa off wen dem ting yah gwine happen.

<sup>4</sup>A, John da write ta oona wa dey een dem seben choch een de arie ob Asia. A pray dat God wa dey now an wa been dey fo dis wol been mek, an wa

gwine come back ta dis wol, show oona how e good fa true an gii oona peace. Same way so, A pray dat God seben sperit dem, wa stanop fo e trone weh e seddown da rule de good ta oona an gii oona peace.

<sup>5</sup> An A pray dat Jedes Christ, wa we kin trus fa true an wa da tell people wa true all de time, show oona how e good an gii oona peace. Jedes Christ de fus one wa God mek lib gin an git op fom mongst de dead an all dem wa da rule een dis wol dey onda um. E lob we an e done shed e blood an dead fa sake ob we so dat e set we free fom we sin.

<sup>6</sup> E done mek we come onda God rule an be priest fa saab e Fada God. So den, e fa git hona an powa faeba an eba. Amen.

<sup>7</sup> A da tell oona say, een de middle ob de cloud e gwine come an all people gwine shim. Eben dem people wa been jook um gwine shim. People fom all country an dem wa da taak all diffunt language dem een de wol, dey gwine be saary cause e da come. Dat so e gwine stan fa true! Amen.

<sup>8</sup>God we Lawd da tell we say, A de Fus an de Las. A been dey fo de wol mek. A dey now, an A gwine come back ta dis wol. A got powa oba all.

<sup>9</sup>A, John, oona Christian broda. We all da folla Jedus togeda. Een Christ we all beah op scrong onda all we suffrin. An we leh Jedus Christ rule oba we. Cause A beena tell people God wod an de trute bout Jedus, dey been cyaa me ta de islant de call Patmos.

<sup>10</sup>One Lawd Day, God Sperit come pon me, an A yeh boice wa da taak loud jes like trumpet dey hine me.

<sup>11</sup>De boice tell me say, Write wa ya gwine see down een a book an sen de book ta de Christian dem ob de seben choch: ta Ephesus, Smyrna, Pergamum, Thyatira, Sardis, Philadelphia an Laodicea.

<sup>12</sup>A ton roun fa see who dat wa da taak ta me. An wen A ton roun, A see seben lampholda wa been mek fom gole.

<sup>13</sup>Een de middle ob dem lampholda yah, A see somebody jes like one man wa come fom God. E weah long robe wa reach ta e foot, an gole scrap been tie roun e chest.

<sup>14</sup> E head an e hair been white like wool,  
white jes like snow. An e eye shine out  
like fire da bun bright.

<sup>15</sup> E foot beena shine jes like brass wa  
dey been bun een furnace an den shine  
um op. An e boice loud like de swellin  
wata da rush pon de hill.

<sup>16</sup> E beena hole seben staa een e right  
han. One swod wa shaap on two side  
beena come outta e mout. E face beena  
shine like de sun da shine at tweb noon.

<sup>17</sup> Wen A shim, A faddown flat at e foot  
like poson wa done dead. E pit e right  
han pon me an an tell me say, Mus dohn  
fraid! A de Fus an de Las.

<sup>18</sup> A de one wa da lib! A done been  
dead, bot look yah, A da lib faeba an  
eba! A got powa oba det. A da hole de  
key dem fa weh de sperit dem wa done  
come outta dis wol da.

<sup>19</sup> So den, write down all dem ting yah  
wa ya see. Write dem ting wa be now an  
dem ting wa gwine be bye an bye.

<sup>20</sup> A da come fa tell ya wa dem seben  
staa yah wa A hole een me right han  
an dem seben gole lampholda, mean.  
De seben staa dem de seben angel wa

da gyaad de seben choch. De seben lampholda dem de seben choch deysef.

**2**<sup>1</sup> Write dis message yah an sen um ta de angel ob de choch een Ephesus: Dis de message yah wa de poson wa hole de seben staa een e right han an wa da waak mongst de seben gole lampholda, sen.

<sup>2</sup>A know all de ting dem wa oona da do. A know oona wok haad, an A know how oona kin beah op wen trouble come. A know oona ain willin fa leh bad people stay dey wid oona. Oona quizzit dem people wa say dey be postle bot ain tall. Oona been see dat dey da lie.

<sup>3</sup>Oona da suffa trouble an da beah plenty fa sake ob me name cause oona da folla me. An oona ain got weary. Oona ain stop da folla me.

<sup>4</sup>Stillyet, one ting dey wa A blame oona fa. Oona lef off da lob me like oona beena lob me at fus.

<sup>5</sup>So den, oona mus memba de way oona beena lob me fo, how faa down oona done fall! Oona mus be saary fa oona sin an change oona way. Mus do jes like oona done at fus. Ef oona ain change oona way, A gwine come ta oona

an a gwine pull oona lampholda outta  
weh e dey.

<sup>6</sup>Bot one ting A praise oona fa. Oona  
hate dem bad ting wa dem people wa da  
folla Nicolas, da do. Oona hate um jes  
like A mesef hate um.

<sup>7</sup>Oona got yea fa yeh, ainty? Den oona  
oughta yeh wa God Sperit da tell de  
choch dem. Dem wa still stan scrong  
atta Satan done try um, A gwine leh dem  
nyam fom de tree wa da gii life, dat tree  
wa da grow een de gyaaden God mek.

<sup>8</sup>Write dis message yah an sen um ta  
de angel ob de choch een Smyrna: Dis  
de message yah wa de one wa de Fus an  
de Las, de one wa done dead an e da lib  
gin, e de one wa sen fa tell oona.

<sup>9</sup>E say, A know oona da suffa plenty  
trouble. A know oona ain got much, bot  
fa true oona rich een Christ! A know too  
bout dem wa say dey Jew people, bot  
dey ain no Jew tall. Dey da lie, taak bad  
ginst oona. Bot dey blongst ta dem wa  
da folla Satan.

<sup>10</sup>Oona mus dohn fraid ob nottin wa  
oona gwine suffa. A da tell oona, de debil  
gwine try oona fa see ef oona bleebe  
God fa true. E gwine pit some ob oona

een de jailhouse. Ten day oona gwine suffa plenty. Bot oona mus dohn neba stop fa bleebe pon me, eben ef dat mean oona gwine dead fa me sake. Cause A gwine gii oona de crown ob life, life wa neba end.

<sup>11</sup> Oona got yea fa yeh, ainty? Den oona oughta yeh wa God Sperit da tell de choch dem. Dem wa still stan scrong atta Satan done try um, de secon dyin ain gwine tetch um.

<sup>12</sup> Write dis message yah an sen um ta de angel ob da choch een Pergamum: Dis de message yah wa de one wa got de swod wa shaap on two side, e sen tell oona.

<sup>13</sup> E say, A know weh oona lib. Oona dey weh Satan got e trone. Bot A know oona keep on da folla me fa true. Oona ain neba stop fa bleebe pon me. Jurin de time wen Antipas dey, wen e beena show people fa true dat e da folla me, dey kill um dey weh oona dey an weh Satan dey too. Dat ain neba mek oona stop fa bleebe pon me.

<sup>14</sup> Bot some ting dem dey wa A blame oona fa: Some ob de people dey mongst oona da do de ting dem wa Balaam

beena tell people fa do. E beena laan Balak how fa trap de Israel people an mek um sin. E been git um fa nyam meat wa people done been offa fa sacrifice fa woshup idol ting wa people mek fa be dey god. An e been git dem fa lib free life.

<sup>15</sup> Oda people mongst oona da do dem same ting wa dem wa da folla Nicolas da do.

<sup>16</sup> Now den, oona mus be saary fa oona sin an change oona way. Ef oona ain change oona way, A gwine come ta oona soon. A gwine tek dis swod wa dey een me mout an fight ginist de people dem wa da do dem bad ting yah.

<sup>17</sup> Oona got yea fa yeh, ainty? Den oona oughta yeh wa God Sperit da tell de choch dem! De people wa still stan scrong atta Satan done try um, A gwine gii ebry one ob um some ob dat food dey call manna wa people ain see now. Den too, A gwine gim one white stone wid nyew name wa write pon um. Nobody ain gwine know de name wa write pon de stone cep de poson wa A gii dat name ta.

<sup>18</sup> Write dis message yah an sen um ta de angel ob de choch een Thyatira: Dis de message yah wa God Son sen. E eye dem shine like fire, an e foot shine jes like brass wa dey been bun een furnace an den shine um op.

<sup>19</sup> A know de ting dem wa oona da do. A know oona lob people an oona ain neba stop fa bleebe pon me. A know de way oona da wok an oona da beah o onda all oona suffrin. An A know oona da do mo now den oona done fo.

<sup>20</sup> Stillyet, one ting oona da do wa A da blame oona fa. Oona leh dat ooman Jezebel, wa say e a prophet fom God, stay dey mongst oona. E da say dat by God powa e da laan dem wa da saab me. Bot e da lie ta me people, an dat liemek um lib free life an mek um nyam meat wa people done been offa fa sacrifice fa woshup idol.

<sup>21</sup> A been lef dat ooman hab a leetle time so e got chance fa ton fom e ebil way. Bot e ain wahn fa change e way.

<sup>22</sup> So den look yah! A gwine mek um tek sick an leddown pon e bed weh e gwine suffa. An A gwine mek dem wa lib free life wid Jezebel suffa plenty fa true, ef

dey ain stop fa do dem ebil ting wa dey da do wid um.

<sup>23</sup>A gwine srike e chullun dead. Dat gwine mek all de choch dem know dat A de one wa know wa all people da tink an A da see eenside dey haat. A gwine gii all people dey payback fa wasoneba dey do.

<sup>24</sup>Bot oona de odares dey een Thyatira, oona ain do dem ebil ting wa Jezebel laan people fa do. Oona ain laan dem ebil ting wa some people call Satan deep secret. A da tell oona say, A ain gwine lay no oda burden pon oona.

<sup>25</sup>Bot til A come back, oona mus keep on da bleebe fa true all dem ting wa oona done laan.

<sup>26</sup>De people wa stan scrong atta Satan try um an still da do dem ting wa A wahn um fa do til de end come, A gwine gii dem tority oba dem nation.

<sup>27</sup>A gwine gim tority jes like wa me Fada done gii me. Dey gwine tek iron club an rule oba dem nation yah, an dey gwine broke um all op jes like clay pot wa poson heabe down.

<sup>28</sup>An A gwine gii dem de maanin staa.

<sup>29</sup>Oona got yea fa yeh, ainty? Den oona oughta yeh wa God Sperit da tell de choch dem!

**3** <sup>1</sup>Write dis message yah an sen um ta de angel ob de choch een Sardis: Dis de message yah wa de one wa hole de seben sperit dem wa blongst ta God an de seben staa, sen: A know de ting dem wa oona da do. People tink oona got life, bot oona done dead!

<sup>2</sup>So oona mus wake op an mek scrong de leeleetle life wa oona still got, fo e done altogeda. Cause A see dat de ting dem wa oona da do ain all done like dey oughta be done, een God eye.

<sup>3</sup>So den, oona memba dem ting wa dey done laan oona, wa oona been bleebe. Oona mus do wa dey laan oona an mus ton fom oona sin. Ef oona ain wake op, A gwine come all ob a sudden ta oona jes like tief come. An oona ain gwine know de time wen A gwine come.

<sup>4</sup>Stillyet, some ob oona dey een Sardis still keep oona cloes clean. Dat mean fa say, some ain waak een sin. Bot ain plenty. Oona wa ain waak een sin gwine waak wid me an gwine weah white cloes

cause oona got right fa weah um cause oona da do wa God wahn.

<sup>5</sup> Jes like dem people dey, de people wa still stan scrong atta Satan done try um, dey gwine weah white cloes too. An A ain gwine neba tek dey name outta de book ob dem wa lib fa true. Wen A stan fo me Fada an e angel dem, A gwine say dem me own people dey.

<sup>6</sup> Oona got yea fa yeh, ainty? Den oona oughta yeh wa God Sperit da tell de choch dem!

<sup>7</sup> Write dis message yah an sen um da ta de angel ob de choch een Philadelphia: Dis de message yah wa de true one wa blongst ta God sen. E de one wa hole de key wa King David been hole. Wen e tek de key an open a do, ain nobody able fa shet um. An wen e shet de do, ain nobody able fa open um.

<sup>8</sup> A know de ting dem wa oona da do. Look yah! A done open a do fa oona, an ain nobody able fa shet um. A know oona ain got a heapa scrent. Stillyet, oona beena do wa A tell oona fa do, an oona ain neba say oona ain know me.

<sup>9</sup> An look yah! Dem wa blongst ta Satan house, wa da lie, say dey Jew people

bot dey ain, A gwine mek um come git down at oona foot, an A gwine mek um all know say A lob oona.

<sup>10</sup>Oona beena beah op an stanop scronga, da do wa A tell oona fa do. Cause ob dat, A ain gwine leh oona suffa wen de haad time ob trouble come ta all de wol, fa try all de people wa dey een de wol.

<sup>11</sup>Soon A gwine come back. Oona mus keep on da bleebe fa true all dat oona done laan, so dat nobody ain gwine rob oona crown.

<sup>12</sup>Dem wa still stanop scrong atta Satan try um, A gwine mek dem be jes like big post wa mek God House stanop. An dey ain neba gwine lef um no mo. A gwine write de name ob me God pon um. An A gwine write pon um de name ob me God City, de nyew Jerusalem, wa come down outta heaben fom me God. An A gwine write me own nyew name pon um.

<sup>13</sup>Oona got yea fa yeh, ainty? Den oona oughta yeh wa God Sperit da tell de choch dem!

<sup>14</sup>Write dis message yah an sen um ta de angel ob de choch een Laodicea: Dis de message yah wa de Amen sen. E da

one wa we kin trus fa true an wa da taak true all de time bout God. Een e han all wa God mek.

<sup>15</sup>A know all wa oona da do an A know dat oona like food wa ain cole an wa ain hot, food wa ain got no taste. A wish dat oona beena folla me wid all oona haat o dat oona been lef fa folla me altogeda.

<sup>16</sup>So den, cause oona like food wa ain cole an wa ain hot, A gwine spit oona outta me mout!

<sup>17</sup>Oona da taak say, A rich, an A got plenty ting. A got ebryting wa A need. Bot oona ain ondastan dat oona po an pitiful fa true, an people saary fa oona. Oona ain got nottin! Oona bline an nekid.

<sup>18</sup>So den, A da tell oona say, mus come ta me an buy gole wa done been een de fire til e clean an pure, so dat oona kin be rich fa true een God eye. An A da tell oona say, mus come buy white cloes fa weah so dat oona ain gwine be shame cause oona nekid. An come buy medicine fa pit een oona eye so dat oona gwine see.

<sup>19</sup>De people dem wa A lob, dem A tell say dey da do wrong ting an A punish um, so dat dey gwine git sense fa do wa

right. So wid all oona haat mus do wa right. Mus change oona way an ton fom oona sin.

<sup>20</sup> Listen op! A da stanop yah close by de do, an A da knock pon um. Waeba one ob oona yeh me boice an open de do ta me, A gwine come eenside e house. An me an e gwine seddown an nyam togeda.

<sup>21</sup> Dem wa still stanop scrong atta Satan try um, A gwine gim de right fa seddown fa rule wid me pon me trone, jes like A been still stanop scrong atta Satan try me an A come an seddown wid me Fada pon e trone.

<sup>22</sup> Oona got yea fa yeh, ainty? Den oona oughta yeh wa God Sperit da tell de choch dem!

**4** <sup>1</sup> Atta dat, A see noda bision. A see a do open oba deyso een heaben. An A yeh dat boice wa soun same like a trumpet, de same boice wa A been yeh fo. E tell me say, Come op yah, an A gwine show ya dem ting wa haffa happen atta dis.

<sup>2</sup> Jes den Go Sperit come pon me. Dey een heaben A see one trone, a big chair

wa king kin seddown pon. An A see somebody sittin pon um.

<sup>3</sup>A see um wa sit dey da shine jes like dem precious shinin stone wa dey call jaspa an carnelian. An a rainbow wa da shine jes like de fine stone wa dey call emerald been dey all roun de trone.

<sup>4</sup>Twenty-fo oda trone been dey all roun de fus trone. An A see twenty-fo elda, dem big leada, da seddown pon dem trone. Dey beena weah white cloes, an gole crown been pon dey head.

<sup>5</sup>Lightnin beena flash fom weh de fus big trone been dey. Tunda beena roll, an plenty loud noise beena come fom dey. Dey een front ob de trone seben lamp dem beena bunin bright. Dem seben lamp yah dey God seben sperit dem.

<sup>6</sup>Fo dat trone A see sompin wa look jes like a sea wa dey tek glass fa mek an dat sea cleah like crystal. All roun de trone, een de front an back an side, fo ting wa got life beena stan op. Dey got eye all oba dey body, front an back.

<sup>7</sup>De fus ting wa got life look jes like a lion. De secon one look jes like a ox. An de shree one got a face wa look jes like

de face ob a man. De one wa mek fo beena look jes like a eagle wa da fly.

<sup>8</sup>All fo ob dem ting wa got life, dey got six wing, an dey been kiba all oba wid eye, eben onda dey wing. All day an all night dey da taak ta God. Dey ain neba stop fa tell God say, We Lawd God got powa mo den all. E holy, holy, holy. E been dey fo de wol been mek, E dey now an e gwine come back.

<sup>9</sup>Dem fo ting yah wa got life dey da praise de one wa gwine lib faeba an eba, wa da seddown pon de trone. Dey da gim hona an tell um tankya.

<sup>10</sup>Weneba dey do dat, de twenty-fo elda dem git down fo de one wa da seddown pon de trone. Dey da woshup um op, e wa gwine lib faeba an eba. Dey tek de crown dem off dey head an cyas um fo de trone. An dey tell dat one pon de trone say,

<sup>11</sup>We Lawd an we God. Ya got de right fa we fa git down fo ya an praise ya an gii ya hona an show ya got powa, cause ya de one wa mek all ting. Ya mek um an gim life cause ya wahn fa do dat.

**5**<sup>1</sup>Den A see de one wa da seddown pon de big trone. Een e right han e

da hole one paper document wa been roll op. Dey call um a scroll. An plenty ting been write down een dat scroll, een front an een back. An de scroll been fasen shet real good wid seben seal ob wax.

<sup>2</sup>An A see one angel wa got great powa. E da taak loud so all kin yeh um. E aks say, Who got de right fa pull dem seal an open op de scroll?

<sup>3</sup>Bot nobody ain been dey een heaben o een dis wol o ondaneet dis wol wa got de right fa open de scroll an read wa been write down pon um.

<sup>4</sup>A staat fa cry real haad cause nobody ain been dey wa got de right fa open de scroll an read wa been write down pon um.

<sup>5</sup>Den one elda dem tell me say, Mus dohn cry. Look yah! Dat one wa dey call De Lion wa come fom Judah Tribe, de one wa be ob King David chullun chullun dem, e done win oba all. Cause ob dat, e got de right fa pull dem seben seal an open op de scroll.

<sup>6</sup>Den A see one Lamb da stan op een de middle ob dat great trone. De fo ting dem wa got life an de elda dem da stanop roun um. Dat Lamb look like

people done been kill um. An E got seben hon een e head an seben eye. Dem eye God seben Sperit wa e sen out all oba de wol.

<sup>7</sup> Den A see de Lamb go tek de scroll fom de right han ob de one wa da sit pon de big trone.

<sup>8</sup> Wen de Lamb tek de scroll, de fo ting wa got life dem an de twenty-fo elda dem git down fo de Lamb an woshup um op. Dey all been git haap fa play music een dey han an gole bowl dem. Dem bowl full op wid sweet smellin herb wa dey call incense. An de incense yah dat de pray ob de people wa blongst ta God.

<sup>9</sup> Den de fo ting dem wa got life an de twenty-fo elda dem dey sing one nyew song, say, Ya de Lamb. Ya got de right fa tek de scroll an pull open e seal wa fasen um shet. Cause dey done kill ya, an wid ya blood ya done buy back people fa God. Dem people yah come out fom all de tribe dem an fom all de diffunt nation dem een de wol, people wa taak all de diffunt language dem.

<sup>10</sup> Ya done mek dem people fa come onda God rule an be one fambly ob priest

wa da saab we God, an dey gwine rule  
een dis wol.

<sup>11</sup> Den, wiles A da look, A yeh de boice  
ob a heapa heapa angel. Dey been  
tousan an tousan, ten tousan time ten  
tousan ob um. Dey da geda roun de big  
trone an de fo ting wa got life dem an de  
twenty-fo elda dem.

<sup>12</sup> De angel dem sing loud, say, De  
Lamb wa dey done kill, e got de right  
fa mek we praise um, E got powa an  
plenty ting. E got sense fa true an plenty  
scrent. We gim hona an glory. We praise  
um!

<sup>13</sup> Den A yeh all de ting dem wa got life  
een heaben, een dis wol an onda de wol,  
an all ting wa een de sea. Dey all sing,  
say, Ta de one wa da seddown pon de  
trone an ta de Lamb, Leh we praise um  
an gim hona an glory, an show dey got  
powa faeba an eba!

<sup>14</sup> De fo ting wa got life dem say, Amen!  
An de twenty-fo elda dem git down on  
de groun an woshup op de one wa sit  
pon de great trone an de Lamb.

**6** <sup>1</sup> Now den, A see de Lamb open de  
fus one ob de seben seal wa been  
fasen shet. Den A yeh one ob de fo ting

wa got life taak loud wid boice wa soun  
jes like tunda say, Come!

<sup>2</sup>A look, an dey fo me A see one white  
hoss. De poson wa da ride um, e hole  
a bow een e han fa fight. An dey gim a  
crown fa weah on e head. E go out ridin  
e hoss. E been win out oba e enemy  
dem, an e da gwine win out oba um gin.

<sup>3</sup>Wen de Lamb open op de secon seal, A  
yeh de secon ting wa got life say, Come!

<sup>4</sup>Den noda hoss come out. E been real  
bright red. Dey gii de one wa beena ride  
um tority fa takeway peace fom de wol  
so dat people beena kill one noda. An ta  
dat one wa beena ride pon de red hoss  
dey gii one big swod.

<sup>5</sup>Wen de Lamb open op de shree seal, A  
yeh de shree ting wa got life say, Come!  
An wen A look dey, A see one black hoss!  
De poson wa da ride um hab een e han a  
scale wa dey tek fa weigh ting.

<sup>6</sup>A yeh soun like a boice da come out  
fom mongst weh de fo ting wa got life  
dey. De boice say, People kin tek de  
money wa dey wok fa fa one lib long day  
fa buy jes one quart ob wheat. Dey kin  
tek de money dey fa buy jes shree quart

ob baaley. Bot mus dohn tetch none ob de olib oll an none ob de wine!

<sup>7</sup>Wen de Lamb open op de seal wa mek fo, A yeh de boice ob de ting wa got life wa mek fo, say, Come!

<sup>8</sup>An wen A look dey, A see one hoss wa got light color wa mek um look like e ready fa dead! De poson wa da ride um been name Det, an one wa name Hades beena folla um. Dey got powa oba one quarta ob de people ob de wol, so dat dey kin kill um een wa, o mek um dead cause dey ain got no food o cause dey got all kind ob sickness, o mek de wile animal dem ob de wol kill um.

<sup>9</sup>Wen de Lamb open de seal wa mek fibe, A see dey ondaneet de alta, de soul dem ob de people wa dey been kill een de wol. Dey been kill dem cause dem beena tell God wod. Dey beena tell people fa true bout God.

<sup>10</sup>Dey beena shout loud say, Oh Lawd, ya oba all! Ya holy an ya true! How long we fa wait fo ya gwine jedge de people dem een de wol an punish um cause dey done kill we?

<sup>11</sup>Den God gii all ob dem a white robe fa weah. An e tell um fa res an wait

jes a leetlebit mo cause dey numba ain been full op yet. E been lef mo ob dey Christian broda wa still beena wok fa God een de wol an wa people een de wol been gwine kill jes like dey done kill dem fo.

<sup>12</sup>A see da Lamb open de seal wa mek six. Den de groun tremble real bad. De sun git black black like sackcloss. An de moon git all red like blood.

<sup>13</sup>De staa dem faddown outta de sky, down ta de groun jes like fig dem wa ain ripe yet kin faddown wen a big wind shake de fig tree.

<sup>14</sup>De sky roll back an gone way jes like a scroll wa roll op. An all de mountain an all de islant moob outta dey place.

<sup>15</sup>Den de king dem een de wol an dem oda big rula, an dem head man ob de sodja dem, dem wa got plenty ting an got tority oba oda people, an all de oda people, ebry slabe an ebry freeman, dey all ron an go hide een dem cabe, an mongst de big stone een dem mountain.

<sup>16</sup>De people call out loud ta dem mountain an dem big stone say, Please faddown pon we an hide we fom de eye

ob de one wa da seddown pon de trone,  
an fom de Lamb wa bex wid we!

<sup>17</sup> Cause de torrible day done come wen  
dey da show we dey bex wid we fa true.  
Ain nobody gwine be able fa sabe esef.

**7** <sup>1</sup> Atta dat. A see fo angel dem, da  
stanop at de fo cona ob de wol. Dey  
beena stop de fo wind ob de wol wa been  
wahn fa blow, so dat dey ain blow tall  
pon de wata o pon de dry groun o ginst  
dem tree.

<sup>2</sup> Den A see noda angel come outta de  
east. E been hole de seal ob God wa lib  
faeba. Dat seal de stamp wa pit God  
maak pon e people. De angel holla loud  
ta de fo angel dem wa God been gii  
powa fa do haam ta de wata an ta de dry  
groun.

<sup>3</sup> De angel tell um say, Mus dohn haam  
de wata o dry groun o dem tree, til we  
done pit we God seal pon dem wa da  
saab um, een dey forehead.

<sup>4</sup> Den A yeh hommucha people de angel  
dem been maak wid God seal. De numba  
been one hundud an foty-fo tousan. Dey  
been come outta all de tribe dem ob de  
people ob Israel.

<sup>5</sup>De angel dem seal tweb tousan people fom Judah tribe, tweb tousan fom Reuben tribe, an tweb tousan fom Gad tribe.

<sup>6</sup>Dey seal tweb tousan fom Asher tribe, tweb tousan fom Naphtali tribe, an tweb tousan fom Manasseh tribe.

<sup>7</sup>Dey seal tweb tousan fom Simeon tribe, tweb tousan fom Levi tribe, an tweb tousan fom Issachar tribe.

<sup>8</sup>An dey seal tweb tousan fom Zebulun tribe, tweb tousan fom Joseph tribe, an tweb tousan fom Benjamin tribe.

<sup>9</sup>Wen dat done, A look an dey A see a big big crowd. Dey been sommuch people dat nobody ain been able fa count um all. Dey been come outta ebry nation een de wol, outta ebry tribe an ebry people group. Dey come outta ebry people group wa taak all dem diffunt language een de wol. Dey beena stanop fo de trone an fo de Lamb. An dem people been weah white robe an dey hole palm branch een dey han.

<sup>10</sup>Dey all beena holla loud say, We God wa seddown pon de trone an de Lamb, dey sabe we!

<sup>11</sup> All de angel dem beena stanop roun de trone, roun de elda dem an de fo ting dem wa got life. Den de angel dem git down flat fo de trone an woshup God op.

<sup>12</sup> Dey beena say, Amen! Leh we praise we God an gim glory! E got sense fa true! We tell um Tankya. Hona an powa an scrent blongst ta we God faeba an eba! Amen!

<sup>13</sup> Den one de elda dem aks me say, Ya know who dem people wa weah white robe? Ya know weh dey come fom?

<sup>14</sup> A ansa um say, A ain know um, sah. Ya know. De elda tell me say, Dem people yah, dey dem wa come outta de time ob big trouble. Dey done wash dey robe een de Lamb blood an mek um white.

<sup>15</sup> Cause ob dat, de stanop dey fo God trone an sabe um day an night een e house. De one wa seddown dey pon de trone gwine be dey wid um an tek cyah ob um.

<sup>16</sup> Dey ain neba gwine git hongry no mo, an dey ain neba gwine git tosty gin. De sun hot ain neba gwine bun um. Ain no heat wa gwine do um haam.

<sup>17</sup> Cause de Lamb wa stanop een de middle ob de trone esef gwine tek cyah ob um jes like a shephud mind e sheep. E gwine tek um ta place weh de wata wa da gii life dey, weh e da buss outta de groun. An God gwine wipe ebry teah fom outta dey eye. Dey ain neba gwine cry no mo.

**8** <sup>1</sup>Wen de Lamb open de seal wa mek seben, heaben been quiet fo bout haf hour.

<sup>2</sup> Den A see de seben angel dem wa stanop fo God. Somebody come gim seben trumpet.

<sup>3</sup> An noda angel come stanop close ta de alta. E beena hole one incense pot wa dey mek ob gole. An somebody come gim plenty incense. E pit um eenta de incense pot an jine um ta de pray wa all God people dem da pray. Dem e pit um dey pon de gole alta wa dey fo God trone.

<sup>4</sup> Wen de angel hole op de incense pot fo God, wen de incense da bun, de smoke beena go op ta God long wid de pray wa God people beena pray.

<sup>5</sup> Den de angel tek de incense pot an e tek fire fom de alta an pit um eenside

de incense pot. Den e shrow um pon de wol. De tunda staat fa roll an lightnin staat flashin. Dey been big noise an de groun staat fa tremble.

<sup>6</sup>Den de seben angel dem wa beena hole de seben trumpet, dey git ready fa blow um.

<sup>7</sup>De fus angel blow e trumpet. Hail an fire wid blood been shrow down pon de wol. One shree paat ob de wol bun op. All de tree een dat paat an all de green grass, dey all bun op.

<sup>8</sup>Den de secon angel blow e trumpet. Dey tek sompin wa look like a high mountain weh fire da bun all oba um an hab um eenta de sea. One shree paat ob de sea ton eenta blood.

<sup>9</sup>One shree paat ob de ting dem wa got life een de sea, dey dead. An one shree paat ob all de boat dem been stroy.

<sup>10</sup>Den de angel wa mek shree blow e trumpet. One big staa, wa da bun bright like a lamp, faddown fom de sky pon de shree paat ob dem riba an pon dem wata wa buss outta de groun.

<sup>11</sup>De staa name Bitta. One shree paat ob de wata weh de staa been faddown

ton bitta, an a heapa people dead cause  
dey drink dat bitta watta.

<sup>12</sup> De angel wa mek fo blow e trumpet.  
An sompin knock one shree paat ob de  
sun an one shree paat ob de moon an  
one shree paat ob dem staa, so dat one  
shree paat ob all dem ton daak. De sun  
ain shine none tall jurin one shree paat  
ob de day, an same way so de moon an  
de staa jurin one shree paat ob de night.

<sup>13</sup> Den wiles A da look, A yeh one eagle  
wa da fly high op call loud say, Woe!  
Woe! De people dem wa dey een de wol,  
dey gwine suffa plenty wen de sun come  
fom de oda shree trumpet wa de shree  
angel dem wa lef mus blow!

**9** <sup>1</sup> De angel wa mek fibe blow e  
trumpet. A see one staa wa done  
faddown outta de sky ta de wol. An dey  
been gim da key fa open op de way fa  
go eenta de deep hole wa ain got no  
bottom.

<sup>2</sup> De staa open op de way ta de deep  
hole. An plenty smoke come out fom  
eenside dey, jes like wen dey a real big  
fire an smoke da come out. De sun ain  
shine, an de sky been daak, cause de  
smoke mek de place daak.

<sup>3</sup>Outta de smoke locust come down pon de wol. An dey gim powa fa sting people, jes like scorpion ob de wol sting people.

<sup>4</sup>Dey been tell dem locust mus dohn do no haam ta de grass o ta de tree dem. Mus dohn haam no plant wa da grow. Dey been tell um dey fa haam jes de people dem wa ain been git God seal pon e forehead.

<sup>5</sup>Dey ain been fasen de locust dem no powa fa kill dem people. De locust dem git powa fa jes mek um suffa bad fibe mont. De pain wa dem poson suffa wen de locust dem sting um e been jes like de pain wen a scorpion sting a poson.

<sup>6</sup>Jurin dem fibe mont dey, dem people yah gwine cry out fa det fa come tek um. Bot det ain gwine come ta um.

<sup>7</sup>De locust dem look jes like hoss wa done ready fa go fight waa. Ting dem wa look like gole crown been dey pon dey head, an dey face look like poson face.

<sup>8</sup>Dey hair been like ooman hair, an dey teet been like lion teet.

<sup>9</sup>Dey da weah ting wa look like iron cloes pon dey chest. An wen dey da fly, de loud racket wa dey wing beena

mek, been like wen plenty hoss da drag chariot, wen dey da rush fa fight waa.

<sup>10</sup>Dey tail beena sting jes like scorpion, an wid dem tail yah dey beena git powa fa mek people suffa real bad fa fibe mont.

<sup>11</sup>Dey been got dey king. E dat angel wa got chaage ob dat deep hole wa ain got no bottom. De Jew people call dat angel Abaddon an de Greek people call um Apollyon. (Dat mean, De one wa stroy.)

<sup>12</sup>De fus woe done done. Look yah, two mo got fa come.

<sup>13</sup>Den de angel wa mek six blow e trumpet. An A yeh boice da come outta de fo hon pon de cona ob de gole alta wa da stan dey fo God.

<sup>14</sup>De boice taak ta de angel wa mek six wa beena hole de trumpet. E tell de angel say, Ya fa loose de fo angel dem wa been tie op dey close ta dat big riba wa dey call Euphrates!

<sup>15</sup>So de angel wa beena hole de trumpet, e loose dem fo angel. God done been sit um dey ready fa dat same yeah dey, dat same mont dey, dat same dey

dey, an dat same hour dey, fa leh dem kill de shree paat ob all de people.

<sup>16</sup> Plenty sodja dem wa beena ride hoss been dey. Dey been two hundud million.

<sup>17</sup> Een me bision A see de hoss dem an dem wa beena ride um. Dem people chest been kiba wid ting like iron cloes wa people weah wen dey gwine ta waa. An de iron been real red jes like fire, an daak blue, an yellla jes like sulfa. De hoss dem head look like lion head, an fire wid smoke an hot sulfa beena come outta dey mout.

<sup>18</sup> Dem shree real bad ting yah: de fire, de smoke, an de hot sulfa, wa beena come outta dem hoss mout been kill de shree paat ob all de people.

<sup>19</sup> Cause de powa wa dem hoss yah beena git, been dey een dey mout an een dey tail. De tail been jes like snake wa got head, an wid dey head dey beena wound people.

<sup>20</sup> Stillyet, de oda people dem wa dem real bad ting yah ain kill, dey ain change dey way. Dey ain ton way fom woshupin de ting dem wa dey been mek fa deyself. Dey ain stop woshupin de ebil sperit dem an dem ting wa dey been mek

outta gole, silba, brass, stone an wood.  
Dem ting wa dey woshup ain able fa see  
nottin. Dey ain able fa yeh nottin an dey  
ain able fa waak none tall.

<sup>21</sup> Bot dem people yah ain change dey  
way tall. Dey ain been saary fa murdarin  
people o fa de black magic dey beena  
do, needa fa de free life wa dey beena  
lib o de tiefin wa dey beena do.

**10**<sup>1</sup> Atta dat, A see one oda angel wa  
got powa da come outta heaben.  
A cloud been kiba um jes like cloes, an a  
rainbow been roun e head. E face beena  
shine like de sun, an e foot dem been  
like fire da stan op scraight like two post.

<sup>2</sup>E got one leetle scroll ob paper dey  
een e han, an de paper been open op fa  
read. Den e pit e right foot pon de sea  
an e lef foot pon de dry groun.

<sup>3</sup>E holla loud wid boice wa soun jes like  
a lion. Wen e done taak, de seben tunda  
crack an taak.

<sup>4</sup>Atta de tunda dem taak, A been ready  
fa staat fa write. Bot A yeh a boice fom  
heaben da taak. E tell me say, Mus dohn  
leh nobody know wa de seben tunda say.  
Mus dohn write um down.

<sup>5</sup> Den de angel wa A been see da stanop, wid one foot pon de sea an one foot pon de dry groun, dey hice e right han op ta heaben.

<sup>6</sup> E mek a wow fo God wa lib now an wa gwine lib faeba an eba. E de God wa mek heaben an all wa dey eenside um. E mek de wol an all wa dey een um an de sea, all dey een um too. De angel say, Time ain gwine waste no mo!

<sup>7</sup> Bot wen de angel wa mek seben ready fa blow e trumpet, all wa God been cide fa do fo, wa people ain know, God gwine do um, jes like e been tell de prophet dem wa wok fa um.

<sup>8</sup> Den de boice wa A been yeh da taak fom heaben, taak ta me gin say, Go tek de scroll wid de paper wa done open. Dat scroll dey een de han ob de angel wa da stanop, wid one foot pon de sea an one foot pon de dry groun.

<sup>9</sup> So den A gone ta de angel an aks um fa gii me de leetle scroll. E tell me say, Tek um an nyam um. E gwine ton sour een ya belly, bot e gwine taste sweet jes like honey een ya mout.

<sup>10</sup> A tek de leetle scroll fom de angel han, an A nyam um. E taste sweet jes

like honey een me mout. Bot wen A done swalla um, e ton sour een me belly.

<sup>11</sup> Den A yeh poson da tell me say,  
Ya mus tell God message gin. Ya mus  
tell gin bout plenty nation, bout plenty  
diffunt people dem wa da taak plenty  
diffunt language, an bout plenty king  
dem.

**11** <sup>1</sup> Atta dat, dey gii me one stick  
like wa dey nyuse fa tek fa medja.  
Den dey tell me say, Mus go medja God  
House an de alta dey. An mus count  
de people dem wa da woshup God dey  
eenside e House.

<sup>2</sup> Bot mus dohn medja de open place  
wa dey roun God House, cause dat place  
dey fa dem wa ain God own people. An  
dem people gwine mash God city onda  
dey foot fa foty-two mont.

<sup>3</sup> A gwine sen two people wa gwine tell  
de people bout me. A gwine gim powa.  
Dey gwine weah buryin cloes. An dey  
gwine tell people God message fa one  
tousan, two hundud an sixty day.

<sup>4</sup> De two people dem wa gwine tell God  
message, dey de two olib tree an de two  
lamp stan dem wa da stanop fo de Lawd  
wa da rule oba all de wol.

<sup>5</sup>Ef poson try fa do dem two people yah bad ting, fire gwine come outta dey mout an bun de poson an stroy um. So den, dat how de poson wa try fa do dem two bad, gwine dead.

<sup>6</sup>Dem two people got powa fa hole back de rain een de sky, so dat de rain ain faddown jurin de time wen dey da tell God message. An dey got powa fa mek de wata wa come outta de groun ton eenta blood. An dey got powa fa sen waeba kind ob bad ting eenta de wol, waeba time dey wahn fa do um.

<sup>7</sup>Now den, wen dey done tell de people dey message, de wile beast wa come op outta de deep hole wa ain got no bottom, e gwine come an fight dem. E gwine win out oba um an kill um.

<sup>8</sup>Dey dead body gwine leddown een de screet een de big city weh de people been nail dey Lawd ta de cross. Dey call dat city Sodom o Egypt, wa mean fa say dat city jes like dem.

<sup>9</sup>All kind ob people wa come out fom all de tribe an all de nation een de wol, people wa taak all de diffunt language, dey gwine tek shree an a haf day, da pass by an look pon de dead body ob de

two people wa done tell God message.  
An jurin dat time dey ain gwine leh  
nobody tek dem dead body an bury um.

<sup>10</sup> De people een de wol gwine rejoice  
wen dem two prophet yah dead. Dey  
gwine mek merry an gii one noda gif,  
cause dem two prophet yah done beena  
mek um suffa tommuch.

<sup>11</sup> Bot atta shree an a haf day done  
pass, God blow life eenta de two prophet  
dem, an dey stanop. All de people wa  
see dem two, dey scaid fa true.

<sup>12</sup> Den de two prophet dem yeh loud  
boice wa come outta heaben da tell um  
say, Oona come op yah! An wiles de  
people wa been ginst um stanop da look  
at um, de two prophet dem gone op  
eenta heaben eenside one cloud.

<sup>13</sup> Jes den, de groun tremble real bad.  
One ob ebry ten buildin een de city been  
stroy, an seben tousan people done  
dead. De oda people wa ain dead, dey  
scaid real bad, an dey praise God, wa da  
rule een heaben.

<sup>14</sup> De secon real haad time wen people  
suffa plenty, done pass oba. Bot look  
yah! De real haad time wa mek shree da  
come soon.

<sup>15</sup>Den de angel wa mek seben blow e trumpet. An A yeh plenty boice een heaben da taak loud say, We Lawd an e Messiah Christ, dey got de powa an dey da rule now oba de wol. An E gwine rule faeba an eba!

<sup>16</sup>Den de twenty-fo elda, dem big leada wa da seddown pon dey trone een front ob God, dey git down wid dey face ta de groun fo God an dey woshup um op.

<sup>17</sup>Dey say: Lawd God wa got powa mo den all, wa been dey faeba, an wa still dey now! We tell ya tankya, cause ya done nyuse ya powa wa mo den all an staat fa rule oba de wol!

<sup>18</sup>De people wa ain ya own, dey been mad op fa true bot de time done come fa ya fa show dat ya real bex wid dem. De time done come wen ya gwine jedge dem wa done dead. Dis de time fa gii all dem people wa saab ya dey payback, de prophet dem, an all dem wa blongst ta ya an dem wa gii ya spec an hona, dem wa got powa an dem wa ain got no powa. An de time done come fa stroy dem wa stroy people een de wol!

<sup>19</sup>Den God House een heaben open op, an dey een e House, A see de box

weh dey pit de ting weh dey write de cobnant. Dat de greement wa God mek wid all people. Den lightnin staat fa flash, real big noise staat op, an tunda staat fa soun. De groun staat fa tremble an a heapa hail staat fa faddown.

**12**<sup>1</sup> Den op een de sky A see one great sign wa maze all de people. One ooman been dey, an de sun kiba um jes like a dress. An de moon been dey onda e foot. E been weah crown wa got tweb staa een um, pon e head.

<sup>2</sup>E been speckin, an e been lef jes leeleetle bit fa de chile fa bon. So de ooman pain been mek e da holla.

<sup>3</sup>Den A see noda mazin sign op een de sky. One real big red dragon been op dey. An e been got seben head an ten hon. An ebry one ob e seben head got one crown pon um.

<sup>4</sup>Dat dragon tek e tail an draw one outta ebry shree staa outta de sky. An e heabe um down pon de wol. Dat dragon go stanop fo de ooman. De ooman chile been fa bon, an de dragon stanop so dat e kin name de chile op, jes wen e bon.

<sup>5</sup>De ooman hab one boy chile, wa gwine rule oba all de people ob all de

nation ob de wol. E gwine rule wid tority oba all dem wid iron staff. An de dragon ain neba name de chile op. God mek angel go grab hole ta de chile, tek um ta God wa da seddown pon e trone fa rule.

<sup>6</sup>De ooman ron way eenta de desat, ta place wa God done been mek fa um. Dey gwine tek cyah ob um dey fa one tousan, two hundud an sixty day.

<sup>7</sup>Now den, dey been waa sen heaben, Michael an e angel dem beena fight de dragon. An de dragon fight back wid e own angel dem.

<sup>8</sup>Bot Michael an e angel dem win out oba de dragon. So de dragon an e angel dem ain got no place een heaben no mo. Dey haffa lef dey.

<sup>9</sup>Michael an e angel dem heabe dat big dragon outta heaben. E dat ole saapent wa dey call de Debil o Satan. E beena mek all de people een de wol sin. Michael an e angel dem heabe um down eenta de wol, wid all e angel dem.

<sup>10</sup>Den A yeh loud boice da taak een heaben say, De time wen God gwine sabe e people done come! God gwine show E powa an rule now an be King oba all de wol! An Christ de Messiah wa God

sen gwine rule wid tority! Cause de one wa beena stanop fo God day taak day an night, da say we Christian broda dem do bad, dey done heabe dat one down outta heaben.

<sup>11</sup> We Christian broda dem win out oba um. Dey win wid de blood ob de Lamb an de true wod wa dey beena tell people bout God. An pontop dat, dey been ready fa dead fa God ef dey haffa.

<sup>12</sup> So den, oona mus rejoice dey een heaben! Oona mus rejoice, all oona wa lib dey! Bot e gwine be haad time fa dem wa lib een de wol an pon de sea! Cause de Debil come down ta oona! E bex real bad cause e know e got jes leeleetle bit ob time lef.

<sup>13</sup> Wen de dragon see dat dey done heabe um down eenta de wol, e staat fa ron atta de ooman wa been bon de boy chile.

<sup>14</sup> Bot somebody gii de ooman two wing fom a big eagle so dat de ooman been able fa fly ta e place een de desat. An dey gwine tek cyah ob de ooman dey fa shree an haf yeah. An de dragon ain gwine be able fa do um bad.

<sup>15</sup> So de dragon shrow plenty wata outta e mout. Jes like a riba, de wata staat fa ron atta dat ooman fa cyaa um way.

<sup>16</sup> Bot de groun hep de ooman. E open op e mout an swalla de riba ob wata wa beena come outta de dragon mout.

<sup>17</sup> Cause ob dat, de dragon been bex real bad wid de ooman. So e gone fa fight e oda chullun an chullun chullun dem. Dey all dem wa da do wa God tell um fa do an wa bleebe de true ting wa Jodus show um an folla um.

**13**<sup>1</sup>(12-18) Den de dragon gone stanop close ta de sea. (13-1)  
Den A see one beast da come op outta de wata. E been got ten hon an crown pon um. Ebrybody ob e hon been got one crown pon um. An pon ebrybody ob e head dem, dey been sompin write down wa da hole God cheap.

<sup>2</sup>De beast wa A see look jes like leopard, bot e foot look like beah foot an e mout like lion mout. De dragon gii dis beast yah de powa an de tority wa e been got oba all dem ting wa e beena rule.

<sup>3</sup>One ob de head ob de beast look like once pon a time somebody done wound so dat e been fa dead. Bot de wound wa been fa mek um dead, e done been well now. All de people een de wol been stonish an folla de beast.

<sup>4</sup>Dey all woshup de dragon cause e been gii de beast e powa. An dey woshup de beast too an say Ain nobody like de beast, ainty? Ain nobody able fa fight um an win out!

<sup>5</sup>God leh de beast taak all kinda bad ting ginst God an taak dem ting wa show e proud fa true. An God leh um hab tority fa rule fa foty two mont.

<sup>6</sup>Dat beast cuss God an hole e name cheap, an de place weh God lib, an all dem wa dey een heaben. E hole um all cheap.

<sup>7</sup>God leh de beast fight God own people dem an win out oba um. An God gii dat beast tority oba people fom all de tribe dem an fom all de diffunt nation dem een de wol, people wa took all de diffunt language dem.

<sup>8</sup>All de people een de wol gwine woshup dat beast, cep fa dem wa got dey name write down een de book wa blongst ta de

Lamb, wa people been kill. Fo God mek de wol, e done write down dem name ob dem people wa gwine lib fa eba an eba. E write um down een de book ob de Lamb.

<sup>9</sup> Now den, listen op, ef ya got yea fa yeh!

<sup>10</sup> De people wa God done maak da say dey fagit ketch, people gwine ketch um. De one dem wa God done maak da say dey fagit jook wid de swod an git kill, people gwine jook um an kill um. Dis mean dat God people dem mus beah op onda suffrin an mus dohn neba stop fa bleebe pon God.

<sup>11</sup> Den A see noda beast da come op outta de groun. E been got two hon jes like lamb hon, an e beena taak like dragon.

<sup>12</sup> Dis secon beast tek all de powa ob de fus beast an nyuse dat powa fo um. E mek de people een da wol woshup de fus beast, wa got wound wa been fa mek um dead bot done git well.

<sup>13</sup> Dis secon beast do miracle wa mek people da watch, e eben mek fire come down outta heaben ta de wol ta de people.

<sup>14</sup>Cause ob dem miracle wa de secon beast got powa fa do fo de fus beast, e ceebe de people ob de wol. Dat secon beast orda um say mus mek statue fa show hona ta de fus beast wa been wound wid swod, stillyet e da lib.

<sup>15</sup>An God leh de secon beast blow life eenta de statue ob de fus beast, so dat de statue able fa taak an gii orda ta people fa kill all dem wa ain woshup um.

<sup>16</sup>De secon beast orda fa dem fa pit maak pon all people, pon dey right han o pon dey forehead. Dey mus pit maak pon dem bigman an dem small, dem wa got plenty ting an dem wa ain got nottin, dem wa free bon an dem wa slabe.

<sup>17</sup>Ain nobody been able fa buy o sell nottin, lessen e got dat maak dey. An dat maak e de name ob de fus beast o de numba wa stan fa de name.

<sup>18</sup>So den, oona mus git sense fa true fa ondastan dis. Leh de poson wa got sense, figure out wa de beast numba mean, cause de numba stan fa man numba. Dat numba six hundud an sixty-six.

**14** <sup>1</sup>Den A see de Lamb da stanop pontop de high hill dey call Mount

Zion. One hundud an foy-fó tousan people beena stanop dey wid um. An de name ob de Lamb an ob e Fada been write pon dem people forehead.

<sup>2</sup>A yeh boice come outta heaben. Dat boice real loud like de big noise ob de sea an like wen de tunda da crack loud. Dat boice sweet like de soun ob de music wen people da play dey haap.

<sup>3</sup>De one hundud an foy-fó tousan people dem beena stanop een front ob God trone an de fo ting dem wa got life an de elda dem. Dem people beena sing one nyew song wa jes dem been able fa laan an sing. Dey de people wa Christ done been pay fa een de wol wid e blood.

<sup>4</sup>Dey de man dem wa ain been mixop een ooman bidness. Dey ain sleep wid um. Dey beena folla de Lamb wehsoneba e go. De Lamb been pick dem fa come out fom mongst oda people wen e buy um wid e blood. Dey de fus one dem wa e pit ta one side fa esef an fa God.

<sup>5</sup>Nobody ain neba yeh dem tell lie. Dey ain neba do no ebil ting.

<sup>6</sup>Den A see one oda angel da fly high op, an e beena tell de people wa lib een de wol de Good Nyews wa gwine las

faeba an eba. E beena tell de people ob all de diffunt nation dem, all de tribe dem, de people wa taak all de diffunt language dem.

<sup>7</sup> Dat angel taak loud say, Oona mus hole God high an gim glory. Cause de time done come fa God fa jedge de people. Oona mus woshup um. E mek heaben an de dry groun. E mek de sea an dem spring ob wata wa da buss outta de groun!

<sup>8</sup> One oda angel beena folla de fus one. E da taak say, Babylon, dat city wa got big powa, done come ta a end. E beena mek all de nation dem ob de wol drink e wine. Dat wine dey e de free life ob sin wa kin mek people do waeba bad ting dey haat tell um fa do.

<sup>9</sup> Den one oda angel wa mek shree, come. An e beena holla loud say, All dem people wa da woshup de beast an e statue an wa leh dem pit e maak pon dey forehead o pon dey han,

<sup>10</sup> dey deysef gwine drink God wine. Dat wine be punishment wa God gwine gim cause e real bex wid um, an e gwine punish um fa true. Dat punishment like bitta wine wa ain mix wid wata, an dey

haffa drink um. All dem people wa da do dem ting yah gwine git punish an suffa een de fire weh sulfa da bun. Dey gwine git punish een front ob God angel dem an de Lamb.

<sup>11</sup> De fire wa mek um suffa ain neba gwine stop da bun. E smoke gwine go op faeba an eba. So dem people wa da woshup de beast an e statue an wa leh dem pit de maak ob e name pon um, dey ain neba gwine stop da suffa. Day an night, dey gwine suffa faeba.

<sup>12</sup> Dis mean dat God people mus beah op onda suffrin. Dey de people wa da do wa God tell um fa do an ain neba stop fa bleebe pon Jodus.

<sup>13</sup> Den A yeh a boice fom heaben say, Write down wa A da tell ya now: Fom now on, dem people wa dead da folla de Lawd, dey bless fa true! De Sperit ansa say, Dat true. Dey done done dey big wok an now dey gwine res. Cause dey done see wa de wok wa dey beena do, done bring.

<sup>14</sup> Den A see noda bision. A see a white cloud an A see somebody wa look jes like a man wa come fom God seddown pon de cloud. E beena weah a gole crown

pon e head, an een e han e beena hole  
a shaap sickle wa dey nyuse fa cut dey  
plant wen dey done ready fa haabis.

<sup>15</sup> Den noda angel come outta God  
House. E holla loud fa tell de poson wa  
seddown pon de cloud, say, Tek ya sickle  
an cut dem ting wa done ready fa haabis.  
Cause de right time done come. De ting  
dem wa dey beena plant een de wol dey  
done ready fa haabis.

<sup>16</sup> So de poson wa beena seddown pon  
de cloud, e swing e sickle pon de wol,  
an de sickle cut all de ting dem wa done  
been ready fa haabis.

<sup>17</sup> Den A see noda angel come outta  
God House een heaben. An e beena hole  
a shaap sickle too.

<sup>18</sup> Den noda angel wa hab chaage ob  
de fire, come out fom close ta de alta.  
E holla loud fa tell de angel wa hole de  
shaap sickle, say, Tek ya shaap sickle an  
cut dem grape clusta. Geda um fom de  
wine ob de eart, cause dem grape done  
ripe.

<sup>19</sup> So de angel swing e sickle pon de  
eart. E geda dem grape clusta ob de  
eart, an heabe um eenta de big place  
weh dey squeeze out de grape fa git de

juice famek wine. Dat place show how God real bex an how e gwine punish dem wa e bex wid.

<sup>20</sup> Dem grape been squeeze out dey een dat place out fom de city. An plenty blood come outta dat place an ron til e reach bout two hundud mile. An dat blood been bout fibe foot deep.

**15** <sup>1</sup> Den op een heaben A see noda mazin sign wa mek me wonda.

Seben angel been dey an dey come da bring seben real bad ting fa tek ta de people ob de wol. Dem ting gwine mek people suffa real bad. Dem de las real bad ting cause dey de las ting dem dat God gwine tek fa show people dat e bex real bad wid um.

<sup>2</sup> Den A see sompin wa look like a sea wa dey tek glass fa mek an mix op wid fire wa da bun eenside um. An da stan close ta de sea, A see dem people wa done been win out oba de beast an oba e statue an oba de numba ob e name. An dem people been hole haap wa God done gim.

<sup>3</sup> Dey beena sing de song wa Moses, wa da wok fa God, been sing an de song wa de Lamb been sing. De song say, Lawd

God wa got powa mo den all oda, ya wok dem big an mazin ta we. Ya de King a da rule faeba an eba. Ya do wa right. Ya taak true all de time.

<sup>4</sup> Lawd, ain nobody wa ain gwine gii ya hona, Ain nobody wa ain gwine praise ya name. Ya de one true God. Dey ain no oda. All people ob all nation gwine come an woshup ya, Cause all people done see dat ya do right fa true.

<sup>5</sup> Wen dem people done sing, A look an A see God House een heaben wid de place weh dey keep de Cobnant wa God mek wid e people open op.

<sup>6</sup> Den outta dey come dem seben angel wa bring de seben real bad ting wa gwine mek people suffa. Dey been weah clean linen cloes wa beena shine. An gole sash been tie roun dey chest.

<sup>7</sup> Den one ob de fo ting dem wa got life gii de seben angel seben gole bowl. All de seben bowl been full op wid de punishment wa God, wa da lib faeba an eba gwine punish de people ob de wol wid, fa show e bex real bad wid um.

<sup>8</sup> God House been full op wid smoke wa show God powa an glory. An nobody ain been able fa go eenside dat place til de

seben real bad ting wa de angel dem been bring, done been done.

**16** <sup>1</sup>Atta dat, A yeh boice eenside God House da taak loud ta de seben angel say, Oona mus go tek dem seben bowl wa full op wid de bex wa God bex, an empty dem bowl out pon de wol!

<sup>2</sup>De fus angel empty out e bowl pon de groun. Plenty real bad sore buss out pon de people dem wa got de maak ob de beast an wa woshup e statue.

<sup>3</sup>De secon angel empty out e bowl pon de sea. An de sea ton ta blood jes like blood wa dey eenside dead body. Ebry libin ting dey een de sea dead.

<sup>4</sup>Den de angel wa mek shree empty out e bowl pon dem riba an dem wata wa buss outta de groun, an dey ton ta blood.

<sup>5</sup>A yeh de angel een chaage ob dem wata tell God say, Ya de one true God, ya wa dey now an wa been dey fo dis wol been made. Ya do right fa true een de way ya jedge dem ting yah!

<sup>6</sup>Dem people yah done been kill ya people an de prophet dem wa beena tell ya wod. Dey been mek dey blood ron so

now ya done gim blood fa drink. Dey da got jes wa dey oughta git!

<sup>7</sup> Den A yeh de alta da taak say, Fa true, Lawd God wa got powa mo den all! Ya da jedge right, an ya da taak true all de time!

<sup>8</sup> Den de angel wa mek fo, empty out e bowl pon de sun. An e leh um hab powa fa bun people wid e sunhot.

<sup>9</sup> De people wa de sun beena bun, dey cuss de name ob God, wa got tority fa stop dem real bad ting yah wa mek people suffa so. Bot de people ain wahn fa change dey ebil way an dey ain wahn fa praise God.

<sup>10</sup> Den de angel wa mek fibe empty out e bowl pon de trone ob de beast. All oba de place weh de beast beena rule, de daak kiba ebryting. People da suffa real bad pain, wa mek um bite dey tongue.

<sup>11</sup> Dey cuss God een heaben fa de pain wa dey beena suffa an dem sore wa buss out pon um. Bot stillyet, dey ain wahn fa change de ebil way.

<sup>12</sup> Den de angel wa mek six empty out e bowl pon de big riba dey call Euphrates. Dat riba dry op, dat mek a way fa de

king dem wa come outta dey country wa  
dey een de east.

<sup>13</sup> Den A see shree ebil sperit wa look  
like frog. Dey come out fom de dragon  
mout, de beast mout an de mout ob dat  
man wa say e God prophet da taak God  
wod. Bot e ain.

<sup>14</sup> Dem sperit yah come fom Satan.  
Dey da do lyin miracle. An dey go out  
ebryweh fa meet wid de king dem wa da  
rule oba all de wol. Dey go fa call um  
all togeda fa fight de waa ginst God wa  
gwine happen on dat big day wen God,  
wa got powa mo den all, gwine show e  
powa.

<sup>15</sup> De Lawd say, Listen ta me! A da  
come all ob a sudden, jes like wen tief  
da come! E bless fa true wa ain sleep an  
wa keep e cloes wid um, ready fa weah,  
so dat e ain gwine haffa waak roun nekid  
an be too shame een front ob people.

<sup>16</sup> Den de shree ebil sperit dem geda de  
king dem togeda een de place dey call  
Armageddon een Hebrew.

<sup>17</sup> Den de angel wa mek seben empty  
out e bowl eenta de air. A loud boice taak  
loud fom de trone een God House een  
heaben say All ting done done!

<sup>18</sup> Lightnin cut an loud noise staat op,  
tunda crack an de groun tremble real  
bad. soy wen God mek people, de groun  
ain neba tremble so bad. Dis de time  
wen e tremble bad mo den all!

<sup>19</sup> Wen de groun tremble so, de big city  
broke op eenta shree paat, an dem city  
ob all de nation been stroy. God ain fagit  
de big city wa dey call Babylon. E mek de  
people ob dat city drink de bitta wine wa  
e mek fa um. Dat wine, e de punishment  
wa e da punish dem wid cause e bex fa  
true cause ob all de bad ting dey do.

<sup>20</sup> All dem islant gone way an all dem  
high hill ain no mo.

<sup>21</sup> Big hailstone rain down fom heaben  
pon de people. Dem hailstone real big.  
Ebry one ob dem been weigh like one  
hundud pound. An de people cuss God  
cause dem hailstone rain down pon um  
an mek um suffa real bad.

**17** <sup>1</sup> Den one ob de seben angel dem  
wa done been hole de seben bowl,  
come taak ta me, say, Come wid me. A  
gwine show ya how dey gwine punish  
de ooman wa lib free life, wa all people  
know bout. Dat ooman, e de city wa dey  
been build close ta plenty riba.

<sup>2</sup>De king dem ob de wol been lib free life wid dat ooman yah, an de people ob de wol been dronk wid de wine wa e gim fa drink. Dat de free life wa dey been lib wid um.

<sup>3</sup>Den de Sperit come pon me, an de angel cyaa me ta a desat. A see one ooman dey da seddown pon a bright red beast wa been got seben head an ten hon. An all oba e body heapa bad name dem wa hole God cheap, been write down.

<sup>4</sup>De ooman been weah purple an bright red cloes, an e been dress op fine wid a heapa gole jewel an shinin stone an pearl bead. E been hole a gole cup een e han, wa full op wid real dory ting wa e free life bring.

<sup>5</sup>A name wa got secret meanin been write pon e forehead, wa say, Babylon wa got big powa, mo da wa da bon de people dem wa lib free life an wa da do dem dory ting een da wol wa people ain oughta do wid one noda.

<sup>6</sup>A see dat de ooman been dronk wid de blood ob God people, de blood ob dem people wa been kill cause de tell

people say dat Jedes dey Lawd. Wen A  
shim, A stonish fa true.

<sup>7</sup> De angel aks e say, Hoccome ya  
stonish? A gwine tell ya de secret meanin  
ob de ooman an ob de beast wa tote um,  
wa got seben head an ten hon.

<sup>8</sup> De beast wa ya jes see been lib fo bot  
now e ain got no life no mo. E gwine  
come op outta de deep hole wa ain got  
no bottom. Den e gwine go ta de place  
weh dey gwine kill um. De people een de  
wol, wa got name dem wa ain been write  
down fo God made de wol, een de book  
weh dey write dem people name wa got  
life faeba an eba, dem people gwine be  
stonish wen dey see de beast. Cause e  
been lib fo. Now e ain got no life no mo,  
bot e gwine come back gin.

<sup>9</sup> So den, ya mus git sense fa true fa  
ondastan wa dem ting yah mean. De  
seben haf dey de seben hill wa de ooman  
da seddown pon.

<sup>10</sup> An gin, dey mean seben king. Fibe  
ob dem king yah ain no mo. One da rule  
now. De oda one ain come yet, bot wen  
e come, e haffa rule fa jes a leetle time.

<sup>11</sup> De beast wa been a lib fo, bot ain  
a lib no mo, e de king wa mek eight. E

blongst ta de seben king dem, an e da  
gwine off ta place weh dey gwine stroy  
um.

<sup>12</sup>De ten hon dem wa ya been see dey  
ten king wa staat ain staat fa rule yet.  
Bot dey gwine git tority fa rule like king  
wid de beast fa one hour.

<sup>13</sup>All dem ten king yah wahn fa do de  
same ting an dey all da gii da beast dey  
powa an tority.

<sup>14</sup>Dey gwine fight ginst de Lamb, bot  
de Lamb gwine win out oba um. Cause  
e da Lawd wa oba all lawd an de King  
wa da rule oba all king. An wid de Lamb  
gwine be dem wa folla um, dem wa e call  
an pick fa do e wok, dem wa ain neba  
stop fa bleebe pon um.

<sup>15</sup>Den de angel tell me say, Dem wata  
weh ya been see, de ooman wa lib free  
life seddown pon um, dey all be diffunt  
nation dem, an all de diffunt people dem  
wa da taak all dem diffunt language.

<sup>16</sup>De beast an de ten hon wa ya been  
see, dey ain gwine like de ooman wa lib  
free life. Dey gwine tek way all wa e got  
an lef um nekid. Dey gwine nyam op de  
flesh ob e body an bun um op wid fire.

<sup>17</sup>Cause God mek dem ten king wahn een dey haat fa do wa e wahn, so dat dey all gree togeda. An dey gwine gii de beast dey powa fa rule til all ting happen fa true jes like God wod done been tell we.

<sup>18</sup>De ooman ya been see, e dat city wa got powa oba dem wa da rule een de wol.

**18**<sup>1</sup>Atta dat A see noda angel da come down outta heaben. E been got tority fa true. De light wa beena shine pon um, light op all de wol.

<sup>2</sup>E holla loud say, E done been stroy! Babylon, dat city wa done been got big powa, e done been stroy! Ebil sperit dem all kind ob bad sperit wa come fom Satan, dey lib dey now. All kind ob dory bad bad wa people ain like, dey da geda dey.

<sup>3</sup>Cause de people een all dem nation been drink e bitta wine. Dat wine de free life wa dey been lib wid um. De king dem ob de wol been lib dat same free life wid um. An cause e wahn fa git mo an mo ob ebryting dem wa da trade ting een dis wol, dey got heapa ting cause ob um.

<sup>4</sup> Den A yeh noda boice da taak een heaben say, Oona me people, oona mus come outta dat city Babylon so dat oona ain gwine staat fa do de bad ting dem wa e da do, an so dat oona ain gwine suffa like e gwine suffa wen God punish um.

<sup>5</sup> God ain fagit de real bad ting dem wa e been do, wa been pile op high til dey been reach way op ta heaben.

<sup>6</sup> Leh de bad wa e been do ton pon um. Mek um suffa two time mo den de suffrin wa e mek oda people suffa. Dat cup wa e beena tek wen e gii people e wine fa drink, leh um full dat cup wid wine wa two time mo bitta den e own wine an gii ta um, mek um drink.

<sup>7</sup> Leh um be punish an suffa good fashion an mek e haat hebbey, jes like e been mek esef big wid powa an e been able fa hab all kind ob ting. Cause e da taak ta esef say, A de queen, da seddown pon me trone! A ain no wida ooman. A ain neba gwine weep an wail fa nobody!

<sup>8</sup> Cause ob dat, all dem real bad ting wa gwine mek um suffa plenty, dey gwine faddown pon um all de same day. Een dat time e gwine git real sick. E haat gwine be hebbey tommuch, da weep an

da wail. E gwine git hongry fa true, cause e ain got nottin fa nyam. An fire gwine bun um all op. Cause de Lawd God got powa fa true an e da jedge um.

<sup>9</sup>Dem king ob dis wol wa done been lib free life an got a heapa ting wid um, dey gwine see de smoke wa come fom de fire wa bun op dat city. An den dey gwine weep an wail cause ob um.

<sup>10</sup>Dem king gwine fraid good fashion, wen dey see how de people ob dat city da suffa. Dey gwine stan faaway fom um, da cry out say, Woe! Woe! E a haad time fa true fo dat city, Babylon. E done been git big powa bot now e done been stroy! Een jes one hour God done punish dat city!

<sup>11</sup>Dem wa da trade een de wol gwine weep an cry an dey haat gwine be hebby cause de city been stroy, an ain nobody dey fa buy dem ting wa dey wahn fa sell.

<sup>12</sup>Ain nobody fa buy all dem ting wa dey got fa sell, like gole an silba, dem fine shinin stone an pearl bead, dem fine closs, purple one an bright red one, linen an silk, an dem citron wood wa got fine scent, all kind ob dem ting wa dey mek outta ivory, an spensiz wood an dem

ting wa dey mek outta brass an iron an marble.

<sup>13</sup>Ain nobody fa buy all dem ting wa da smell sweet like cinnamon an spice, incense, myrrh an frankincense, dem wine an olib oll, an dem fine flour an wheat, dem cow an sheep, dem hoss an carriage, an dem people wa da done mek slabe.

<sup>14</sup>Dem wa da trade gwine tell Babylon say, All dem ting wa ya been set ya haat pon, dey done gone. All de fine life wa ya been lib done done. Dem fine ting wa mek ya purty, dey all done done. Ya ain neba gwine shim gin!

<sup>15</sup>Dem wa been trade dem ting an got a heapa ting fa deysef, dey gwine fraid good fashion wen dey see how de people ob dat city suffa. An dey gwine stan faaway fom um. Dey gwine weep an wail.

<sup>16</sup>Dey gwine cry out say, Woe! E a haad time fa true fa dat city dey wa done been git big powa. E nyuse fa be like ooman wa dress wid real fine linen, an purple an bright red cloes. E been dress op fine wid gole an shinin stone an pearl bead.

<sup>17</sup> Bot now een jes one hour all e fine fine ting all gone! All dem captain an all dem wa trabel een dem big boat, wid all dem seaman, an all dem wa go ta sea fa trade, dey all gwine stan faaway fom dat city.

<sup>18</sup> Wen dey see de smoke wa come fom de fire bunin dat city all op, dey gwine cry out say, Ain neba been no oda city like dis one dey!

<sup>19</sup> Den dey gwine heabe dort pontop dey head cause dey haat hebbey. Dey da weep an wail an cry out say, Woe! E a haad time fa true fa dat city dey wa done been git big powa. E de city weh all dem wa been git boat an go ta sea fa trade, dey got heapa real fine ting cause ob um. Bot now een jes one hour, ebryting done gone!

<sup>20</sup> So den, leh dem rejoice, dem wa dey een heaben. Leh God people, e postle dem, an e prophet dem wa tell e wod, rejoice! God done jedge Babylon fa de bad wa e beena do dem.

<sup>21</sup> Atta dat, one angel wa got heapa powa pick op a real big stone. Dat stone big like a big millstone. An de angel heabe de stone eenta de sea. An e say,

Same way so dey gwine heabe dat city Babylon, wa done been git powa down fa broke um all op. Ain nobody gwine see dat city gin.

<sup>22</sup>Ain nobody neba gwine yeh no music ob dem wa play haap een ya screet gin. Ain nobody neba gwine yeh um play flute o blow trumpet dey gin. Ain nobody neba gwine yeh people sing dey gin. An all dem people wa da mek all kind ob ting wid dey han, dey ain neba gwine do no mo wok eenside ya gin. An ain nobody neba gwine yeh people beat wheat wid millstone een ya screet gin.

<sup>23</sup>Ain no lamp light neba gwine shine dey gin. Ain no man an ooman neba gwine git marry dey gin. Dem wa done beena trade een ya screet, dey been big man dem wa done got powa wid people all oba de wol. An wid ya sorcery ya done been mek fool ob de people ob all nation.

<sup>24</sup>Een Babylon, de blood ob God prophet dem an ob God people done beena ron een e screet. De blood ob all dem people een de wol wa dey done ill done beena ron dey.

**19**<sup>1</sup> Wen dat angel wa got heapa powa been done, A yeh sompin like loud shoutin ob a heapa dem wa een heaben say, Hallelujah! Leh we praise God! We God de one wa done sabe we. E got glory an e got powa mo den all!

<sup>2</sup>E da taak true all de time, an e da jedge scraight! E done condemn dat free ooman wa all people know bout, dat wid e free life e done been mek de people ob de wol sin real bad an God done punish um, cause e done been kill dem do e wok.

<sup>3</sup>Den A yeh dem een heaben shout gin say, Hallelujah! Leh we praise God! De smoke wa da come outta de fire wa da bun Babylon gwine go op faeba an eba.

<sup>4</sup>Den de twenty-fo elda an dem fo ting wa got life, dey git down fo God, wa seddown pon de trone. An dey woshup um say, Amen, Hallelujah!

<sup>5</sup>Den A yeh a boice come fom de trone say, Oona all wa da wok fa God an oona all wa gim hona, oona wa de mos small ta oona way big mo den all, leh we all praise we God!

<sup>6</sup>Den A yeh sompin like loud shoutin ob a big crowd, like wen heapa big wata da

ron fast an like wen tunda da crack loud.  
Dem boice yah beena say, Hallelujah! De  
Lawd we God wa got powa mo den all, e  
da rule!

<sup>7</sup> Leh we rejoice an be glad. Leh we  
praise um an gim glory! Cause de time fa  
de Lamb weddin done come, an e bride  
done git ready fa um.

<sup>8</sup> Dey gii e bride fine linen an bright  
shinin cloes fa weah. (De fine linen da  
show dat God people da waak scraight.)

<sup>9</sup> Den de angel tell me say, Write dis  
ting yah! Dey bless fa true, dem wa been  
call fa go nyam ta de marry suppa ob de  
Lamb. Den de angel tell me say, Dem  
wod yah dey de true wod wa God tell.

<sup>10</sup> Den A git down een front ob dat  
angel foot fa woshup um. Bot e tell me  
say, Mus dohn do dat! A God saabant  
jes like ya an ya broda dem, all dem wa  
bleebe de true wod wa Jodus tell we! Ya  
mus woshup God!

<sup>11</sup> A see a door een heaben wa been  
open op, an a white hoss da stanop dey.  
De poson wa da ride um been name De  
One wa we Kin Trus an De One wa da  
Taak True. E da jedge scraight.

<sup>12</sup>E eye been red like a blazin fire, an heapa crown been dey pon e head. One name been write pon um, bot ain nobody cep um know wa dat name da.

<sup>13</sup>Dey done beena pit de cloes wa e weah eenta blood. E name De wod ob God.

<sup>14</sup>Heaben aamy dem beena folla um. Dey beena ride white hoss an dey beena weah clean shinin linen too.

<sup>15</sup>E beena hole one swod een e mout, wa e gwine tek fa fight dem nation wid, an e gwine win out oba um. E gwine tek a iron staff fa rule dem wid. An e gwine squeeze out de wine een de winepress, wa gwine show dat God, wa got powa mo de all, bex fa true.

<sup>16</sup>One name been write pon e cloes an pon e leg, dat say, King wa da rule oba all dem king, an Lawd oba all dem lord.

<sup>17</sup>Den A see one angel stanop weh de sun dey, da holla loud ta all dem bod wa da fly op high, an e tell um say, Oona come geda togeda fa nyam de big suppa wa God done mek!

<sup>18</sup>Oona come so dat oona kin nyam dem king, dem captain, an dem big man, dem body. oona come nyam dem hoss

dem body, an dem wa da ride dem too. Come nyam all people dem body. Nyam dem slabe an dem freeman, all dem wa de mos small ta dem wa big mo den all, dem body.

<sup>19</sup>Den A see de beast an dem king ob de wol wid dem aamy. Dey beena geda togeda fa mek waa ginst de one wa beena ride de hoss an ginst e aamy.

<sup>20</sup>Bot dey ketch de beast an dat wa say e God prophet, bot e ain. E de one wa done beena do dem miracle een front ob de beast. Wid dem miracle dat man beena ceebe dem people wa been git de maak ob de beast an wa beena woshup e statue. De beast an dat man wa say e a prophet, bot e ain, bof ob dem been troway wiles dey still da lib. Dey been troway eenta de lake wa full op wid fire bunin wid sulfa.

<sup>21</sup>Den de odares ob de aamy been kill by de swod wa de poson wa beena ride de hoss been hole een e mount. All de bod come nyam dey body. Dey name um op til dey been full op fa true.

**20**<sup>1</sup>Atta dat, A see one angel da come down outta heaben. E been hole een e han de key fa open de deep

hole wa ain got no bottom an e been  
hole one big hebbey chain too.

<sup>2</sup>De angel ketch de dragon. E dat ole  
saapent wa been dey fom way back. Dey  
call um de Debil o Satan. Dis angel tie  
de Debil op fa one tousan yeah.

<sup>3</sup>Den e shrow um way eenta dat deep  
hole wa ain got no bottom. E lock op de  
hole an seal um op tight, so dat det Debil  
ain gwine git out, an e ain gwine ceebe  
dem nation no mo til de one tousan yeah  
done pass. Atta dat, de angel mus loose  
um fa a leetle bit.

<sup>4</sup>Den A see dem trone an dem wa been  
seddown pon um. Dey been got tority  
fa jedge people. An A see de soul dem  
ob dem people wa done been kill. People  
done cut dey head off cause dey beena  
tell um de trute bout Jodus an God wod.  
Dem people yah wa done beena kill, dey  
ain neba woshup de beast o e statue, an  
dey ain neba git e maak pon dey head  
o dey han. Now A see dem git life back  
an dey rule wid Messiah Christ fa one  
tousan yeah.

<sup>5</sup>(De oda people wa done been dead ain  
been git life back til de one tousan yeah

done pass.) Dis de fus time dat God mek people wa done been dead git life back.

<sup>6</sup>Dey bless fa true, all dem people wa fus git life back. Fa true dey blongst ta God. De secon det ain gwine do nottin ta um. Dey gwine be priest dem ob God an ob Messiah Christ. An dey gwine rule wid Christ fa one tousan yeah.

<sup>7</sup>Wen de one tousan yeah done pass, dey gwine set Satan free fom weh e done been tie op.

<sup>8</sup>Den Satan gwine go out fa ceebe de nation dem een de fo cona ob de wol. Dem nation dey been name Gog an Magog. Satan gwine geda um togeda fa mek waa. Dey gwine be a whole heap ob um, like de numba ob dem grain ob sand pon de seasho.

<sup>9</sup>Dem aamy wa come fa fight, dey come maachin all oba de wol, an stanop all roun de place weh God people beena meet togeda. Dat de city wa God lob. Bot fire come down outta heaben an bun dem aamy all op.

<sup>10</sup>Den de Debil wa beena ceebe people, been troway, eenta de lake wa full op wid fire da bun wid sulfa. Dat de same place weh dey been troway de beast an

de man wa say e God prophet bot e ain taak true. Dey een dat fire dey gwine suffa day an night, faeba an eba.

<sup>11</sup> Den A see one big white trone an de one wa seddown pon um. De sky an de wol jes gone way fom fo dat one pon de trone, an ain nobody shim no mo.

<sup>12</sup> An A see de people dem wa done been dead, dem big man an dem leetle man, dey all da stanop fo de trone. Somebody open some book op. Den e open one oda book, weh de people dem wa got life faeba an eba stanop wid God, dem name been write down. All wa de people dem wa done been dead, been do fo dey dead, dat been write down een dem fus book. An God been jedge dem coddin ta dem book.

<sup>13</sup> All de people dem wa done been dead een de sea come op. Det an de grabe gii op all de people dey been hab. An ebrybody been jedge coddin ta wa e been do fo e dead.

<sup>14</sup> Den det an de grabe been heabe eenta de lake ob fire. (Dis lake ob fire, dat de secon det.)

<sup>15</sup> De poson wa ain got e name write down een de book weh dey write de

people dem wa got life faeba an eba, dey troway dat poson eenta de lake ob fire.

**21** <sup>1</sup>Atta dat, A see one nyew heaben an one nyew wol. De heaben an de wol wa been dey fus done been gone way. An de sea ain been dey no mo.

<sup>2</sup>Den A see God City, de nyew Jerusalem, da come down outta heaben fom God. De city been all ready, like a bride git all ready an dress op real fine fa go ta e husban.

<sup>3</sup>A yeh a loud boice wa come fom de trone say, Look yah! Fom now on, God da mek e home wid e people! E gwine lib wid um an dey gwine be e people. God esef gwine be dey wid um all de time, an e gwine be dey God.

<sup>4</sup>E gwine wipe ebry teah outta dey eye. Dey ain neba gwine cry no mo. Dey ain neba gwine dead no mo, an ain nobody neba gwine git hebbey haat. Dey ain neba gwine suffa no pain. Cause dem ole ting wa been dey fus done pass way.

<sup>5</sup>Den de one wa seddown pon de trone say, Look yah! Now A mek all ting nyew! Den e say, Write dem wod yah down, cause de true an people kin trus um.

<sup>6</sup>E taak gin say, All ting done done, A de Alpha, A de one wa staat all ting. An A da Omega, de one wa gwine end all ting. A gwine gii wata ta all dem wa tirsty. A gwine gim free wata fa drink fom de place weh de wata wa da gii life da ron.

<sup>7</sup>Dem wa still stan scrong atta Satan done try um dey gwine git dem ting yah. An pontop dat, A gwine be dey Fada an dey gwine be me chullun.

<sup>8</sup>Bot as fa dem people wa all time scaid fa stan fa God, dem wa ain bleebe pon Christ no mo, dem wa do dem dory sin, dem wa da kill, dem wa lib free life, dem wa da do black magic, dem wa da woshup dem ting wa dey mek fa deyself, an all dem wa da tell lie. All dem people wa da do dem ting yah, dey place gwine be een de lake wa full op wid fire bunin wid sulfa. Dat de secon det.

<sup>9</sup>One ob de seben angel wa been bring de seben bowl full op wid dem seben real bad ting wa mek people suffa fo de wall done, e tell me say, Come, an A gwine show ya de Bride, de Lamb Wife.

<sup>10</sup>Den de Holy Sperit come pon me an de angel cyaa me op a big high mountain. Wen we git dey, e show me

God City, Jerusalem, da come down  
outta heaben fom God.

<sup>11</sup> De city beena shine like a real fine  
stone, like a jaspa stone an e beena  
shine cleah jes like crystal glass.

<sup>12</sup> One real high wall been dey roun dat  
city, an de wall beena got tweb gyate.  
Tweb angel beena gyaad de tweb gyate.  
An de name ob de tweb tribe dem ob  
Israel been write pon de gyate dem.

<sup>13</sup> Ebry one ob de fo side ob de city got  
shree gyate: shree een de east side,  
shree een de nort, shree een de sout, an  
shree een de west.

<sup>14</sup> De wall ob de city been build pontop  
ob tweb big foundation stone. An pontop  
de tweb big stone, dey been write de  
name dem ob de tweb postle dem ob de  
Lamb.

<sup>15</sup> De angel wa beena taak wid me  
beena hole one gole stick wa dey da tek  
fa medja. E tek de stick fa medja de city,  
de gyate dem an de wall. De angel tek  
de stick an medja de city.

<sup>16</sup> Ain none ob de side ob de city been  
long mo den de oda side dem. De city  
been bout one tousan fibe hundud mile  
long. Same way so de city been one

tousan fibe hundud mile wide an one  
tousan fibe hundud mile high.

<sup>17</sup> De angel medja de wall, too, jes  
like people medja. An de wall been two  
hundud an sixteen foot high.

<sup>18</sup> Dey been mek de wall outta real  
fine stone wa de call jaspa, an dey mek  
de city outta pure gole wa beena shine  
cleah jes like glass.

<sup>19</sup> Dey been pit diffunt kind ob real fine  
stone pon de tweb big foundation stone  
ob de wall fa mek um look purty. De  
fus stone been jaspa, de secon stone  
been sapphire, de stone wa mek shree  
been agate, de stone wa mek fo been  
emerald.

<sup>20</sup> De stone wa mek fibe been sordonyx,  
de stone wa mek six been carnelian, de  
stone wa mek seben been chrysalite, de  
stone wa mek eight been beryl, de stone  
wa mek nine been topaz. De stone wa  
mek ten been chrysoprase, de stone wa  
mek leben been jacinth, an de stone wa  
mek tweb been amethyst.

<sup>21</sup> De tweb gyate dem been tweb pearl.  
Ebry one ob de gyate been jes one big  
pearl. An de city screet dem been ob

pure gole, wa da shine cleah, jes like glass.

<sup>22</sup>A ain been see no House ob God fa woshup een dey een de city. Cause de Lawd God, wa got powa mo de all, an de Lamb, dey been dey all oba de city an all de people beena woshup um all oba dey.

<sup>23</sup>De city ain need no sun fo shine dey. An e ain need no moon. Cause de glory light wa come out fom God an fom de Lamb da light de city.

<sup>24</sup>De people ob de nation dem ob de wol gwine lib een dat light wa da shine fom de city. An de king dem ob de wol gwine cyaa de heapa ting dey got eenta de city.

<sup>25</sup>De gyate dem ob de city, de gwine stay open all day long. Dey ain neba gwine be shet none tall, cause dey ain neba gwine be no night dey.

<sup>26</sup>Dey gwine cyaa all dey purty ting, all real fine tredja ob de people ob de nation dem, bring um eenta de city dey.

<sup>27</sup>Bot ain nottin bad neba gwine go eenta de city. An nobody wa da do dem dortsy ting wa mek people wa mek too shame, ain neba gwine een um. Same way so, dem people wa ain tell de trute,

dey ain neba gwine een um. Dem people wa gwine go eenside de city, dey de people wa name done been write down een de Lamb book weh de write dem people wa got life faeba an eba.

**22**<sup>1</sup> Den de angel show me de riba weh de wata wa da gii life beena ron. E beena shine bright an cleah jes like glass. An e da leh outta de trone ob God an ob de Lamb.

<sup>2</sup> De riba beena ron down de middle ob de main screet ob de city. De tree wa da gii life beena grow close ta de riba, one pon each side ob um. Tweb time a yeah dat tree dey da beah, one time ebry mont. An de leaf dem da heal de people ob de nation dem ob de wol.

<sup>3</sup> An nottin o nobody wa God say ain right gwine be dey dat city no mo. De trone ob God an ob de Lamb gwine be dey, an e saabant dem gwine woshup um dey.

<sup>4</sup> Dey gwine see God face, an e name gwine be dey pon dey forehead.

<sup>5</sup> Dey ain gwine neba be no night dey no mo. People ain gwine need no lamp dey. Dey ain gwine need no light fom de sun no mo. Cause de Lawd God gwine be

dey light. An de people dem gwine rule like king faeba an eba.

<sup>6</sup>Den de angel tell me say, Dem wod yah, dey true an people fa bleebe um. De Lawd God wa gii de prophet dem powa fa tell e message, e sen e angel fa come show e saabant dem de ting dem wa got fa happen soon.

<sup>7</sup>Jedus say, Listen op! A da come soon! Dey bless fa true, dey wa do dem ting yah wa been write een dis book bout wa gwine happen.

<sup>8</sup>A John, an A done yeh dem ting yah. A done shim wid me own eye. An wen A yeh um an shim, A git down een front ob de angel wa been show me dem ting yah, fa woshup um.

<sup>9</sup>Bot de angel tell me soy, Mus dohn do dat! A God saabant jes like ya an ya broda dem prophet da do, an like all dem wa da do dem ting wa been write down een dis book. Mus woshup God!

<sup>10</sup>Den de angel tell me say, Mus dohn keep dem wod yah wa been write down een dis book wa God tell ya, ta yasef! Mus leh people know um, cause de time wen dem ting yah gwine happen ain faaway.

<sup>11</sup> Leh de poson wa da do bad keep on da do bad. Leh de poson wa da do dem dory ting keep on da do um. An leh de poson wa da do right keep on da do right, an leh de poson wa da waak all de time wid God keep on da waak wid God.

<sup>12</sup> Jedus say, Listen op! A da come soon! A da come fa gii ebry poson de payback wa e wok fa.

<sup>13</sup> A de Alpha an de Omega, de fus an de las, A de one wa staat all ting an A de one wa gwine end all ting.

<sup>14</sup> Dey bless fa true, dem people wa da wash dey cloes een de blood ob de Lamb fa mek um clean. Cause dey gwine git de right fa go shru de gyate dem eenta dat city dey. Dey gwine git de right fa nyam fom de tree wa da gii life.

<sup>15</sup> Bot de dog dem outside de city. Dem people wa da do black magic, dem wa da lib free life, dem wa da kill, dem wa da woshup dem ting wa dey mek fa deyself, an all dem wa da lob fa tell lie an keep on liein, all dem people yah ain gwine set foot eenside dat city dey.

<sup>16</sup> A Jedus an A done sen me angel fa go an tell oona dem ting yah so dat oona gwine tell um ta de Christian dem een

dem choch. An de one wa ob King David chullun chullun dem. A de maanin staa wa da shine bright.

<sup>17</sup> De Holy Sperit, an de Bride say, Come! Leh all dem wa yeh dem wod ya say, Come! Leh all dem wa tosty come. All dem wa wahn fa drink dat wata wa da gii life, leh um come an drink free.

<sup>18</sup> Fa true, A da waan all oona wa yeh dem wod yah wa God hab people write een dis book. De poson wa add sompin mo ta dem wod yah, God gwine mek dem real bad ting wa dey write bout een dis book, happen ta dat poson fa punish um mo an mo.

<sup>19</sup> An de poson wa tek sompin way fom dem wod yah wa God hab people write een dis book, God ain gwine leh dat poson git e paat ob wa de tree wa da gii life beah, an God ain gwine leh dat poson come eenside God City, wa dey write bout een dis book.

<sup>20</sup> De one wa da show dat dem ting yah true, e da say, Fa true, A da come soon. Amen. Lawd Jodus, Come!

<sup>21</sup> Leh de Lawd Jodus show God people how e good fa true.

# GULLAH

---

2005 De Nyew Testament  
(The New Testament in Gullah)